



Il 145

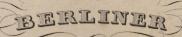
1111

22w





MAJRIA NICOLAJIEWNA, Großfürstin von Rußland.



# KALENDER

o auf das

Gemein - Jahr

1838.



# MIT KUPFERN

HERAUSGEGEBEN VON DER KÖNI: PREUSS: KALENDER DEPUTATION.

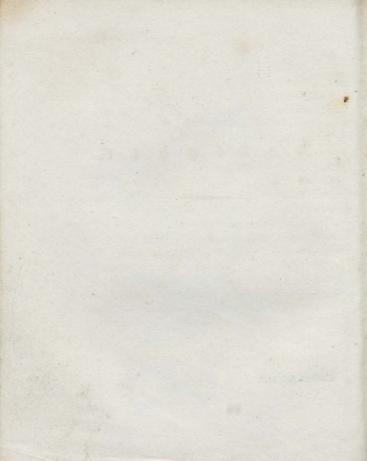








# Ralender.



# Dies Jahr ift feit Chrifti Geburt bas 1838fte.

Seit Erschaffung der Welt nach Calvisius	5787
Seit Christi Tode	1805
Seit Zerfiörung Jerufalems	1765
Seit Ginführung des julian. Ralenders	1883
Seit Ginführung bes gregorian. Ralenders	257
Seit Einführung des verbefferten Ralenders	139
Seit Erfindung des Geschützes und Pulvers	458
Seit Erfindung der Buchdruderfunft	398
Seit Entbedung ber neuen Belt	347
Seit der Reformation	322
Seit Erfindung ber Ferngläser	229
Seit Erfindung der Pendeluhren	181
Seit Erhebung des Rönigreichs Preußen	138
Seit Einführung der Schusblattern durch Jenner	43
Seit Friedrich Wilhelms III., Königs von Preufen, Ge-	
burt	69
Seit Antritt seiner Regierung	42
Seit Friedrich Wilhelms, Kronprinzen von Preußen, Ge-	
burt	44

# Unmerfung.

Die abgesetzen Festrage ber Katholiken find mit einem \* angezeigt worden.

t bedeutet einen Jafttag der Ratholiken.

# Von den Finsternissen des Jahrs 1838.

Es ereignen fich in biefem Jahr vier Finfferniffe, zwei an ber Sonne und zwei am Monde, von benen nur bie eine Mondfinfterniß in unserer Gegend fichtbar fein wirb.

Die erfie Sonnenfinfternis wird am 25. Marg in ben Abendfunden eintreten und fich in der Sudfee bis jum weftlichen Theil von Sudamerika hin total zeigen.

Die erste Mondfinsternis ift partial. Sie ereignet sich in der Nacht vom 9. zum 10. April und ift in ganz Europa sichtbar. Ihr Anfang erfolgt zu Verlin nach mittlerer Zeit am 10. April um 1 Uhr 25 Minuten, ihr Mittel um 2 Uhr 52 Minuten und ihr Ende um 4 Uhr 19 Minuten Morgens. Ihre Größe beträgt etwas über 7 Zoll am nördlichen Nande.

Die zweite Connenfinfternig wird am 18. September in ben Abendftunden eintreteu und fid in einem durch Nordamerika gehenben Striche ringförmig zeigen.

Die zweite gleichfaus partiale Mondfinfterniß ereignet fich am 3. Oktober in ben Nachmittagsfunden, und wird in Neuholland und in Afien bis zu den Grenzen bes europäischen Ruglands hin geseher werben.



ROBELLY MIT SCHOOS SPIKER.



# 1. Bon d. Beschneidung Christi. 1 Montag Neujahr 2 Dienstag Abel, S. 3 Mittwoch Enoch, D. 4 Donner. Methusalem 5 Kreitag Eimeon 6 Counada. Seil, 3 Kön.

#### 2. Jefus lehrt 12 Jahr alt.

-	. Jeino ter	ift is July utt.
7	Sonnt.	1. n. Epiph.
8	Montag	Balthafar
9	Dienstag	Raspar
10	Mittwoch	Paul E.
11	Donner.	Erhard
12	Freitag	Reinhold
13	Connab.	Silarius

#### 3. Bon ber Sochzeit zu Cana.

4/4	Sonnt.	2. n. Epiph.
	Montaa	Sabacuc
	Dienstag	Marcellus
17		Anton
18	Donner.	Rron. : Tag
19	Freitag	Ferdinand
20	Connab.	Jab. Geb.

#### 4. Bon b. Musfas, u. Gichtbruch.

4.	won o. wus	glaß. u. Glastorus
21		3. n. Epiph.
		Bincenz
23	Dienstag	Emerentia
24	Mittwoch	3 imotheus
25		Pauli Bet.
26		Polyfarp
27	Connab.	J. Chrnfost.

#### 5. Chrift. fillet Wind u. Meer.

28	Sonnt.	4. n. Epipl
29	Montag	Samuel
30	Dienstaa	Moelgunde
31	Mittwoch	Baler

#### Sof = Feiertage.

Den 12. Vermählungs : Tag bes Prinzen Wilhelm, Bruders bes Königs.

Den 18. Krönungs : Tag des Ronigs Friedrich I.

#### mondviertel.

Das erfte Biertel ben 3. Januar Morgens.

Der volle Mond den 10. Januar Abends.

Das lette Biertel den 19. Januar Morgens.

Der neue Mond den 26. Januar Morgens.

Die Sonne tritt den 20. in den Waffermann.

1 Donner. Brigitte 2 Freitag Mar. R.Lchtm.* 3 Sonnab. Blaffus	201.00000000
6 Bom Unfraut unt. d. Weiz.	Den 1. Geburtstag der Gemahlinn des Prinzen Friedrich der Nieder-
4 Sonnt. 5. n. Epiph. 5 Montag Agatha 6 Dienftag Dorothea	lande, britten Tochter bes Ronigs. Den 3. Geburtstag ber Gemahlinn bes Pringen Rarl, britten Cohns

Wittwoch Richard 8 Donner. Salomon 9 Freitag Apollonia

10 Connah.

Renata Bon ben Arbeit. im Weinb.

11 | Sonnt. Geptuag. 12 Montaa Geperin Reniana 13 Dienffaa 14 Mittwoch Balentin Formoius 15 Donner. Guliane 16 Freitag

8. Ron vielerlei Ader.

17 Sonnab. Confiantia

18 Sonnt. Geragef. 19 Montag Sujanna 20 Dienstag Gucharins 21 Dittiwoch Cleonora

22 Donner. Det. Stuhlf. 23 Freitag Reinbard 24 Connab. | Matth. Ap.

9. Jefus verfündigt fein Leiben.

25 | Sonnt. | Effomihi 26 Montag Meffor .

27 Dienftag Faffnacht 28 Mittwoch Afd ermittw.

Rarl. britten Cohns des Kontas.

Den 12. Geburtstag bes Bringen George, Cohne bes Pringen Friebrich.

Den 23. Geburtstag ber Erbgroß= bergoginn von Medlenburg = Schwe= rin, zweiten Tochter des Ronigs.

mondviertel.

Das erfte Biertel den 1. Februar Mbends.

Der volle Mond ben 9. Februar Machmittaas.

Das lette Biertel ben 17. Februar Mbends.

Der neue Mond ben 24. Februar Machmittags.

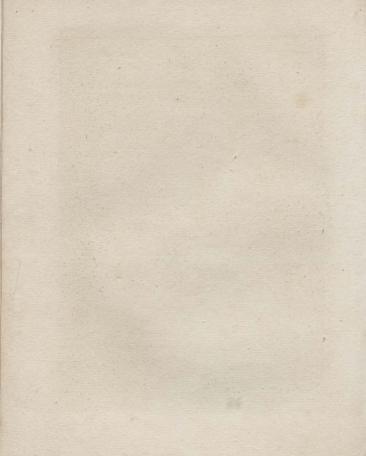
Die Conne tritt ben 19. in bie Fifche.



RUINE VOM KLOSTER ELDENA.



UNIVERSITABITS CEBABUDE ZU CREIFSWALD.



ACTION OF THE PARTY OF THE PART	,, <sub>4</sub> 0.
1   Donner.   Albin 2   Freitag   Luise 3   Sonnab.   Kunigunde 10. Bon Christi Bersuchung.	Sof - Feiertage. Den 1. Geburtstag ber Prinzeffinn Luise, Tochter bes Prinzen Karl,
4 Sonnt. 1. Invocavit 5 Montag 6 Dienstag 7 Mittwoch 8 Donner. Dhisemon 9 Kreitag 10 Connab. Perriette † 11. Lom Cananaisschen Weibe.	driften Sohns des Königs.  Den 5. Namenstag des Königs.  Den 20. Gedurtstag des Aringen Kriedrich, Sohns des Pringen Karl, driften Sohns des Pringen Karl, driften Sohns des Königs.  Den 22. Gedurtstag des Aringen Bilhelm, zweiten Sohns des Kö, nigs.
11   Sonnt.   2. Remin. Gregor   13 Dienfag Grnft   3adarias   5 Donner.   5 Adolf Greitag   6 Chriacus   6 C	Mondviertel.  Das erste Biertel ben 3. März Morgens.  Der volle Mond ben 11. März Bormittags.
20 Dienstag Rupertus 21 Mittwoch Mittfasten 23 Freitag 24 Sonnab. Gabriel	Morgens.  Der neue Mond rabft einer unficht- baren Sonnenfinsterniß ben 25. März Abends.
13. Jesus speiset 5000 Mann.  25 Sonnt. 4. Lät. M. Berk.  26 Montag 27 Dienstag Supert	Die Juden feiern das Purimfeft den 11. März.
27 Dienfläg 28 Mittwoch 29 Donner. 30 Freitag 31 Sonnab. Subert Gibcon Euflachius Guido Philippine	Die Sonne tritt den 21. in den Widder. Frühlings Anfang.

The state of the s	
14. Bon Chriffi Steinigung.	
1 Sonnt. 2 Montag 3 Dienfing Christian 4 Mittwoch Ambrofius 5 Donner. 6 Heitag Situs 7 Sonnab.	Mondviertel. Das erste Viertel den 1. April Abends.
15. Bon Christi Einz. in Jerusal.  8 Sonnt. 6. Palmarum 9 Montag 10 Dienflag 11 Mittwoch 12 Donner. 6 Frindonnerst. 13 Freitag 14 Connab. Liburtius	baren Mondfinfferniß den 10. April Morgens.
16 May Chuigi Wuforfichung	Day war man's San Of Stanil

16. Bon Chriffi Auferstehung		
15	Connt.	S. Dfterfeft
		Dftermont.
	Dienstag	Rudolph
18	Mittwoch	Florentin
19	Donner.	Werner
20	Freitag	Sulvitius
21	Connab.	Moolph

## 17. Bom ungläubigen Thomas.

22	Sonnt.	1. Quafim.
23	Montag	Georg
24	Dienstag	Albert
25	Mittwoch	Marcus Ev.
	Donner.	Raimarus
	Freitag	Unastasius
	Connab.	Thorogo

18. Bom guten Sirten.

29 Sonnt. 2. Mis. Dom. 30 Montag Josua

Der neue Mond den 24. April Bormittags.

Die Juden feiern das Paffahfeft den 10, 11, 16 und 17. April.

Die Sonne tritt den 20. in den Stier.



Anclan





DAS REELES BEET STREETING.



1 Dienftag | Phil. J. 2Balp.\*

27 Sonnt. 6. Exaudi 28 Montag Bilhelm 29 Dienstag Maximilian 30 Mittwoch Wigand

31 Donner.

Maximilian

Detronella

2 Mittwoch Sigismund	Dol 2 Detectinge.
3 Donner   + Grfindung	Den 1. Geburtstag ber Rurfürffinn von Beffen, Schwefter bes Königs.
5 Sonnab. Gotthard	Den 8. Geburtstag des Prinzen Als brecht, Sohns des Prinzen Albrecht,
19. Jesus fpricht: über ein Rlein.	vierten Sohns des Königs. Den 9. Geburtstag der Prinzeffinn
6  Connt.   3. Jubilate	Mariane, Gemahlinn bes Pringen
7 Montag Gottfried 8 Dienstag Stanislas	Albrecht, vierten Cohns bes Ko-
9 Mittwoch Bettag	Don 17. Geburtstag Der Dringeffinn
10 Donner. Gordian	Anna, Tochter bes Pringen Rarl,
11 Freitag Mamertus 12 Sonnab. Pankratius	britten Sohns des Königs. Den 21. Bermählungstag der Ge=
	mablinn des Prinzen Kriedrich der
20. Von Christi Hing. zum Bat.	Niederlande, dritten Tochter des Ro=
13   Sonnt.   4. Cantate	Don 25. Rormablungstag der Erb=
14 Montag   Christiane 15 Dienstag   Sophia	großherzogin v. Medlenburg : Schwe- rin, zweiten Tochter bes Konigs.
16 Mittivoch Honoratus	Den 26. Vermahlungstag des Prin-
17 Donner. Jobst 18 Freitag Liborius	zen Rarl, britten Cohns bes Ronigs.
19 Sonnab.   Sara	Mondviertel.
21. Bon ber rechten Betefunft.	Das erfte Biertel ben 1. Mai
20   Sonnt. 15. Rogate	Der volle Mond ben 9. Mai
21 Montag Prudens † 28.	Abends.
22 Dienstag Selona 23 Mittivoch Desiderius	Das lette Biertel ben 16. Mai Abends.
24 Donner. Simm. Chr.	Der neue Mond ben 23. Mai
25 Freitag Urban	Nachmittags.
26 Sonnab.   Eduard	Das erfte Biertel ben 31. Mai Bormittags.
22. Bon Berheif. d. heil. Geifi.	The state of the state of

Die Juden feiern das Wochenfeft ben 30 n. 31. Mai.

Sof : Seiertage.

Die Sonne tritt ben 21. in bie Zwillinge.

1   Freitag 2   Sonnab.	Marquard †
23. 23. d. Geni	dung besheil. Geift.
3 Sonnt. 4 Montag	Pfingfifeft Dfingfimont.

0	On it it fo	130 III a III e II
4	Montag	Pfingftmont.
5	Dienstag	Bonifacius
6	Mittwoch	Quatember t
7	Donner.	Lucretia
8	Freitag	Medarbus t

# 9 Sonnab. Barnimus † 24. B. Chrifti Gespräch m. Nicod.

24. S. Chillie Ochhenn m. Steepe.		
10	Sonnt.	Trinitatis
11.	Montag	Barnabas
12	Dienftag .	Blandina
13	Mittwoch	Tobias
14	Donner.	Frohnleichn.
15	Freitag	Bitus
16	Connab.	Justina

### 25. Bom reichen Manne.

-		
17	Sonnt.	1. n. Trinit.
18	Montag	Pauline
19	Dienstag	Gervafius
20	Mittwoch	Raphael
21	Donner.	Safobina
22	Freitag	Advatius

#### 26. Bom großen Abendmahl.

24	Sonnt.	2. n. Tr. Joh. d. Z.
25	Montag	Elogius
26	Dienstag	Jeremias .
27	Mittwoch	7 Schläfer
28	Donner.	Leo D. †
	~	M . Lul M ALLY

29 Freitag Petri Paul 30 Sonnab. Pauli G.

23 Connab. Bafilius

#### Sof = Feiertage.

Den 11. Vermählungstag des Pringen Wilhelm, zweiten Sohns des Königs.

Den 18. Geburtstag ber Pringessinn Elisabeth, Tochter bes Pringen Wilhelm, Bruders bes Königs.

Den 21. Geburtstag des Prinzen Alexander, Sohns des Prinzen Friedrich.

Den 21. Geburtstag ber Pringeffinn Charlotte, Sochter bes Pringen Albrecht, vierten Sohns bes Konigs.

Den 29. Geburtstag des Pringen Rarl, britten Sohns bes Königs.

#### Mondviertel.

Der volle Mond ben 8. Junius Morgens.

Das lette Biertel den 15. Junius Morgens.

Der neue Mond den 22. Junius Morgens.

Das erfte Biertel ben 30. Junius Morgens.

Die Sonne tritt den 21. in ben

Commers Anfang.



SWINEMUNDE.





STRALSUND.



# 27. Bom verlornen Schaf. 1 Sonnt. 3. n. Trinit. 2 Mortag Gornel 4 Mittwoch Illrich 5 Donner. Unselm 6 Kreitag Sialas

## 28. Bom Splitter im Auge.

Demetrius

8 Sonnt.	4. n. Trinit.
9 Montag	Enrillus
40 Dienftag	7 Brider

11 Mittwoch Pius 12 Donner. Seinrich

7 Sonnab.

12 Donner. Beinrich 13 Freitag Margaretha 14 Sonnab. Bonavent.

## 29. Bon Petri reichem Fifchzug.

15 Sonnt. 5. n. Tr. Ap. Th.
16 Montag Balter
17 Dienftag Alexius
18 Mittivod Garolina
19 Donner. Muth

20 Freitag Elias 21 Connab. Daniel

# 30. Bon b. Pharifaer Gerechtigf.

22 | Sonnt. | 6.n. Tr. M.Mgb. 23 | Montag | Albertine

24 Dienflag Chriftine 25 Mittwoch Jafob \* 26 Donner. Anna

26 Donner. Anna 27 Freitag Berthold 28 Sonnab. Innocenz

## 31. Jefus fpeifet 4000 Mann.

29 | Sonnt. | 7. n. Trinit.

30 Montag Beatrix 31 Dienftag Germanus

n. Trinit.

#### Sof = Feiertage.

Den 3. Geburtstag bes Pringen Bilbelm, Brudere bes Ronigs.

Den 13. Geburts : und Bermähs lungstag der Raiferinn von Rußland, ältesten Tochter des Königs.

#### monboiertel.

Der volle Mond den 7. Julius Nachmittags.

Das lette Biertel ben 14. Julius Bormittags.

Der neue Mond den 21. Julius Nachmittaas.

Das erfte Biertel ben 29. Julius Abends.

Die Juden feiern die Zerftörung Nerufalems den 31. Julius

Die Sonne tritt ben 23. in ben

Anfang ber Sundstage.

1	Mittwoch	Detr. Rettf.
2	Donner.	Portiunc.
3	Freitag	Ron. Geb. J.
4	Sonnab.	Merpetua .

#### 32. Bon ben falfden Propheten.

5| Sonnt. 18. n. 3r. Dom. 6 Montag Berfl. Chr. 7 Dienfiga Donatus 8 Mittivoch Padislaus 9 Donner. Romanus 10 Freitag Laurens \*

11 Sonnab.

#### Titus 33. Bom ungerechten Saushalter.

12 | Sonnt. 19. n. Frinit. 13 Montag Silbebrand 14 Dienffaa Enfebius † 15 Mittwoch Mar. Simmelf. 16 Donner. Tigat 17 Freitag Bertram 18 Connab. Emilie

34. 23. d. Berfforung Jerufalems. 19 | Sonnt. | 10. n. Trinit.

20 Montag Bernhard 21 Dienstag Athanaf 22 Mittwoch Dewald Althanaffus 23 Donner. Bachaus Barthol. \* 24 Freitag

25 Connab. Ludwia

#### 35. Bom Pharifaer und Bollner.

11. n. Trinit.

27 Montag 28 Dienstag Augustin Joh. Enth. 29 | Mittwoch 30 Donner. Benjamin

Rebecca 31 Freitag

26 | Sonnt.

Sof = Feiertage.

Den 2. Geburtstag bes Pringen Walbemar, Cobne bes Pringen 28 ilhelm, Brubers bes Ronigs.

Den 3. Geburtstag bes Ronias.

#### Mondbiertel.

Der volle Mond ben 5. August Mbends.

Das lette Biertel ben 12. August Nachmittaas.

Der neue Mond den 20. August Morgens.

Das erffe Biertel ben 28. Auguft Rormittaas.

Die Conne tritt ben 23. in Die Jungfrau.

Ende ber Sunbstage.



DAS GROSSE HAFF.





FELIDMARSCHALL GRAIF VON SCHWEIRIN.



1	Sonnab.	Negidius
	36. Vom	Taubffummen.
3 4 5 6	Sonnt. Montag Dienstag Mittwoch Donner. Freitag	12. n. Trinit. Manfuetus Moses Nathanael Magnus Regina

37.	Wom	Samarit	er	u.	Leviten
91	Son	n f.   13.	n.	3.1	init.

9	Sunnt.	10. H. 211
10	Montag	Goffhenes
11	Dienstag	Gerhard

12 | Mittwoch | Ottilia 13 Donner. Chrifflieb

14 Freitag t Erhöhung 15 Connab. Conftantia

#### 38. Bon ben gehn Musfätigen.

16 | Sonnt. | 14. n. Trinit. 17 Montag Lampertus

18 Dienftag Gieafried

19 Mittwoch Quatember † 20 Donner. Friederife

21 Freitag Matth. Ev. + 22 Sonnab. Moria i

#### 39. Bom Mammonedienft.

23 | Sonnt. | 15. Mid. Feft 24 Montag Joh. Empf.

25 Dienftag Rleophas

26 Mittwoch Coprian 27 Donner. Ros. u. D.

28 Freitag Menzel 29 Sonnab.

Michael \* 40. Bom Jüngling zu Rain.

30 | Sonnt. | 16. Erntefeft

#### Sof = Feiertage.

Den 14. Bermablungstag bes Pringen Albrecht, vierten Cohns bes Rönigs.

Den 19. Geburtstag bes Pringen

Muguft von Preugen.

Den 30. Geburtstag ber Bergoginn von Anhalt : Deffau, Brudertochter bes Ronias.

Den 30. Geburtstag ber Gemah= linn bes Dringen Wilhelm, zweiten

Cohne bes Ronigs.

#### monbuiertel.

Der polle Mond ben 4. Geptem: ber Bormittags.

Das lette Biertel den 10. Ceptems

ber Abende.

Der neue Mond nebft einer unficht= baren Sonnenfinfterniß ben 18. Gep= tember Abends.

Das erfte Biertel ben 26. Geptem=

ber Abends.

Die Juden feiern das Deujahrsfeft ihres 5599ften Jahres ben 20 u. 21., und ihr Berfohnungefeft ben 29. Geptember.

Die Conne tritt ben 23. in bie Mage.

Serbit = Anfang.

-		
1	Montag	Remigius
2	Dienstag	Bollrad
3	Mittwoch	Ewald
4	Donner.	Franz
5	Freitag	Fibes
6	Connah.	Charitas

#### 41. Bom Wafferfüchtigen.

7	Sonnt.	17. n. Trinit.
8	Montag	Ephraim
9	Dienstag	Dionnstus
		Amalia
11	Donner.	Burchard
12	Freitag	Chrenfried
	Connab.	Rolomann

#### 42. Bom größten Gebot.

14	Sonnt.	118. n. Trinit.
	Montag	Sedwig *
	Dienstag	Gallus
	Mittwody	Florentina
	Donner.	Lucas Ev.
19	Freitag	Ptolemaus
20	Sonnab.	Wendelin

#### 43. Bom Gichtbrüchigen.

1		
	Sonnt.	19. n. Trinit.
22	Montag	Rordula
23	Dienstaa	Geverus
24	Mittwoch	Salome
25	Donner.	Adelheid
26	Freitag	Amandus
27	Sonnab.	Sabina

#### 44. Bom hochzeitlichen Rleibe.

28	Sonnt.	120.n.Tr. Sim.J.
	Montag	Engelhard
30		Sartmann .
31	Mittwody	Wolfgang †

#### Sof = Feiertage.

Den 4. Geburtstag des Prinzen Albrecht, vierten Sohns des Königs. Den 13. Geburtstag der Gemahlinn des Prinzen Milhelm, Bru-

Den 15. Geburtstag bes Rron.

pringen.

Den 15. Geburtstag ber Pringeffinn Marie, Tochter bes Pringen Bilbelm, Brubers bes Könige.

Den 18. Geburtstag des Prinzen Friedrich, Sohns des Prinzen Bilbelm, zweiten Sohns des Königs.

Den 29. Geburtstag bes Prinzen Abalbert, Sohns bes Prinzen Bilhelm, Bruders des Königs. Den 30. Geburtstag des Prinzen

Den 30. Geburtstag des Prinzen Friedrich, Bruderschns des Königs. Den 30. Geburtstag der Gemahlinn des Prinzen Friedrich, Bruderschns des Königs.

#### monboiertel.

Der volle Mond nebst einer unsichtbaren Monbfinsterniß den 3. Oftober Nachmittags.

Das lette Biertel den 10. Oftober

Der neue Mond den 18. Oftober

Das erfte Biertel den 26. Oftober Bormittags.

Die Juden feiern bas Laubhüttenfest ben 4, 5, 11 u. 12. Oftober.

Die Sonne tritt den 23. in den Sforpion



SIDONIA V. BORCKE.







1	Donner.	MII. Seil.
2	Freitag	Aller Geel.
3	Sonnab.	Gottlieb

# 45. Bon bes Königschen Sohn. 4 | Sonnt. | 21. n. Trinit.

5 Montag Erich 6 Dienstag Leonhard 7 Mittwoch Erdmann

8 Donner. Claudius 9 Freitag Theodor

10 Sonnab. Martin P.

### 46. Bom Schalfsfnecht.

11 | Sonnt. | 22. n. Tr. Mrt.B. 12 | Montag | Runibert

13 Dienstag Eugen 14 Mittwoch Levin

15 Donner. Leopold 16 Freitag Ottomar

16 Freitag Ottomar 17 Sonnab. Sugo

#### 47. Bom Zinsgroschen.

18 Connt. |23. n. Trinit.

20 Dienstag Edmund 21 Mittwoch Maria Opf.

22 Donner. Erneffine

23 Freitag Elemens 24 Sonnab. Lebrecht

#### 48. Bon Jairi Töchterlein.

25 Sonnt. 24. n. Tr. Kath. 26 Montag Konrad

27 Dienstag Loth 28 Mittwoch Gunther 29 Donner Rogh

30 Freitag Andreas .

#### Sof = Feiertage.

Den 13. Geburtstag ber Rronpringeffinn.

Den 16. Thronbesteigungstag bes

Den 18. Geburtstag ber Königinn ber Niederlande, Schweffer des Ronigs.

Den 21. Bermählungstag des Prinzen Friedrich, Brudersohns des Königs.

Den 29. Vermählungstag des Rron.

#### Mondviertel.

Der volle Mond den 2. November Morgens.

Das lette Biertel den 9. Novem= ber Morgens.

Der neue Mond ben 17. November Bormittags.

Das erfte Biertel den 24. Novem-

Die Sonne tritt ben 22. in ben Schugen.

#### 1 | Sonnab. | Arnold

#### 49. 23. Chr. Ging. in Jerufalem. 21 Connt. 11. Movent

3 Montag Coffian 4 Dienstaa Barbara

5 Mittwoch Abigail 6 Donner. Mitolaus 7 Freitag Mntonia 8 Connab.

Mar. Empf. 50. 23. d. Zeichen b. jungft. Tages.

91Gonnt. 2. Abvent 10 Montag Tubith

11 Dienstaa Maldemar 12 Mittwoch Epimachus

13 Donner. Lucia 14 Freitag Girael

Tobanna 15 Connab.

#### 51. Bon Johannis Gefanbichaft.

16 | Connt. 17 Montag 18 Dienfrag

Christoph

20 Donner.

21 Freitag 22 Connab.

3. Abvent Lazarus

19 Mittwoch Quatember i Abraham

Thomas Up. \* † Beata 1

52. Bon Johannis Zeugnif. 23 | Sonnt. 4. Abvent

24 Montag 25 Dienstag 26 Mittwoch Abam, Eva † Seil. Chrifft.

Stephan 27 Donner. Joh. Ev.

28 Freitag Unich. Rindl. 29 Sonnab. Jonathan

1. Bon Simeon u. Sanna.

30 | Connt. M. Chrifitag 31 Montag Splveffer

Sof = Refertage.

Den 30. Geburtstag bes Bringen Seinrich, Brubers bes Ronias.

monbuiertel.

Der volle Mond ben 1. Dezem= ber Dachmittaas.

Das lette Biertel ben 8. Dezems ber Abenda.

Der neue Mond ben 17. Dezems ber Morgens.

Das erfte Biertel ben 24. Dezems ber Morgens.

Der volle Mond den 31. December Morgens.

Die Gonne tritt ben 22. in ben Steinbod.

Winters Anfang.

### Sonnen = Auf = und Untergang nebst der Tageslånge.

Tage.	Sonnen=	Sonnen= Untergang.	Tages= Länge.		
Can 6 1	Aufgang.	2 1164 54 000	Editige.		
Jan. d. 1	8 Uhr 13 M.	3 Uhr 54 M.	7St. 41M.		
6	8 12	4 0 8	7 48		
11	8 9		7 58		
16	8 9 8 6 8 0 7 54 7 45	4 15	8 9 8 23 8 39 8 59		
21	8 0	4 24	8 23		
26	7 54	4 33	8 39		
Febr. d. 1	7 45	4 44	8 59		
6	7 37	4 53	9 17		
11	7 28	5 3	9 35		
16	7 18	5 12	9 54		
21	7 8	5 22	10 14		
26	6 57	5 22 5 31	10 34		
Mars d. 1	6 50	5 3 5 12 5 22 5 31 5 37 5 46 5 55	10 47		
6	6 39	5 46	11 7		
11	6 39 6 27	5 55	11 28		
16	6 16	6 4	11 48		
21	6 4	6 13	12 9		
26	5 52	6 21	12 29		
April d. 1	5 52 5 38 5 26 5 15 5 4	6 32	12 54		
6	5 26		13 15		
11	5 15	6 49	13 35		
16	5 4	6 58	13 55		
21	4 53	6 41 6 49 6 58 7 7	14 14		
26	4 42	7 15	14 33		
Mai d. 1	4 32	7 24	14 52		
6	4 22	7 32	15 10		
11	4 13	7 40	15 27		
16		7 48	15 43		
21		7 48	15 58		
	3 58	7 56			
26	3 51	8 3	16 12		
Jun. d. 1	3 45	8 10	16 25		
6	3 41	8 15	16 34		
11	3 39	8 19	16 40		
16 21	3 38	8 23	16 45		
26	3 58 3 51 3 45 3 49 3 39 3 38 3 39	7 15 7 24 7 32 7 40 7 48 7 56 8 3 8 10 8 15 8 19 8 23 8 24 8 25	16 47		
20	3 39	8 25	16 46		

# Somen : Auf = und Untergang nebst der Tageelange.

Tage.		nnen=		onnen=	3	inges
	Mu	igang.	unt	ergang.	40 2	ilige.
Jul. d. 1	3 116	r 42 M.	8 111	r 24 M.	100	t. 42 m.
6	3	46	8	22 18	16	36
11	3	51	8	18	16	27
16	3	57	8	13	16	16
21	4	4	8	7	16	3
26	4	11	8 8 8 7 7 7 7 7 7 6	0	15	49
Aug. d. 1	4	20	7	51	15	31
6	4	28	7	42	15	14
11	4	36	7	33	14	57
16	4	44	7	23	14	39
21	4	53	7	12	14	20
26		1	1 7	1	14	0
Gept. b. 1	5	11	6	48	13	37
6 ctpt. 0. 1	5	19	6	36	13	17
11	5	28	6	24	12	57
16	5	36	6	13	12	37
21	5	44	6	1	12	17
26	5	53	5	49	11	56
Dft. d. 1	5555556	1	6 5 5 5 5 5 4	37	11	36
211. 0. 1	6	10	5	26	11	16
11	6	19	5	14	10	56
16	6	27	5	3	10	36
21	6	36	1	52	10	16
	6	45	4	42	9	57
26		57	4	30	9	33
Nov. d. 1	6		4	20		14
6.	7	6 15	4	12	8	57
11	7			5	8	41
16	7 7	24	4	58	8	26
21	7	33	0	53	8	12
26	7	41	0	48	7	59
Dez. d. 1	7	49	3 3 3 3 3 3 3 3	45	9 8 8 8 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	49
6	7	56	0		7	49
11	8	2 7	0	44	1 7	
16	8	7	0	44	1 7	37
21	8	10	3	46	1 6	36
26	8	12	1 3	49	1 /	37

## Zafel

für

den sichtbaren Auf- und Untergang des Mondes im Jahr 1838.

### Erflärung

ber

Beichen und Buchftaben.

- Al. Aufgang.
- U. Untergang.
- n. Der Mond geht durch ben Aquator und erhält nördliche Abweichung.
- s. Der Mond geht durch ben Aquator und erhält fübliche Abweichung.
- A. Der Mond ift in ber Erdferne.
- P. Der Mond ift in ber Erdnähe.
- & Der Mond geht durch feinen auffleigenden Knoten.
- & Der Mond geht burch feinen niederfleigenden Ruoten.

	Januar.		Febru	ar.	März. April.		1.	
Zage.	u. A6. u. M.	Et. 5. C	u. m.	St. 5. C	unterg. u. M.	St. 5. (	u. m.	Ct. b. ()
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 29 30 31	10 27 11 53 11. Mr. 1 2 41 4 4 4 5 26 6 43 7 47 7 3. Mr. 4 283 6 588 8 11 11 3 21 10 3 28 11 3 28 11 3 28 11 3 28 11 3 38 11 4 4 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	n SS	12 27 1 53 3 16 4 35 5 42 6 35 7 13 7 39 3. 36 8 21 9 32 10 44 9. 32 10 42 11 12 6 6 43 7 7 11. 32 10 8 32 11 32	P n n s	Morg. 1 0 2 23 3 34 4 34 5 145 6 5 6 20 6 31 M. W. 1 22 8 34 9 14 2 5 9 4 40 5 29 5 29 5 29 5 43 11. M. 7 27 8 43 11. M. 12. M. 12. M. 13. M. 14. M. 14. M. 15. M. 16. M. 17. M. 18. M. 19. M.	A s S	2 28 3 16 3 49 4 12 4 28 4 28 4 50 4 58 5 7 8 51 3 11 35 3 11 35 3 12 3 349 4 24 4 13 4 24 10 26 10 56 10 56 10 56 11 19 10 56 11 19 11 19 11 49	A s S

Mai.		i.	Junius.		Julius.		August.	
Tage.	u. M.	St. 5. C	u. M.	Ct. S. C	u. A6. u. M.	Et. 8. C	u. Ab.	Ct. b. C
1 2 2 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 9 100 11 12 13 3 14 4 15 16 17 7 18 8 20 22 1 22 23 24 4 25 5 26 27 28 30 30 31	2 16 2 34 2 48 2 58 3 7 3 124 3 34 3 24 3 34 3 20 10 39 11 49 11 39 11 3	A s S S S S S S S S S S S S S S S S S S	1 15 1 24 1 32 1 41 1 52 2 7 2 27 3 . Mb. 10 35 11 16 11 44 9. Mb. 12 3 12 16 12 39 12 39 12 39 12 39 12 39 12 39 12 39 11 3 1 43 2 17 10 15 10 15 10 15 10 15 11 16 11 16 11 22 11 16 11 3 11 16 11 3 11 16 11 3 11 16 11 3 11 16 11 3 11 16 11 16 11 3 11 16 11 3 11 16 11 1	P n SS	11 58 11. M. 12 11 12 28 12 54 1 34 1 34 1 36 10 23 10 36 10 36 10 58 11 10 58 11 10 58 11 12 57 11 46 12 15 12 57 1 55 11 Mb. 9 48 9 29 9 47 9 55 10 30 10 30 1	P n SS	11. 24 11. M. 12. 13. 12. 14. 18. 18. 24. 18. 24. 18. 17. 19. 17. 19. 10. 16. 10. 54. 11. 14. 25. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18	P n SS

	September.		Oftober.		November.		Dezember.	
Tage.	u. M. u. M.	Gt. b. C	u. M. u. M.	Ct. b. (	u. m.	St. b. ()	Aufg. 11. W.	Gt. 3. (
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	12 18 1 50 3 27 3 27 3 26 7 11 7 23 7 36 7 36 7 53 8 17 8 51	P Ω n	2 24 3 58 3 58 3 9. 36. 5 41 5 56 6 17 6 48 7 32 8 32 9 44	P O n	6 2 31. 316. 4 43 5 21 6 16 7 26 8 44 10 3 11 20 31. 302.	X	Mbenb6 3 59 5 3 6 20 7 11 9 1 10 18 11 30 2. M. 12 41 1 52	s A
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	9 40 10 44 11 57 2 31 3 45 11 14 2 31 3 45 11 26. 6 13 6 21	s A 88	11 2 91. 902. 12 19 1 34 2 47 3 57 5 8 11. 116. 4 51 5 5	s A 88	12 34 1 45 2 56 4 7 5 20 6 35 11. 216. 3 57 4 37 5 34	88	3 4 4 18 5 35 6 54 8 11 11. 216. 4 34 5 58 7 26	83
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	6 30 6 42 6 57 7 20 7 53 8 43 9 52 11 17 11. M.	0	5 5 5 25 5 54 6 38 7 40 8 58 10 25 11 55 11 55 11 90. 1 26 2 56 4 28	n Q P	6 47 8 11 9 38 11 6 11 90. 12 33 2 1 3 30 5 2 6 37	n N P	8 54 10 21 11 47 11 90. 1 13 2 41 4 11 5 42 7 8 8 19 90. 96.	So n

Eafel zur Stellung der Uhr für das Jahr 1838.

Buz	Januar. M. S.	Februar. M. S.	März. M.S.	April. M.S.	
1 6 11	3 49 6 7 8 12	13 55 14 24 24 14 34	12 40 11 34 ± 10 18	# 4 2 2 32 # 1 7	
16 21 26 31	8 12 10 3 11 37 12 52 13 47	14 34 14 24 13 56 13 13	10 18 8 54 7 25 5 53 4 20	6 0 11 1 19 2 2 17	
10.0	Mai.	Junius.	Julius.	August.	
1 6 11 16 21 26 31	3 2 3 34 3 53 3 56 3 56 3 46 2 45	## 2 36 ## 0 51 ## 0 11 ## 1 16 ## 2 20	3 22 4 16 5 2 5 38 6 1 6 10 6 4	6 1 5 37 4 58 4 5 3 0 1 43 0 15	
	September.	Oftober.	November.	Dezember.	
1 6 11 16 21 26 31	0 3 1 40 3 22 9 5 7 4 6 52 8 35	10 14 11 46 13 13 8 51 14 17 15 13 2 15 52 16 13	16 15 16 12 15 49 15 15 4 13 58 2 12 32	10 48 8 48 6 35 4 12 1 43 1 0 47 3 14	

Diefe Zafel zeigt an, mas eine richtig gebende Tafchenoder Bendelubr in bem Mugenblid zeigen muß, wo die Conne durch den Meridian geht oder es nach einer richtig entworfenen und aufgeftellten Connenubr 12 iff. Die Connentage ober bie Beiten, Die von einem Durchaange ber Conne burch den Deridian jum andern verfließen, find bas Sahr bindurch ungleich. Diefer Ungleichheit fonnen die Jafchen = und Bendel. uhren, als medanische Werkzeuge, nicht folgen; fie find vielmehr um fo vollkommener, je gleichformiger ihr Gang ift. Die Beit, Die fie, im Augenblide bes mahren Mittags nach obiger Safel geffellt, angeben, wird die mittlere Gons nengeit genannt, jum Unterschiede ber mabren, welche die Connenuhren anzeigen. Der Unterschied beiber Zeiten beift die Zeitgleichung. Da nunmehr ju Berlin und in ben bornehmffen preufischen Stabten die Uhren nach mittlerer Beit regulirt werden, fo find in ben Boltstalendern alle Grfcheinungen ber Conne, bes Mondes und ber Planeten, ihre Auf = und Untergange, Die Mondviertel, Anfang und Enbe Der Finferniffe u. f. w. nach mittlerer Zeit bestimmt wor-ben. Man muß es also nicht befrembend finden, wenn an ben Tagen ber Rachtgleichen die Conne nicht gerade um 6 Uhr Morgens auf und um 6 Uhr Abends untergeht, und wenn der mittlere Mittag ober der Zeitpunft, wo bie mechanischen Uhren 12 zeigen, den natürlichen Zag oder die Beit ber Anwesenheit ber Conne über bem Sorizont nicht Durchgebends halbirt. Es ift bies eine nothwendige Rolge ber Zeitaleichung.

### Geschichte

bon

# Pommern und Rügen.

3meiter Theil.

#### Biertes Buch.

Dam Aussterben ber stettiner Linie bis auf die Einführung der Kirchenberbesserung. Dam Fahre 1464 — 1536.

### Erstes Kapitel.

Erneute Fehde mit Brandenburg unter Wartislav X. und Grich II. Bogislav X. Jugend und herrschaft bis auf ben Tod bes ersteren. Bom Jahre 1464—1478.

Um Schlusse bes ersien Theils unserer Darfellung der Geschichte Pommerns und Rügens verließen wir unser Bolk, welches nach überwältigung stavischer Nationalität ein driftlich-deutsches geworden war und nach jahrhundertjährigen Mühen und Anschtungen eine unsüchere Reichsunmittelbarkeit und eine, niehr im historischen Bewusksein als in gesehlichen Formen, begründete politische Einheit errungen hatte, am Borabende neuer Bedrängnisse von außen und im Innern heile

tos gerfvalten und gerruttet. Der fettinische Zweig unferer Bergoge. von Dtto I. im Jahre 1295 gefifftet, in feinem Landbefit burch Bare nims bes Großen Rlugheit und Tapferfeit befefigt und auch von unfähigeren Rachkommen erhalten, farb plotlich mit bem faum munbigen Dito 1464 aus; ein Schidfal Dommerns, welches ben machtigen auffirebenben Sobenzollern ben Zeitpunkt brachte, im Berfolge alter Bertrage ben moblgelegenffen, fürglich noch vergrößerten Theil des Landes unter ihre birefte Sobeit ju fellen, und bie fpater fo fegensreiche Dberherrlichfeit Brandenburgs über ben flavifchen Mordoffen fraffiger angufprechen. Der oben gefchilderte Buffand Dommerns; Die Berriffenheit und ber Groll gwifden Rachbarfiabten; Die offene Rebbe gwifden Abel und Burgerthum; Die Geringichatung losgefnüpfter landesherrlicher Dacht u. dergl. m., ichienen bem Streben Brandenburgs forderlicher als die ihm quaeficherte Borneigung Raifer Friedrich III.; aber noch zuverfichtlicher durfte ber Rurfurft auf die, mahrend ber vormundichaftlichen Regierung fur Dito, ausgesprochene Dankverpflichtung bes Abels und ber Burger im erlebigten Bergogthume felbft rechnen. Dennoch aber begunffigte ber endliche Erfolg weber bie überlegene Rriegsgeschicklichkeit Friedrichs II. und Albrechts, bes bentiden Adilles, noch bie Erfahrenheit und Gewandtheit ihrer Rathe, und erft burch gang andere Rugungen ber Umftande, allmählig, im Laufe von viertehalb Jahrhunderten, in benen Bolfer : und Staateverhaltniffe vielfach anders fich geffalteten, ward Bommern ein wichtiger, geehrter Bestandtheil ber preu-Bifden Monarchie, und blieb bem, in feiner Bereinzelung nach aufen bin machtlofen, Bolfe bas folge Bewußtfein, feines Theile Suchtiges unter Brandenburgs umfaffendem Scepter gur Geltung eines, Deutschland und ben Protestantismus ichirmenden, Staates geleiftet su haben.

Bahrend ber Bormundichaft bes Rurfürffen über ben jungen Bergog batte man brandenburgifder Seits Gorge getragen, einfluß: gebende Amter im Bergogthum mit marfifch gefinnten Mannern gu befegen und fich fonft burch Gnadenerweisungen Freunde für den Kall des Ausfierbens ju erwerben. Bor andern hielt es entichieden mit ber brandenburgifden Partei ber Burgermeifter von Stettin, Albrecht Glinde, ein geborner Marter; mit ihm ein Theil ber Burger, welche bei bem Bechiel ber Berrichaft die Erlangung reichsflädtischer Rechte bezwedten. Che baber ber im fernen Franken gerade abwesende Rurfürft Friedrich feine Rathe beididen und die bie und ba in ben Rlo. ftern verftedten Urfunden auffuchen laffen fonnte, gedachte ber Burgermeifter bas brandenburgifche Beimfallrecht burch eine imponirende symbolische Sandlung zu fichern, und warf, wie die Landichaft nach ber Beit Brauch gur Befiattung ber bergoglichen Leiche in ber St. Dttenfirche fich versammelt batte, Schild und Selm des erloschenen Stammes mit den Worten in die Gruft: "Da liegt unsere Berrichaft von Stettin!" auf bas jest eingetretene Erbrecht ber Markarafen binbeutend. Aber unter ben Anwesenden befanden fich viele Pralaten, Ebelleute und Städteboten, die nach ber uralten, fichern Gefammthand und bem Fürfienrechte bie Bettern Otto's, die Bruder Wartislav und Erich, für ihre Serren erfannten, und Loreng (Frang) von Gidfiadt fprang ohne Bogern in die Gruft, holte Schild und Selm wieder hervor, ausrufend, "daß mit Richten ber Stamm erlofchen fei, fondern die Beichen ber Berrichaft ihren erblichen, gebornen Fürften, ben Bergogen von Dommern und 2Bolgaff, jugehörten," benen bie treu pommerich Gefinnten biefelben auch mit Erbietung bes Gehorfams und ber Suldigung überfandten. Unter bem Zwift und ber Ungewißheit ber Gemuther, als die Canbichaft und zumal die Stadte Bogerten, vor Entscheidung des Streites irgend Ginem gu bul-

bigen, bemubte fich ber furfurfiliche Sof, die Ergreifung ber Waffen verichiebend, burch die Berufung auf alte Bertrage, befonders auf ben mit Barnim bem Groffen im Sahre 1338 von dem bairichen Saufe ohne die Ginwilligung bes andern Zweigs einfeitig gefchloffenen, feinen Anbang zu verfiarten, und bie ichwankenden und unents fcbiedenen Berhältniffe, welche feit Raifer Siegmund gwifchen ibm und den Borfahren Otto's obgewaltet batten, von feinem Standpuntte ju erörtern. Der Rurfürft manbte feinen Ginfluf beim faiferlichen Sofe nicht ohne Erfolg an, um zumal die Rathe von feinem Rechte ju überzeugen; und verfuchte, wiewohl vergeblich, fich ber nommerichen Grengfiabte Rierraben und Gars zu bemächtigen. Gine Berabredung, welche markifche Rathe, nach Ergahlung ber Dommern, unter ber "von Stund' an verborrten Kirchhofslinde ju Schillersborf" jur Rachtzeit mit bem Burgermeiffer von Stettin und feiner Bartei genflogen, icheiterte an ber Besonnenheit ber Burger, welche vor Ent-Scheibung ber Cache fich nicht in die Gewalt bes Nachbarfürften begeben wollten. Reineswegs blieben bie Bergoge von Wolgaff rath: und thatlos; es fehlte ihnen feit Stiftung ber Landesuniversität nicht an geichidten Rennern bes weltlichen und geiftlichen Rechts, welche am faiferlichen Sofe ben Schritten ber martifchen Rathe gewandt gu begegnen wußten; und auch bie offene Gewalt, burch ben feinbieligen Bacharias Safe, bem ber Rurfürft bas fefte Schlof Deu-Torgelom. ben Lohn für die vermittelte Theilung nach dem Tobe Erichs bes Ronias, übertragen, ausgeübt, wies Wartislav fraftig ab, indem er burch Rlaus Bog, feinen Marichall, die Burg bes Landfriedenfierers im Commer 1465 brechen ließ; ein Rampf, welcher bem Bolfe, mit Anfvielung auf ben Namen bes Belagerers und bes Belagerten. Belegenheit zu einem hiftorifden Liebe im Stile Reinede's bot. Aber unbeilvoll war auch obne offenen Kampf mi Branbenburg die Zeit

erledigter Serrichaft, und zwang bie Stabte gu energischen Mitteln, dem Übermuth abliger Räuber gu feuern. - Ungeachtet aller Mahnungen, Drohungen bes Rurfurften an einzelne Stande, und ernfthafter Demonfirationen befreundeter Rurfürften und Fürffen blieb die brandenburgische Partei die schwächere, und blieb bie Abneigung ber Pommern vor "hochdeutscher" Berrichaft, - fo nannten fie es. wie ju Barnims bes Großen Zeiten fich getreu. Die wolgafifden Bergoge ergriffen ben Befit; bas beift, fie nahmen, mas ber fürfilichen Sand in den Tagen der Willfur und einer gang ungeregelten Berwaltung offen fand; mas ihnen Stadte und Abel vorläufig als gleichgültig einraumten, mabrend auch Friedrich an ben Grengen Bolle und Abgaben erhob, fo weit fein Arm reichte. Wie follte nun Raifer Friedrich, ber Traumer, welcher, in Borahnung ber Große feines Befchlechts, alles fraufe Befen bes Reichs gewähren, und nach ben erften funf und zwanzig Jahren feiner Regierung bie " Schlafbaube" felbft auf Reichstagsfitungen nicht babeim ließ; wie follte ber ein fo verworrenes Problem bes Fürffenrechts burch Macht= fpruche gu lofen im Stande fein? Anfangs bem Brandenburger geneigt und feine Rechte anerkennend, - es wird auf Grund porbandener alter Nachrichten fogar behauptet, daß Friedrich bie Bruder Friedrich und Albrecht am Pfincztage (Donnerfiage) por bem Conntage vor Mitfaffen ju Bienerifch : Neuftadt mit Stettin und Pommern belehnt habe, - ward er umgefimmt, als Matthias bon Webel, Doctor ber Rechte, und Domherr von Ramin, als Drator ber Bergoge ericbien; die Anfpruche feiner Berren erft in feiner plattbeutschen Gprache grundlich auseinanderfette, namentlich den Unterschied ber Farben im Wappengreif beider Zweige als gufallig bezeichnete; und bann, merfend, baf bie Oberdeutschen feine Mundart nicht gang verfianden hatten, feine Rebe, in, freilich febr

ichlechtes, Latein überfest, bem Raifer einreichte. Der Raifer gab ben Dommern Friff, fich in Verson gur Belehnung gut fiellen, mas ben Anhang berfelben unter ben treumeinenben Stadten fartte und fie nach manchen Zagefahrten vermochte, ben Wolagffern für erft zu bulbigen. Der Rurfurft ftimmte barauf die Gaiten herab; wollte mit Pafewalt und bem Strich an ber Tollenfe gufrieden fein, und begab fich am Jage von Golbin 1466 ben 25. Januar fogar bes Befites, unter ber Bedingung ber Mithulbigung und bag Pommern als ein von den Markgrafen relevirendes Lehn anerkannt werde. 216 aber ber Raifer ben Bertrag nicht genehmigte, blieb fein anderer Ausweg als die Baffen. Bieberum waren nun die Dommern auf fich felbit angewiesen; benn faft alle Nachbarn ringeum fagten ihnen, neungebn Kurffen, beißt es, an einem Tage (1468) Wehde an, und unterbrachen fogar jeben Sandeleverfehr mit dem bedroheten Lande. Bu ichwach, um im offenen Felbe fich ju zeigen, vertheibigten bie Bergoge ihre Stabte und Landesfeffen, verloren aber gleich anfange burch Berrath Bierraden und Garg, wohin Merner von Schulenburg, ein freudiger junger Dbriff, als Befehlshaber gefest murbe; Lodnis burch Sturm. Co jog fich ein verwuffender Grengfrieg bin, ba auch bie Bergoge von Medlenburg fich feindselig erhoben und Treptow bezwangen. Aber Größeres ward nicht gewonnen; einen verratherischen Unichlag Des Bürgermeiffers Glinde, welcher jum Schein ben Wolgaffern gebulbigt hatte, ,, bie Darker zur Nachtzeit in bas offene Thor einzulaffen," vereitelte die Wachsamfeit der Anochenhauer. Als ber Rurfürft vor Greifenhagen lag, ber Bergog Erich in Biris feiner Gelegenheit jum fleinen Rriege wartete; vermittelten bie Burger von Stralfund, in ihrem Sandel nach dem Inlande geffort, einen Stillftand; auch ichaffte ber Raifer ben Bebrangten einige Erleichterung, indem er den Reichsffanden bie Sulfeleiffung fur Brandenburg unter-

fagte; bennoch ericien ber Rurfurft folgenden Jahres 1469 mit ben Medlenburgern vor Udermunde, und ließ fich von heftiger Belagerung nicht abidreden, als Wartislaus Bolfer ben wuffen Balb burch Berhaue noch unwegfamer machten und bie Bufuhren an Lebensmitteln auffingen. Erft, als ein geschichter Buchsenmeifter, ein ichwarger Auguffiner Dond, burch ficher gezielte Schuffe, welche ber Aberglaube ber Teufelstunft gufdrieb, ben Rurfürffen mitten unter feinen Jafelfreunden gefährdete; fuchte diefer, mit Sinterlaffung feines Gefduses, ben Beimweg, und erlitt im Abjuge großen Schaden durch die weide lichen Berfolger, welche an der Udermark, ber Neumark und Medlenburg die Bermuffung rachten, welche die Brandenburger über bas pommeriche Borland eben verbreitet. Underer Geits aber ichlug bes Sauptmanns von Schiefelbein Sohn, Chriftoph von Polent, ergrimmt über ben Biehraub ber Belgarbichen Infaffen, ben Boiat gu Belgard, ben "bunnleibigen" Rarften von Wopersnow, auf ber Langenfchen Saide fo hart, bag man die Knochen ber nicht ausgelöffen Gefangenen noch lange in bem Thurm ju Schiefelbein "Rief in Bommern" fah. Gine Tagefahrt, welche Ronig Cafimir von Polen gu Petrifau vermittelte, führte um fo weniger ju einer Ausgleichung, als ber Raifer gleichzeitig bes fremden Berrichers Ginmifchung verbot. (um Michaeli 1469). Mube bes Streite, niebergebeugt burch ben frühen Tod feines Rurpringen Johann und von mancherlei Rrantheiten geplagt, übergab Rurfurft Friedrich II. wahrend bes Stillffandes bie Regierung feinem einzigen Bruder Albrecht und jog nach Franken, wo er auf der Plaffenburg am 10. Februar 1471 fiarb und dem hochberühmten Rittersmanne, dem beutschen Achilles, bie Beendigung bes pommerfchen Erbfireits als eine Chrenfache des Saufes überließ; die Pommern trugen fich mit abgeschmadten Gerüchten über den Tod des frommen herrn. - Wiederum fdwebte, ehe ber freudige Beld Afbrecht

bas Schwert faßte, ber bas Land verobenbe Erbhandel einige Jahre am Sofe des Raifers. Als die pommerfchen Bergoge, aus Furcht vor der gefährlichen Reife burch feindfelige Lande, Die Friff verfireichen ließen, um fich perfonlich bem Raifer barguffellen, und ihr Abgefandter, Datthias von Bebel, auf ber Seimfehr, um bie leste Erfredung zu verfünden, plotlich gefforben war, - leichthin glaubten bie Pommern Schlimmes, - belehnte ber Raifer, welchen ber icheinbare Eron ber Bergoge verbrof, den neuen Rurfürften ju Grat Mittwoch vor St. Luca 1470 mit Stettin= Pommern, und gebot ben Unterthanen Unterwerfung. Doch griff man felbft noch nicht jum Rriege, als ber Reichstag ju Regensburg bem Rurfürffen bas Waffenrecht gegen bie Ungehorfamen heimftellte; ju manniafach in Oberdeutschland beschäftigt, um in Berson nach ben Marken zu kommen, lieg Albrecht nochmale, wiewohl erfolalofe, Unterhandlungen ju Rörife bei Konigsberg gu, bis Sergog Seinrich von Medlenburg am 3. Juni 1472 ju Prenglau einen Bertrag gu Stande brachte, ber, beibe Theile halb befriedigend, indem er bem Rurfürften ben Befft bes Eroberten, ben Bergogen bas übrige als marfifches Sandlehn gufprach, ben Landffanden die Erbhuldigung an Brandenburg gebot, Titel und Wappen von Pommern letterem geftattete, ohne ihm jedoch Ginmifchung in die Landesangelegenheiten ju erlauben, zwar einige Sahre Rube ficherte, aber eben durch feine Salbheit bem trotigen Muthe ber Bergoge und bem Stolze ber Brandenburger weiten Spielraum zu erneuten Gewaltverfuchen eröffnete. Um empfindlichffen fühlte fich Wartislav X. durch ben Bertrag verlett, mabrend Grich, fonft unbeugfamer als ber Bruber, mube bes langen Sabers, Die Dinge geben ließ, jumal bem Rurfurffen ein beicheibener Gebrauch ber Titel und oberherrlichen Rechte gur Pflicht gemacht war, und der Befit Benfuns, Bierradens, Lödnig' und Gary', verwaltet burch ben bemahrten Werner von ber Schulenburg, ben mit baus-

lichem Grame beladenen Serrn in feinem Soflager gu Bolgaft meniger beläffigte, als feinen Bruder, welcher, auch nach Bollziehung bes Bertrags, jumal bas fart befefigte Gary wieberzugewinnen trachtete. Die häflichen Jrrungen, welche ben politischen Duth Grichs brachen, fuhren uns auf die Jugend feines berühmten Cohnes, Bogislav X., bes Lieblings ber pommerichen Dufe, bes Stolzes bes pommerichen Ramens, von beffen fruberen feltfamen Gefchichte wir fo viel mittheilen als, abgefehn von ber naiven Ausschmudung feiner fpateren Berehrer, fich als Wahrheit geltend macht. Bergog Erich, ein ichoner Mann, von ansehnlicher Große, mit glanzendem blonden Baare, batte feiner Gemablin, Cophie, ber Tochter bes nordifchen Unionstönigs, die Erweiterung feiner väterlichen Berrichaft zu verbanken, und die fiolge, bosartige Frau mochte eheliches Behagen burch Gigenfinn und pochendes Bewußtfein, was fie ihrem Manne gugebracht habe, zeitig verfümmern. Rach ber Geburt ihrer Rinder, fünf Pringeffinnen und breier Pringen, Bartislav, Rafimir und Bogislav, war fie auf Gebeiß bes Bergogs, um ber Rriegsgefahr ferner ju fein, nach Rugenwalde gezogen, wo ber alte Ronig einen fattlichen Gurftenfit erbaut hatte. Die Entfernung machte bas Berhältnig ber Cheleute noch falter; allerlei bofer Berbacht erwachte, und wie in rubigerer Zeit Erich feine Gemablin ju fich befchieb, weigerte fich die Soffärthige zu kommen und begehrte, in Verson vom Gemable abgeholt Bu werben. Go bauerte benn die Trennung fort; Erich, von Ratur iahzornig, auffahrend und rauh wie die Zeitsitte, - er fluchte läfterlich bei "vierzehn hundert Mord," nahm aber auch wohl, gut gelaunt, eine Erwiederung in gleichem Tone bin, wie vom gescholtenen Böllner gu Stettin, - ichien fich weder um feine Gattin noch um . feine Rinder, bis auf ben altefien Cohn Bartislav, ber bei ihm weilte, ju fummern, wiewohl ber Gram beleidigter Fürftenehre an

feinem Innern nagte, jumal ber bofe Leumund bie Sergogin eines anflößig - vertraulichen Umganges mit Sans von Maffow, ihrem Sofmeiffer, beichulbiate. Die unnatürliche Mutter übertrug ihren Saft gegen ben Gatten auf ihre gemeinsamen Cohne, und mabrent fie felbit mit ihrem Bublen ein veranugliches Leben führte, gingen bie jungen Serrlein mit ben Burgerfindern in die Stadtidule und wurben bald fo verwahrloft, daß fie wie Bettelfnaben in gerriffenen Rleis bern und Schuben aufzogen. Dan ffief fie nicht aus bem Schloffe. fragte aber auch nicht banach, wenn fie ausblieben und bei Burgern in der Stadt Roff und Vflege fuchten, mas am Ende, aus Schen por ber Mutter, ihnen gur Gewohnheit murbe. Da nun auch die madern Rugenwalber, bie boje Fürffin fürchtend, nicht viel für ibre jungen Serren thun burften, verwilderten bieje immer mehr, verleugneten ihre fürftliche Abkunft gar, rauften fich mit ben Stadtbuben berum, und geriethen felbft bei diefen in Berachtung. Aber auch foldes Difgefdid unterbrudte nicht angeborne Art und Surffenfinn in Bogislav, und ba ihm bie Ratur ungewöhnliche Grofe und Starte verlieben, wußte er feine Beleidiger mit blutigem Geficht und zerzauffen Saaren beim zu ichiden. Doch mare ein ebles Gemuth bennoch in unbeilbare Gemeinheit verfunten, hatte fich feiner nicht ein waderer wohlhabender Sofbauer aus Langig, einem Dorfe unweit Rugenwalde, angenommen. Wie biefer, Sans Lange, bei baufigem Befuche ber Gtabt die Fürffenkinder von einem Burgerhaufe ins andere herumlungern fah, erbarmte er fich ihrer, und faßte gumal Zuneigung gu Bogislav, bem freudigffen von beiden. Bulett redete er ihn in feiner treubergie gen plattbeutiden Sprache an: "Bergog Bogislav, wie gebit Du fo ber, als wenn Du nirgend gu Saufe gehörteft? Willft Du benn nicht baran benten, bag Du ein Furft bift? Will Dir Deine Mutter nichts aeben, daß Du jo ichlimme Rleider und Schuhe haft? Bogislav ant-

wortete fiorria, ,, was es ihn anginge? er wurde ihm nicht viel geben," worauf aber ber bochgefinnte Bauer, nicht beleidigt durch ben Eros, antwortete: "Du follteft billig mein Berr fein, und wenn Du fonf Niemand mehr hatteft, fo wollte ich Dir wohl des Jahres Rleibung geben; lag es Dir nicht fpottifch fein, bag ein Bauer mit Dir rebet, vielleicht mochte ich Dir fagen, was Dein Schabe nicht mare." Der Jüngling, gewonnen burch bas Wohlwollen bes Mannes, pernahm bie Erbietung beffelben: er wolle fein Bauer werben, ihm alle Jahre ginfen. Bogislav, welchem ber Borfchlag behagte, zweifelte an ber Möglichkeit ber Ausführung; aber ber Bauer beruhigte ihn; er fei fammt feinem Bruber Rafimir ihr Landesfürff, und Gund' und Schande, daß fich ihre Bermandten ihrer nicht annahmen. "Ich erbarme mid fonderlich Deiner, baf ich febe, Du laft Dich nicht leichts lich verbeißen und haff noch etwas adligen Gemuthes bei Dir. Darunt fabe ich gern, daß Du etwas beffer gefleibet gingeft und will Dir guten Rath geben." Er rieth ibm barauf, die Mutter gu bitten, weil er fo boje Rleider und Couhe batte, folle fie ihm Sans Lange gu Langig zum Bauer geben, bamit er ihm Pacht und Binfen gable, und feine Rothdurft bavon beffreite. Aber grabe an die Mutter magte Bogislav nicht fich zu wenden; auf Langens Rath brachte er bagegen feine Bitte an Sans Maffow, ben Sofmeifter, welcher mit Mube es burchfeste, bag ber Bauer an ihn mit feiner Bahlung gewiefen wurde. Sogleich nun ging Sans Lange mit bem jungen Bergog jum Gewandfcneiber, nahm ihm lundifch Zuch ju Rod und Sofen aus, faufte ibm Bardend ju Dame, neue Coube, und fleidete feinen Berrn von oben bis unten. Mit ber fattlichen Rleidung jog Bogielav einen neuen Ginn an; fie bunfte ihm von Golbflud gu fein, und fortan hielt er mehr auf fich, baf alle Welt Luft baran hatte, und bie Mutter, aus Schamgefühl, auch feinen Bruder neu fleiben ließ. Sans Lange

dagegen kam nun haufiger nach ber Stadt und fah, wie fein Pflegling fich gebehrdete; er nannte ihn feinen Berrn, aber für alle Wohlthaten verlangte er nur, er folle ihm zusagen, ihn Zeit feines Lebens frei zu geben von Pacht, Dienft und Landschapung, was benn Bogislav auch gelobte.

Wir ergablen biefe ergoblichen Dinge nach Borgang bes trefflichen Thomas Rankow ausführlicher als es bas Daaf ber Stine verlangte: benn bas Leben und bie Thaten Bogislav X. find ber Glangpunkt ber pommerichen Geschichte, wiewohl wir uns nicht enthalten konnen, an dem Gingelnen zu zweifeln, ba bie nachften Rachtommen legenbenartia mit frommer Ginfalt bas Jugendaeichid ihres Selben ausichmudten. In feinen allgemeinen Bugen ift bas Ergablte gewiff mabr: bies lehrt bie gesammte fittliche und politische Entwidlung bes Rurfien. Bei allen guten Naturanlagen und bem fabigen Berfiande bes Berjoge mußte feine fürftliche und fittliche Ericheinung eine robe, eine bäurische bleiben, weil bas Element ber Erziehung ihm fehlte, und er in einen ichneibenden Contraft zu feinem Zeitgenoffen Maximilian I. treten, ber, von Rindheit an burch feinen traumerifchen, fferndeutenben Bater auf die munderlichfte Biellernerei gerichtet, bas im fcabe lichen übermaage befag, was bem Pommern abging, und zwar als eine burchaus vornehmere Perfonlichkeit erfcheint, wieberum aber in der Praris des Lebens weit hinter dem berbwüchfigen, roben Daturmenichen gurud blieb, ben die harte Roth gum Fürften gebildet. ibm ben ungetrübten Blid auf bas Befentliche, auf bie Gemeinheit irbifder Dinge, fruh gefcharft hatte. Gab Maximilian, ber Mues wußte und fannte, fich leicht nutlofen, fpielenden Beftrebungen bin. fo verhartete fich ber unerzogene Dommer leicht in feinem, auf bas Praftifche ausschließlich zugewandten, Treiben, burch welches benn boch wieder ein höherer Ginn faft widersprud voll durchbliste, und

ward namentlich Bogislaus berbe Genugfucht und fvatere, um Ruhm und Ghre unbefummerte, Luderlichfeit im Sittlichen und Politischen erflärlich. - Ale Bogislav in ber bezeichneten Weife faft wie ein Baum im Balbe aufwuche, erlag fein Bater Erich in Unmuth und Sorae einem frühen Tobe ju Wolgaft am 5. Juli 1474, und ward im Rloffer Elbena begraben. Gein Erfigeborner folgte ihm gleich barauf in den Tob, und fo blieben nur noch Rafimir und Bogistap als Erben übrig. Die Mutter, ihrer bofen Thaten eingebent, begehrte als Bormanderin ju regieren, damit ihre Gohne fich nicht rachen konnten, und foll fogar ihnen Gift beigebracht haben. Benigftens farb Bergog Rafimir plöglich, mahrend die Sage behauptet, Bogislav habe, burch ben Sofnarren gewarnt, bas bosgewürzte Butterbrod verschmabt. Weil nun bas Recht ber Rachfolge allein auf ben jungffen gefallen, - er mar, funf Jahr alter als Maximilian, im Sahre 1454 geboren - arbeitete fein Bauer fur ihn bei ben Ebelleuten, ermahnt fie, ihn gegen die Mutter ju ichuten, marb ihm eine Partei und rieth ihm ju flieben und mit Sulfe feiner Getreuen und feines Oheims Bartislav das Erbe einzunehmen. Bogistav folgte bem treuen Rath, empfing von Langen ritterliche Ruftung, und fab fich in wenigen Sagen an ber Spise von breihundert Pferden, mit benen er nach Barth zu Wartislav eilte, die Suldigung, auch ber Straffunder und ber Bafallen auf Rugen im Antheil bes Dheims, gewann, es aber nicht über fich vermochte, ber erschrochenen Mutter Bofes mit Bofem ju vergelten, welche mit ihrem Buhlen, ihrem Sofgefinde und ben dänischen Schäten nach Danzig entflohen war. Rindlich verzieh ihr fpater ber Cohn ihre Unthaten; er nahm bie Reuige Bu Gnaden auf (1485), welche jest in bemuthiger Ergebenheit ben Simmel um Segen für ihren Gohn anfiehte. Sans Lange aber blieb, fo lange er lebte, in Ehren beim Bergoge, begehrte Richts als perfonliche Befreiung von baurischen Laffen, entfagte ihr aber fur seine Rinber: "fie sollten Bauer sein, so konnten sie keinen bestern Stand haben." Oft besuchte der wadere Alte seinen Fürsten, zu dem er frei Butritt behielt, sich aber seines Ansehns bei hofe gegen Niemand überhob.

Raum batte ber gwanzigiabrige, unerfahrene Berr mit bem Rathe feines Dheims ber Berrichaft, Die fo loggefnupft war und an fo vielen Puntten Gelegenheit jum Streite bot - auch in Ramin war nach Bifchof Sennigs, eines belobten Sieten, Tobe im Jahre 1472 ein Radfolger in ber Derion bes Grafen Ludwig von Gberfiein und Raugard ermablt worden - fich bemachtigt, ale bas Anfinnen bes Rurfürffen von Brandenburg, welcher bie Jugend bes neuen Bergogs gu größerer Nachgebigkeit zu bewegen gebachte, Die mubfam beschwichtigs ten Sandel wieder erwedte. Bogislav, im vollen Trope bes Junglings noch geffarft burch feinen Dheim, erflarte fich burch den Brengfauer Bertrag nicht gebunden, und nahm muthig ben Fehdehandichuh auf, ale ber Rurfurft Greifenbagen umlagerte. Aber faft hatte ber junge Rriegsmann feine erften Gporen in ber Gefangenichaft eingebuft; benn Albrecht warf fich, als er erfubr, Bogislav fei mit andertbalb taufend Mann in Dirit, um einen Bortheil zu erlauern ober biefe Grenzfefte zu berten, auf biefelbe, und angfligte burch wieberbolte Sturme die Gingeschloffenen, welche um die Freiheit bes Lentlinge ihres Fürffenfiammes in Gorge, biefen vergeblich in einem muthenben Ausfall in Sicherheit ju bringen fuchten. Endlich gelang es bem treuen Sans von Ruffom, welcher bie Lage bes Ortes genau fannte, ben gefährbeten Beren burch eine feichtere und beshalb von ben Brandenburgern nicht befeste Stelle bes Bruche, welcher fich bamals von ber Plone bis gur Stadt jog, auf bem Ruden eines Bauern au retten. Im Berdruß über ben mifflungene Plan, jugleich geloft burch

burch ben ihm angetragenen Dberbefehl über bas Reichsheer gegen Rarl von Buraund, der eben vor Reuf lag, jog Albrecht vermuffend ab; überließ feinem Cobne Johann, bem Statthalter ber Mart, die pommeriche Rebbe, in ber gleich barauf burch bie verfolgenden Beraoge Bernftein verloren ging. Bieberum waren es bie unermublichen Dachbaren von Medlenburg, welche in bemfelben Prenglau, bas feit zwei Jahrhunderten feine Thore fo oft gur Bufammenkunft ber ffreis tenden Parteien geöffnet hatte, daß man fpottweise von nicht ju Ende gebrachten Planen fagte: "es ging mit ihnen bis nach Prenglau" -Die Bermittelung boten; beibe Theile follten das Gewonnene behalten, die Gefangenen lofen und Bogislav bem Rurfürften ben Anfall ber pommerichen Lande ficher ftellen; bagegen eine Berlobung bes jungen Sergogs mit ber Markarafin Margarethe, Jochter Friedrichs II. Die Gintracht beiber Saufer befeftigen. Aber faft hatte eine, weiter nicht bindende, Außerung bes Rurfürften bas Friedenswert im Reime Berfiort: benn wie Albrecht bem Dommern bie Sand reichte und bie Borte fprach: "Siermit, lieber Dheim, leibe ich Guch Land und Leute," fuhr die verpflichtende Deutung Diefer Worte bem Störris gen fo burch ben Ginn, bag er feine Fauft mit bem Ausruf: "Dein, Markgraf, es ift nicht fo geredet, ebe das geschehen follte, da follen noch ,,, bre fewen Duvel"" burchfahren!" haftig gurudgog, ungeache tet fühnender Ausrede bes Rurfürften und ber Medlenburger ju Pferde flieg, und nach Pafewalf ju feinem Dheim Bartislav jagte, ber von einem Bertrage nichts wiffen wollte. Auf die Ermunterung des alten Markerfeindes: "Jene wurden das Land, thaten fie ihm gleich Schaben, doch nicht gar auffreffen," war man nahe baran, ben verwuffenben Rampf wieder gu beginnen, als bie medlenburgifchen Friedensftifter fich einfanden, und zwar des alten Wartislavs Ginn nicht beugen fonnten, jedoch ben Jungen gur Rudfehr nach Prenglau beredeten. Berliner Ral. 1838.

In feiner baurifd - flugen Beife ging Bogislav, bem ber ungehaltene Dheim gulest noch widerrathen, fich nicht in die vorgeschlagene Cheverbindung einzulaffen, auf die icherabafte Wendung ein, welche ber Rurfürft feiner oben erwähnten Außerung beim Sanbichlage aab: lächelnd fagte biefer, "Berr Dheim, Berr Dheim, Sihr habt einen bisigen Ropf, Ihr lagt Guch bald irren;" worauf Bogistav erwiederte: "Ja, Berr Dheim, ich bin alfo nicht gut zu flechten!" Go ward benn wiederum auf prenglauische Artitel die Rehde vertragen, indem nichts, ben Lehnenerus betreffend, auf entichieden Mügliche Beife fefigefest wurde, man vielmehr beiber Geits bie bedenkliche Streitfrage auf fich beruben lief. Wohl hatte fich Bogistav, beffen ausgebrannte, verobete Lande ber forgfamften Bffege bes Staatswirths bedurften, bei bem Berlufte feiner Grenafeffen beruhigt, ware er nicht gar bald aufs neue burch ben alten Bartislav, welcher die oberherrlichen Zumuthungen, welche bas Saus feit ber Beit Raifer Friedrichs I. von Bur : Brandenburg erfahren, nicht vergeffen konnte, zu ben Waffen gerufen worben. Wartislav, ergurnt bag ber Deffe, die einzige Soffnung bes Stammes, fich bennoch gewinnen ließ burch das markifche Cheband, gedachte, obgleich feit eilf Jahren Bittwer, durch eine zweite Che, welche er mit Magdalenen, bes Ber-30gs Ulrich von Medlenburg Tochter, ju Ende des November 1475 ju Barth mit großem Geprange polizog, neue Gpröflinge zu erzielen, und ruhte nicht, wie er bas entfremdete Garg wieder in feine Gewalt brachte. Gine Rriegelift, nicht eben löblich im Frieden angewandt. führte zum Befige. Während ber Statthalter ber Mark, Markaraf Johann, burch ben Succeffionsfall im Bergogthum Glogau beidaftigt wurde, verwaltete Werner von Schulenburg die ben Pommern abgenommenen Bezirfe vom feffen Schloff gut Gars aus, und vergrößerte, betriebfam, durch feine bewaffneten Diener fein Amtsbereich, indem

er dem benachbarten Abel und ben Bauern Branbichagungen abnothigte. 218 mun Berr Berner nach Offern 1477 eine Kindtaufe fattlich auszurichten im Ginne hatte, ließ er burch feinen Rnecht auch bem Bartholomaus Brufehaver, ju Brufenfelde bei Riddichom gefeffen, eine Lieferung von Safer, um die Roffe feiner Gafte zu pflegen, anfagen; ber aber, entichloffener Anhanger Wartislaus, beredete ben Diener, ihm mit ber Ginbringung bes Geforderten bis auf ben Montag nach der Taufe Friff zu laffen, ,, wo er ohnehin eine Reife nach Stettin vorhabe," und gewann burch unbefangene Worte, bag jener bas Bollthor am Dberbamme vor Garg in ber Fruhe offen gu halten verfprach. Brufehaver melbete fogleich bem Bergog Bartislav feinen Anichlag, burch bewaffnete, in ben Getreibewagen verftedte, Manner fich ber Jeffe zu bemächtigen, und verabredete mit ihm und feinen Rachbaren gur fefigefetten Stunde Rriegsvolf vor bem nach Stettin führenden Thore und in Rahnen auf der Dber, fo wie fonflige Sulfe, bereit zu halten. Freudig ging Bartislav mit feinen Getreuen bas maghalfige Unternehmen ein; Brufehaver überwältigte mit feinen verfiedten Rnechten Die ichlaftrunkene Bache am Dammthurme, Bewann, gleich entschloffen und liftig, die Dberbrude vor ber Stadt, und erfüllte in der Morgenfruhe, als er fich mit den auf Dberfahnen berborgenen Bürgern aus Stettin und Stargard vereinigt hatte, die Gaffen mit bem Schredensrufe: "Sorfa Stettin! Borfa Stettin!" Der Schloßhauptmann, nach durchzechter Racht aus tiefem Schlafe aufgefiort, rettete fich mit wenigen martifchen Gaffen burch einen Thorgang auf den Thorthurm, vertheidigte fich von hier aus mannbaft vier Tage lang gegen die Schuffe der Pommern, und ergab fich erft, als man ein Teuer vor dem Thore angundete, worauf Garg wieder unter pommeriche Gerrichaft fam, fart befeffigt, das vom Marte grafen Johann erbaute Schloß aber in den Grund gebrochen wurde.

Rach fo gludlichem Anfange faumte auch Bogislav nicht, aller gerechten Rlagen Albrechts über ben Friedensbruch ungeachtet, am Rampfe Theil zu nehmen. Brandenburge Dacht war gebunden burch innere Sanbel, ungeordnete Finangen, ben Krieg um Glogau und Rroffen: Albrecht felbft im fernen Frankenlande; baber gelang es erft Bartislav allein, Bierraben; bann mit Bogislav verbunden, auch Lodenis ju gewinnen. Doch nicht lange nach bem Beilager ber Schweffer Bogislaus mit Bergog Magnus von Medlenburg ju Anflam mufite Martislav, tobtlich erfrankt, bas Schwert nieberlegen, und fich nach Barth begeben, worauf ber jungere Bergog einen bofen Stand befam. indem ber Rurfürft, burch bie bringenden Bitten feines Cohnes und ber Stande nach ber Mart gurudgefehrt, Bierraden, Lodenis wieder entrif, Bahn gerfiorte und Capig und Bernftein eroberte. Da obenein Bergog Wartislaus lettes Stündlein fich naberte, und ber Anfall ber gesammten pommerfchen Lande an ben einzigen, noch übrigen Spröfling friedliche Zeiten forberte, begab fich Bogislav im Felblager por Daber, Conntag vor Bartholomaus 1478, des Rrieges, und vernabm balb darauf die Runde vom Tode feines Dheims, ber am 13. Dezember bes Jahres farb und zu Deuen : Rampe beffattet murbe. Wartislav X. war ein Rürft nach bem Schlage feiner beffern Borfabren, wiewohl nicht von fo flarem Berffandniffe des Weltlaufs als fein Bater, ber Stifter ber Universität; in feiner Weife flug, nach Beraröfferung fürfilicher Macht begierig, voll Unabhangigfeitedrang in bem Grabe, baf er lieber fein Bergogthum im Stich gelaffen, als martifche Botmäfigfeit anerkannt hatte. Anderer Geits machte er fo ffreng über Landfrieden, baf er wohl mit eigener Fürffenhand einen Schnapphabn an den nachften Baum fnupfte, wie es bem Raubichiffer Dieborn von Barth erging, ber noch nach fieben Jahren burch ben fürfilichen Senfer buffen mußte, bag er einmal in ber Don gur Berforgung feines

Schiffes den Zingster Bauern Ochsen und Speck gestohlen. Diese Seftigkeit seines Rechtsgefühls verleitete ihn benn auch leicht zu Ungerechtigkeiten, was sein politisches Leben, sein blinder Widerwille gegen die Marker, benen er ohne Beweis Arges zutraute, nicht selten bezeugte.

## Zweites Kapitel.

Bogislavs X. Alleinregierung in Pommern. Steigendes Ansehn des Herzogthums bis auf die Fahrt ins heilige Land 1496.

Go war benn feit nabe zweihundert Jahren einmal bem Lande ber gludliche Stern aufgegangen, nach bem Aussterben fo vieler Bweige, die ihren fleinen Staat als eine Domaine gu betrachten pflegten, Ginem Berricher ju gehören, und gwar einem Bogistav X., ben bie Natur, mit Beiftesgaben, wenn auch nicht verschwenderisch, boch gutig bedacht. Aber Dommern befand fich in Folge bes Rrieges in der traurigften Lage. Gin, in ruhigeren Zeiten, felten regelmäßis ger Staatshaushalt war ganglich gewichen; Amter, Schlöffer, Domainen auf Lebenszeit bem Diegbraucher verpfandet und vergabt; Die gewiffenlofen Rentmeiffer, feiner Rechenschaft unterworfen, gahlten, was ihnen beliebte, in grober schlechter Munge, und bestachen ben Fürsten wohl gar noch beimlich mit fleinen Gummen, als hatten fie ein Ubriges erwirthschaftet. Die Burger fummerten fich nicht um ben Staatsverband, ber Bauer war verarmt, fo daß es nicht übertrieben ift, wenn Rangow berichtet, bag im fettiner Berzogthum faum 500 Mark Finkenaugen (125 rheinische Gulben), im Bergogthum Bolgaft 1000 Mart fundisch, ungefahr 334, ju Barth 100 Mart freie

Ginfünfte gefunden wurden. Der fnappe Saushalt, welchen Bogistan beshalb feinem Gefinde poridreiben mußte, entiduldigte nach ben Begriffen ber Beit, daß die hungrigen und übel befleibeten Diener burch Meaclagerei fich Behrung und fonffige Rothburft verschafften. bis in beffern Tagen Manner, wie Dinnies von der Dften, ben wir als Reind ber Rolberger fennen, Seinrich Bord, neue Quellen bes Boblifandes zu eröffnen wußten. Dem Friedensbedürfniffe beim Intritt der Alleinherrichaft nachgebend, verlangerte Bogislav ben Waffen-Gillffand, ritt in ber Faffenzeit 1479, von ber Beffattung bes Dheims in Neuen - Rampe fommend, in Stralfund ein, empfing die Sulbigung. und gewann ber Burger Bewunderung burch ritterliche Spiele, in benen er fich perfonlich auf bem alten Markte zeigte. Unterbeffen ibn Bartislaus Landichaft überall anerkannte, arbeiteten bie befreunbeten Dadte, jumal Polen, an einem Frieden. Werner von Gou-Ienburg, feit feiner Gefangennehmung im Genuf bes bodiffen Dertrauens beim Bergog, war mit ben brandenburgifchen Rathen auf Jagefahrten au Konigeberg in ber Deumark, au Frankfurt a. b. Dber. zu Berlin, befonders thatig; man berechnete ben Schaben, welchen im fleinen, abligen Rriege bie Landichaft beiber Theile genommen, und Schloß endlich zu Prenglau am Connabend nach Johannes bem Taufer 1479 einen Bertrag, beffen thatfachliche Bedingungen auf die Abergabe von Bierraden, Lodenis, Bernfiein an Brandenburg, die Que ficherung von Gar; und Capig an Pommern, lauteten; ben Soben-Bollern bie Erwerbung bes Landes nach Ausfferben ber Bergoge perburgten; boch mahricheinlich über ben Sauptpunkt, bas lehnsbereliche Berhaltnif, nichts Entschiedenes feftfetten. Gine vorhandene Urfunde, bezeugt durch eine große Angahl brandenburgifcher, medlenburgifder und pommerider Ebelleute, Geiftlicher und Burgermeifter ber Sauptftabte Brandenburgs und Dommer is, fpricht unbezweifelt

von Bogislaus X. Lehnsempfangnig mit "Sand und Mund:" muß aber fpater von beiden Theilen verworfen worden fein, ba die Berufung auf biefelbe fehlt, und man balb auf andere Bafen gurudfam. - Co war benn nun Friede und Bundesvertrag mit Brandenburg nach langem Saber, und die tuchtigen Diener Bogislavs, unter benen Werner mit ber Sauptmannichaft in Stettin und bem Amte Penfun belohnt wurde, fonnten eine neue Ordnung der Dinge porbereiten. Auch Jürgen Rleift, ber Kangler, welchen man noch 1478 als Saupt ber brandenburgifch Gefinnten gablte, widmete bem Landesberrn, deffen freudig - offener Ginn bem Beffern guftrebte, redliche Dienfie; gelehrte und treue Manner bilbete die Landesuniversität alle mablig beran, und regelmäßige Befoldung fleigerte ihren Gifer. Genau wurden alle fürfilichen Ginfünfte überichlagen, einregiftrirt, für Die Ginlösung im Rriege verpfandeter ober entfremdeter Regalien in To fern Gorge getragen, bag man bie rechtlichen Anspruche ber Gurften ficher ftellte, bis freigiebige Beitrage und Steuern ber Stande ihre Aushandigung möglich machten. Ginen bedeutenden Zuwuchs gewannen bie fürfilichen Raffen, daß man bie Rlöffer, welche früher für Die ihnen verliehenen Guter bas Soflager Monate lang unterhalten mußten, gegen bestimmte Zahlungen ober Lieferungen an Naturalien ber läftigen Beberbergung und Befoffigung bes Gefindes überhob; ein wesentliches Ersparnif warf die hausväterlich : fluge Magregel ab, daß ber Bedarf bes Sofes nicht von den fleinen Krämern in den Cfabten entnommen, fondern entweder von den Domainen befchafft, ober in großen Borrathen in ben Sanfeffadten und auf ben Deffen bes innern Deutschlands gefauft wurde. Co mehrten fich die Renten des Bergogs in einer Zeit, in welcher feine beutschen Mitfürfien, ja fogar noch ber Raifer, auf mittelalterlich precaire Weise, arm bei gur Gewohnheit gewordener Bergendung, fich behelfen mußten. Ward

nun auch wohl bas Sofgericht fraftig genug gehandhabt, um alle in ber Pfalz vorfommenden Streitigfeiten ju folichten, Bergehungen ju frafen; fo bedurfte Bogislav boch wiederum, die Wilbheit und Ungefügigfeit privilegirter Unterthanen ju banbigen, ber Mittel bes frubern Jahrhunderts; er mußte mit Seeresfraft gegen Strafenrauber und ihre Bebler ausziehen, ihre Goloffer nieberbrennen, und brachte es benn auch burch unbeugfame Strenge babin, bag man in feinen Landen einer gleichen Sicherheit fich rubmte wie in bem Gebiete Beinriche, bes Grafen von Lükelburg. Doch fann man es mit Diefem Lobe nicht im polizeilichen Ginne unferer Tage genau nehmen, ba Luft jur Gelbifbulfe in ben Abern aller Standesgenoffen pulfirte, und bas burgerliche Leben noch nicht überall gleich burchbringenben Befeten unterlag. Gewann bemnach bas Bergogthum Dommern. burch die Fügung ber Borfebung beim Beginn ber neuen Beit Ginem Scepter unterworfen, eine innere Ordnung und Stätigfeit ber Berbaltniffe, die in ben meiften fultivirteren Staaten Deutschlands noch fremd war und welche eine bequeme Ginfugung unferes Landes in Die umfaffenden Gagungen bes jungen Ronigs Maximilian borbereitete; fo mehrte bie achtungswerthe, vertrauliche und boch fürfilich. ernfte, Perfonlichkeit bes Serzogs bie Liebe und bie Anhanglichkeit ber Unterthanen, ohne dag die berfommliche Beidranfung burch die ftanbifden Rechte geloft murbe. Der eigenen Ginficht als junger Fürft nicht Raum gebend, überlegte er wichtige Schritte in ber Berfammlung ber Landesalteften, ber Beifflichfeit, jumal bes Bifchofe von Ramin, - an bes Grafen von Gberffein Stelle, ber weltlich geworben, war burch Girtus IV. ein Italiener, Marinus de Fregeno, gefdidt, und hatte die alten bindenden Bertrage mit ber Landesherrfchaft befchworen, - ferner ber Domherren von Stettin, ber Ritter und Amtleute, oft auch der ftadtifden Bur ermeifter; fo bag feine

Regimentsführung und Sofhaltung eine imponirende, hochfürfiliche Geffaltung annahm; eine Rapelle, nach bem Geichmad ber Beit, feine Fefte erheiterte; ritterliche Ubungen die Luft feiner Sofleute und feis nes Abelegefolges wurden; eine fpatblubende Chevallerie in Dommern pranate, ale in ber beutschen Seimath berfelben am Rhein, in Schwaben und in Franken, die allgemeinen Turniere außer Brauch famen. Demnach feben wir in ber Jugend unferes Bogislav Altes und Reues in erfreulicher, beiterer Beife fich begegnen. Die Anfate moberner Staatsverwaltung treten fichtlich bervor unter bem pruntenben mittelalterlichen Softoffum, und in patriarchalifcher Bertraulichfeit und Ginfalt vertehrt ber Fürft perfonlich mit bem geringften hulfesuchenden Unterthanen. Freilich war die Umanderung der Berhaltniffe nicht bas Wert eines Jahres, wie ein charafterififches Ereigniß vom Jahre 1480 lehrt. Als ber Bergog einmal zu Sanow am Gollenberge lag, beraube ten einige von feinem Gefinde nach häflichem Brauche vorüberziehende Raufleute von Roslin. Die Beichabigten erhoben gewaltigen garmen in Rostin ,, die Rauber feien beim Bergoge." Stadtdiener und Burger eilten nach bem naben Städtchen, umringten bie Burg, ließen von ihrem Ungeftum nicht ab, als ber erschrodene Bergog fich ju orbentlichem Rechtsgange erbot, fondern erbrachen bie Thore, bemächtig. ten fich bes Landesfürften, ber faft fein Leben vor ben Buthenben eingebuft hatte, und führten ihn mit feinem Gefolge im Triumph nach ihrer Stadt. Mit bem Ausruf: "All gewunnen! fie hatten nicht allein bie Rauber, fondern auch ben Bergog," naberte fich ein Stadts diener ben versammelten Burgermeiffern und Rathsleuten, die fic über den Frevel des unbesonnenen Saufens entfesten, den fürftlichen Gefangenen aber nicht loszugeben magten, fondern ihn unter ehrerbietigen, begutenden Reden in eine anftandige Berberge geleiteten. Da lag benn etliche Tage bie pommeriche Sobeit im Burgerhaufe ber

Fleinen Stadt Roslin, wie einige Jahre fpater bie Dajeffat bes romiichen Königs in ber Saft feiner emporten Unterthanen gu Brugge; aber ber beleibigte Pommernfürft, dem fein witiger Rung von ber Rofen gur Seite fand, blidte nicht mit habsburgifchem Gleichmuth aber die ihm zugefügte Unbill binweg; nahm fein Guhnegefuch ber fiebenten Stadthaupter, welche fich nicht gur That bekennen wollten und ihre Burger zu befchuldigen gagten, an, bis auf bas ichnelle Landgerucht, ber Bergog fei gefangen, erichlagen! bie Getreuen, ber Bifchof von Ramin, Seinrich von Bord, Berner von Schulenburg, berbeieilten, und ben halsverwirfenden Sandel alfo vertrugen, daß die Burger auf eine Schulbforberung aus ber Rriegszeit verzichteten, eine gute Summe gablten, fich bei bem feierlichen Ginritte bes Bergogs mit feinem gangen Sofe gur Aushebung ber Thorflügel, jum Empfang mit bem Clerus, mit Rreug und Kahnen, ber weiblichen Jugend verpflichteten, und fuffällig um Bergeibung baten. Der Bergog ritt barauf von Belgard, wohin er fich begeben, über die Thorflügel der gebemuthigten Stadt ein, und fo ward die beleidigte Landesherrnehre gefühnt!

Konnte dem Landesherrn bergleichen von seinen Unterthanen widersabren, so war es nicht befremdend, daß um dieselbe Zeit der vom Papft ausgedrungene welsche Bischof, der, obgleich Ablaskrämer in früherer Zeit, dennoch wissenschaftlichen Sinn besaß und ihn durch Büchersiehlen in den obersächsischen Kloservbiliothesen eigenthümblich bethätigte, — durch römischen Übermuth in Zwisisseit mit seiner Geistlichseit gerieth, und in einem Ausstande zu Greiswald, als er die Geistlichen bannen wollte, der Seinigung mit Müße entging (Martini 1480). Über die Fortsetung des Streits starb er in Rom, worauf das Listhun, nach Inhalt des deutschen Fürsenconcordats, erft einem Kardinal, durch diesen einem böhmischen Doctor, des Ge-

Schlechts ber von Walbstein, guffel. - Im Jahre 1486 fühlte fich Ber-309 Bogislav ichon fo ficher auf feinem Bergogsfiuhle, daß bas Que. land auf ibn, als auf einen machtigen Berrn, blidte und er, thatluftig, nach Reichsfürftenberuf in fremben Streit fich mifchen fonnte. Bergog Seinrich von Braunschweig, in Jehbe mit ben Stäbten und ben Grafen Weffphalens, warb um Bogislavs britte Schweffer, die zweite, Margarethe, war 1482 an Bergog Balger von Medlenbura vermählt worden, - um die fattlich große Pringeffin Ratharing; erbielt fie mit einem ansehnlichen Brautschat, und zugleich Sulfe gegen feine Feinde, indem ihm Bogislav bie Braut mit 1000 Roffen nach Braunschweig zuführte, mit ihm - 1486 - Die Stadt Sannover hart bedrängte; aber, ba bie Gefahr bes Rrieges bem gornigen Welfen leicht über ben Ropf wuche, jum Frieden mit feinen Gegnern vermochte. Um fo weniger rathfam war es fur Bogislav in der Frembe feine Rraft gu geriplittern, als in bemfelben Jahre Rurfürft Albrecht, wabrend ber Wahl Maximilians jum römischen Ronia, ju Frankfurt am 11. Mary farb, und fein Nachfolger, Johann Gicero, Die Gre neuerung der Erbvertrage und läffiger Berbindlichkeit fordernd, den alten Zwift zu erneuern brobte. Auch im Nachbarlande Medlenburg gab es boje Sandel, in welche Bogislav fraft eines mit bem Bergog geschloffenen Bundniffes gezogen wurde, fein Seer gegen bas ungeborfame Roftod führte, jedoch die ffreitbare Sanfeffadt nicht bandigen Fonnte, vielmehr burch Plunderung Schaden an feinen eigenen Ris fien gemann.

Blübte nun gleich der pommersche Staat in einem nie gesehenen Flor und lernten selbst tropige Gemeinden, wie Stralfund und Stasgard, in ihren Streitigkeiten fürstlicher Entscheidung fich beugen, so erwuchs dem Berzog doch in seinem Sause kein Glud und keine Freude, indem seine brandenburgische Gemahlin, Frau Margaretha, Kursurft

Kriedriche Tochter, ihm feine Erben gebar. Leicht bem ungegrundeten Berbachte gegen ben permanbten Sof Raum gebend, glaubte man am pommerichen Sofe, bie Rurftin fei burch arztliche Runfte unfruchtbar gemacht; weshalb bie Abneigung bes Rurften von Jage Bu Tage gegen bie arme Pringeffin muchs, und er graufam genug war, einen marfifchen Arxt, Doctor Fris, welcher fich in geheimen Geschäften um die Berfon ber Sergogin aufhielt, und fehr wichtig mit feinem Gewerbe that, im Thurm von Udermunde bes Sungertodes ferben ju laffen. Gbler und natürlicher mare bie Bermuthung gewefen, bag bie ungludliche Rurftin bes fremben Geheimnifframers fich bediente, um ehelichen Gegen ju erlangen; aber die roben Borurtheile der Dommern befchulbigten ihn grade bes Gegentheils, und Frau Margarethe mußte ben unmenfchlichen Berbacht mit bem ganglichen Berluft der Liebe ihres Gemahls bugen. Dergleichen Fami-Tienunehre, bie Berfcmähung feiner nächften Berwandten, trug Markgraf Johann nicht in der Stille; er erneuerte oftmals feine Forderungen, brobete auch mobl; aber ber gegenwärtige Ruffand feiner Marten geffattete feine Anftrengung, und ber gwifden beiben Schwagern fiebenbe gemeinschaftliche Diener, Merner von Schulenburg, vermittelte. burch feine Dazwifchenkunft ben Streit feiner beiben Landesherren.

Batb darauf (1488) schien ein zufälliges Ereigniß, zur Trauer der Hommern, verhängnisvoll die Wendung herbeizuführen. Bogislav, ein verwegener Waidmann wie Maximilian, ward unsern Udermünde von einem gewaltigen Siriste, den er mit den Hunderben die auf den Kirchhof eines Dorfes verfolgt hatte, gegen die Bruff gerannt, daß die "Lunge und Leber," wie Kanhow etwas unmedicinisch schildert, beraustrat; Arzte und Wundärzte waren um den Todtwunden beschäftigt, und das Gerücht von seinem legten Stündlein ging in alle Lande aus. Markgraf Johann schiefte darauf,

aus verwandtichaftlicher Corge und unverwerflichen Grunden, eine Botichaft nach Udermunde, wo ber Rrante fich befand, welche biefer, über feine Rrafte fich ermannend und die bleichen Wangen am Roblenfeuer rothenb, in feinen beffen Rleibern und in ber Saltung bes Genefenben empfing, argerlich fie fur Rundichafter baltend, ob es nicht bald mit ihm zu Ende fei? aber biefe Romobie, welche bie Marker nicht taufchen fonnte, balb mit bem Tobe, in Folge ber Anftrengung, bezahlt batte. Rob und lieblos mar es, baf er auch bamals feiner Gemablin nicht geffattete, ju ibm ju fommen. Bur Freude der Bommern genaf jedoch ber Lettling feines Stammes, und konnte nach vier Wochen fich wiederum auf einer adligen Sochzeit feinen Treuen zeigen. Frau Margarethe aber harmte fich über die unverschuldete Abneigung ihres Gemabls in bem Grade, baf fie erfrankte, im folgenden Jahre 1489 farb und ihr Grab in Wolgaft fand. Die falfche Tobeszeitung war auch ju Ronig Rafimir von Polen gelangt, und hatte ihn veranlagt, um Lauenburg und Butom, welche Erich ber Schone in ben preufischen Wirren bavongetragen und als polnisches Mfant feinem Cobne vererbt batte, wieder an bie Brone ju bringen, eine Gefandtichaft nach Dommern abzusenden. Sie traf ben genesenden Bergog ju Barth, und gewann fo bobe Borftellung von ber Dacht beffelben, baf fie bem Cheluftigen eine polnifche Pringeffin antrug. Erfreut ging Bogislav barauf ein; eine flattliche Botichaft, aus zwei Schulenburge, einem Doctor bes geiftlichen Rechts und bem Sauptmann ju Belgard befiebend, jog auf Braut fcau und Werbung nach Polen, und zu Grandeng 1490 warb bem Pommern Kafimirs Tochter Anna mit einem reichen Leibgebinge gugefagt, fie bem Sauptmann von Belgard nach Fürffenfitte beigelegt, und bie Beimführung ber Braut nach Stargard auf bas folgende Jahr beffimmt. Aber Stargarb gefiel bem Bergog nicht als Drt bes

Beilagers; bas Bedurfnif einer feffen Refibeng, wie in ben Nachbarlandern, war langft fuhlbar, und obgleich es an Schlöffern und furffe lichen Sofen in Pommern nicht fehlte, gedachte Bogislav fich im Dittelpunft bes Landes, am Dberffrome, ju Stettin, eine neue Sofburg au erbauen, mas bie Stettiner, noch ju Rafimire Zeiten fo ftorrig, nicht binderten. Der mittelalterliche Burgertrot begann ichon fo weit ber Uberlegung zu weichen, bag fie einen Fürftenfit in ihren Mauern nicht mehr fur ein Zwingherrnichloß erkannten, fondern ben Bortheil beffelben für ihre Stadt ermagen. Go wurden benn in Stettin bie geringen, vorhandenen fürfiliden Amtsgebaude abgetragen, und in furger Beit erhob fich ein fattlicher Bau, in welchem Bogislav feine Sochzeit mit ber reichgeschmudten Jagellonin in Anwesenheit vieler Rurffen vollzog. Allmählig trat biefe Stadt wieder in ben Rang, welchen fie früher eingenommen, ward wohlgebaut und reich, und ges währte bem verjungten Staate bald die nothwendige Rierde eines fefen Kurffenfites. - Auf ber Sochzeit hatte fich auch Berend Dalgan, ein machtiger Ebelmann, auf medlenburgifchen und pommerichen Boben zugleich angefeffen und beshalb übermuthig gegen beibe Landes= berrn, eingefunden, Bogislaus Berbruf nicht icheuend, indem er noch fürzlich vom Schloffe zu Lois aus bie Rachbarichaft von Demmin feindlich überzogen. Als er auf bes Bergogs Mahnung, Friede gu halten, fed antwortete, auf fein feffes Saus jum Wolde an ben Grengen Medlenburgs hindeutend, und Bergog Magnus von Medlenburg. bem berielbe Goelmann auf ber Sochzeit zu Anflam 1478 feine Rammerwagen mit Gilbergefchire aufgefangen, burch eine fvöttifche Mette feinen Schwager anreigte: "bem Dalgan ben ",Rathen"" über bem Ropfe umaufehren," berief bald nach ber Sochzeit Bogislav bie Danner von Stralfund, Greifsmald, Anklam und Demmin, jog gegen Ende August 1491 vor bas feffe Saus, wurde is aber fo leichten Raufs

nicht gewonnen baben, batte nicht eine gufällige Entzundung bes Bulvers baffelbe theilweise in Trummer gelegt. Sinter bem entwischenden Burgheren ward es vollends gebrochen, diefem jedoch auf feine Rlage beim Raifer im Jahre 1498 gegen Bergütigung bes Schabens wieber eingeraumt. Go gab es benn gur Befestigung ichwantenber ober angefochtener landesherrlicher Rechte noch immer viel gu thun; Die Stets tiner verwarfen die Rechtsberufung auf den Bergog, appellirten nach fachfischem Brauch an ben Schöppenfiuhl in Magbeburg, und wollten ben mit bem Gericht in ihrer Stadt feit alter Zeit belehnten Wuffowen einen gleichen Weg aufnöthigen. Dbenein ichlugen fie geringe haltige Münge wie die Nachbaren, jum Rachtheil ber fürftlichen Ginfunfte, was zusammt ben Bergog, ber obenein ben Stettinern ihr fruberes Einverständnig mit bem Rurfürften nicht vergeffen hatte, fo verdroß, dag er fie mit Gewalt jum Gehorfam ju beugen Anftalt machte. Bereits war im Guben Deutschlands burch die friegerische Betriebfamfeit bes Raifers ben Fürffen ein Mittel bereitet worden, ben Unabhangiakeitefinn ber Burger zu beugen; bie neuen Goldner Bu Bug, die Landsfnechte, bas erfte Element der modernen Rriegführung, fanden reichen Gurffen in Menge gu Gebote; und mit Sulfe der Fremben wurde Bogislav bald mit den Burgern fertig geworden fein, hatte nicht auf ihre Bitte Werner von Schulenburg fich ber Sache angenommen und Friede geffiftet, unter ber Bedingung, baß die Stettiner wegen ihrer ichlechten Munge um Geld buften, die Berufung nach Magdeburg aufgaben, und für ben, burch fie verschuldes ten, Berluft von Vierraden bie Orbare vermehrten. Die Einführung einer gleichmäßigen Munge war ein wesentlicher Fortschritt jur Erleichterung bes innern Berkehrs; aber in ber gleich barauf erfolgten Ausweisung ber Juden, mit Beraubung ihrer Sabe, bulbigte Bogislav dem fanatischen Zeitgeiste, ber durch Ferdinands des Katholischen

unpolitische und gottlose Magregeln einen neuen Impuls bekommen ju haben schien und noch Jahrhunderte lang über dem gemighandelten Bolke lag.

Die gludliche und fruchtbare Che bes Bergogs mit ber polnifden Pringeffin hatte unterdeffen ben erwarteten Seimfall Dommerns an Brandenburg in fo unabfehliche Ferne verschoben, bag ber Rurfürft Johann, burch ben erftarften Dommernfürften obenein mit bem Berlufte bes fruber Errungenen bedroht, Die, feine Aufmertfamkeit von wichtigeren Dingen ablenkenbe, Sache ganglich fallen ließ, und es bem fandhaften Muthe Bogislavs gelang, nach mehrhundertiabe rigem Streite feine Pande von ber ererbten Feffel reichsftanbes. magigen Aufschwungs gang frei zu machen. Werner bon Coulenburg fronte bas Wert feines tuchtigen Lebens, indem er ju Diris am 26. Marg 1493 einen Bertrag vermittelte, fraft beffen Brandenburg allen lehnsherrlichen Anfpruchen auf Dommern entfagte, bagegen im Falle bes Erlofchens bes bergoglichen Mannsffammes bie Rachfolge gefichert erhielt und ben übrigbleibenben Pringeffinnen einen anfebulichen Brautichat, ber Wittwe ihr Leibgedinge verburgte. Gine neue Erbvereinigung und ein gegenseitiges Schutbundnif fnupfte fich gleich barauf an biefen wohlthätigen Aft, fo wie brandenburgifcher Geits bie Berausgabe ber Schlöffer Rlempenow, Alt- Torgelow und Stolzenburg mit ihren Diffriften, unter Beibehaltung von Bierraben. Lodenis und Bernfiein. Die im Falle eines Zwischenreichs in Panbern fachfifden und oberbeutiden Rechts vifarirenben Rurfürffen von Sachsen und der Pfalz ertheilten 1495 ihr Willebriefe, und fo murbe endlich Friede und Freundschaft zwischen Pommern und der Mark.

## Drittes Kapitel.

Bogislaus Pilgerfahrt ins heilige Land. 1496-1498.

Alles was Bogislav bisher unternommen hatte, trägt burchaus ben Stempel eines verftandigen, in die Bedurfniffe der Beit mit une getrübtem Blide eingebenden, eifrigen Regenten; feiner nachffen Sandlung bagegen, ber berühmten Pilgerfahrt jum beiligen Grabe, ber viel gefungenen "Ilias und Donffee" der Pommern, lag eine fo frause, unflare, veraltete Romantif, und eine, für das damalige Gefolecht, fo außer Ubung gefommene Frommigfeit zu Grunde, daß wir uns bes Bergogs bildungslofe Jugend, fein Umbertaften nach bem Rechten, bie unter Bauern eingefogenen religiöfen Borffellungen voller Einfalt und wunderlicher Tradition, vor allem feinen unbefchaftigten Thatendrang und feine, dem Mittelafter überhaupt, jugemandte Perfonlichkeit vergegenwärtigen muffen, um ben feltfamen Entfchluß einigermaßen zu verfieben. Bogislav hatte erreicht, was feiner feiner Borfahren: Friede und Ordnung berrichte im Lande, und die Gren: Ben boten feinen Raum fur Unternehmungen, indem ber Rurfürft von Brandenburg fich ber Rube bequemte; ber nordöffliche Nachbar. ber König von Polen, des Pommern Schwiegervater war; Schutund Trutbundniffe biefen mit ben Schwagern in Medlenburg verbanben, und bie fonft wirren Angelegenheiten Danemarks und Schwedens allmählig außer bem politischen Bereiche rudten. Gab es nun babeim nichts, perfonliche Kraftanwendung Bedingendes, zu thun, so gelangte boch nach Pommern die Zeitung von den großartigen Bewegungen, dem Umfturg alter herrichaft im Guden; vom überrafchenden Berluft eines wunderbar ichnell erfämpften Gewinnes. Frankreichs kleiner, Berliner Ral. 1838.

aber von altem devalleresten Beifie erglüheter, Ronig, Rarl VIII., hatte burch feinen Bug nach Italien Romantif in ben Gemuthern wieder entgundet; auch ihm ichwebte es ja ale fronendes Biel feiner weltlichen Thaten por, bas Seibenthum zu überwältigen, und bie Statten zu befreien, wo ber guf bes Erlofers gewandelt. Bogislav, dem weder Rronen ju erobern blieben, noch Dacht ju einem Rreugjug gegeben war, mochte in bas fremde Weltwefen doch breinschauen; Raifer und Reich hatten feit langen Jahren pommeriche Fürften nur in dürftiger Geffalt, in icheuer, beflommener Saltung gefchen; und benen mußte er in feiner Freiheit und Berrlichkeit fich zeigen; Überlieferungen von verdienfivollen, freilich fpaten Beidenfahrten feiner Abnherren, vielleicht auch brudenbe Gewiffensferupel famen bagu, und ba fleine beutiche Rurffen und Gble noch bis bahin nicht eben felten ale Dilgrimme ine beilige Land gereift waren, fo lief es ibm fein Behagen in der Seimath, und er beschloß, ungerührt durch die Bitten feiner Gemablin, die ihm eine Tochter Anna und zwei Gobne, Georg und Rafimir geboren; ungeachtet ber Borffellungen feiner Rathe, in die Fremde zu fahren, den Raifer und die Fürffen zu begrußen, und als bewaffneter Dilgersmann bie Statten bes Seils zu burchziehen. Nachbem ihm nun bie Stande reiche Beiffeuer gegeben; er feinem Schwiegervater, feinen Schwagern in Medlenburg, bem Ronig von Danemart, auch Chren balber bem Rurfürffen, die Beidugung feiner Pande anempfohlen; bem Bifchof von Ramin neben feiner Gemablin und feinem Rangler Jürgen von Rleift bas Regiment anvertraut; ruftete er aus feinen Bafallen und Soflenten 300 Pferde wohlbewehrten und befleideten Gefolges, machte den Werner von Schulenburg gum Reisemarichall und zog mit allem nöthigen Gefinde, bem Geiftlichen Berrn Martin, Rarith, Doctor und Domprobft ju Rolberg, mit Erompetern, Schreibern - unter ihnen ben Rotor Martin Dalmar, beffen

treuem Berichte wir folgen, - am 13. Dezember 1496 aus Stettin aus. An ber Spige feiner feche abligen Rotten, welche ihn nur durch Das Reich geleiten follten, fanden die namhafteffen Ebelleute Dommerns, Werner von Schulenburg, Lubede Malzan, Degener von Bugenhagen, Ewald von ber Dffen, Peter von Podewils, Düring von Rameht; fo kam er über Berlin, wo man gewiß über ben Pilgrim große Augen machte, burch Cachien und Thuringen in ber Saften-Beit 1497 nach Murnberg. Die Gigenliebe ber Pommern gefiel fich, das Aufsehen zu berichten, welches ihr Serzog überall erregt habe; doch waren zumal die Rürnberger an fürfilichen Prunk gewöhnt; die Ehrenbezeigungen, die fie unferm Bogislav erwiefen, die freie "Ausrichtung" hier und in andern Reichsflädten und Fürffenfigen, galt als ein aberall geubter, löblicher Brauch, und von ber Bewunder rung ber ritterlichen " Patagonier" will fich in ben Chroniken feine Spur auffinden laffen. Durch Franken gelangte ber in Rurnberg noch glänzender aufgeputte Bug über Seibelberg nach Worms, wo ber Bergog die römische Konigin um die Dfferzeit begrufte; überall nach Würden empfangen, eilte er auf Innfprud, wohin Ronig Maximis lian unlängst nach dem vergeblichen Zuge aus Liverno unmuthig giv rudgefehrt war. Maximilian nahm mit Ehren ben Fürften bes Reichs auf, hatte wohl feine Freude an bem ritterlichen Manne und feinen Gefährten, konnte aber unmöglich bie altfranfifche Unternehmung zu einer Zeit billigen, in welcher er fein Ginnen und Trache ten auf innere Ordnung und Kräftigung Deutschlands richtete, und in welcher bas erschütterte Italien, in Erwartung eines zweiten Buges des hochftrebenden Frangofenfonigs, machtvollen Schutes vom Reich bedurfte. Aber bergleichen politische Rücksichten lagen außerhalb des Ibeenkreifes bes Hommernherzogs; baber benn Maximilian, fo arm als herricher über ein Bolf Fürffen und herren, ibn gewähren

laffen mußte; ibn beichenfte, auf die Gemienigad führte, und feinen feltfamen Weg ziehen ließ. Bon Sterzingen aus - es gehörte bem Samals noch unberühmten Seren Georg von Frundsberg - ichidte Bogislav unter Werner von Schulenburg fein Prunfgefolge gurud, behielt nur einzelne tüchtige Ritter jum ferneren Abentheuer, fo wie bas nothige Gefinde; boch wuchs ber Saufe burch frembe Ebelleute. welche freiwillig fich anichloffen, auf 300 Berfonen, und fo kam man fury por Pfingfien 1497 über bas Gebirge nach Benedig. Der Doge Giovanni Barbariao und die Sianoria, welche, am Borabende weltgeffaltenber Dinge, mit bem Reich in Unfrieden fanden, ermiefen bem Rurffen aus bem faum gefannten Norden große Aufmertfamfeit; Bogislap brachte noch dem beiligen Antonius im naben Padua feine Berebrung bar; befab bie berühmte Universität und ging, als ingwis ichen bas gemiethete Schiff fertig geworben, in Gottes Damen am Sonntag nach Trinitatis unter Segel. Run begann bas gesuchte Mbentheuer, mehr als ben Pilgrimmen lieb war. Unter Gegenwinden und Sturm langfam an der Ruffe binauf, an Corfu und Dodon voruber, in die gefährlichen Gewäffer von Canbien gefommen, erblicten fie auf offener Gee neun turfische Gegel, die auf fie, obaleich fie die befreundete venetianische Flagge ausstedten, Jagd machten; Die Rach= weifung bes erichrodenen Schiffpatrons: ,, er führe Bilgrimme aus Benedig," nicht achteten, und burch grimmig - feindlichen Angriff bie im innern Raum verftedten und mit Schwertern bewaffneten, mit Matraggen und Brettern fich fchirmenden Ballbruder gur verzweifelten Gegenwehr hervorriefen. Die Tradition nach Rangow ichmudt ben drifflichen Saufen noch munderlicher aus; läßt fie fich mit ebernen Topfen und Reffeln behelmen, und giebt bem Bergoge, nachdem ihm in mannhaftem Streite fein Schwert gerbrochen mar, einen "vom Seerbe ergriffenen, mit Suhnern beftedten," Bratfpies gur

Wehre. Den erffen Anlauf ber Seerauber, ben Sagel ber Pfeile und Geschoffe, den Berfuch an Bord gu fommen, ichlugen die Chriften noch gludlich ab; die treuen Bafallen bedten mit ihren Leibern ben unverzagten Serrn; ale aber bie Turten Feuer in bas Schiff marfen, Die Segel und Stangen brannten, ba fant ben Streitern ber Muth, und, die Seiligen und die Jungfrau jur Sulfe anrufend, recten fie flebend bie Sande in die Sobe und erboten fich gur Ergebung. In Diefer Rrifis, welche der Chrliebe der pommerfchen Chronifanten wi= derfirebt, verläßt fie der Zusammenhang, und nur durch ein Wunder glauben fie ben Ritterruhm ihres Fürffen retten gu fonnen. Turten hielten, wohl auf bas Zeichen ber Ergebung, mit Schießen ein; die Chriffen loichten bas Feuer nach Rraften, und mußten ben Schiffspatron an Bord des Sauptfahrzeugs ber Sieger ichiden. Rach angfivollen zwei Stunden fehrte der Standhafte, welcher die ihm Un= vertrauten bem Grimm ber Seiben nicht freiwillig Preis geben wollte, ben verwundeten, vom Dampf faft erftidten, in ihr Gefchid fromm fid) fügenden Pilgrimme gurud, und ließ bas beichädigte Fahrzeug bon ben Turfen bis in den fleinen fandischen Safen Cafa di G. Un= gelo ichleppen. Befrembend ift es immer, bag die mitleiblofen Rorfaren die fichere Beute, nachdem fie noch einmal ben Patron gu fich an Bord geholt, fahren ließen; es bleibt nur die einzig mögliche Erflarung, bag die Türken bie Rache ber mit dem Padifcha in Frieden lebenden Republik fürchteten; was allerdings auch auffallend ift, wa= ren es gefetlofe Freibeuter. Genug, unfer Bergog, ber fich ritterlich : tapfer wie die Seinen erwiesen, und Bunden bavongetragen, entging ben Folgen bes unüberlegten, feinen faum geficherten Staat gefahrbenden, Abentheuers; fie begruben die Todten, feche an der Zahl, unter ihnen den alten Berrn Chriftoph von Polent, Landvoigt gu Schies felbein, in geweihter Erde; verbanden ihre Wunden, flidten ihr

Schiff und famen am 15. Juli gen Rhodus, in ben Schut bes Tobanniterordens, beffen Deifter bamals Bierre D'Aubuffon mar. -Rachdem die Kurcht vor der in Sprien berrichenden Seuche Die Mil. grimme einige Beit auf Enpern gurudgehalten, betraten fle endlich am 3. Muguff 1497 in Jaffa den Boden bes beiligen Pandes, gemane nen türkisches Geleit, und befriedigten bie fromme Grannung ihres Gemuthes, indem fie ju Jerufalem und in ber Umgegend alle burch ben Wandel und bas Leiben unfere Seilandes merkwürdigen Stätten befuchten. Muf bem Rlofter Bion gur Mitternachteftunde gum Ritter bes beiligen Grabes gefchlagen, machte ber Bergog feine pommerichen und fremden Wallbruder ber empfangenen Ehre theilhaftig; fliftete andachtig Seelenmeffen für die Rube ber Seelen feiner Berwandten: beidentte bie Monche, gelobte, eingebenf ber überfiandenen Gefahren aur Gee, fich an feinen Ruffen bes Stranbrechts, bas wieder in Brauch gefommen, zu enthalten, und ging bann nach Gattigung bes religiofen Dranges, ju Jaffa wieber ju Schiffe, mit Dube ben Rachftellungen eines gelbhungrigen Emire entfliehend. Auf ber Beimreife berührten fie wiederum Eppern und Rhobus; wo Bogislav in der Ritterkavelle fein und feiner Gefährten Wappen anichlagen ließ; waren in ben Gemäffern von Randia wieder por Geeraubern in Angft, famen aber unangefochten, an Mobon vorüber, in bas fichere abriatifche Meer und fröhlichen Muthes unter Gelagen um Martini 1497 nach Benebig. Grof waren bie Ehren, welche ber Doge und die Gignoria bem aus fo gefährlicher Reife beimfebrenden Bergoge erwiefen; nach einer prachtigen Seelenmeffe ju St. Marcus für bie Rube feiner in Diefem Sahre zu Stolpe gefiorbenen Mutter gehalten, fah er einem Schaufpiel zu, welches fein und feiner hommern Rampfe gegen bie Beiden leibhaft barfiellte; fuhr unter Mufiffchall auf ber Bucentauro burch bie Ranale ber Bunberfiadt; faufte allerlei foffliche Baaren ein,

und ließ burch Doctor Rarith ben Berren in einer fattlichen Rebe danken. Aber nicht Rleinobien allein wollte ber, ob Benedias Pracht ftaunende, Bilarim beimbringen; er gedachte auch ber Dothburft feiner Universität an auten Rechtsgelehrten, und bingte ben berühmten Betrus von Ravenna jum Unterricht feiner lerneifrigen Jugend, Gobann bie Rurftin und bie Diener burch Botichaft über feine DRoble fahrt troffend, ichiffte er, Willens ben beiligen Bater gu begruffen. über Ravenna nach Jefi; verrichtete feine Undacht zu Loretto, und fam fury vor Beihnachten nach Rom. Bor ber greuelvollen Refibeng Alleranders VI. empfing die unbefangenen Vilger, die mit bem Welt= lauf nicht gar vertraut ichienen, eine Gefandtichaft von Rarbinalen und Bifchofen nebft ben fremden Dratoren, und herberate fie in bem beutschen Saufe ber Marianer. Dem beiligen Bater leiftete ber Ber-30g barauf gebührliche "Dbebient," welcher nach bem Abentheuer feiner Reise forichte, bem Glaubenseiferer Die Aufrechthaltung ber Rirche anbefahl, ihn ju ben Wundern bes alten und neuen Roms führen ließ, und am Chrifttage, nach feierlichem Sochamte, bei welchem Boaislab Definerebienfte gethan, bem beutiden Reichsfürften ben geweihten Bergogshut auffente und ibn mit einem gulbenen Schwerte umgurtete. Degener von Bugenhagen ale Erblandmarichall von 2Bolgaff, führte bie geheiligten Gaben bem Bergoge nach ber Berberge por, unter bem Geprange vieler anwesender Fremben, und bem Schalle ber papftlichen Trompeter und Spielleute. Nachdem Bogislav die Engelsburg, bie erft fürglich bem geangftigten Rirchenhirten gur Buflucht gebient, befehen; alle erwiesenen Ehren und Aufmerksamkeiten mit "gutem Gelbe" bezahlt hatte vom Rardinal an bis zu ben "Guardifnechten," und noch drei Bullen, von benen eine feine Unterthanen vor dem geifilichen Rechte in Schut nehmen follte, gludlich erwirft; jog er am 20. Januar 1498 aus ber mit bem Blide bes

ehrfurchtsvollen Laien angeschauten geifflichen Refibeng bie flaminische Strafe. Auch bie Sanefen bezeigten bem Reifenden ihre Achtung; au Doggi bongi, mo Raifer Seinrich VII. por nabe zweihundert Jahren einfam den Grund einer Raiferburg gelegt, jauchsten bie jungen Gefellen: "Viva il duca di Pomerania." Am aufmerkfamfien waren aber Die Klorentiner, welche, feit fie, beim Buge Karls VIII. burch Italien, Berrn Viero Medici geffurst und ein populares Regiment unter bem Ginfluß bes tieffinnigen, ichwarmerifden Dominifaners Sieronymus Cavonarola errichtet hatten, mit bem Raifer in Feindschaft fanben, und jest, wie die ,, theofratische Republit bes Monche" ihrem Ende fich naberte, ben Bergog um feine Rurfprache baten. Go ging, wohl aus Unbefanntichaft mit ben Greigniffen, die Pilgergefellichaft gang theilnahmlos über bie Buhne eines in allen Tiefen aufgeregten Lebens, und die Reifeberichte enthalten fein Wort über Cavonarola, dem die Florentiner, fo oft er predigte, wie die "Marmorbilder" gegenüberftanden. Bu Bologna empfing ben Pommern ber Reftor mit ben ultramontanen "Nationen;" ju Mirandola ließ Bogistav fein und feiner Ebelleute Wappen anheften; ju Berona erfuhr er gegiemende Sochachtung vom Statthalter ber Republit, und um Fafinacht erreichte er nach beschwerlichem Ritt über bie Gebirge, bes Raifers Soflager ju Innfprud. War gwar bas Saupt Marimilians Corge beladen, - benn noch hatte er an Rarl VIII., ber wenige Wochen barauf farb, fich nicht gerächt, - fo fehlte es boch nicht an beiteren Kaffnachtsfpielen, an Schlittenfahrten und Turnieren, in benen Bogislav feinen Marichall Peter von Podewils und andere Serren vom Pferbe rannte; an Chrentangen. Zwischendurch ward auch ernftider Dinge gepflogen, und gern hatte ber romifche Ronig, bem die Liga gegen Benedig und Franfreich im Ginn lag, ben Pommernfürften in feinen Dienft gezogen, wenn auch nicht als Dberfelbheren feiner gefammten Macht. Gegen aute Berehrung beim Rangler erhielt Bogislav Privilegien auf feinen Boll gu Bolgaft, bas Recht in Gold gut mungen, und verfprach, bem romifchen Konige feinen gewaltigen, fol-Ben Leibhengft. bem bie Chronifanten abnliche Gigenichaften gufchrei. ben ale bem Bucephal Alexanders, von Stettin aus ale Gaffgeichent Bu ichiden. Uberall, gu Munchen, in Franken, mit Fürffen und Stabten aute Freundichaft anknüpfend, gelangte ber Bug nach Murnberg. wo der Jubel des Bolfes aar groß war, und aus dem Stadtgebiet Berbannte, als joge ber Raifer felber ein, ungefraft in bie Beimath wiederkehrten, indem fie bas Rof bes Bergogs umringten. Gebr freundlich erwies fich auch ber Bifchof von Bamberg, und ju Leipzig Georg von Gachien = Dresben, Luthers fpaterer Gegner, welcher bem Bergoge feinen Rechtsgelehrten, Doctor Ritider, jum Dienffe überlief. Dit gleichen Ghren begrufte ben Vilgrim Rurfürft Johann zu Berlin und Spandau, und am grunen Donnerffage 1498, am 12. April, nahm ibn mit unaussprechlicher Freude feine Rurffin mit ihren Rindern, ber Sof und bie Stadt Stettin auf. Aber wie burch ein Bunder maren in ber Racht por ber Seimfunft bes Berrn fammtliche Roffe, auch ber dem römischen Könige verfprochene Leibhengft, ploglich gefforben, mas vielleicht mit andern, une unbefannten, Grunden, bem Sauptmann Werner von Schulenburg die Unangde jugog, in der fich ber Sochmeiffer bes beutiden Ordens feiner um Dfingfien thatig annahm. In einem feierlichen Te deum banfte ber Pilgrim Gott fur die gludliche Seimfehr von ber gefahrvollen Reife; hatte aber an ber Fremde genug, entfagte flüglich bem ibm von Maximilian angetragenen Rriegsbefehle, und ließ ihn feinen Strauß gegen die Schweizer, Franjofen und Benetianer allein ausfechten. Bum Lohn für die getreuen Dienfie mahrend ber Pilgrimfchaft erwirkte er, nach langem Duben, für Doctor Martin Rarith die Abtretung bes Bisthums Ramin burch

Benedict von Balbfiein, ber, obichon fonft ein frommer und gelehrter Geifilicher, zum weltlichen Regiment nicht befähigt war, und bebachte er auch reichlich bie übrigen Wallbruber. Das Gedachtniß ber Gerufalemfahrt ihres Bergogs blieb aber ben Dommern eine ber merfmurbigften Thaten ihrer Geschichte; ward bichterisch ausgeschmudt und befungen, und fnupfte fich an Denkmaler, wie ber Streit mit ben Zurfen an Gemalbe, welche ringsum einen Pfeiler zu Gt. Diten in Stettin angebracht murben. Tapeten in bem Schlof au Molagft ichilderten die Greigniffe ber Wallfahrt, und auch bas icone Bilb von Bogislavs fraftigfter Mannesbluthe, welches fich unter ben Bierben unfere vorjährigen Ralenders findet, fiellt ben Bilgrim im Du-Schelhute bar. Das Schwert, ber Bergogshut und andere Roffbarfeiten und Seiligthumer wurden ber St. Ottenfirche zu ewigem Gedachtnif übergeben: erfferes, wiewohl feines Schmudes beraubt, jedoch noch fenntlich an ber Infdrift, bewahrt die fonigliche Runftfammer in Berlin.

## Viertes Kapitel.

Bogislavs X. fernere Regierung; Abnahme feiner fürftlichen Tugend und Tod 1523.

Ungeachtet der sonft löblichen Verwaltung des Kanzlers Kleift und Schulenburgs war doch während der Abwesenheit des Fürsten die firaffere Ordnung etwas gelockert, und die Souverainitätsrechte, welche Bogistav vom römischen Könige erworben, namentlich der Zoll zu Wolgast und Dammgarten, wollten den Städten und der berufernen Landschaft um so weniger behagen. Bogistav berieth sich deshalb

mit feinen fürfilichen Rachbaren, mit feinen Rathen, auch mit ben Juriffen von Greifswald: ob er gur Ausübung bes Privilegiums befugt fei? ward von ihnen bestärkt, und verlor allerdings an feiner Dopularität bei ben Bürgern, indem er im Widerfpruch mit benfelben Die neue Duelle fürftlichen Gintommens eröffnete. Der Unterichleif einiger Raufleute von Liefland, Preugen und Dangig, welche bie uns ter Spezereiwaaren verfiedten Gold: und Gilberbarren und Senniche an ben Bollftatten zu Stettin und Gollnow nicht angaben, aber burch einen fpahenden Juden verrathen murben, bot bem auf feine Gerechtfame fich fleifenden Geren bas Mittel, nach bes Ronias Privilegium bie erften Goldmungen mit feinem Wappen pragen gu laffen. Bu Brandenburg anderte ber Tod bes Rurfürften Johann im Jahre 1499 und die Rachfolge feines Cobnes, Joachim I., nichts in dem friedliden Berhaltniffe, indem Dommern auch ihn bes Anfalls ber Pande verficherte; aber bofer Saber erhob fich im Nahre 1503 erft mit ben Stettinern, und offener Rrieg fobann mit ben Straffundern, beide bie Unbestimmtheit der landesherrlichen Sobeit bezeugend. Bur Erweiterung feiner Sofburg in Stettin wunfchte Bogistav bie faufliche Abtretung einer Gaffe; ale bie Burger fich beffen weigerten, brach ber gegenseitige Unwille bei Gelegenheit eines Banks im Bierhause, in welchen ein Sofbiener mit einem Burger gerieth, aus; bas Mordgefdrei ,, Jodute!" erfüllte die Strafe, und die Stettiner warfen ben Bergoglichen, ber unter bem Sofgerichte fand, als Anfanger ins Gefängniß. Bogistav, über den Schimpf erbittert, verließ andern Tags Stettin mit feinem Gefinde, und verfperrte ben Bürgern von Garg aus die Strafe, mabrend feine Gemablin und die Rinder in Udermunde weilten. Zwar beugten fich alebald bie Städter; festen ben tropigen Burgermeifter ab, gablten Bufe und raumten bie Gaffe gum Bau bes Schloffes ein; aber die treffliche Fürftin farb balb barauf,

fei es aus Schreden ober weil man fie in Udermunde in einem frifchgetunchten Gemache beherbergt hatte. Gie murbe gu Elbena begras ben, lief bem Trauernden brei Gobne, Rafimir, Georg und Barnim, fo wie gwei Tochter, und veranlafte durch ihren Job Beitläuftiafeiten mit Volen, indem Bogislav die vom Ronige geforderten Amter Lauenburg und Butow wegen nicht ausgezahlten Brautichates verweigerte, und fich felbit um bas angebotene Deutsch- Rrone (Balcz) und Draheim bem Ronigreich nicht verbindlich machen wollte. Die ffreitige Berufung ber Stralfunder nach Lubed, Die Erhöhung ber Bolle ju Dammgarten und Wolgaft, bas Münzwefen, fo wie bas alterworbene Privilegium der Stadt, Die Lehngüter in ihren Mauern gefforbener Ebelleute einzuziehen, perbroffen ben Bergog, ber nach Bermehrung feiner Souverainitat, wie andere deutsche Fürften, trachtete, in bem Grabe, bag er auf ben Rath feines neuen Dieners, bes fächfischen Doctors von Ritscher, gegen die verffändige Widerrede Werners von Schulenburg, ber bie Dacht und ben Tros ber Stralfunder, ihre Berbindung mit ber Sanfe, beffer fannte, Gewalt zu brauchen befchlof. Im Zwiefpalt jog fich Berr Berner, Die Folgen ermeffend, gurud, ale Bogislav im Serbit 1504 bie Landmark ber Stralfunder bon Barth, Tribfens, Grimm und Greifswald aus befeste. Da gerieth die Bürgerichaft über ben Landesherrn in Buth, beraubte einen friedfertigen, ju gelinden Mitteln rathenden Burgermeifter, Babel Dieborn, feines Amtes, ergriff die Waffen, plunderte ober fing die Bafallen bes Bergogs in bem unvertheibigten Rugen, und jagte, ,,wie die Bienen aus bem Stode fdmarmend," ibn felbft aus Barth. Zwar rachte fich der Landesherr, indem er Gleiches an ben Dorfern ber Ctabt auf bem feffen Lande that; erfannte aber balb, daß feine Mittel jur Erfüllung der Traume bes, andere Buffande gewohn: ten, Sachsen nicht ausreichten, und manbte fich in ber Berlegenheit

an feinen alten Rath, ben Schulenburg. Der nun mußte burch bas flüglich ausgesprengte Gerücht: "als zogen viele Taufende von Branbenburg, Dedlenburg und Braunfchweig bem beleibigten Better gu Bulfe." Die Stralfunder, welche die Unbequemlichfeit einer Belage= rung bereits fpurten, fo einzuschuchtern, bag fie ben verschmabten Burgermeifter Dfeborn gur Befanftigung bes Bergogs nach Barth fchickten, und auch die verbundeten Stadte um Bermittelung anfprachen. Bogislav gewährte ben ihre Rechte beharrlich Bertheidigen= ben einen Waffenfillftand; bie banfeichen Botichaften blieben nicht ohne Erfolg, und fo wurde benn ju Roffod am 3. Marg 1504 eine Bereinbarung getroffen, welche bie Privilegien ber Stadt nicht eben bart antaffete, indem fie ben Rechtsgang nach Lubed fur bie Sandel einzelner Burger, die Mungfreiheit, boch nach bes Bergogs "Grat," den Befit ber bisber erworbenen Lebnsauter ließ; fie vom Bolle au Dammgarten, nicht aber auch vom wolgafischen, befreite, und ben landesberrlichen Stolk nur in fo fern befriedigte, bag bie Burger um Bergeihung baten und gegen Beffätigung ihrer Privilegien eine Summe Gelbes gaben. Roch war bie Beit ber Gefügigfeit ber Städte nicht gefommen, und felbft fremde Burger, wie die Dangiger, fuchten, freilich jum Rachtheil einzelner, nach Dommern banbelnder Raufleute, in bes Bergogs Gebiete mit Gewalt fich Recht.

Im Behagen des Friedens vergingen für Bogislav und die Pommern die nächsten Jahre, in welchen der monftröse Bund zu Kamerich sene furchtbaren Kriege in Italien entzündete, und das verlassen Beichsoderhaupt sich umsonst abmühte; als die innere Auhe durch den Krieg König Iohanns von Dänemarf gegen die Hanse, die Hefer der von der Union sich trennenden Schweden, bedroht wurde. Die mit dem Bunde gegen die Republik Benedig ins Leben tretende Fürstenpolitik gebot dem Herzog, mit Dänemark gemeinsame Sache zu

machen und ben Stralfundern die Theilnahme an ber Tehde ju unterfagen. Die Stadt, gur Unterffütung ber Lubeder burch bas ace meinsame Sandelsintereffe verpflichtet, fugte fich jedoch nicht, und wagte fogar Schiffe, welche fur Rechnung bes Landesherrn Rorn ausführten, in Beichlag zu nehmen. Dabe baran war ber Erbitterte mit ber aangen Rraft bes Bergogthums gegen bie Beleidiger ausqua gieben; boch wandte Berner von Schulenburg die alle Berhaltniffe gerruttende Rebbe auch biesmal ab, und ein Unfall jener Burger im Danenfrieg, Die Bermuffung bes fabtifden Befftes auf Rugen burch Die gelandeten Freibeuter und Rauber im Golbe fener Rrone, ber Berluft angefebener Manner und ichimpfliche Flucht, befriedigte 1512 einigermaßen bas Rachegefühl bes Bergogs. 3mar fchuf ber Friebe Bu Malmoe am 23. April 1512 eine Zeit lang Rube und ficherte ben Sanfen ihre Sandelsprivilegien: aber die Wohlfahrt bes Pandes. ber Fürffenruhm Bogislaus, nahm allmählig ab; häusliches Leid prüfte ben alternden, bei unbeschäftigter Rraft fich in Dugigggang und 2Bohlleben verzehrenden Beren, und zugleich traten mit Brandenburg haffe lich gespannte Berhältniffe ein, für welche vornehme Berbindungen bas bergogliche Saus nicht entichabigten. Auf feinen alteften Cobu Rafimir fonnte Bogislav und bas Land wenig hoffen; benn obgleich Die Natur ihn fattlich ausgeruftet, war er früh in ein unordentliches. muffes Leben verfallen, und die neue Krankheit, welche ber Rrieg aus Meapel in unglaublich furger Zeit in die fernften Bintel Deutschlands verbreitet, und welche ,am bellen Tage burch bie Stadte jog," zehrte an der Rraft des jonft frifden Junglings. Schon einige Jahre fruber hatte ber Bater deshalb alle Sorgfalt auf Georg, den zweiten Cohn, gewandt, und ihn mit fattlichem Gefolge gum befreundeten Bergoge Georg nach Dresben geschicht, um in fürfilicher Gitte und in ben Regierungsfünften fich auszubilben; ihn berauf an ben pfalzifchen

Sof nad Seibelberg gesendet, bamit er um die Schweffer bes Rurfurften Ludwig werbe. Unter großem Geprange von verwandten und fremden Gurffen ward bas Beilager gu Stettin in Pfingfien 1513 bollzogen. Gern hatte Bogislav feine Tochter Anna mit bem Cobne und Nachfolger Johanns von Danemark, dem fpater fo hart geftraften Chriffiern, vermählt; aber bie Beforanif bes Rurfürffen von Brandenburg verhinderte die Berbindung, und warb für ben Pringen um eine Gemablin aus faiferlichem Blute, Glifabeth, Die Schwefter bes Erben bon Spanien, Burgund und Differreich, bes nachmaligen Raifers Rarl V. Entaing bem pommerichen Saufe fur jest bie Soffnung, eine Pringeffin auf bem mächtigften Thron bes Nordens zu feben; fo ward es getroffet burch bas Unglud, welches ihre Berdrangerin mit ber danischen Rrone erlitt, und fügte es bas Schickfal, bag Bogis: laus andere Jodter, Cophie, bennoch Königin von Danemark wurde. Denn Chriftierns Dheim, Bergog Friedrich von Solftein, in Unfrieden mit bem Reffen, mablte 1518 als Wittwer fich gur zweiten Frau bie gebachte Fürffin, und beffieg mit ihr ben banifden Thron, als bie Erzherzogin Glifabeth ben Schmerzen einer unglücklichen Che in ben Diederlanden unterlag. Während ber Sochzeitsfeier gu Riel endigte Rafimir fein muffes Leben, indem er im Trunke von einer Stiege binabfturzte; ichonere Soffnungen erwedte dagegen ber jungere Bruber Barnim, welcher auf der Universität Wittenberg, wo noch un: merflich die weltgefialtende Bewegung fich verbreitete, ftubirte, in ienen benkwürdigen Tagen Chrenrector war, und ju fürfilichen Tugenden und gelehrten Kenntniffen fich ausbildete. Go war das pommeriche Saus befiellt, am Borabende ber fich ankundigenden geiftigen Umwälzung; Friede im Allgemeinen mit Rachbarmachten, außer ben geringfügigern Sandeln um Strandguter und Kaufmanneintereffen mit der Sanfe, und dem die Ofigrenze betheiligenden Rrieg Polens mit

dem Sochmeiffer Breugens, Markaraf Albrecht, beffen von Frang bon Sidingen geworbenen Sulfsvölfer Arges von dem pommerichen Bauer erlitten; bas Bergogthum fand burch bie Gatungen Raifer Marimilians in geordneteren Berhältniffen jum Reiche; als ber bochgelobte Bogislav bie Liebe feiner Unterthanen und bie Achtung ber Welt burch fahrläffiges Walten im Regimente, und gugellofen, unfürfilichen Sang jum Bergnugen allmählig einbufte. Dbwohl fcon ein Greis von Jahren, Wittwer, boch noch von frifden Rorperfraften, ergab er fich, unbeschäftigt, ben fich verjungenden Beift der Zeit, gleich Marimilian, unfähig zu verfieben, "der Fragheit, Wolluft und bem Wohlleben," jog aus feinem Schloffe in ein Privathaus, hielt fich fern von feinen mahnenden Rathen, vergeudete forglos feine Ginfunfte. Ber: druglich über die ftrafenden Worte Beffergefinnter, öffnete er fein Dhr ben Schmeichlern und Butragern, und entfremdete fich gang bie wadern Manner, die ber Stoly feiner Regierung gewesen waren, einen Werner von Schulenburg, einen Jurgen von Rleift und anbere. Go murben bie Zugel ber Berrichaft in einer Zeit, in welcher Die Grundfugen ber bisherigen Gefellichafteverfaffung gu weichen bes gannen, fchlaffer. Rurfurft Joachim erwedte ben alten Bant, und Uns fug bes Fauftrechts und ber Rauberei, ben fein fraftiger Ginn faum und mit Dube geffeuert, gerruttete beillos bas betriebfame Land. Unterthanen und Nachbarffadte, wie fie beim Canbesherrn feine Abhülfe erlangten, maßten fich bas Rachefdwert an, welches fich Bo. gislav in beffern Tagen ju Sanden gebracht. Go rotteten fich gegen die Rolberger, welche einen abligen Wegelagerer enthauptet batten, Die Bettern und Gefellen bes Geftraften gufammen, und bald waren alle Wege im Pommernlande unficher, obgleich wohl Bogislav bann und wann durch feinen alteffen Gohn Georg ftrenge Juftig verhängen ließ. Freilich ging es im Reich, fobald Marimilian bie Augen gugethan,

than, und Rarl von Spanien noch nicht bas Scepter erariffen, nicht viel beffer zu; benten wir nur an die murtenberger Sehde, an die Chlacht auf ber foltauer Beibe, und was auch noch bei Lebtagen bes Raifers bie Berlichingen und ungahlige ihrer Genoffen verübten. Aber lauter ichrieen bie Rachbaren über bas Unwefen in Dommern, und ber Aurfürft von Brandenburg, fonft fo wenig Serr feiner Ghelleute. gewann einen Bortheil fur feine Marten, indem er ben Dangigern und Preugen eine neue Sandelffrage burch fein Gebiet eröffnete. Ronnte Bogislav in feinem eigenen Lande nicht mehr ichalten, fo war es fein Wunder, daß Fremde lange behauptete Borrechte antaffeten. Erffens gebachte bie branbenburgifche Partei, ihm bas Patronat über bas Stift Ramin zu entwinden, und ben Grafen Wolfgang von Cherftein als Coabiutor des Bifchofs Martin ohne Genehmigung bes Sergoas einzuschieben, was diefer jedoch noch glücklich bintertrieb; zweitens versuchte Brandenburg, ben Bergog vom großen Reichstag gu Worms, wohin der neue Raifer Rarl im Jahre 1521 auch ihn berufen batte, auszuschließen, indem es bas Ausschreiben nicht nach Stettin beforberte. Go geriethen in furger Frift, unter ben Borboten allgemeiner Emporung, jugleich mit bem innern Frieden bes Landes alle, mit bem Blute von Gefchlechtsaltern erfampften, Fürftenrechte in Gefahr, und riefen den trag - fchlummernden Lowen wieber wach. Auf bem Tage ju Worms hatte Kurfurft Joachim bereits am 16. Februar Die Erneuerung feiner Reichslehen mit ben Gerechtfamen auf Dommern erwirkt, als Bogislav mit feinem Cohne Georg ericbien, in tropiger Weise feine Rlagen aussprach, und, obgleich Joachim einen mächtigen Anhang unter ben Fürften, gumal am Ergbifchof von Maing und bem Reichstangler, feinem Bruber, fand, es bennoch burch feine pfalgifchen, braunfdweigifchen und med-Tenburgischen Bettern burchsette, bas ber Raifer am 4. April Die Berliner Ral. 1838.

jungffen Bertrage amifchen Dommern und Brandenburg beffatigte. und ihm am 18. Mai 1521 bie Belehnung über bie gefammten Befigungen ale Reichslehn, jedoch mit Borbehalt ber brandenburgifchen Anfprude, ertheilte. Nachdem Bogislav Die gedrobete Berfürzung feis ner Rechte burch mannliches Auftreten abgewandt, fehrte er, um bie weiteren Angelegenheiten bes Tags fich nicht fummernd, auf Ummegen, Brandenburgs Grengen vermeibend, voll Groll in fein Land gurud; ruffete fich, bas Schwert nochmals zu ergreifen; boch band beiben bie Rurcht vor bem machtigen Raifer bie Sand. Brandenburg begnügte fich, ber Belchnung, als einem öffentlichen Schimpfe, beftig zu widersprechen; die Rathe ber freitenden Rurffen gantten fich über Die Auslegung ber Urfunden von 1493 und 1501; aber Pommern behauptete fich in feiner Freiheit, und übte fein Gis = und Stimmrecht auf bem Reichstage ju Rurnberg. Rach vergeblicher Tagefahrt qu Brenglau (1522) brachte auch der Abichied ber Rommiffion des faiferlichen Regiments zu Rurnberg, vor welchem die Abgeordneten beider Rürffen - bie in Perfon zugegen waren - fich ber unanftanbigffen Schmähreben nicht enthielten (Mart und April 1523) feine Bereinbaruna; fo aunffig er für Brandenburg lautete, war Joachim damit unzufrieden und verlangte, folle er bem Bergog Git und Stimme auf Reichstagen, jeboch nicht über ben regierenden Markgrafen, einraumen, fo mußten fortan die pommerichen Bergoge gleichzeitig mit bem Rurfürffen bem Raifer ihre Pflicht thun; aber nur im Gefolge bes Rurfürffen, ohne Berennung bes Lehnftuhle, an bie Jahne ber Lande gu Pommern greifen burfen, und fur biefe Geftattung vier fireitige Diffrifte an ber udermartifchen Grenze abtreten, was Bogislav als entwürdigend verwarf, und feinen Anhang unter ben Rurften ffartte. Co fchien im bodffen Lebensalter Bogislaus aus mehrfachen Urfachen ein blutiger Rrieg zwischen ben machtigften Gurffen bes nördlichen

Deutschlands entbrennen gu wollen; benn Bogistavs Comiegeriobn. Bergog Friedrich von Solffein, welchen bie Stimme ber Danen auf ben Thron bes gehaften, ausgewiesenen Abelsfeindes, Chriftiern, gerufen, besorate einen Anfall, ba ber vertriebene Reffe, in Berlin unterffügt, um ein Beer beuticher Anechte unter Gebaftian Scharflein warb; weshalb ber neue, fluge Serricher feinem Schwiegervater eine Sulfe von 5000 Mann gegen Brandenburg anbot. Aber Bogislav. ber gleich nach feiner Rudfehr bie Abnahme feiner Rrafte bemertte, bantte, vom Rurfürften unangegriffen, für dies Erbieten, horte auch nicht auf die Ginladung ber Regentin ber Riederlande, ber Zante Rarls V. und ber gefiobenen Ronigin Glifabeth, bem bofen Chriffiern beiguffeben, und harrete nur auf feine Genefung, um vom Ctandpunfte bes weltlichen Serrichers aus die firchlichen Emporungen, welche bie und ba in feinen Landen ausbrachen, ju ftrafen. Wie durften wir von bem verspäteten Wallfahrer ins beilige Land, von unferm gealterten Bergoge, erwarten, bag er in die brobenden Greigniffe ber Zeit einging, ba felbft ein Maximilian, fo bitter, und aulett noch bom Papft Leo X., hintergangen, nicht im Stande gewesen mar, die Folgen jener Bewegung gu ermeffen? Auf ber Beimfehr vom letten Reichstage zu Murnberg hatte Bogislav mit feinem Cohne Georg, dem Bergoge Seinrich von Medlenburg und bem neuen Bischof von Ramin, Grasmus Manteufel, welcher bem von Räubern geangftigten Martin 1522 gefolgt war, um Offern zu Wittenberg ben fühnen Mond, bes " Mame in Aller Munde," gesprochen und predigen gehört; ihm felbft zu beichten fich erboten; aber Luthers Freimuth und feine rudfichtstofe Antaffung weltlicher und geiftlicher Dignitat biente nur gur Unterhaltung, und brachte auf den beschränkten Geift bes Bergogs feinen tiefern Gindrud hervor. Als er bie Auflösung feines Lebens mertte, begab er fich von Bolgaft nach Stettin in fein Privat-

haus, hielt fich aufrecht bei aller Schwäche, beichtete, machte fein Jefament, und ichlummerte fanft ein am 30. September 1523, gegen fiebzig Jahr alt, noch ehe fein Gohn Georg von Wolgaft herbeigeeilt war. Geine Leiche empfing ber Bater Gruft zu St. Dtto. Die pommerichen Chronifen find voll von Bewunderung des farten, ries figen Leibes, welchen die Ratur bem Selben ihrer Gefchichte verlieben hatte und ber auch feine Schwestern auszeichnete, zumal Ratharing, die "zehn gemeiner Schube" lange Gemablin Bergoas Seinrich bon Braunschweig, beffen winzige Geffalt lächerlich gegen bie ihre abffach. Geine beiden unverheiratheten Schmeffern, wohl werth einem tüchtigen Manne vermählt zu werden, vertrauerten ihre Jugend in Rloffermauern, und warfen ihrem Bruber oft gornig vor, warum er fie nicht lieber einem Grafen ober Ebelmann gegeben, als baf er fie in bas Leichenhaus geftedt? Die Bogislav felbft von rieffger Geffalt war, liebte er auch gleiche Umgebung, in welcher fich Jurgen von Rrodow vor andern hervorthat. Die vom Bergoge erhaltenen Bilber find aus verschiedenem Lebensalter und bemnach verschieden; bes " Vilgers" haben wir ichon erwähnt; bas im Rathhaufe gu Unklam befindliche, mit der Saube über ber Glate fatt bes langen braunen Saars, aus ber Zeit ber Berbunfelung feiner ruhmlichen Eigenschaften, fellt ihn mit verbrieflichen und eigenfinnig-frengen Bugen bar. Sein fraftiger Leib bedurfte tuchtiger Schuffeln und voller Becher gur Erhaltung; feine natürliche Lebhaftigfeit vergnügte fich an ichonen Rleidern, fattlichen Pferden, an Jago und Ritterfpielen, auch an ber edlen Mufit. Ungeachtet feiner vernachläffigten Jugend verffand er etwas Latein, begunffigte aber in Urfunden die plattdeutiche Sprache, feit in dem mit Polen gefchloffenen Chevertrage bas fremde Ibiom Migverftandniffe veranlagte. Gein ganges Leben hindurch begann er ieben Zag mit ber Meffe, und hielt auch fein Sofgefinde gur Frommigkeit an; "ber Uhren ich warte," war sein Reim. Im Allgemeinen leutselig, verständ er einen guten Scherz; aber oft bliefte seine Frause Gemüthsart durch, und ohne des Fürsten Ungnade mehrsach ersahren zu haben, alterte keiner seiner Räthe. Hätte Bogistan nur einen Theil der Erziehung Theuerdanks oder Weifklungig genoffen nund ein frühveredeltes Gemüth der derben Natur zum Gegengewicht gedient, so zweiselten wir nicht, den Pommern, den bedeutendfien Fürsten seines Geschlechts, auch den bedeutendfien Fürsten unsers Baterlandes beizugesellen.

## Fünftes Rapitel.

Anfänge ber Kirchenverbefferung in Pommern. Herzog Georg und Barnim IX. bis jum Tode bes erfteren 1518 – 1531.

Che wir zur Negierung ber Sohne Bogislavs übergeben, ift es nöthig, die Anfänge ber Kirchenverbefferung in Pommern zugleich mit ben Fortschritten unsers Bolkes in allgemeiner Geiftesbildung furz darzustellen.

Pommernland war im sunfzehnten Jahrhundert, auch ohne sich ber belebenden, geisterfrischenden Berbindung mit dem Süden zu ersfreuen, und ohne sich direkt die neuersundene Buchdruckerkunst anzueignen — merkwürdig ist die gleichzeitige Stiftung unserer Universliftet mit der Bollendung der berühmten mainzer zweiundvierzigzeiligen Bibel — in wissenschaftlicher Kultur hinter dem Norden Deutschlands nicht zurückgeblieden, und die praktisch zesunde Richtung seiner Bevöllerung hatte die Ausnahme der Reformation vorbereitet, bedingte ihre größte Geisiesthat. Alle andern Gründe, welche in Deutsch-

land ben Aufichwung firchlicher Freiheit herbeinothigten, lagen auch in unferm Lande, und machten es fur die leifefte Anregung empfanglich. Die Geiftlichkeit war roh, unwiffend, habfuchtig, übermuthig. verdorben, ungeachtet auf bem Stuhle ju Ramin tuchtige Manner fagen, bie ber Lüberlichkeit ihres Rlerus Zugel aufzulegen frebten: bie wenigen Schulen wurden vernachläffigt, und ber bleierne Drud bes Aberglaubens burch alle Mittel bes Betrugs erhalten. Die Macht bes Papfies beförderten häufig Gendungen von Rom, geiffliche Gerichte. Ablafframerei, Wallfahrten gu wunderthätigen Bilbern; Rirchenfeffe in Menge, Ohrenbeichten feffelten ben gefunden Ginn bes Bolfes, und ficherten Die Auslegung ber beiligen Schrift im Ginne ber geiftlichen Gewalthaber. Dennoch brangen ju verschiedenen Zeiten einzelne Strab-Ien bes fich perfundenden Lichts durch die trage Daffe, und gab fruh eine Reaktion gegen Pfaffenwesen und geiftlichen Drud fich ju erfennen. Gine eigene Gette von Dofiftern, die noch im Dunkeln liegenben Butteller, zengen, wie buffitifd- predigende Priefter in Stralfund, bon einer frühen Auflehnung; bes protestantifch gefinnten Bergogs und Bifchofe Bogislave haben wir ju feiner Zeit ermahnt; fo wie in Rurt von Bonow, bem Rirchberrn von Stralfund, Die rauberifche und blutige Ausübung ber Sierardie nachgewiesen. Die Begrundung ber Universität Greifswald ichien ber romifden Rirche eine neue Gewähr ihres Beftehens in Pommern gu leiften, und wirklich fand bie Reformation bon bier, wenn auch nicht gelehrten, boch entichloffenen Di= berfiand: aber indem fie, neben ber bamaligen Theologie und Philofophie, felbft bei ihrem verhangnigvollen Berfall eine Maffe gemeinnütiger Renntniffe, jumal bes Rechts, verbreitete, und ben gefranften Fürsten gewandte Bertheidiger ihrer weltlichen Intereffen verschaffte. mußte fie allmählig auch Zweifel über bas traditionelle geiftliche Recht erweden, und ftufenweis bie Gemuther fo heranbilden. Die hohe

Schule felbft, gwar bereichert burch ben loblichen Wetteifer von Stadten und Land, frankelt jedoch von ihrem Beginne; bie Lehrer wechfelten häufig; bie einheimischen Borfchulen ruffeten bie Jugend nicht mit hinreichenden Renntniffen aus, und ber Ruf eines Petrus von Ravenna, welchen bie Fürforge Bogislavs aus Italien nach Greifswald geführt, trug jum Aufschwunge ber Universität für bie Dauer wenig bei, ba er fein Ratheber balb verließ, um nach bem neugegrun: deten Wittenberg zu geben, wohin, wie nach Frankfurt a. b. Dber, die Menge ber Studiosen fich verlief. Daß wir im Jahre 1509 ben frankischen Stelmann, ben bamale noch unbekannteren Ulrich von Sutten, auf unferer nordischen Universität finden, ift nicht eine Folge ber Berühmtheit berfelben, als vielmehr bes abentheuerlichen Lebens, melches ben Junter umbertrieb; fein Schidfal in Dommern bient qugleich ale Zeugnif ber rauben Sitten felbft im Site ber Wiffenschaft. Schon hatte bie "Schlange" fich an bes unglüdlichen Dichters "Ferfe geheftet," beren Gift er zeitlebens in fich trug, als er, nach fturmiicher Geefahrt an die unwirthliche Ruffe gefchleubert, elend, frant und entblößt, ein Bettelftubent, in Greifswald einwanderte, und unentgelblich ,, als Poet" in das afademische Album eingetragen wurde. Damals hatte fich ein, fruber bauerifches, Geichlecht, ben Fuggern Augeburge vergleichbar, in ben Städten Pommerne durch Raufmannfchaft und Amter emporgeschwungen, Die Loigen; zu Greifswald war ein Webigen Loit Bürgermeifter; fein Cohn Beinrich Profeffor ber Rechte und Domherr bei St. Nicolai Der Gelehrte nahm unfern armen frankifchen Ritter ins Saus, fleibete ihn, lieh ihm Gelb, ließ aber dem Talentvollen bald eine übermuthige Behandlung widerfahren, bag biefer weiter ju gieben begehrte, bie Erlaubnif erhielt, und an einem falten Dezembermorgen 1509 fich nach Roffod auf ben Beg machte. Raum war er mit feiner geringen Sabe, einem Bunbelchen

und einigen Gebichten, jum Thore binaus, als Bater und Cobn ihm nachzuseben befchloffen, ihm die geborgten Rleider auszugiehen. Bewaffnete Diener erreichten ben Ungludlichen auf bem Bege von Sorft nach Grimm, mighandelten ibn, und überliegen den Entblögten, Rranfen, Blutenden feinem Schicfale. Salb tobt erreichte Ulrich bas gaftlichere Roffoct, und ergoß fich, erquidt und gepflegt, in bie bitterfien Rlagen, welche er in Form einer Glegie auf ben Dufenfit ichleuberte, die Schmach ichilbernd, welche er im fuflopischen Lande von ben Loigen erfahren. Aber die lateinischen Querelen des Bettelftudenten frumm= ten feinen barbarifden Gegnern fein Saar, und nach furgem Aufents halt in Roftod, Leipzig und Wittenberg finden wir ben feurigen Patrioten, welcher die trage Ration ju ben Rampfen feines Raifers gegen die Benetianer aufgerufen, und ben Conffantia Poutinger, Mugs: burge fconfte Jungfrau, mit dem poetischen Lorbeer auf Maximilians Weheiß geziert, armer, franker, gefchlagener in Pavia wieber. Dergleichen Gewaltfinn fonnte auf bem pommerichen Mufenfite geubt werben; gleichzeitige Ereigniffe im naben Stralfund lehren une ben mächtigen Aberglauben, Priefferbetrug und die Brutalität und Sabgier Des Rlerus. Als Reimar Sahn, ritterlichen Geichlechts, Rirchherr gu Stralfund war, fam ein armes Weib, beren Cohn als Defprieffer bu feinem erträglichen Amte gelangen fonnte, auf ben Ginfall, ben hohlen Ropf eines hölzernen Chriffusbildes mit warmem Suhnerblut auszufüllen, daffelbe in die Marienfirche zu fiellen, um burch bas Mis rafel des blutichwisenden Beilandes ihrem Cohne Bortheile gugumenben. Alsbald ging großes Gefdrei über bie Stadt aus; hunderte von Rergen wurden vom angfterfüllten Bolf vor bem bluttriefenden Chris ftus aufgefiellt, und die ichwarzen Monche famen den grauen in der Berehrung zuvor. Reimar Sahn ahnte aber Arges; versammelte Rlerifer und Doctoren, und obgleich die ichwargen Donde und Die Pfar-

rer von St. Marien bas gewinnbringenbe Mirafel nicht einer Brufung anheim geben wollten, ward bennoch von ihren Reidern auf Untersuchung gedrungen; ber Betrug unschwer erfannt, bas Bilb ins Feuer geworfen, und ber Betruger, ben man nicht ausgefunden, alljahrlich von ber Rangel verflucht und gebannt. Rach fieben Sahren beichtete jene arme Frau, von Reue angewandelt, ihre Gunde bem bifchöflichen Offizial, gabite fummervoll gehn Guiben, und erlangte, bag ber Bann aufhörte. Aber ber nachfifolgende Diffizial, von ber Schuld und ber Zahlung ber Frau unterrichtet, erneute die Berfludung, um auch fur fich eine Spende zu erzwingen; war bart gegen Die Flebende, ber endlich fein anderes Mittel blieb, als dem Rirchberrn ibre Roth zu flagen, ber benn, nach aufgelegter Bufe, bie Geangfigte aus bem Bann lief, und burch bie Rundmachung bes Bufammenhanas bas Anfebn ber geizigen Offiziale in ben Mugen bes Bolkes verminderte. Db ber Kirchherr aus Gewaltneid fo ehrlich verfahren, wollen wir anbeimaeffellt fein laffen; ein Ereigniß im Jahre 1513 ichildert ibn in einem andern Lichte. Berichiedene vornehme Tunfer und Ratheverwandte, aus bem Sainholze von auten Erunten beimfehrend, geriethen auf ber Strafe mit einem Rapellan in Streit, melder ben ritterlichen Rirchberen Reimar mit feinen gewaffneten Dienern berbeirief, worauf ein Junker erichlagen, ber Rirchberr bagegen verwundet ward. Morgens barauf jog ber beleidigte Pralat aus ber Stadt, verlangte Genugthuung; als fie ihm nicht ward, erschreckte er, bas Beispiel feines mörderischen Borfahren Bonow im Ginne, bie Bürger burch vierundzwanzig Absagebriefe seiner adligen Berwandten fo hart, daß der Bürgermeiffer und die Berwandten jener Junker an einem fefigefesten Tage ben Rirchherrn, ber an der Spite von 300 Roffen in Straffund einritt, ehrenvoll entgegenzogen, einen Rniefall thaten, und burch ichwere Roffen, fo wie burch Stiftung einer

ewigen Deffe ben Stolg bes Priefters ausfohnten. Der Rapellan aber, welcher mit ben Trunkenen querft angebunden, fam mit gerin= ger Bufe bavon. Dergleichen offenfundiger Pfaffenffandal mußte allmablig ben Ginn ber Rlugern aufhellen, fie mit Zweifeln über bas gepredigte Dogma erfüllen; weshalb bie Geiftlichkeit wiederum manche grobe Runft anwendete, folde Reger in ben alten Glauben gurudgufcreden. Bogislavs Rangler, Jürgen Rleift, hatte bie allgemein geglaubte Lehre vom Jegefeuer bezweifelt; ber Jeuersput, welcher ihn auf nächtlicher Seibe zwischen Swine und Divenow angftigte und ihm Die Qual ber Berbammten anschaulich machte, war wohl ein gutberechnetes Argument ber Priefter, ben vornehmen herrn von feinem gefährlichen Grribum abzubringen. Go feben wir, bag gleiche Grunde und gleiches Bedürfniß in Pommern die Reformation hervorriefen, wie im übrigen Deutschland; fie fand aber funfgehn Jahre bindurch nicht geringen Widerffand. Gobald Luther in Wittenberg Die erffen Schritte gethan, erhoben fich an verschiedenen Stellen bes Landes icon 1519 Gleichgefinnte; querft Monche. Johann Anipftrow, im Rloffer ju Dirit, welcher ju Frankfurt a. b. Dber bei ber Disputation Konrad Wimpinas gegen die Gage Luthers zugegen gewesen, ging querft in die neue Gedankenwelt ein. Im Kloffer Belbud bei Trep: tow a. d. Rega hatte ber fromme und gelehrte Abt Johann Bolbewan fury borber, um feine unwiffenden Monche ju unterrichten, eine Schule eröffnet, und fich als Lehrer bes Brubers Johann Bugenhagen, geboren zu Wollin 1485, eines mit ben glücklichften Unlagen und einem freien Griffe ausgeruffeten jungen Mannes, bedient. Geichidlichfeit und Gifer beffelben hatten ihm folche Anerkennung erworben, bag, wie Friedrich ber Beife, Rurfürft von Cachien, bamit umging, eine Chronif feines Saufes und feiner Lande ichreiben gu laffen und er gur Beihülfe die Gefchichte von Domm en bedurfte, bei bem

ganglichen Mangel gefammelter Rachrichten, von Bogistav X. fein fähigerer Mann gur Geschichtsschreibung Dommerns gefunden werden tonnte, als ber gedachte Magifter gu Belbud. Auf gleichem Bege wie Johann Apentin in Baiern, burch Reifen und Nachforichungen in Ardiven, brachte Bugenhagen bas löbliche Werf, ben erften Berfuch biefer Art, ju Ctanbe; findirte fobann eifrig in ber beiligen Schrift, und begann, fobald er Luthers Buch von ber babylonifchen Gefangenichaft, gefdrieben im Jahre 1520, gelefen hatte, an ber Unumfföglichkeit ber romifden Pehre zu zweifeln. Mus feiner Schule ging hervor Chriftian Retelhodt, und brachte ben erffen Schimmer bes neuen Lichts nach Stolve, wohin als muthiger Selfer bald barauf Peter Schwame, Patrigier bes Orts, gurudfehrte, nachdem er Beuge von ber Weaführung Luthers auf die Wartburg gewesen war. Auf tausend Wegen folich die neue unabweisliche Berfündigung in die ichon vorbereiteten Geelen; ber rege Berfehr ber pommerichen Stabte mit bem innern Deutschland, Die raiche Mittheilung neuer Schriften burch bie Buchbruderfunft, begunftigte, bes frühen Widerfiandes ungeachtet, ben Austausch ber Gebanken. Im gewaltigffen trat ibm entgegen Erasmus Manteufel, von Bogislav jum Coadjutor bes Stifts Ramin erwählt, welcher, entschloffener Unhänger ber alten Rirche, im April 1521 ben Bugenhagen nöthigte, aus Treptow zu entflieben, worauf diefer, burftent nach Wahrheit, gen Wittenberg manderte, feine Studien fortsette, mahrend ber Abwesenheit Luthers Borlefungen begann, und bann als Pfarrherr ju Wittenberg, unter bem Ramen Doctor Pommer, das tuchtigfte Werfzeug gur Berbreitung und formalen Befeftigung ber neuen Rirche im Norden Deutschlands und Danemarks, ber Stolz der Pommern für alle Jahrhunderte, wurde. Der alte Bergog Bogistlav, der Zeit Bewegung nicht verfiehend, burch ben Streit mit Brandenburg und ben zerrütteten Berband des Staats geangfligt, faßte,

wie andere Kürffen, nur die verneinende, die bisherige burgerliche Dronung bedrobende, Geite auf; unterfinte feinen Bifchof, in ber Berfolgung noch aufgereist burch feinen Gohn, ber am Sofe Bergog George ju Dresben feindselige Gefinnung gegen die Freunde Luthers eingesogen hatte. Aber ungeachtet ju Treptow und ju Stolpe bie Debrer entfest und die Schuler vertrieben wurden, nachdem Raifer Rarl ju Worms ben wittenberger Mond geachtet, mußte ber Bergog, beffen Rathe offenern Ginnes, es geschehen laffen, bag bie Stettiner lutheriichen Dredigern auftromten, und ber in Stolpe verjagte Retelhobt, vergeblich bes Landesherrn Gerechtigfeit gegen feine Berfolger anrufend, in Straffund feit Rebruar 1522 einen bei weitem gefährlicheren Spielraum für die firchtiche Reuerung gewann. In jener unruhvol-Ien, weltlicher Dbrigfeit gu tropen gewöhnten, Gemeinde, in welcher noch turg vorher bas Pfaffenwesen im mufteften Geprange und in ben unfittlichften, lacherlichften Gebehrbungen fich gezeigt und die Gemuther auch des gemeinen Saufens mit Unwillen und Unglauben erfüllt hatte; melbete fich querft, Sand in Sand mit ben neuen firchlichen Catungen, jene bemofratifche Aufgeregtheit, welche neben ber geiftliden Autorität auch die wetliche Dacht in ihrem Beffeben bedrohte. Mannigfache Rlagen über ben Drud ber Junterfchaft war ben firchlichen und politischen Sturmen vorhergegangen, ale Bruber Georg bon Udermunde, ein Monch aus ber belbudichen Schule, burch feine Predigt die Stralfunder aufrüttelte, und gleichzeitig Roloff Möller. aus burgermeifferlichem Gefchlechte, noch nicht breifig Jahr alt, fed und beredtfam, fich jum Eribun ber unzufriedenen Burger aufichwang, ihnen im St. Johannisfloffer aus einem alten Buche ber Stadt Rechte und Ginfommen beutete, den Rath bes Betrugs beschulbigte, und bas Saupt neuer Achtundvierziger wurde, welche durch einen Receg die alten Machthaber befchranften. Im fraftigfen widerftand ein alter

Burgermeiffer, Rlaus Smiterlow, abliger Serfunft, ein verfiandiger aber unbeugfamer Mann, ber Begleiter Bogislavs auf ben nurnberger Reichstag, und im Geheimen ber Lehre Luthers nicht abgeneigt, boch Gefahr für bie bergebrachte Ordnung von plotlicher Ginführung berfelben beforgend. Go fand Retelhodt einen fieberhaft erhitten Bufand vor, ale er, willens in Liefland eine Freiftatte zu fuchen, im Februar 1522 nach Stralfund fam, und auf bringendes Anfuchen jener Achtundvierziger im Freien auf bem St. Georgenfirchhofe unter ber Linde zu predigen begann. Die gablreichen Monche und bie Geifilichkeit, an beren Spipe als Pleban Sippolntus Steinwehr und Zutpheld Bardenberg, Archidiafonus ju Tribfees und Defan bes Stifts Schwerin, fand, tobten gegen bie Reger auf ben Langeln, fonnten aber ber Bewegung nicht Stillftand gebieten. Die Parteien erhipten fich immer mehr burch öffentliche Schmähungen und Spottlieber, von benen fich mehre noch erhalten haben, bis ber wuthende Bilberffurm und das Kirchenbrechen in der Woche vor Offern 1523 den Umschwung der firchlichen Verhaltniffe berbeiführte. Denn faum mar bie Runde von dem wuffen Beginnen Rarleffadts und feiner Anhanger von Wittenberg nach Stralfund gefommen, als ber Pobel, fremde Gefellen und Rnaben, um den "Papiffen" einen lange vorbereiteten Schimpf an-Buthun, die Rirchen ffurmten, Bilber und Altare gerbrachen, Runfiwerke alter Zeit vernichteten, in den Rlöffern die gröbften Ausschweis fungen, aller Abmahnung des Raths und der ruhigen Burger ungeachtet, ausübten, weshalb bie erschrodene Geiftlichkeit, ba ihr feine Genugthuung ward, den Plebanus an der Spige, mit den Prioren und vielen Monchen ihre Archive und was fie fonft gerettet hatten, aufpatte und aus ber getummelvollen, hadernden Stadt fich nach Greifswalh, bem Gige noch unangefochtener Lehre, flüchtete. Bergog Bogislav, eben von feinem letten Reichstage ju Murnberg beimgefehrt,

hatte bereits auf Unftiften bes Bifchofs ben lutherifch = gefinnten Abt zu Belbud und feinen Schutling, Peter Schwame, ins Gefangnift werfen laffen, die gleichgefinnten Monche vertrieben, das Rloffer aufgehoben, und bie Guter beffelben für fich eingezogen, bas erfte Beifpiel von Gafularifation in Dommern; als ber ergurnte Pleban ibm bas Unwesen in Stralfund flagte; wohl wurde ber alte Berr, Die Entschuldigung bes Rathes nicht horend, ben ihm als Patron und Landesherrn jugefügten Schimpf geracht haben, ware er aus feiner Schwäche wieder genesen. Dhne Erfolg belangte ber Pleban und Doctor Butpheld die Burger por weltliches und geiftliches Gericht; ber ferne Raifer fonnte fie eben fo wenig ichuten, als ber ferne Papft. ju welchem Butpheld fich aufmachte. Retelhobt und feine Genoffen fuhren fort zu predigen, wie auch in andere pommeriche Stadte gemäßigt gefinnte, aber eifrige Geiftliche berufen wurden. An ber firch= lichen Freiheit erftarfte auch balb die bemofratifche, indem um Johannis 1524 die Stralfunder ihren Tribun, Roloff Möller, der auf ber Fischbank fein Tribunal aufgeschlagen, nebft Chriftoph Lorbern mit Gewalt auf die Burgermeifterbank festen, ben Rath mit acht aus ber Bahl ber Achtundvierziger vermehrten, worauf der fiolze Alt-Burgermeifter Rlaus Smiterlow, um fein Chrenamt nicht mit dem Gingebrungenen zu theilen, freiwillig aus ber Stadt wich, und gu Greifswald mit bem aleichfalls exilirten Clerus bie ariftofratifch : papififche Partei vergrößerte.

So war Pommern durch kirchliche und bürgerliche Parteiungen zerristen; mit adligen Räubern erfüllt; das fürstliche Ansehn geschwächt; alte Ordnung gelöst, als nach dem Tode Bogislavs Georg I. mit seinem jüngern Bruder Barnim IX., welcher die neue Ledre im Geheimen begünstigte, das Regiment antrat. Der Markgraf von Brandenburg verlangte den Brautschaft geiner Berwandtin, der ersten

Frau Bogislaus gurud; bie Stadte weigerten fich ber Sulbigung; forderten Abffellung bes neuen Bolles zu Wolgaft, und mahrend in Deutschland ber beflagenswerthefte aller innern Rriege, ber große Bauernaufruhr, wuthete, fand zwar unter ben berabgemurbigten pommerichen Landleuten feine Bewegung fatt, bas Joch ber Dienfibarfeit zu brechen; ichredten bagegen "Schwarmgeifter" in ben Stabten. wie Doctor Amandus ju Stolpe und Stettin, Die jungen Rurften durch unverholene Angriffe auf alle obrigkeitliche Gewalt, und labm= ten jede Ausübung landesherrlicher Rechte. Es war eine Wohlthat für das Land, daß mäßiggefinnte Prediger ben gefunden Theil bes Bolfes oben erhielten; fonft ware mit ber firchlichen Umwälzung auch eine politische eingebrochen, und hatte Dommern ahnliche Greuel und ähnlichen Wahnfinn wie Münfter und Thuringen erlebt. Rlüglich wichen bie Bergoge bem Sturm; beffanden nicht auf ben gangen Betrag bes Bolles, und gewannen burch Machgiebigfeit zuerft Stargard 1524. Go wurden die Stadte vereinzelt, die fonft als Confode: ration wohl ihre Forderung durchgeset hatten; Die Stettiner blieben Die hartnächiaften; ben Stralfundern ließ eine weise Politik Beit zu Entschluffen, indem die Bergoge die uneinige Stadt leichter unter ihre Botmäßigkeit zu bringen hofften. Wahrend ber Prozef, welchen ber Pleban vor bem Rammergerichte gu Speier angeregt hatte, noch fdwebte, und zu Greifswald viel Tage und Unterredungen gehalten wurden; erkannte ber Rath ju Stralfund, bag firchliche und burgerliche Ordnung feffere Norm gewönnen, wenn die Burger mit bem Fürften fich verfohnten. Jene begaben fich daher der Befiätigung ihrer Privilegien vor der Sulbigung; ließen wegen des Bilberfiurms bem Rechtsgang feinen Lauf, und nahmen am Ende Juni 1525 bie Fürfien mit einem flattlichen Gefolge in ihre Mauern auf. Es wurde ihnen die Befreiung vom halben Bolle gu Bolgaft gugefichert; Die

Rriegsfolge ermäßigt, wogegen fie einigen antiquirten Brivilegien entfagten, und in fo fern eine Rudfehr bes Alten geftatteten, baf bie Bergoge ben ausgewichenen Burgermeiffer wieder gurudführten: Roloff Möller bagegen bie Stadt meiben mußte. Gine friedliche Beit maltete einige Jahre über Stralfund, bis die bemofratischen Borgange in bem hanfefden Bororte, Lubed, und ber lette Berfuch des alten Bundes, Die Geeherrichaft im Rorden zu behaupten, furchtbarere Bewegungen hervorrief. - Mur Stettin verweigerte noch ben Geborfam und hielt die Gorge ber Fürffen wach, Die jugleich häusliches Leid und Freud' um biefe Beit erfuhren, indem Bergog George Gemablin, Amalie, unter ben Buruffungen jum Beilager ihres Schwagers Barnim mit ber Tochter Serzog Seinrichs von Braunschweig, bes bofen Berfolgers ber Lutherifden, farb, und ihrem trauernden Gatten nur einen Gohn, Philipp, und eine Tochter, Margarethe, gurudließ. Beil ber Sanbel mit Brandenburg jum Rriege ju fommen brobte, und bei bem wirren Buffande bes Reichs, ber Entfernung bes Raifers, um fo gefährlicher werben fonnte, verbanden fich bie Bergoge mit Ronig Siegmund von Polen und Bergeg Beinrich von Medlenburg gu Detrifau, und ichlichteten ju Dangig 1526, wohin bedenklicher Aufruhr ben Ronig gerufen, ben alten Streit um ben rudftanbigen Brautichas ihrer Mutter, indem fie gegen Bergichtung beffelben die freie Belehnung von Butow und Lauenburg für fich und ihre Nachfommen erhielten. Ungehindert aber, und ohne ber Fürften Billigung, die mehrmals, wie gegen Stolpe, Strenge versuchten, breitete fich bas Lutherthum aus, und gerieth die bifchöfliche Gewalt fo in Berachtung, bag herr Grasmus felbft in Stargard beschimpft und mit Roth beworfen wurde, ohne daß Bergog Georg bie Beleibigung rachen burfte. Der Reichstag zu Speier im Jahre 1526 führte ben alteren Fürften an ben Mhein, mahrend ber jungere Barnim feinen Schwager, ben Ronig Frie-

Friedrich zu Rovenhagen besuchte; aber auch unter ben Mugen Ferdinands fonnte man ju feiner Bereinbarung über bie brandenburgifchen Angelegenheiten gelangen; es ichleppte fich ber Sandel burch neue Sagfarthen gu Tuterbod, 1528, ju Prag und Regensburg bin, und nur bes Raifers ausbrudliches Gebot an die beutschen Fürften, wegen ber brobenden Zurfengefahr und ber bofen Rriegeläufte in Italien, Frieben zu halten, binderte, bas Schwert zu guden. Der Argwohn und bie Beforgniß der Brandenburger muchs aber, ba das Gerücht pommeriche Reiter als Gefellen bes feden Nicolaus von Mindwis bei ber Beraubung bes Bifchofs von Lebus und ber Plunderung ber Domfirche zu Fürffenwalde befchulbigte, und ber Danenkonig feine Sulfserbietungen an feine Schwäger wiederholte. Endlich im Jahre 1529 vermittelte ber Serzog von Braunschweig auf einer verfonlichen Bufammenkunft Georgs mit bem Rurfürffen gur ,, neuen Remenaden an ber Grimnis" in ber Udermark am 24. Auguft burch gegenseitige Gi-Desleiftung ben Bertrag, welcher in folgenden Sauptbeffimmungen die Streitenden gufrieden fiellte. Dommern, befugt vom Raifer fich be-Tehnen zu laffen, bulbet bei biefem Act, um ber Gesammthand Folge Bu leiften, den Rurfürften oder beffen Berordnete, und erneuert mit den Ständen, Die gur Erbhuldigung verpflichtet find, bas Recht bes Anfalls. Gis und Stimme auf ben Reichstagen bleibt ben Bergogen, ieboch nie über den Marfarafen; dem Rurfürffen ber Gebrauch des Titels und Wappens der pommerichen Lande. Alle pommerichen Bafallen follen bei ihrer Belehnung auf diefen, bei jedem Regierungswechsel in ber Mark ichriftlich zu erneuernden, Bertrag verpflichtet werden. 218 gegenseitiges Nachgeben nach ausbauernder Standhaftigkeit, alfo das schwierige Rechtsverhältniß festgestellt hatte — bei beffen Befchwörung bem Aurfürften ein Sapphir aus bem Salsichmude gu Georgs Fufen fiel, was ber erftere ale Glud beutete, glaubte man Berliner Ral. 1838.

durch ein Shebundniß Georgs mit ber Prinzeffin Margaretha bie gemeinsamen politischen Interessen auch verwandtschaftlich zu sichern; welche märkische Seirath ben auf bem Tage zu Stettin versammelten Ständen, wie der Inhalt bes Bertrags, zwar miffiel, aber die Berburgung ihrer Seits nicht verhinderte.

Nichts besto weniger dauerten zwistige Berhältnisse zwischen Abel, Städten und ben Fürsten fort; das Lutherthum besestigte sich, der ungünstigen Reichsabschiede ungeachtet; der Pleban Sippolytus ftarb vor der Berkündigung der Sentenz des Kammergerichts im Jahre 1530, welcher die Stralsunder, mit Beibehaltung ihrer Lehrer, gehorsamten, und den rückehrenden fatholischen Geistlichen ungefiörten Ausenkalt in ihren Mauern gestatten. Aber ein großer Theil der Reichthümer derselben war ihnen schon entfremdet; denn fürsten und Semeinen hatten Kleinodien und Schätze aus den veröbenden Feldköffern und Domein an sich in Verwahrung genommen, aus Furcht vor der Plünderung des großen Jausens.

Eintracht und brüderlicher Sinn waltete bis dahin unter den Regenten, indem Georg für den jungen Barnim die Mühen der schweren Herrschaft trug und aufrichtig das Besie desselben förderte. Kaum aber war man im Frieden mit Brandenburg, und schien der Hader der Parteien einzuschlummern, als alte, so oft gestrafte, Unart unter den Brüdern erwachte. Barnim, unerfahren und bösen Arthgebern leicht Gehör leihend, die nur ihren Bortheil bezwecken und Georgs scharfte Aussicht, ward so wie seine junge Gemahlin, gegen den Bruder und bessen, ward so wie seine junge Gemahlin, gegen den Bruder und bessen, wäre Georg erst mit der Markgräfin verheirathet, Bestoraftung ihrer sürslichen Freiheit, und sorberten auf dem gedachten Landtage zu Stettin die zeitwidrige Ländertheilung. Georgs kluge Vorstellungen verhinderten noch den Beschung; aber der junge Herr

war fo gereigt, bag er bem gemeinschaftlichen Rangler feine Siegel abforderte und ben treuen Diener veranlagte, fo oft jener in Perfon, ber Rathsverfammlung beiwohnte, fich ju entfernen. Barnim, unbruberlich genug, begab fich mahrend bes bevorfiebenden Beilagers Georgs im Januar 1530 ins Musland gu feinen neuen Bermandten, ben Braunichweigern und Dedlenburgern, und tabelte obenein ben Bermählten. wie er nach Stettin beimfehrte, baf er ohne feine Anwesenheit biefe Feier begangen babe. Um feine Unabbangiafeit zu beweifen, fiellte Barnim verichwenderische Gelage feines Sofes und feiner gelabenen Gafte an, und brachte es babin, daß beibe fich aus ber Lanbichaft mit awolf moblbetrauten Rathen, um die ftreitigen Intereffen auszugleichen, erwählte. Der große Reichstag, welcher im Commer bes Jahres 1530 Raifer Rarl, ben Obffieger aller feiner Reinde, nach Mugsburg führte, gewährte wenigffens ben Schein bruderlicher Gintracht; beide weilten mit gebührlichem Geprange in Augsburg, wo die ewig benfwürdige Befenntnifichrift übergeben wurde, empfingen ihre Reichslehne nach ber ju Grimnis vorgefchriebenen Form, und fehrten im Gpatherbit nach Stettin wieder beim. Unwillig vernahmen die auf dem Landtage por Offern 1531 versammelten Stande ben ftrengen Reichsabichied megen ber Religionsanderung, bequemten fich aber ben faiferlichen Rechtsanordnungen und ber Türkenfieuer. Unterdeß begannen die Beiffande beider Fürsten ihre Arbeit in Beziehung auf die Theilung; da jedoch Georg noch immer bagegen war, und auch einzelne Stande fich biefer nachtheiligen Magregel widersetten gedachten bie Rathgeber Barnims einen Theil der Stäbter ju gewinnen, indem fie bie Rudführung bes, bei den Bürgern Stettins fehr beliebten, ausgewichenen Bürgermeiffere Sans Stoppelberg forberten. Diefer Mann hatte von geringer Berfunft burch geschicktes Gingeben in bie firchliche und bemofratische Bewegung der Zeit fich emporgeschwungen und fiand an der Spipe

ber Opposition gegen ben reichen Sans Lois, ber bas Patrigiermefen mit ber alten Rirche zugleich, wie überall in ben Stadten gefchah, vertheibiate. Die Fürften, benen Stettin noch immer die Suldigung verweigerte, waren nach Dfern 1527 aus Wolgaft wieder borthin gezogen, um ihre Partei aufrecht zu erhalten: fie nun einzuschüchtern und mabrend ihrer Entfernung freien Spielraum gu gewinnen, follte Stopvelberg burch bie grauen Monche bem Bergog Georg Drobbriefe in Die Sande gespielt haben, ein Berbacht, ber jeboch nicht erwiefen merben fonnte. Um Urfache gegen ben tropigen Bolfsführer zu finden. nahm barauf Georg fich eines Burgers, welcher Stoppelberg fdmablich beschimpft batte und die Stadt nicht betreten durfte, an, gab ibm Geleit in fein Gebiet, lub ben Burgermeifter nach Garg vor bas Mannrecht, und fchredte ihn burch feinen Ernft gur Entweichung aus Stettins Mauern. Bergeblich fuchte Stoppelberg barauf Recht bei bem benachbarten Rurfürfien, verklagte ben Landesheren vor bem Rammergericht, und gewann jest durch bie bofen Freunde Barnime bie Soffnung, als erbitterter Gegner Georgs gurudgerufen gu werben. Bereits maren bie Schwäger Barnime unterwege, um bie Theilung ju beichleuni= gen, als Serzog Georg im Berdruf und Unmuth nach Rolbat gezogen, um auf ber Jagb fich zu gerffreuen, plotlich erfrankte, und ungeachtet aller angewandten Duhe ber Arzte, bie man felbft bis aus Leipzig berfdrieb, ju Stettin im achtundbreißigften Jahre einige Wochen nach Dffern farb. Gein Bruder, der auf die bofe Zeitung von Demmin funfgebn pommeriche Meilen in einem Tage geritten, fand ihn ichon außer Befinnung, und ließ ihn Connabend barauf mit fürfilichem Geprange gut St. Otto begraben. Aufrichtig war die Trauer ruhig und mäßig gefinnter Unterthanen über Bergog Georgs fruben Tod, von beffen Erfahrung und unverbroffener Regimentsarbeit man jest erft bas Beffe erwartete. Obgleich er auf der Jagd das eine Auge verloren, mar er,

wie sein Bildnif auf dem Rathhause zu Anklam beweist, ein schöner Mann, doch nicht von so riefiger Gestalt, als sein Bater. Bei aller Last seiner kurzen Regierung hatte er einen fröhlichen Muth bewährt; "hiedurch mit Freuden" (H. M. F.) war sein Reim gewesen. Bon seiner ersten Gemahlin blieb ihm ein Prinz Philipp, der zur Erziehung am hose zu Seibelberg weilte, und eine Tochter Margaretha; seine märkische Gemahlin, welche den rührendsen Schmerz bei seiner Beerdigung an den Tag legte, gebar ein halbes Jahr später noch eine Prinzessin, Georgia.

## Sechstes Rapitel.

Barnim IX. und Philipp. Theilung des Herzogthums. Krieg im Norden. Ginführung der protestantischen Lehre durch ben Landtag zu Treptow a. d. Nega 1531—1536.

Kaum war Barnim Herr im Lande, als er den treuen Diener des Brnders, den Eickflädt, in festes Gewahrsam seten, den Nachlaß des Verstorbenen ohne große Sorgsalt für seinen entsernten Nessen werzeichnen, und den schabenfrohen Bürgermeister Stoppelberg in die Stadt geleiten lies. Die im Jahre 1534 sichtbarer gewordene religiöse und politische Spaltung in Deutschland gab sich auch auf dem um Pfingsten gehaltenen Landtag zu Stettin kund: die Stände, der strafferen Lägel Georgs entsebigt, zeigten sich den sürslichen Vorschlägen abgeneigter; Barnims Anhang, beforgt um die Volksigunf, welche für Philipp, den Sohn Georgs sich aussprach, gedachte durch Nachgiedigfeit in die kirchlichen Vorderungen sich die Gemüster zu verpflichten, und hatte, als die protessantischen Stände sich bereits politisch an einander geschlossen, den Muth, die nicht auf den Landtagen berathenen

Anderungen ben einzelnen Stadten gut verkunden. Aber weil biefer wichtige Schritt ber Ginmuthigfeit entbehrte, und bem leibenichaftlie den Saufen volle Gewalt ließ, erhob fich barüber unter ben Burgern gewaltiges Getummel und Furcht, mehr vor ganglicher Auflojung der Ordnung als vor der Ungnade des Raifers, vermochte, daß Barnims Rathe, nach fo ungeschickter Ginleitung, fich ber Durchsebung bes Manes wieder begaben. Wie es bem Bergog nicht gelungen durch offene Begunftigung ber Lutherifden fein Unfebn ju ffarten, fo befchlof er um Johannis 1531 in fraftiger Sandhabung bes Landfriedens und bes Richtschwerts gegen die adligen Ränber bie ihm ungunftige Bolfsfimmung ju gewinnen, von ber ein Liedchen zeugte: "Georg ber führt einen frifden Duth", "Bergog Barnim ift fconen Jungfrauen gut." Die Friedensbrecher fpotteten auch mohl: "ber Ginaugige ift tobt, por bem Spillendreher hats feine Roth." - Um fo fcmablicher Rachrebe ju begegnen, that Bergog Barnim, wie fieben Jahre fruber ber ichmabifche Bund und die gegen Frang von Giffingen vereinigten rheiniichen Fürffen gethan. Obwohl die adligen Räuber zuweilen die Strenge George erfahren, war Sinterpommern, jumal nach ber Neumart und nach Polen zu, noch immer ber Tummelplat ihres Frevels, was jedoch unfern Fürffen nicht ausschließlich jum Sabel gereichen fann, ba faft alle Lander bes Reiche bamale unficher geworben, und Brandenburg und Cachfen eben die entfetliche Gelbftrache Roblhas, bes Roffamms. erbulbet. Bumal war die Gippfchaft ber Manteufel, auf bem feffen Saufe ju Poppelow zwifden Polgin und Barwalbe, eine Geifel bes Landes, und gegen fie ber Bug Barnims befonders gerichtet, welchen Bu unterflüten, er bie Dachbarfürften aufgefordert hatte, an einem beftimmten, geheim gehaltenen, Tage ihre Grengen gu befegen. Die Saupter, gewiß gewarnt, entrannen jedoch; die Bolfsfage behauptete, bie Schweftern ber Manteufel, auf hohem Erfmer figend, hatten bie Gefahr zu erspähen gepflegt, so wie auch große Sunde, Fremdes witternd, Poppelow umstrichen. Beibe Raubnesser, das größere in Pommern, das kleinere gleiches Namens im polnischen Gebiete, wurden zersiört; die saubern Fraulein ließ man geben; ein eingesangener Manteusel dagegen, nebst einem andern Sbelmann, welcher in die Sewalt des Bischofs von Kamin gefallen, wurden vor Gericht gestellt, und ihrer Unschuld und Jugend wegen begnadigt. Solcher Ernst, verbunden mit mannigsaltigen frengen Maßregeln gesiel den Bürgern, und der Kausmann konnte fürder seine Straße in Sicherheit ziehen.

Aber Barnims fürfilich freies Schalten war nicht von Dauer, und balb mußte er, gur Strafe, biefelbe Störung erfahren, welche er feinem Bruder Georg unverftandig bereitet hatte. Gein Reffe Philipp, burch flattliche Botichaft von Seibelberg abgeforbert, wo er, - wir fennen fene Schule ritterlicher Runfie aus ber Jugendgeschichte bes Pfalgara fen Friedrich - burch adlige Fertigfeit und fühnen Weidmannsmuth fich bobe Gonner erworben, fehrte um Michaelis 1531 nach Stettin Burud, brachte zwei pfalgifche Rathe mit, und begann, ungufrieden mit ber Unterbrudung ber Diener feines Baters, ber Berfurgung feines fahrenden Erbes, die Theilung ju fordern, und feiner jungen Jahre ungeachtet fich ber Regierung anzunehmen. Dem Lande beilfamer ware bie Gemeinschaft gewesen; aber Barnim überlegte, bag bas jahrliche Witthum ber Bergogin Margaretha, 5000 Gulben, auch ihm gur Laft fallen wurde, und er geffattete beshalb willig die Theilung, welche swölf Rathe und die Beiffande ber Fürsten nebft bem Bischof von Ramin entwarfen. Auch Stoppelberge Rudfehr machte bem Bergoge Barmin beschämende Corge; benn ungescheut versammelten fich unter ihm bie Burger ju gefährlichen Anschlägen. Bereits waren bie Ginfunfte bes gefammten Landes genau ermittelt; auch die fireitige Frage, wer bon beiben Fürften die Wahl haben folle, durch das Kammergericht bahin entschieden, daß geloset werde, als der Angriff der Türken auf Ungarn und Öfferreich im Jahre 1532 die Theilung noch verschob. In Folge der günftigern Stimmung in Deutschland, welche der erste sogenannte augsburger Religionsfriede hervorgebracht, beeiserten sich auch die norddeutschen Stände, wie die Hansestate, dem Kaiser eine stättliche Hülfe zu senden; pommersche Reisige unter Jürgen Ramehl und Landsknechte unter Urdan Sperling zogen bis Wien; aber nach der fühnen That Sebastians Schärtlin im wiener Walde hatten die Türken sich bereits zurückgewandt, weshalb die Pommern ohne Ritterthat heimkehrten.

Mit Genehmigung ber, auf ben Landtag nach Bolgaft berufenen, Landfiande ward barauf Michaelis 1531 bie Theilung vorgenommen. welche gegen alle gefunde Politit Pommern der alten Berffüdelung wieder Preis zu geben brohte. Das Gesammtland gerfiel wiederum in ein Bergogthum Wolgaft und ein Bergogthum Stettin, mit ber Swine und bem Berge von Boldow por Stettin als Grenze; gemein-Schaftlich follten bie Bolle ju Bolgaff, Gara, Stargard, Greifenhagen und Zanow bleiben, wie das frifche Saff und bas laffaniche Waffer; beiden Theilen mar die Befetung von Brabenden und geiftlichen Lehnen in beiden Gebieten vorbehalten, fo wie bas Batronat ber Stifte und Domfirchen von Ramin und Stettin; bas Gilber und Gold, weldes man aus ben Rlöffern an fich genommen, ward ju gleichen Theis len ben Berren überwiesen, nicht um es für eigenen Bedarf, fondern gur Ghre Gottes und bes Landes hochfter Rothdurft gu verwenden. Reinesweges aber hatte man eine vollständige Auseinanderfenung im Sinne; nur ein Zeitabkommen auf acht Jahre bei gemeinschaftlicher Leiffung bes Reichsbienfies und ber Tragung ber Landeslaffen. Gin auf der Strafe ju Bolgaft, aufgegriffener Rnabe, bes Gefchlechts von Rrodow, jog bas Loos, mahrend bie Theiler, ifre Rathe und bie Burgermeister von Stralfund, Stettin, Stargarb und Greifswald, in angstlicher Erwartung von ferne fianden, und legte Pommern in Barnims, Wolgast in Philipps Sand, der, froh der Schicksentscheideidung, den Better sogleich in seinem neuen Sause zu Gasie dat. Nachdem Näthe, Hofgesinde, Hausgeräth, Harnisch und Geschüße als Staatseigenthum — mit Ausnahme des Archivs, welches man mit alten Eurissisten im Zhurm zu Wolgast ausbewahrte, und des Nügenwalder Einhorns, unschäßdar wegen seiner wunderthätigen medizinischen Kraft, das in einem Sacke versiegelt, gleichfalls dort zum genau abzuwiegenden gemeinsamen Gebrauche blieb, — getheilt waren, — komisch genug trennte man auch das alte, perlengesickte Prunkfleid der Großmutter und Mutter, Anna von Polen, in zwei gleiche Hälften, — begab sich Barnim mit den Seinen, unter ihnen den Bartholomäus Schwäwe, nach Stettin, wechselnd hier und in Nügenwalde zu residiren.

Philipp ordnete seinen Hofhalt nach einem sehr mäßigen Fuß; da ihm die Zahlung des Wittwengedings seiner Stiesmutter oblag; des stellte sein Hosgericht und erregte, durch Gerechtigkeitsliede und leutseligen Sinn die schönsten Erwartungen. Läsiger dagegen war die Regierung Barnins bei der Ungefügigkeit der durch Stoppelberg ausgerreizten Bürger seiner Residen, und der Abneigung des Adels vor lang unterbrochenen, oder nie regelmäßig gehegten Rechtsgange; doch sehlte es auch an Unruhen und Bürgerstimmen im Gebiet Philipps nicht, wie denn die Pasewalker ihren altgläubigen Rath verjagten, die Mönche bedrängten und nicht auf des Fürsten Gebot, sondern nur auf der Räthe Borsfellung die Vertriebenen wieder aufnahmen. Widerwärtiger und die fürstlichen Rachbarn in das Gewirre einheimischer Händel sie einziehend, war dagegen in Setettin der Hader bürgermeisterlicher und patrizischer Geschlechter. Des reichen Sans Lois Sohn, Simon, batte vor mehren Jahren den Antonius Goldbeck, im Gerause den

Arm gelahmt; die bobe Bufe ju gablen geweigert, worauf ber Befcabigte, fein Recht findend, fich in ben Schut bes Rurfürften begab und wie Rohlhas der Stadt Jehde ankundigte. Stoppelberg angfligte Darauf ben Bater bes Gimon Lois, feinen alten Gegner fo weit, baf er nach Damm in bes Fürften Geleit jog, weshalb Golbbed, nicht bffentlich, boch im Geheimen, vom Rurfürffen gebulbet, auch biefe Stadt feindlich bedrohte. Bergeblich fuchte ber Bergog fich des trotigen, felbft in Berlin fichern, Landfriedenbrechers gu bemachtigen, ber burchriebende Raufleute auf pommerichen Grund und Boden beraubte, und ben alten Lois, ber Schutzuficherung feines Fürfien ungeachtet. nothigte, auch Damm ju verlaffen und beim Rurfürffen gu Frankfurt Bermittelung zu fuchen. Dem aber war, nach pommerichen Berichten, um ichnelle Beilegung bes Streites, ber vor feinem, als bem oberherrlichen Gerichtshof verhandelt murde, nicht zu thun, und Bergog Barnim fand foviel Berdruß in Stettin, bag er mit feinem Soflager nach Rügenwalde zog, und das Ende des Processes, wiewohl vergeblich, ben beiberfeitigen Rathen anheimftellte. Freude bagegen herrichte um biefe Beit am Sofe Philipps, benn feine Stiefmutter vermählte fich mit Burft Johann von Anhalt im Frühling bes Jahres 1534, und eine Steuer, willig von den Standen aufgebracht, befreite bas Land von ber erichöpfenden Laft bes Witthums. - Die grofartigen Greigniffe, welche inzwischen die wendischen Sanfestädte und bas banische Reich in Folge der noch unterdrückten Rirchenverbefferung erichütterten, und Die weltliche Obrigfeit mit ganglicher Bernichtung bedrohten, führten bie pommerichen Fürffen gur Erkenntniß, baf es bie hochft e Beit, bem ungeftumen Drange bes Bolfs flüglich nachzugeben, um nicht ihre oberherrliche Gewalt gar einzubugen. Der Anfloß tam vom hanfeichen Bororte, Lubed, beffen fladtifche Umwalzungen, wie bie gu Floreng, immer bas Zeichen zu ähnlichen Borgangen in ben Nachbargemeinden

gemefen waren. Much ju Lubed batte bas "freiere Wort" bei ben niedern Bunften früben Gingang, bagegen an ben Juntern im Burgermeifteramte und im Rathe entichloffene Gegner gefunden; mit bem Berlangen nach lutherischer Predigt, erwachten gleichzeitig bemofratiiche Befrebungen, und zwang, wie zu Stralfund, ein Eribungt von Achtundvierzigen die Obrigfeit im Januar 1530 gur Abichaffung bes alten Rultus. Bereits hatte Doctor Johann Bommer, aus Mittenberg berufen, im Minter 1531-1532 eine feffe firchliche Ordnung gegeben, ale die zwei alteffen Burgermeiffer, Difolaus Bromfen, abliger Berfunft, und Sermann Plonnies, ju Dfiern 1531 aus Berdruf über bas Gindringen ber Tribunen die Stadt beimlich verließen; worauf Die Berrichaft ber niebern Bunfte erffartte, und Jurgen Bullenweber ber fühnfie unter den Sprechern bes Bolts, im Mary 1533 als Burgermeiffer an bie Spite ber gang umgefiglteten Republic trat. Da boten die Unruhen im banischen Reiche bem großgesinnten Dberhaupte ber Stadt die Gelegenheit, mit Unterdrudung ber nordischen Rrone und ber Abelsrechte, die mantende Geeherrichaft ber Sanfe, die luthe rifche Pehre und bas Burgerthum gum glangenoffen Giege gu erheben. Ropig Friedrich, ber Berbranger Chriffieres, batte biefen, feinen Reffen, auf bem Abentheuerzuge nach Norwegen mit Sulfe ber Sanfe in feine Gewalt befommen; bielt ibn feit Juli 1532 in harter Saft, 30gerte aber aus Staatsintereffen, feinen Bundesgenoffen die alten Pris vilegien ju beffätigen. Als nun Friedrich am 10. April 1533 farb, ber Adel und die fatholifde Partei, in der Soffnung, mahrend bes 3mifchenreichs bie ihnen entichlupfende Dacht wieder zu befeftigen, bie Wahl des Nachfolgers verschoben, die evangelische Predigt unterbrudten; fatt bes alteffen, mannbaren, aber lutherifch gefinnten, Pringen Chriftian, ben unmundigen Johann jum Ronig gu erheben gebachten; burch Raltfinn die Lubeder beleidigten, faste Bullenweber,

nach Rovenhagen geschickt, unterrichtet von ber Ungufriedenheit bes lutherifch gefinnten Bolfes, mit wenigen Genoffen, vor Allen, mit dem lubedischem Stadthauptmann Marr Meier, einem fahigen und überaus unternehmungsluftigen Emporfommling burch bie Waffen, ben Plan, ben gefangenen Christian ju befreien, ihn gum Ronige ju machen und fo feiner Stadt wie ben Sauptorten Danemarts die entichie= benfte Gewalt im Norden ju gewinnen. Die Reindichaft ber verbunbenen banifchen und ichwebischen Rrone nicht icheuend, - benn auch Guffav Bafa, hatte, undankbar gegen wichtige Dienfte ber Stabte, feindselige Gefinnung gezeigt - beendigte Bullenweber bie Sandels. fehde mit den Sollandern; ichloß einen Schupvertrag mit Ronig Seinrich VIII von England, mablte ben Grafen Chriftoph von Didenburg, einen naben Bermandten bes gefangenen Ronigs, jum Seerführer, und griff im Juni 1534, nach einem ablenkenden Dlünderungszug gegen Chriftian von Solftein, ben Berbundeten bes Reichs, Geeland mit einer farten Flotte an. 11m aber verhältnigmäßige Rrafte gu fo ungeheuren Unternehmen zu gewinnen, bedurfte Bullenweber eines gleiden Aufschwungs der Demokratie in ben wendischen Sanfeffabten. Wismars Regiment, bem lubeder abnlich, ging willig in bie bochfahrenden Plane ein; aber in Stralfund gebot Rlaus Smiterlow, ein erbitterter Gegner aller firchlichen und politischen Neuerungen, jumal ein Feind des hanseischen Dictators. Ihn zu fturgen bediente fich Bullenweber bes ju foldem Gefchäfte hochbefähigten Doctor Johann Dle bendorp, welcher in Stralfund mit Sulfe neuer Achtundvierziger und bes Burgermeifters Chriftoph Lorber ein wuthendes Bolfsgetummel gegen den Rath erregten, daß fie bem am Leben bedrohten "Rlaus Friedemacher" einsperrten, Die obrigfeitlichen Amter neu befetten, und in friegeluftigfter Stimmung Gelb, Mannschaft und Schiffe gur banischen Gebbe in unglaublicher Saft aufbrachten.

Bei foldem Reichthum an Mitteln fonnte es benn bem Dictator ber Sanfe mobl gelingen, bas uneinige banifche Reich, beffen Stabte und Bauern im Grafen von Oldenburg ben Befreier vom Joche bes abligen Reichsrathes und ber Bifchofe empfingen, bis auf Schlesmig su erobern; aber mabrend feiner Abmefenheit belagerte Chriffian pon Solffein, muthmaglich ber Erbe Danemarts, Lubed, verminderte bas Anfebn ber Stadt und bes Burgermeiffers burch ben Stochelsborfer Frieden, und brach bann von der patriotifchen Abelspartei jum Ronia erwählt und feinen ichnellfräftigen Geift überall bethätigend, gur Be-Bivingung Sutlands und Suhnens, gur Bahmung ber rebellischen Bauern auf. Schon beim Beginn bes Rrieges batte Chriffian feine Bettern, Die Serzoge von Dommern, bringend um Sulfe gebeten, und biefe, nachdem ihre Rathe vergeblich zwischen bem Bergoge und ber Demo-Fratie ju Lübed zu vermitteln gesucht, batten ibm auch ein Kabnlein Fugvolf geschicht, welches jedoch burch Marr Meier im Medlenburgi= ichen überfallen und gerffreut worden war. Gine Gumme Gelbes, noch gludlich burch Sans Duffow, ben Lieutenant, vor bem Keinde gerettet, blieb beshalb bie einzige Unterfrügung, welche Barnim und Mbilipp ben Bebrangten reichen fonnten, mahrend fie jur Schmach ihres fürfilichen Namens ausehen mußten, baß Stralfunde Burger mit ben 2Baffen in ber Sand, Greifswald mit Gelb, ihren Bermandten befriegten. Die Erwägung bes aufgelöften Buffandes ihrer Lande, bes unbeugfamen Eropes ber Burger, ber, wenn er jest ben Gieg bavon trug, ber Gewalt bes Fürfien und bes Abels ben Untergang brohete; ber grauenvollen, mahnsinnigen Borgange in Munfter und andern Orten, brachte Barnim und Philipp zu der Erkenntniß, daß die höchfte Zeit gefommen fei, ben Gemeinen ben Borwand ber Emporung gu entzies ben, und ben Bortheil ber Revolution bavon ju tragen, indem fie fich an die Spife der firchlichen Bewegung fellten. Überall war die bur-

gerliche Ordnung erschüttert worden, weil die Ausübung ber neuen Lehre noch Sinderniffe fand; eine fluge Erfüllung bes Bolfsmuniches fonnte mit andern bedeutenden Bortheilen die entschlüpfende Macht in ber Sand ber Fürften wieder vereinigen. Da eben bamals Clemens VII gefforben, und Paul III den papfilichen Stuhl beffieg, ber Raifer jum afrifanischen Rriege fich ruffete, entnahmen, gleich andern beutschen Fürften, unfere Bergoge fo gunftigen Beitläuften ben Muth. Die firchliche Beranderung, in ihren Staaten mit Einwilligung ber Stande burchzuführen. Das alte Rirchengebäude war in Pommern und in gang Dieder= und Mittel=Deutschland fo aus ben Fugen gewichen, baff es nur noch eines entichloffenen Stofes bedurfte, daffelbe gang que fammen zu ffurgen und bas neue auf feinen Trummern zu errichten. Gelbft in Greifswald, dem Gige ber alten Theologie, hatte ber Rlerus bereits ben lutherifden Predigern, jumal bem Johann Anipfirow, bie Rangel geräumt; nachdem fruber ichon die Abte ihren Monchen ben Befuch ber lutherifden Schranfialt verboten, faben fie die Bellen fo verodet, daß Abt Ewald ju Elbeng 1528 einen feiner Bruder nach Deventer ichidte, um Novigien für fein wohl fundirtes Rloffer ju merben. Die jum Mondthum verlodten jungen Leute burfte man nicht, aus Furcht bor den Beleidigungen bes Pobels, auf offener Strafe burch die Stadte reifen laffen; barum führte man fie auf Landwegen nach Elbena, wo fie fummerlich im monchischem Wiffen unterrichtet wurden. Sier war alle fruhere Bucht gewichen; ein Theil ber Monche entlaufen, Die Beffern unter ihnen burch mundliche Disputationen gu benen ber firchlich aufgeregte Ginn bes Bolfes überall Gelegenheit bot, durch das Lefen gabllofer lutherifcher Streitschriften umgeftimmt; bie firchlichen Ceremonien bienten jum öffentlichen Gpott, fo bag nur noch bie Autorifation ber obern Behörden fehlte, um bas Rlofferleben gang aufzuheben, hielt gleichwohl noch Bifchof Ergemus von Ramin,

eines aufhelfenden Concils gewärtig, ben außern Berband mubfelia qu= fammen. Mit verffandiger Burbigung biefer thatfachlichen Berhaltniffe, beriefen baber bie Bergoge ihre Stande auf ben 13. December 1534 nach Treptow an ber Rega, und luden auch ihren hochberühmten Landsmann, Doctor Pommer, ber bereits in Samburg und Lubed ben Sieg ber Reformation befiegelt und eine neue Ordnung ber Dinge feffgeffellt hatte, aus Wittenberg zu dem ernfthaften, boch bedenklichen Unternehmen. - Raum ichenfte man bem Ausschreiben Glauben, ba die fruhern Befchtuffe in Religionsfachen nur immer bie Reichstags. abichiebe gur Norm gu haben pflegten. Als aber ber gefeierte Doctor Pommer ericbien, faßte man freudigeren Muth. Jedoch hochft befrembend war es bem Fürften, daß nicht nur ber Bifchof, die Abte und Rapitel Widerspruch erhoben, fondern auch ein Theil des Abels, felbft ber Stadte, fie vor bes Raifers Unanade marnten, und beir Rurfürften Joachim, ben ftrengen Altgläubigen, unterfügten, welcher an ben Abichied von Augsburg erinnerte. Aber die wilde Gabrung mußte sum Niederichlag gebracht werben, und mit Billigung bes größern Theils ber Stände ward die fürfiliche Proposition angenommen, bag im gangen Lande bas Evangelium lauter und rein gepredigt, die Deffe und die angefochtenen firchlichen Digbrauche abgeschafft wurden, und Die von Doctor Pommer zu erwartende Rirchenordnung als Norm Diene. Die Berwendung ber geiftlichen Guter war es, welche überall ben Anlag zur häflichen Gelbfisucht gab und die Durchführung des nur theilweise gebilligten Befchluffes hinauszuschieben drohte, deffen einzelne Punkte fich auf folgende gurudführen laffen. Den Rirchen ward ihr altes Befigthum zugesprochen und ihnen, wie gur Unterflügung ber Armen alle Ginkunfte der Ralande, geifflichen Bruderichaften zugewies fen. Den Patronen einzelner Stiftungen blieb die vor Gott verantwortliche Berwendung berfelben. Die bijchöfliche Gewalt gedachte man

nicht angutaffen; ihr nur die evangelische Richtung gu geben und bie Aufficht, wie die Gerichtsgewalt über alle Pfarren gu übertragen; weigert der Bijchof fich beffen, fo erklarte man fich ihm nicht weiter perpflichtet. In Betreff ber Domfirchen machten die Fürfien ben Borfcblag: Die Ginfünfte berfelben in gleicher Weise auf Die Pfarren gu verwenben; boch follte das uralte faminer Stift bleiben, mit gwölf tuchtigen, gelehrten Mannern befest werden, um bem Rurffen und ber Landichaft zu rathen und mit Genehmigung bes Fürffen einen Bijchof gu mablen. Die beiben Domftifter zu Stettin follten die Ginfunfte ber bort, fatt ber Greifswalder zu errichtenden, Universität vermehren und auch für bie Unterflütung armer Studirender aus bem Abel und bem Burgerffande geforgt fein. Die Guter ber Feldflöffer bagegen, als beren Patrone bie Rurffen fich geltend machten, wurden von diefen als Sauptgewinn ber Firdlichen Anderung angesprochen. Zumal Diese lettern porläufigen Beffimmungen, (trat gleich im Gangen ein bei weitem liber alerer Sinn bervor, als 3. B. in Seffen) miffielen bem Abel, ber fich erfiens in feinen Unfprüchen auf die Domprabenden verfürzt glaubte und die Gelehrten nicht den Genug berfelben geftatten wollten, und bann bie Rlofferguter feft hielt, als vom Abel und für ben Abel gefchentt. Als die Fürften auf ihr biplomatisch verburgtes Patronat fich berufend, ju willfahren fich weigerten, entfiand eine Spaltung; entfernte fich bie, wie fie glaubte, in ihren Borrechten gefrantte Ritterschaft por Schlug bes Landtage, und naberte fich bem Abt bes Rloftere Alten : Ramp, der als Borffand ber rheinischen Mutter und bes pommerichen Rloffers Deuen : Ramp (Frangburg) die Cache bes Moels und ber Rlofer hartnäckig zu vertheidigen unternahm. Dur ein Theil ber Stadte ergriff freudig bie ihm von ben gurffen gebotene Freiheit; verlangte Die Rirchenvifitation burch Doctor Dommer; auch die Anhänger Stoppelberge zu Stettin, Die endlich bem alten Lois geffattet hatten, auf feinem

feinem Gigenthum ju fferben, ichienen burch ben Doctor bie Ausfobnung mit bem Landesberrn ju fuchen. In ber Aufgeregtheit ber Gemuther begab fich Bergog Barnim mit Bugenhagen nach Rugenwalbe, wo berielbe mit bem Entwurf ber neuen Rirdenordnung ernfilich fich beidaftigte; eine interemiftifche Regel für bie in ben Rloftern bleibenben alten Monche und Ronnen verfaßte - Die jeboch verworfen murbe - und in Sinterpommern bas mubiame Bert ber Bifitation begann. Brofere Schwierigkeit fand er in Stettin, beffen Burger bas Gilber und Gold der Rirchen nicht herausgeben wollten, wie ichon ju Gt. Dtto geichehen war, und beshalb die Beendigung ber Bifitation verhinderten. Um fie ju ichreden gedachte Bergog Philipp die Anfanger bes Aufruhre in Dafewalf ju ftrafen; jog borthin und ließ bie gebn Saup. ter gefangen nach Udermunde führen. Der Erfolg entfprach erft fpat ber Erwartung; erft nach langen Jagefahrten und Gubnversuchen bequemten fich bie Bürger von Stettin, unter bem Ramen einer Berehrung ben Fürften mit Gelb für ihren gehnjährigen Ungehorfam gu bugen, die Salfte bes Wolgaftischen Bolles ju gablen, bas fürfiliche Gericht anzuerkennen, und durch Abtretung von Platen, fo wie durch Bauten für die Gemächlichkeit bes fürftlichen Sofhaltes zu forgen. Un dem gludlich über die zweite Stadt in Pommern errungenen Siege ließ fich Serzog Philipp jedoch nicht genügen; er wollte an den armen Pasewaltern, die boch weniger verschuldet hatten, als die Stettiner, Stralfunder und andere Orte, die beleidigte Fürftenehre rachen, und die in Udermunde Gefangenen bem Senfer übergeben. Bergeblich mas ren die Fürbitten weltlicher Rathe; und nur die Stimme des unerfcrodenen, im Geifte altteffamentlicher Propheten warnenden, Doctore Pommer vermochte den Sartherzigen jenen Strafbaren Gnabe angebeiben gu laffen.

Unterbeffen bereitete man fich fürfilicher Seits, bie wegen Einzie- Berliner Ral. 1838.

hung ber Rlofferguter als angenommen betrachteten Befdluffe, ber Widerrebe bes Abels und ber Abte ungeachtet, junachft ju vollftreden. Rommiffarien, in bem Gifferzienferfiift Elbena auch die Fürffen in Berfon, ericbienen, verhießen ben Abten und Monchen Berforgung auf Lebenszeit, geffatteten ihnen im Rloffer gu bleiben, gogen bie Guter als fürfiliches Gigenthum ein, und ließen fie burch Amtleute vermalten. Größtentheile, wie auch Ewald Schinkel ju Elbena, nahmen bie Abte, um fich bem Rultus nach Bugenhagens Borichrift nicht zu verpflichten. Die gebotene Benfion an. Ginige Donche begaben fich nach Wittenberg, um zu findiren; andre wurden Pfarrer und fo verlor fich bas Mondswefen in wenigen Jahren, und farben, im Genuß guter Ginfünfte, auch bie bartnädigen Anhanger ber romifchen Rirche in Greifs. wald aus, beffen Univerfitat burch bie Aufhebung des Domftifts Danches einbufte, und verobet fand, ba bie Lehrer fich an andere Orte wandten. Aber die Opposition, welche der Abel, ber Abt Sud von Alten - Ramp und Bifchof Erasmus von Ramin, ber mit bem Rathe ber Stadte feines Stifte bas Unfinnen ber Fürffen ablehnte und eine gefahrliche Trennung vom Bergogthum gedroht hatte, war unterdef ins Leben getreten; unterließ jedoch einen gemeinschaftlichen Rorper gu bilden, weshalb auf dem Jage an der Swine um Johannis 1535 ber Bifchof gegen ben fürfilichen Befchlug nichts ausrichten fonnte, und nach Berficherung feiner Unbanglichfeit an ben Landesheren nur in foweit eine Rachficht erwirfte, daß er nicht gezwungen wurde, offenbar burch einen Staatsact fich jur neuen Ordnung ju befennen. Das Bisthum befag nämlich Guter und Gerechtigfeiten in ber Mart und in Medlenburg, und fürchtete ben Berluft berfelben burch bie fatholifden Landesherrn, wenn es thatfachlich von der romifchen Rirche abfiele. Weistich gab baber Barnim und Philipp ihrem Gefuch nach, und ftellten es ber Beit anbeim, ben vereinzelten Reft ber Sierardie bin-

weg ju raumen. Aber ber Landadel beiber Bergogthumer, jumal 2Bolgafte, lief fich nicht fo leicht beschwichtigen, und gebehrbete fich tropiger. Bergog Philipp batte auf die Borfiellung beffelben, "mit ber firchlichen Beranderung, jumal der Gingiehung ber Rlofferguter inneguhalten," weislich geichwiegen, bamit einmal gefaßte Beichluffe nicht burch neue Berathungen ins Stoden geriethen; Barnim jogar nach Inhalt ber golbenen Bulle die Berfammlungen bes Abels unterfagt. Deffen ungeachtet war ber Abel bes Bergogthums Wolgaft und Stettin, unter ben Erblandmarichallen, aufgefordert burch ben entichloffenen Abt gu Alten : Ramp, welcher bereits ein Reichstammergerichtsmandat vom 10. Mai 1535 erwirfte, "bei Strafe von 50 Mark Goldes ben Treptower Landtaasbeichluß aufzuheben," im Anfang August 1535 gu Jarmen zusammengetreten, und batte in einem zwar äußerlich ehrerbietigen Ton, boch nicht ohne die ausbrudliche Drohung, "fich gebührenden Dris ju beflagen," an ben Bergog Philipp, an feine Rathe, jumal erbittert an Nicolaus Brun, Rangler ju Bolgaff gefdrieben. Brun, früher einer ber heftigffen Gegner bes Lutherthums, "fo lange es ohne Dronung der Obrigfeit einrig," und auch jest innerlich noch nicht von ber fittlichen und politifchen Rothwendigkeit einer firchlichen Anderung überzengt, war gleichwohl als treuer Diener feines Fürften in bie entichloffene Billensmeinung beffelben eingegangen, Ginmuthigfeit in ber Magregel ale nothwendig erfennend, und antwortete wurdig in beffen Ginne, jede Schuld einer Unterbrudung und Bertilgung bes Abels, was biefer nach Gingiehung ber Stifte und Rloffer befürchtete, pon fich abwendend. Als die Ritterschaft in ihrem Borurtheile, ,, es fei auf ihren Untergang abgesehen," noch beffartt burch bie Abelsverfolgung im banifchen Reiche, im Widerspruch beharrte, antwortete ibr Philipp in der letten Salfte des Septembers 1535 in einem weitlauf: tigen, ber geffeigerten landesherrlichen Macht angemeffenen, Schreiben,

erwies die Nothwendigseit des geschehenen Schrittes, der weil jene zögerten, ihre Einwilligung zu geben, ohne dieselben hätte geschehen müssen; tadelte das Unrechtmäßige in ihrem Bersahren, beschwichtigte ihre Besognisse, indem er ausführlich erörterte, daß weder das bischöfliche Amt noch das Mönchswesen ihrem Stande einen Vortheil gebracht bätten, und vermogte die Störrigen, daß sie, im Unklaren besangen, geschehen ließen, was nicht zu ändern war. Auch einzelne Städte, mit den Treptowschen Landtagsbeschlüssen nicht einverstanden, wurden begütigt, und so das Werk consequent, soweit es die schwankenden Umskände gestatteten, durchgeschrt. Anklam, Pasewalt und Greisswald unterwarsen sich der durch Bugenhagen geleiteten Bistation; am sextern Orte errichtete Philipp, in Person gegenwärtig, vorläusig ein Padagogium, und versprach der hohen Schule wieder auszuhelsen. Auch die Stralsunder bequemten sich zu der vom Fürsten gesorderten Ordennung, gestatteten aber nicht die Verzeichnung des Kirchensilbers.

Daß in der Frift eines kurzen Jahres diese so viele Berhältnisse der Gesellschaft umgestaltende Anderung eintrat, wird erklärlich theils als zeitgemäße Forderung nach sill sich entwickelnder Bereitschaft der Gemüther, theils durch die schreckenden Ereignisse, welche Pommern in den Nachdarländern erlebte. Spristian III schlug am Drenberg auf Jühnen im Juni 1535 die Lübeder und die Partei des eingekerkerten Ehristierns, als deren zweiter Paladin Serzog Albrecht von Medlendurg durch Bullenweber erhoben war; Gustav Basa bedrängte das heer darfte in Schonen; Kopenhagen ward mit einer surchtbaren Belagerung heimgesucht, und greuelvoll siel gleichzeitig das Neich der wahnstunigen Schwärmer in Münster. In Stralfund hatte die Aristisekrate, dem ins Abentheuerlichsie schweisenden Krieg der Lübecker, entschieden abgeneigt, sich nach der Niederlage derselben wieder erhoben; und auch in Lübeck schwang sich das alte Regiment, begünstigt durch

ein Rammergerichtsmandat, über bie am guten Ausgange verzagende Menge empor. Mullenweber, im Bewuftfein feines hochfinnigen Strebens, banfte ab, fuchte aber auf eigene Gefahr ben ber Stadt frember merbenden Rrieg im Dorden fortgufeten, und gerieth barüber in bie Sande bes bartfinnigften Berfolgere ber Proteffanten, Bergogs Beinrichs von Braunschweig, ber ihn nach zwei Jahren (im Geptember 1537) ale Opfer ber beleidigten Junferherrichaft und, wie feine Freunde behaupteten, ale Martnrer bes Evangeliums, graufam binrichten ließ. Auch Mary Deier bufte mit feinem Leben, daß er bem danischen Abel ben Todesfloß bereiten wollte; Die Stabte, mit ihnen Stralfund, festen ichlaff und behindert burch bie Rante der Junfer ben Geefrieg jur Befreiung Ropenbagens im Berbfie 1535 fort, und neigten fich erft, ale überall ber alte Rath, mehr beforgt ben engen Befig ju fichern, als bas Größte und Wurdigfie ju ertampfen, bas Beft wieder ju Sanden betommen, jum precairen Frieden, ber, burch Bermittelung ber proteffantischen Fürffen und Stande am 14. Februar 1536 gu Samburg gefchloffen wurde. In Lubed, bas jest von feiner Sohe jablings berabftieg, wie auch in Stralfund verfolgte barauf Jahre lang nach Branfen's und Smiterlow's Ginfegung Die Ariftofratie des Reichthums und ber Amter die ehemaligen Bolkstribunen, und es gelang ihnen burch ichandbare Anklage, die muthigen Beforderer bes evangelischen Lichtes ben Berbrechertob fierben ju laffen. Im Jahr 1536 im Juli nahm Ronig Chriftian III feine burch Sunger und Schwert, wie ,, einft Jerufalem" verobete Sauptftadt ein; brach aber fogleich die Dacht ber Sierardie, und beendete, am 12. Auguft 1537, durch unfern Bugenhagen feierlich gefront, das Werk der Reformation im Rorden. Go dienten die Berr - und Greuelbilder, welche ber Drang einer in allen Tiefen aufgeregten Zeit hervorrief, bem gefunderen Theil unferer Bevolferung als Spiegel, in welchem er erfannte, ein wie

mannigfach geffaltetes Berberben ben Unberathenen bereitet fei. Der Burft ermaß an bem Schidfale Chriffierns und ben barten Rriegen Chriffians III, wie Bwift, ungleiche, voreilige ober gu fpatfommenbe Beffrebungen, feine Rechte gefährbeten, Die Banbe ber Unterthanenpflicht löften; ber Abel murbe gelehrt, bag Gelbffucht und ohnmächtiges Ringen gegen ben, in ber Daffe erregten, Geift fein Dafein mit vernichtender Berfolgung bedrohe, wie ben Standesgenoffen im fub. wefflichen und mittlern Deutschland, in Danemart widerfubr; bem flabtifden Junterthum leuchtete bie Dothwendigfeit ein, gur Bemabrung erworbener Borguge bem Landesberrn fich angufchließen, und bei ber Cehnfucht bes niebern Bolfs "nach einem geiftigen Seil" fich nicht gu verharten; bie gunftigen Burger und bie Daffe in ben Stabten Dagegen erichrat vor bem Berberben bes Leibes und ber Seele, wenn, wie in Dunfter, gu Ropenhagen, auf Fuhnen, eine gugellofe Deuerungefucht alle Schranken ber Berrichaft, beilfamer obrigkeitlicher Ord nung, burchbrache, und fich als bas Gingige, Sochfie feste. Empfinden wir es nun ichmerglich, baf von einem Bauernffande überall nicht bie Rebe mar, fo burfen wir doch unfern Dommern bas Lob nicht berfagen, baf fie bie Lehren ber Zeit bebergigten, aus ber Berworrenbeit ins Rlare gelangten, und barum einmuthig in eine, burch die bffentliche Meinung porbereitete, Beranderung eingingen, die nur beilfam fein konnte, fobald fie alle Rlaffen ber Gefellichaft gleichmäßig burchbrang.

Indem auf die angebeutete Weise der deutsche Norden und Standinavien sich wechselseitig zur Kirchenverbesserung empor halsen, und Bommerns Borgang wieder auf Brandenburg, Mecklenburg wirkte: sehlte unserm Staate nur die Aufnahme in den Bund protestantischer Fürsten und Städte, um das Gewonnene gegen längst verbündete Angriffe sicher zu fiellen. Der Tod bes Kurfürsten Joachim I, des Eiferere fur das Alte (im Juli 1535) gab ben Bergogen freie Sand, jum politifch und firchlich wichtigen Schritte; die Bermablung Philipps mit Maria, ber Schweffer Johann Friedrichs, Rurfürffen von Sachfen, erleichterte benfelben. Nachdem erft Doctor Pommer fchriftlich, und Joff bon Dewis, wie ber Rangler Barnims, Bartholomaus Schmame, perfonlich beibe Angelegenheiten eingeleitet, jogen die Fürften mit prachtigem Gefolge in ber Faffenzeit 1536 nach Torgan, und ward die Che burd Doctor Martin Luther eingefegnet. Biele regierende herrn und die berühmteffen Gottesgelehrten Cachjens befanden fich als Gaffe auf Diefer Sochzeit, beren Fulle an allen guten Dingen und heitern Spielen "an Ronig Artus Sof" gemabnten. Gleichzeitig fand ber Gintritt Pommerns in ben Bund von Schmalfalben flatt, wohin Philipp felbft reifte, um an ben Berathungen Theil zu nehmen. Beibe Bergoge von Dommern bezeugten die Ginheit ihres Staates, indem fie mit einer Stimme auf Bundestagen fich begnügten. Auf ber Seimfehr in ihre Lander, Berlin, ber Ginladung und Buruffung bes neuen Rurfurften Joachim II ungeachtet, umgehend, weil Goldbed, der Landfriedensfio: rer, noch immer bes fichern furfürfilichen Geleites genog und noch andere Sandel obichwebten, fehrten die Bergoge, froh bes neuen polis tifchen und verwandtichaftlichen Bandes, im Mary 1536, in die Beimath gurud.

## Siebentes Rapitel.

Mugemeines. Innere Berhältniffe; Gliederung ber Stände. Sitten und gesellschaftlicher Buftand mahrend des funfzehnten Jahrhunderts bis zur Neformation. Hiftorie.

Che wir int nachfien Buche bas erfreulichere Schiefal Pommerns, feine Bluthe und bas gottverhangte Ende feiner Selbiffanbigfeit unter

der Beifel des furchtbarffen aller Rriege ichildern; ift es unabweislich, beim Scheiden aus der mittelalterlichen Welt unfere Aufmerkfamkeit noch flüchtig auf bas gurudaelegte Stadium gu wenden und bargufiel-Ien, in welchem innern Wefen und in welcher Form bes Lebens unfer Bolf bas lette Jahrhundert feines eigenthumlichen Beffebens antrat. Da aber im allgemeinen in die Ergablung eingewebt ift, mas Stellung bes Fürften, Landesverfaffung, Regalien, fury bas publicifiifde betrifft, wurde eine analytifche Angabe bes, in einzelnen Rubrifen Gehörigen, Die Betrachtung ber Elemente bes Staats, eine hier unnöthige Bieberholung fein, und wir begnugen une baber, bem Bilbe bes pommerichen Staats : und Bolfslebens, wie es in Umriffen bem Lefer vorgeführt wurde, nur bie und ba nachzuhelfen, dem Rolorit der gejellichaftlichen Rultur baaegen etwas mannigfaltigere Farben aufzutragen, als es im brangenden Wechfel ber Scenen fatthaft war. 11m nun vom Boben auszugehen, fo fennen wir die phyfifche Beichaffenheit des Lambes; es hatte weber in feinem Rlima, noch in feiner Begrengung im Laufe bes vierzehnten und funfzehnten Jahrhunderts, bis auf die aufgegablten, wefentliche Underungen erfahren. Die Abfpulung ber Fluth an ben Ruffen läßt fich nicht fo bifforifch belegen, als an Sollands und Friedlands Geffaden; der Bernffein, welchen bas Deer noch auswarf, verlor in Folge der Reformation, welche die Paternofferfrange abichaffte, feinen Berth; ber Beinbau befdrantte fich auf die Sugel oberhalb Stettin. Die Bolfemenge und mit ihr ber Aderbau mar im Steigen, verheerender Geuchen ungeachtet, blieb ber Reichthum an Fifchen in ben fußen Gemaffern berfelbe und war jumal bas Saff eine ergiebige Quelle der Bohlhabenheit für die Amwohner und ben Fürften, fo hatte fich boch ber Beringsfang auf ber Ruffe öfilich ber Obermundungen im fechzehnten Jahrhundert bedeutend vermindert.

Bie die Gewalt ber Stande die gange Periode hindurch auch

ohn e in Berfaffungeurfuben fich behauptet habe, und felbit Bogislav X bei feiner frater bervortretenden Reigung jur Willfur ber Ginwilli. aung feiner Panbichaft überall bedurfte, lehrt ber Gang ber Greigniffe. Gine gefonderte Gintheilung ber Stande auf Landtagen, in Pralaten, Abel und Stabte, tritt erft im Unfange des funfgehnten Jahrhunderts beraus: Stralfunds, Greiffwalds, Stettins und Stargards Burgermeifter und Rathleute fanden vor Andern in Anfebn. Weil bie Dachfolge nicht auf ber Erfigeburt rubte, fondern alle mannlichen Glieder bes Saufes gleiches Anrecht batten, murde bis jum Ende bes viergehnten Jahrhunderts gewöhnlich jedes einzelne Befisthum getheilt, und verwaltete ber altefte Bergog für bie minberjährigen bie Regierung. Dieje unbequeme Theilungsart, julest noch 1532 vorgeschlagen, fam aber im folgenden Jahrhundert außer Brauch, wiewohl die ein-Beinen, gefonderten Bergogthumer ber Gefammthand blieben. Bei bem Mangel an Nachrichten läßt fich Abgrengung ber Landestheile felten ficher angeben. Dach ber Landesherrichaft hatte ber Bijchof von Ramin mit feinem Stifte eine fehr felbfiffandige Saltung; boch war ihm Reicheunabhangigkeit nicht gelungen, und er mußte im Rriege fammt feinen Bafallen und Städten bem Patron die Beerfolge leiften. 3miichen ben Bralaten und ber Landesherrichaft fand ber Ritterorben ber Johanniter, welcher im Lande Bahn, Die Romturei Wilbenbruch, und bann Bachan und gerffreute Guter bejag, fich auf einem mehr freund = nachbarlichen, als unterthänigen Jufe gu ben Bergogen verbielt, und feinen Befit mahrend ber Reformation behauptete.

Der pommeriche Abel, fehr jahlreich, fiand dagegen theoretisch im geordneten Lehnsnerus, fleuerfrei und nur jum Kriegsbienste verpflichtet; Grasen und Freiherrn gab es ben Titel nach, nur zwei, die Grassen von Eberftein, Besither von Naugard, nicht verwandt mit ben gleichnamigen, jest ausgestorbenen Geschlechte, in Baben, und die herrn

von Putbus auf Rugen. Sober geachtet als ber gemeine Abel maren bie Schlofgefeffenen, die Stadte und Bafallen unter fich hatten, jumal bie Borden, Dfien, Bebel, Damite. Coon im breigehnten Sabre hunderte, erweislicher feit Barnim dem Großen, werden ablige Erb. murben erwähnt; als Erbmarichalle im Bergogthum Stettin ber Daljane; in Rugen und ju Barth ber Bugenhagen; im eigentlich fo genannten Dommern ber Klemminge; als Erbfammerer bie Gidfiabt; Die Buffowen als Erbichente; als Erbfüchenmeiffer die Schwerine, ein Titel, welcher in unfern Tagen, im Saufe ber Grafen Schwerin auf Dutar erneuert worden ift. Die Freiheit und der Unabhangigfeiteffinn bes pommerichen Abele belegt jede Seite unferer Beschichte; noch lodten die vornehmen Amter viele Edelleute in die Mauern der Stabte; fremden Dienfte bagegen waren bie Pommern abgeneigter als ihre beutschen Standesgenoffen, bis im Reformationszeitalter großartige Bewegungen und die engere Berbindung mit bem Reiche bie Namen pommericher Rrieger im Auslande bekannter machten Unter ben Kahnen Georas von Frundsberg, als er im Jahre 1527 feinen letten Bug nach Stalien that, finden wir Rlaus Smiterlow, bes Burgermeifters aus Stralfund Gobn; er farb in Rom; im beutiden Dospitale ward nach der furchtbaren Beffurmung der Weltstadt auch jener Doctor Busheld Warbenberg, ber Gegner ber Reformation, erichlagen. - Der Abel auf Rugen blieb jumal bem Fürftendienfte, ben Studien und ausländischen Rriegen abgefagt; behauptete fich, reich und unabhanaig, in fproder Absonderung und ichatte die Beimath über Alles. Die Gitten ber Ebelleute im allgemeinen waren bem Borurtheil ihres Standes angemeffen, und fo wenig verfeinert, wie wir fie im nördlichen Deutschland, jumal nach bem Abfierben bes poetischen Elemente im Ritterthum, finden. Rangow ruhmt etwas zweideutig ben Erwerbfinn bes jungern Abels feiner Beit bezüchtigt aber ben

alteren, "baf er bie Ghre nicht achte, beimlich ben reichen Rauer ausfliege und bem Gurffen Roth und Dlube mache, bas Land por ibm ficher zu behalten." Dagegen lobt er, daß bie ichandliche grobe Beife bes Bolltrinfens abgefommen fei, welches um die Mitte bes funfgebnten Cabrbunderte am Sofe und beim Abel, ohne allen Sumor, in einer mabrhaft efelhaften Art im Schwunge war. Um jene Beit, in ber Jugend Wartislav X, galt ber muffeffe Brinfer als ber angenehmfie: man beobachtete auf den Gelagen bachantisch wilbe, über bas Daag unanftandige Gefete. Bur Buffe brei Glafer in einem Buge trinken, bieß ein Rleeblatt; "ein Stenglein" zu thun war bas vierte. Beim "Schleifen bes Ruchfes" trant man aus gewaltigen Rannen rundum; ber die Reige trinfende mußte von frifchen beginnen, bei " Parlenfen = trinfen" warf man fich ben letten Reft mit ben Schalen an ben Ropf. Bard einer, ber es verfeben, "ju Baffer geritten," fo froch er auf allen Bieren zu einer fern fiebenben Schale, und leerte fie aus, mabrend ein Underer ibm auf bem Ruden faß, ber es benn mobl nicht felten fo unfläthig trieb, als ber ungeschlachtete Bacharias Safe mit feinem jungen Landesberrn. Mochte auch wohl im übrigen Deutich. land, wo, ber Reichsabschiede ungeachtet, bas Butrinten bis ins fic bengebnte Jahrhundert, jumal mabrend bes breifigiahrigen Rrieges. in Brauch blieb, ber Böllerei gleich ichimpflich gefrohnt werben, wir erinnern an Sans Schweinichen und an ben Sof gu Dresden -, fo mußte boch ber pommeriche Junter ben Borwurf ber Bechluft mehr als anbre Stanbesgenoffen erleiben.

Um bier mit dem vorzugsweise wassenberechtigten Stande Berwandtes zu verknüpsen, bezeichnen wir noch mit wenigen Worten das Kriegswesen der Pommern in der gegebenen Periode. Neue Gestaltungen und Ersindungen im Kriegswesen find immer von erobernden Bölkern ausgegangen; unsern Pommern gebührt der Rubm, daß

fie fich an bem Ihren genugen ließen, nie nach fremben trachteten, und bei aller friegerischen Tüchtigfeit erft langfam in Born gerietben, bann unerschroden ftritten und leicht auch wiederum die Baffen nieberlegten. Go murbe bas Waffenhandwerf von ihnen nicht erweitert; perffandig aber mußten fie fich bas andermarts Erfonnene anqueignen. Ihre Rampfe gur Candwehr tragen gang benfelben, ichleppenden Charafter an fich, als die innere Rebben Deutschlands; Schlachten fie-Ien felten bor; bas offene Feld gegen Brandenburg wurde vermieben, wohl weil im funfgehnten Jahrhundert biefe ben Rachbarn in ber Jaftit - butfen wir biefen Ausbrud brauchen - juvorgefommen. Selten mochte ber fforrige Ginn bes Abels ben Fürften geftatten, von ber Lehnspflicht im rechtlichen Umfange Gebrauch zu machen; bie Ritterichaft in Bommern und Stettin fiellte mehr Roffe als bie 2Bolgafifche. Wie überall im mittelaltrigen Europa nothigte erft bie Ausbilbung bes Feuergewehrs jum Gebrauch bes ichweren Sarnisches und ber gepangerten Pferbe. Die Stabte waren bei Landesvertheibigung und innerer Tehde jur Aufbringung von Sugvolf in überwiegender Babl verpflichtet; in Rriegshandeln ber Gemeinde mußte jeder Maffenfabige fich einreiben; bas gefammte Aufgebot ber Burger jur Landeswehr betrug nach ber Mufferung von 1523, mit Ausnahme von Wolgaff, Colberg und Rugen, 3445 Mann ju Jug und 727 ju Roft. 216 bie ftreitbarften Burger gu Pferde galten bie Stargardter, welche in ber Gile 2 bis 300 geruftete Reuter aufbringen fonnten. Des Geichutes und der Buchfen wird in ben brandenburgifchen Rriegen fruh erwähnt: ichon 1432 griffen bie Schaaren ber Rolberger und Treptower Rolpin, bie Burg ber Manteufel, mit Feuergewehr an. Die Ordnung, welche Raifer Maximilian und fein Dbrift Georg von Frundsberg im Land. Enechtebienfte fcufen, fand auch zeitig in Dommern Nachabmung. Auf ber gebachten Burgermufferung waren 2476 Mann mit Gpiegen, 498

mit Sellebarden und 471 mit Buchsen bewassnet. Die friedlichen Berbältnisse im Norden ließen, die auf die Fehde der Jansen, die Streitgesübtheit der Pommern, Rügianer zur See allmählig schwinden; wir werden ersahren, daß gegen das Ende des sechachnten und im Ansange des siedzehnten Jahrbunderts der pommersche Kriegsmuth sich schimpfisch beim Abel und bei den Bürgern verminderte, und erst Schwedens und Brandenburgs Scepter die alte berühmte Streitbarkeit wieder zu beleben verstanden.

Unter den eigentlichen Beamten und Dienern bes Rurfien befleis bete den ausgezeichneiffen Rang ber Rangler, aus den geifilichen und weltlichen Rathen ermablt, ober auch vom geringen Schreiberbienft allmählig berangebildet. Der Rangler als Borffand ber Rangellei, mit bem fürfilichen Giegel und einem ungemeffenen Geschäftsfreife betraut, genof für feine vielfachen Arbeiten nur eines geringen bagren Ginfome mens; erhielt bagegen Soffleidung, Tifch bei Sofe. Naturallieferungen, mar gemeiniglich noch im Befit einer einträglichen Sauptmanns = ober fonftigen Berwaltungefielle, ober von Pfrunden. Ihm untergeordnet als Rangelleiverwandte fanden am Schluft unferer Veriode ber Pand. rentmeiffer, ber Protonotarius, brei bis vier Gefretaire und einige junge Leute als Schreiber, die ju ihrer Ausbildung noch haufig auf Die Univerfitäten geschicht wurden. Auch bie Rangelleiverwandten hatten Rleibung vom Sofe; affen mit am Rangelleitifch, und batten alle Sande boll mit copiren gu thun, obgleich bie Geschäfte, mit ber größten Ginfachheit betrieben, nicht großer Schreiberei bedurften. Der Rangler, gewöhnlich ein Mann von dem unerreichten Fleife und der unerschöpflichen Ausdauer beuticher Manner in jener Beit, verfafte bie Concepte baufig allein, ba bie Rathe nicht regelmäßig am Sofe waren, und unterjog fich baneben noch ben häufigen und beschwerlichen Reifen, ba nach löblichem Brauche die wichtigften Angelegenheiten auf Tagefahrten und Zusammenkunften mundlich erörtert wurden. Dieser naive Gang des Geschäftslebens gestattete auch den jüngsten Männern, hatten sie einmal Zugang zum sürftlichen Dienste gesunden, den Blick in Geheimnisse der Regierung, in die Landesverhältnisse nach außen und innen, und befähigte einen Ihomas Kanhow, Kanzelleiseferetat unter Georg und Barnim, den Landrentmeister Nicolaus von Klempsen wie später den Bartholomäus Saftrow, ihrer niedern Stellung ungeachtet, ju Geschichtschreibern der Bergangenheit und Gegenwart.

Bewegte fich ber Staatshaushalt und die Diplomatif in fo ruhrend einfachen Formen, fo war bagegen die Gerechtigkeitspflege einem fo ungeregelten, ungewiffen, ber Willfur bingegebenen Gange unterworfen, bag es faft unmöglich iff, bei ber Abweidung fandischer und perfonlicher Berechtigung einige Mormen für bie weltliche Jufit nachquweisen. Bon ber einen Geite verspottete Erot, Gewaltfinn und Unabbangigfeitebrang ber Bafallen und Unterthanen häufig jebe gefenliche Dronung, und anderfeite jog bas von Maximilian eingefeste Reichsfammergericht gern jede Rlage angeblich in ihrem Rechte Gefranfter por fein Forum und griff auf mehr fforende als ichutenbe Weife ber landesberrlichen Themis in ben Arm. Schon zu Anfang biefer Veriode hatten die Stadtgerichte fich von der fürftlichen Boigtgewalt frei gemacht, und bas jus de non evocando erlangt; die Berufung der mit lubifden Rechte bewidmeten Gemeinden nach Lubed, ber mit madeburgifden nach Magdeburg, war ber Gegenfiand eines erbitterten Streits zwifden Fürften und Burgern gewefen, und hielt fich im fechgehnten Jahrhundert noch theilweife in Rraft. Die Wilbheit ber Beit, robefte Gelbfthulfe, Auflehnung gegen die Obrigfeit und Parteiungen, füllen die Annalen der den Blutbann ausübenden Städte mit entfetlichen Sinrichtungen; in Straffund, wie in Murnberg, Augeburg und Frantfurt a. D. waren die Scharfrichter, Senfer und Folterfnechte in grau-

fer Thatigfeit, ohne die ungegabmten Gemuther zu ichreden. Auf fiabtifch und abligen Dorfern übten bie Befiter bie niebere Gerichtsbarfeit; über bie fürfilichen Diener fprach bas Sofgericht, aus ben Rathen faum formlich organifirt, Recht; ber Landadel fand in erffer Inffang unter bem Landvoiatsgerichte feines Diffricts. Diefes Forum batte aber in ben legten Jahren Bogislaus X und mabrend ber gemeinsamen Serrfchaft George und Barnime alles Aniehn eingebußt; lange Beit binburch war fein Gericht gehalten worden, und half fich jeder Gbelmann wie er fonnte; forderte oder leiftete bas Ginlager, welches erft burch den weftphälischen Frieden abgeschafft wurde; lien bas Austragalrecht walten, ober brauchte Schwert und Brandfadel. Die Befehdungen wurden der Pandeswohlfahrt noch unbeilbringender durch die Anwenbung ber Repressalien, eines Princips, welchem Die Wirren in Italien nach dem Kalle ber Sobenflaufen Geltung gegeben. Dan machte fich burch Raub an einem Unichuldigen bezahlt und wies biefen gang unbefangen an, fich bei bem angeblichen Schuldner Erfas zu forbern. Bechielte fo im bunten Gewirre Raiferrecht, lubifches, magbeburgifches, ichweriniches, von ben Bafallen unter fich beffelltes Mannrecht mit ber Gelbfthulfe; fo batte fich auf Rugen im Lauf ber Jahrhunderte ein eigenthumlicher Landgebrauch, aus uralten beutichen und flavijden Elementen gebilbet, welcher burch ben Landvoigt auf Rugen gehandhabt wurde. Die Bewohner biefer Infel, Abel fowohl als die Bauern, benen ihre Stammfürften ein fehr erträgliches, faft ebelmannifches Loos bereitet hatten, fanden im Rufe ber Zankfucht und Morbluft, baher im gangen Cande Pommern jährlich nicht fo viel vom Abel und geringeren Leuten erichlagen fein follen, als hier. Alle Connabend fag ber Land, poigt mit den alteften bes Abels in Bergen gu Gericht; jeder Bauer fannte bas Recht, und war fein eigner Anwalt. Ungern brach ber Landvoigt zur Mittagezeit die Situng ab; benn alebalb fcuf bas

rechthaberifche, jabgornige Bolf, auf bem Martte und in ben Rragen jufammengedrängt, eine neue Laft von Sandeln. Wie die Schwnger und Ballifer ging ber rugifche Bauer mit Schweinspieß und Meffer bemaffnet gur Rirche, gur Sochzeit, jum Begrabnif; Dorfichaften und Diffricte lebten unter einander in blutiger Erbfehbe, die wohl noch aus nationaler Abneigung ber alteffen beutiden und flavifden Bevolkerung berfiammte, und noch im vorigen Jahrhundert nicht erloschen mar. Ram das vermeffene Wort: ", dat walde God un een folt Jien" aus bem Munde eines trunfenen Rugianers, fo ging es nicht ohne Blut und Mord ab. - Go ermeffen wir benn, mit Sindeutung auf die ungabligen Rebden gwifchen Abel und Städten, auf die Rauberei ber Gbelleute und ausgewichener Burger, wie jenes Golbbede und ber Stralfunder geachteten Demofraten, bag mittelalterliches Wefen fich tief in Die neuere Gefchichte von Pommern hineinerftredte, und eine wohlgeordnete Polizei und Juffigverwaltung, wie fie einem Bogislab X, Georg, Philipp und Barnim vor Augen fcwebte, vor bem öffentlichen Buffande jum Spott wurde.

Daß in Pommern der Bauernstand nicht emporkommen konnte, fiegt in den ältesien Anfängen seiner gesellschaftlichen Entwidelung, und war eine mit dem größten Theile von Deutschland gemeinschaftliche Erscheinung. Dennoch besand sich gerade am Schluß unserer Periode der Bauersmann theilweiß in leidlichem Jusiande, was, det der Indolenz desselben die, auch während des deutschen Bauernkrieges ungestörte Ruhe der niederen Bevölkerung erklärlich macht. Wie überall in deutschen Landen waren die Rechtsverhältnisse der Bauern verschieden; einige besaßen ihre höße erblich gegen mäßige Zinsen und Dienste, konnten sie nach Belieben verkaufen, wenn sie der Serrichaft den Zehnten des Kausgeldes entrichteten, wie z. B. Sastrows Großvater so den Übergang vom Dorfkrüger zum angesehenen Kausmann

in Greifswald fehr leicht fand, und erfreuten sich einer gewisen Wohlbabenheit. Der größere Theil dagegen war leibeigen, mit ungewissen Diensten belastet, mit ihrem Geschlechte zur Jube gehörig; konnte durch harte Hern von gut bewirthschafteten Höfen auf wisste vertrieben werben, und pflegte häusig zu entlaufen, weil Liebe zum Eigenthum ihn nicht fesselte. Die freien Bauern, wie auf Rügen, ergaben sich leicht dem Wohleben; ahmten in Reidung und Schmausereien den Städtern nach, und fühlten das Recht ihrer Person; die eigenen Leute dagegen, arm und elend, scheu und körrig gegen Fremde, ungaftlich, beiten sich ihren Gutscherrn willenlos als Wertzeuge der Räuberei und des Mordbrennens.

Das funfgehnte und ber Unfang bes fechgehnten Jahrhunderts, die Bluthezeit ber beutiden Stadte, erhob auch bas pommeriche Burs gerthum auf ben Gipfel bes Reichthums, ber Dacht und ber Gelbftffanbigfeit. Doch ffand bie Sanje in unangetaffeter ober einmuthig verflochtener Sandelsherrichaft auf der Diffee und dem deutschen Deere; bie Duellen faufmannischen Erwerbes maren biefelben wie früber; in abgeschloffenen Bunften, Innungen und Bruderschaften bethätigte fich ber unermubliche Fleiß ber Sandwerker, Die gewöhnlich auch in eigenen Gaffen beifammen fagen. Dur gegen bas Ende unferer Beriode begann die Fürffenpolitif an ben alten Privilegien zu rutteln; auch bas fprodeffe Glement ber Gefellichaft mußte allmäblig bem mobernen Staatszwecke fich beugen. Stadte, wie Stralfund, Stettin, Rolberg und Stargard, genoffen faft republikanischer Freiheit; befagen ausgebehnte Landguter, Mungrecht, Bolle, Gefdug ju ihrer Bertheidigung, wie g. B. Anklam icon 1523 mit bem Stadtwappen bezeichnete Doppelfalkonette ben Schwerinen auf Spantekow leihen konnte. Die Bolfegahl war im Steigen; Stralfund, jest 14000 Ginwohner gablend, fonnte noch 1523 taufend Mann ju Fuß und hundert Reiter gur Lan-Berliner Ral. 1838.

deswehr fellen; Greifsmald 460 Bemaffneter, bavon abgefeben, daß bergleichen Laffen nach dem billigften Mafffabe veranschlagt wurden. Dur Demmin, die alteffe ber befannten Stabte Dommerns, fant burch Rriegsunfälle und Brandschaden im funfzehnten Jahrhundert zu eis nem Drittheil feines Umfangs, ber fich nach ben Graben und verfcutteten Trummern abmeffen läßt. Alle waren nach ber Beit Brauch mit Mauern, Thurmen, Bingeln, Wall und Graben geschirmt; an ber Gee bie Saufer, mit zierlichen Giebeln nach ber Strafe, von Biegeln erbaut, mit einer gewaltigen Salle, in welcher, nach ihrem Duffer, ben Bauernhäufern in Weftphalen, ber Sausberr mit Familie und Gefinde verfehrte, Sandel und Gewerbe trieb, nur fleine Gemacher fich und ber Sausfrau absondernd, ba bie Stodwerke ber thurmhoben Giebel ju Borrathen benutt wurden. Im innern Canbe, nach ben Marten gu, baute man nach marfischer Weife leicht, von Sola und Lehm; bagegen trogen in ben Sandelsftabten noch reihenweis bie Bohnhäufer der Burger ben Sturmen ber Jahrhunderte. Unfere nordifchen Rirchen und Dome übertreffen an impofanten Maffen, Sobe bes Gewolbes, ben gröften Theil der firchlichen Gebaude in Mittel- und Gub : Deutschland, wie fie ihnen an Bierlichkeit ber Form und an Daterfal nachfiehen; bie luftigen ppramidifchen Spiken, welche, bem deutichen Bauffile gemäß, die Thurme fcmudten, find bagegen, weil fie nur aus Solg gefügt waren, faft überall ein Raub ber Sturme und Feuersbrunfte geworden, und haben ben unpaffenden, mit Rupfer gebedten, zwiebelformigen, Sauben Plat gemacht. Strafen und Martt waren enge, und inregelmäßig, ba Laune und Willfur ber Rauenben feine Befchränkung fannte; Merkzeichen, Denkfteine, Rrambuden und Goller, Lauben, Bante von Stein, Brunnen, gewährten ihnen eine malerische Mannigfaltigfeit. Wurden bei Feindesnoth ober Burgergeraufläufen bie Ausgange ber Straffen mit Retten verfperrt, fo fafte

bas Auge nicht bas Bilb bes Gebranges. Die politische Stellung ber Stabte ju Gurfien, Abel und gegen einander, tritt genugfam aus bem geschichtlichen Busammenhange bervor; baber wir bier nur einzelne Buge bes fittlichen und gefellichaftlichen Buffandes ichilbern. Dft gingen neben ben freitenden Intereffen ber Bunfte und Junfer Famtlienparteiungen und Spaltungen ber, bie gufällig entftanden, in ihrer Dauer gar leicht einen bedrohenden, politischen Charafter annahmen und an die romantische Zerriffenheit lombarbischer und tosfanischer Stadtgemeinden erinnern. Wer benft nicht 3. B. an ben blutigen und gange Landichaften feindlich trennenden Sader ber Meri und Bianchi in Viftoja und Floreng zu Anfang des vierzehnten Jahrhunderts, an die Montechi und Capuletti, wenn er die tragifchen Sandel ber Abebare und Schlieffen in Rolberg lieft? nur bag bieje fich nicht an Die welthifforischen Gegenfate faiferlicher und firchlicher Dacht anlehnen fonnten, und ihnen ein Geschichtschreiber, wie Dino Compagnt und Giovanni Billani fehlte. Die Abebare und Schlieffen, gwei befreundete vornehme Rathsgeschlechter, wurden burch einen unvorfätliden Todichlag ums Jahr 1480 außeinander geriffen; beimfehrend aus ber Bechfinbe, verwundete Benedift Abebar feinen Freund, Micolaus Schlieffen, auf den Tod, indem diefer, bem anflopfenden bas Saus gu öffnen, im bunflen in bas jum gefährlichen Scherz burch bie Thure geftedte Schwert rannte. Riflas vergab bem Beichäbiger, rieth ihm aber fferbend, ber Rache feiner Sippfchaft durch die Flucht fich gu entgieben. Der unglüdliche Mörber wich nicht aus; von ben Schlieffen ereilt, verschmähte er bas Leben, welches jene ihm als Geschenk nach "vorher ausgesprochenem" Todesurtheil boten. "Er wolle lieber bei feinem guten Gefellen, bem erichlagenen Schlieffen fein;" fo ging er freiwillig, unter ber Betrübnis ber gangen Gtabt, vom Nachrichter unangerührt, ben fchweren Gang; ibm gleichgefinnt trat feine Schwefter,

Abtiffin im Jungfrauenkloffer, bas Rrucifir in ber Sand, vor ibm ber; auf einem Rirdhof, außerhalb ber Mauern, ftredte Abebar fein Saupt bem Richtschwert bar. Aber von bem Tage an waltete bie Blutrache zwifden beiben Gefchlechtern, und wechfelsweife gu ben bochften obrigfeitlichen Amtern erwählt, verfolgten fie einander und gerrutteten furchtbar bie icon fo unruhige Burgerichaft. 218 Loreng Schlief= fen Burgermeifter, und Jacob Abebar Richtvoigt bes Bifchofe Eras: mus Manteufel mar, in ben beifeffen Tagen bes Reformationstampfes, migbrauchte ber lettere fein Unfebn, ließ Galgen bauen fur ben eingesperrten Rath, brangte fich in bas burgermeifterliche Amt, und übte iconungflofe Gewalt gegen bie Schlieffen, wie gegen ibm abgeneigte Burger. Go bereitete er fich ben Fall; Abebar hatte bie Buter eines geffrandeten Schiffes, in welchem fich auch tolbergifches Gigenthum befand, aus Grrthum bem Bifchof zu gewiesen; bes Richtis gen belehrt, fie wieder erwirft; aber mahrend feiner Abmefenheit rotteten feine Seinde fich gufammen, um ihn als Berrather ber Stadtprivilegien ju ffrafen. Seimgekehrt ward Abebar, wegen geringer Urfache, auf Anftiften eines von ihm gedrudten Burgers, ber Die Strafe mit bem entfetlichen Jobute! erfüllte, gefänglich in fein Saus gefett; man befchloft feinen Tod, versperrte ben, ju feiner Rettung gefchickten, Rathen bes Bifchofe bie Thore; brauchte, ba man feine neue Schulb auf ben Behaften bringen fonnte, nach eines bojen Domprobftes Rath einen summarischen Rechtsgang, und lief ihm auf bem Markt ben Rouf abichlagen. Dann öffnete man bie Gtadt den Abgeordneten bes Bifchofe, und begrub bie Beiche, welche Abebars Wittive vom Richtplat beimlich geholt, mit bent ehrenvollften Geprange. Die Servoge. von ber Freundschaft bes Singerichteten um Rache angegangen, vermochten nur ben geifflichen Rathgeber gu verbannen, welcher nach Rom ging; fo trat nach fechzig habervollen Jahren Stille ein. - Dergleichen burgerliche Tragödien füllen auch die Annalen anderer Städte; nur ward Blut nicht immer mit Blut gebüßt. Die Horne zu Ranzin, ein bäurischer Abel, erschlugen schändlich den Großvater des Bartholomäuß Sastrow, einen neuen Bürger von Greisswald, auf der Jeimkehr von einer Kindtause, und blieben ungeskraft; Sastrows Bater tödtete wiederum in Greisswald einen vornehmen Junker, mit dem er sich beim "Butterkauf" veruneinigt hatte, sich, durch die Wönche gerettet, nach Strassund, erhielt sicheres Geleit, und konnte sein Vermögen ungestährdet nach seinem neuen Wohnort übersiedeln, da sein Vergeben nur an der Mordfätte um Sühnung schrie, eine fremde Gemeinde sich nicht darum kümmerte.

Mit biefer gefehlichen Barbarei und ben zum alltäglichen Schaufpiele gewordenen Senterefcenen und Martern fontraffirte feltfam bas beitere Rolorit, welches fich in Bolfsfeffen, öffentlichen Aufzugen auß: fprach, und eine berbe Romit ober ben poetifchen Ginn jenes Zeitalters bezeichnete. Abnliches wie bas Rurnberger Schonbartlaufen, Saftnachtsichwänke, lächerliche Wettfviele, und ber Sumor fubbeutichen Burgerthume, lagt fich gwar, ben Rampf und ben Ritterfchlag bes fdimpflichen "Ratenritters" ju Stralfund auf bem alten Martte, in Gegenwart bes Rathes, ausgenommen, nicht nachweisen; boch hatten unfere Stabte ihre eigenthumlichen, finnigen Seffe. Dahin gehört ber Mairitt in Stralfund und Greifewald, beffen nabere Umfande berfcollen find. Wie man in Schweben, Danemart, in England, am Rhein und in Niederfachsen den Commer, nach siegreichem Kampf über ben Winter, wobei bie triffe sclavische Auspielung auf ben Tod nicht heraustritt, blumenbefrangt im frohlichen Geprange einholte; fo war in gedachten Stadten die poetische Sitte, bag ein junger Ratheberr ober ein Junker zu Pferbe, umgeben von fattlich berittenen Bürgern, ben Maifrang, welchen ihm ein Anabe vortrug, in die Thore ein-

brachte, und als Maigrafe ein frohliches Gelage ausrichtete. Beil eine sparfame Beit bie Roffen icheute, und wie in Stralfund ber Junfer Rraffow, (1474) fich manche Maigrafen der Bewirthung entzogen, ging ber heitere Brauch mit vielen andern Bolkslufibarkeiten ein, marb aber noch 1528 ju Greifewald geubt. Much die im fatholischen Deutschland übliche fogenannte Denfierie und Paffionsspiel, Die Anfange ber bramatifchen Runft, werden als öffentliches Bergnugen erwähnt, nahmen aber ju Bahn ein trauriges Ende. Denn Longinus, ber Todtfeind bes als Tefus gefreuzigten jungen Gefellen, fach jenem ben Gpeer burchs Berg, bag er Marien unter bem Rreuge im Berabfturgen erfolia; worauf Johannes, Jeju und Mariens Freund, ben Longinus ermurate, auf ber Alucht vor ber Obrigfeit, von einer Mauer berabfpringend, ben Schenkel brach, und als Morber aufs Rad geffoffen wurde. Gin iconer Irrthum ift es, fich unfer Bater Sahrhundert mit bem Schimmer ber Ehrbarteit und Buchtiafeit burchaus geichmudt porzuffellen. Gine berbe Ginnlichkeit lief bas Paffer frech am bellen Jage fich zeigen, und bie "armen Tochter" mochten auch in unfern Stadten Gelegenheit haben, wie ju Durnberg 1492, einen weifen Rath anzugehen ,,fie und ihr Gewerbe, (die öffentliche Surenwirthschaft), burch Beichränkung ber Ungunftigen vor Sunger und Rummer au ichuaden." Im allgemeinen aber waltete altdeutsche Treue und Bucht im Chefande, und Sittenfrenge gab fich g. B. in Greifswald barin ju erfennen, daß ber Brautigam am Nachmittage vor bem Sochzeitsabend im Geleit ber vornehmffen Gafte auf ben Stein am Martt geführt wurde, und bort unter ichallender Mufit eine Weile fand, um eines etwanigen Ginfpruche gegen feine Seirath ober gegen ben guten Leumund feiner Braut gewärtig zu fein. Ginen fo bedenklichen Aufruf der öffentlichen Meinung haben die flügeren Nachkommen unterlaffen. Bie die Rindtaufen und Begrabniffe, gaben bie Sochzeiten ber nord-

deutschen Genuffucht und Opuleng Gelegenheit, fich in mehrtägigen, wuffen Trinfen und Eggelagen ju zeigen. Der Aufzug ber gablreichen Gaffe ging ober ritt breimal um bas Rathhaus herum, und bie Nachte burch wurde in den ftabtischen Tanghaufern geraft, boch mit einer, nach unfern Begriffen, läftigen Befchrantung, indem wohl bie Sanger "wegen bes unverschämten Umme Rufelungens ber Jungfrauen (Balgens) Tags barauf durch den Frohnvoigt vor den lubiden Baum gefordert murden." In manchen Städten feste ber Rath, wie ber Rais fer auf Reichstagen, bem bochzeitlichen Aufwande einzelner Stande Grengen, wie man auch Erwähnung ber Rleiberordnung findet, Die nur gewiffen Bürgerflaffen das Tragen von Sammt, Belgwerf, Perlen, golbenen Retten, verftattete, worin ber Geringere mit bem Reichern wetteiferte und äffisch unanftandige Moden nachahmten. Das Brantweintrinken in den "Ruffen" (Rneiven) bezeugt ichon Saftrows Tugend, boch als ichimpfliche Lederhaftigfeit; farfes Bier, jumal bas Larthifche und Pafewalker, und Wein, beutscher und frember, bot fich bagegen, ohne Unehre, ber berüchtigten pommerichen Böllerei.

Die Bildungsanstalten für die ftädtische Jugend waren saft überall im träurigsten Zustande, ehe die Resormation ihre Segnung hieher erstreckte; in Stralsund, wo Kaufmannschaft und Schiffsahrt allein galt, kummerte sich die Obrigsteit nicht um diese wichtigste Pflicht; das jaseteuselsche Sollegium in Stettin versiel; in Stargard "schlanpampten," wie Bugenhagen den Rath vorwirft, an zwei Schulen zwölf Schulgesellen; in Greisswald sant die Universität gegen das Jahr 1530 zu so trivialem Unterricht in den ersien Elementen, daß Sastrow, ein Student, in Stralsund wieder mit der Knabenschule ansangen mußte. Über andere Städte sellt an Bildungsfähigkeit und Empfänglichkeit für Kunst und Wissenschaft Thomas Kanzow die Stolper, zählt die Reihe von tüchtigen Männern ber, welche den Fürsten als Räthe dienten, einen

Balentin Stojentin, Difolas von Rlempten, Schwamen und andere, und preift ihre Schulen, welche bie Jugend ber Radbarlander bort que fammen führten. In ben Anflammern lobt er "Solbfeligfeit und Freundlichkeit gegen Fremde;" besaleichen an ben Burgern von Treptow an der Rega und von Barth; an den, nach markifcher Weife, lebenden Pafewalkern anhängliche Treue an tie Fürften; tadelt bagegen Muthwillen und Aufruhr an ben Röslinern. Giebt nun ber fundige Sittenmaler ben einzelnen Stabten und Standen eine eigenthumliche Charafterifit, fo fast er boch die fittliche Erscheinung feines Boltes in folgenden Bugen ausammen, mit welchen wir biefen Abichnitt ichließen wollen. "Die Pommern, jest gar beutsch und fachfisch, find viel boflicher und frommer geworben als bei ber Munbergeit, boch haben fie noch viele Grobbeit an fich. Gie halten wenig ober nichts von ben Studien und freien Runffen; barum bat's auch nicht viel gelehrter Leute, wiewohl es febr feine Ingenia bat, wie man an vielen fourt. wenn fie nur bagu an gehalten wurden. Aber ihr Gemuth fieht nur nach etwas zu werben." - "Der gemeine Mann biefes Panbes ift febr faul und erwerbunluftig; arbeitet ungern, es treibe ibn bann bie große Roth." "Das Bolf ift burchaus febr fragig und gerifch, und mag ihnen eine leichte Urfache vorfallen, daß fie große Unkoffen thun; es übernimmt fich auch febr mit Rleibung und Schmud. Es ift mehr autherzia bann freundlich, mehr fimpel bann flug, nicht befonders mader oder frohlich; fondern etwas ernft und ichwermuthia. Sonft aber ift es ein aufrichtiges, treues, verfcmiegenes Bolt, bas die Lugen und Schmeichelworte haft." - Gilt es als eine gewöhnliche Schwäche ber beffern Zeitgenoffen, die Gegenwart berb gu beurtheilen und die Bergangenheit zu loben; fo mag auch vielleicht ber portreffliche Rangow etwas ju trube die Dinge gefeben haben. Er felbft und die große Bahl gelehrter und tuchtiger Manner, welche ber

firchliche Umfdwung bervorrief, find ein Beweis ber geiffigen Befabigung feiner Sandsleute und ihrer Liebe ju ben Wiffenschaften, welche fich befonders auf Theologie und Geschichtsforschung marf. Unbezweifelt murben ichon vor Bugenhagen und Rangow einheimische Ereigniffe in burftiger Form niedergeschrieben, jumal in Rlöffern und Rirden und in ftabtifden und fürftlichen Archiven aufbewahrt; auch erbielt fich in Bolfeliebern bas Gebächtnif merfwurdiger Thaten. Doch erft Johann Bugenhagen faßte, auf Anregung bes Rurfürften von Sachfen und Gebeiß Bogislav X 1517-1518, bas erforschbare und verftedte Material in feiner Bomerania gusammen, einem, bei allen Mängeln, welche die Kritif leicht herausfindet, ehrenwerthem Werke. Der von ihm geweiffagte "Andere," unter welchem die Gefchichte Dommerns fräftiger und herrlicher gebeiben werde, fand fich ichen innerhalb zweier Jahrzehende nach feinem erften Berfuche. Thomas Rangow in Stralfund geboren, fludirte 1525 in Roffod, mard 1528 Gefretair ber Bergoge Barnim IX und Georg; erhielt ermunternde Beweise ber fürftlichen Gnabe, eine Reihe von Prabenden; ging nach George Tobe wahrscheinlich in Philipps Dienfte über, wandte fich aber als reiferer Mann etwa im Jahr 1537 von Wolgaft nach Wittenberg, getrieben bon beißem Wiffensbrange, und farb ums Jahr 1542, fein Manufcript und besonders feine, in mehrfacher Umarbeitung, plattdeutsch und hochbeutich, verfaßte Pomerania feinem Freunde und gleichgefiinnten Patrioten, Rifolaus Rlempgen, hinterlaffend. Es ift hier nicht ber Drt, bas Berhältniß der verschiedenen Recensionen auseinander gu feten; das preiswürdige Werk felbft, um fo zuverläffiger, je mehr es fich der Lebenszeit bes Berfaffers nahert, behauptet einen wurdigen Plat in der Geschichte ber deutschen schonwissenschaftlichen und historischen Literatur. Jener genannte madere Freund und treue Gehülfe in ber Durchforschung bes muhfam jufammengebrachten Stoffe, Rlemphen,

fiammte aus einem adligen Geschlecht in Stolpe, und trat nach vollendeten Studien in den Dienst Herzogs Georgs zu Stettin, wo wir
ihn zuerst als Sekretair sinden. Thätig wie Kanpow in dem Werk
der Kirchenverbesserung, ward er um 1535 Landrentmeisser, dann als
fürstlicher Nath in wichtigen politischen Verhandlungen gebraucht; sehnte
sich früh, kränklich und erschöpft, nach Ruhe, erhielt zum Lohn das
Kloster-Amt Stolp und einige nicht bedeutende Güter, und fiarb in
ungünstigen äußern Verhältnissen, nachdem er seine Stelle als Amtmann ausgegeben, im Jahre 1552. Klempsens vielsache historische Arbeiten haben sich größtentheis noch handschriftlich erhalten; das theure
Vermächtniß seines frühzessorbenen Freundes ausehnnend, versaßte er
die Pomerania, nach den krisisch schaften Untersuchungen eines neuen
Forschers, "eine mit vermehrten Hissmitteln gesertigte leste Necension
der unvollendeten Kanpowschen Chronik."

Wie mit dem Laufe des sechzehnten Jahrhunderts eine warme Liebe für die vaterländische Geschichte erwachte, und, als ahne sie das Ende der politischen Selbsiständigkeit Pommerns, im ersten Drittet des siedenzehnten Jahrhunderts, eine große Zahl fleißiger und sinniger Männer das Gedächnist der Thaten und Schickfale ihres Bolkes als Trosquelle in verkängnisvoller Zeit sich offen erhielten; gehört, eine rührende Erscheinung, in den solgenden Abschnitt. Wir erwähnen hier nur noch, das alte Druckwerfe in unseren Bibliotheken nicht eben selten sind, man aber in Kommern erst in der Mitte des Resormationsjahrshunderts eigene Buchdruckerein errichtete.

## Fünftes Buch.

Von der Einführung der Kirchenberbesserung bis auf das Aussterben der pommerschen Derzoge. Vom Jahre 1536—1637.

## Erftes Kapitel.

Barnim IX und Philipp I. Erbtheilungsvergleich. Streit über die Befegung des Bisthums Ramin Schmalkaldis fcher Krieg. Ausschnung mit dem Kaifer 1549. Der Augsburger Neligionsfriede 1555.

Die Kirchenverbesserung in Pommern hatte den Fürften zu einem Ausschwunge innerer Macht verholfen, dergleichen vom herkommlichen Sange der Dinge nicht zu erwarten stand, und, unbeschadet der frommen Gesinnung unserer Serzoge, war die Hosfinung weltlicher Bortheile, wie sie ihre deutschen Mitfürsten bereits davon getragen, wohl kein geringes Reizmittel zum großen Entschlusse gewesen. Die Trennung der pommerschen Kirche vom papstlichen Stuhl gab ihnen zwar nicht

unmittelbar bie hochfte Gerichtsbarteit in geiftlichen Angelegenheiten, indem das Bisthum Ramin noch vorläufig in feinem Sprengel aufrecht erhalten wurde und die Anffellung von Superintendenten eine bemo. fratische Zwischengewalt entwidelte; fprachen gleich bie Bergoge nicht bas höchfte Episcopat in ihren Landen an, fo war boch ber Rechtsgang ins Ausland abgeschnitten, und durften fie, confequent fortichreitend auf dem gebahnten Wege, auch die geiftliche Gerichtsbarkeit fich als Ausfluß ber Couverginitat allmählig aneignen, ober wie es junachft in Pommern gefchab, burch Bejetung bes bijchöflichen Stuhle mit einem jungern Pringen bas bifchofliche Amt unvermerft ausfferben laf. fen, bamit es als ein Attribut ber fürftlichen Gewalt wieder erwache. Ferner vermehrte die Gingiebung der reichen Guter ber Felbfloffer die Ginfünfte ber Landesherren um ein Bedeutendes, und gab ihnen bie Mittel, durch Belohnung anhänglicher Diener die Sofpartei gu ffarfen und fürftlichen Glang ju verbreiten. Auf Philipps Antheil waren bie wohlfundirten Rloffer, Siddenfee, Meuen : Ramp, Elbena, Stolbe, Dubagla, Jafenit und Berchen gefallen; bas Gigenthum von Belbud, Rolbus, Budow, ber Carthaufe bei Rugenwalbe und Marienfließ fand jur Berfügung Barnims. Indem nun auch die Städte an Boblhabenheit gewannen burch hartigen Gingriff in bie Sabe ber Rloffer innerhalb ihrer Mauern, die fie nicht eben gewiffenhaft nach ben Bifitationerezeffen, auf Schulen, Rirchen und Armenpflege, verwand: ten, burfte ein neuer Impule bes gesammten Staatsforpere erwartet werden, jumal ber Abel, feinen Bortheil erjagend, fich ben Gurffen naber anzuschließen, Anlag und Lohn fand. Aber biefer großartige Impuls blieb aus; Banfereien über noch unerledigte Punfte bes Reformationswerkes und neue; durch baffelbe fich ergebende Streitfragen, beschäftigten Fürften und Stände; ber ichmalkalbifche Rrieg und ber Born bes Raifers überraschte baber bie Domme"n in fcmablicher Rathund Thatlosigkeit, und ber deutsche Religionsfriede, ohne ihr Zuthun errungen, wiegte Fürsten, Abel und Städte in so ermattendes Behagen ein, daß das Bolk in der verhängnisvollsten Zeit, beim Ausdruch des dreißigjährigen Arieges, hülf- und willenlos dasand, und ohne geringsken Ampruch auf Selbsidesimmung, von der Hand einer ganz fremden Gewalt, "als sei Hommern eine Sache" seine Zukunft hinnehmen mußte. So erkennen wir, daß inneres Kraftbewußtsein, welches sich unter allen Verhältnissen einige Geltung zu verschaffen ringt, sich auch im reichkfreien ung espaltenen Pommerlande nicht heraus bildete, und daß es einzige würdige Lösung des geschichtlichen Problems blied: sich treu und willig in provinzialer Haltung den Zwecken fremder Ferrschaft unterzuordnen, um einer mehr sittlichen als politischen Bedeutung theilhaftig zu werben.

Gin machtiger Andrang von Geschäften nach Innen und Augen nahm in den nächften Jahren nach dem Treptower Landtage Fürffen und Stande in Anspruch; ber neue Rurfürft von Brandenburg begehrte Die Erneuerung ber Erbvertrage; man tagte vergeblich zu Prenglau, ba feiner Geits Dommern Abhulfe in vielfachen Befchwerden forberte, und erledigte die Sache auch nicht auf dem Landtage gu Stettin Dichaeli 1536, auf welchem die Abgeordneten ber Stadte über die fürfiliche Berwaltung ber Rlofterguter, all ihren Markten fruberen Buffuß ent-Biebend, flagten; aber von Philipp einen harten Beicheid, fo wie eine fraftige Ruge ihres ungeftumen Zugreifens in ben fladtischen Rlofterbefit verfculdeten. Ungeirrt burch Ginwendungen, welche die Gelbfifucht täglich neu fchuf, verfolgten die Fürfien ihre Bahn; brangen auf bem Landtag zu Stettin Juli 1538 auf Fortsetzung der Bisitation, beugten ber Ausbreitung gefährlicher Willführ im Gebrauch ber Gaframente bor, und wiefen auch auf ber folgenden Ständeversammlung im Jahre 1539 bas Anfinnen ber Ritterschaft in Bezug auf Die Rlo-

fterguter ab, ihr nur die Soffnung eröffnend, daß die ehemaligen Nonnenflöffer als Bufuchtsflätten abliger Fraulein aufbewahrt blieben. Mit Brandenburg wurden am 30. November 1538 gu Prenglau bie Beffimmungen bes Bertrags von 1493 erneuert, Die Reversalien von 1529 noch mehr verflaufulirt; nicht fo glüdlich war man bagegen ben Streit mit Ronia Chriffian III von Danemart beizulegen, welcher ben Behnten, feit bem Anfange bes Chriftenthums vom Bifchof von Roskild auf Rügen erhoben, mit Gewalt einzutreiben Anftalt machte, ben pome merschen Schiffen die Fahrt in feine Safen und Gemaffer versperrte und dadurch vorläufige Nachaiebigkeit der vommerichen Fürften eramang. - Bisher hatte Bergog Philipp, welcher ber Gorge für bie innere Wohlfahrt bes Landes ernfilich oblag, und im Jahre 1539 burch bedeutende Geldgeschenfe die gefunfene Universität Greifswald in ben Stand gefest hatte, ihre Lehrthätigfeit am 10. November, bem Ge= burtstage Luthers, feierlichft wieder ju beginnen, nicht feine Stadt Stralfund gefeben; auf Antrieb feiner Gemablin, ber fachfifchen Bringeffin, bie ihm vorwarf, bag er in ber Ausübung eines Serrenrechts fich fürchte, befchloß er im October 1539 die ungefügigen Unterthanen, obne berkommliche Formalitäten zu befuchen. Serzog Philpps Aufnahme in Stralfund ift um zweier Dinge wegen bentwurdig; einmal ließ er geffeigertes Fürffenanfehn bliden, indem er ohne Unfrage und Geleit den Boden ber Burgerichaft betrat, und dann gab fich bei biefem Unlag, nicht unwichtig fur die Gefchichte ber Gprache und Rultur, ju erfennen, dag bas plattdeutsche Idiom, bis gur Reformation die Sprache bes öffentlichen Lebens, bereits dem hochdeutichen auch als Beife ber feinern Gefellichaft zu weichen anfing; wie ichon einige Jahre früher hochdeutsch und plattbeutsch im Geschäftefini gewechselt hatte. Tener Chriftoph Lorber, flüglich als Burgermeifter burch zeitiges Aufgeben bes lubedichen Rrieges gegen Danemart uch behauptend, empfing

den Landesherrn mit folgender flattlicher Oration: "Gn Philips, von Goades Gnaden, Sertzog tho Stettin, Pommern, der Kassuben und Wenden, Fürst tho Ruigen und Grave tho Güstow, dat gn gesunt alber kamen, suth ein Nath vom herten gern und het Juw hiemit willkamen; "eine lächerlich bäurische Wolfredenheit, welche spottweis Bartholomäus Sastrow oft wiederholt hören mußte.

Unter fo manniafachen Regierungsforgen, noch vermehrt burch bie rege Theilnahme bes Landes an den immermehr fich verwickelnden Religionsangelegenheiten bes Reichs und bie als Reichsalieder zu tragenden Laffen, jumal in ben Türkenkriegen, waren bie acht Jahre verfloffen, für welche Barnim und Philipp die Erbtheilung vom Jahre 1532 persuchsweise angenommen. Entschloffen gur Fortführung bes Regiments in gleicher Beife, ließ fich Philipp im Bergogthum Bolaaff bulbigen, und fand mit Ausnahme bes bebutfam gogernden Stralfunde feinen Widerspruch; am 8. Februar 1541, als jur Musaleichung ber Ginfünfte beiber Sandesaebiete einige nicht unbedeutende Beranberungen gebilligt waren, gab bas Loos wiederum Wolgaff und Stettin in Diefelbe Sand, und verburate bas fürftliche Belubde, " die Reinbeit bes evangelifchen Befenntniffes in Rrieg und Frieden einmuthia mit einander zu behaupten," Die Ginheit bes nur in zwei Regierungsbegirke und in zwei Sofhaltungen gefonderten Staates. Gleich barauf führte ber Reichstag und bas ausgeschriebene Religionsgespräch protefantischer und katholischer Theologen beibe Fürffen nach Regensburg; am 5. Juli 1541 erhielten beibe vom Raifer in ber vorgeschriebenen Weise ihr Reichslehn ju gesammter Sand, die Zusicherung ihrer reichsftandischen und landesherrlichen Gerechtsame, und liegen fich, auf Unlaß des jungeren, gegen ben weniger freng flaatswirthichaftlichen Dheim miftrauifch, verpflichten, feine ju ben Serzogthumern gehörige Guter ohne beiberfeitige Genehmigung und ohne Billigung bes Raifere gu

veräußern. Auch ficherten fie fich, vermöge ihres alten Bergogstitels, ben freitigen Borfit vor jungeren Bergogen, und vereinigten fich über wechselnden Borrang mit den Saufern Burttemberg, Seffen und Baben. In Betreff ber firchlichen Angelegenheiten halfen die Dommernfürffen, in ben Starrfinn ihres Bermandten, bes Rurfürften von Sachfen, mehr eingehend, als in die damals gemäßigtern Gefinnungen bes Landgrafen von Seffen, jum zweiten Dal ben beilfamen Plan bes Kaifers, Deutschland firchlich und politisch zu verfohnen, vereiteln. Ernftliche Beforgniffe hatte ihnen bas Beffreben bes Bifchofs von Ramin erregt, ber, als immediat in ber Reichsmatrifel voranschlagt, feine Abficht, vom Bergogthum gang fich ju trennen, burd eigene Befchidung des Reichstags unzweideutig zu erfennen gab; gu Speier 1542 brangen beshalb Barnim und Philipp ernfilich barauf ben hochfirebenben Pralaten in Die feit uralter Zeit fefigefeste Abhangigfeit gurud gu weisen, mabnten ihn gur bischöflichen Demuth gurudgufebren, und brobten, ihm andernfalls Schut und Privilegien ju entziehen. Auch entledigten fie fich im Rieler Bertrag 1543 des Streits mit bem Ronig von Danemark um ben rugifden Bijdofegehnten babin, daß fie ben ungefforten Genug jener Gerechtfame geftatteten, aber bie Stelle bes roffilder Probfies auf Rugen burch einen von ihnen eingesesten Guperintenbenten verwalten ließen.

So war allmählig im Gebiet des Kultus, der kirchlichen Verfaffung und Gerichtsbarkeit, ein sester Gang angebahnt, als der Zod des Bischofs Erasmus von Kamin (am 17. Januar 1544) einen häßlichen-Hader zwischen den beiden Regenten veranlaßte, und beide den lässer-lichsten Anklagen der katholischen Partei bloß siellte. Barnim, welchem das Loos die Ernennung des Prälaten zugewandt, da die Fürsten sich nicht in der einsacheren, vom Theilungsreces vorgeschriebenen, Besezzungsart einigen konnten, fand gegen den von ihm vorgeschlagenen,

4

noch febr jungen, Grafen Ludwig von Gberfiein, faft erbitterten Biberfpruch bei Philipp; die Landfiande warnten wohlwollend und ernfilich; bie geifflichen Saupter, Luther und Melanchthon, Bugenhagen, fuchten vergeblich ben felbfifüchtigen, die junge Rirche in ben Augen ber Gegner berabwurdigenden, Streit auszugleichen; Barnim verwarf feinerfeits ben von Philipp ernannten Jacob von Zigewis. Rein Munder baf bie Stiftsftanbe, bes Dbern entlediat, fich an ben Raifer wandten; es wurde bin und ber gerathichlagt, bis man fich einigte, ben bochberuhmten Doctor Pommer zu mablen. Aber Bugenhagen lebnte gleich vorsichtig, ale mabrhaft geiftlich bemuthig, die Erhebung ju einer, jur Beit fo gefährlichen, Burbe ab, wollte fie, auf bringendes Erfuchen ber Bergoge, endlich nur annehmen, wenn ihm freiffande, beliebig gu reffaniren und einen Rachfolger zu ernennen, und blieb unerschütterlich bei feinem Entichluß, als ben Fürffen biefe Bedingungen nicht gefielen. Da famen benn die Landesberrn, bas Difliche bes langeren Berguges erfennend, jur Befinnung, und ber von ihnen prafentirte Bartholomaus Schwame, aus jenem belobten folpischen Patriziergeschlecht, bas feit feiner Unfiedlung in Pommern ben urfprunglichen Ramen Berniger gegen den Namen bes Stammlandes Schwaben vertauscht, -Rangler Barnims - ein gelehrter Mann, und verheirathet, marb vom Domfapitel angenommen.

Um so hochnöthiger war die Beendigung des Streites, als der politische Horizont Deutschlands unheildrohend sich zu trüben begann, und Kaiser Karl, frei von äußern Feinden nach dem Frieden von Eresph, ernstliche Anfalt traf, seinen Plan zur Beruhigung des Neichs mit Gewalt gegen die flörrigen Protesianten durchzusehen. War gleich die Bolksfrimmung in Pommern, zumal in den Städten, ebenso leibenschaftlich gereizt gegen die katholische Partei, als im übrigen Deutschland; und schrieb man sogar die zufälligen Feuersbrünste im Lande Berliner Kal. 1838.

ben Brandfliftern Bergog Beinrichs von Braunfdweig au; fo hatten boch die vorfichtigen und ichuchternen Bergoge, die ihre fo mubfam errungene Reichsunmittelbarfeit burch Ginen Fehltritt verwirfen fonnten, fich feit 1541 vom ichmalfalbifden Bunde gurudgezogen, ibr Rontingent an Gelb und Mannichaft nicht gestellt, und bie Gultigfeit ber Rammergerichtsurtheile in weltlichen Dingen nicht verworfen; aber biefe Salbheit, in ber fie fich nur verpflichteten, in fofern am Bunde Theil zu nehmen, als er die Bertheidigung bes Gewiffens bezwecke, bedrobte fie mit bem Berberben, und Pommern, mußig bei einem Rampfe, in welchem mindefiens die Städte in Dber- und Diederdeutschland eine löbliche Entschloffenheit blicken liegen, mußte ichmachvoll bugen, ohne ben Raffer und bie Reichsgesete fo gröblich als bie fcmalfalbifchen Bundesgenoffen verlett zu haben. Bielleicht auch wirfte auf Diejes ichwächliche Berhalten ein Prozef, welcher beim Reichskammergericht bedroblich schwebte. Die von Thomas Rantow fo gepriefenen Burger von Stolpe, beschwert burch Barnim in ber Ausübung ihrer Gerecht= fame, hatten furz vorher die Beffätigung ihrer Privilegien vom Raifer und "ein mandat de non offendendo auf Die Acht" erwirft; ber Sanbesherr, mit ansehnlicher Begleitung ihre Stadt betretend, batte barauf Die trotia fich ale Unflager Rundgebenden nach Stettin, Greifenberg, Treptow in die Thurme gefest. Doch ihr verwegener Anwalt. entichlüpft, fuchte ben Raifer auf, erlangte icharfere Mandate acaen die Bergoge, und brachte dieselben beim Raifer, den Miniffern und vielen Gurffen in fo ungunftigen Ruf, baf es faum eines neuen Itngehorfames bedurfte, um ihnen die empfindlichfte Ahndung zuzuziehen. Bie nun die protestantischen Fürften und Stände mit unflugen Sochs muthe ,, als fei Rarl von Gent icon erdrückt," ihm in Comas ben gegenüber traten, wurde ben Pommern bei ihrer Salbheit bange; fie beriefen auf ben 8. August 1546 einen Landiag nach Wollin, fiell=

ten ihr Berhältniß zum Bunde, die Gesahr der jungen Kirche dar, und verlangten Sülse und Nath. Aber die Stände statt einmüttig und frästig zur Abwendung des gefürchteten Gewissenstamags sich zu erheben, klagten, das die Äürsten sich ohne ihr Wissen in den Bund eingelassen hätten, und konnten, ohne einer neuen Abgade sich zu verpsichten, nur dazu vermocht werden, die dem Kaiser dewilligte Türkenseuer und Kriegshülse der Landesvertseidigung zuzuweisen, zu welcher sich Basaluen und Städte bereit halten sollten. Ordnete man zwar an, daß sämmtliche pommersche Unterthanen, die im Dienste des Kaisers oder der Bundesverwandten sich besänden, abgerusen wurden, so sande ten doch die Berzoge, denen Behutsamkeit vom Lande zur Psicht gemacht war, ihrem, durch Moris in seinem Staat gesährdeten, Schwager, Johann Friedrich von Sachsen, dreihundert Reiter zu.

über folden Rleinmuth, folde Unflarbeit ber Zeitläufte, brach das verhananisvolle Sahr 1547 an; bereits im Februar ericbien in Ulm eine Unklage gegen die Bergoge, die ihnen gleiche Schuld, als ben thatfachlich friegenden Bundesverwandten aufburdete, befonders weil fie bie beleibigende Abjagungsichrift an ben Raifer ftillichweigend gebilligt hatten. Wie nun gar bas fatholifche Seer im Fruhjahr gegen ben Rurfürffen und den Landgrafen herangog, und ber ergurnte Rais fer bem Bergog Albrecht von Medlenburg, bemfelben, welcher im banifch : hanfischen Rriege fich als Werkzeug ber Plane Wullenwebers bergegeben, auftrug, mit in Wefiphalen gefammelten Bolfern gegen Pommern vorzuruden, flieg Rathlofigkeit in Stettin und Wolgaft aufs höchfte; flogen angftliche Botschaften ber furchtsamen herrn zwischen beide Soflager; eilten die Rathe beider, Troft fuchend, zu dem Rurfürffen nach Berlin und bem Schwager nach Sachfen. Raum war ein Landiag auf ben 7. Dars 1548 eilig in Stettin gufammengetreten und hatte man, nach Berwerfung geheimer Berathung, mit ben Alte-

fien der Landichaft, die Lage ber Dinge, das Berhaltnif zu ben Bunbesverwandten flarer ins Muge gefaßt, und eine Gefandichaft an ben Raifer jur Entfraftung ber harten Beschuldigung beschloffen, als die überwältigende Dacht Karls ichon in Bohmen fand. Dabin nun reiffen eilfertig am 10. Marg zwei Rathe ber Bergoge, um ben ergurnten Seren gu begutigen und bie Fürbitte geneigter Fürften gu erwirfen, von Stettin ab. Der angfiliden Gefandtichaft ward Bartho-Iomaus Saftrow als Sefretair beigegeben, mit welchem wir die Lefer jest naber befannt machen muffen, ba er gu ben merkwurdigeren pommerichen Zeitgenoffen gehört. Im Jahre 1520 git Greifswald in ffurmiichen, burgerlichen Berhaltniffen geboren, batte ber fabige Rnabe maffige Schulbildung in feiner Baterfiadt und in Stralfund genoffen, fodann in Roffod fludirt, und war fruhzeitig in ein bewegtes, öffentliches Leben hinausgeffoßen worden. Dit feinem Bruder Johannes, der ju Mittenberg ale Schuler ein fo nabes Berhaltnif zu Luther gewonnen, daß biefer in einem eigenen Briefe feinen forrigen Bater ermabnte, bas Gacrament bes Abendmabls jum Seil feiner Geele nicht fürber gu verfcmaben; - auch hatte er burch eine Glegie auf ben Tod bes engliichen Märthrers, Robert Barns, als eifriger Unhanger ber neuen Lebre fid) erwiesen; - nach Speier geschicht, um einen burgerlichen Prozes feines Baters, ber am Kammergericht ichwebte, ju betreiben; lernte Bartholomaus unter Mühfeligfeiten ben Weltlauf auf ber Bubne bes bewegten Lebens felbft fennen; ward faiferlicher Motarius im Jahre 1544, trat, ale bie Protestanten die Befetung Des Rammergerichts verwarfen, in die Ranglei des Markgrafen Ernft von Baben ju Pforzheim, ließ fich bann burch trügliche Aussicht nach Worms gum Reichstage verloden, und rettete fich aus " Sunger, Durft und Gram," in ben behaglichen Dienft Chriftophs von Lowenftein, bes Receptors ber Johanniter in Dber- und Nieder-Deutschland. Wie der lebensfrifche

Pommer an ber luftigen, tollen Sofhaltung bes geiftlichen Ritters gu Maing und in ber Wetterau, Buntes, Ergöpliches und Fremdes erlebt, hat er in vielen vortrefflichen Bugen gur Characterifif ber Gitten und Geiffestultur feiner Zeit mit unnachahmlichem Sumor in feiner weitläuftigen, auch fur bie politifche Gefdichte wichtigen, Gelbfi= biographie niedergelegt; aber der auten Tage ward er bald überbruffig. er febnte fich in die große Welt binaus, und wanderte im April 1546 von Maing gut Tug nach Rom, um feines, bort verfforbenen Bruders Johann Nachlaß zu fichern. Unter mannigfachen Abentheuern fam ber Ruftige über Tribent, Benedig, bann ju Schiffe nach Ancona, und war am 22. Mai ichon in Rom. Sier nun erwirkte er die ffattliche Baarfchaft bes Gefforbenen, verfehrte traulich mit ben Deutschen, befab mit bem Zweifelmuthe bes Proteffanten, alle heiligen Statte, Die Erummer vergangener Berrlichfeit, beffartte fich in feinem Sag gegen ben "Antidrift," und machte fich mitten unter ben Buruftungen gum beutschen Religionsfriege, mit feinem Schate am 6. Juli auf ben Rudweg in die ferne Seimath. Wunderbar behutet por ben nach Deutschland ziehenden italischen Rriegsleuten manderte er über Ginuri, Floreng, Bologna, Mantua und Tribent ins Tirol hinauf; feden Muthe faft grade burch ben Tummelplat, auf welchem das faifer= liche und protesiantische Seer zum Rampfe fich fammelten, und langte über Regensburg, Murnberg, Erfurt, Braunschweig, Lubed und Roffod am 29. Muguft, nachdem er 255 beutsche Meilen in ber beißeffen Commeregeit ju Jug gemacht, gludlich in Stralfund an. Darauf burch Doctor Johann Anipfirow, den Generaljuperintendenten, dem wolgafifchen Sofe empfohlen, wurde er im November 1546, als Gefretair in den Dienft Bergog Philipps genommen, und ben Rathen auf bem gefährlichen Wege nach Bohmen jum faiferlichen Seerlager beigefellt,

weil man auf die Gewandtheit und Welterfahrung bes im Reiche Gebilbeten Großes hoffte.

Bon Leitmeris aus ichidten die Rathe Saftrow gegen Gaer, um au achten, "von wannen ber Wind fame;" als aber am 26. April ge= wiffe Runde von ber Diederlage und Gefangennahme des Rurfürffen bei Dublberg einlief, wuchs die Ungft ber Gefandtichaft, und mußte Safirow, mit bem rothen burgundiiden Felbzeiden verfehn, fich ins faiferliche Lager vor Bittenberg ichleichen, um ben pommerichen Abgeordneten freies Geleit ju erwirfen. Dach vergeblichen Bewerben beim faiferlichen Bicefangler Doctor Geld fehrten die trofflosen Rathe nach Stettin beim; ber Schrecken lag über bem Lande; die Surffen wußten fich feinen Rath, jumal Philipp, dem die Stralfunder im Groll über frühern Gingriff bes Landesherrn in ihre Privilegien die Buflucht in ihre Mauern, auf Antrieb Albrechts von Medlenburg, verweigerten. Schon im Jahre 1542 hatte Philipp, jum großen Gefchrei des Landes. begonnen, neue Befeffigungen um feine verfallene Burg ju Wolgaff aufzuführen; ber Bau war aber unterblieben, und er mußte um eine fichere Statte im Nothfall gu haben, fich ben Greifsmalbern anvertrauen, die ihre Stadt, wie die Stralfunder und Pafemalter, aleichfalls mit neuen Werfen verfaben, als bas zur Bezwingung von Dies berfachfen ausgeschickte faiferliche Seer Dommern bedrohte, aber durch mannhaften Widerffand von Bremen aufgehalten wurde. Die fieie gende Roth trieb die Beren, den Rurfürften von Brandenburg, beffen oberherrliche Schuterbietung fie fo oft ich mablich verworfen, um Rurfprache anzugeben. Saftrow, gut ihm ins Lager bor Bittenberg am 1. Juni 1547 gefchicht, merkte aber aus ber Begegnung bes brandenburgifchen Ranglers, bag es feinem Gebieter feineswegs um eilige Berfohnung der Dommern mit dem Raifer zu thun fei. Der entidloffene Secretair ,, erbrach binter einem Buiche" - nas fomifch genug ben biplomatischen Gang ber Zeit bezeichnet - Die Antwort Toachims, dranate fich, ba er nur die frubere Bertröffung las, vor bem Aufbruch Joachims in beffen Rabe, und erhielt die fahle mundliche Antwort: eiener habe noch feine Gelegenheit gefunden der Pommern beim Raifer au gedenken; boch follten feine Rathe, bem Beerlager folgend, fich bie Cache angelegen fein laffen." Dit Diefem Befcheibe eilte Gaffrom sum Rangler Jacob von Bisewis nach Treuenbriegen und eilte unverdroffen, unter machfenden Gefahren, als Augenzeuge ber bentwur-Digffen Greigniffe, binter bem Seere brein. Rachbem ju Salle fich Landgraf Philipp von Seffen gedemuthigt, jog ber Raifer mit feinen Gefangenen burch Thuringen und Franken langfam nach Augsburg, wohin die treuen deutschen Stande zeitig geladen waren, um bes Siegers Billen in firchlichen Dingen zu erfahren; Die Pommernfürffen Dagegen batten, als bes Ungehorfams bezüchtigt, feine Ausschreiben erhalten. Rur bas Geleit eines pommerichen Gbelmanns, welcher bem Raifer mit neunundzwanzig Pferden biente, ficherte ben muthigen Diener auf Diefer Reife, welche zumal die Spanier mit Greuel aller Urt bezeichneten, vor Diffhandlung; er ichaute fich bas wilde Rriege= leben an, bem es auch nicht an Ergöglichkeiten fehlte, und war gu Mugsburg vom Anfang September 1547 an Beuge bes berühmten gebarnifchten Reichstages. Doch hatten bie vommerichen Gefandten, welche zaghaft hinter nachfolgten, fein faiferlich Geleit; aber Saffrow, ber ale bergoglicher Collicitant fich gar fattlich gebehrbete, hörte nicht auf, ben Miniffern Rarls, befonders bem Bifchof von Arras, Cohn bes einflußreichen Nifolas Porrenot be Granvella, anzuliegen; ließ fich nicht schrecken, als einer ber Rathe gornig ausrief: "bannus decernetur contra principes tuos," wußte auch gute Rundichaft mit dem jungen Lagarus von Schwendi, fpater Maximilians II ausgezeichnetffen Feldherrn, angutnupfen, welcher auf Rarls Befehl in Dommern und

Brandenburg Machricht über bas Berhalten ber Serzoge mabrend bes Rrieges eingezogen, und ermuthigte feine Dbern, funf vornehme Gbelleute, ju Ende September in Augsburg ju ericheinen. Aber vergeblich betheuerten fie die Uniduld ihrer Serrn; man hatte am Sofe einmal im Ginn, die ichuchternen Pommern fraffällig ju finden. In flagli= der Geffalt bewarben fich barauf die Gefandten bei andern Rurffen um Fürbitte; mußten wegen ihrer Budringlichkeit oft höhnische, bittere Worte boren, wie vom Rurfürften von Roln, ber wegen ber Gingie= bung bes Rloffers Neuen : Ramp befonders ergurnt war. Bu ben jung= ffen Berichuldungen ber Bergoge ward auch noch die Befetung bes Bisthums Ramin mit ihrem Rangler Schwawen gezogen; ihnen und ben Stiftsffanden geboten, jenen bes Amtes zu entlaffen, worauf bas Rapitel ben Domberen zu Ramin, Martin Weiher, nach Augsburg fdidte, um die faiferliche Ungnade abzuwenden. 216 biefe Mittel nichts fruchteten, versuchte man burch Gefchente fich Freunde zu erfaufen; wagte fich aber nicht mit bem golbenen Trinfgeschier gerabezu an den Cardinal Granvella, beffen Schat Die peccata Germaniae bereits füllten. Die Rathe blieben von ben Reichstagshandlungen ausgeschloffen, mischten fich zuweilen in die Gesellschaft am Sofe, mußten aber allen wichtigen Befchluffen, zumal bas Interim betreffend, ohne ihrer Seren Beffimmung ergeben laffen. Aufrichtiger und forderlicher als ber Rurfurft von Brandenburg meinte es mit den geangftigten Bergogen ber Ronig von Polen, welcher burch ben Gefandten Gtanislav von Lasti fie vertrat, und allmählig eine gunffigere Anficht ihrer Schuld vorbereitete, daß am 3. Juni 1548 bie harten Bedin= gungen ber Aussohnung mit dem Raifer ben Rathen mitgetheilt murben. "Die Bergoge follten fich verpflichten, dem fcmalfalbifden Bunde ju entfagen; ben Feinden des Raifers feinen Beiffand leiffen, bas Interim annehmen, bas Rammergericht anertennen, ben Raifer um Berzeihung bitten, und zur Erstattung ber ausgewandten Kriegskossen in zwei Terminen 150000 rheinische Gulben bezahlen." Da der versbeirathete Bartholomäus Schwawe willig vom Bisthum schied, und das Kapitel den vorgeschlagenen Martin Weiher, der sich in Augsburg mächtige Gönner erworden, als Bischof erkohr, genehmigte der Kaiser die Wahl, und gestattete den Landesherrn, ihn zur Hubigung in das Stift einzussühren. Sastrow beendete seine diplomatische Laufbahn, indem er eine Zeit lang für den Herzog am neubesetzen Kammergericht zu Speier sollicitirte und nicht eben glimpslich seine Entlassung erhielt, sahrlässiger Vetreibung seines Amts beschuldigt, obzleich er sich delsen ernstlich angenommen und den Widereruf des in der solplischen Angelegenheit ergangenen Mandats erwirft hatte. Er beward sich darauf um ein städtisches Amt in seiner Vatersadt und ward zunächst im Jahre 1554 Nathssekteatur und Notarius in Greiswald.

So hatten denn die Pommern den Schein des Wollens zu büsen, und nicht einmal den Tross starfer Seele, ihrer Seits wenigssens durch Thaten eiwas verschuldet zu haben. Es galt nun auf dem Landtage zu Stettin (den 3. September 1548) die Stände zur Zahlung der Strassumme und zur Annahme des Interims zu vermögen. Die ersten Punkte des Sühnbrieses wurden willig angenommen; Pommern hatte sich gar schon vor mehren Jahren vom Bündnisse getrennt; wes gen der hohen Summe hoffte man Nachlaß oder Ermäßigung zu ersbitten; lehnte aber störrig sich gegen die besohlene kirchliche Norm aus, welche zumal in den Städten die größte Ausgeregkheit des in seinem Gewissen bedrängten Volkes hervorbrachte. Eine zweite Gesandtschaft, den Kaiser in Brüssel ausstuchen, erhielt keine Frisung der Annahme des Interims, verzögerte die Gnade des Neichsoberherrn, und machte einen neuen Landtag im Januar 1549 nöthig. Die Versammlung, den Drang der Umftände ermessend, beschos nachzugeben und siellte

es ben Jürsten anheim, mlt unverlettem Gewissen fich mit bem Kaiser auszusöhnen; die Geiftlichkeit dagegen besonders die Stralfunder, den eigenstinnigen und glaubenseifrigen Stadtsuperintendenten-an der Spise, tobte, weigerte fich das "teuflische Buch" des Interims anzunehmen, und kündigte dem Nath den Gehorsam auf, welcher weistich befohlen hatte, sich auf der Kanzel jeder Widerlegung oder Verläfterung zu enthalten.

Unter fo fdwierigen Berhältniffen ward benn, nicht ohne foffbare Gaben an die faiferlichen Minifier, und auch auf die Borffellung bes Rurfürften von Roln, beffen Bruder, Graf von Schaumburg, eine Tochter Barnims geheirathet, ber Raifer befanftigt und ber Ausfohnungsbrief, nach vorhergegangener Abbitte, am 9. Dai 1549 ju Bruffel ausgestellt; die Straffumme, auf 90000 Gulben ermäßigt, nebit anderen Forderungen und Taren aber auf 120000 Gulben fleigend, mußte bas Land nicht ohne harte Widerrede, aufbringen, und die ffettinische Landichaft zwei orbentliche Landffeuern bagu erlegen. 3mar batte ber Raifer bas angefochtene Patronatrecht über bas Bisthum Ramin gefcutt, und ben neuen Bifchof jum Gehorfam angewiefen; aber Martin Weiher blieb ein ungefügiger Bafall, ließ fich feine Wurde vom Papft burch eine Bulle beffatigen, graerte bie Rurfien, indem er in ben Landtagsberufungsichreiben vornehmere Titulaturen forderte, und bewirfte burch feine zweideutige Stellung, baf nach feinem Tode 1556 Die Bergoge bem Beispiel anderer beutscher Fürften folgten, mit ihren Pringen bas Bisthum befetten, und die geiftliche und weltliche Gewalt beffelben auf diefe Weife mit ihrer Perfon vereinigten. Much mit bem Seermeifter bes Johanniter : Ordens ju Connenburg ward über die Romturei ju Wilbenbruch eine früher entfiandene Diffhelligfeit ausgealichen und ber Romtur als pommericher Bafall ju Rath ., Steuer . und Rriegedienft verpflichtet.

Dhne unmittelbaren Antheil ber Pommern bereitete fich unterbeffen ber ewig benfwürdige Act ber Befreiung Deutschlands vom firchlichen Zwange und bem feit bem Giege Rarle eingetretenen Digbrauch ber faiferlichen Gewalt vor, und ficherte unferm Lande, vorwurfsfrei in ber unrühmlichen, aber folgereichen That bes neuen Rurfürffen Morit von Sachien ben Genug bes von andern entichloffenen Rurffen und Städten errungenen Religionefriedens. Magdeburg, bas muthig bas Interim verworfen, ba andere Stande, wie auch Dommern, fich wenigftens dem Schein bes Gehorfams fügten, ju ftrafen, hatte ber Raifer einen ober = und niederfachfischen Rreistag nach Juterbod berufen; und ben Berfammelten bie Bollftredung der Acht gegen jene Stadt aufgenöthigt. Die Bergoge, burch Lagarus von Schwendi gur Beihülfe aufgeforbert, wohl nicht gang fremd bem geheimen mit Ronig Seinrich von Frankreich geschloffenen Bundniffe, verzögerten nach Rath ihrer Stande, die Unterflutung bes Belagerungsbeeres, bis Moris Die Maste abwarf, ben Raifer in Insprud überraschte und ben fo liftig getäuschten Obffeger zwang, ben Bertrag (am 31. Juli 1552) gu Paffau zu ichließen, wo Barnim und Mbilipp burch ben Rangler Jacob von Bigewiß vertreten wurden. Die greuelvollen Berwuffungsfriege, welche bas innere Deutschland beimfuchten, als Raifer Rarl nachgiebig gegen die beutschen Fürffen, die ihn betrogen, an Franfreich Rache zu nehmen versuchte, blieben unserm Canbe gludlich fern; bie Aufregung ber Gemuther legte fich, man freute fich bes Erfampften, und noch feftere Mormen bes firchlichen Wefens traten ein, als ber Reichstag zu Augsburg im Jahre 1555 und ber fogenannte Religionsfriebe die protestantifche Rirche vor außerer Anfeindung ficher fiellte, und ben Fürffen mit der Behauptung bis babin noch zeitweifen Machtgewinns, freie Sand gab, im Innern alle noch freitigen, ichwes bend erhaltenen, Angelegenheiten gefetlich ju enticheiben.

## Zweites Kapitel.

Tiefer Frieden. Bervollfommung der innern Zuftände. Tod Herzog Philipps im Jahr 1560. Barnims vormundschaftliche Berwaltung und Theilung zwischen den Göhnen Philipps bis zur Erbeignung im Jahr 1569.

Dit bem ju Augsburg, auch mit Buffimmung ber pommerfchen Rathe, angeordneten Stillftande gewaltfamer und leibenfchaftlicher firche licher Bewegung, begann fur Pommern bas goldene Beltalter, ein leiber nur furger Zeitraum von faum fiebengig Jahren, ber, als fei die menschliche Natur nicht fur ben Genug des Friedens geschaffen, wie eine lange leibliche Rube mit Erschlaffung und Abspannung enbete, und ein bem Drange bes Lebens entfremdetes Gefchlecht, unfabig, verweichlicht und furchtfam, ben Tagen ber Doth überlieferte, Die über unfer gemeinsames Baterland, wenig erquidt burch Entwaffnungsbeichluffe, verhananigvoll bereinbrachen. Milbe und fanftmuthige Gurffen, forafältig wiffenschaftlich, vor allem mit religiöfem Gifer erzogen, übten die erlangte Gewaltfülle nach angewohnten Borfiellungen von Berricherpflicht, liegen ein Bolf, bas ohnehin mehr geartet war, Erworbenes behaglich zu genießen, ale machend, vorausforgend, verfündigter Störung ihres Gludes energifd entgegen zu treten, von allgemeiner Tragbeit befchleichen; ber gealterte Regentenftamm farb ab, als es fiablfraftiger, für den Weltlauf geiffig geruffeter, Dberhaupter bedurfte, wie ein Swantepolf, Barnim III und Bogislav X gewesen waren. Aber es mußte nach einer höhern Dronung ber Dinge Alles fo fommen, bamit ber Ginn fprober, felbffgenugfamer Abfonderung wiche; bas Bolf fich als ju größeren Lebenszweder bestimmt, begreifen,

und feines Theils feine Rrafte gur Löfung wurdiger Staatsprobleme treu verwenden ferne.

Dhne fich fonderlich um die Rrampfe zu befummern, welche an ben Enden Deutschlands und in vielen Landern Guropas noch fortaud= ten in Folge ber Religionstrennung, gedachten Barnim und Philipp ausschließlich ihren Staat zu ordnen, ihre Macht und ben noch lodern firdlichen Berband ju befeffigen. Gie befetten nach dem Tobe bes fforrigen Martin Beiber das Raminer Bisthum, in ber gleichen Befugnif mit ihren Nachbarn, mit einem Pringen ihres Saufes, ba Phi= lipps fruchtbare Che bie gurcht vor Erlöfden bes Gefdlechts entfernte; Johann Friedrich, fein alteffer Cohn, vortrefflich erzogen, mard, obwohl noch Anabe, jum Bifchof von Ramin im Juni 1556 poffulirt, fludirte zu Greifewald, wo man ihm das Chrenrectorat übertrug, und trat 1569, von feiner Reife gurudgefehrt, Die Regierung bes Stifts an, beffen Erhaltung, fo wie bie Befegung ber Domberruffellen, jedoch mit Ginführung bes augsburgifden Befenntniffes, ber Landtag ju Stettin 1556 befchloffen und die Fürften beffätigt hatten. Schon im Jahre 1541, querft in Greifsmald, waren Synoben gur Berbefferung ber erften pommerichen Rirchenordnung gufammengetreten; auf der allgemeinern Berfammlung ju Greifswald 1556 und auf bem folgenden Landtag ju Stettin beichloß man eine neue Bifitation ber Rirchen, Schulen und Sospitaler, verfaßte eine neue Rirchenordnung, Die bes Ginfpruchs eis genwilliger Städte und gankifder Beiftlichen, jumal in Stralfund, ungeachtet, als allgemeine Norm endlich 1566 in Ausübung gebracht wurde. Indem bie Befimmungen bes augsburger Religionsfriedens ben Fürfien freies Schalten mit den eingezogenen Rloffergutern gefiattete, und fie biefelben ftaatswirthichaftlich in Domaineamter umfchufen, erwachten bie Anfpruche ber Ritterfchaft, und brang biefe befonders auf den Beffand der Jungfrauenklöfter, ale Erziehungs : und Berforgungeffat:

ten ihrer Töchter. Die Landesherrn gaben, um sich den Genuß der andern Güter zu sichern, im Jahre 1560 dahin nach, daß fünf Jungfrauklöster, zwei in jedem Berzogthum und eins im Bisthum, errichtet würden, jedoch unter ihrer Gerichtsbarkeit und Aussicht, worauf denn im Jahre 1569 zuwörderst zu Berzen, Marienstieß und Kolberg diese wohlthätige Stiftung für je zwanzig Jungfrauen über sunfschn Jahre ins Leben trat, und man auch den Bürgern eine billige Berückstigung ihrer Anrechte verhieß. Später kan noch das Kloster zu Stolpe hinzu; aber der Streit über die noch zu errichtenden, besonders über Verchen, zog sich bis ins solgende Jahrhundert und nur zu Kolberg war den Verwandten der Bürger die Aussicht auf Unterricht und Versforgung erössnet.

So wuchs das pommersche Kirchenwesen, freilich unter betrübenden Haber der für die Reinheit der Lehre sechtenden und einander verkezzernden Geifilichen, und unter fändlichen Reibungen, allmählig in seine jesige Verfassung hinein; die Schulen gewannen eine zeitgemäße Umgestaltung; Kirchenbibliotheken wurden, auch an kleinern Orten, wie zu Passwalf, visitationsmäßig, mit Wegschaffung alter, unnüger Pergamente und Bücher, gestiftet, und fürstliche Auswerkamkeit erfirecte sich sogar auf die Fesse und Lusidarkeiten der Knaben, indem 1563 an gedachtem Orte das Waigräsenthum, ein halbes Geschlechtsalter früher noch eine sinnige Votkslusbarkeit, eigenen Vorschriften unterworfen wurde. Drei Konssisserien, zu Stettin, Greisswald und Kolberg errichtet, theisten sich in die bischössliche Amtsthätigkeit, als Emanation landessürflichen Rechts, so das die Serzoge in Hommern der That, nicht der ausgesprochenen Theorie nach, das höchsie Episcopat in ihren Landen ausgesprochenen Theorie nach, das höchsie Episcopat in ihren Landen ausgesterdenen Theorie nach, das höchsie Episcopat in ihren Landen ausgebrechenen

über biefer vielfachen, folgerechten Thatigkeit gebachten Barnim und Philipp noch durch eine Bergunftigung des haifers die Mittel ber

Regierungsgewalt ju fleigern. Der Staatshaushalt, foffipieliger geworden durch die innigere Berbindung mit bem Reiche, Die Laffen berfelben, und bie burchaus veranderte Stellung ber Rurffen, bedurfte neuer, ficherer Sulfsquellen, ale ber bisherigen precairen landesffandi= ichen Bewilliaungen, befonders eines für plotliche Ausgaben nothigen Gelbvorrathe. Um bie ungern und färglich feuernden Unterthanen zu nöthigen, trugen die Fürften bei Raifer Rarl barauf an, eine Accife auf Getrante, Maly und Bier zu legen und unter ber Aufficht eines Landichaftsausichuffes einen "gemeinen Raften" bilben ju dürfen. Zwar befahl der Raifer zu Gent am 19. August 1556 ben Ständen, bem Berlangen ber Kürffen zu willfahren; allein bie Dommern lebnten fich. wie die Nachbarunterthanen, fo entschieden gegen biefe Reuerung, eine Directe Steuer, auf, daß die Fürffen, wollten fie ihre Popularitat nicht gar einbugen, ben Plan, welcher bie bodien Staatsintereffen ficher ftellte, fallen laffen mußten. Willigere Annahme fand bagegen auf bem Landtage ju Stettin 1556 ber Borichlag, einen Musichus zu bilben, um eine hochnöthige, allgemeine Polizeiordnung zu entwerfen, wiewohl durchgreifende Magregeln, bei ber Störrigfeit ber gefellichaftlichen Berhältniffe, noch verschoben blieben.

Unter so vielseitigen, umsichtigen Regierungsforgen, welche beibe Berzoge redlich theilten, drohte die sonst rustige Kraft Philipps geistig au extlegen, und naherte sich des überall persönlich thätigen, an Ort und Stelle alles Streitige untersuchenden, Fürsten Lebensende in einer Zeit, als das brüderliche Werhältnis beider, nicht ohne Berschuldung Barnims, eine undehagliche Störung erlitt. Philipp, auf das Zusammenhalten des Staats und hauseigenthums so ausmerksam bedacht, das er im Herbst 1555 in Person nach Bergen auf Rügen reiste, und die Rechte des Abels von Jasmund und Wistenwauf die Benutzung des herzoglichen Waldes, die Studnis, zu prüsen, und den Migbrauch

im holzarmen Candestheile zu beschränfen, fab mit Difberanfigen, baf fein Dheim Barnim, ohne mannliche Erben, jum leichtfinnigen Berfchenken ohnehin geneigt, die Wiedereinlöfung verpfandeter Tafelauter nicht allein nicht betrieb, fondern gange Umter, dem Erbtheilungsvergleiche und dem faiferlichen Berbote guwider, an feine Sofleute und fcmeichelnden Diener, jum Schaben bes wolgaftischen Zweigs, ver= gabte. Co wichtig diefe Befchranfung ber Willführ fur die Behaup: tung fürftlicher Wurde war und zeitig verhinderte, daß aus dem pommerichen Saufe nicht ahnlicher Schimpf hervorging, wie gur Befchamung des Raifers und gur Schande ber beutschen Fürften, Glieder hochberühmter Zweige, in Folge eigener fahrläffiger Staatswirthichaft und ber Berichleuderung der Borfahren, in bettelnder Gefialt in beutichen und ben Nachbar-Landern umberzogen, wie z. B. Berzoge von Schlesien und Abfömmlinge ber jungern Pfalg; fo brang Philipp mit feinen Mabnungen und ernftlichen Erinnerungen bennoch nicht burch. ba bie Gelbfifucht ber Betheiligten fich bagegen auflehnte und nach berkommlichen Borffellungen von fürfilicher Gnade ein Landesberr. ohne angfilich ber Bufunft gu gebenfen, feinen Grogmuth in folden Bergebungen bethätigen mußte. In löblicher Fürforge für feine gablreichen Gobne harmte fich Philipp bei biefer tabelswerthen Gleichaultigfeit Barnims gegen beilige Kamilienintereffen; eine Feuersbrunft im Schloffe zu Wolgaft, bei welcher mehrere Menfchen bas Leben einbufften (1557), und bie fürfilichen Personen mit Dube der Gefahr ent= gingen, hatte feine Gefundheit bereits erschüttert, ihm allen Schlaf geraubt; verfehrte Mittel ber Arzte, welche bem Schlaflofen bas Bein= trinten riethen, perichlimmerten Die Ilbel, und legten ihn am 6. Februar 1560, 45 Jahr alt, in ein fruhes Grab. Gein lettes Regie= rungsgeschäft war bie Gewährung ber von beiden Fürffen ausgestellten Berfaffungeurkunde bes Abels, 9. Februar 1560, welche die Rechte der

pommerichen Nitterschaft, ihre Ansprüche auf die vornehmsten Verwaltungsfiellen, die Kriegsfolge im Lande und außerhalb der Grenze, die Art der Entscheidung zwischen Fürst und Adel, das Versahren bei ausgesstorbenen Lehnen, sesssellen, und die Landstände ihres Treueides gegen einander bekriegende oder sie wider Necht bedrängende, Fürsten ledig sprach.

Philipp war ein das Beffe des Staates redlich wollender Oberherr. genof aber nicht allgemeiner Popularität, jumal nicht in ben Stäbten, Die feine Machterweiterungsversuche anfeindeten. Dilb gegen Die Armen, maßig in feiner Lebensweise, gerecht, fo weit fein Arm reichte, ein Freund einfacher Bergnugungen in freier Ratur, ber Jagb und Fifcherei, - wie er benn mit feinem Sofe Tage lang fich beim Fifchfang auf bem Gife bes Saffs ju erluftigen pflegte, und 1545 bei folder Gelegenheit, aus dem Schlitten fturgend, faft bas Leben verlor; - fo leutselig, bag er bie Burgermeifter felbft ber abgeneigten Stabt Stralfund wiederholt bei ber Taufe feiner Gobne gu Gevattern bat; eine Rurzweil baraus machte, als bie jungen Gefellen in Bergen fich in feiner Gegenwart mit unanftanbigem Spotte über feinen funftrei= den "polnifden" Beiger aufhielten; bag er bie muthwilligen Rnaben por feinen Augen fich balgen ließ; ermangelte er boch großarti= ger fürfilicher Eigenschaften, zeigte fich furchtfam und unentschloffen in politifchen Berwidlungen, nahm fcuchtern bas Interim an; ,ihn bebten," nach Bergmanns, bes Stralfunders Predigers, Bericht, "bie Sofen" in jenen bofen Tagen. Als guter Gatte und Bater für bie leibliche und geiftige Wohlfahrt feiner Rinder gleich beforgt, gab er feinen Göhnen eine treffliche Erziehung, ließ fie ftubiren, gefiattete freilich aber ichon frangofischen Ginfluß auf die Jugendbildung, indem er einen aus Orleans vertriebenen Frangofen als Pringenhofmeifter annahm. Da er feine erften Junglingsjahre im Auslande verlebt hatte, Rerliner Ral. 1838.

achtete und belohnte er bas Berdienft ber Fremden, wie benn auch feine Pflege ber Schule, bes gelehrten Biffens, ber Landesuniverfitat rühmlich bezeugt ift. Co erblühten ihm ausgezeichnete Cohne, Johann Friedrich, Bogislav, XI in der Reihe ber regierenden Bergoge, ber XIII Pring bes Mamens, da Georgs und Barnims Cohne Bogislav jung gefforben waren; Ernft Ludewig, Barnim X und Rafimir, in beren Unmundigfeit ihr Grofobeim Barnim, jedoch mit Beibehaltung bes befondern Landescollegiums, an deffen Spite Ulrich von Schwerin, ber Erbauer bes neuen Schloffes Spantetow, als Grofhofmeifier ruhmvoll fich bemahrte, die Regierung übernahm. Dahrend ber alteffe, Johann Friedrich, am faiferlichen Sofe weilte und bie Buneigung bes Raifere Maximilian II, bes letten ber Sabsburge, ben alle Deuts ich en gleich liebten, gewann; waltete Barnim IX in umfichtiger Beife fort, ordnete auf Landtagen noch ftreitige firchliche und burgerliche Berhaltniffe; ließ brei Sofgerichte ju Stettin, Bolgaft und Röslin ins Leben treten, und feste, gemahnt durch die Rriegsichreden, mit welchen Exar Twan II, in Folge ber Unterwerfung bes Scermeiffers ber Schwertbruder unter polnifche Berrichaft, Liefland erfüllte, es gludlich burch (Dezember 1563), daß zwei allgemeine Landfaffen, burch zeitweise verboppelte Steuern fur ben gall eines feindlichen Angriffs angelegt murben. Wie wehrlos Pommern bei aller Rraft bes Bolfes war, hatte baffelbe Sahr gelehrt. Bergog Grich aus dem wilden, welffichen Gefclecht, ertropte bei feinem abentheuerlichen Buge nach Polen ober Liefland mit fechehundert ichwarzgeharnischten Reitern, breitaufend Safenichuten, breitaufend Landsfnechten mit langen Gviefen, vier Ranonen und einem unabsehlichen Erof von Wagen und lofem Gefindel. - eine Abfluthung aus bem ruhiger werdenden Deutschland, - ben Durchzug durch Stettin (im Commer 1563), mahrend die gewappneten Burger Die Seiten ber Strafen befest hielte , die Quergaffen mit

Retten versperrten. 3mar auf ber Beimreife noch gehutet burch bas Aufgebot bes Sandes, beging boch ber wilbe Saufen bei ber unerwarteten Rudtehr burch Sinterpommern bie gröbften Ausschweifungen gegen bas arme Landvolf, und jog bann, bewacht wie ein offener Reinb. aber unaufgehalten, über Stargard, Pafewalt mit taglich verminberter Bahl aus bem pommerichen Gebiete. Roch fechtig Jahre fpater rechneten bie alten Leute nach ber Beit jener Landestalamitat. Die Anlage mehrer adligen Burgen in Bommern 3. B. Laudstrone, und Die Befeffigung alterer um Diefe Zeit, icheint mit ber allgemeinen Beforgniß in Berbindung ju fieben. - Unterbeffen brang Joachim II auf die Erneuerung ber Erbvertrage und Erbhuldigung, gab aber barin nach (Michaeli 1566), bag bie Belehnung vom Raifer biesmal vorangeben folle. Am 29. November 1566 empfing zu Wien in ber bedingten Beife Johann Friedrich bas Reichslehn, ward vom Raifer Marimilian auf bem Reichstage zu Mugsburg befonbers geehrt, und trug auf bem Türkenzuge, welchen bie That bes belbenmuthigen Grafen Brini in Szigeth unfterblich gemacht bat, Die faiferliche Soffahne. Bier Ramele und Ginen gefangenen Turten brachte er von bem belobten Buge noch Stettin beim. - 218 die altern Pringen von Reifen ins Ausland gurudgekehrt, nahmen fie gemeinschaftlich die Suldigung im Bergogthum Wolgaft an, und traten Johann und Bogislav XIII, nachdem auf bem Landtage ju Udermunde im Rovember 1567 bie nothigen Anordnungen wegen der brei jungern Bruder getroffen waren, unter ber Leitung Wrichs von Schwerin probeweis bie Regierung auf zwei Jahre an. Ihr Gifer erwedte bei ihrem Dheim und ben Landffänden fo gunftige Erwartungen, daß Barnim IX, gedrudt bon der Laft der Jahre, verwittmet, ohne mannliche Erben, fich entichloß, den beschwerlichern Theil des Regiments auch im Berzogthum Stettin in die fraftigen Sande feiner Grofneffen gu legen. Goon am

3. April 1569 ward bie Abtretungsurfunde gu Stettin unterzeichnet, indem die jungen Fürften freudig die großmuthige Entsagung des alten Serrn umfagten, und ihm willig den nicht unbedeutenden Guternießbrauch, eine fie noch bindende Seniorenautorität und bleibende ent= icheibenbe Stimme in ben Landesangelegenheiten, einraumten, ba ber Dheim flug genug war, fich einen Rudfall bei bem Bechfel menfchli= der Gemuther ju fichern. Er erfohr fich bie Derburg por Stettin, eine ehemalige Rarthaufe, bie er nach bem Gefchmade ber Beit mit vielen Giebeln, auf ihnen goldglangende Spigen und Wetterhahne, ausgebaut batte, jum Rubefis, und bie Ginfunfte mehrer Umter, wie Rolbak, Belbud u. f. w. mit ber Gerichtsbarfeit, wie viele baare Gefälle verbürgten ihm fürftlich behagliches Alter; feinen verheiratheten Bochtern eine erwunschte Erbichaft. Nachbem bie funf Gebruber im Mai 1569 zu Bollin eine Erbeinigung mit fo vielen Rlaufeln gefchloffen, als ein fo verwideltes Berhaltnif, bei aller brüberlichen Liebe, nothig machte, theilten fie ju Jafenit am 25. Juli in ber Weife, baf Johann Friedrich und Barnim ber jungere (X) ein Bergogthum, Bogislav XIII und Ernft Ludwig bas andere, Cafimir bas Bisthum erhalten follte; festen im Kalle bes Jodes ber einzelnen Kamilienalieber die Erbfolge genau feft, und liefen bas Loos entideiben, welches Wolgaft bem Ernft Ludwig, ba Bogislav durch ben Großhofmeiffer Ulrich von Schwerin babin vermocht war, ber Regierung gu entfagen. und Stettin bem Johann Friedrich zuwies. Der befcheidene Bogislab übernahm als Appanage die Amter Barth und Neuen : Ramp, indem er fich bas gefegnetfie Undenken erwarb; Barnim ber jungere, Rugenwalbe mit ber Aussicht auf vermehrtes Ginkommen nach bem Tobe bes Großoheims, zu welcher Zeit erft Cafimir bem alteffen Bruder in ber Berwaltung bes Stifts folgen follte. Go marb benn allerdings bei diefer Theilung ein neues fagtsrechtliches Prinzip angewandt.

einer gefährlichen Zersplitterung vorgebeugt, und in der Blüthe des Mannkalters traten Johann Friedrich und Ernst Ludwig, beide hochgebildet auf Universitäten, Reisen im Aussande, in den Geschäften gesübt, ihre Regierung an. Gehören beide mun unleugdar zu den tüchtigsten und befähigsten Fürsten ihrer Zeit, so verliert sich doch unter ihnen die Geschichte Pommerns, das sich in jener erschlassenden Periode unsers Baterlandes den großartigen Bewegungen der Nachdarländer sern hielt, an jedem epischen Reize, und während die Üppisseit des Priedens über dem Lande rutte, ist es nur die Persönlichkeit der Verzoge und die sillere, wiewohl nicht ohne ständische Reibung ersolgende, Entwicklung inn er er Berhältnisse, was die Aussmerksamkeit unserer Leser ansprechen kann, welche lestere politische Kätigkeit wir mehr in ihren Resultaten geben, da der schleppende Gang wiederkehrender Landtagsverhandlungen zu verselgen hier nicht statthaft erscheint.

## Drittes Rapitel.

Die Regierung ber Cöhne Philipps, Johann Friedrichs zu Ctettin, und Ernft Ludwigs zu Wolgaft, bis zu beider Tobe 1592 und 1600.

Gleich zu Anfang feiner Regierung fieigerte ein vornehmes fürstliches Walten Johann Friedrichs in dem Streit der Nachbaren sein Ansehn. Die Wasa in Schweben und die Oldenburger auf dem dänischen Thron, seit sieben Jahre im heftigen Kriege, beeinträchtigten den Handel auch der pommerschen Sansefadte, und veranlasten den Kaisser Maximilian II, seinem Günfiling, dem Berzoge zu Stettin, die Leitung eines Friedenscongresses zu Stettin 1570 zu übertragen. Die

afüdliche Beendigung bes bermidelten Sandels, fo wie ber größere Buidnitt feines Sofes nothigte aber ben Landesherrn, beffen Ginfunfte bei Lebzeiten feines Großoheims befchrankt waren, die Sulfe ber Stande um neue Steuern anzusprechen, worin fie ihm willfahrteten, jumal Johann Friedrich ein ehrenhaftes Berhaltnif gleicher Berechtigung mit feinem fünftigen Schwiegervater, bem neuen Aurfürften von Branbenburg, Johann Georg, beffen Tochter Erbmuthis ihm zu Bechlin noch in der Wiege verlobt mar, burchfeste. Da auch ber Stamm ber Sobengollern erlofden fonnte und Pommern nur ben Machtheil ber Erbeinigung trug, erwirfte ber umfichtige Landesherr, baf feinem Saufe bas Anfallrecht auf die gange Reumart, bas Land Sternberg, die Schloffer Bierraben und Lödnis quaefichert (1571) und vom Raifer beffätigt wurde; ein Bertrag, welcher bie Geltung feines Gefchlechts in ben Mugen ber Mitfürften machtig bob. Rach fillem Walten auf feiner Dberburg farb um biefe Beit, am 2. Juni 1573, ber alte Barnim, Bogis-Lav X Cobn, beffen warmen Gifer, Pommern, fehlte es ihm gleich in ben Tagen ber Roth an Energie, die Durchführung ber Reformation verbanfte, und beffen milbere fpatere Berrichaft manche Rleden feiner Jugend und mande fittliche Schwäche, jumal die bom Bater ererbte Meigung gur Wolluft, austilgte. Die friedlichen auswärtigen Berhaltniffe in ben letten zwanzig Jahren feiner Regierung beforberten ben blubenden Wohlftand feiner Lande, beffen fie nie vor ihm fich erfreut batten; welchen fein Rachfolger, unter gleicher Gunft ber Beltlage, mit Corgfalt pflegte, bis die Drangfale des breifigjahrigen Rries ges verhangnifvoll unfern Norden erreichten. Barnims reiches fabrende Erbe war guten Theils feinen Tochtermannern und Rachfommen bereits zugefloffen, als bie an feinem Todestage burch ibn noch angeordnete Aufhebung feines Teffaments ben Reft, nicht ohne Biberfpruch, ben Grofneffen zuwiss, mahrend jein Landbefit die Gin-

fünfte Johann Friedrichs und Barnims bes Jungern vermehrte, und Rafimir ben Genug bes Bisthums erlangte. Doch immer aber war bas Berhaltnif ber Staatseinnahme mit ben Bedurfniffen nicht im Ginflange; Die Stande murrten über neue Forberungen, jumal bie Fürften im Jahre 1568 gegen unfichere Burgichaft bem Ronig Giegmund August von Polen eine Gelbanleihe von 100000 Thaler verschafft batten, und bei ben Birren jenes Staats nach Ausfferben ber Jagel-Ionen nicht allein bie Binfen ausblieben, fondern Stephan Bathori, der neue Konig nach dem flüchtigen Balvis, fich ber Zahlungsverpflich= tung gang überhoben erflarte. Wiederum mußten die Stande beiber Landestheile die Soffammer aus ber peinlichften Berlegenheit retten (1578); benn auch Ernft Ludivige Staatshaushalt war burch geffeigerte Bedürfniffe fruh erichopft, was ihn jedoch nicht hinderte, feiner ,,freund: lich lieben Frau Mutter, Frau Maria, gebornen gu Cachfen," bas Rlofferamt Budagla fattlich auszubauen; ein Denfmal findlicher Liebe, welches fich in ber anmuthiaften Gegend noch bis auf diefen Zag erhalten bat.

Unheilvoll bedrohte gleichzeitig ber Fall eines in Pommern seit mehren Geschlechtsaltern überaus reichen Kauschauses ben Wohlfand von Tausenden; jener norddeutschen Fugger, der Loigen, denen wir als gebieterischen Patriziern schon zu Greisswald, zu Stargard und in Settin begegnet sind. Vier Brüder bes Geschlechts, in Danzig, Lüneburg und in Stettin angesessen, aber gemeinschaftlich ihr Geschäft betreibend, hatten im Genuß bes ungemessenssen vertrauens ihrer Landsleute und ber Nachbarn sich in unübersehliche Geldzeschäfte mit Königen und Fürsten eingelassen, ungeheure Reichtlimer erworben; ein fürstliches Gepränge geführt und nach und nach in Hommern allein zwanzig Tonnen Goldes in ihre Speculation gezogen, für andere große Summen aus dem Auslande ihre einheimischen Freunde als

Burgen verpflichtet, als aus uns unbefannten Conjuncturen, vielleicht in Folge des fpanifd-niederlandifden Rrieges, Sans Lois, das Saupt ber Familie, im April 1572, verzweifelnd an ber Doglichkeit, bie Binfen zu bezahlen, fich auf polnifches Gebiet flüchtete, und bie Stadte und Ritterfchaft Pommerns, jumal bie Burgen in unbefdreiblichen Jammer verfeste. Bergeblich fuchten die Betrogenen fich ichables gu halten an dem im Austande belegenen Befitthum bes Geflüchteten, welchem die polnifche Republit Schut gewährte: zahllofe Prozeffe am pommerichen Sofgerichte anhangig gemacht, entzweiten Jahre lang Berwandte und Freunde, Stadt und Land, ohne eine andere Abhulfe gu gewähren, als bag endlich, aus befonderer Rachficht ber Fürften, ben inländischen Glaubigern bie faatsgefährliche Befugnif eingeräumt wurde, fich ber Lehnguter ber Burgen ju bemachtigen, mas jedoch. als ben Rechten ber Lehnsvettern ichablich, neue, modificirende Befimmungen erheischte. Mitten durch biefe privatrechtlichen Birren, welche Dommern faft mehr als ein außerer Rrieg beimfuchten, gogen fich wiederum bedächtig gepflogene Landtageverhandlungen, um bie fleigende Schulbenlaft bes Bergogs ju mindern, ben Befchwerben eingelner Landestheile abzuhelfen, und erwachten firchliche Beforgniffe, Die bereits im füdlichen und weftlichen Deutschlande ben Genuß bes an fich unerquidlichen augsburger Religionsfriedens forten. Die fatholifche Partei, geeinigt burch bas Concil ju Eribent und jum Diebergewinn bes Berfornen angetrieben burch ben machtig aufwuchern= ben Orden der Gefellichaft Jefu, begann in einzelnen Angriffen ben Rampf gegen bie ichlummernben, ungeruffeten, untereinander habernben Gegner: ber Sugenotten : und ber niederlandische Rrieg entbrannte gu furchtbarer Sobe, und bie Absetung und Bertreibung bes vermählten Rurfürffen von Roln, die Bedrängnif ber Proteffanten in Machen, ließen an folgerechter Strategie ber romifden Rirche nicht zweifeln. Das innere Deutschland, Die Pfalz, Dieberfachsen, Die Mart Branbenburg, ber Gefahr naber, hatten ihren Untheil an bem riefigen, auf ben verschiedenffen Rriegsbuhnen greuelvoll entzundeten, Rampfe in fo fern zu erkennen gegeben, bag Schaaren glaubenseifriger ober abentheuerlicher Eblen ben Bekenntnifverwandten jenfeits bes Rheins gu Sulfe eilten; feit 1567 maren faft jahrlich gahlreiche Saufen Marfer nach ben Diederlanden, nach Frankreich, ,,bem Rirchhofe bes beutiden Abels," gezogen; unter Bommerns Ritterichaft bagegen, Die über fachliche Intereffen die allgemeine Noth ber Zeit aus dem Auge verlor, erhob fich fein Wolfgang von Zweibruden, fein Bollrath von Mansfeld, Johann von Buch ober Fabian von Dohna, und nur felten finbet fich ein pommericher Dame, wie ber Schonnige und Wopersnow unter jenen, zwar ungludlichen, aber ehrenhaften Streitern. Dagegen gebachte Johann Friedrich mit Ernft Ludwig in ber Seimath geruftet bazuffehn, mufferten bie Bafallen ber Bergogthumer an ben gewohnten Statten, bei Unflam, Stargard, Rugenwalbe und verpflichteten auf bem Landtage ju Treptow an der Reag, (October 1585) ihr abliges Rriegsgefolge, fo wie die Stadte, fich mit Baffen und Rriegsgerath bereit zu halten, ohne jedoch den alten Mannsfinn fraftig gu beleben, ber fich allein in fleifer Behauptung feiner Gerechtsame und Auflehnung gegen bie Steuerforberungen ber Regierung bethätigte.

Mit größerem Behagen, wiewohl nicht ohne Streit mit den Städten, oft in Geldnoth, walteten unterdessen Johann Friedrichs vier jüngere Brüder in den ihnen angewiesenen Serrschaften. Ernst Ludwig, bessen Luf zu ritterlicher Unternehmung und fremden Abentheuer frühder Jug, welchen er zu Gunsten der Condes und der Hugenotten nach Frankreich unternommen, aus dem er aber auf Antrieb seiner geehrten Wutter zeitig heim gekehrt war, bezeugte, restötzte in Wolgast, das er bequem für den Hossiaat, mit kunstlichen Wasserteltungen, einer

Bibliothet, und fart gegen einen Anfall mit Thurmen, Mallen und Beughaus erbaut hatte; ein überaus wohl gelegener Fürffenfit, ba Die lebhafte Dberichiffahrt bamals nur ben Ausgang burch die Beene fand. Er vermählte fich im Jahre 1577, eines frühern, leichtfinnigen und ungleichen Liebesverhältniffes vergeffend, mit ber ichonen Cophie Bedwig, ber Tochter Julius von Braunschweig, bes Stifters ber Univerfität Selmfladt, und widmete fortan ber Rirche und ben Schulen vorzügliche Aufmerksamkeit. Ernft Ludwig vermehrte bie Ginkunfte ber Universität ansehnlich, ichenkte ihr neue Gebäude, bas Collegium Erneffinum; ftiftete Freitische, gab eine Lehrverfaffung, und | verhalf ber bedrohten wiffenschaftlichen Anftalt ju neuem Flor. Die Gorge für die Reinheit ber lutherischen Lehre, Die er mit Johann Friedrich theilte, und gemeinschaftlich mit ihm in einem frengen Manbate bie Anffellung bes Calvinismus verbachtiger Prediger verbot, rif auch ihn in bas Schulgegante ber Theologen, an welchem Theil ju nehmen ja alle feine beutschen Mitfürften für höchfte Pflicht hielten. Die Concordienformeln, welche, gur Abstellung von Lehrstreitigkeiten in ber Iutherifden Rirde, burd ben wohlgefinnten Rurfürften Auguft von Cadfen verfaßt, auch den Dommern zum Beitritt vorgelegt murbe, fand, nach wiederholten Untersuchungen auf Landesinnoben, in ihrem bogmatifden Theile amar feinen Wiberfpruch, ward aber, als ben Pommern unnöthig, nicht unterschrieben. Dabere firchliche Angelegenheiten hielten die Fürften wach. Die Stralfunder, eifrig ihre Rechte auch in geiftlichen Dingen gu behaupten, hatten mit Bermerfung bes wolaafiifchen Superintendenten ihre Prediger burch ben Stadtpfarrer ordiniren laffen, ein eigenes Confiftorium errichtet; mußten jeboch ben Berfegerten entfernen (1583) und fpater auch ihrer geifilichen Gerichtsbarfeit fich begeben. Much nach bem Auslande ju verftand Ernft Submig feine neuen oberherrlichen Rechte au behaupten, und folich=

tete 1588 durch einen Bergleich den Streit, welchen das Bisthum Schwerin wegen des Zehntenanspruchs auf das landseste Fürstenthum Rügen erhob, indem er unter Mitwirkung seiner Brüder, dem Administrator jenes Stifts 10000 Gulden zahlte. Bei allen ewig wiederstehrenden Finanzuöthen war der Hof des lebensfrischen, sich an Jagd, Fischerei, Gastmabl und Tänzen erlustigenden, Herrn ein heiterer, und erhielt auch Hand von Schweinichen, als sein unfürstlicher, bettelhafter Gebieter ihn zum Borgegesuch nach Wolgast geschickt hatte, zwar nicht die verlangte Summe, doch, bei gastlicher Behebergung, einen stattlich ausgezäumten Gaul und eine goldene Kette mit dem Bildnisse des Herzogs. Aber wie in melancholischer Ahnung kommender Dinge erweiterte um dieselbe Zeit Ernst Ludwig der Bäter Grabgewölbe in der Pfarrkirche zu Wolgast zum Empfang eines hinwelsenden Geschlechts.

Noch eigenthümlicher und anziehender war die Regierungsthätigteit Bogislav XIII in dem fleinen Gebiete, mit welchem er fich begnügte, und bescheiden, große Herrschergabe sich nicht beimessend, das größere Land seinem jüngern Bruder überließ. Geboren im Jahre 1544, also im schönsten Mannsalter, trat er die Verwaltung der Amter Barth und Neuen-Kamp an, und besörderte den Wohlstand seiner Unterthanen nicht allein mit der, auch an seinen Brüdern zu lobenden, allgemeinen Sorgsalt, sondern suchte auf neu erdachte Weise, seinem Ländschen eine wissenschaftliche, industrielle, sast dürgerlich separatistische, Bedeutung zu geben. Er war es, welcher zu Barth, seiner Residenz die erste vommersche Buchbruckerei su Barth, seiner Residenz die erste vommersche Buchbruckerei für größere Werke neben seinem schönen Schlosse anlegte, auß welcher als Zierde der nordbeutschen Typographie das große plattbeutsche Bibelwerk und unter anderm Tücktigen auch die vortressliche Ervonik Lieslands durch Balte hasar Busson hervorging. Wie noch um ein ganzes Jahrhundert spä-

ter felbft der faatstluge Rurfürft Friedrich Wilhelm beifällig dem ausichweifenden Plane eines ichwedischen Traumers, Benedict Stutte, gu borte, in einer befondern Stadt eine universitas brandenburgica gentium scientiarum et artium als Treibhaus aller Wiffenschaften und Erfindungen, ale Mufferschule ber Welt, ju begrunden; gedachte Boaislav, einen practifchen 3wed im Auge, um fein Schloß Frangburg, Das er an ber Stelle Des Rloffers Neuen = Ramp erbaut und gu Ehren feines Schwiegervaters, Bergogs Frang von Luneburg, benannt hatte, im Berein mit mehren Gbelleuten eine neue Stadt, Benedig gleich, als Mittelpunkt bes Sandels, ber Runfte, Fabrifen und Sandwerfer anzulegen. Um ben Landbau vom burgerlichen Gewerbe auszuschlie= Ben, verlieh er ber neuen Schöpfung feine Feldmart; bie Bereitung und Ausführung von feinen Zuchern, Linnen und anderer gur Rleibung und jum Schmud fonft aus bem Auslande geholter Baaren follte von den Bürgern befonders betrieben werden; ben adligen Rauf - und Fabrifheren, ben Benetianern in Pommern, geftattete er jede gewerbliche Betriebfamteit zu Lande und zu Waffer, und bing biefem iconen Project, welchem es freilich, nebft fonftigen Erforderniffen, am Run-Dament, an einem bequemen Safen, fehlte, mit foffpieliger Liebe nach, bis fein, burch ben fruhen Job ber Bruber perhanater, Antritt ber größern Serrichaft die Aufmerksamkeit von dem jest gang unbedeutenben Landflädtchen ablenfte. Auf bas trefflichfte fur Polizei und Gerechtigkeitspflege forgend, vergaß er auch die friegerifche Befimmung feiner Bafallen nicht gang, und fchuf eine Art von Ritterafabemie, welche wiffenschaftliche Bilbung und fcone Runfte mit militairifder Tudtigfeit gleichmäßig beförderte. Bu feiner Freude und bes Stammes Soffnung wuchsen ihm madere Gohne heran, Die letten Spröflinge eines uralten Gefdlechte, welches mit ihnen erloichen follte.

Much Barnim X, fo gelehrt gebilbet, bag er als Rector in Wittenberg eine lateinische Rebe halten konnte; erfahren in dem Umgange mit ber großen Welt; in ausländischen und in Reichsgefchaften ehrenvoll gebraucht, gereichte, in Befit ber Amter Rugenwalde und Butow, aum Ruhm bes pommerichen Mamens. Er verfcbonerte, gleich bauliebend wie ber Bruder, feine Refibeng, bes vertriebenen Unionsfonias behagliche Bufluchtsfratte, wirthichaftete und ichaltete untabelich, erzeugte aber mit Anna Maria, ber Tochter Johann George von Brandenburg, feine Kinder. Cafimir endlich, ber fünfte ber Bruber, ihnen ungleich an Gaben und an Bilbung, jum Bifchof am wenigften befähigt, verlegte ben Gis feiner Regierung nach Coelin, erbaute fich beim Dorfe Baff bie Cafimirsburg (1592); fruh franklich in Folge feiner Truntliebe, harmlofen Freuden in ber Natur, besonders ber Fischerei, ber er fich tagelang mußig widmete, hingegeben; hielt er jedoch auf feine Rechte, von ben Rolbergern nicht wenig angefeindet, in deren burgerliche Berfaffung er Gingriffe gethan.

So walteten die fünf Brüder, im Auslande geehrt, von ihren Unterthanen geliebt und gesürchtet, neben einander, als Berzog Johann Friedrichs gehässige finanzielle Neuerungspläne die pommerschen Stände beunruhigten, und auch das gute Einverständnis mit seinem Bruder Ernst Ludwig zu lodern drohten. Die Gesammtheit der pommerschen Derzoge glanzvoll repräsentirend, ein Freund des Prunkes und seit 1577 mit der brandenburgsischen Erdmuthis vermählt; baulusig — er batte nach dem Abbruch der Oderburg und nach einem zirstörenden Brande das Stettiner Schloß, durch einen Italiener, mit zierlichen Giebeln, Erknern, Thurm und Gallerie ausgebaut; verfallene fürstlichen Säuser in verschiedenen Städeen hergessellt, und als eistiger Jagdliedhaber Friedrichswalde dei Stargard, zur Beeinträchtigung der dortigen Bürger, als seinen Lieblingsausenklalt, wo eine Bibliothek nicht sehlen

durfte, ausgeschmudt, - fühlte fich Johann Friedrich in feinen gemeifenen Ginfunften immer mehr beengt, und beichloß nach bem Beifpiel anderer beutscher Fürffen bie Accife in feinem Canbe einzuführen. Bereits maren große Gummen burdy bie willigen Stande in beiben Berjogthumern getilgt; als Graf Ernft Ludwig von Gberftein, ber Brus ber jenes Stephan Seinrich, welcher fich fo lacherlich trotig in bie Erbangelegenheiten ber fubbeutiden Namensvettern einmischte; ber viel betraute Minifter in Stettin, um die Roth feines Gebieters gu enden, neue Bollerhebungen befannt machte, und Die Stettiner, ungufrieden über manche bespotische Gingriffe bes Bergoge in ihre Privilegien; icon feit einigen Sahren wegen ber Dberfchifffahrt in fo bofen Sandeln mit ben Frankfurtern, bag einmal bort alle ju Dartte anwefenden Raufleute ihrer Stadt gefangen genommen, ihre Guter in Befchlag gelegt murben; nothigte, Schut beim Reichskammergericht ju fuchen. Angftlich auf ihrer Sut ließen fie ben Grafen von Gberfein, welcher am faiferlichen Sofe zu Prag weilte, um ben Landesherrn bas Privilegium für bie Ginführung ber Accife ju bewirten, beobachten, und fanden auch Die Bruber Johann Friedriche, jumal Ernft Ludwig, ber ichon früher wegen Beeinträchtigung feiner Rechte erbittert mar, bereit, fich ernfilich ihrer anzunehmen. Gleichwohl erhielt ber bergogliche Minifier vom Raifer Rubolf bie Beffätigung jenes ichon Philipp und Barnint que geficherten Accifeprivilegiums in größerer Ausbehnung (Mai 1588). fand aber bei aller aufgewandten Beredfamfeit auf bem gu Treptow an ber Rega ausgeschriebenen Landtage ben einmuthigften fraftig = ften Wiberfand. Die Stadter in ihrer Abwehr ber Reuerung geffartt burch die Billigung Ernft Ludwigs, beugten fich weber ben Drobungen des erbitterten Landesherrn, noch erichrafen fie über Johann Friedrichs perfonliche Reife nach Prag. Da auch ber Bruber nicht burch bie barte Sprache eingeschüchtert wurde, mußte ber flettiner Bergog,

bem nie das Rechtsbewußtsein feiner Unterthanen, die lieber große Summen nach Speier schidten, als neuer Abgabe fich fügten, fo trogzig entgegen getreten, von der Accife abniehn, und mit der gebotenen gebnfachen außerordentlichen Steuer fich begnügen.

Bald nach biefer entschiedenen Niederlage des fürfilichen Anfebns. welche ben Sochftrebenden mit nachhaltigen Berdruß erfüllte, begann der Job an dem jest halbtaufendjährigen Stamme gu rutteln, und trat bas melancholijche Intereffe bes Bolfs am fürfilichen Leichengeprange, welches von 1592 ab einen wefentlichen Theil bes öffentlichen Lebens in Anspruch nimmt, jum erffenmal hervor. Ernft Ludwig, noch nicht 47 Sabr alt, farb, mube und tobesbereit, am 17. Juni 1592, und ward am 19. Juli unter bis babin ungewöhnlichem Prunte, indem fechzehn Ablige feinen Garg trugen, fechzehn Kahnen und fechzehn Trauerpferde vorgeführt wurden, in ber erweiterten Surftengruft gu St. Betri in Bolgaff begraben. Bon ber Zeit an hatte bas treue Bolf feine Landesberrn nur zu bestatten und die Todten zu preifen, und offenbarte in Diefer Reier eine mahrhaft rubrende Ginnigfeit; eine bittere Rranfung bes Geschickes ift es aber, bag bie fürfilichen Defropolen ichon mit bem Staube ihrer Bewohner verfielen, ober fpater Die Beute frevelhafter Sande wurden. Ernft Ludwig, eine intereffante Perfonlichfeit, ohne die hervorstechenden Regentengaben feines alteren Brubers, aber auch ohne beffelben Sang ju Gewaltmagregeln; eine Statur, wie fie leider Deutschland beim Ausbruch des entsetlichften Rrieges faft auf allen Fürftenftühlen fab; hinterließ neben einer Tochter einen unmundigen fiebenjahrigen Gohn, Philipp Julius, unter der teffamentlich angeordneten Bormundichaft feines zweiten Bruders Bogislav, der nun, durch höhere Pflicht gerufen, ausschlieflicher Pflege seines fleinen Landchens entjagte, und bis zur Mündigfeit, vereint mit einem Regierungs= collegium, in treuer Liebe für feinen Reffen bas Bergogthum Wolgaft

verwaltete. Johann Friedrich bagegen, obgleich ohne Soffnung auf mannliche Rachkommen, vergaß auch jest nicht bie Ausdehnung feiner fürfilichen Rechte, und glaubte ber bringend vom Raifer geforberten Zurkenfteuer, gu welcher die überftimmten Protestanten auf bem Reichstage fich bequemen mußten, fich jur Erreichung feiner Zwede bedienen zu konnen. Rudolf II führte feit 1592 einen ichweren Rrieg mit ben Demanen, und hatte nach ber Morbichlacht von Rereistes (ben 26. October 1596), in welcher auch ber Führer bes pommerichen Reitergeschwaders mit feinem Saufen erichlagen wurde, Die Stande bes Reichs mit flebentlicher Bitte um Sulfe angegangen. Johann Friedrich versammelte die Landichaft zu Stettin im Dai 1597, und verlangte, fatt ber bie Armuth unverhaltnigmäßig brudenben alteren Befeuerungsart, nochmals die Ginführung ber Accife. Boll Groll über Die entschiedene Ablehnung eines icheinbar fo löblich motivirten Borichlages, ba felbft ber milbe vormunbichaftliche Regent gu Wolgaft ben Bürgern und Bauern ausschlieflich die Turfenfieuer aufburdete, entließ Johann Friedrich bie Berfammlung ohne Abschied, und ging fo weit in feinem Borne, einen Stillfand ber fammtlichen Juffigoffege gu befehlen. Dit biefer beillofen, unerhörten Repreffalie, Die aller Fürfrenpflicht ichnurftrats entgegen lief, fand bie ernfte väterliche Saltung, welche er ein Jahr früher bei einem bewaffneten Aufftande bes niedern Bolfs in Stettin bewies, welches bie Ausschiffung bes Getreibes in theurer Beit gewaltfam ju binbern fuchte, im grellen Wiberfpruch; boch ward der landgefährdende Befehl bald gurudgenommen, und erboten fich im Januar 1599 bie Stande bedingungsweise alle ginsbaren Schulden ber Rammer ju übernehmen, mogegen ber Bergog bie erb= einigungegemäße Erhöhung ber Ginfunfte feines Bruders Barnim gu bestreiten fich verpflichtete. Aber ber Tod ereifte ben ftrengen Gebieter, ber noch im Juni beffelben Jahres brei betrügliche Rentmeifier

öffentlich ju Stettin enthaupten lief, ebe er ber Schulbenlaff erlebigt war. Auf einer fattlichen Schlittenfahrt jum Befuche feines Deffen Philipp Julius im Januar 1600 nach Bolgaff gezogen, erfrantte Jobann Friedrich, plotlich mitten unter ber Faffnachtsluftbarfeit, und farb am 9. Februar in bemfelben Zimmer, in welchem er geboren mar. fiebenundfunfzig und ein halbes Jahr alt. Wieberum fand nun die Frauermufe ber gelehrten pommerichen Dichter und die Rangelberedtfamteit ber Prediger einen tragifchen Anlag fich ju üben. Die Leiche ward im fürftlichen Schmude, im langfamen Trauerzuge über Stolp, Udermunde, Jafenis nach Stettin geführt, überall unter Glodengeläute, bem Aufzuge ber Obrigfeit, ber Schulen und Beifilichen, eingeholt, und nach vier Bochen, am 15. Mary von ber gefammten Familie, ben Abgeordneten aller Stande, mit bem ichwerfalligften, bufferften Geprange in ber Schloffirche beffattet. Die Trauerfahne und Maffen blieben in der Grabfapelle aufgefiellt; Schwert und Stab bagegen murben bem Rachfolger, Bergog Barnim, überantwortet, nur bas Giegel feierlich gerbrochen. Allein funfundzwanzig gedruckte Leichen = und Erofipredigten und Gebichte haben fich erhalten, und bezeugen die unerfcopfte Trauer der Unterthanen. Bur Burbigung Johann Friedriche, Bum Bob und Zabel feiner Energie, gewährt bas Ergahlte hinlanglichen Dafftab. Reigung zu theuren Bergnugungen, jum foftbaren, ben Aderbau fiorenden Weidmannswerfe, unterbrach nicht felten feinen Regierungseifer, und faumige Rechtspflege, wie die Berfuche, neue Quellen gur Beffreitung feiner Pracht und Bauluft gu eröffnen, entfremdete ihn oft bie Gemuther feiner, durch Milde ber Borfahren verwöhnten, Unterthanen. Gunfflingen, jum Theil unwürdigen, lieh er, jur Gefährbung höchfter Intereffen, nicht ungern bas Dhr, und auch feine brandenburgifche Gemablin, die er mit reichem Leibgebinge bebachte, übte eine nachtheilige Gewalt über ihn aus. Die Gitten feines

Sofes verfeinerten fich nicht über ben Geift bes Jahrhunderts; ju trinfen verftanden er und feine Sofdiener gleich ben Sachfen, Schlefiern und Brandenburgern. Demnoch war es fein Bunder, daß man im Auslande fein Bolf als ungeschlachteter und gröber als felbft die "Schwarzwalber" verläfterte, bis ber faiferliche Sof ju Prag fomifch genna gelehrt wurde, auch Pommern bilbe "galante" Leute. Dan ergablt. ber Bergog vom Raifer mit ber beleidigenden Bitte angegangen, einmal einen Musbund von robem Pommer an ben Sof gu fenden, habe einen feiner Sofleute Die Landesmannieren grundlich ftudiren laffen und ben Gingenbten nach Prag geschickt. Als ber verftellte Bauer bie nicht ichwere Rolle fo arg fpielte, daß er, von ber Mahlzeit aufftebend, feinen Sporn abfichtlich in das Tafeltuch verwidelte, den Inhalt der Schuffeln und Glafer dem Soffrauenzimmer auf die Rleider ichuttete: gedachten die Entrufieten ben Tolpel gu gudtigen; fanden aber, als fie Morgens mit Ruthen in fein Schlafgemach fürmten, einen fattli. den Cavalier, in Rleidern vom neuffen, parifer Bufchnitt, ber bie Rurien mit fo feinen Romplimenten und Redensarten begrufte, bag fie mit bem beichamenden Geffandnig, "bor bem Bommer mußten alle Beren des Sofes fich verkriechen," fich entfernten. Daffelbe Gefchichtehen wird zwar auch von Bogistav XIII ergahlt, past aber mehr auf die Beit Johann Friedrichs, jumal Rudolph, der fpater fo unglud. liche, fich bamals noch nicht menschenichen in feine Gemächer verschloff. Daß Johann Friedrich, ber Gelehrte, ein Freund der Siftorie und Mufit, nach herrichenden Sofgeschmad, Rurzweil folder Art liebte. lehrt fein vertraulicher Umgang mit bem wisig dummen Sofnarren Rlaus Singe; einer Rigur bie neben Chatespeares berühmteren Glowns glangen fonnte. Fruber Ganfehirt in einem Dorfe unweit Friedriches walbe, jog er die Aufmertfamteit des vorüberreitenden Bergogs querft auf fich, indem er gur eiligen Rettung feiner bedrohten Seerde fie mit

ben Ropfen ringeum unter feinen Gurtel fiedte; ber frobliche Serr nahm ben poffenhaften Gefellen an feinen Sof, ichentte ihm fein Geburteborf, welches bamals ben heutigen Namen Singendorf erhielt, befreite auf eine gereimte Bittschrift beffelben ihn und feine Rachbarn im Jahre 1579 von ber Wolfsjagdfrohnde, und erluftigte fich an ben Ginfallen und den oft den Betrug der Beamten aufdedenden Reben bes Schalksknechts, bis ein harter Spag biefem bas Leben raubte. Singe, um feinen Gebieter bom Tieber zu befreien, fieß benfelben fed ins Baffer und heilte ibn gwar, farb aber felbft bor Schreden am 17. Darg 1599, indem ber Bergog nach einem Scheingerichte ben gum Tode verurtheilten zur Richtflatt führen und ,, fatt bes Nachrichter= schwertes mit einer Burft an ben Sals fchlagen lief." Der Grabffein des Ungludlichen, das mit allen Attributen feiner Bunft ausftaf= firte Bild und eine Inidrift tragend, wurde noch am Ende des vori= gen Jahrhunderts neugierigen Reifenden gezeigt; Die bumorififche Reigung ber Dommernfürften ju abnlicher Rurzweil erffarb erft mit ben Bebrananiffen bes breifigiahrigen Rrieges.

## Viertes Ravitel.

Nasches Hinwelken der Söhne und Enkel Philipps I. Barnim X, Bogislav XIII, Philipp Julius. Philipp II und Franz. Sidonia von Borck. 1600—1620.

Barnim X, eben so wiffenschaftlich, vielleicht auch so pedantisch gebildet, wie seine Brüder, aber wegen feiner Liebhaberei von schonen Pferden als ber "Reiterischste" bezeichnet; durch ben Jaseniger Bertrag zur Nachfolge berufen, nahm ansangs Anstand, unter ber brüdenden, durch seine Borganger gehäusten, Schuldenlaft die Regie-

rung anzutreten, fließ junachft bas Teffament Johann Friedrichs, melder feine Wittive gu freigiebig bedacht hatte, um, und eröffnete Ranglei und Gerichte erft in feinem Ramen, ale ber franbifche Ausschuf gur Tilgung der alteren Schulden fich verpflichtet und bie Gingiebung veraußerter Domainen gebilligt batte. Geinerfeits berüchfichtigte Barnim, ben fürftlichen Sofftaat vermindernd, nach langeren Unterhandlungen, die Rlage ber Stande wegen ber überall perfonlich einzunebmenden Sulbigung, und gefiattete, bag ber Mdel, die Abgeordneten ber Stadte am 17. Februar 1601 ju Stettin in Gegenwart ber brandenburgifden Gefandten ihm den Treueid leifteten. 216 auf dem Sandtage im October 1601 bie brangenffen Finangangelegenheiten geordnet und ben Befchwerben ber Stande Abfiellung verheißen war, übergab Barnim Die Amter Lauenburg und Butow feinem Bruder Cafimir. ber, franklich, bes Bisthums überhoben, feinem Reffen Frang, Bogislav XIII. jungfien Cohn, bas Stift überließ, und in harmlofen Da= turfreuden zu Deuhausen bei Rugenwalde fein Ende erwartete. Aber Barnim ereilte ber Tod unter manden löblichen Borbereitungen, ben Staatshaushalt auf einen fichern guß ju feben, und unter ben Duben, für Rudolphe noch fortbauernden Zürkenkrieg die verlangte Reichsffeuer noch aufzubringen, fruber als ben bisberigen Bifchof. Dbaleich felbit frankelnd in Folge eines Berbruffes und eines weiblichen Abendtrunkes, hatte ber Bergog im August 1603 aus brüberlicher Liebe eine Reise nach Rugenwalbe unternommen, um ben tobt bereiten Bruber nochmale gn begrüßen; unter machfenden Befchwerben nach Stettin aurudgefommen, farb Barnim X mit religiöfem Troffe am 1. Geptember, vierundfunfzig und ein halbes Jahr alt, ohne Rachkommen von feiner brandenburgifchen Gemahlin. Die Leiche bes geliebten, frommen, fparfamen Berrichers feierlich au bestatten, ward ber 18. Detober anberaumt; Cafimir bezeugte auf die Erauc funde, anfange Luft,

in sein Recht als Nachsolger zu treten, und kam kurz vor der Beerbigung nach Stettin, wohin sich auch die Wittive des Vorgängers und die Berwandten von Wolgast eingesunden. Aber bald fühlte er sich unfähig die Last der Regierung zu tragen, und da die Stände eben nicht eilten, seine Sorge zu erleichtern, verglich er sich mit Bogistav XIII, entsagte zu dessen Gunsten, und ging in sein stilles Leben nach Rügenwalde zurück.

Co war denn für Bogislav XIII, ber in ich onffer Mannesbluthe gezweifelt hatte, Berrichergaben ju befiten, im hoben Alter, ben Gede Bigern nabe, die Rothwendigfeit gefommen, die Regierung bes ausgedehnten Bergogthums Stettin ju übernehmen. Bange Abnungen erfüllten ihn, als er ber Bestattung feines Bruders Barnim mit ber gablreichen, trauernden Gippfchaft und vielen fremden fürftlichen Gefandten beimobnte; am heitern Simmel erhob fich plotlich ein Gewitter; Regen und Sagel frürzien auf bas langfame, mit Geprange überlabene Leichengefolge, ein Blitffrahl ichlug jum Entfeten ber Menge in ben Jacobi-Rirchthum. Dennoch aber erfannte Bogislav, ber Frommfte unter ben Brudern, bie Bflicht, ber er fich beugen muffe, und erfüllte Die Pommern mit freudiger Soffnung, als er ben Ständen feine ernftlichen Beffrebungen, in aller Weife für des Landeswohlfahrt zu forgen, fund that, feinen Gohn Philipp der eben von großen Reifen ins Ausland gurudgefommen, mit einem febr mäßigen Soffiaat gum Statthalter in Stettin proclamirte, zwölf Landrathe zur Unterfiugung in ben Regierunsfachen ernannte, ben Aufwand heilfam befchrantte, und in einer Perfon Bergog von Stettin und Bormund über Bolgaft, altere Streitigkeiten zwifchen beiben Landestheilen ausglich. Go lange Bogislav noch mit ber Regierung von Wolgaft beladen war, fonnte Stettin feiner nicht fo froh werden, ba aber Philipp Julius, ausgeseichnet burch anmuthige Geffalt, ritterliche Fertigfeiten und forgfame

Beificebilbung, jest die Welt gefeben, Franfreiche gludliche Page unter bem vierten Seinrich, Englands Bluthe unter Glifabeth, die Schweis und Italien, Die Mutter ber ichonen Runfte fennen gelernt, und bas zwanzigfte Sahr erreicht hatte, erflärte ihn Raifer Rudolph fur volljahrig, und trat er jest, geläuterter Sitten, bankbar gegen ben Dheim, liebevoll gegen feine Mutter, die vaterliche Berrichaft an. Go wie alle feine Borfahren von Wartislav I bis auf Bogislav X unverfennbar ben Stempel geiffiger Familienabnlichfeit an fich trugen, und fie, bei benfelben Anlagen, berfelben Beiffesrichtung und bemfelben Grundtemperamente, nur die verschiedene Mijdung gleicher Gigenschaften. je nachdem bie eine ober bie andere vorwaltete, als besondere Indivibuen unterschied; fo fieht fich auch wiederum die Generation feit ber Rirchenverbefferung gang abnlich; ungeheuchelte Frommigfeit, allgemeines, balb tiefer, balb feichter reffectirendes Wohlwollen für ihre Unterthanen; verftandiger Wille, gelehrte Liebhaberei, geffeigertes fürftliches Bewußtfein, in wechfelnden Rugneen mit Leichtfinn, Beranus gungfluft, groberer Sinnlichfeit, politifder Schuchternheit und je au weiligem Sang jum Despotismus vermischt, find die Grundelemente ihrer fittlichen und politischen Erscheinung; ohne große Jugenden, aber auch nur mit verzeihlichen Untugenden, die faum an bas Laffer fireifen; fo fiellen alle Pommernherzoge von Philipp I bis auf Bogislav XIV fich bar; Gurffen, beren Andenfen wir lieben muffen, die aber nicht glangvoll in ben Annalen ber Gefchichte auftreten, und bergleichen, febrt der Inpus ju oft wieder, eine ermattende Rudwirfung auf jedes Bolf, ausüben; benn gur Entwidlung ber faatsburgerlichen Gefellfchaft ift ber Wechfel zwischen fart contrafirenden Regenten immer förderlicher, als die Aufeinanderfolge gleicher, mittelauter Indivibualitäten, und eine entichiebene bofe Fürffennatur oft ein Gegen für Zeitgenoffen und Dachfommen.

Während ber liebenswürdige Philipp Julius die verschwenderische Mutter am Sofe und in der Regierung gewähren ließ; feine Schwefter Glifabeth Magdalene an Bergog Friedrich von Rurland vermählt fab, - eine Berbindung mit den Rettlern, welche bem Lande fvater einen läffigen, hülfebittenben Flüchtling jenes Gefchlechte guführte: er endlich, verarmt, auf Anrathen bes Dheims eine beffere Staatsund Sofwirthichaft organifirte; widmete Bogislav ben Reft feiner Zage mit unermubetem Gifer ber Pflege bes neuen Landes. Auf ber Erbbuldigungsreife fam er bis an die außerffen Grenzen derfelben, fab Dans gig und Dliva, die Grabffatte vermeintlicher Borfahren, und beflagte bald darauf aufrichtig ben Tob feines letten Brubers, Cafimir, beffen Leichnam die Fürffengruft zu Stettin am 20. Juni mit bem, in wenig Nahren jum viertenmal, wiederkehrenden Drunke empfing. Der Job Cafimire veranderte den Befitffand, indem Bogislav für die beiden, ibm zugefallenen Umter, Butow und Rugenwalde, bem Befite von Barth und Frangburg ju Gunffen bes wolgafifden Zweiges entfagte, und für die bedeutende Berbefferung jenes, mit fo unübertroffener Sorgfalt gehegten, ganddens eine angemeffene Entichabigung erhielt. Sein Gobn Georg erwirfte mit ber Reichsbelehnung ju Drag, im Januar 1606, für bas pommeriche Saus eine Beidranfung bes Appellationsrechtes ber Unterthanen an das Rammergericht, um ben foffpieligen Rechtsgang Muthwilliger nach Speier zu hemmen, ba bie einheimischen Gerichte tuchtig bestellt und in Aufsicht erhalten wurden. Moch ahnte man nicht in Pommern, daß die firchlich und burgerlich auseinander geriffenen beutichen Stände bald gegen einander fich maffnen wurden, wozu Maximilians von Baiern Anfall auf bas protestantiide Donauwerth die Lofung gab; als ber ,, liebe Bater bes Bater-Ianbe, Bogislav ber altere, fcbleunig feinen Abjug von biefer Welt nahm." Todesgedankenvoll hatte er oft bas Berstein gefdrieben:

"Die Zeit ift furz, der Tod ift ichnell, ein jeder leb' wie er fferben will;" die Radricht von der plotlichen Erfrankung feiner Gemablin erichredte ben icon Schwächlichen; feine unermudete Sorgfalt um die Darniederliegende erschöpfte ihn vollends, fo daß er am 7. Marg 1606, 61 Jahr alt, fein lobreiches Leben endete. Dit Recht beflagte in tiefer, mannigfach fich fundgebenber Trauer bas Land ben Singeschiebes nen, als frommffen und tadellofeffen von den Gohnen Philipps und glaubte eine gottliche Ungnade in beffen Berluft gu erkennen. Bogislav XIII, wie fein fattliches Bild im Rathhause ju Anklam mit fo biedern, treuberzigen und verffandigen, etwas bangen Blid bernieder fcaut, verdiente die allgemeine Berehrung auch im vollen Daafe; die Schwächlichkeit, welche mit ben bezeichneten Gigenschaften verbunden gu fein pflegte, gab feinen Unlag ju politischen Difgriffen; feine Liebhaberei an medanischen Runften - er brechfelte artige Sachen, war auch ben Abepten nicht gang fern geblieben, - zogen ihn nicht vom Ernft bes Lebens, von fürftlicher Thatigfeit ab; heiter und gottvertrauend, fparfam und einfach, boch jur rechten Beit auch als gurft fich reprafentirend, fab er ein gabireiches Gefchlecht beranbluben; unter eilf Rindern funf Cohne, Philipp, Frang, Bogislav, Georg und Ulrich, die ihn gufammt, bis auf Bogislav, ber grade fich im Auslande befand, auf feinem letten Gange mit ben Wittwen feiner Borfahren und ben Bringeffinnen geleiteten, und boch verhangnifvoll ohne neue Spröflinge binmelften. Philipp II, ber alteffe, im breiundbreigigften Jahre, batte erft einigen Widerspruch feines Bruders Frang, Des Bifchofs von Ramin, ju befeitigen, als er, nach mobernem Fürftenrechte, bie ungetheilte Regierung antrat. Cobald auch Bogislav von feiner Reife gurudgefehrt, wurde am 25. Auguff 1606 durch bie, auch ben jungern Brudern zugetheilten, Rathe die Erbauseinandersetung mit Bugiebung ber Landftande berathen; bem Philipp als bem erfigebornen, bas Bergogthim Stettin allein, seinem Bruder Franz neben dem Bisthum Ramin das Amt Bütow; Bogistav und Georg zunächst auf acht Jahre Rügenwalde zuerkannt, und dem jüngsen, Ulrich, jährlich 5000 Gulben und die Kossen zu Neisen ins Austand ausbedungen. Den schon seit der Kirchenverbesserung ausgesommenen Gebrauch, denkwürdige Begebenheiten durch sinnreiche Schaustück zu bezeichnen, bezeugt in hommern die nach Philipps Angabe zum Gedächtnis der brüderlichen Einizseit geprägte Denkmünze, auf der einen Seite zwei Hände, Küllbörner haltend, mit der Umschrift: una salus patriae, fratrum concordia constans, auf der andern den Fürssenhut, von einer Schlange umgeben, darssellend.

Aber ber friedfertige Ginn ber Bruber eignete fich wenig fur die Beit, in welcher bie Grengen Deutschlands, von innerem Zwiespalt beimgefucht, auch äußerlich bedroht wurden. Der Julich = Rlevifche Erbfolgeffreit entzündete fich an bem Weffende unfere Baterlands und ließ einen Angriff Beinrichs IV von Frankreich erwarten; Die Bafa auf Polens und Schwedens Thron befriegten einander an ber Ditgrenze Dommerns, und bie Unterbrudung ber Reichsfreiheit Donauwerthe rief die Proteffanten gur einmuthigen Gegenwehr auf. Um feine Neuträlität in fo allgemeiner Aufgeregtheit barguthun, verbinberte Philipp mit feinem Better Philipp Julius von Wolgaft, mit bem er in verffandiger Hebereinstimmung maltete, die fortgefette Werbung in Pommern zu Gunffen der ichwedischen Krone; enthielt fich fonft aller Ginmischung in die junachst bas südliche und westliche Deutschland beunruhigenden Greigniffe; vermählte fich 1607 mit ber Pringeffin Gophie von Schleswig-Bolffein; landtagte mit ben Standen über mannigfache Berbefferung ber Juftig, ber Kirchenverwaltung, Polizei und über Rammerangelegenheiten, und empfing im April 1608 bie Sulbiaung ber Stettiner und ber übrigen Landestheile. Go ichlos fich bie

fraftlofe, fo ichmachvoll endende Union ber protestantifchen Stande ohne ben Beitritt ber pommerichen Bergoge, welche fich ber Abmahnung bes Raifere gehorfam bezeigten; ihre Bruder Georg und Ulrich befaben fich unterbeffen die Welt, wie Frang vorher gethan hatte, und berichteten fleißig ihren Berfehr in ben verschiedenen Landern, nur flüchtig von den politischen Bewegungen der Zeit Runde nehmend. Die jungen Seren reiffen unter angenommenen Ramen, nicht um läftigem Prunte und beschwerlichem Geremoniel fich zu entziehen, fondern aus Sparfamfeit; Georg machte als "Junfer Georg vom Balbe ju Budow und Banow Erbaefeffen," ben grand' tour burch Italien, über Malta nach Reavel gurud, mo er jeboch feinen jungeren Bruber Ulrich, ber eben feine Studien in Tubingen beendet hatte, nicht, wie er erwartete, traf, und feste fpater gemeinichaftlich mit biefem feine Reife burch Frankreich fort (1609 und 1610), hie und ba, ber Gprache und Exercitien halber, verweilend, mit bem Bruber "Frang vom Balbe" correspondirend, ihm auch wohl aus der Ferne ein Glas auf "feiner Bergallerliebffen Gefundheit" ausbringend. Die Bruder befanden fich gu Paris im verhängnigvollen April 1610, in welchem die Plane Seinrichs IV gur Umgeffaltung aller bisberigen Berhältniffe in Guropa gur Reife gedeihen follten, erfuhren nichts von ben Umtrieben beuticher Burfien, eines Chriffian von Anhalt mit dem Bourbon, und eilten aus ber morderfüllten Sauptfiadt nach England, ale bas Deffer Ravaillac's am 14. Mai bie Plane bes hochftrebenden Ronigs zerfchnitt. Uber bie Miederlande fehrten beide im Auguft 1610, vielfach unterrichtet, in bie Seimath gurud, wo Frang unterdef fich mit der Pringeffin Cophie von Cachfen vermählt hatte, und bie Rube nur burch einen mittelalterlichen Burgeraufruhr gefiort war. Der Morder eines Burgere gu Greifswald, bem Gefängnis entflohn, von ben Greifswalbern in Wied unter ber Gerichtsbarfeit des Amtshauptmanns gu Elbena ergriffen,

bon jenem wiederum gewaltsam befreit, ward burch einen bewaffneten Auszug ber Städter gurudgeführt. Bergog Philipp Julius flagte über Berletung bes Landfriedens; Greifswald aber behauptete feine Gerechtfame, unterfiutte fie burch bas Gutachten auswärtiger Jurifienfacultaten, und entging burch gutlichen Bergleich ber fürfilichen Unanabe. Sielt eine gange Stadt fo entichloffen auf ben ihr guffebenben Blutbann, fo muffen wir aus berfelben Veriode bie romifche Strenge eines Burgermeifters, Joadim Appelmann ju Stargard, noch mehr bewundern. Gein ungerathener Cohn, aus fremdem Rriege beimgefehrt, magte es, von feinem Bater burch bie Drobung, ibm einen rothen Sahn aufs Dach ju ichiden, Gelb ertrogen ju wollen. Als bie Nachbaren, über ben Brandbrief in Schreden gerathen, gur ichimpflichen Berfolaung bes bofen Buben Diene machten, übernahm Joachim Appelmann feinen Cohn ohne Schmach bes Gefchlechts zu firafen, fuhr mit einem Prediger, unter Borausfendung des Scharfrichters, in bas Dorf Broothusen, wo ber Berbrecher fich befand, überraschte ihn, und ließ ibm, nach Beichte, unter Troffreden und vaterlichem Gegen bei bem Rirdhofe bas Saupt abichlagen. Diefe That, fo recht aus ber Gemuths= ftrenge und bem burgerlichen Ehrgefühl deutscher Stadte heraus, wurde eine Plutardiche Selbenbiographie ichmuden; in Dommern machte man nicht großes Aufhebens bavon. - Gleich gemäßigt wie ber Better benahm fich Philipp in erneuten Sandeln mit Stettin; waltete in fiurmifch bewegter Zeit friedlich unter feinen Nachbarn, und feierte nach dem Tode bes unglücklichen Rudolf II die Erhebung des unbrüderlis den Matthias jum Raifer am 26. Juni 1612 burch ein allgemeines Reft, als braden unter bem neuen Berricher golbene Tage über bas unheilvoll zerriffene Baterland an. Als jedoch bie fatholifche Liga unter Maximilian von Baiern drohender fich ftartte; ber Krieg gwifchen Schweden und Polen fortdauerte; glaubte er fein Land in Bertheidi=

gungeguffand feten zu muffen, mufferte bie Bafallen bei Stargard im Juni 1613, noch immer in dem Wahne, mit dem altfrankischen, untüchtigen Aufgebot ber Ritterichaft und Städte Feindesgefahr abwenben zu können, und warb auch 200 Soldner zum lauten Tabel ber Stände. Doch ichon gehrten gefährliche Itbel an ber Rraft feines Leibes, weshalb er im Jahre 1612 eine Reife gu bem wunderwirkenben Brunnen unternahm, ber fich bei Dannenberg im Luneburgischen eröffnet hatte, und ungeheure Schaaren gläubiger Rrante gufammenführte. Ihm gleich an Friedensliebe, aber auch an furgfichtigem Bertraun auf die befiebende Rube des beutiden Nordens, regierte Philipp Sulius über Wolgaft, ichlichtete allen Saber mit ben Stralfundern, Die gur Abwehr fommender Roth die Reffe mittelalterlicher Berfaffung behaupteten, während andere Gemeinden, ben Rurffen gefügiger, mit ber Gelbfiffandigfeit auch ben mannhaften Ginn einbuften. Auf bem ffettiner Landtag im Jahre 1616 gaben die Beforgniffe ber Pommern anafflicher fich ju erkennen; man verbot bie Landesfinder auf bie Jefuitenfchulen nach Bfierreich und Polen ju fenden; man überlegte, ob ber Bergog, jum Schut ber Gewiffensfreiheit, fich in die Union begeben folle? beschloß jedoch Neutralität, gemeinschaftlich mit Philipp Juline, fo wie Bereitschaft ber bisherigen Landesvertheidigungsweisen, und feierte am 31. Oftober 1617 bas erfie Reformationsjubelfeft mit frommen Geprange, grade am Borabend weltzerruttender Ereigniffe. Bereits aber hatte fruher Tod fich in dem jungen Gefchlechte Bogislav XIII gemelbet, und war Georg am 17. Marg 1617 gu Budow, gur Betrübnif feiner fanft beherrichten Unterthanen, gefforben. Traurige Seelenstimmung bemadtigte fich von ba ab feines alteffen Brubere Philipp; frubere übel fehrten wieder, und legten ibn, ben funfundvierzigjährigen, am 3. Februar 1618 in bas Grab ber Ahnen. Gine noch größere Bahl von gedrudten Germonen und Rlagegedichten bejeugten ben Schmer, bes Sanbes über ben frühen Singang bes mahrhaft vaterlichen, liebenswurdigen Gebieters, bem wir freilich bie Rraft abiprechen muffen, Bommern bei ber nabertretenden Bedrangnif gu bemabren. Philipp II trug ben entschiedenften Enpus ber frommen. autgegrteten, Runfie, Wiffenichaften, Bucher und geheimnifvolles Biffen liebenden, beutiden Fürffen feiner Zeit an fich; er rebete und ichrieb fertig bie lateinische Sprache, in welcher er von feinen erften Junglingejahren an mit feinen Bermandten und fremden Gelehrten correspondirte; disputirte eifrig über theologische Streitfragen, brachte fcon von feinen erffen Reifen ins Ausland einen Schat von Buchern und Ruriofitaten nach Stettin, und beforberte burch Beifpiel und Aufmunterung jene innige Liebe ber Pommern für ihre Geschichte, im trüben Abendichimmer ihrer National = Gelbfiffandigfeit. Bir fommen auf biefe nachhaltig erwedte Luft, biefen Umblid auf eine gludliche Bergangenheit, nochmals gurud, und erwähnen bier nur, bag auf fein Geheiß Doctor Gilhard Lubin aus Moffod bie befannte große Rarte von Dommern entwarf. Das Bilb bes Sofes unferer funfiliebenben, leutfeligen Rurffen ichilbert uns mit ben anmuthiaften Bugen bie Reifebeidreibung Philipp Sainhofers, eines augsburgifden gelehrten Da= trigiers und Runftlers, welcher, auswärtiger Correspondent Philipps, auf beffen Ginladung 1617 eine Reife nach Stettin unternahm. Raum angefommen ward ber Gaft, nach freundlicher Begrugung, gur Drebigt in bie alterthumliche, auch mit neuen Gemalben gefchmudte Schlogfirche geführt, und auf bem Schloffe in einem, wie ein nieberlandifches Stillleben becorirten, Prunkgemache beberbergt. Bur Tafel eingeladen, fand Sainhofer die fürfilichen Berrichaften beifammen, ward burch ein funftvolles, finniges Wefchent überrafcht, und unterhielt fich, bei mafigem Erunte, auf bas heiterfie über feine Reife, über vorgelegte Meifferzeichnungen, mit dem, wiewohl icon frankelnden, Serrn.

Am folgenden Tage burch eine Morgenfuppe, welche ihm die Fürffin in Gilbergefdirr eigens jugefdidt, erquidt, war er Beuge ber folennen Belehnung der Abgeordneten des Johanniterordens für die pome meriche Romthurei; freifte unter gleich angiebendem Gefprach und Befichtigung artiger Runftsachen am Sofe, und erhielt, als er Abends, von Ropfweh geplagt, in fein Gemach fich gurudgezogen, von der verwittweten Bergogin von Wolgaft ein ,, Sauptffarfendes Waffer." Um folgenden Tage, bem Geburtsfeffe ber regierenden Bergogin, nahm man nach der Predigt in den Zimmern der Fürftin das Dahl, weil ber fromme Gatte an Conn = und Refftagen, oder wenn er gur Beichte ging, bis auf den Abend nichts genoff, fondern in feinem Gebetffubden, umgeben von geiftlichen Buchern in griechischer, lateinischer und beuticher Sprache, meditirend und lefend, ju weilen pflegte. Wer an feinem Sofe die Morgen = ober Abendpredigt verfaumte, verfiel wie felbit die Pringen, in eine Geldfrafe an die Almofenbuchfe. - Much Die Fürffin ergötte fich an Gemabiben, zierlichen Rofibarfeiten und Ruriofitaten, welche fie auf das leutfeligfte bem fremden Renner vorzeigte, dem beim Abendeffen der Bergog felbft jum Gedachtnif bes Zages fein und feiner Gemablin in filbergetriebenes Portrait verehrte. In fo ruhrend frommer Weife, unter verffandigen Gefprachen über Runft und gelehrte Dinge, im innigen Berfehr mit feinen Unterthanen und mit Fremden, verlebte Philipp feine Tage; jum Gegen bes Sandes, aber ohne die Rraft der Nation gegen einbrechendes Bedrang. nif zu fiablen. Dag er jebod auch neben feinem, auf ernfie Betrach: tung gerichteten Ginn, Rurzweil im Zeitgeschmad nicht verschmäbte, beweift die trauliche Dulbung eines Sofnarren, Sans Diesfo, welcher im folgenden Jahre farb, auf des Rachfolgers Befehl mit einer Leidenpredigt der eigenthumlichffen Art geehrt, die unter dem Titel, "eine Lehr=, Eroft= und Bermahnungepredigt bei ber Leich und Begrabniß des weisand albernen und unweisen herrn hans Miesko, fürfilich Alts Stettinischen naturalis philosophi und kurzweiligen Tischrathes," über 1 Samuelis XXI, 13—15., gedruckt erschien, und in ihrer wunderlichen Eintheilung acht und einen halben Bogen umfaßt.

Da Philipps Che mit Cophie von Schleswig - Solfiein erblos mar, - mußte boch zwei Jahre nach feinem Tode ein unglückliches Beib. beschulbigt, burch Beherung ben Rinderfegen verhindert zu haben, als Opfer bes finfterften Aberglaubens fallen - fo folgte ihm fein Bruder Frang, ber Bifchof von Ramin, ben man eben fo füglich ben Reiter nennen fonnte, als feinem Dheim Barnim. Dhne ben Tabel gleicher Unsittlichkeit auf fich ju laben, war Frang ein Bifchof nach bem Geprage Chriftians von Salberfadt, und hatte fich gern mehr in Rriegen versucht, als vor Gran unter bem Banner Erzherzogs Matthias, hatte ihn nicht Schuchternheit und Ropfhangerei feiner Berwandten abaebalten. Darum mußte er benn burch viele Reifen in ber Frembe feinem Drange Genuge thun; fab ben Guben und ben Rorben, Dfien und Weffen, refibirte auf feinem fattlich ausgebauten Schloffe gu Röslin, und genoß nach feines Brubers Georg Tode neben bem Bisthum auch bes Amtes Butow, welches erfere er beim Antritt ber herzoglichen Regierung an Ulrich, an Bogislav bagegen Rügenwalbe abtrat. Roch hatte feiner ber Bruder Rachfommen, und Brandenburgs Aussicht auf die Erbfolge gewann an Wahrscheinlichkeit; zugleich aber flieg, nach bem Uebertritt ber furfürflichen Familie jum reformirten Bekenntnig, unter ben lutherifch eifrigen Pommern bie Gorge für ihre Lehre, baber fie fich von Brandenburg die Erhaltung berfelben verbürgen ließen.

Überwiegende Ausmerksamkeit widmete Franz gemeinschaftlich mit feinem Better Philipp Julius, den im Jahre 1619 die Luff an der Fremde bis in die Niederlande und an den Hof König Jacobs von

England gelodt hatte, auf bie burgerliche und firchliche Bewegung Deutschlands; auch Frang, ber Parteiloffafeit bei allen Bitten ber Bobmen und ben Antragen bes Raiferhaufes ju geneigt, verpflichtete fich, ohne Genehmigung ber Stanbe feinen Entichluß ju faffen. Innere Angelegenheiten und bas Berhältniß jum Reiche erforderten einen allgemeinen Landtag, ber mit großer Weitläuftigfeit vorbereitet murbe. Tragbeit und unfriegerifder Ginn, fo wie bas fteife, fonft nicht unlöbliche, Beharren ber Dommern, nur nach altem Serfommen gu verfahren, verhinderte die Mufferung bes Abels und ber Städte im Serbft 1619; gwar beschickten die Bergoge im Januar 1620 ben oberfächfischen Rreistag zu Leipzig, lehnten fich aber gegen bie Auffiellung eines Beeres, jum Cout bes Rreifes in Gachfen felbft, auf, und bequemten fich erft zu einer halben Steuer, als Rurfürft Johann George fie nachdrücklicher an ihre Pflicht mabnte, ber Rreisverfaffung fich nicht gu entziehen. Störrig wiefen die Stande bas Anfinnen Frangens, in Stettin ein Zeughaus mit Bertheidigungsmitteln zu verfeben, ab, verweigerten die Mufferung, flagten über erhöhete Rriegsanichlage, und blieben ungeruftet, als die fatholifche Liga ichon furchtbar gebieterifch baffand; die Strafe ber Gunde fiel aber, ichon auf ihr Saupt.

Anziehender, wiewohl gleich betrübend als diese allgemeine Berblendung der Vorsahren in der bedrohlichsten Zeit, ist ein barbarischer Rechtsgang unter Franzens Regierung, ein Hernrozes, welcher wegen des Aanges der betheiligten Unglädlichen und eigenthümlich ermanrtischer Umftände eine dauernde Berühmtheit erlangt hat. Schon im Lause des sunfzehnten Jahrbunderts war die Versolgungswuch gegen, der Zauberei verdächtige, Weicher siehematisch geübt worden, ihren grausenerregenden Höhestand erreichte sie aber erst während des dreistigährigen Krieges, welcher die fanatisch gespannten Gemüther noch mehr umdüssert, das Witseld verhärtete, und das in Jammer und

Ungft feine Tage hinlebende Gefchlecht bem Wahne übernatürlicher Sulfe juganglicher machte. Schon waren taufende unfeliger Weiber als Opfer ber entfetlichffen Berwirrung gefallen; in fatholifden Lanbern fomobl, als in proteffantischen; jumal hatte Freiburg im Breisgau in leichtfinnig : fummarifcher Berurtheilung es ben Nachbarlanbern auporgethan, wo noch furg vorher es bem findlichen Gifer Johann Replers, bes Mathematifers gelungen war, die Mutter vor bem entehrenden Feuertode ju retten; als ein achtzigjähriges Rlofterfraulein in Dommern, aus bem alteften, reichften Gefchlechte im Lande, bes furchtbarffen Berbrechens, eines burch Bauber verübten allgemeinen Landesfürffenmordes burch ben Glauben ihrer Fürffen felbft und bes Bolfes beiduldigt murbe, und gleichfam als Gubnopfer, jur Abwenbung bes gottverhängten Aussterbens ber herzoglichen Familie, ben ichimpflichften Tod erlitt. Uber Gibonias von Bord frühere Gefchichte ichwebt noch manches Rathfelhafte. Die fpater fich ausbilbenbe Sage macht bie icone Jungfrau zu einer überaus reichen Erbin, womit bie Rlage ber Gealterten über bittere Armuth, ihre fruher unflatt um= fcweifende Lebensart, fich nicht recht in Ubereinftimmung bringen läßt. Sibonia, hoffahrtigen Ginnes, foll, die Bewerbung fanbesgemäßer Freier perachtend, nach ber Sand eines Fürften ftrebend, fich beshalb am Sofe ju Bolgaft vorzuglich aufgehalten und von dem ichonen Ernft Ludwig ein Cheversprechen erschmeichelt haben, bas bie fürftlichen Berwandten löffen, und bem Pringen die fcone Tochter Philipps Julius von Braunschweig zu führten. Ernft Ludwig, 1546 geboren und in feinem einunddreifigften Jahre vermablt, um gange feche Jahre junger als feine vermeintliche Geliebte, mußte bemnach faft ichon als Enabe in jenem Liebesverhaltnif geftanden haben, follte bas Alter Sibonias, bei feiner Sochzeit 37 Jahr alt, nur irgend paffen; es ift feine Gour vorhanden, bag bie Berfcmahte Rachegefühle gegen ben Berliner Ral. 1838.

Ungetreuen genahrt habe, welcher mit Sinterlaffung eines Cohnes, Philipp Julius, bem ber Prozef fremd blieb, 1592 farb. Der Angabe nach jog fich Gibonia im Unmuth über bie vereitelte fürftliche Seirath ins Jungfrauenkloffer Marienfließ jurud, verlor ihr Bermogen burch Rante ihrer Bettern und ungerechte Urtheile Bergog Philipps II, und lebte, unangefochten ihr achtzigfies Sabr beran, nicht als Abtiffin bes Stifte, fonbern als Rlofferfraulein, Die eilfte ber Dronung ber Aufnahme nach, was einem frühen Gintritt ins Rloffer widerfpricht. Gie galt aber feineswegs als ein Muffer flofterlicher Meiblichkeit; baf fie ftatt ber Bibel ben Amades von Gallien las, wollen wir nicht fo boch ftrafbar finden; fie war jedoch außerdem gantfüchtig, neibifch, prozeffirend, fiols gegen ihre Schweffern, gewaltthatig, unteuich mehr in Gedanken als in Thaten, sumal bei folden Jahren, und perfehrte viel mit verdächtigen Betteln, welche die Leichtgläubige, Schmachfinnige mit plumpen, geheimnisvollen Runften unterhielten, und ihre ungeziemende Reugier befriedigten. Go lebte fie in Feindichaft mit ihren Schweftern, beren fittlichen Lebenswandel fie mit bem Gnaberauge einer alten Jungfrau beobachtete, fleine Liebeshandel perläfterte; im offenen todtlichen Groll gegen ihre Bettern, Die fie als Rauber ihres Erbes beichulbigte und gröblich beschimpfte; und in Itnaufriedenheit mit ben Landesherrn, welcher fie ihres argerlichen Mandels halber aus bem Stift gu weifen brobte, und ihren Rlagen Gehör verweigerten. Als Bergog Philipp, in jungen Jahren farb. unterbriidte fie nicht ihre Schabenfreude, fo bag fie freundlos mit aller Welt zerfallen, baffand, ale Bergog Frang, eifrig in ber Auffpurung und Beftrafung von Seren, ein Bauerweib aus Marienfließ, das mit Bigeunern lange umbergezogen und bas Bertraun Sibonias vorzuglich befeffen hatte, einziehen lieg. Wolde Albrechts, fo bieg bie Bettel. bekannte auf ber Folter am 7. September 1619 ihren angeblichen

Teufelsbund, und beschulbigte bas Rlofferfraulein, entweder aus Rache, ober weil ber Teind berfelben, Joft von Bord, ihre Antworten liftig leitete, gleiches Berbrechens, bes fleischlichen Umganges mit bem Bofen unter ber Geffalt bes Chims, (Joachim war urfprünglich in Dber= und Niederfachfen bie Bezeichnung eines freundlich helfenden Sausgeiffes) ber Giftmifcherei, als hatte fie mehrere Perfonen entweber getöbtet ober frant gemacht. Gibonia, mit bem beharrlich bis jum Scheiterhaufen ausfagenden alten Weibe gufammengefiellt, leugnete Die Beschuldigungen, bis auf Unbedeutendes und die ungeziemende Meugier in Betracht bes "reinen Dagothums" einer jungen Ditfcmeffer; fluchte aber und fcmahte in ber heftigffen Gemuthebewegung, und ichredte ben furchtsamen Fiscal in dem Grade, bag bas Sofgericht die Drobende burch Candreiter am 22. November 1619 nach ber Dberburg bei Stettin, ins Gefängniß bringen ließ. Dun begannen benn an mehren Orten die unfinnigffen Zeugenverhöre; fcmollen die Acten, von benen ein Convolut fich in ber berliner Bibilothet vorge= funden hat, ju ungeheurem Umfange an; bas Landgericht, als habe Sidonia nicht allein ben finderlofen Bergog Philipp, fondern auch alle raid geftorbenen Pringen des Saufes "ju Tode gebetet," berichlimmerte die Lage ber Ungludlichen, ber in ber lächerlichffen Beife ihre Keinde alle gufällige Befchädigungen, bofes Reifewetter und bergleichen beimagen. Auf vierundfiebzig ihr vorgelegte Artifel antwortete fie mit Besonnenheit; erwies das Ungereimte ober Falfche berfelben; aber ungeachtet ihr, menschlich genug, ein tüchtiger Anwalt gegeben war, fchidte man bie Acten an ben magbeburger Schöppen= ffuhl, beffen Weisheit auch bie Erhartung ber Anklage burch bie Torfur erfannte. Erft von ben Schredniffen ber Marferfammer burch ben Anblid unterrichtet, aber noch beharrlich in ber Behauptung ihrer Unichuld, ward barauf bie Achtzigiabrige von Meifter Sans und feinen

Rnechten angepadt, entfleibet, mit gebundenen Sanben, im blogen Sembe auf die Beinbant gefest, und erzwangen die angezogenen Schnure, Die Beinichrauben jebes Geffandnif, welches die Bosheit ober ber Bahn: finn ihrer Richter verlangte; Bererei, Bergiftung, ben Umgang mit dem Chim, die Bergauberung und der Tod Sergog Philipps, wechfelnd in ihren Angaben, fich widersprechend, jufammenhangelog. Alles befennend, um nur von ber Qual erledigt ju werben; jum Sterben bereit. Es wurde fpater ergablt: " Bergog Frang, geangfligt burch ben Burgengel feines Gefchlechts, habe ihr bas Leben verfprochen, wenn fie die noch übrigen Gurffen vom frühen Tode retten, ihre unfruchtbaren Gemahlinnen vom Zauber befreien wolle"; Gidonia aber habe verneinend geantwortet: "bas Sangeichloff, in welches fie ben Unfegen gefnüpft, konne auch ihr Chim nicht aus ber Tiefe bes Waffers bervorholen, in welches fie daffelbe geworfen." Go ward benn die Bejammernswerthe balb barauf auf bem Rabenfieine vor Stettin ent: bauptet, ihr Leichnam verbrannt, ungeachtet ber Fürbitte benachbarter Rurften, und vornehmer Bermandten; nachdem vorher bes Bergogs Sofmaler bas Bild ber alten, auf den Tod gefangen Sigenden, auf die Rehrseite eines, ihre ichone Jugend barffellenden, Ronterfens ge= malt hatte. Das Grauenvolle, Unmenichliche in bem Berfahren bebarf jest keiner weitern Erörterung, jumal die natürliche Todesmeife ber ichwächlichen, fruh frankeinden, Furften und ber angeblich burch ihre halb giftmifderifden, halb magifden Runfte, getobteten Danner erwiesen ift; leider aber bauerte in Dommern, wie im übrigen fatholifchen und protestantischen Guropa, burch das gange Jahrhundert, gur Schande ber Menschheit, die Berfolgung fort; noch im Jahr 1660 verbangte Rector und Concilium ber Univerfitat Greifswald mit allgemeinen fanatifchen Gifer Untersuchungen in uncto magiae; boch icon 1705 waren fie erleuchtet genug, die Rlagen einfältiger Bauers-leute mit einer Strafe abzuweifen.

Sibonias Aiche war faum bom Binde verweht, und die Unterthanen froblodten noch ob ber Sinrichtung ber , teuflischen Rurftenmorberin," als ber bange Bergog Frang, allem Anfebn nach gefund und friich, nach beendigter Mablgeit von plotlicher Rrantheit überfallen wurde und drei Tage barauf am 27. November 1620, im vierundvierzigften Jahre in Gegenwart feines herbeigeeilten Bettere von Bolgaft farb. Rühmten gleich feine Unterthanen, welche bie Beröbung ihres graften Fürffenhauses unheimlich erwarteten, die löblichen Eigenschaften und bie Regierungethätigkeit bes Singeschiebenen, fo geborte er, obenein fein Gonner ber Wiffenschaft, wohl nur ju ben mittelmäßigen Perfonlichkeiten feines Gefchlechts; ohne burchgreifende Rraft, fein erichlafftes Bolf mit bem nothwendigen Rriegerfinn gu beleben, bei aller Spielerei mit Maffen, Pferden und militairifden Ubungen. Geine Gemablin, Die fachfifche Pringeffin theilte bas Loos ihrer Schmägerin, feine Erben ju gebaren, und beghalb trat Bogislav XIII, vierzig Jahr alt, die Berrichaft des fettiner Antheils an, feinem jungften, einzigen, Bruder Ulrich, dem Bifchof von Ramin, Die Amter Rugenmalbe und Butow vertragemäßig überlaffend. Bielfache Duben und Sorge empfingen ben friedliebenben, ichwachen Serrn auf feinem neuen Fürftenftuble; die Stände hörten feine fo bescheiben hervorgebrachten Bitten um Gelbaufduß nicht, während Johann Georg von Cachfen, ber fo unpolitisch und unprotestantisch die Niederlage der bohmischen Confoderation beforberte, und feinen eigennütigen Gewinn gefichert hatte, ihn mit der Forderung der Kreissteuer angfligte und fogar die angeworbenen Rriegstruppen nach Pommern gu ichiden brobte. Diefe angefündigte Beimfuchung bewirfte nach langer Biberrebe, baß bie fettiner Landichaft gwar gur Beitreibung ber Rreisffeuer Anftalt machte,

fie aber noch vorläufig gurud gu behalten beichloß, bagegen von beiben willfährigen Fürften die Beffätigung ihrer Privilegien, als fichere bas Bergament fie vor dem fommenden Unbilde, empfing. Immer banger murde die Stimmung in Pommern, ale auch der jungfie Sproff. auf dem einzig die Soffnung der Fortpffangung eingeborner Fürffen beruhte, Ulrich im vierunddreißigften Jahre, nach bem Wahn der Zeit, Sibonias Rluden und Bauberfunften, erlag. Bur Jagd von Rugenmalbe nach Stettin gereift, gebachte er, bereits am gangen Leibe geichwollen, noch nach feiner Refibeng gurudgutebren, farb aber auf feinem Gute Pribbernow im Beifein Bogislave bes Brubers, mabrent in allen Rirchen Gebete gur Friffung feines Lebens emporfliegen. IIIrich, feit brei Jahren mit einer jungen braunschweigischen Pringeffin vermählt, boch noch ohne Erben, hatte mahrend feines furgen Waltens, befonders burch ernffen, auf die Luguspolizei gerichteten, Ginn fcone Erwartungen erregt; ber Reim eines fruben Todes muß aber. wie erblich, in ihm gelegen haben, ba geschwollene Glieder nur bie Folge zeitiger Berruttung, feiner Gefundheit fein fonnten. Dit gefteigertem melancholischem Geprange nahm auch feine Leiche ber Dater Grab in ber fettiner Schloffirche auf; eine erichutternde Reier. beren Bogislaus XIV itberreffe erft nach fiebzehn brangfalevollen Jah. ren, unter frembaefialteten Berhältniffen theilhaftig wurden.

So war bas Geschlecht, welches breißig Jahre früher, wie die lette Generation bes anhaltischen Markgrafenstammes, noch in so vielen verheißlichen Sprossen grünte, auf zwei welke Zweige zusammengeschrumpft und außer Stande das der Familie angeeignete Bisthum anders zu beseten, als daß Bogislav vom Capitel sich zum Bischof, den Better Philipp Julius zum Coadjutor wählen ließ, mit Ablehnung des Berlangens Christian IV, des Dänenkönigs, einen Sohn Ulrich der Nachfolge im Stift zu versichern. Die Siege, welche das Beer

ber Liga unter Tilln ber Reihe nach über bie Balabine bes geflüchteten Konias von Bohmen bavontrug; bas Rriegsgeschrei, welches fich von Guben, Beffen und Often ber bem Dommerlande immer mehr naherte, hatte bie oberfachfischen Stande auf bem Jage zu Guterbod (20. April 1621) jum Befchlug vermocht, jum Schute bes Rreifes ein geworbenes Seer von 6000 Mann ju Jug und 2000 Reiter aufzubringen; 800 Reiter und ein Regiment Aufvolt hielten in Dommern fich bereit, wurden aber nach brei Monaten, als bie Rriegsfadel noch nicht unmittelbar por ber Shure aufloderte, unter ben lauteffen Rlagen ber Stände über Ginquartirung, abgedanft, und barauf furzfichtig über armselige Summen gehabert, am Borabend von Greigniffen, welche viele Millionen raubten und das wohlhabige Land in eine Ginobe und Brandfiatte verwandelten. Die gange Laft unfeliger Berhaltniffe fiel auf die wankenden Schultern Bogislaus XIV, als Philipp Ludwig, ber iconffe, froblichfte und ritterlichfte feiner überwiegend trübgeffimmten topfbangerifden, Betterichaft, in brudenber Gelbnoth, vericulbet burch feine Reifeluft, nach langerer Schwachheit im vierzigften Lebensiahre au Bolgaff am 6. Rebruar 1625 finderlos farb und gu Gt. Beter neben Philipp und Ernft Ludwig, feinem Grofvater und Bater beigefest murbe. Der durch fo unerhörte Sterblichfeit bes Gefchlechts einmal erwedte Aberglaube hatte in wunderlichen Borgeichen naben Berluft geweiffagt ober binterbrein gedeutet; man beobachtete angfivoll Gewitter im Winter, Rebenfonnen, roth gefarbtes Baffer, Schwefelregen; erichrat über einen bei Gollnow eingefangenen Baren; "einen fieben Quartier langen ichlobweißen Secht mit rothen Augen," ber in einem Landfee auf Wollin gefifcht wurde, und gab noch unbeimlichere Deutung, ale bei einer Mufferung ju Wolgaft eine Rugel bas pom= meriche Bappen aus ber Sahne, "wie mit einer Scheere gefchnitten," beraufrif; Die Rrone in ber Schloffirche ju Stettin berabfturgte, und eins der geharnischen Bilber, an den Saulen der dortigen Schloftliche zum Gedächtnis der verstorbenen Herzoge befestigt, das Schwert fallen ließ. Was allein noth war zur Behauptung würdiger Selbstständigkeit, verhänge auch der Simmel das Erlöschen einheimischer Landesberrn, wurde versaumt: einmüthige mannvolle Erhebung und sestes Bündnis mit den letten entschlossenen deutschen Fürsten zur Abwehr der Überwältigung.

## Künftes Rapitel.

Bogislav XIV, Alleinherr von Pommern. Ehristian IV von Dänemark. Kaiferliche Befagung in Pommern. Stralfund. Drangfale bis zur Landung Gustav Adolfs von 1625—1630.

Wiederum nach hundertjähriger Trennung hatte das Geschief Pommern der ungetheilten Herrschaft Eines Fürsten gegeben; aber diese Eine war kein Bogislav X; das Volk der Wassen entwöhnt, und die Lage Deutschlands unheilvoller, rathloser als je. Zögernd übernahm der vierzehnte Bogislav die obere Leitung des wolgastischen Perzogthums, ohne dasselbe mit Stettin zu vereinigen, was Ungleichheit der Schuldenlass nicht dienlich machte; sortan sollten zwei Regierungen neben einander bestehen. Se man noch einen allgemeinen Landtag gehalten, um die Finanzen im wolgastischen Antheil zu ordnen und sied ber das Desensonswerk, einen beständigen Kriegsrath, einigen konnte, war der niedersächsische Kreis unter der Ansübrung Konig Christians IV, eines bei weitem uneigennüßigern, wiewohl unsähigeren Belsers als der Schwede, bewassnet zusammengetret n (Mai 1625), und zeigten sich die Söldnerschaaren Peters von Mansseld an der uckermäre

fifchen Grenze, bestimmt um Walbfieins neugeschaffenes Seer an ber Elbe und Der aufzuhalten, mahrend ber Ronig von Danemart fic an ber Wefer bem Tilln entgegen gu werfen gebachte. Statt mit im Lande aufgebrachten ober geworbenen Truppen die bedrohten Grenzen bes neutralen Pommerns ju vertheibigen, begnügte man fich, bie Lanbespaffe, die Safen und Mundungen ber Fluffe, mit flabtifchem Rusvoll und ben von ber Ritterichaft beritten gemachten Rnechten ju befegen, und bem Schluß bes leipziger Rreistages gemäß (Dai 1626) Die veraltete Milig ber Stabte und bes Abels bereit gu halten. Dach bem Treffen an ber beffquer Brude entfernte fich biesmal von Guben noch die Gefahr; Peter von Mansfelb burch Schlefien nach Ungarn fich mit ben Trummern feines Seeres Weg bahnend, farb im fernen Bosnien; aber Tilln, der Feldherr ber Liga, vernichtete in ber Schlacht bei Luter am Barenberge ben 27. August 1626 bie Soffnung, welche Die Protestanten auf ben eblen Danen gefest hatten, und von Weffen ber jog bas Ungewitter brobend gegen Pommern auf, mahrend man noch immer vorläufige Berathichlagung hielt und bie Ginführung einer Bermogenfleuer vorbereitete. Dbenein war auf ber Dfigrenge, in Breugen und Polen, ber Rrieg von neuem entbrannt, und verlangten medlenburgifche Golbner ben Durchjug ju ben Schweben burch Pommern. In peinlicher Berlegenheit, um es mit feinem ber friegführenden Dadte zu verberben, und auch bem Raifer gehorfam ju fein, welcher ftreng bie Durchlaffung fremder Truppen unterfagt hatte, befolog man, im Gefühl ber Schwäche, zwar nicht thatfachlich ben Durch. jug zu geffatten, boch einzelne Schaaren, ale wiffe man nicht in weffen Solbe fie fich befanden? bie Betretung bes pommerichen Bobens gu erlauben; jugleich traf man Anftalt offener Gewalt burch ein Landes. aufgebot zu begegnen. Go ungulänglich und fläglich biefes Mittel mar, ba bie Ritterichaft von Wolgaft gur Folge mit 481 Roffen; neben rei-

figen, abligen Rnechten verpflichtet, fich febr anzugreifen meinte, indem fie 299 ichidte; Die beguemen, unfriegerifden Berren wohl größtentheils. wie in den Marten bei abnlicher Gelegenheit, babeim blieben, und Rutider, Boigte, Fifder und ,, unversuchtes Lumpengefindel," und ftatt farter Bengfie, fleine ichwache Rlepper ftellten, andrerfeits Stabte, wie Greifewald und Stralfund, fich auf ihre Privilegien, die ihnen nur die Bertheidigung ihrer Mauern auferlegten, beriefen, und Strakfund nur 90 Dann gur Befetung bes wichtigen Paffes Dammgarten absendete; fo erreichte diefer geringe Ernft doch, bag die Dbriffen ber beiden medlenburgifden Regimenter bie gebotenen Durchzugebebin= gungen, unter welchen eine lächerlich lautete; ,auf einem Rudzuge, vom Feinde bedrängt, ihre Rettung nicht nach Pommern gu fuchen," ablebnten, im Gebruar 1627 fich an ben Grengen ber Darf burchjogen; jedoch nach ber Ginnahme bes Paffes von Gatig ungeirrt über pommerichen Boden nach Sammerfiein rudten; wie fie benn ichon bei Friedland plündernd einen Ginfall gewagt hatten. Das war bie erffe, fo leicht abzuwendende Schuld, welche bas arme Land furchtbar buffen mußte; Raifer Ferdinand fonnte auch fur fich jest ben Durchmarich burch das wehrlofe Land fordern, und Guffav Abolf groute, die Dieberlage ber medlenburgifden Regimenter burch bie Polen ber Beigerung bes Bergogs, fie auf gerabem Wege burch Pommern gieben gu laffen, beimeffend.

Wie nun Abel und Bürger, als sei tiefer Frieden, ihr Aufgebot von den Landespässen zurudriefen, und Waldsfiein, welcher dem Mansfeld bis Ungarn gesolgt war, über Schlessen nach dem Norden aufzubrechen sich anschiefte; um zur völligen Erdrückung des protessantischen Bundes dem Tille die eherne Sand zu bieten, sassen die Pommern auf ihrem allgemeinen Landtage, billigten, daß mit dem Ende des Jahres ein leitendes, geheimes Oberdirectorium, den Statthalter im Stifte

Ramin, Paul Damis an ber Spige, fich bilbe; liegen fich bethoren burch die freundlichen Erbietungen bes Raifers, welcher ihnen Neutralitat auficherte, und haberten in ber beklagenswertheffen Gelbfifucht. indem ieder einzelne Stand, jede Stadt fo wenig als möglich fur bie Bertheibigung thun wollte, von ben andern größere Opfer verlangend. Um bie Gelbfiverichulbung unferer fonft wadern Bater nicht über Gebuhr anzuschlagen, muffen wir bedenken, baf ein felfenfefies, ehrliches Bertraun auf allverbürgte, reichs - und völferrechtliche Ordnung ihre Schlaffheit motivirte; und es ihnen auch im Traum nicht beifiel, die fcone ererbte Gegenseitigfeit bes Rechts habe aufgehört, und eine neu geffaltete graliffige Politif werde ben treuen Glauben fo gemiffenlos verhöhnen, als es erft ber Wiener Sof und bann ber belobte Schwebenfonia that. Der alte Buffand, feit nabe achtzig Jahren im mefentlichen unverfümmert, war ben Dommern über Alles werth geworben; fie migbilligten bas Reue nicht an und für fich, fondern hielten es nur für unnöthig; fich alter Burgichaft ihres Behagens vertroffend, glaubten fie beshalb bie Gefahr noch fern, beruhigten fich bei ber von ben Borfahren ererbten Bertheibigungsweife, und nahmen unbefangen vom Fürfien bie Buficherung bin, daß er auch bei bem Landesaufgebot gegrundete Ausnahme und Ginfdrankungen ber Baffengefolge geftatten werbe. Go entlud fich über bie Treubergigen, bes Beltlaufe Unfunbigen, plotlich die Gumme fundlicher, moderner Staatsprincipien, und Bu fpat erkannten fie mit Entfegen ihren Wahn!

Watbfiein, unterbeffen nach der Niederelbe gefommen, im Befige ber festen Plate Medlenburgs, suchte, mit Tilly verbunden, ben Darnenfönig in feinen eigenen Staaten auf, und jagte ihn nach Fühnen und Seeland; faiferliche Truppen unter Arnim zeigten sich an der udermärkischen und medlenburgischen Grenze, deren Streiferei zu hindern 1200 Musketiere hinreichend schienen. Der Berzog von Solstein,

nach ben fundbaren Friedensunterhandlungen gwijchen Schweben und Wolen gurudgebend, erhielt ben Durchmarich burch Dommern; blieb aber um Pafemalt fieben. Gleichzeitig mit ber Ubermaltigung Chriflian IV hatte ber icharfblidende Bergog von Friedland die Gefahr ac wittert, welche von bem bodiftrebenben, frieggeubten, jungen Ronige Schwebens, Guffav Abolf, ju befürchten fei, ba ihn ohnehin verwandt Schaftliches und firchliches Intereffe an bie bedrangten beutiden Rurften fnüpfte; icon am 9. Oftober 1627 hatte ber fürftliche Aftrologe ben Dbrift Arnim gewarnt, "vor bem gefährlichen Gaft, ber am Saff ober an der Dder anfegen werde, auf feiner Sut ju fein;" dem fubnen Schweben zuvorzufommen, mußte Batbfiein ber pommerichen Rufte fich verfichern, wofür ihm die offenfundige Schwäche ber pommerichen Bebranffalten feine Burgichaft gewährte. Bereits war bie gange Dart Brandenburg mit faiferlichen Regimentern überfüllt; noch immer wiedten fich Bogislav und bie Stande im Gefühl des Friedens, ba ichon Ferdinand II, im Widerfpruch mit frühern glatten Worten, feines Relbberen unabweislichen Dlan umfaßt hatte, Dommern mit feinem Seer zu befegen. Much bas dimarifche Project ber habsburgifden Uni-Derfalmonardie, ben Dieberlandern die Quelle ihrer Sanbelsmacht an ber Rufte ber Offfee abzufchneiben; bas bei Bogislavs Rinberlofigfeit poraus ju febende Erlofden bes pommerichen Berricherfiammes, beffartten ben boppelgangigen Wiener Sof in ber nothwendigen Dafreael, und Waldfiein, balb mit bem anspruchevollen Sitel eines It. mirale bes baltifchen Deeres gefchmudt, bot fich ale bas tuchtigfte Bertzeug, ben Beichluß mit Rraft und Lift auszuführen.

Bogistav, allein unkundig der fommenden Dinge, umgeben von Leuten, die wahrscheinlich im Golde des Raifers ftanden, hatte fich am Ende des October 1627 aus Wolgast nach Franzburg begeben, so bebenklich die Rahe des kaiferlichen Secres treumeinenden Rathen

fcbien. Raum wenige Stunden vorher gewarnt, fah ber harmlofe fich wiederholt von faiferlichen Offizieren angegangen, jur Gicherfiellung bes Landes gebn Regimenter faiferlicher Truppen in Pommern auf einige Bochen einzunehmen. Gebunden burch bie Landftanbe, feines Entidluffes machtig, entfernt von feinen feften Stadten, brobend bebrangt von den Obriffen von Arnim, der über die nabe liegenden Regimenter gebot, mußte Bogislav, ohne weitere Frift, von Franzburg aus dem Lande die vor der Thure harrenden Gaffe verfündigen und zwei Tage barauf, ale eilig Abgeordnete ber wolgaffer Stanbe fich eingefunden, zu einer Rapitulation fich verfieben (10. November), welche dem Fürften die Quartiervertheilung noch anheim gab, die Refidenze ftabte Bolgaff und Stettin, fo wie Damm und die Gipe ber Ritterich aft von ber Ginlagerung freifprach, bie Paffe an ben Landesgrenzen faiferlichen Befatungen anvertraute. Raum war biefe fo illusorische Berabredung übereilt getroffen worden, als die faiferlichen Deerhaufen einrudten, in Greifewald Dbriff Bratislav von Bernfiein, ein vornehmer, vom Bergog von Friedland besondere geehrter, bohmiicher Berr, an ber Spike feines Regiments fich gebieterifcher gebehrbete, als je bie Bergoge von Pommern gethan; mehrere Stadtthore fperren und vermauern ließ, für feine Goldaten Quartier, Unterhalt und Gold forderte, und die unerschwinglichffen wöchentlichen Lieferungen für die ichwelgerische Tafel ausschrieb; feine Weine, Ledereien in folder Julle, daß eine fürfiliche Sochzeit nach dem Maffiabe damaliger Opuleng bamit batte befiritten werden tonnen. Welches Gejams mer unter ben tropigen Burgern die ben Landesherren in ben geringfien Forderungen verfaffungemäßig widerfpreden zu muffen glaubten, und jest den fie verarmenden Abermuth ber Fremden tragen mußten!

Die Burger von Straffund, um ihre Mauern vor ben bojen Baffen gn behüten, waren flug und entichloffen genug, mit ben faiferlichen

Generalen vorläufige Unterhandlungen angufnupfen, um burch Gelbgahlung, wie Roffod, ber Ginquartierung überhoben zu werden, wogu auch ber Bergog, obgleich ber Stadt grollend, einzuwilligen ichien, ber gleichzeitig bem Landtage ju Stettin bas Gefchehene berichtete und Diesem überließ, ber Frangburger Capitulation beizutreten. Rleinmuthig fügte auch die ffettiner Landichaft fich in bas Unabwendbare, und nahm eine neue hohe Beffeuerung bin, felbft die Accife gegen die fie fich fo oft und fo nachbrudlich aufgelehnt. Zwar hatte Waldfiein bem Dbriften Urnim befohlen frenge Mannszucht zu halten, und bie Burger und Bauern nicht im Betriebe ihres Sandwerfes ober bes Aderbaues ju fforen; aber bas Berbot war nur gefdrieben, und gang Bommern, auch bas feit Sahrbunderten verschonte Rugen, empfanden, unvorbereitet, ben traurigffen Wechfel. Schuplos ber Golbatenwillführ hingegeben, flagten befonders die Stadte über unleidliche Doth, ichmaheten auf die Gelbfifucht des Abels, ber mit geringen Opfern bavon ju fommen mahnte; braufte einmal ber Burgermuth auf, wie gu Stargard, wo ein faiferlicher Rornet erichlagen wurde, fo folgte bie Strafe ber That. Bergeblich befchictte Bogistav, Abhulfe bittend, ben Raifer; Die feche Wochen vergingen, aber bie Gaffe blieben, in großer Bahl uber bas gange Sand bin vertheilt, und lehrten bas Bolf einen Jammer, ber ihnen faum burch Ergablung befannt war. Go hatte Guffav Molf, ber gogernde Selfer, ben Anlag gegeben, bag ein ganges, treues Bolf, bas nichts verschulbet, bas feinen Beiffand nicht angefprochen, der Geifel unterlag; noch aber hielt Bogislav das Seft ber Regierung in feinen fraftlofen Sanden; burch bas Ericheinen bes zudringlichen "Seilands" follte auch die Berrichaft ihm entwunden merben.

Unterbeffen bauerten unter fürmischen Burgerversammlungen bie Unterhandlungen gu Stralfund fort, jum unverholenen Berdruf ber

bergoglichen Rathe, welche ber gehaften Stadt eine Erleichterung nicht gonnten. Man verweigerte 1000 Ruraffieren ben Durchqua nach Rugen, beautigte die Sabgier ber faiferlichen Offiziere burch Gefchente; Rath und Patrizier wollten friedliche Mittel, nur ber nied ere Burgerffand, nicht ber Pobel, war bereit Gut und Blut an tapfere Abwehr baran ju fegen. 218 am 14. Dezember 1627 ber faiferliche Dbrift Sparre brohend 150000 Thaler für die Befreiung der Stadt von ben Rriegslaffen forberte, erbot man fich vorläufig ju 15000, bann 30000 und ichidte Abgeordnete nach Brenglau gum Dbriff Arnim; bem Bros teffanten und naben Landsmanne; wahrend Begislav gu Gott feufzte, bon oben berab Troff und Rettung erwartete, bachten die Muthigen fich felbft zu helfen, und trafen friegerifche Unftalten. Der habfüchtige Felbherr, bem faiferlichen Generaliffimus fich willig als Bertzeug ber Erpreffung bietend, beharrte bei feiner Forderung, gebot vergeblich bie Entlaffung ber geworbenen banifchen Goldaten und Diffgiere, Die Dieberreigung ber neuen Befestigungswerke, bie Auslieferung von acht fdwedifden Ranonen, und verlangte fogleich 60000 Thaler. Die Ariftofratie zitterte, magte aber nicht mehr zu bewilligen, als die Burgerichaft gut hief. Als faiferliche Truppen ben Danholm, eine fleine, fubofilich in geringer Entfernung von ber Stadt liegende, Infel befegten und befeffigten, war ber Moment ber Abwehr mit ben Waffen eingetreten, berrichte aber zugleich Diftrauen gegen ben Rath, welcher fried= liche Mittel noch fortsette; Groll gegen ben Landesherrn, welcher gutliche Berwendung verhieß. Zwar gab ein inmitten bes Rriegsgetummels mit Arnim ju Greifswald If Februar 1628 getroffener Bergleich ihm den Danholm, und empfing er die bewilligten 30000 Thaler; aber Gewährleiftung, daß Stralfund aller Zumuthung ber erbitterten faiferlichen Seerführer erledigt fei, erfolgte nicht, und barum bethätigte fich bie friegerifche Stimmung bes Bolfes unabläftich und

gewann neue Buverficht, ale ein Abgeordneter bes Ronigs von Danemart ber Stadt nachdrudlichen Beiffand guficherte; gur ffeigenben Beangftigung bes Bergogs, welcher mit dem wehrlos preisgegebenen Lande die Rache fur ben Eron ber einen Gemeinde befürchtete. Reind. liche Magregeln vom Danholm aus liegen am Ernft ber Gegner nicht mveifeln; boch nothigte empfindlicher Mangel an Lebensmitteln, beren Bufuhr bie ftabtifche Flotille binberte, ben neuen Feldmaricall Arnim, vorläufig, bis er mit Machdrud die "bofen Buben" von Stralfund auchtigen konne, jene befeffigte Infel nach zwei Monaten zu raumen. Die Burger, mit wachsender Buverficht erfüllt, als fie ihre Ctanbhaftigfeit belohnt faben, liegen fich weber burch erneute Bermittelungsversuche Bogislavs, noch burch feine Drohungen einschüchtern; ber tommenden Dinge gewärtig, verfeben mit Pulver und Gefchut, mit fremben Golbnern die Gee fich offen erhaltend, und bes Beiftandes bes Danen vertröftet, beffen Flotte ichon um Rugen freute. Im 13. Dai ericbien Arnim mit einem Belagerungsheer von 8000 Mann bicht por ber Stadt, jogerte noch einige Tage, Die muden Burger ficher au machen, und begann am 16. Dai Rachts Beichiegung und Beffurmung ber Außenwerfe; mabrend ber jaghafte Rath im geheimen feine Unterhandlung fortfette. Dennoch murde mohl ein fo fleines Sauflein entichloffener Danner, wie die Stralfunder, geirrt in ihren Anftrenaungen burch bie Ctabthaupter und bie Ginmifchung bes Bergogs, balb bon ber Bertheibigung abgelaffen haben, hatte nicht unerwartet eine. bon Dangig verweigerte, Gendung von Pulver burch Guffap Abolf. ber auf ber Rhebe jener Stadt lag, Die Aussicht auf ben Beiffand Schwedens eröffnet, und großmuthiger noch Ronig Chriftian IV ben Bebrangten gur rechten Stunde Sulfe gefchieft. Schon machte ein fleinmuthiger Burgermeifter ben Borfchlag, wie die Athenaer im Derferfriege, Beiber und Rinder über die Gee in fichere Buffuchtsftatten

au bringen, als am 25. Dai 600 Danen unter Seinrich Sold anlang ten, und ben Blid in bie Butunft erheiterten; bemmte gleich die mach. fende Rahl ber Fremblinge die Freiheit ber Befchluffe und brobte bie Burger, welche bes Raifers fich erwehrt, einer undeutschen Dacht au unterwerfen. Um fo bedenklicher mußte die Berbindung Stralfunds mit fremben Rronen bem rathlofen Bergoge vorfommen, ber eifriger Beilegung ber Feindseligkeiten grbeitete, ba vor feinen Mugen ein Stud ber Serrichaft nach bem andern fich abloffe; er leichter ben Wiebergewinn bes Entfrembeten aus ber Sand bes Raifers, als ans ber Bewalt ausländischer Ronige hoffen fonnte; obenein eine Demuthigung jener, fo oft ben fürfilichen Stolz beleidigenben, Stadt im Sergen munichte. Unter biefen friegerifchen Borgangen batte ber Gerrog von Friedland, noch in Bohmen weilend, die ftralfunder Abgeordneten mit harten Drohreben entlaffen, und ichiete fich an, in eigener Perfon bie "Muthwilligen," die des Unerhörteffen fich erbreifet, ju ftrafen. Sturm und Befchiegung bauerten vor Stralfund mit Unterbrechung fort; es wuchs zugleich mit ber Anzahl banifcher Trup= pen der Erot des danischen Befehlshabers, ber nur bann abzugieben Diene machte, wenn bas faiferliche Seer gang Dommern verlaffen batte. Wetteiferer mit dem Danen, Die obne einen bleibenben Machtgewinn, ohne eine Eroberung im Auge zu haben, burch Rettung Stralfunds und Dommerns überwiegend ihrem Staate einen bauerhaften Frieden ichaffen wollten, waren bie Berlodungen des Comedentonigs, ber jenfeits eines, mit gemeinfamen Rraften ber Protesianten zu erftreitenben, Religionsfriedens bas ich one, balb erblofe pommeriche Land als Lohn feiner eigennütigen Sulfe erblidte, und für feinen bisher geleifteten, fo fargen Beiffand aut 25. Juni 1628 ben Stralfundern treue Bunbesgenoffenfchaft bot, wogegen aber die Stadt beftandig bei der Krone Schweden verbleiben,

ohne fie feinen Frieden ichließen folle. Zweideutige Artifel, Die binlanglich Guffav Abolfs politischen Ratechismus beurfundeten, ben er fcon ein Sahr früher ben preußischen Ständen, als er Pillau gur bequemern Ausführung feiner Rriegsplane gegen Bolen in Befin nahm. unbefangen gepredigt. Guffav Adolf war von einer fich felbft ver-Elarenden Gelbffjucht, die fein Intereffe mit dem bes protestantifchen Deutschlands identificirte, durch und burch erfüllt, und in feinem Gifer für ben Protestantismus bequeme Rechtfertigung für feine verneinende, auflosende Politif vor fich felbft findend, achtete er an Fremden bie Bande ber Legitimitat, ber Treue, Berpflichtung gwifchen Bolf und Regierung, im geringften nicht, fo balb fein Bortheil im Spiele war: leichtfinnig, faft icherghaft, frebte er fremde Unterthanen jum Bruch altgeheiligter Bertrage ju vermögen, und erlaubte fich gang offen Zumuthungen an bas Ausland, bie, waren fie feinen Schweben gemacht worden und hatten biefe fie hingenommen, er als freventlichfen Sohn gegen göttliches und menschliches Recht gebrandmarkt haben murbe. Go nun ichlang Guffav Abolf um Die Stralfunder, bereits nicht mehr Berr ihrer Entfchluffe, fur ben armfeligen Beiffand von einigen Pfund Pulver und einiger unbefoldeter Compagnien ben erfen Kaben bes Garns, mit bem er barauf Dommern umftridte, und es Generationen hindurch in einer unnatürlichen Entfremdung erhielt.

Als die deutsche Stadt, die Schuperbietung des Landesherrn auch so weit verwersend, daß ihre Truppen jenem durch Sid nicht gebunden blieben, so nach mittelaltriger Besugniß einen Bund mit fremden Mächten geschlossen, ohne inne zu werden, daß ihr Freiheitseiser sie in Abhängigkeit Fremder brächte, indem der tropige Dane, sich die öffentlichen Angelegenheiten anmaßend, kein Schreiben des Herzogs der Stadt unerbrochen übergab, war Friedland au dem Abege, und vers

maß fich gegen ben Protonotar Bahl, ber milberen Befcheib vom Raifer erhalten, bes hifforisch nicht gang verburgten, boch allgemein geglaubten, Wortes: "wenn ichon bie Feffung mit eifernen Retten an den Simmel gebunden, fo muffe fie boch berunter." Im 27. Juni im Lager por Stralfund angelangt, beffen Mauern fury porber eine fcmebifde Sulfsmannichaft unter Friedrich Rosladin eingenommen. begann Friedland die Beffurmung mit größerem Rachbrud; boch vergaß ber verichriene moderne Berres in feiner gereigten Stimmung Die fleinere Bedürfniffe bes Lebens nicht, wie er benn in einer eigenhandigen Nachichrift bem Feldmarichall auftrug, ,ihm Beigenbier ju beforgen, indem er fich fonft ben Durft mit Wein lofden mußte." Unter ben furchtbaren Beffürmungen, wiewohl man fie, mit Berluft waderer Bertheibiger, auch bes angefommenen ichwedischen Dbriffen, noch ziemlich glüdlich abichlug, trat ber Rleinmuth bes Rathes von neuem bervor; er bat um Geleit für feine Abgeordneten, welche gwar anädiges Gehör ihrer Rlagen erhielten, aber feine Abwendung ber harteffen Zwangsmaßregeln erlangten; wahrscheinlich weil die Schweben und Danen ben Bertrag verhimberten. In eine Rategorie mit Walbfteins gottesläfterlicher Drohung zu Prenglau gehört bie Nachricht, auf die Forberung bes Bergogs, "entweber Geld gu geben," hatten Die Straffunder lakonisch geantwortet: "bat hebben wie nich, " oder faiferliche Befatung einzunehmen, "bat bohn wie nich," und als fie der Ergurnte mit ichimpflichen Titeln belegte, "dat find wie nich." Gang andere lautet bie bemuthige Sprache in ben ichriftlichen Unterhandlungen, und unmittelbar barauf erflärte felbft Steinwig, ber entschloffenfie und popularfte ber Burgermeiffer: "man muffe mit Dank die vorgeschlagenen Bedingungen annehmen, " und ffimmte auch die Bürgerichaft ben harten Capitulationspunkten im Wefentlichen bei. Go brobte bas pommeriche Nationalepos, Stralfunde Bertheibigung, in einem fläglichen Tone zu enden; aber die Fremden erhielten den friegerischen Sinn der niederen Bevölferung wach, vertrösteten auf die bevorsiehende Ankunft der dänischen Flotte, raubten der Stadtobrigkeit jede freie Bewegung, "indem sie ohne Befehl ihres Königs den anvertrauten Possen nicht verlassen könnten," und obgleich Bogislav in Person herbeigekommen, um die ihm so schmach und geschwollen Sändel zu enden, ermessen wir aus der surchtbaren vierundzwazigftündigen Beschießung, bei sortwährenden Unterhandlungen des Rathes, vom 13. Juli an, daß Walbsein die unsichern Verhältnisse der Stadt wohl durchschaute.

Unter biefen ichleppenden, feineswegs gang heroifden, Borgangen anderte fich die außere Lage ber Dinge. Mangel an Lebensmitteln ward im Lager empfindlich gefpurt; Regenguffe verfrieben die Bela: gerer aus ben Laufgraben; bie Ericheinung bes Danenfonigs machte Balbfiein für fein neues Bergogthum Medlenburg beforgt, und ichon am 18. Juli trug er, die Ausficht auf Bezwingung ber rebellischen Stadt aufgebend, die ibm ichon 12000 (?) Mann gekoffet hatte, Arnim auf, "bie Gache in folder Beife ju bisponiren, bag man mit Ehre beffeben und bald abrieben fonne." Er begnügte fich baber, um fich aus der Berlegenheit zu retten, einen Bergleich mit dem Bergog von Dommern ju fchließen, in welchem die ber Stadt gefesten Bedingungen aufgenommen wurden, und reiffe nach breiwöchentlichem Aufenthalte por Stralfund nach Medlenburg ab, bie zweibeutige Ehre, die Belagerung zu enden, bem Feldmarichall Arnim gufchiebend. Die Burgerschaft ermuthiat burch die Ankunft von 2000 Mann fcmedischer Bolfer, lehnte ober mußte ben Bergleich ablehnen; ber Daffenfillfand ward von beiden Seiten unterbrochen; morderifche Ausfälle lehrten Arnim, bag er mehr mit einem angreifenden Seere, als mit einer vers zweifelnden Wegenwehr ber Burger gu thun hatte, und er go-

gerte baber nicht, feine Truppen am 2. Auguft 1628 bis auf Die Schange vor dem Frankenthor abzuführen. Sags barauf zog auch biefer Doffen ab, und neugierig und jubelnd mit Dant gegen Gott, mit Gpott gegen bie weichenden Bebranger, betrachteten bie vom gehaften Joch geretteten Burger Die Statten, von benen ihnen bas Berberben bereitet werben follte. - Go war ber Bergang ber berühmten Belagerung von Stralfund, welche bie gedemuthigten beutichen Proteffanten mit einem Schimmer ber Soffnung anlächelte; ben Preis fanbhaften Mannsfinns ihnen vor Augen hielt. Laffen wir einer madern Stadt Die Gedachtniffreube vaterlicher Großthat unverfummert; aber gefieben wir ber Wahrheit gemäß, baf nur bie Ausbauer ber niebern Bürger, die gleichwohl relativ fo viel zu verlieren hatten, als die vornehmen Raufheren, ber Rrang gebührt; bag auch ihnen berfelbe entwunden ware, hatten nicht die Kremben, mit felbfifüchtigen Intereffe fcaltend, die Ergebung abgewandt, welche bie furchtfamen Stadthaupter und Reichen anboten; endlich bag Stralfund, fein Befchid trennend junadit von bem gemeinfamen pommerfden Baterlande, ber undeutschen, unnatürlichen Entfremdung beffelben bie Sand entgegen ftredte, und in einer Doth, wo nur einmuthiges, treues Birfen Rettung möglich macht, und Rettung burch fich felbft war fur bie Protestanten möglich, fo hart ber Druck ber Begenpartei auf ihnen lag; bermochten fie fich nicht ju belfen, fo war ihre Begeifferung nicht echt, fie ber angesprochenen firchlichen Freiheit unwerth, die nie genug gu beflagenbe Ginmifdung ausländifder Machte berbeigezogen. Traf doch felbft in dem Momente des Frohlodens, über ihre That bie Remefis fchmerglich bas Saupt ber Stralfunder; benn bie Frauen und Madden ihrer Stadt, welche in Schweden Buflucht gefucht, verfchlangen, breihundert an der Bahl, bei ihrer Rudfahrt die Bellen. Der bedauernswerthe Bergog Bogistav, beffen fürfiliche Gbre ber Erob

ber Unterthanen und bie Willführ ber fremden Gaffe gleichzeitig mit Rugen traten, fab fich fur ben Augenblid aus banger Berlegenheit gerettet, indem Malbfiein, an feiner ehrlichen reichstreuen Gefinnung nicht zweifelnd, ihn nicht verantwortlich machte für die Erfüllung bes. Ramens ber Stralfunder, geschloffenen Bergleichs, ben jene natürlich. ba bie fremden Truppen bie Bahl ber Burger bei weitem überwogen. nicht genehmigten. Dagegen lag auf bem übrigen Lande die geffeigerte Laft bes faiferlichen Seeres, ericopfte, in Rurgem, alle Mittel eines. im Gegen bes Friedens, hundert Jahr lang gediehenen Wohlffandes. und ward Pommern gleich barauf die Buhne, auf welcher Feinde weche felnd fich tummelten, Schlachten fclugen, Stadte und Schlöffer verbrannten, bas flache Land in Ginobe umwandelten. Der Ronig von Danemark, Die Groberung bes fart befesten Rugens aufgebend, Ianbete auf Ufebom, plunderte Philipps I, Ernft Ludwigs und Julius freundlichen Fürftenfit ju Wolgaft, und harrte, um die Stadt perichangt, bes Bergogs von Friedland, ber gegen Ende Auguft 1628 über Greifswald herangog, nach blutigem Gefechte bie Danen in die Stadt trieb, welche auf die Schiffe flichend, die brennende Refidens einem Sieger überließen, beffen Muthwille und Berftorungsluft weber bie Reffe fürflichen Drunks noch bas gemeinsame uralte Archiv zu ichonen Gorge trug. Der Friebenscongreß, welcher mit bem folgenben Sahre ju Lubed eröffnet wurde, und ben, bes ungludlichen Streits muben, Danenfonig, der treu gur Rettung der Protestanten alle Rraft angewandt, mit bem Raifer verfohnte (6. Juni 1629) gemahrte bem Dommerlande feine Erleichterung. Stralfund, beharrend bei feinem. mit Guffav Abolf geschloffenen, Bundniffen, wehrte noch einmal von feinen Ballen eine faiferliche Berennung ab; bie gebeugten Gemuther ber Pommern erhoben fich, als ber Kelbmarichall Urnim einen großen Theil der einquartirten Regimenter nach polnifch Dreugen abführte,

um im Bundnif mit Bolen gegen die Schweden zu fechten; aber neue, hungrige und entblößte Seerhaufen rudten in ihre Stelle, und praften mit bem, was die mit bes Landes Mark gefättigten zurudgelaffen.

## Sechstes Rapitel.

Guftav Abolf in Pommern. Pommern der Ariegefchauplats. Tob Bogislav XIV, bes letten eingebornen Gerzogs 1630 — 1637.

Dulbete ber trene Reichsfürft biefe Bebrudung burch bas Seer bes Reichsoberhauptes, und minderte biefes Berhältnif bas Schimpfliche; fo empfand es Bogislav bagegen tiefer, bag ein Auslander ohne Schein bes Rechts in feinem Staate ichaltete. Guffav Abolf, ber ichon im Sabre 1625 Diene gemacht, bie Baffen gegen ben Raifer ju ergreifen, aber ehrsüchtig, ben Dberbefehl bem Ronige von Danemark, einem Gliebe bes beutiden Reichs, nicht gonnend, babeim geblieben mar; hatte gunachft burch feine brobende Stellung die Drang. fale faiferlicher Befatung über Pommern gebracht; jest nun oberfchut= herrlicher Bundesgenoffe Stralfunds, bas in feiner andern Berbinbung als ber allgemein hanfeatischen zur Rrone Schweben je Beftanben, gebehrbete er fich in ber burch verftarfte Truppen befetten Ctabt thatfachlich als Eroberer; hielt bas faiferliche Seer in Dommern feft, und weigerte fich entschieden, auf bie Bitte bes Bergogs, feine Bolfer gurud ju gieben, mit ber größten Unbefangenheit feine felbfifuchtigen Intereffen erorternd. Schwedens Gefahr bei langerem Berharren bes Balbfteinschen Seeres in Dommern mar burchaus nur eine erdichtete. Der "Abmiral bes baltifchen Deeres" befaß feine Schiffe, unterftuste ber Raifer ben Feind Schwebens, Polen, fo

aab bas Guffap Abolf fein Recht, burch Unterwerfung einer fremben Stadt fich einen Rriegsvortheil ju verschaffen, eine Chimare mar es vollends, daß Ferdinand feine Rraft gerfplittern werbe, um jenfeits bes Meeres, im außerften Norden Rrieg ju führen und bie fatholifche Linie ber Bafa in Schweden einzuseten. Go verfündete Guffan Abolf mit jedem Schritt die Politit eines Eroberers; bei aller reigbaren Ronigsehre, feiner Rriegsluft und felbft feinem marmen Gifer für bas Lutherthum wurde er fich aber gewiß befonnen baben, auf Die Ginlabung ber vertriebenen Medlenburger ober um bie feines. wegs hochangufchlagenben Beleidigungen bes Raifers ju rachen. einen Abentheuerzug nach Deutschland zu unternehmen, hatte ibm nicht bas aus ferbende Fürftengeschlecht in Dommern bie Ausficht auf eine lohnende Beute gewiefen, mabrend bie Feindfeligkeiten ber Raiferlichen und ber Schweben um Stralfund ben rathlojen Bergoa angfligten; ichwebifche Rriegsichiffe allen Sandel nach ben pommerichen Safen unterbrachen, und Pommern, fo unschuldig als ohnmächtig, ben unklaren, politifchen Berhaltniffen unterlag. - Das Ericheinen bes berüchtigten Reffitution Bebictes vom 6. Marg 1629, welches guforberft ben feit bem Religionsfrieden gewachsenen, fürfilichen Befibffand gefährbete, und allerdings in beutiden Landestheilen, welche Bekenner ber alten und neuen Rirche im Gemifch bewohnten, eine Unterbrudung ber umfaßten Lehre burch Jefuitifche Runfte brobte. permochte gwar auch Pommern augenblidlich zu beunruhigen, trübte jeboch ben Blid in die Butunft weniger, als ein erwarteter Angriff bes Schwebenkonias. Das Bisthum Ramin, nie ein reichsunmittelbares, batte ichon im Jahre 1545, alfo vor bem Vaffquer Bertrag, Die neue Lehre angenommen; und die Gingiehung der Rlofterguter batirte ichon vom Treptower Landtage. Dbenein fand in den made tigeren beutiden Lanbern bie Ausübung bes Gbicte entichiebe:

nen Biberipruch; in Medlenburg verhinderte fie ber neue Gebieter Walbfiein; felbft bas Saupt ber Ligue, Rurfurft Maximilian von Baiern, war mit jener, einen neuen Bergweiffungefampf entgundenben, Magregel, nicht einverffanden, und munichte fie noch auf vierzig Sabre binausgefchoben. Go mar Dommern von pornberein nicht gefährbeter; als jedoch nicht allein habgierige Beiftliche fur fich in Rom um bas Bisthum Ramin bublten, wie ein Ranonifus gu Salzburg, fondern auch ber Ronig von Polen fich fur feinen Cohn um baffelbe bewarb; murbe Bogislav bange, und erhielt auf feine Borffellung in Bien, wo man feine aufopfernde Treue nicht verfennen burfte, einen beruhigenden Befcheid, und im folgenden Sahr 1630 eine wiederholte Buficherung feines geltenden Anrechts auf bas Stift. Co wenig als nach Dedlenburg famen nach Dommern faiferliche Comminarien, um die Reffitution einzuleiten; baber benn unfer Land von fremder Ginmifdung nur Steigerung feiner Bedrangniffe und einer unfichern Butunft gewärtig fein fonnte.

Gustav Abolf hatte unterdessen durch Bermittelung Frankreichs, welches schon seit 150 Jahren sich bemühte, die habsburgische Macht zu beschränken, einen Wassenstillfand auf sechs Jahre mit Polen geschlossen und freie Sand gewonnen, sein krieggeübtes Seer zu dem Unternehmen auf deutschen Boden zu gebrauchen, was er schon 1625 ernstlich beabsschiete als von einem Resituntionsediet und einer drindenden Geschr der deutschen Freiheit noch keine Arende war. Wir sind der Ansicht des großen Friedricht, das die Gründe, mit welchen der Schwede die Ergreisung der Wassen vor der Welt motivite, keineswegs eine frenge Prüfung aushalten; wir wagen die Behauptung, das Gustav Adolfs Einmischung in den deutschen Krieg ein Unglück sür unser gemeinsames Vaterland gewesen sein, und das ihn, den Thatlussigen, in seinem armen Norden beengten Mann,

unzweiselhaft mehr politischer Bortheil, Eroberungslust leitete, als die reine Absicht, ben bedrängten Bekenntnifgenossen uneigennütig zu helsen. Wir können, ift es gleich sch merzlich, eine Glorie ber Geschichte anzutasten, demnach bem geseierten Retter der Protessanten nur eine gleiche Zweideutigkeit beimessen, als den lügenbasten Erbietungen Frankreichs, die deutschen Stände vor überwältigung des Kaisers zu schüchen; wir behaupten es freimüthig "daß die Protessanten, zwei Drittel der gesammten Bevölkerung unssers Waterlandes, sich selbst helsen konnten, sich selbst helsen mußten, und wiederholen es, daß wenn sie unterlagen, sie zur Zeit der angesprochenen geistigen Freibeit noch nicht würdig waren. Wie beschränken uns aber bier zunächst, Gustav Adolfs, sur Deutschland eines Napoleons im Sinne des siedzehnten Jahrhunderts, eigennüßige, unehrliche Politik in Beziehung auf Pommern zu erweisen.

Während die Abgeordneten Bogislaus auf dem regensburger Collegientage in fünsundvierzig Punkten eine erschütternde Schilderung der Mißhandlungen, welche seine schuldlosen Unterthanen seit drittehalb Jahren durch die kaiserlichen Truppen erduldet hatten, dem Kaiser und dem Meich vorlegten; den Schaden des Herzogskhums Stettlin allein auf zehn Millionen berechneten; den Übermuth der prassenden Offiziere bei der Berarmung des Hoses, die grauenerregende Bügellossekt der Soldaten gegen die schutzlosen Siemwohner, beredtsam darstellten, und um Abhülse siehen; — im Lande allein waren 38000 Mann ohne den Troß einquartirt —; während ihr Nothschrei, verbunden mit den Klagen and erer deutscher Stände, die Entsassung des gehaßten Friedelands und eines großen Theils des kaiserlichen Seeres als Folge nach sich zu den eines großen Abeils des kaiserlichen Seeres als Folge nach sich zus hatte Gustau Wolf bereits den ersten entscheidenden Schritt gethan, vom unterworsenen Stralfund aus seit dem März 1630 durch den Schotten Alexander Leslie die schwache kaiserliche Besatung von

Rügen, um den Dänen zwor zu kommen, vertrieben, und rüftete sich, mit einem nicht zahlreichen, aber vortresslich geübten und disciplinirten Seere nach Deutschland überzugehen. Die kaiserlichen Generale, ausgeschreckt durch den Ersolg auf Rügen, verlangten zur Sicherheit Pommerns, gegen die Capitulationpunkte von 1627, daß ihnen die Oderpässe bei Greisenhagen und Garz eingeräumt würden; und nahmen dieselben im Mai, aller Widerrede und Erbietung Bogislaus ungeachtet ein. — Bisher war die Restdenz des Serzogs, Stettin, vom Einlager befreit, und dem armen Hern, wenigstens dort der Erfolg gerechtsertigte Annuthung, die Lette Sicherheitsfätte siener Person in fremde Willkihr zu geben, weigerte sich Bogislau so entscholossen, daß die der Zusuhr berandte Stadt sich seindlich behandelt sah, und ohne schnelle Wendung der Dinge wohl in die Gewalt des Kaisers gefallen wäre.

So bald Bogislav sichere Kunde erhielt, Gustav Adolf habe Stockbolm verlassen, schickte er, das drohende Unheil, in seinem ganzen Umfange ermessend, um die Abwendung zu versuchen, eine Gesandtschaft nach Schweden, welche den König segelsettig in Elfssnabe tras. Auf ihre Bitte, dei der zwischen der Krone Schweden und dem Kaiser entstandenen Mishelligkeit das unschuldige Pommerland mit einem Durchzug zu verschonen, damit es nicht, Sis des Krieges, dem ganzlichen Untergange geweiht würde, erwiederte Gustav Adolf gereizt und empsindlich: "er wisse in dem zur eigenen und allgemein en Sicher beit unternommenen Kampse nirgends besser in Deutschland zu landen, als an Pommern," und war ungerecht genug, den Herzog seinhseliger Gesinnung zu beschuldigen, "indem er vor zwei Jahren zu seinen — des Königs — offenen Nachtheile den schwedischen Truppen den Pass verhindert; die kaiserlichen Bösker in Pommern freiwillig auf-

genommen, ernahrt, ohne ihn um Beiffand angufprechen; und fatt mit Dant bie Unterftusung anzuerkennen, welche Schweden ber Stadt Stralfund geleiftet, vielmehr fich bemuht habe, fie in bie Sande ber Raiferlichen ju liefern. Ferner legte er es bem Bergog mit em. porender Ungerechtigkeit als Schuld aus, ben Bug Arnims mit feinem Seer nach Preugen gefigttet ju haben, und fiellte es ihm anbeim, ibm, ber helfen fonne und wolle, mit Rath und That beigufpringen, oder jum geitlichen und ewigen Schaben ber Wegenpartei ferner anzuhängen." Bergeblich fuchten die Gefandten dieje uneblen Borwurfe ju entfraften, "ben ichulbigen Gehorfam Bogistavs gegen bas Reichsoberhaupt ju erheben, ber ihm bas Bunbnig mit ber fremben Dacht verbote;" ihr Gefuch um Reutralität wurde bartfinnig verworfen, und Guffan Abolfs politische und biblifche gewandte Dialectif zeigte fich nicht mußig, Die ehrlichen pommerfchen Rathe fo mit Scheingrunden zu übertauben, daß fie, verwirrt und geirrt, abgogen worauf ber Ronig unter Gegel ging, und am 24. Juni 1630 auf der Rhede zwischen Rugen und bem Festlande von Bommern vor Anter ging. Weil Rugen unterbeffen ichon burch Lestie befett war, landete er folgenden Jags, an bem Jubelfeffe ber augsburgifchen Confeffion, welches die proteftantifche Welt mit frommer Erhebung feierte, auf der Infel Ufedom und "foll" fobalb er ben beutiden Boden betrat, jenes inbrunflige Gebet gethan haben, welches bie Bergen ber ibn enthufiaftifch verehrenden Deutschen ihm in ben Dund leaten; betete Guffav Abolf in filler Geele, fo horte ihn Diemand, und that er es laut vor Beugen, fo verliert biefe Sandlung ibren bo. bern Werth. Die faiferlichen Truppen, vereinzelt und bereits bes Alles lenkenden, umfichtigen Oberfeldheren beraubt, leifteten nirgend entichloffenen Wiberftand; daber Guffav Abolf, verftartt burch Leslies Regimenter, in wenigen Tagen fich im Befit ber beiben Infeln und

ber brei wichtigen Dermundungen, und Ramins, wie Golnows fab. In bem barauf in Drud ausgegangenen Rriegsmanifefte murbe nur ber allaemeinen Beichwerben, ju welchen ihm ber Raifer Anlag gegeben; mit feinem Worte ber Befchutung bes proteffantifden Glaubens, bes Refitution Bebiftes, ber vertriebenen Bergoge von Medlenburg erwähnt; "nur die abgedrungene Rothwehr leite feine Entichluffe." Gin Schreiben, gleichen Inhalts mit ber Refolution, welche Guffav Molf ben pommerichen Gefandten ichon in Elfeinabbe ertheilt hatte, feste ben bangen Bergog Bogislav von feiner Ankunft in Renntniß; eine zweite Gefandtichaft, um Neutralität anhaltend, fand ju Ufedom biefelbe Abfertigung; unaufgehalten burch feindliche Bewegung, ba Torquato Conti, ber faiferliche Felbherr, nach einem mißlungenen Berfuche, fich bes Bolls und Thurms gwifden Stettin und Damm zu bemächtigen, fein Seer in Lagern bei Stolp an ber Dene und Gary jufammen gezogen; beförbert burch einen gunftigen Wind, langte bie ichwedische Rlotte, bem Gerüchte guvoreilend, am 10. Juli bei ber Dberburg, nabe vor Stettin, an, und begann ohne Bergug Gefchus und Truppen auszuschiffen. Auf bie brobenbe Anfrage bes Rommandanten nach ber Urfache feines Ericheinens? befahl ihm ber Ronig fich in Person ben Bescheid zu holen, und eröffnete, als jener geborfam mit einigen fürfilichen Rathen fich fiellte, "Die Rothburft erforbere, fich ber Stadt zu verfichern; im Falle ber Weigerung wurde er Gewalt brauchen." Wiederum ergoffen fich bie pommerfchen Abgeordneten in die frubere fiebendliche Bitte, Pommern gu ichonen und ihrem Bergog ben Ruhm eines reichstreuen Fürffen in Die Grube nehmen gu laffen; wiederum bie unwahre Berficherung feitens bes Ronigs, "er wolle bem romifchen Reich nichts von feinem Rechte abbringen; fomme, feine Nachbarn, die Pommern, vom thrannifchen Zwange ju erretten; er verlange, baf ber Bergog perfonlich ju ihm

ins Reld fich begebe." Unterdeffen der Ronig mit bergaeminnender Rebe die ihn neugierig umgebenden Bürgerhaufen bethörte; entichlog fich ber geangfigte alte Bergog ju bem ichwerften Gange, fich bem gebieterifchen, audringlich en Selfer von Angeficht zu Angeficht zu fiellen: und fand, obgleich ihm alle bofen Folgen lebendig vor Augen traten, bei der perfonlichen Zusammenkunft Guffav Adolfs Beredtsamkeit eben fo un widerftehlich, als die zur Bezwingung feiner ichwachen Refibeng getroffenen Anftalten. Schon wollte er, willenlos, fein Land in ber Willführ Fremder laffen; er bat nur feine Refideng, bie auch Die Raiserlichen bisher als neutral erfannt, mit Ginquartirung zu perfconen. Leicht mußte es einem Guffav Abolf fallen, an ber Gpige furmbereiten Rriegsmacht, bem wehrlofen, alten Bogislav gegenüber, alle treubergigen Bedenken beffelben aus bem Telbe gu ichlagen; er zeigte ihm die ichwächften Stellen feines gurffenfiges, und dranate mit fo ungeftumer Freundlichfeit auf ihn ein, bag Bogislav mit dem gepregten Musruf: "Run in Gottes Ramen! ihm willfahrtete, und an bemfelben Tage (10. Juli) ben Ronig und fein Seer, nicht burch die Thore, fondern auf Stegen und durch feichte Graben in die feit der Danenherrichaft von feinem Reinde betretenen Dommernhauptstadt einließ. Go fam bie Strafe ber Schwäche über bas Saupt bes Pommern und ward bem unglüdlichen Berricher auch ber lette Eroft fürftlicher Saltung geraubt! - Unabweislich war darauf bie 216folieffung eines Bundniffes, welches ohne Pommern für bie Gegenwart feiner Leiden gu entledigen, bem Patrioten ben Blid auf eine trofflofe, undeutiche Bufunft aufthat; im gludlichften Falle mußten Die Giege gemeinschaftlich er Baffen bas reichstreue Dommern, beffen ehrliche Anhangigfeit an ein feit alter Zeit gewöhntes Band Guffav Abolf nicht zu achten verftand, in die fe impfliche Botma-Bigfeit eines machtigen Protectors, wie ber Rheinbund gu Dapoleon,

bringen; blieb bas Rriegsglud bem Raifer hold; fo mar bie furchtbarffe Ahndung des Majeffatsverbrechens unausbleiblich. Den Bor. ten bes am 10. Juli gefchloffenen Tractates fprachen aber unmittelbar aleichzeitige Thatfachen ben ichneidenbffen Sohn. Er lautete auf eine treue, freundschaftliche Ginigung gur Bertheibigung, mit nichten zum Angriff; unbeichabet ber Bermandtichaft bes Bergogs gum Rais fer und Reich und zum oberfächfischen Rreife; ohne Rranfung feiner landesherrlichen Rechte; ber Ronig gelobte bem Bergog alle erobers ten, oder noch zu erobernden Orte in Pommern einzuräumen, ihm auch Stralfund ju guweifen, beffen fpecial Alliance mit Schweben Dagegen beffatigt werden muffe; Bogislav burfte ohne bes Ronigs Billigung fich in teine Unterhandlungen einlaffen, und follte Gorge tragen, nur folde Beamten im Lande anzuftellen, Die ben foniglichen fcmedifchen Commiffarien in Allem gur Defenfive an die Sand gingen. Endlich, und bas war die Sauptfache, behielt fich ber Ronia ausbrudlich vor: "bag wenn bas pommeriche gurffenhaus ausffürbe, ehe der Rurfürft zu Brandenburg, als eventua. liter gehuldigter Dachfolger, Diefe Ginigung gut gehei. fen ober diefem Lande gur Erledigung wirklich beigefian. ben hatte, ober wenn bem Rurfürften bie Rachfolge ftreitig gemacht würde, ber Ronig von Schweben ober beffen Rache folger Dommern fo lange fequefirire und in ichutherrlie den Befig behalten follte, bis ihm vom Succeffor bie Rriegsuntoffen, boch ohne Beschwer des Landes, entrich= tet und biefe Ginigung ratificirt und vollzogen ware." Beiche Grofmuth! unaufgeforbert nöthigte Guffav ben Pommern feine Sulfe auf, bafur laft er aber bie Befreiungetoffen, Die er felbft beliebig anschlagen tonnte, fich verburgen; fichert fich feine Begahe

lung burd Befigergreifung, und zwingt bas brudende Schufbundenig auch bem gablenben Rachfolger auf!

Als gleich darauf der Herzog verlangte, daß Stralfund zu feiner gebührenden Pflicht zurüczewiesen werde, stellt Gustav Adolf diese dreiste, aber vertragsmäßige, Forderung zu sernerem Bedenken aus, und behielt die Stralfunder, welche allerdings Ursache hatten, wegen ihrer eigenmächtigen, unpaktiotischen Loskgaung Strafe zu befürchten, in seiner Obhuk. Ferner wurde in wenigen Tagen Stettin, dessen Bürger eine freiwillige Steuer erlegen mußten, durch die schwedischen Soldaten in tüüchtigen Bertheibigungszussand geseht; die Stadt verpflichtete sich zu ihrer Sicherheit drei Regimenter, zu 4000 Mann gerechnet, im Solde des Königs und unter seinem Dervesehl, aber durch einen Handschlag auch dem Landessürsten verbunden, aufzunehmen; der schwedische Besehlshaber hatte freies Schalten und Walten in seinem Annte, ließ man gleich dem Landesserrn einige, nichts sagende, Besugniß, die man, wie die Ertheilung der Losung, jedoch wieder ausscho, und zum Schimpf, ein "geheimes Wort" ausgab.

So nun durch des Königs ungerusene Dazwischenkunft ein frember, wie in seinem Lande, so auch in seinem Jause, geworden, schrieb Bogistav, während die Schweden die Kaiserlichen aus Damm, Stargard und Satig, Anklam, nicht ohne gewaltsame Beschädigung vertrieben, ein en weh müt die en Entschuldigungsbrief, über das, was er unfreiwillig gestan, an Ferdinand nach Regensburg; bertbeuerte seine reichsgehorsame Gesinnung; sah aber die Folgen seines unseitigen Berhältnisses vor Augen, indem die kaiserlichen Truppen, schon früher so zügellos, Hommern mit wach se nder Erbitreung als ein seinbseliges Land betrachteten, und allen Unterthanen, welche sie in schwedischem Dienste trasen, das übliche "Quartier" versagten. Als absoluter Director des Bertheibigungswesens, ohne sich gewissenhaft

an die Abereinfunft gu binden, blieb Buffav Abolf Serr im Lande, und ließ fich bas geforderte Aufgebot ber Ritterschaft und ber Stande um bie, für einmal ju gablende Summe von 200,000 Thaler abfaufen. Bolgaff mit bem Schloffe, bas ichon feine Bierbe aus ben ichonen Jagen Ernft Ludwigs und Philipp Julius eingebüßt, mard erobert; nur Greifswald, zu den ichwerften Drangfalen noch beffimmt, widerffand liftigen wie gewaltsamen Anschlägen. Das grauen vollfte Schidfal jedoch fam über Pafemalf; bereits verodet durch dreijähriges Ginlager, ausgeplündert, empfingen bie Pafemalfer zwei ichwedische Compagnien als ihre Retter; bas geringe Sauflein vermochte aber nicht die Unglücklichen vor ben erfturmenden Raiferlichen ju ichuten, welche auch die Wehrloseffen mit geffeigerter Graufamkeit mighandelten und die Stadt, leicht gebaut, bis auf wenige Saufer in Trummer legten (7-11. September 1630). Ungegehtet Guffav Abolf gewaltigen Bulauf von Deutschen und auch mächtige Berffärfung aus Schweben und Breugen erhalten, faumte er boch bas Land burch einen ent= ichloffenen Angriff auf bas kaiferliche bei Gara fark verschanzte Sauptheer von feinen Drangfalen ju erretten, vielmehr brach er, Stettin bem Guffav Sorn vertrauend, und wie es heißt, mit empfindlichem Spotte von dem finderlofen alten Bergoge Abichied nehmend: "er moge in Bufunft fich mannhafter aufführen," nach Stralfund auf; bahnte fich ben Weg nach Medlenburg, wohin, war er in Wahrheit ber großmuthige Selfer vom fremden Joche, er die Baffen eber hatte tragen follen, als nach Dommern. Guffav Sorn befam unterbeffen einen harten Stand gegen bie von Garg ber andringenden Raiferlichen; erwehrte fich jedoch ihrer, fonnte fogar gur Ginichliegung Rolbergs ichreiten, und wies wiederholte Berfuche, ben Ort zu entfeten in Berbindung mit Rniephaufen, gurud. Der Ronig, beffen plane nach bem erften Erfolge fich in bas Unabfebbare erwei-Berliner Ral. 1838.

terten, und ber mit unüberbotener Gefügigfeit und Rlugbeit in die Ginnesweise ber auten beutschen Protestanten, in ihren tragen Enthufiasmus einging, mit welchem fie Rettung von andern erwartes ten, und obgleich berfelbe ihm die Berrichaft über die Geelen und einen bisher unbenutten Mittelreichthum entgegentrug; ließ fich boch für jest nicht zuweit vom Ruslich fen ablenfen; wandte fich im rauben Winter nach Sinterpommern, begann um Weihnachten die Belagerung von Greifenhagen, mahrend an Jorquato Conti's Stelle ber General Feldzeugmeifter Raimbald von Schaumburg die burch überläufer, Mangel, firenge Jahrefreit und Erfranfung verminderten faiferlichen Bolfer von Gary weg und an ber Grenze ber Neumart gujammengoa. Co gelang es ben Schweden bas Jahr mit ber Eroberung von Greis fenhagen und Gara, bas freilich eine Brandflätte mar, ju beendigen. Nachdem er ben größern und beffern Theil von Sinterpommern gewonnen, wandte fich Guffav Abolf, bes Winters ungeachtet, auf Morvommern gurud; eroberte die Grengfiadte der Udermart und Medlenburgs, und ichrecte einen prablerifden Spanier gur Ubergabe bes Schloffes Lois. Langer hielt die fturmifchen Sieger Demmin auf. bas wohl befeffigt und burch bas Schloß gebedt, unter bem Befehl bes römischen Rurften Cavelli fand. Gin farter Froft begunffigte ben fchwebischen Angriff; nur ber uralte Thurm, beffen Trummer beute noch die anmuthige Landichaft zieren, bot neue Ochwierigfeiten, bis ber Berfuch, ihn in die Luft ju fprengen, den Duth ber Befatung beugte, und fie fich mit der Stadt am 15. Februar 1631 ergab. Schmählich fehrte ber Römer, vom Gieger verfpottet, nach Bien beim. fand aber fo machtig e Freunde, daß er jum Unbeil ber faiferlichen Waffen einige Jahre fpater wieber mit einem Seeresbefehl am Dberrhein betraut wurde. Mit bem Grubling des Jahres 1631 war nur noch Greifswald und Rolberg in Dommern zu bezwingen übrig;

bie "Ilias malorum" unfere Dufenfiges moge aber vorzugeweife hervorgehoben werden. Die bereits in bas dritte Sahr getragene Gin= lagerung, jumal bie Beberbergung vornehmer Generale, batte bie reiche Stadt fo erichopft, bag fie jum Borgen ihre Ruffucht nehmen mußte, und auch die befreiten Profefforen nicht mehr verschonen burfte. Mis Guffav Adolf gelandet, begann der kaiferliche Rommandant Marraggau die Befeftigungewerfe zu verftarten; zerfiorte bas Sospital gum heiligen Beift vor dem nördlichen Thore, verfuhr aber noch auf Gavellis Befehl mit mehr Schonung, als bas offenkun bige Bundnif bes Landesberrn mit Schweben erwarten ließ. Die jedoch Buffap Abolf im Kebruar 1631 an die Pene rudte, wurde Frang Ludwig Derusi, ein eben fo ausgezeichneter Ingenieur und ruhmlich ffandhafter Prieger als eifriger Ratholif, Rommandant, und verhangte durch feine bartnädige Bertheidigung, entschloffen die Zumuthung Bancr's abweisend, nie bisber erlebte Drangfal über diese Stadt, wo Studenten und Lehrer langft ausgewandert ober lettere mit bitterer Roth fampften. Da Berugi ber Gefinnung ber Burger nicht traute, befahl er bei Todesftrafe die Auslieferung aller Waffen, und nur die fiehend. lichen Bitten bes Magiftrate retteten einem vornehmen Burger bas Deben. in beffen Reller man ein Gewehr gefunden hatte. Bei brobender Belagerung wurden Urme bingusgewiesen, eine bestimmte Tare aller Lebensmittel fefigefett; ben Ginwohnern ein Bergeichniß ihrer Borrathe abgefordert, ja ihnen nur foviel zugetheilt, als fie gum fparfamffen Bedarf nöthig hatten. Zugleich fuhr Perugi fort mit bewunderungswürdiger Runft die Stadt ju befeftigen; wußte Rath in jeber Berlegenheit; verforgte Burger und Befatung mit Galg, inbom er die eingegangene Galine wiederherftellte, und befahl, als bie Ginfchließung begann und gum innern Berfehr Gelb fehlte, aus gesammeltem Rupfer und Binn eine Dothmunge gu pragen, und fur

2 2

voll gelten zu laffen, welche die Inichrift: "necessitas Gryphisvaldiae" trug. Doch mahrend ber Scharffinn, Gifer und ber Rriegemuth bes Italieners unfer Lob in Anspruch nimmt, trifft ihn ber Tabel religiofer Unduldsamkeit und eines bis dabin unerhörten Muthwillens gegen die Geiftlichkeit, welche freilich nicht flug und vorsichtig genug war, baglide Reibung zu vermeiden. Serr Barthold von Kradwis, Generalfuperintendent von Borpommern, ein gelehrter Theologe, hatte feinem lutherifchen Freimuth auf ber Rangel zu unbefonnen Sauf gelaffen; erhielt barauf breißig faiferliche Golbaten ins Quartier, ungeftume, fanatische Ratholifen, die ihn je fuitisch turbirten, und welche ber muthige Pfarrherr als "nebulones" öffentlich verfchrie. Seine Ungeduld wuchs, als man ihm Solg gur Feuerung und Erwarmung entzog, und ihm feinen Sof und feine Scheune in Brand fieffen wollte; im leibenschaftlichen Barn predigte er auf der Rangel; "fo ein Bubenflud burfte nicht burch bie Sand eines Dbriffen verübt merben, bas fonne ber argfte Bofewicht." Da feste benn ber faiferliche Rommandant jede Rudficht gegen ben Rirchendiener und Edelmann aus ben Augen, und bem angeschenften Geifflichen und Gottesgelehr= ten Bommerns ward, wie felbit Rhevenhiller nicht ohne Schaben = freude berichtet, "ein ichimpfliches Product gereicht."

So hatte Peruzi seine Anstalten getrossen, um die ihm anvertraute Feste, zum Hemmnis des ungeduldigen Königs, in seinem Rücken noch lange zu behaupten, als Kolberg schon gefallen und die kaiserliche Besatung, vereinzelt am Gestade des baltischen Meeres, von Mangel gedrückt, auf Kapitulation am 12 März 1631 abgezogen war. Gustav Adolf, obschon weither den protestantischen Deutschen als Keiter verkündet, zog, nach der ersten Begegnung der Schweden mit Tilly, dem neuen kaiserlichen und ligistischen Felderen, in Neu-Brandenburg, (14. März) nach der Erstürmung von Frankfurt, wo die in Reu-Brandenburg,

benburg unbarmherzig niedergehauenen Schweben blutig gerächt wurden, noch immer zwischen Ober und Elbe hin und her, und gab Magdeburg seinem grauenvollen Schickfal preis, geirrt durch die Besorgnisse und Zögerung der beiben Kursürsen von Sachsen und Brandenburg, welche sich nicht einem so gesährlichen Bundesgenossen ohne Noth in die Arme werfen wollten. So siel Magdeburg am 18 Mai 1631; die Frage, ob nicht Gustav Abolph verpflichtet war, durch einen schne fine klen, kühnen Marsch, wie auf das wehrlose Stettin, jene, seines Bessandes vertröstete Stadt zu retten, gehört nicht in unsere Darsellung.

Rachbem ber Ronig barauf feinen Schwager, ben Rurfürffen gu Brandenburg, burch Schredensmaßregeln jum Beitritt gezwungen (11. Juni) wandte er fich nochmale, ehe er bem Tilly an ber Dittelelbe in Person entgegen trat, nach Pommern, und schickte den Achatius Tott gegen Greifswald, um feinen Dunkt im Ruden unerobert au laffen. Doch biefem tam bas Glud zuvor; auf bie Runde, es zeigten fich feindliche Reiter vor der Stadt (31 Juni) flieg Obrift Perugi zu Pferde, um zu recognosciren; fiel aber, fich zuweit hinauswagend, in einen Sinterhalt, und ward burch einen ,, gut gepfefferten Schuf'' erlegt. Gein Nachfolger im Oberbefehl, ber Sauptmann Drachfiabt, wagte zwar noch am 23. Juni einen blutigen Ausfall gegen bie jest berennenden Schweden; capitulirte aber am 26. Juni, mit allen Rriegsehren abzugiehn. Zags barauf fam ber Ronig felbft nach Greifswald, das ihn als den Befreier jubelnd empfing, lobte die trefflichen Anffalten Perugis; die Abziehenden aber wurden, als fie von ber vorgezeichneten Strafe abwichen, in ber Prianis angegriffen und zerfireut. Einige Erleichterung gewann die vom Rriegselende jo hart gebrudte Stadt, daß ihre Raufleute von ben, burch Schweden ausgeschriebenen, Licenten und Geegollen Befreiung auf vier Jahr erhielten; die Universität bagegen fand keine Aushusse; noch im folgenden Jahre entbehrten die Professoren ihres Gehaltes, wie schon vier Jahre früher; die Freitische wurden eingezogen, da das Amt Elbena, aus welchem sie ihre Hebungen zogen, wuffe lag, und erft die Großmuth des von der Welt zu scheiben bereiten Bogissav sicherte der belobten Stätte der Wissenschaft anftändiges und wirksames Bestehen.

So war benn nun Pommern des kaiferlichen Heeres entlesdigt, und feierte ein frohes Dankfest. Aber das ganze Land bot das Bild des unbeschreiblichsten Jammers, zumal seit der Herzog das Zwangsbündnis mit Gustan Abolf geschlossen. Städte waren in Alche gelegt, unzählige, einst wohlhabende Dörfer verschwunden; die Menschenunge durch Seuchen, Hunger und Mishandlungen vermindert; Dickicht und Wald wucherte bald auf, wo früher ein sleisiges Geschlecht mühfam Kultur geschaffen. Noch aber blieben die Zage des Friedens fern, und Pommern sollte die Schrecknisse des Krieges bald wieder in seinen Gesilben erblichen.

Während Gustav Adolf zum Staunen der Welt seinen, für Deutschaft lands Stück nur kurzen Siegestauf fortsetzte; er Zillh bei Breitenseld schlug; im Triumph Mittel- und Süddeutschland durchzog; überalt von den Protestanten, sast mit Blasphemie als Beiland begrüßt; überalt als Eroberer auftretend und von Tag zu Tag deutsicher seine Absicht zu erkennen gebend: "das Alte zu vernichten, und zur Werherrlich ung und Bergrößerung Schwedens ein neues deutsches Neich unter seinem Protectorat zu erzichten;" waltete Steno Bielke, früher schwedischer Legat in Stralfund, neben dem schückteren Berzog als Kriegsstatthalter in Pemmern, und nöthigte die bedenklichen Stände, ohne Garantse des schwedischen Reichs, das Bündniß ihres Herzoges und die darauf solgenden Tractate zu genehmigen. Noch blieben beide Regierungen getrennt, und

raubten baber bem Landesberen jebe etwa mögliche Bethatigung feiner Rechte; Guffav Abolf bagegen wußte bas Land ale eine Ginheit gleich mafig gu beffeuern; theilte es in gehn Quartiere, und verlangte unerbittlich burch feinen Statthalter regelmäßig bie unerichwinglichfien Summen. Bergebens hielt man im Fruhling und Commer 1632 allgemeine Landtage; jur unficherffen Beit, um boch bem einen ber weiblichen Leibe gerben bes alternden Bogislav, bem Cohn feiner Schwester Anna mit dem Bergog von Eron und Arfchott, Etwas zuzuwenden, begunftigte man, daß diefer mit Genehmigung Branden= burge jum Coadiutor bes Bisthums Ramin poffulirt wurde; fonnte aber die Bereinigung Stralfunds mit der Landichaft nicht bewirfen. Die Schreckensfunde vom Tobe Guffav Abolfs, am 17. November 1632, an ben Bergog gelangt, traf ihn unter ben Gorgen, ben Willen bes Serrichers zu begütigen, welcher ben Unterhalt ber Befatung in Stettin, Rolberg und Stralfund, und Mufferungsplate auf vier neue Regimenter gefordert, ungeachtet nach dem Tractate ber Gold vom Ro= nige aus den ihm freigegebenen Licenten und Geegollen befiritten werden follte, und die Kriegscontribution Pommern ber Mufferungsplate erledigte. In Wolgaft, in beffen verwüftetem Schloffe Maria Eleonore, des Konigs Gemablin, eine Zeitlang refidirte, betrachtete ber junge Rurpring Friedrich Wilhelm, ber am Sofe Bogislaus als fünftiger Regent Pommerns weilte, die Berfaffung bes Landes fennen, und die treuergebenen Pommern lieben lernte, bie Leiche Guffav Abolfs, ebe fie nach Schweben abgeführt wurde. Der Rangler Drenftierna, jest an ber Spite ber ichwedischen Rriegs= macht in Deutschland, mit bem vollften Bewußtfein bes Gr= ober ungerechtes, brang auf die Fortfegung bes Bundniffes Dom= merns mit ber Rrone Schwebens, und erhöhete die Gelbforberungen, ungegebtet ber Rrieg überwiegend, wie mit beutfdem Blute, fo

mit deutichen Gelbe geführt wurde. Die feufgend bewilligten Sah-Inngen ficherten aber nicht vor gegenwärtiger Rriegenoth; als Balb= ffein ein ichwedisches Seer bei Steinau überwältigte, wandte fich bie verheerende Flamme auf Dommern gurud; Dirit empfand von ben berufenen fdwedischen Bertheidigern die feindlichften Diffhandlungen, und nur die Fortschritte Bernhards von Weimar an ber Donau, gertheilten noch biesmal bas aufziehende Gewitter, gegen welches bas eilige Landaufgebot feinen Cout gewährt haben wurde. Als ber Dag vor Landsberg wieder erobert war, glaubte Bogislav, ber neben ber bie Truppenftellung abfaufenden Rriegsfteuer, ber gohnung ber ichwedischen Regimenter, die Landfolge ju Roff und ju Sut auf= geboten hatte, lettere auseinander geben laffen gu fonnen; allein Steno Bielfe weigerte fich beffen, und wolgaftifche Truppen mußten gewärtig fein, jur Bertreibung ber Raiferlichen aus Schleffen gebraucht ju merben. - Immer banger wurde die Butunft Pommerns, bas feinen lebensmuden ichwächlichen Seren am Rande bes Grabes erblichte; nachbem fcon Guffav Adolf unumwunden geaußert hatte: "er werde nicht als ein bergelaufener Golbat fich mit einigen Monatsfolden abfinden laffen," erflärte Drenffierna auf dem Ronvent ju Frantfurt a. M. " Schwebens Abficht, fich fur feine Aufopferungen burch ben Befit Bommerns zu entschädigen." Dach beffer Ginficht bemüht, für bie Beimath gu forgen und einer Anarchie vorzubeugen, falls Bogislav plotlich frurbe, beriethen die Stande auf dem allgemeinen Landtage ju Stettin im Auguft 1634 eine fogenannte ,,Regimentsform," fellten bie Erhaltung ber augsburgifden Confession feft, und ordneten einen Regierungsrath an, an beffen Spipe als Statthaltee Bolfmar Wolf Freiherr von Butbus fieben follte. In ehrlicher Rurgfichtigfeit wähnten fie fo, riefe ber himmel ihren Bergog ab, bie nachfte Butunft weniger anafvoll erwarten gu burfen. - Mod jogerte Bogislav, dem

Seilbronner Bundnif beizutreten, bas ihm neue Saffen aufburdete, als die entfetliche Schlacht bei Nordlingen (27. Muguft, 6. Geptember 1634) Die ichwedischen Beere Sorns und Weimars vernichtete, und Drenffierna, jungdift nur auf die Behauptung Dommerns bedacht, eine ftartere Befatung bort gufammenzog. Willig gebotene, fo mubfam erichwungene Gelbsummen, ichafften nicht die geringfte Erleichterung. Sachien entledigte fich burch ben Friedensichluß ju Prag, 30. Dai 1635 bes drudenden Bundniffes mit Schweden; Brandenburg und die meiften protestantischen Stande traten bei; nur der willenlose Dommerherzog burfte bie Sand nicht nach Rettung ausffreden; ba Drenflierna jebe Gelbentichabigung ablebnte, und Pommern als Lohn ber Anftrengung aufzugeben nicht Willens war, Softheologen Bogislaus Gewiffen erichütterten, und die Unterhandlungen Cachfens und Branbenburgs an bem Starrfinn Drenffiernas fich zerschlugen. Die Schweben aus Dommern zu vertreiben und das ungludliche Sand ber Wohlthat bes Friedens, war es auch nur ein Prager, theilhaftig ju machen, rudte ein faiferliches und fachfisches Seer aus Schleffen burch bie Mark gegen bie Dber; überfiel Garg und breitete fich in Bor: und Sinterpommern aus, von ben Ginwohnern als Befreier von unbente ichem Joche freudig begruft. Schon wurde Bogislav entichloffener; verlangte die Raumung Stettins; Drenffierna bagegen, fleinmuthiger, botdem Rurfürffen von Brandenburg ungehinderte Nachfolge in Dommern, wenn er die Gegenpartei verließe. Da rettete Frankreiche Staatsflugheit, welche ichon im Weffen offenen Krieg gegen Offerreich begonnen, Die Rrone Schweden aus peinlicher Berlegenheit; vermittelte gu Stuhmsborf einen auf feche und zwanzig Jahre verlängerten Waffenftillfand mit Molen, und gab dem Reichstangler freie Sand, bie bisber in Preugen und Polen nöthigen Seeresabtheilungen gur Behauptung von Pommern ju verwenden; wo ichon Stargarb, jeboch als Branbftatte, in

Marazin's Gewalt gefallen war (September 1635). Darauf nun tummelten Raiferliche und Schweden wechselnd fich in ben veröbeten San= ben umber; mahrend Johann Baner fich auf Medlenburg marf, um Die Sachfen aufzuhalten; fie bei Domit ichlug und ben bangen Rurfürffen feinen Plan, die Schweden aus Deutschland zu vertreiben, bitter bereuen ließ. Baner's erffer Gieg befreite aber nicht Pommern von der Erpreffung der Raiferlichen, bis Guffav Brangel, mit frifden Truppen aus Preugen gefommen, Lodnig eroberte, Garg belagerte (Mars 1636) und unter Ausweichen und Auffuchen, Abwehr und Ans griff, ben Maragin auf Stargard, Garg und Pafewalt befdrantte. Erft ber entideidende Gieg Baner's bei Bittfiod über Die Cachien und Raiferlichen (14. September 1636) ficherte ben Schweben den Befit Dommerns, welches in furchtbarer Wahrheit bem Simpliciffi= mus und bem Philander von Sittewald ben Stoff geben fonnte, Die Geißel bes Rrieges und bas verwilderte Leben ber Golbaten gu fdilbern.

Bogissav betete, seufzte, berieth über den allgemeinen Frieden, und fiehte deutsche und Nachdarmächte an sich zur Erlösung der Ehristenheit von dem fast zwanzig Jahr getragenen Jammer zu vereinigen. Wo ihm die in seinem Staate schaltenden, Fremden noch einig en Raum zur landesherrlichen Thätigkeit gestatteten, ardeitete er treu, und erwies noch wenige Jahre vor seinem Tode, mit verarmender Huld, der kläslich sich hinfristenden Landesuniversität eine Gnade, die, das Vermächnis der Liebe des scheidenden Kürstengeschlechts, reichen Segen getragen, und das Andenken Bogislav XIV für immer in der Brust der dankbaren Pommern besessist hat.

Eine frühere Bergabung von einigen, jum Amte Elbena gehörigen, Dörfer war für bie bedrängte Sochidule nutlos geworden, ba der Frieg die Bebung verschlang. Am Abend feines vielgeprüften Lebens, um, wie die Dinge sich auch gestalteten, dem kommen den Geschlecht die Wohlthat einer einheimischen Pflanzschule der Wissenschaft zu sichern, schenkte Bogislav XIV am 15. Februar 1634 das ganze Amt Eldena, mit Ausnahme einiger Güter, mit allen Gerechtigkeiten, mit dem höchsten und niedern Gerichte, dem patronat, der Universität als ewiges, unveräußerliches Eigenthum. Raubte zwar sürs erste der fortdauernde Kampf und die hohe Schuldenlaß der Schenkung den Genuß, so ward doch das, so preiswürdige Vermächnis des letzten einheimischen Landesherrn auch von dem frem den Gebieter Pommerns später aufrecht erhalten; gelangte ein Besig, welchen der fromme Sinn der Vorfahren zeitgemäß zum Wohle des Wolkes der Kirche überwiesen, wieder zu einer verwand ten, ursprünglichen Bestimmung zurück, und besörderte in einem entlegenen Winkel unsers deutschen Baterlandes, auch un erkannt die Blüthe der Humanität.

Nach einem Landtage (Jannar 1637), bessen Abschiedspunkte auf die Herstellung des ganz zerütteten össentlichen Kreditwesens abzielten, schloß der Tod die müben Augen Bogislaus XIV; er fiarb am 10. März 1637 an einem Nervenschlage im siedennubsunfzigsen Lebensjahre, und mit ihm erlosch ein Seschlecht, das aus grauer heidnischer Lorzeit siammend, zwar arm an großen Negenten, aber reich an tiez benswürdigen Menschen und milden Herrschen, über ein halbes Jahrtausend hindurch seinem Volkeden Troszewährte, als ein selbssfänzbiges von eingebornen Fürsten beherrschtz zu werden. Kränke fein berber Tadel das Andenken unsers letzen Bogissau! die Schwäche, der Mangel an Seisseskraft, welchen er an den Tag legte, war die Berschuldung seiner Zeit, die Erbschaft des hinter ihm liegenden Jahrdunderts! Armtsch hatte Bogissav sich beholsen; seine Einkünste mochten in den letzen Jahren kaum 12000 Thaler betragen, noch ver-

minbert burch feine unifberbotene Bergensaute; arm ichieb er aus biefer Welt, mit trofflosem Blide auf die Butuuft feines geliebten Dommerlandes; erft fiebzehn Jahre fpater, als ein furger Friede über feinem Bolfe lächelte, ward feine Leiche, mit finnigem Prunte, unter ber beredt fam fien Rlage ber Unterthanen, bei feinen Batern bestattet. Geine ihn überlebende Schweffer Inna, die Gemablin bes Bergogs von Eron und Arfchott, gebar Ernft Bogislav von Eron, welcher aus Berehrung gegen den mütterlich en Borfahren im Jahre 1650 burch ein Bermachtniß bie Universitat Greifswald in den Stand feste, alle gebn Jahre, am 18. Juli, als bem Sterbetage feiner Mutter, (1660) in würdiger Beife das Andenfen bes in Gott ruhenden Gefchlechts gu erneuern. Gefdmudt mit ber golbenen Rette, an welcher bas Bild Annas von Pommern hangt, ericbeint bei biefem, in feinem Ginne, einzigen Feffe, ber Rector; ber Redner tragt ben Saphirnen Siegelring Bogislav XIV mit bem pommerichen Wappen am Finger, Die Buhne giert ein uralter Teppich, worin Bilber Doctor Buthers, einiger Bergoge von Dommern, jum Theil burch die Sand Annas felbit, ein= gewirft find; zwei Diener ber Universität, in alterthumlichen rothen Manteln, Die filbernen Scepter, welche Bartislav IX und die Lanbesabte verlieben, feben jur Geite. Go marb biefe bedeutsame Reier gulett im Jahre 1830 gehalten, und in trefflicher Art bas Undenfen Bogislav X, bei ben jungern Gefchlecht wieder mach gerufen, damit es auch im Genuffe bes behaglichften Friedens, welchen ber brandenburgifche Adler, nach Jahrhunderte langem Rampfe über bas ungetrennte Dommern gebietend, verbreitet, ber Tage frifcher Gelbfiffandiafeit nicht vergaße.

Greifswald im Frühling 1837.

Bartholb.

# Schluß - Unmerkung.

Sier hort zwar die Gefchichte Dommerns, als felbffandigen Theils von Deutschland, auf, allein ber Zeitpunkt, wo biefe Proving fich ungetrennt ber Segnungen erfreuen follte, welche bie preußifche Regierung über die ihrem Zepter unterworfenen Landestheile verbreitet, und bie in ben jungft verlebten unruhigen Zeiten beutlicher und unverfennbarer als je bervorgetreten find, war noch nicht fo nabe. Befanntlich fiel im wefiphalischen Frieden 1648 die beffe und reichfte Salfte Pommerns, nämlich von ber Dber bis gur medlenburgichen Grange, Stettin mit eingeschloffen, ben Schweden als Lohn für ihre, ben evangelischen Glaubensgenoffen in Deutschland geleiftete - nicht gang uneigennütige - Sulfe, gu, und Brandenburg erhielt bamals auf Grund feines Erbanfpruchs nur die öffliche, meiftens wenig ergiebige und jum Sandel viel weniger bequem belegene Salfte, bas fogenannte Sinterpommern. Giebzig Jahre fpater, als bie unbefonnene Eroberungsfucht Carls XII. fein Reich um die Bortheile brachte, Die es feinem großen Ahnheren verdankte, gab ber Mhftadter Friede 1721 bem nunmehrigen Konigreiche Preugen bas Land awischen Dber und Beene, fo daß nur ber fleinere Diffrift zwifden letterem Fluffe und ben Fluffen Trebel und Refenit, unter der Benennung "Schwedisch = Dommern" jener Krone verblieb. Erft Friedrich Wilhelm III.

war es vorbehalten, in Folge bes so glüdlich als ruhmvoll burchsechtenen Befreiungskrieges, auch diesen lettern, durch seine Lage und seinen Sandel wichtigen Theil Pommerns unter seinen Zepter zu bringen, und so das ganze Pommernland wieder zu vereinigen, und siber das Schutzgebiet des Greifs die noch höheren Fittige des Ablers auszubreiten.

# Die Strandbewohner.

Novelle.

to the color state and the color of the color of the color of the color of the

tale et substitut, in holge bet de stadies all rectues d'orientes term Berlingsbirger, auch blain meure, durch des l'ape mi feine d'erla minigen Rock Combonne nour folge Contr la mirale, une le dat game pempernant mortes as mortilles, aut sur del Gamerite des Rivierels neue Partin durch del maier ausgabrities.

# Die Straubbewohner.

21126050

## Erftes Rapitel.

nun komm helga, sieig' mit hinauf und hilf mir die Lampen angünden!" sprach der Leuchtkurmwärter halland zu seiner Pflegetochter, die, seftlich geschmidt, in einem weißen Keide, mit Blumen an der Brust und im haar, eben mit dem Bater auß der Kirche nach hause zurückgekehrt war, wo sie die Weihe der Einsegnung empfangen hatte. Sie stand noch unter einigen jüngern Gespielinnen auß der Rachbarschaft an der Thür des Thürmerhäuschens und sprach freundlich mit ihnen, die gekommen waren, um den Pus der alteren Freundin zu beschauen.

"Gleich Bater," erwiederte bie anmuthige Helga, "ich will nur erst den Kranz aus den Loden nehmen, und ein anderes Kleid anthun; aber in wenig Augenbliden bin ich bei Euch!" Mit diesen Worten wollte sie ins Haus eilen, doch der Bater sprach: "Ei, heut ist ein Vest- und Schrentag sir Dich, da kannst Du im Schmuck bleiben; wer weiß, es spricht noch ein oder der andere Nachbar mit an, um Dich in Deinem Staat zu sehen, und Dir Glüd zu wünschen: komm nur so mit hinaus."

Selga folgte willig; fie nahm bem Bater bie Schliffel gur Pforte bes Leuchtthurms aus ber Sand, hupfte leicht wie ein Reb voran, schloß auf, und verschwand. Es bauerte nicht lang, so wurde sie oben

auf ber Gallerie des Thurms sichtbar. Die Abendsonne warf eben die letten glühenden Strahlen über das Meer gegen die Thurmzinnen, die wie vom Wiederschein einer Feuersbrunft geröthet schienen. Sels a's weifes Sewand flatterte rosig angestrahlt im leichten Hauch des Abendwindes; die blonden Locken sielen ihr frei gelöß um den Nachriste sind auf der Thurmzinne wie ein Engelsbild, wie eine holdselige Meersee. Die Kinder schauten hinauf und riesen fröhlich: "Seht doch, seht, wie schön Pelga aussseht! Sie schwebt in goldenem Duft! Wenn sie stiegen könnte, wäre sie ein Engel und stöge gen Simmel! Ach wie schön sie aussseht!"

"Ja wohl wie ichon, wie unbeschreiblich reigend" fprach leife eine fanfte mannliche Stimme, die Worte ber Rinder gewiffermaßen wieberholend, boch nicht, baf fie ihn hörten. Es war Billiam, ber Sohn bes alten Schullehrers John, ber unweit vom Leuchtthurm in einem Sauschen am Strande wohnte. Die Rinder faben fich' um. ba fie feine Schritte vernahmen; als fie ihn erkannten, begrüßten fie ihn mit Freude und Chrfurcht. Denn er war ihr und Selga's Lehrer gewesen, ba er feinem Bater in beffen Gefchaften flug gur Sand ging. Billiam fam ebenfalls aus ber Rirche, wo er der Ginfegnung Selga's beigewohnt hatte. Jest wollte er ihr noch einen Abendgruß brin: gen. Gie fand broben und batte bas Antlig ber finfenden Conne jugemendet. Ihre Geffalt zeichnete fich gegen bas reine Blau ber Püfte fo flar ab, baf fie wie im Ather gu ichweben ichien. Die Quae waren in biefer Sohe nicht genau ju erkennen, doch bie Anmuth ber gangen Gricheinung hatte fie auch bei bemjenigen für fcon gelten laffen, der fie nicht gefannt. William erganzte fich baber leicht, mas bie Ferne ihm entrudte, und er fah bas Bild bes reizenden, eben aufblühenden Maddens vom golbenen Abendduft wie von einem Seiligenichein umfloffen, fo flar por fich, als fiebe fie ihm zur Geite.

Jest warf fie einen Blid binab und rief: "Guten Abend William! — D kommt herauf, die Sonne vergoldet das ganze Meer!" Sie begleitete ihre Worte durch Winke, weil sie besorgte, daß der Bind den Schall verwehen möchte. William aber hatte sie verfianden, und flog hinauf.

Es war einer der milbeffen Commerabende, die une bas gange Sahr bringt. Die Lufte gogen, ben rofig goldnen Wolfchen gleich, nur langfam, fpielend burch ben Raum bes Athers, bas Deer hauchte Rublung aus, die Kluren dufteten und ichimmerten im Anhauch ber Abendglut. Als Billiam die letten Thurmfinfen binauf war, fand er in ber heißen von ber Conne burchglübten Glasglode bes Leucht= thurms, wo ber alte Graufopf Salland eben die Lampen angundete. Der Dampf bes Dis und bie glubende Site ber Conne, bie ben gangen Zag barauf geffanden, erzeugten einen ichweren, faft erftidenben Dunft. William fand tief athmend einen Augenblid fill. Drau-Ben lag ber weite freie Raum, von fachelnden Luften durchfpielt, und an der Pforte hinter ben Glasicheiben fand Selga und winkte ihm freundlich zu. Es war ihm einen Augenblid gu Duth, als befinde er fid) in einer fcwullen Solle, aber febe burch bie bunnen Atherflammen ben Simmel und bie Geligen, und ben reinen Engel ber Gnabe vor fich, im weißen Gewande, mit ben golbenen Loden und blauen Mugen ber ewigen Liebe. Saftig öffnete er, von ber Beflemmung bes Rorpers und bes Geiffes getrieben, die Thur nach ber Gallerie, und eilte hinaus. Als habe ihn ein laffender Alp verlaffen, fo fühlte er fich frei und leicht, als er ben Abendhauch an Bruff und Wange fpurte, und ben Blid über das Rundgemathe ber Erbe, bes Meeres und bes Sim= mele ichweifen ließ, das in blendendem Reichthum vor ihm ausgebreitet lag. Selga nahm freundlich feine Sand und redete ibn an: "Guten Abend, William! - Schon baf Ihr noch fommt. Ich fah Berliner Ral. 1838.

Euch wohl in ber Kirche, und ware gern nachber zu Euch gekommen, um ben alten Bater John zu umarmen, aber meine Freundinnen und meine Pathen drangten fich um mich her und wunschten mir Glud. Thut Ihr es auch, William?"

"Bon gangem Sergen, liebe Selga," erwiederte Billiam. "Möge fich Dir alles erfüllen, was unfer Pfarrer ben Frommen Segensreiches verheißen hat. Ich fam hieher um Dir bas noch zu fagen!"

"Das ift schön von Euch William!" erwiederte Selga. "Ihr seid so gut. Ich verdanke Such so viel. — Ihr habt mich so viel Gutes und Schönes gelehrt — und Suer Vater auch — "dabei blinkten dem bewegten Mädchen zwei große Thränen in dem blauen Auge. "Ihr unterrichtet mich doch noch serner, William? Der Sommer wird ja bald vorüber sein, und wenn die Schiffsahrt eingeht, und die langen Abende kommen — nicht wahr William, dann kommt Ihr wieder mit Euren schönen Büchern?"

"Ich glaube nicht, liebe Selga," sprach William bewegt. "Das Kind durfte ich wohl unterrichten — nun bift Du eine Jungfrau —"

"Und, — und warum nun nicht?" fragte fie mit betroffener Stimme und blidte ihn unichulbig erflaunt an.

"Ich bin vielleicht den Winter gar nicht mehr hier," erwiederte Billiam mit sichtlich bekännster Wehmuth; Belga sah ihn nur fortwährend fragend an, und er fühlte daß ihre Sand, die er gesaßt hatte, in der seinigen zitterte. "Der Vater hat mir schon öfter angedeutet, daß eine Zeit kommen werde, wo ich von hier sort muß, um weit in die Kerne zu reisen!"

Belga war traurig geworden. "Aber Ihr kommt boch wieder?" fragte fie kaum hörbar.

"Ich hoffe es gewiß," antwortete er; "boch fieh," fuhr er fort, um fich zu etwas anderem zu wenden, "fieh, wie die Sonne eben ins

Meer finft. Als ob eine Golbfiufe gerfdmolge, und in bem blauen Silber ber Wellen glübend gerronne."

Der wolfenlose Simmel lag wie eine bläulich flare Arnfiallichale auf tief bunflem Meeresspiegel. Im Weffen farbte fich ber Ather allmählig lichter, als ob ein blaffer Purpurduft bindurchichimmere, ber immer glubender murbe, bis er um ben Feuerball ber Sonne zu leuchtenden Rlammen aufschlug, und weit am Simmel em= porloberte, und in den Wellen bunfler widerfrahlte. Gin Schiff bas alle Segel aufgespannt batte, um ben unmerklichen Strom ber Lufte fo voll als möglich aufzufangen, zog folg burch ben brennenden Ather. Erft glühte es im ichrag auffallenden letten Connenftrabl, bann bampf= ten fich bie Karben ab, und nur die Segel ichimmerten purpurn im Abglang ber Abendröthe, bann bunkelten fie tiefer nach, bis bas Sahr= zeug einem ichwarzen Raubvogel mit hundert breiten Kittigen abnlich, ben feurigen, faft ichon versunkenen Schilbrand ber Conne bebecte. Roch einmal bliste er zwischen ben Segeln hindurch, bann tauchte er fich binab, und ber Schatten ber Nacht fiel weit über bie Meeresflache. Die Glut bes Weffens milberte fich ju einem fanften Rofenschimmer, ber Simmel und Wellen weit überhauchte; über die gange Landichaft war mit bem Berschwinden ber Conne ploplich ber erfte burchfichtige Schleier ber Nacht gefunten, ber noch nichts verbedte als ben Glang und die Pracht ber Farben. - In langfamen, breiten, rubigen Wel-Ien raufchte bas Meer an bas Ufer, und frangte ben Strand mit ben leichten Perlenfchnuren feines Schaums. Gin Tischerboot wiegte fich auf ber rubigen Fläche.

"Soll ich Dich noch ein wenig hinausfahren auf das Meer, he Iga?" fragte William das in filles Nachbenken versunkene Madchen; unfre Barke liegt dort unten in der Umpfählung des Hafens. Der ganze Sommer bringt uns vielleicht keinen schönern Abend. Ich rudre Dich bis an die Spife des Borgebirges, daß wir den schönen Blid nach Ofien genießen, und dann laffen wir und leise von den Wellen und dem Nachthauch zurüchwiegen."

"Wenn der Bater mein nicht bedarf, gern," antwortete Selga und pochte an die Glasscheiben, binter benen Salland noch mit Anzundung der Lampen beschäftigt war. Dieser nichte auf ihre Anfrage, und warnte nur sich nicht zu verspäten.

"So kommt denn William," fprach fie heiter, "nun wollen wir and eilen, daß wir noch recht lange den Anblid des Abendhimmels haben." Sie schritt leicht und anmuthig voran, die Stufen hinab. William folgte ihr.

Der Leuchtthurm fand auf einer porfpringenden Landzunge, Die auf ber einen Geite bas Ufer ber Munbung eines breiten Stromes bilbete, auf ber andern von ber offnen Gee befpult wurde. Das Teuer follte ben Schiffen gur Auffindung ber richtigen Ginfahrt in ben Strom bienen. Die nachfie Strandgegend war nur mit einzelnen Schifferund Rifderhutten bededt, und auch die Rirde, eine Biertelffunde landeinwarts, gehörte nur zu einem fleinen faft nur von Schiffern bewohnten Brichen, Leuten die fich meift bom Gifchfang und den fleinen Ruffenfahrten ernahrten. Doch war bie Schifffahrt bes Stromes nicht unbelebt, ba wenige Meilen aufwarts ichon ansehnliche Stabte lagen; englische, hollandische, banische, fcwedische und norwegische Flaggen waren faft immer in ber Strombahn gu erbliden. Bon bem Leuchtthurm aus pflegten fich nicht felten Reifende, die aus bem Innern bes Landes famen, nach ben regelmäßig durchgebenden Poffichiffen und Padetbooten überfeben gu laffen, auch wurden bier öfters welche in Booten ans Land gefett, um dann ihren 2Beg ins Innere gu nehmen. Der Thurmwarter hatte baber fein Sauschen am Thurm gu einer fleinen Gafiwirthichaft eingerichtet, wo im Commer mancher Fremde

einsprach. Wenigstens tranken die Schiffer und Matrosen gern ihren Grogh oder Rum in der großen Schenkflube unten im Sause, und ließen sich am liebsten das Glas von der anmuthigen Belga darbringen, die seit einigen Monden, wo die alte Base des Thurmwärters saft immer krank darniederlag, der Wirthschaft des Jauses vorfland.

Sest war Selga jedoch nicht mehr fo eng durch biefe Pflicht gebunden, benn ichon feit acht Tagen wohnte eine altere Schwefter Sallands im Saufe, welche bei ber gunehmenden Rranklichkeit ber Bafe bereinft an die Stelle derfelben treten follte, indeffen ichon jest eingejogen war, bamit Selga in ihrer Ginfegnung burch bie hauslichen Gefdafte nicht geffort werbe. - Salland, beffen Ginficht und Charafter fich nicht über die Gewöhnlichfeit erhob, hatte bergleichen Maagregeln ichwerlich getroffen, wenn nicht Williams Bater, ber febr naben Untheil an Selga nabm, diefelben einzuleiten gewußt, und überhaupt für bie feinere Erziehung bes Maddens Gorge getragen hatte. Deshalb hatte fie auch vielfältigen Unterricht von ihm und William erhalten, und fogar bas Englische, bie Landessprache beiber, von ihnen geläufig erlernt. Es war badurch in der Geele des Maddens ein edler Funke gur fill leuchtenden Flamme gewedt worden. Und faft waren ihr die langen Winter diefer rauben nordischen Ruffe, wo bei ber fodenden Schifffahrt ber Strand faft gang verobete, die liebfte Beit bes Jahres gewesen, weil bann Billiam gewöhnlich jeden Abend mit feinem Bater hernberkam, und während die Alten behaglich rauchten und schwatten, mit Selga die ichonffen Bucher las, ober fich fonft unterrichtend und belehrend mit ihr beschäftigte.

Beide gingen jest vertraut wie Geschwister ben Strand hinab, bis zu bem eingepfählten Sasen, wo sie sich in die Barke sesten. Wie liam nahm das Nuber und trieb mit fraftigem Schlage das leichte Fahrzeug über ben Wassersjeiget dabin. Delga faß ihm gegenüber.

Sie war sehr nachdenklich geworden, durch das was ihr William von seiner bevorstehenden Abreise gesagt hatte; in ihrem kindlichen Herzen wohnte die natürlichste schwesterliche Liebe zu ihm. Wie tiese Wurzeln dieses Gesühl in ihr geschlagen hatte, welch andrer Natur es war, oder vielleicht erst durch das Heranteisen des Kindes zur Jungfrau und durch den Gedanken der Trennung wurde, — bessen war sie sich nicht bewust. Die Trennung von William erschien ihr nur als ein Scheiden von den liebsten Gewohnheiten und Freuden ihres Lebens, von denen es ihr gewesen war, als wenn sie ewig so fortdauern müßten. An eine andre Gesaltung ihrer Jukunst durch William hatte sie noch niemals gedacht; wohl aber er. Denn unvermerkt hatte sich die liebliche Knospe des Kindes, die er mit höherer Bildung und Leitung gepstegt, zur jungsräulichen Blüthe ausgeschlossen, um so retzender, je weniger ein Bewußtsein des neuen Justandes in ihr erzwacht war.

glüdlicher als alle die Leute, die von fernher auf den großen Schiffen kommen, und bisweilen bei uns vor Anker liegen. Ich habe sie meist wild, rauh oder mißmuthig gefunden — warum wollt Ihr also nicht hier bleiben, wo wir so viel glüdlicher leben? — Sagt das doch dem Bater John! — Ich will's ihm selber sagen, ja William? Geht nicht von uns!"

Sie bat so sanft, so vertraulich, daß es in des Jünglings bewegtes Berz drang. "D Du liebes, schuldloses Kind," sprach er, indem er das Ruder fortlegte und ihre Sand ergriff, "was weißt Du von der Welt da draußen! Und doch hast Du in Deinem kindlichen Sinn vielleicht das böchste Recht!" —

"Wenn ich recht habe, dann bleibt Ibr, nicht wahr William?" fprach fie fröhlicher schmeichelnd: "Es ift ja so wunderschön bei uns, im Sommer und im Winter. Seht nur um Euch, das schöne spiegelbelle Meer in der Abendröthe, dort die Felsen und Waldhöhen, hinter uns die Hinderschen an dem grünen Strande herauf! Und bei den gerbst und Winterstürmen, wenn die See brauft und donnert, und die Wellen hoch am Leuchtthurm hinaussprügen, — wie vertraulich sigt sichs dann in unserm sichern Jause! Ja William, der Winter kam mir oft noch schöner vor wie der Sommer. — Solch ein Abend wie heut — freisich!" —

"O ich werde ihn nie vergesien," fprach William innig, und brudte Belga's Sand. — Sie erröthete, ihr Berg flopfte fiarfer. Es war bas erstemal, bas biefes felia bange Gefühl fie überbrang. —

"Fort muß ich Selga," begann William nach einer fummen Paufe von einigen Minuten, "wirft Du aber auch in der Ferne meiner gedenken? Wirft Du mich nicht vergessen haben, wenn ich wiederkehre?"

Selga brad in Thranen aus; fie wußte nicht wie ihr gefchah,

fo füß, fo bang, fo weh wurde ihr zugleich. — William zog fie mit sanfter Sand zu sich hinüber auf die Bank, und sprach aus tieffter Bruft: "Helga — ich liebe Dich!" —

Sie weinte heftiger und lehnte das Haupt an sein Herz, während er den Arm sanft um sie gelegt hatte; doch vermochte sie nichts zu erwiedern. Sie hatte William immer geliebt, es ihm tausendmal ges sagt, es war ja nichts anders geworden, — und doch fühlte sie jest eben etwas ganz anderes.

Er ließ ihre Thränen fill flegen; dann richtete er ihr das gaupt leis in die Höhe, blidte ihr in das große blaue Auge und fragte sie: "Liebst Du mich wieder Helga? So, um für das gange Leben mein au sein?"

Fast unwillkührlich öffnete er die Arme, sie barg sich an seiner Bruff, umfaßte ihn fauft und hauchte kaum hörbar: " Ewig — ewig William!"

Jest blinkten die erfien Sterne durch ben verduftenden Rofenschimmer des Simmels; im frischeren Luftzug frauselten sich die Wellen, und wiegten den Nachen tiefer in das Meer hinein; die Liebenden saßen in dem erfien Gefühl der Seligkeit verloren, und sahen nicht, und fühlten nicht wie mild und groß die Natur und der Abend um sie her waren, denn größer und holdseliger war das unsichtbare und ungekannte Glück, das ihnen aus der Liefe ihrer eigenen Bruft aufflieg.

### 3 meites Rapitel.

Gin ffarferer faft rauber Sauch bes Windes wedte William aus ber Seligfeit, in die er fich gang verloren hatte. Der Nachen war von dem Abendhauch allmählig bis vor die an erfie Gebirgsspife ge-

trieben worden, wo ihm die Küste keinen Schuß mehr vor dem Winde gewährte. Deshalb faste ihn dieser auch jest mit stärkerer Strömung; die Wellen gingen höber, die Nacht sing an zu dunkeln; — William wollte nach dem Ander greisen, doch er erblaste, denn er sah es nicht mehr. Es hatte muthmaklich ein übergewicht nach dem Asasser bekommen, war ansangs leicht auf dem kleigenen, nachgegiitten, und so allmählig, geräuschlos in die Flut gesunken. Mit schweisend spakenden Blick sah William ringsumber, ob er es irgend wo noch treiben sähe und es etwa schweimend abreichen könnte. — Versgeblich! — In diesem Augenblick sog ein seichter Schein über den Horizont; es bliste südössitch von der Küsse her, und bald darauf ließ sich eines Donnern schauerlich vernehmen.

"Sier bleibt feine Wahl, Selga," rief er, "ich muß bas Gegel auffpannen, und wir muffen feben, ob wir gegen ben Wind fo laviren fonnen, baf wir dort die Gpige bes Borgebirges erreichen. Rach bem Leuchtthurm gurud ift's unmöglich zu tommen. Raich war er babei Die Segelffange aufzurichten, und bas Segel binaufzuziehen; boch hatte er bie geheime Beforgniß, daß bas herannahende Gewitter, bef. fen Aufziehen ihnen theils von bem gebirgigten Strich ber Ruffe bebedt, theils weil es hinter ihnen geschah, verborgen geblieben mar, ben Wind verffarten und die Landung unmöglich machen werde. Wirklich erhob fich auch eben ein zweiter rauherer Stoß als jener erfte, gang fo wie er einem Gewitter vorherzugeben pflegt. Die Wellen wurden wie von einem laufenden Schatten bunfler gefärbt wo der Wind überhinftrich und fie in fraufelnde Bewegung feste. Belga bie bas Meer fannte, fah dieje Anzeichen mit Angfilichkeit, benn fie empfand die vorhandene Gefahr. Doch fprach fie freundlich und ermuthigend ju Billiam: "Ich beforge nichts, wir werden unter ber Felsspige landen; - und wenn wir auch ein wenig burch bas Waffer waten muffen, - es ift

ja so milbe Luft und bas Bad erfrischend." — "Das macht mir keine Sorge, meine Helga," entgegnete William, "ich will Dich schon bis auf den trocknen Strand tragen. Aber daß ich so sahrlässig war! Ich möchte mich" —

"Sei ruhig, William," fiel ihm Helga ins Wort: "Du fiehft ber Wind ift fiat und mäßig, in einer halben Stunde können wir an dem Landungsplat sein."

"Ja, wenn das Wetter nicht heftiger herauffommt," dachte William, schwieg aber, und seste fich pochenden Bergens, denn er zitterte für die Geliebte — and Steuer, und blickte mit scharfem Auge nach dem Segel, dem Winde, und bem Punkte wohin er halten mußte.

Es bligte jum zweitenmal, viel heller; ber Donner folgte rafcher und ffarfer. Das Wetter jog berauf.

William, der See gewohnt und ein geübter Schiffer, fühlte sich, wenn das Ziel zu erreichen war, die Kräfte bazu. Er schnitt den Wind so schaffe es möglich war, um die Küffe schneller zu gewinnen; jest schlug er das erste Re, wie der Schiffer es nennt, und kreuzte nun die Windlinie nach der entgegengesetzten Richtung. Er kam schneller vorwärts als er erwartet hatte, und gab jest der Soffnung Raum, das Land zu gewinnen.

Doch plöglich sah er es finster gekräuselt von fern her über die Wellen heranlaufen. Das war ein einzelner fiarker Windsich! Kaum hatte er's gedacht, als das Boot schon davon ergriffen, und so gewaltig auf die Seite gebeugt wurde, daß es saft Wasser schöpfte. Er mußte den Strick ändern, um dem Winde nicht zu viel Segel Preis zu geben, doch diese Anderung führte ihn beinahe mehr abwärts als der Klüfte zu. Und dennoch konnte er nur wenige Minuten so halten; der Wind wurde ffarker, pralite in abgebrochenen, unregelmäßigen Stößen an, die Wellen schäumten auf, die See sing an hohl zu gehen.

Abermals ein Blit; bas halbe öffliche Simmelsgewölbe fiand in Feuer, es folgte ein flarker anhaltender Donner. Selga die fich auf der Bank am Steuer neben William gesetzt hatte, schmiegte sich unwillkübrlich an ihn, sprach aber dabei, als suble sie ein Unrecht in dieser Außerung der Furcht: "ich bin nicht bang William! Wie oft sind unfre Fischer in foldem Wetter auf der See."

William sagte nichts, sondern brudte bas Steuer fraftig herum, um Wind und Wellen bas Gleichgewicht zu halten. Der Nachen schwebte einer Schaale gleich auf ben breiter und höher schwellenden Wogen, die schon so stiegen, daß man auf dem Gipfel weit über die See bliden konnte.

"Gerade hier bricht fich beim Abendwind die See am ffarkfien," fprach William beruhigend, "weil der Windfioß vom Gebirge abprallt, und die Strömung hier herüber wirft. Nur hundert Faden landwärts und wir haben daß schwerfte überfianden."

Er mußte abermals ein Re schlagen, und hatte jest den Gewitterhimmel vor sich. Unglaublich schness waren die schweren Wolfen herausgezogen; schon verhingen sie den halben Horizont mit ihren düffergrauen Schleiern, die nur der Widerschein des noch immer im tiefsten Purpur nachglühenden Abendhimmels blagröthlich säumte. Dazawischen zog es wie schweselgelber Rauch, bald wolkig, bald zacig und gestreift durch die schwarzen Massen, als seien sie durch und durch mit Feuer geschwängert.

Selga betrachtete bas brobende Antlig bes Simmels mit bangen Schauern, — aber zugleich mit fiaunendem Bewundern; es lag ein majefiätischer Zorn auf dieser finfter gesurchten Sitrn bes Gwigen. "Es ift doch ein prachtvolles Schauspiel, ein solches Gewitter," sprach sie, halb William, halb sich beruhigend, leise zu diesem. Aber der nächste Moment entriß ihr einen unwillführlichen Schreit. Denn

plöblich zerriß ein ungeheurer Blis die schwarzen Wolfenthore, suhr zacig berab gegen die See, und schlug die breiten Feuerschwingen über den Simmel auf, daß das Meer wie in bleichem Entsehen das Schreffensbild widerspiegelte, und die Fluthen bebend zurückrauschten. Zwei krachende Donnerschläge solgten nach, und lössen sich in einen hohlen Wirbel auf, der über Simmel und Fluthen daherrollte. Dann schauerliche, tiese Stille.

"Gott ichute uns!" betete Selga und faltete bie Bande.

Es zog saufend durch die Lufte heran; das Meer vor ihnen überbedte sich wie mit einem schwarzen Schuppenpanzer, auf dem die schäumenden Wellenhäupter wie Glanzblide des Metalls leuchteten, und
brobend gegen bas schwankende Fahrzeug heran liefen.

"Diefer Stoß wird gewaltig," rief William beforgt, und faste bas Steuer mit aller Kraft an, um ben Nachen herumzuwerfen; "wir muffen ihm nachgeben, fonft reißt uns ber Windstrom auf die Seite."

Kaum hatte er das Wort ausgesprochen, als das Segel sirass bis zum Bersten aufschwoll, und die Segelstange sich wie ein schwaches Rohr überbeugte. Der Nachen schoß eine Riesenwelle hinauf, dann jählings abwarts; hoch ging der sprizende Schaum überhin, und schüttete eine nasse Wolke über die Schissenden aus.

Selga in ihrem leichten Gewande schauerte zusammen vor der unfreundlichen Begrüßung des Meeres; William preßte sie mit dem linken Arm schwerzlich an sich, um ihr Schuß und Wärme zu bieten. Mit siehendem Ange blicke er gen himmel: "Ach es ware suß, und doch namenlos grausam, so in dieser ersten Stunde liebender Seligkeit zu sierben!"

William durfte fich nicht mehr täufchen. Es war unmöglich bei diefer Gewalt und Richtung bes Windes die Kufie su gewinnen. Das Segel brachte nur Gefahr. Er jog es baher ein, und ließ das Boot auf den Wellen treiben, deren Gewalt zu brechen und zu mindern er noch immer seine ganze Kraft und Ausmerksamkeit aufbieten mußte.

Das Gewitter war jest vollends berauf, und hatte feine fchwere Wolfenbede über ben gangen Simmel gewälzt. Dur im Nordweffen alubte noch ber Gee des Abendroths im tieffen Burpur unter bem Erbball herauf, und warf feinen Wiederschein gegen die gehobenen Wellen, daß fie im blutigen Biolett ichimmerten, mabrend fie auf ber andern Geite, vom Blit angeleuchtet, einen matten Schwefelglang que rudffrahlten. Die Racht fant tiefer und tiefer berab, und begrub Sim= mel und Deer. Die Luft brudte beangftigend. Doch einmal flammte ber Sorizont in geiber Lohe auf, und ber Donner frachte in berfelben Sekunde im Zenith bes Wolfengewölbes. Es zerriß; einige ichwere Tropfen fielen, bann ploglich praffelten bie vollen Simmelsfirome nach; ein undurchdringliches Dunkel verschlang ben Raum gwischen Gee und Gewölf. Selga, vom Schreden überwältigt, warf fich auf die Anie und barg das Saupt in Billiams Schoof. Diefer fah eine Riefenwelle fich vor dem Dachen aufthurmen, mit außerfter Rraft versuchte er es bas Fahrzeug in eine gunftige Lage bagegen zu bringen. Doch Die Gewalt des Waffers warf fich auf das Steuerruder; es brach fplitternd in feiner Sand, und fo war bas Boot ber vollen Willführ bes Clements Preis gegeben.

Der peiischende Sturm ergriff es mit furchtbarer Gewalt, und jagte es, bald auf ben Gipfeln, bald im tiefen Schlunde der Wogen, in die weite Weereswüße binaus. Finsterniff rings umber, kein Stern, keine Landspise mehr zu erkennen; nur die Fener des Leuchtsturms glübten binter ihnen, dufter, halb verschleiert, durch die Nacht, und an ihrem immer ferner verglimmenden Schein konnten die Unglücklichen allein wahrnehmen, wie viel weiter sie jeder Augenblick von reitender

hulfe binweg in die Unermeflichkeit der hohen See hinausführte. Ergeben in ihr Geschied, hielten sie einander am Herzen, und Sturmes und Wellenbrausen sangen ihnen das schauerliche Brautlied.

### Drittes Rapitel.

All, etwa eine Stunde nachdem Belga und William den Leuchtthurm verlassen hatten, das Ungewitter schon hoch herausgezogen war,
wurde Salland besorgt um sie. Seine Leuchtseuer brannten in vollem Glanze; er konnte sich daher abmüßigen, und hinunter nach dem Sause gehen, sich zu erkundigen, ob Selga schon zurüczekehrt sei. Er fand aber niemand unten als den alten John, der eben so nach seinem Sohn zu fragen beabsichtigte, als Salland nach seiner Tochter.

"Guten Abend, herr Nachbar," grufte halland ben Gaft in feinem hause, "was bringt Ihr mir Neues? Ich will hoffen, unsre jungen Leute sind zurud von ihrer Spaziersahrt. Die See schneibet ein murrisches Gesicht, die Wetterwolken ziehen rasch herauf, und mit Eins hat sich ein rauher Oftwind erhoben, der ihnen das Landen schwer machen könnte."

"Ich felbst bin beforgt, Nachbar," erwiederte John; "aber mein Sohn kennt ja die See und versieht sich auf Wetterzeichen; er wird boch hoffentlich vorsichtig gewesen sein?"

"Freilich, er ift ein guter Schiffer, aber ein feder Schiffer! Wenn er nur nicht zu viel gewagt, oder das Wetter ihn überrascht hat. Es ift gar schnell herausgekommen; ich wohne doch nun schon fünf und zwanzig Jahre an der See, und habe Wind und Wolken Tag und Nacht beobachtet, allein ich wüßte mich nicht zu erinnern, das jemals aus einem so klaren Abend so rasch ein solches Wetter geworden ware.

Je nun, es brobt vielleicht nur icharf, und zieht vorüber — heiland Jesu Christ! Was war bas für ein Blit! — Der suhr ja im Bidzack burch bie schwarzen Wolken wie eine Rakete!"

John fiand nachdenkend. "Laft uns an ben gafen hinuntergeben, Nachbar, ob bas Boot ba ift; vielleicht find fie schon herein ohne daß wir's wissen, und haben bei irgend einem Nachbar vorgesprochen."

Sie gingen mit einander binab.

John fah einem Greife abnlich, wiewohl er erft im höheren Dannesalter frand; er gablte brei und funfzig Jahre. Geit fechszehn Jahren wohnte er an biefer Ruffe, wohin er fich mit feiner Frau und feis nem Cohne von einem frandenden Schiffe gerettet batte. - Gine Rrantheit feiner jungen Frau, Folge ber ausgeffandenen Angft und Befchwerben, nöthigte ibn ein Sauschen am Strande zu feinem Bufluchtsort zu nehmen. Rach wenigen Wochen farb bie liebliche junge Frau, und wurde auf bem Rirchhofe bes Tifcherdorfes - wenn man Die einzelnen Sutten, Die nicht einmal einen bestimmten Ramen führten, fo nennen will - beffattet. Der tieffte Schmerz bemächtigte fich des ungludlichen John; er konnte fich nicht entichließen ben Ort gu verlaffen, wo biejenige rubte, in ber er fein ganges Lebensglud gefunden hatte. Da überdies feine tiefe Trauer und fein Sana gur Schwermuth in ber Ginfamkeit einen Troft fand, mußte ihm biefes fille Fledchen ber Erde, welches, fo nabe ber Berfehr ber Welt fich auf Deer und Strom an ihm vorübertrieb, boch faft gang entfernt bavon lag, eine Buffucht bunken, die fich gang fur ihn eignete.

Nach einiger Zeit fand er aber, daß eine, für Andere nüsliche Thattigkeit etwas Unentbehrliches fei, um das Leben zu ertragen. Wisher hatte er sich nur mit der Erziehung seines beim Tode der Mutter achtjährigen Knaben, William, und mit eigenen Studien beschäftigt. Jest sieg ihm der Gedanke auf, sich dem Orte wo er wohnte, dem

er sich als Bürger gewissermaßen angeschlossen hatte, heilsam zu erzeigen, indem er die des Unterrichts faß ganz entbehrende Jugend um sich versammelte. Er besaß ein kleines Bermögen, deshalb ließ er sich für die Mühe des Lehreramts nur geringsügg entschäbigen, und die ärmeren steißigen Kinder unterrichtete er ganz unentgeldlich. — Seinem Sohn William gab er eine so forgfältige Erziehung, als es an diesem Orfe nur möglich war. Er lehrte ihn aber nicht nur ältere und neuere Sprachen, und brachte ihm die sons üblichen Schulkenntnisse in einem ungewöhnlichen Grade bei, sondern bildete ihn auch zu einem praktisch füchtigen Menschen aus.

Indessen trieb die Neigung William viel mehr zu den Büchern bin, und er hatte darin seines Baters Sinn, wie überhaupt dessen fille friedliche, zu ruhigen Lebensbeschäftigungen sich hinneigende Gemüthkart ererbt. — Durch diese Eigenichaften des Charafters hatte sich aber der alte John (so nannte man ihn seines früh ergrauten Haares wegen, und weil er die guten Züge des Alters, Ruhe und Wilbe in hohem Grade besaß nauch die Liebe aller Nachdarn in reischem Maaße erworben. Ja, man ehrte ihn wie einen Bater und Borfiger im Rath; die Jünglinge und Mädchen des Obrischens waren seine Zöglinge gewesen, und ihm daher mit Danf und Liebe zugethan, die Altern, weil ihre Einstat sie seine Berdennte schäpen sehre, und weil sie ihm Dank für das wußten, was er ihren Kindern gethan und that.

Jest war der Augenblick, wo John Früchte von diesen Gesinnumgen ernten konnte. Denn während er mit Halland nach dem Hafen berunterging, kam das Gewitter hestiger und heftiger herauf. Der Nachen mit dem William in die See gesahren war, war nicht zurückgesehrt, die Gesahr augenscheinlich. Als die Schisser die sich im Hafen befanden, von Johns Besorgnis hörten, i nringten sie ihn und frrachen

sprachen ihm Muth ein. Einige Lootsen erboten sich sogleich mit etsischen Booten ein Stück in die See hinauszugehen, ob man ihm, der allein, und nur mit einem Ruder versehen war, Hüse bringen könne.

— John hielt die Leute zurück, da sie eigene Gesahr zu fürchten hätten. Doch sie ließen sich nicht abhalten; und alsbald gingen zwei Boote in See, jedes mit sechs füchtigen Leuten bemannt. So lange sie sich unter dem Winde der Küse bielten, war die Gesahr nicht so groß, zumal bei den vorhandenen Mitteln, der See Widersand zu leisen. Williams Unglüt war es hauptsächlich gewesen, daß er sichen zu hoch in See war, als er an die Rüskfehr dachte.

Mit dankbarem aber doch ängstlich flopsendem Serzen sah Jobn die Boote absiosen. Er ging hierauf mit Halland nach dem Sause auf dem dem der Leuchtspurm fland, zurück, um ihnen weiter nachsehen zu können. Am Thurm blieben sie siehen. Die See war schon sehr unruhig, und spiegelte den grauen, drohenden Simmel ab; die Boote tanzten hoch auf den Wellenspisen, und waren bald sichtbar, bald verschwanden sie. Bon einem Nachen, wie er William trug, war keine Sour zu entbecken.

"Welche Erinnerungen werden in mir wach, Nachbar Salland," fprach John, "wenn ich die See in dieser Geftalt sehe! So sah sie aus in der Nacht, die mich an diesen Strand führtel"

"Eiwas wilder doch, Nachbar John!" erwiederte Halland. "Und wir hatten rauhes Oktoberwetter! — Heiliger Gott, was war das für ein Sturm! Noch sehe ich das Schiff, aus dem Ihr ihs Boot gesprungen waret vor mir, wie es mit einem Mast und zerissenen Segeln, die im Winde katterten, auf und nieder schwankte. Es glick einem blassen Gespenst in zerlumpten Leichentüchern, wenn der Mond es durch die zerrissenn Wolken belenchtete. — Aber seht? Sind das unste Leute dort bei der Fesspiege drüben? Sie sind schon weit hinaus!" Der Simmel fiammte in Feuer, ber Donner frachte fogleich nach, ber Sturm jagte die gifchenden Schaumbaupter ber Wellen vor fich ber.

John ging unruhig auf und nieber. Gein Auge fpate unverwandt in die weite Gee hinaus, die fich immer dunkler einhullte. —

"Es ift nichts zu erkennen," fprach er nach einigen Augenblicken schmerzlich. "Menschliche Sülse vermag jest nichts mehr — Gott allein kann sie schüßen. Wenn nur unfre Nachbarn und braven Freunde nicht Schaben nehmen!"

"Ich muß hinauf nach ben Lampen sehen," sprach Salland, "wollt Ihr mit?"

John sieg mit auf den Leuchtthurm. Der Regen sischte jest in dichten Strömen herab. Dennoch trat der bekümmerte Bater auf die Gallerie, und ließ seine grauen Locken von Wind und Regen peitschen, und starrte hinaus in die finsere, unwirthdare Öde. — Schwere Gedanken erfüllten sein Ferz; große Thränen drängten sich ihm ins Auge. "So," seufzte er tief, "so sch mein Leben aus, so schwarz, so fürmungk, so ohne Hossmungksern! Ich hatte ein Stand gefunden! Es war ein Kirchhos; eine Grabstätte war mein siller Friedenscherd, ein Bäumchen was daraus emporwuchs meine Seligkeit, sein Schatten die Hossmung meines Alters! Gnädiger Gott, wollen Deine Stürme auch das entwurzeln?" —

### Biertes Rapitel.

Vor naffer Kalte schauernd, von Angst erschöpft, lag Belga in Williams Armen, der sie an seinem Herzen zu erwarmen suchte. Tinfter ftartte sein Blid binaus in die Meereswogen, ohne Hoffnung, ohne Troft. Denn nur ein Wunder hatte daß gebrechliche Fahrkeug

bisher behütet, daß es bie Wellen nicht zerschmetterten ober verschlangen, - nur ein Wunder fonnte es ferner behuten! - 3mar legte fich das Ungewitter, der Regen hörte auf, die Wolfen fingen an fich gu gertheilen; auch flieg ber Mond trubroth am außerffen Meeregrande auf, und ericien trop feiner nebligen Umichleierung wie ein Zeichen der ewigen Gnabe: doch dem fundigen William war baburch bie Gefahr nicht gehoben. Selga aber erhob bas bange Saupt; fie ichaute nach bem fanften Geffirn binuber, bas ihrem Geschick wehmuthig gu lächeln ichien, und fprach fluffernd: "William, bas ift ein Zeichen von Gott, ich habe wieder Soffnung!" - "Auch ich," erwiederte er und füßte ihren lieblichen Mund. Doch er fprach anders als er bachte. Das Meer hob fich noch in grimmigen Wellen, und ber Sturm hatte fich nicht gelegt. Wie konnte er hoffen, bag von fo vielen taufend Wogen die den Nachen bin und berichleuderten, nicht eine über ihn wegfturgen und ihn begraben follte? Wie konnte er hoffen, bag bas Schwache Kahrzeng noch lange die furchtbaren Stoffe der Wellen ertragen werbe, ba es icon feit bem Bruch bes Steuers fleine Beichabi= gungen erlitten hatte, die unter biefen Umffanden ichnell gu Pforten ber ganglichen Bertrummerung werden mußten! Auch die Soffnung einem größeren Schiffe ju begegnen war außerft fcwach, denn Billiam fonnte berechnen, bag ber Sturm fie langft weit über die Bahn= linie ber Schiffe bie aus bem Strom aus : ober einlaufen, binausgetrieben habe. Go bereitete er fich benn buffer, aber ergeben, auf den Tob mit Belga und an ihrer Bruft vor. Er wurde ihn leichter getragen haben, wenn er fich jest nicht mit bem ichweren Borwurf belaffet gefühlt hatte, daß allein feine Unachtfamfeit auf das Ruder und auf die Wetterzeichen fie in diefe Gefahr gebracht habe! Zwei Dinuten fruber durfte er um fich bliden, und er hatte noch bie Doglichfeit bie Spige bes Borgebirgs zu erreichen - fo fchmal mar bie Grenze amifchen bem feligsten Glud und unermeglichem Unglud.

"Selga," rief er mit unaussprechlichem Schmerz, und prefite dippen auf die erblafte Nosenknospe ihres Mundes: "Selga, Du bift mein! Dieses Glück ist die köstliche Perle welche ich in dem Abgrunde dieser Meereswüste gefunden habe! D, ich wollte gern versinsten, wenn ich Dich nicht mit hinabzöge!"

"Mit Dir vereinigt fferbe ich gludlich," erwiederte Selga gitternd und in Thranen: "aus dem unermeßlichen, bittern Meer rings um uns quellen uns doch noch fuße Tropfen!"

So faffen fie bei einander, und Minute auf Minute verging;
— ber Mond flieg hober, es wurde heller, der Sturm ließ nach, doch hatte er fich in einen icharfen, fletigen Ofiwind verwandelt, bei dem die See sobald nicht rubiger werden konnte.

"Beiliger Gott — was war bas!" rief William aus, als ber Machen eben auf ber Spige einer hohen Welle schwebte, aber in bemefelben Augenblick auch schon wieder in die tiefe Waffersurche hinabschof.

"Bas ift Dir?" fragte Selga erichrect.

"Lak mich! Bevor ichs nicht gewiß weiß, darf ichs nicht aussprechen!" Damit rang er sich aus ihren Armen los und sprang zum Maß hinan, an dem er sich, um aufrecht zu stehen, sest anklammerte. Er sab mit seinem scharfen Valkenunge spähend umher. — "Es war gewiß so, ich habe mich nicht getäuscht, der Augenblik muß wiederkommen," sprach er halb andeutend zu Selga, nachdem das Boot einigemal auf der Söhe der Wellen geschwebt hatte, ohne daß er den Gegenstand entbedt zu haben schien, wornach er spähte. — Piöslich rief er: "Ein Segel! Gott im Jimmel! Jest ist Nettung möglich! Selga, reiner Engel, bete Du, es wird wirksamer sein, als das was ich zu thun vermag."

Belga fant auf die Aniec; sie wendete bas gländige Antlig nach der Mondscheibe, als wenn in ihr das Auge Gottes lächle, und faltete fromm die Sande.

William aber klimmte den kurzen Mass hinan, zog sein Tuch heraus und band es um die Spise, daß es als Nothzeichen im Winde stattere; dann stellte er sich wieder sest und hoch aufgerichtet an den Tuß des Masses. — Wenige Sekunden darauf tönte durch den Sturm der dutch ein Sprachrohr gesandte Schisserruf "Hallah, he Hallah!" wodurch nach dem Brauch der Gegend ein Gespräch zwischen den Fischerkähnen und Küssenbooten eingeleitet wurde.

William hatte kein Sprachrohr; boch beibe Sande hohl an ben Mund legend, ließ er einen gellenden Schrei ertönen, der schrillend durch Windes und ABellenbrausen drang. Dieses Zeichens bedienten sich die Schiffer der Gegend als Hulliferuf. — Eine ähnliche Antwort durch das Sprachrohr sagte ihm daß er gehört und verstanden werden sei. Sein Auge glänzte, der reine Strahl der Hosfinung spiegelte sich darin ab. Er blidte mit einem seligen Gefühl auf Belga. "Dein

Gebet iff erhört," fprach er ju ihr, und richtete ben Blid banfbar gen Simmel.

Das Schiff unfern von ihnen hatte seinen Cours gewandt. Es kam ihnen näher, obwohl es schwer mit Wind und Wellen zu kämpsen hatte. Bald war es im Wasserschlund verschwunden, bald erschien es auf der Sche der Wellen, jest näher, dann wieder serner. William erkannte, daß es ebenfalls nur ein kleines, aber doch wenigstens doppelt so großes Fischerboot sei, als das worauf sie sich befanden. An der Art wie es Wind und Wellen schnitt, konnte er sehen, daß ein höchst gewandter aber fast follkischner Steuermann es leiten mußte. Indessen verlor er keine Zeit, die Rettung auch von seiner Seite vorzubereiten. Er wickste zwei Seile auf, und schlang sie um den Mast.

Das eine gab er Selga, bas andere nahm er felbft, um es gegen bas frembe Schiff auszuwerfen. Dies ichwanfte beran; ichon fab man es auf ben nachffen Wellen. Dit Erffaunen bemerfte Dilliam nur einen einzigen, und wie es ichien gang jungen Menfchen, ber am Steuerruber fand. Jest hob eine Welle bas rettende Fahrzeug boch empor, baf es faft über Williams und Selgas Saupten fcmebte. und auf fie binabzuffurgen brobte. Da that ber junge Steuermann einen bellen Dfiff, es war bas Zeichen jum Auswerfen ber Geile. Dit geschicktem Burf ichleuderte er von feiner Geite, eben fo gewandt Billiam von der andern. Im gleichen Augenblid hatte beibe Die Geilenden gefaßt, und im nachffen waren die Boote bicht an einander. William hielt mit der linken Sand fraftig feft, mit ber rechten faßte er Selgas Urm unterfingend, und half ihr binuber. Leicht wie ein Reh war fie in bem rettenden Boot, wo ber junge Schiffer fie mit gewandter Schnelligfeit auffing und fanft niederließ. Jest ichwang fich auch William mit einem Gat binüber. Dann wurden bie Geile losgelaffen, und bas verlaffene Boot ben Bellen Preis gegeben.

"Eure Nußschaale erbt die graue Mutter See," rief der junge Retter in einem fröhlich wilden Ton des Scherzes. "Laßt's Euch nicht fümmern! Das Beste war ja schon heruntergeschlagen, ich glaube nicht, daß Ihr noch tausend Faden damit geschwommen wäret. Da seht! sie liegt schon auf dem Angesicht! Run, sie bat ihre Pflicht bis auf den letten Augenblick gethan, so weit sie vermochte!"

Wieflich war das Boot wenige Sekunden nachdem William gerettet war, umgeschlagen, und die Wellen begruben es in einem Augenblick so, daß nichts mehr bavon zu entdecken war.

Selga's Krafte und Muth hatten gedauert, fo lange fie beren bedurfte; jest war es das Gefühl ber Rettung was die angespannten Nerven lofte, bewußtlos fant fie nieber. In Abilliam, dem im er-

sten Augenblid Dankbarkeit gegen ben Netter und gegen Gott, Freubengefühl über bie eigne Rettung und bas übermaaß ber Seligkeit, bie Geliebte gerettet zu seben, zugleich das herz erfüllten, — wurden alle diese Empfindungen durch das eine Gefühl bes töblichsten Schrekkens erlöscht, als er Belga erbleichen und niedersinken sah. "Belga Du sirbst, Belga," rief er, und kniecte zu ihr nieder und umschlang sie mit beiben Armen, und legte ihr zurüczejunkenes haupt an seine Bruft.

""Das ist die Angst, Freund, glaubt mir, nichts weiter," rief der iunge Schisser, der schon wieder seit am Steuerruder stand. "Ich wollte Euch wohl helsen, doch hier gilt's die Augen auf die See, die Hand am Steuer haben. Mein Boot segelt gut, und der Wind ist wie man ihn brauchen kann, aber die See ist noch zu wild um achtlos zu sein. — Die Nacht war rauh! Das arme Kind wird frieren. In die Sas üte könnt Ihr sie nicht bringen, die Luft in dem niedrigen Loch ist zu schwestl, da möchte sie seekrank werden. Aber es liegen Matten drünnen, die holt heraus, und macht dem armen Kinde ein trocknes warmes Lager. — Sie ist wohl Eure Schwester?"

In der Überraschung, und weil er nicht wußte wie er seine Sorgen um Selga, seine einsame Fahrt mit ihr besser erklären konnte, antwortete William: "Ja Freund! — D welchen Dank sind wir Euch schulbig!"

Der junge Mensch sprach fröhlich: Dank? Wosur? Daß ich Euch ein Enden Seil zuwarf? Welcher Fischer ginge wohl noch auf die See, wenn sich einer vom andern nicht solches Dienstes gewiß wäre. Aber Gott könnt Ihr banken, daß er Such auf Eurem dürstigen Wrack bei der See so lange über Wasser gehalten und endlich gerade in meinen Fahrstrich getrieben hat. Hier könntet Ihr drei Wochen kreuzen und würdet wenig Segel zu sehen bekommen, zumal in der Nacht!

Aber es geht auch kein Fischer vom Eiderholm so weit in die See als Rollo, der jüngste auf der ganzen Insel, der ein eignes Boot besit!" —

Der Anabe, so muste man ihn nennen, benn er konnte kaum sechstschn Jahre gablen, sprach biese Worte, wodurch er seinen Namen und Wohnort zugleich kund gab, mit einem Selbstgefühl, ja Stolz, ber ihm ein ebles Ansehen gab. Er warf bas Saupt mit den langen Loden, die im Winde flatterten, ked empor, und nickt William zu, als wollte er sagen: "Sab' ich nicht Necht?"

"Rollo ift Euer Name, und von Eiderholm feid Ihr, mein wadrer Freund?" erwiederte William, indem er die Matten ausbreitete, auf denen Selga ruhen sollte. "Wie weit find wir von der Insel entfernt?"

"Hm!" meinte Rollo, "genau kann ichs Euch nicht fagen, benn ber Sturm hat mich wohl brei Stunden krenz und quer über die See gejagt; aber ich deute wohl wir werden, wenn es gegen Morgen klar wird, und das Boot so sort ver dem Binde läuft, bei Sonnenausgang den Fels auf dem das Kirchlein sieht bläulich dämmern sehen. Zwanzig Stunden weit schäe ich die Entsernung; schneiden wir aber die See wie jett, so sind wir in sieben Stunden im Hasen. — Doch hört, hier ist eine Flasche! Trinkt ein mal, das Wetter hat Such auch durchnaft, und gebt dem Kinde da ein paar Tropfen. Es ist zwar Rum, und das Püppchen sieht mir gar zart aus, aber es wird ihr doch gut thun. Im Korbe dort unter der Matte am Mast ist auch Brot." —

William nahm die Erquidung mit Dank an, und flößte auch einige Tropfen auf Selgas Lippen, und rieb ihr die Schläfe damit. Nach wenigen Minuten kam sie zu sich, schung die Augen auf, richtete sich emper, und sprach noch halb irr': "Bach ich, ober träum ich! Führt nicht ein Engel mit schönem goldnen Saar das Schiff?"

Wirklich batte eben ber fubne Fischerknabe ein wunderbares Infebn. Der Mond war burch gerriffenes Gewölf gebrochen und warf feine bellen Strahlen auf bas Schiff. Rollo fand aufrecht, fcblank, folt ba; feine langen blonden Loden fielen ihm um ben Daden. Er batte ben Sut neben fich gelegt, um ungehinderter gu feben, und fein Schifferfleid abgeworfen weil es nag war, und er bas flatternbe Semb im Binde trodnen laffen wollte; auch die offne Bruft war bem freien Spiel ber Lufte Preis gegeben. - Die ichlanke Geffalt in ber weißen Linnentracht, vom Mondlicht umfloffen, ichien, wie fie ber ichwanten= ben Bewegung bes Schiffes folgte faft ju fchweben, und boch war ber Strahl bes Mondes hell genng um bie eblen Buge bes Angefichts, bas große blaue Auge mabrnehmen gu laffen. Dies beftete er aufmerkfam auf Selga mahrend fie fprach; feine tede tropige Diene wurde fanfter, er lächelte, boch bas Lächeln ichwebte nur fo eben bin, über bie frifchen Livven, wie ein Lufthauch über ben Wellenspiegel, und verlor fich wieder. Ginnend, ichweigend, blieb er im traumerijden Anschauen Des lieblichen Maddens verloren. -

"Wenn ich Guch nur besser erquiden könnte," sprach er endlich mit herzlichem Zon: "Ihr armes geangstetes Kind; und wie naß Eure dunnen Aleiberchen find! — Sullt Euch doch ja dicht in die warmen Matten; und, zu Saus soll meine Mutter Euch pflegen!"

Während dieser Worte tam Selga erft gang zu sich. In ihrer freundlichen dankbaren Sinnesart richtete sie fich empor, reichte Rollo die Sand hinüber und sprach: "D habt Dank, Ihr Retter unsres Lebens! Sabt Dank!"

"Coweigt boch! Schweigt boch!" rief Rollo ehrlich und halb boje, mahrend er ihr die Sand bieder schüttelte. "Als ob Ihr mich nicht in Guer Boot genommen battet, wenn meins ein Wrack gewesen ware! Aber zum Glack ifts noch nicht so weit. Seht nur, wie es segelt, und sich unter den Wind schmiegt! Wie ein Bogel fliegt es mit uns über bas Meer! Die Wellen könnten noch einmal so hoch gehen, und es sollte boch wie ein Seeschwan hindurch gleiten!"

"Unser Freund ist von Eiderholm, der kleinen Insel nach Nordwest, vierzig Stunden von unser Küste," sprach William zu Selga; "gegen zwanzig Stunden hatte uns das Wetter in die See gesagt."

"Wo wohnt Thr?" fragte Rollo.

"Am Leuchthurm auf ber Westerspige. Geib Ihr niemals bort gewosen?" erwiederte William.

"Niemals! Ich gehe nur in die See; von anderm Land als von unserer Insel mag ich nichts wisen! Ihr wohnt ja schon auf bem Festlande, da würde mir gedrückt und bang werden."

"D, wir konnen von unserm Strand aus fe weit in Gee geben wie Ihr Ciberbolmer!" entgegnete William ladelnd.

"Ans hindert fein Windfrich am Austaufen. Ift's nicht Nord, so ift's Süd; mit ein paar hundert Kuderschlägen bin ich von der Kuffe weg in vollen Winde, und kann nach der ganzen Windrese in die weite See hinaus. — Aur bei Windfille, da ift freilich als müßte die See faulen wie die Sumpfwasser im Binnenland. Dann flettre ich auf unser Kelsen, und jage Eidervögel, da kann ich doch wenigstens mellenweit hinaussehen in das blaue Weer!"

Während dieser Gespräche, denen William und Belga mit Freude und Staunen über die eigenthümliche, kede Natur des Knaben zuhörten, behielt er den schärssien Blid für alles was er zu merken hatte, schien jede Welle genau darauf anzusehen wie er sie schneiden musse, fiellte das Segel, bog das Steuer, wendete das Fahrzeug, alles siets wie es am gunfligsten war. Ein Knabe an Jahren, zeigte er bei seinem Gewerbe die Ersahrung und Sicherheit des längsten Lebensalters.

William, der selbst genbter Schiffer, die Kunft des Gefährten zu schähren wußte, fragte ihn halb scherzend: "Wie hast Du es angefangen, Du junger lieber Freund, in so frühen Jahren schon so ein erfahrner Steuermann zu sein? Ich versiehe die Kunft auch, deshalb weiß ich Dein großes Geschick wohl zu schäepen!"

"Deint Ihr?" fragte Rollo freudig, und richtete fich folger auf. "Pah! Die Giderholmer find alle geborne Seefifche," feste er lächelnd bingu. "Ich aber bin mitten in ber Gee geboren," fuhr er ernfier fort. "Bir haben eine Rlippe, eine Biertelftunde von der Infel, vom Meer leicht überfpult, eine gefährliche Stelle mit furchtbarer Brandung. Da gebar mich meine Mutter auf einem im Sturm gescheiterten Wrad, und die Giberholmer holten mich erft gur Taufe ans Ufer. Go baben Sturm und Gee zu meiner Geburt gebrauft, und mir bas erfie Diegenlied gefungen, und meine Wiege waren bie brandenden Aluthen. Mir ifis angeboren, und ich habe es mit ber erfien Milch ein= gefaugt, auf bem Deere gu leben, - ja am liebften lebte ich bisweilen im Meere felber. Wenn ich in fillen Nachten mein Boot über bie Blut gleiten laffe, und unter mir bie Sterne fimmern, und ber Mond in der Tiefe ichwimmt, ba bat michs oft wie mit unfichtbaren Sanden gezogen, hinab zu tauchen nach ben schönen goldenen Lichtern, die wir über uns gar nicht erreichen konnen. - Und an blauen Frühlingsta= gen, wenn die Gee fill lag wie ein ichlafendes Rind mit offnen bunfelblauen Augen, bann habe ich ichon hinunterspringen wollen, weil id meinte unten laufche bie fuße Bafferfei, von ber bie Alten ergab-Ien und meine irre Mutter fingt! Lacht nur, aber ich habe ichon geweint, bag ich nicht in ber tiefen Gee im frnffallenen Schloß wohnen fann! Um wohlsten wird mir, wenn fie mich fo wiegt wie heut Racht, Sui! Bergauf, bergab! bag Rollo's Saar im Sturm flattert, und ber fühle Meerschaum ihn flodig besprist!"

Der Anabe fuhr fich babei mit ber Sand über bie Stien, und als wolle er seine keden Worte bewähren, warf er wie im Übermuth ber Kraft bas leichte Boot quer in ben Schaum einer sich überfturzenden Welle hinein, baß es in eine weiße bligende Wolfe gehüllt wurde, bann auf ber Spize ber Woge tanzte und im nächsten Augenblick fieil binabicos in ben aufflaffenden Abgrund.

Selga richtete sich erschreckt auf, und schlang ben Arm um William. Doch Rollo rief wie beftürzt: "Jab' ich Euch erschreckt, zartes Gotbköpschen? Fürchtet Euch nicht! Aber ich bin auch ein rechter Thor! Run habt nur Seduld mit dem wilden Rollo, — so nennen sie mich immer, — aber ich bin doch sanft und herzensgut! Seib nur nicht mehr böß und bang, jest will ich Euch das Schifflein führen, daß es über die Wellen schween soll, wie eine badende Meerjungfrau. Seid mir nur nicht böse!"

Wer hatte bem feltfamen, warmen, guten, tropigen Rnaben bos fein konnen!

Das Schiff schwebte leicht auf und nieder; es schien Flügel zu haben; Nollo wandte kein Auge mehr von den Wellen. — Die See wurde unruhiger, der Wind blies frisch aber gleichmäßig wie ein rubiger, fiarker Strom. —

Allmählig fing Selga an, sich in ben Matten zu erwärmen; die Angst, die Anstrengung hatte ihre Kraft erschöpft, sie sank in Schlummer. Der Mond der jeht schon in einem kleinen blauen Weiher, der sich zwischen dem Gewölf aufgethan hatte, ruhig schwamm, bestrahlte ihr holdes jungfräuliches Antlit. William beobachtete sie mit undeschreiblicher Nührung. Alls er einen Blid auf Rollo warf, sah er daß der Knabe sich wie lauschend und spähend vorn hinüber gebeugt hatte, um Belga's mondbeglänztes Antlis zu sehen. "Sie schläft wie

ein Engel," fprach Willi am leife, und machte feinem felig überbrangten Bergen burch biefe Worte Luft.

Doch Rollo legte ben Zeigefinger auf ben Mund und winkte gu fcweigen. —

Die See rauschte milber; das Schiff durchschnitt fie mit pfeilschneller Bahn; die Wolfen zogen mitjegelnd über den Nachthimmel voller Sterne, der Mond versilberte die Wellen, — erhadnes Schweigen herrschte ringsum, und die Sinsamkeit des kleinen Nachens auf dem unermeßlichen, tiesen Weer, weckte in der tieseren, unermeßlicheren Menschenbruft alle geheimen Wunder der Gedanken, Gefühle und Abnungen aus. —

## Wünftes Ravitel.

Endlich war auch William in einen leisen Schlaf gesunken, nachbem er es Rollo vergeblich angeboten, an seiner Statt das Steuer zu führen, während er der Ruhe pflege. "Das Schiff ift meine Braut, die darf mit keinem Andern tanzen," hatte der Knabe erwiedert, und blieb unermüblich und wachsam auf seiner Stelle.

Der Morgen dämmerte; in Nordoss war der Simmel schon purpurn gefärbt, und der nach Wessen gesenkte Salbmond schimmerte bleich aber freundlich wie ein sierbendes schönes Antlis. — Die Sterne waren in dem lichten Ocean über ihnen verschwunden; die See schwoll in breiten, hohen, aber regelmäßigen Wellen. — William hatte Kopf und Nücken an die innere Wand des Schisses gelehnt, Delga lag mit dem tiesmüden Antlis halb ihm zur Seite, halb auf seinem Schoos.

"Ich möchte auch eine Schwester haben," sprach Rollo unwillskührlich halblaut, und wandte das Auge auf die Schlummernde. "Ich wollte fie eben so lieb halten!" — Nachbenklich faß er neben dem Steuerruder, auf das er wenig Ansmerksamkeit mehr zu verwenden hatte, da der Wind das Boot gerade dem Ziele zutrieb, und die See keine Gefahr mehr bot.

Schon flieg ber gadige Felegipfel bes Giberholms mit bem Rirch: lein barauf, bläulich in Duft und bammernde Morgenschleier gehüllt, aus dem Meere auf. Gerade barauf richtete Rollo die Fahrt. Der Dien glübte farter; jest gitterten die erften Strahlen ber Sonne über ben Deerestrand und alle Wellen brannten. Das Gewitter hatte bie Luft bis zur burdfichtigfien Rlarbeit gereinigt; ber Simmel wölbte fich wie eine tiefblaue Rrnffallglode über bas golbfunkelnde Deer. Die Morgenröthe ichimmerte in Rollo's Saar, auf feiner blübenden frischen Wange. - Jest erwachte Selga; noch halb von ben Bilbern des Schlafe und Traums umschwebt, mifchte fie bie Gindrude ber Wirklichkeit noch verworren bamit. Ihr Auge haftete faunend auf bem iconen Anaben, ber jest von ber Glorie bes Morgens umfloffen in ernftes Ginnen verloren, noch mehr einem fremdartigen fühnen Befen glich als geffern, ba ihn Selga querft im Mondenschimmer erblickte. - Unverwandt ichaute fie ihn an, und es war ihr als muffe fie ihn betend verehren. Er hatte ihr bas Geficht nur halb zugewenbet; die Rechte ruhte nachläffig über dem Steuerruber, die Linke hatte er mit bem Ellenbogen auf das erhobene Rnie geffütt, und lehnte bas Saupt, in Betrachtungen verfenft, hinein. Da fah Selga eine große Thrane über feine Wange rollen, die unbemerft und ungetrodnet berabtropfte. Dies Beiden feiner menfchlichen Ratur brachte ihr freund= liches Berg in vertraute Rabe gu ihm. Mit fanfter Stimme fragte fie: .. The weint ?"

Rollo fuhr empor; er fah trogig, faft gurnend aus, wie jemand ber fich von einem Unberufenen überrascht oder behorcht findet. Doch

als er Selga's fanftes Antlit und die Theilnahme darauf fah, flog der Zorn wie ein eilender Wolkenschatten über seine Stirn, und der Glanz des freudigen Sonnenlichts folgte nach. Er wischte haftig die Thräne aus dem Auge, und sprach schnell: "Die helle Worgensonne blendet mich; Du bist wohl auch davon erwacht. Haft Du geruht und sanst geschlummert auf Rollo's Boot?"

Selga erhob sich leise um William nicht zu erwesten. Sie firich fich das blonde Haar aus der Stirn, und glättete das zerdrückte weiße Gewand; die Blumen von gestern prangten noch an ihrer Bruft, aber welk. Es lag etwas Rührendes in der Zerfförung ihres einsachen Schmuds, welche die rauhe Nacht geübt hatte; sie war zwar noch nicht so vollständig daß alle Spuren der Schönheit und zierlichen Sittizseit dadurch vertigt gewesen wären, aber doch so, daß man die Sestizseit und Sewaltsamkeit erkannte. So glich Helga einem Blumendeet nach einem starken Gewitterregen; heradgeschlagene Knospen, Berwirrung aber nicht ohne Reiz, gesenkte Wlüthen, geknickte Halme. — Bon einem unaussprechlichen Gesühl des Danks, der Liebe, der Rührung ergriffen, reichte sie Rollo die Hand hinüber, ohne ein Wort zu sprechen. Dann sank sie knie nieder, und, das Angesicht der aussiegenden Sonne zugewender, versenkte sie ihre fromme Seele in ein brünftiges, summes Dankgebet.

Auch William erwachte. Er sah was Selga that; mit filler Ehrsurcht betrachtete er sie, ohne sie zu stören. Als sie sich wieder erhob stand auch er auf, dog sie sanft an sein Berz und rief: "Helga, der Simmel hat uns errettet — für einander gerettet!" seste er leiser hinzu, und sie schmiegte sich erröthend, bebend, selig an die Brust des Geliebten.

Bon ihr mandte fich William jum dankenden Morgengruß an Rollo; treuherzig, berb, reichte biefer ihm die raube Sand. Mit der

andern zeigte er über bas Meer: "Dort feht Ihr ben blauen zachigen Rels! Nest auch schon die niedrigeren göhen ringsumher! Das ift der Eiderholm. In drei Stunden landen wir, wenn der Wind so anhält!"

Immer höher stieg die felsige Insel aus den Fluthen empor, immer klarer wurden die Umrisse. Das dustige Blau verlor sich, und wandelte sich in abwechselnde Farben; man erblickte im Glanz der Worgensonne die weißen Fischerhaltten an den Söhen als leuchtende Punkte; bald waren auch Wald und Feld zu unterscheiden; schon wurde man am Horizont mehrere Segel von Fischerboolen gewahr — Anzeichen daß man der Küße nahe; immer deutlicher zeichnete sich das Land ab, immer näher rückte der wirthliche Strand, auf dem die Rettung sessen kassen sollte. Rollo histe eine Freudenstagge auf; er sehte seinen breiten Fischerhut auf, und zog sich das Wamms an. Schon grüßten Schisser durch Zeichen rechts und links, bald börte man auch ihren Auf über das Wasser erschallen. Zeht zählte man die Huser und ihre Fenster, unterschied die Gärtchen und Jäune; noch in der Worgenfrische endlich lief Rollo's Boot in den Hasen ein, und freudig fühlten die Geretteten das User unter ihren Tüßen.

"Kommt nur gleich mit mir hinauf nach dem Säuschen," fprach der Knabe. "Ihr sollt Such erquiden, und meine Mutter wird Dich pfiegen, armes Kind. — Du mußt auch andre Kleider haben. — Meine Mutter ift schwermuthig, still, oft ier — aber immer gut. Laß sie nur gewähren, und fiore sie nicht, wenn sie ihren leisen Gesang ans stimmt."

Sie fliegen einen fieilen Pfad die Anhöhe hinan. Zwischen Garten hinter freundlichen Tischerhäusern, unter Gebusch, an Felsenabflurzen bahin, wandte man fich die Sohen auswärts. Bald erreichten sie ein kleines, einsames hauschen, aber malerisch am gaben Abhang gelegen, gelegen, und mit dem Bild über das weite Meer hinaus. "Das ift unfre Wohnung," fprach Rollo, "und bort fieht die Mutter!"

Sie gewahrten eine weibliche Geffalt, nicht in der üblichen Fischertracht der Eingebornen, sondern in einem grauen unter der Bruft gegürteten Gewande, welches zwar faltig den Körper umfloß, doch so
daß es den seinen Buchs erkennen ließ. Die Tracht war klösterlich
zu nennen, zumal da ein weißes Tuch, sauber gefalten, unter dem
Kinn geknüpft, Saupt und Wangen bedeckte.

"Mutter," rief Rollo von Weitem, "ich bringe Dir Gafie; mein Boot nahm Berungludte auf hohem Meere auf."

Selag ging ein wenig gagend naber. Doch ihre Schen vermandelte fich in Theilnahme, ale fie bas Angeficht ber wundersamen Frau erblidte. Es war blag, franklich, von Gram gefurcht, doch mild und freundlich; ein großes aber erloschenes Auge fah leibend und fanft unter langen Wimpern hervor. Die Stirn frei und weiß, um die Lippen ein ichmergliches Lacheln. Gie fprach nicht, aber ging ben 2in= fommenden entgegen. Rollo nahm begrugend ihre Rechte; fie fugte ibm die Stirn, und legte ihre Sand fegnend auf fein Saupt. Dann reichte fie ber ichuchtern herantretenden Selga beide Sande, Die gart und lilienweiß maren, ale ob fie niemale rauhe Arbeit angerührt batten. - Unrubig, tief forichend blidte fie in Belga's Auge, fprach aber fein Wort. Ploglich ichlang fie die Arme um ihren Sals, 20a fie an's Sers, ihr Bufen flog, fie weinte und gitterte. Dann ließ fie Die Sande matt berabfinfen, und man vernahm einen leifen fummenben Jon, eine Melodie ohne Worte, - und gefenften Sauptes ging bie arme schwermuthige Dulberin in bie Sutte voran.

## Sechstes Rapitel.

Das Innere des Hauses bot einen eigenthümlichen Anblick dar. Überall Zierlichkeit und größte Ordnung; die Einrichtung war nicht die einer gewöhnlichen Fischersamilie. Es mußte ein gewister Wohlfand sie gegründet, ein feinerer Sinn dabei gewaltet haben. William bemerkte englische Bücher, Pelga sabe eine Laute hangen. Eine freundliche noch frästige Alte trat in's Gemach, grüßte Rollo mit herzlichen Worten und sprach zu den Gästen: "Geid willsommen! Es soll gleich für Eure Erquickung gesorgt werden. Nollo, was siehst Du und sinns, gieb dem Gast ein trocknes Kleid, ich werde für das arme Kind sprach!"

"Freilich, Du haft Recht, Selgard," rief ber Anabe, "fommt mit mir." Er zog bei diefen Worten William mit fich durch die Thür in ein Gemach jenseit ber Hausfur, was man fogleich als bas seinige erkannte, benn allerhand Fischergerathe, feingestrickte Nepe, Angelruthen, befanden sich darin, aber eben so wohl geordnet, als die Gegenstände weiblicher Bedürsnisse und eines seineren Lebensgenufes im Gemach gegenüber.

Taufend Fragen schwebten auf Williams Lippe, allein er unterdrückte sie, weil es ihn unbescheiben dünkte, seinen wohlwollenden Retter über das auszuforschen, was die Eigenthümtichkeit, vielleicht das Geheimniß seiner nächsten Umgebungen betraf. Rollo zog faubere Laben auf, und versorgte William reichlich mit Kleidungsstücken. Alls dieser sein Erstaunen über dei Fischern so ungewöhnlichen Reichtum des Besitzes ausdrückte, sprach Rollo: "O meine Mutter ift nicht arm, — nur sehr traurig, saft immer liegt eine Wolfe auf ihrem edlen Geist! Zuweilen indes zieht sie vorüber, und dann wird es siill und hell wie eine Mondnacht in ihrer Seele."

"Bedrudt fie ein Rummer?" fragte William gefpannt.

"Freilich! Aber sie entdedt ihn niemandem. In hellen Stunden spricht sie zu mir: Rollo, ich werde früh sterben; mein Tod löst das Siegel von meinen Geheinnissen! — So möchte ich sie denn nimmermehr erfahren! — Deshalb ist mir auch immer so schwer und düfter und trübselig hier zu Muth, und nur auf der schonen See, wenn die Wellen mich schweifeln, wird mir wohl, und am wohlsten, wenn der Sturm mich auf und niederschlendert, wie in dieser Nacht. — Käme nur ein Unwetter! Gleich stäche ich wieder hinaus! Gerade beut! —"

Ein Unmuth, eine finfire Unruhe hatte fich des ichonen Anaben bemächtigt. Er ging heftig im kleinen Gemach auf und ab, und ftampfte einmal unwillig den Boden. —

William sah wohl, daß ein weiteres Fragen und Nachsorschen bier nicht am Ort sei. Er saste des Knaben hand, drüdte sie warm und sprach: "Lieber Rollo! Es ist der Ungestüm der Jugend, der in Dir tobt, Dein herz auf und niederjagt, Dich selbst hinaus treibt! Der Mann will und muß hinaus! Auch mir war es so, noch ganz vor Kurzem — die Jahre werden Dich beilen!"

"Das spricht meine Amme und Pflegerin Selgard auch! Aber oft kann ich's kaum eine Stunde tragen, wie foll ich auf die langsamen Jahre warten! Wer weiß, wirft mich balb ein Sturm an irgend eine Klippe! — Aber kommt hinaus!" —

Er öffnete die Thur um in den Garten zu gehen; aus seiner Mutter Semach trat in bemfelben Augenblick Selga heraus, von Selgard in weiße Linnen sauber gekleidet, das Haar geordnet, eine frische Rose an der Bruft. Nollo blieb wie gefesselt, flaunend auf der Schwelle siehen, ein frohes Lächeln schwebte über seine schönen Büge. Auch Helga lächelte nach Mädchenart im Gefühl der Um-

wandlung durch die neue Tracht. Unbefangen bot sie Rollo Sand und Gruß, der beides verwirrt erwiederte. Sie traten in den Garten, wo Rollo's Mutter in einer Laube saß. Sie ging den Eintretenden entgegen; als sie Selga erblicke, überstog die blassen siellen Büge ein Rosenschimmer der Freude, sie stellte sich ffaunend und betrachtend vor das schöne Mädchen hin, und lächelte, und weinte, und lächelte wieder, und freichelte ihr Kinn und Wange; endlich sagte sie: "Weine suße Tochter, kussen, bech!"

Selga wußte nicht, wie ihr geschah; sie fühlte eine Rührung, eine Liebe zu der fillen, geheimnisvollen Frau, wie sie sie noch niemals in der Brust einpfunden hatte. Es mischte sich dem Gefühl der Zuneigung freilich auch eins der Sche und Bangigkeit bei, was nicht
allein in dem seltsanen, zwischen irrem Träumen und derwistem Sandeln schwankenden Wesen der Mutter Rollo's begründet war, sonbern auch aus einer gewissen Schrückt vor derselben entstand, die
helga bis dabin noch nicht in dieser Weise vor andern ihres Ges
schlechts empfunden hatte.

Selgard hatte ein Frühmahl in ber Gartenlaube bereitet, welsches benen, die die Nacht auf dem Meere zugebracht hatten, sehr will-kommen war.

Nach einiger Zeit begann William von der Seinfahrt zu fprechen: "Helga's Bater und der meinige werden in großen Sorgen um uns sein," begann er, "Du haft uns vom Untergange gereitet, Freund, vollende nun Dein Werk und gieb uns den Weg an, wie wir nach unfrer Beimath zurückhern können."

"Ich felbst werde Euch binüber führen," rief Rollo freudig; "der Wind war uns gunftig ber, er ift uns nicht ungunftig jurud, benn wir haben ihn zur Seite. Etwas nordöftlich muß ich halten; aber ich

benke boch wir find, wenn wir zu Mittag abfahren, Morgen fruh im Angeficht ber Wefferfpipe." -

"Mer Ihr mußt auch einige Zeit bei uns bleiben," fiel Belga bittend ein, mahrend bie Freude über die nahe Rudfehr aus ihren Augen leuchtete.

"Gern, recht lange!" rief Rollo.

"Billft Du Deine Mutter verlassen," sprach biese, die bisher fill geschwiegen und nur Selga mit wehmüthigen Bliden der Liebe betrachtet hatte, "und ihr alles mitnehmen, auch ihre liebe Tochter bier? — Das ist bös, Rollo!" — Und nach diesen Worten sing sie einen traurigen Gesang an, von dem sie diesmal die Worte hören ließ:

Wenn der Herbstwind weht, Wenn die Blume vergeht, In Feldern und Wald So rauh und so kalt! So öbe das Herz, So bitter der Schmerz!

Mbe!

Dann fand fie auf und ging langfam ben Garten binauf. -

Selga wollte ihr nachgeben, doch Mollo hielt sie zurust und fprach: "Zhu das nicht! Es ift nicht gut ihr zu nahen, wenn sie ihre Gefänge ansängt. Ach dann wird sie bitter und hart — und sie ist doch so gut! Dann aber lösscht das Licht ihres Geises langsam aus, und sie starrt in tieser Finsernis vor sich hin! Der Sturm dieser Macht hat so auf ihren Geist gewirkt. Bei schnem heitern Wetter wird sie so klaue himmel. Doch vor der herbszielt sürchte ich mid schon jest, dann wird es am schlimmsten. Dann, und bei den Frühjahrsstürmen im März und April."

Rollo fampfte mit feinem Schmerg. Plöblich raffte er fich au-

fammen, und fprach in feiner trofigen Weise: "Bas hifft alles Rummern? Fort muffen wir boch! Ich muß aber mein Boot befichtigen, meine Segel in Stand fegen. Bu Mittag bin ich wieber ba!"

Mit diesen Worten ging er haftig durch die offne Gartenthür und den Bergpfad nach dem Hasen hinunter. Die alte Selgard näherte sich helga und sprach: "Kommt liebes Töchterchen, kommt in's Hauf, pflegt der Rube! Die raube Nacht habt Ihr noch nicht verwunden, und wenn Ihr zu Mittag wieder in See wollt, müßt Ihr Kräfte sammeln, denn in Rollo's Boot ist nur für die raube Fischeregenemlichkeit gesorgt, nicht für ein zartes Kind wie Ihr seid."— Delga folgte der freundlichen Alten in das Haus.

William wollte anfange Rollo nachgeben, um ihm bei feinem Gefchaft Sulfe gu leiften, boch ein feineres Gefühl fagte ibm, bag ber eigenthumliche Anabe jest am liebften allein fein mochte. Er folgte baber ber erwachten Deigung, Die Infel naber gu betrachten, und einen Spanieraang nach ben fieilen gadigen Ralf : und Rreibefelfen zu mas den, auf beren hochftem bas Rirchlein prangte. Die Sinterthur bes Gartens führte ihn fogleich auf einen Pfad, ber fich bober bergan ichlängelte. Dach einer Biertelftunde hatte er ben Gipfel bes nächffen Berges erflimmt, und von bort aus ging ber Deg eine Strede über Die ffeinige Ruppe bin, bis er die höheren und ffeileren Felfen erreichte. Das Rirchlein war etwa noch eine halbe Stunde entfernt. Immer bober fleigend gelangte Dilliam bald an den Rand ber Klippen; auf bem nadten Geffein zwifden Brombeergeftrauch und Dornengebufden verfdwand ber Pfad. Gine überhangende Rlippe, auf ber ein Pfahl fichtbar war, locte ben Wanderer an. Er ging naber. Der Pfahl fand bicht am Rande bes Abgrunds; ein Geil mar um ihn gefdlungen. "Gin Giderfanger!" bachte Billiam und ging naber; benn er fannte diefe gefährliche Jagd gleichfalls, ba fie unfern

von dem Leuchtshurm an einigen Stellen des Ufers auch, wiewohl mit weniger Ertrag, mithin seltener getrieben wurde. Am Pfahl angelangt, beugte er sich über den Abgrund hinaus. Unwillkührlich schwerte er zurück; so surchtbar hatte er sich die Höhe, auf die er allmällig hinaugeklommen war, nicht gedacht. Die Klippe hing weit über die See hinaus, so daß er das Ufer zunächst unter sich nicht sah. Sischerdoot, das eben vordei segelte, glich einer Nußschale; der Wisch fand gar keinen Boden; die ganze Wand hinunter nichts als sielle schrosse zuch und Klippen, die unmittelbar aus der grünen See aufzuseigen schienen. Unten im Lustraum schwärmten zahllose Bögel, dem Auge eben so nach der Tiefe zu verloven, als sie sonzie und klippen, die und der Blauen Höhe des Athers verschwinden. Und doch war es meist größeres Meergestügel, Sidergänse, Seeraben, Fischreiher, das hier keugte und krächzte.

William schwindelte, er hielt den Pfahl beinahe krampshaft sest, um sich über die Tiese beugen zu können. Das Seil, dessen Sebe er noch nicht erblickte, sing jest an sich zu bewegen; der Eiderfänger, der drunten hing, mußte eben eins seiner gesährlichen Wagestücke aussühren. Es überlies William kalt, als er den Pfahl, der in den Fels getrieben war, sich beugen und in seinem steinigen Lager sich merklich rütteln sah; ein geringer Jug der unten besessigten Laft zu viel, und der verwegene Siderfänger flürzte zerichmettert in die Tiese! Um ihn zu entbeden legte sich William auf den Boden, und blickte mit dem Ropf über den Rand hinaus. In endloser Länge konnte er das Seil versolgen, dann zog es sich einwärfs der Felswand zu; ein Beweis, daß der Jäger unter dem siberhängenden Dach der Kuppe in den Felslöchern und Höhlen beschäftigt war, die Kedern und Sier aus den Reseil wert der brütenden Sidersänse zu nehmen. Plösslich bekam das Seil einen siarken Auch und William sah in demselben Augenblich

in schauerlicher Tiefe einen schwarzen Punkt hervor springen, ber an bem Ende bes Seils über bem Abgrund bin und wieder schwebte.

Der Schwindel übermannte ibn; es war fein Glud, daß er auf bem flachen Boben lag, benn fonft ware er unfehlbar binunter geffürzt, fo brang ihm bas Blut gegen Berg und Gehirn, und benihm ihm die Befinnung. Er ichlof die Augen vor dem Anblid. Da borte er ein gellendes Pfeifen von unten berauf, bas ihm ichauernd m's Dhr fdnitt. Dit Dine jog er fich jurud aus feiner Lage, und fchöpfte tief Athem. Das Pfeifen ertonte noch einmal lauter, und wiederholte fich nochmals. Dhne Zweifel war es ein Gignal, daß ber unten hangende herauf gezogen werden wolle. Diejenigen, auf bie et fich verließ, mußten aber hinweg gegangen fein, benn niemand ließ fich bliden auf der öben Sobe. Da ichien ber unten ichwebende Gie berfänger ungebulbig zu werben, und rudte fart und ffarter an bem Geil. William blidte auf ben Pfahl und erblafte, benn er ruttelte fich fo loder in feinem Steinlager, baß er fich fcon gang nach vorn fiber bog, und die fichtlichfte Gefahr brobte. Dit ber Schnelliafeit der Angft fprang er bingu, padte den Pfahl mit fraftigen Sanden, hielt ibn feft, und rief was er vermochte um Sulfe. Aufange borte ihn niemand; boch nach einigen Augenbliden famen mehrere Leute aus bem naben Buchenwalbe, ber weiter nach bem Innern gu bie Soben bededte. Muf Billiam's Rufen und Winfen flursten fie eiligft berbei. Daber beran gefommen erfannten fie die Gefahr; boch waren ihrer jest vier Mann, und fie fonnten bas Geil auch ohne bie Sandwinde heraufziehen, die fonft bagu gebraucht wird. - "Wer Teufel mag baran hangen?" rief einer ber Manner; "wer lagt fich wohl fo verwegen allein hinab? Der haben ihn die Rameraden vergef: fen?"- Nachdem fie alle vier etwan eine halbe Biertelfiunde gearbeitet hatten, ließ fich eine belle, wohllautende Stimme naber unterm Felsabhang vernehmen: "Rur raid, nur raid, Freunde!" rief es. Die Stimme fam William befannt vor. Gine Minute fpater blidte Rollo's Lodenfopf über ben Felerand herauf. 2Billiam war fo überraicht, bag er feine Worte fand. Auch Rollo war es, ba er gang andre Leute erblicte, ale er erwartet hatte. "Rollo!" riefen die andern. "Bas Teufel machft Du toller Knabe für Streiche? Beift Du, baf Du ohne biefen jungen Fremden hier jest gerichmettert in der Gee lagefi? Gieh Dir bier ben Pfahl an!"

Rollo erfiaunte, aber es mahlte fid mehr Bermunderung als Schreden in feinen muthigen Zugen. "Ich ging mit Alward und Erichfon herauf," fprach er, "fie wollten bie Winde holen, inden ich mich hinab ließ. Ich fab einen Ropf über bem Telfen hervor ragen, und glaubte fie waren gurud. Da fie mich aber auf mein Pfeifen nicht heraufzogen, bachte ich, fie wollten mich neden, und ruttelte fo ungeduldig. Das mag bem ichwachen Solz wohl zu viel gethan baben. Aber ich banke Gud, Rachbarn, Ihr habt mir ba einen guten Dienft geleiftet!"

"Dicht wir! Bir halfen nur dabei, hier bem Fremden bift Du

Dein Leben ichulbig!"

"D, wir find einander nicht fremd", fprach Rollo und reichte Billiam die Sand; "aber herzlichen Dank fag ich Euch. - Babrlich, jest febe iche erft, es hatte ichlimm werden konnen! Dun laß uns aber eilig hinab, fonft bring ich bis Mittag mein Fahrzeug nicht in Stand."

Rollo schüttelte allen bie ihm emporgeholfen berb bie Sande, und fie freuten fich bes frifden, muthvollen Rnaben, ber rafden Schrittes, wie ein junges feuriges Fullen ben Berg binabeilte.

Im Berabffeigen ergablte er William ber ihn verwundert fragte, wie er borthin gekommen fei. "Gi ich traf zwei Freunde, und ba sief mir ein, ich könnte wohl etwas Schönes für Pelga suchen, damit sie ein Andenken an die Insel mitmähme. So lief ich mit meinen Kameraden nach dem Felsen auf den Bogelfang. Sieh her (dabei zeigte er ein großes zusammengebundenes Tuch, das er in der linken Hand trug), lauter Eiderdaunen, und ein Jugend Eier dazu! Das soll uns ein Nachtessen im Schiss geben, und die Daunen ein weiches Lager für die blonde Helga!"

So eilten sie hinab. — Beibe gingen bevor sie nach Saus zurückehrten noch an ben Safen und setzen bas Schiff in Stand. Zu Saus harrte ihrer das Mittagbrot schon. Selga hörte die Borfälle des Morgens die William ihr erzählte mit klopfendem Serzen; um so freundlicher war der Dank den sie dem kühnen Nollo sagte. — Sier wurde William zum erstenmale unruhig darüber, ob der schöne Knabe nicht sein Bild aus Felgas Perzen verdrängen könne. Doch er bekämpste den Gedanken, da er ihren offinen freien Blic der Liebe sah, der auf ihm haftete.

Die Stunde der Abfahrt rudte heran. Rollo's Mutter wurde unruhig; fie ichien beängfligt, ichwer beklommen.

Als Selga ihr die Sand jum Abichied reichen wollte, fant fie fraftlos gegen die Bruft des Madchens, und ihre Stimme erftidte in Thranen.

"Silf ihr, Selgard", rief Rollo unruhig; "Leb wohl Mutter! Kommt, kommt eilig fort, es töbtet mich!" — So trieb er die andern an, und eilte felbst den Bergpfad hasig abwärts. Aber hinter ihnen her trug der Wind die traurige Melodie des Liedes, das die Arme zuvor gesungen, und deutlich verstand man die Aborte:

So öde das Herz! So bitter der Schmerz! Abe —

## Siebentes Rapitel.

John hatte mehrere Stunden auf bem Leuchtthurm bei Salland augebracht. Dit bem ffeigenden Gewitter ffieg auch feine Ungft; er fügte au ihr noch bie Beforgniß um die waderen Freunde und Nachbarn. bie ibm fo ebelmuthig als Selfer beigefprungen waren. Go verfirich bie Racht, unter bem ichweren bangen Drud einer faft hoffnungslofen Sorge. Salland war, als ein roberer Menich überhaupt, und weil er boch für das angenommene Pflegefind nicht die von der Ratur fo machtig eingepflanzte Liebe empfand, viel weniger von bem Greigniff ergriffen. Doch trat auch ibn mitunter die Gorge ernfilich an. "Wenn mein hubiches blondes Rind ba in ber grauen Gee ein Ende nehmen follte", murmelte er, "bann mochte meinethalben ber Leucht= thurm auch von ihr verschlungen werben. - Dein! Um Seefische fatt zu maden, dafür ift fie boch zu gut! Richt mahr Rachbar, das konnt Ihr von unferm Serraott nicht alauben, daß er fein beffes Gbenbild bier auf bem gangen Strand fo ju Grunde geben laffen wurde. -Auch war fie ja ein frommes Rind! - Nun, Nachbar John, fprecht boch ein Wort, - ich kanns nicht glauben!"

"Seine Wege find dunkel" feufste John, der in Sallands Boraussetzungen über die Gute des Ewigen freilich keine Burgichaft für die Rettung der Geliebten sah; "boch ich hoffe wie Ihr, Nachbar Salland!"

Dann ging er auf und nieber. "Alles habe ich verloren," sprach er finfter, "Baterland, Gattin, Berwandte, Reichthum, — nichts rettete ich als den einen Sohn. Er war der Stern meiner Hoffnung in sechszehn nächtlich duftern Jahren! Und nun mein altes Serz endlich vernarbt, nun es ruhiger zu schlagen anfängt, nachdem die Lebenssfürme seine höchsten Wogen aufgeregt — nun da endlich eine späte

Abendfonne durch den grauen Simmel brechen, und meine letten Tage fanft erwärmen und beleuchten will — Nun — - "

Er faltete die Sande über die Bruft, hob bas ergraute Saupt gegen die schwarzen frürmisch gejagten Wolken, und Thranen rollten über feine gesurchten Wangen.

Co verfirich die Racht.

Mit dem dammernden Morgen fehrten die beiden Fischerboote ber Nachbarn jurud. Sie waren der Bermiften nicht ansichtig goworden, doch hatten sie auch keine Spur aufgefunden die ein Berungluden nachgewiesen hatte.

John hörte die Berichte mit fimmmer Trauer an. Dann sprach er: "Nachbarn! ich kann Eure Liebe nicht vergelten. Jest aber ist die Gesahr vorüber, und für Eure Mühe vermag ich Euch zu entschädigen. Wollt ihr noch eine Fahrt wagen? Nun ist es Tag, das Meer ruhiger, man kann welter um sich schauen. Gerade jest sind sie vielleicht auf der hohen See und ihr Boot hat schwere Haveret gesitten. Sie müssen untergeben, wenn ihnen nicht Freundeshüsse kommt, aber sie find gerettet wenn wir ihnen entgegen sahren. Nachbarn! Was ich besiße will ich noch daran wagen, leiht mir noch einmal Eure Kilse!"

Salland vereinte seine Bitten mit denen Johns; die wadern Lente waren bereit. Die ermidete Bemannung wurde durch andre ersetzt, und da man jest die See nicht zu fürchten hatte, vertheilte man sich auf sechs kleine Kähne, mit der Berabredung sich so weit von einander zu halten, daß man sich immer sehn und Zeichen geben könne. So in eine breite Beobachtungslinie vertheilt gingen die Fahrzeuge in See, und John, den die Unruhe doch zu Saus nicht geduldet hätte, bestieg eine der Barken mit den Fischern. Der Wind trug sie leicht auf das offine Meer hinaus. Sie folgten verabredeterweise der

Richtung in die ber Sturm gefiern bas Boot verschlagen haben mußte, und ihr Weg führte fie somit dem Eiderholm entgegen. Da ihnen der Wind sehr gut fiand, hatten fie mit dem finkenden Abend gute zwei Drittheile der Entfernung bis zur Insel zurudgelegt, ohne jedoch etwas entdeden zu können.

Sie hielten jest Rath ob sie umkehren oder bis an den Holm sahren fahren sollten, um Erkundigungen einzuziehen. John bat dringend um das leste; denn konnten sie sich retten, so mußte es dorthin gewesen sein. — So nahmen sie ihren Strick gerade nach der Insel. Kaum waren sie einige Minuten gesegelt als John ausrief: "Bas ist das dort? Seht Ihr Freunde? auf dem Nücken der hohen Welle! Jest verschwindets wieder, da taucht es wieder aus! Seht Ihr?"

"Ja, ja, da schimmert etwas, ein Sols, oder eine Planke" beffatigte einer der Schiffer. "Salt einmal drauf bin, Gorno." Der Mann am Stener gab dem Schiff die Wendung. Sie kamen naber. Es war der Riel eines umgekehrten Boots, der über dem Wasser herausragte.

"Oho, ein Wrad!" rief einer ber Schiffer. "Das muffen wir naber befehn." Johns Berg ichlug heftig.

"Co wahr ich Gorno heiße" rief der Steuermann, "das ift ein Boot was der Sturm auf die Nase gelegt hat. Holla! Werft boch einen Saken barnach aus!"

Die Fischer zogen das schwimmende Wrack heran. "Hm" mure melte Gorno, der am Steuer ausstand um besser zuzuschauen. Der Kiel ist ganz so gestreckt, wie es bei uns auf dem Werft Gebrauch ist. Ich möchte wohl wetten das wäre ein Boot von der Westerspise."—Er sprach nicht weiter, allein er hatte es schon so gut an der Form und Bauart erkannt, wie die andern auch, die um des alten John au schonen, sich ganz still verhielten. Dieser selbst-zweiselte kaum; er

ftand bebend, ben angstvollen Blid auf bas auf und niedertauchende Wrad gerichtet, um ein gewisse Zeichen daran zu erspähen. Jest brüdte einer der Schiffer mit der Ruderstange auf das Sintertheil des Wrads; es hob sich vorn aus den Wellen, und der Name William und die Jahreszahl darunter wurden einen Augenblid sichtbar, aber doch gerade lange genug, daß jeder die Buchstaben, wiewohl sie verkehrt fianden, gelesen hatte.

"Allmächtiger Gott!" rief John und drückte fich die Sande vor die Stirn, — dann fant er fraftlos gurud. Alle schwiegen; es war ein furchtbarer Augenblick. —

Das Unglud schien nun beflätigt; Gorno manbte baber sein Steuerruber um ben Rudweg anzutreten. "Wenn der Wind anders gefianden hätte," murmelte er, "so fänden wir zu Saus vielleicht schon die beiden Körper von der See auf den Strand geworfen!"

Bei der Wendung die das Boot jest nahm, blidte Gorno umber, ob er die andern Nachen noch fähe, um ihnen das Zeichen der Nüdkehr zu geben. Da erkannte er auf eine Viertel Seemeile ein ausgespanntes Segel, das im Abendroth glänzte, und ein Kahrzeug mit frischem Winde heranführte. — Er sab scharf hin. — "Holla!" rief er, "das ist ein Siderholmer, so weit ich sehen kann. In füns Winuten nuß er heran sein, den sollten wir doch noch abwarten und befragen!"

Auf Jedes Mund lag die Frage "ABozu?" John allein sprach sie mit dem Son des tiefsten bitterften Schmerzes aus. Doch um ihn zu trösten erwiderten mehrere: "Ei Bater John, wer weiß wie die Dinge stehn! Manches Brack treibt auf der See, und die Leute die darauf gewesen, sigen frisch und gesund am Strande."

"Was Teufel!" rief Gorno, und ichaute icharf nach bem Giber-

holmer, "feht einmal was die aufhiffen! Ich glaube wahrhaftig — gebt mir einmal bas Vernrohr!"

Er ließ das Steuer los, ließ fich das Fernrohr geben, was keinem ordentlichen Segler an Bord fehlt, und richtetete es auf das Schiff.

"Co wahr ich Gorno beiße und auf meinen zwei Beinen fiebe!" tief er, "bie haben die Giberholmer Jubelflagge aufgebist."

"Die Jubesflagge?" fragte John aushorchend. "Nun," belehrte ihn Gorno, "wer eiwas Gutes an Bord hat, oder wer ein Fest seiert, eine gute Nachricht bringt, der hist die Freudenflagge auf. Die Sider-holmer haben die Sitte bei recht frohen Ereignissen eine doppelte Flagge vom Mast wehen zu lassen, und das nennen sie die Jubel-flagge."

John zitterte; die Kluft zwischen Hoffnungklosigkeit und unaussprechlichem Glud war zu groß, um sie so rasch zu überfliegen. Er zwang sich fast, sich keiner Hoffnung hinzugeben. — Jeht war das fremde Fahrzeug auf einige hundert Schritte heran. Man sah daß sich drei Gestalten, darunter eine weibliche, auf demselben besanden. "Augnädiger Gott, zerreiße mein Berz nicht so fürchterlich!" siehte John, "halte mir nicht den Spiegel der Täuschung vor, wenn die Wahrheit dahinter ein zu surchtbares Anlist trägt."

Doch die Gestalten auf bem Schiff winften und gruften mit Tüdern die fie hoch in die Luft schwenkten; jest rief Gorno, der das Vernrohr darauf richtete: "Bater John, sie finds! Werft mich mit einem Mühlstein um ben Sals in die See wenn ich luge!"

Da wankte John; von Freude überwältigt fant er in die Arme ber Schiffer gurud; aber schon nach wenigen Minuten lag er in benen seines Sohns und Belgas. —

Am andern Morgen landete man an ber Wefterfpige. Rollo war wieder die gange Racht munter gewesen; die Natur biefes Kna-

ben schien ganz unermüdlich. — Jest da man ans Ufer sprang, eilte Halland von der Felshöhe auf der der Leuchtthurm stand herab, und seine Tochter hing an seinem Halse. "Wer ift jener Mann?" fragte Rollo William erstaunt. "Helgas Bater" erwiederte dieser, der sich in dem Augenblick nicht daran erinnerte, daß er Helga für seine Schwester ausgegeben hatte, woher John, den sie ebenfalls Bater nannte, auch von Rollo sur diesen gehalten worden war.

"Selgas Bater," wiederholte Rollo langsam und fichtlich betroffen; "und das ift der Eurige? — Sie ift also nicht Eure Schwefier? — Ihr habt mich belogen!" schloß er seine Rede wild und trosig,
und wandte fich um.

William überwand feine Aufwallung und fagte: "Wir find fo als Geschwifter aufgewachsen, daß wir wohl dafür gelten konnten. Im erfien Augenblick wußte ich Dir unfer nahes Verhältniß nicht kürzer anzubeuten, und fpäterhin gedachte ich bessen nicht mehr."

William erröthete bei diesen Worten, weil sie eine Unwahrheit enthielten; es war ihm aber peinlich gewesen davon zu beginnen, und da niemand darnach fragte, schwieg auch er. Nollo stand noch immer tropig und finsier da. "Wie kann Dich der kleine Umfland kränsken," begann William wieder, "sei freundlich lieber Rollo, und komm nun mit in unser Hans und sei unser Gast!"

Pelga hörte die leglen Worte die William sprach, weil fie fich eben aus der Umarmung ihres Baters wieder zurückgewendet hatte, um diesem ihren Retter zu zeigen. Sie rief lebhaft: "Nein, Wils liam, bei uns muß Rollo wohnen, aber Ihr und der Bater John, Ihr seid nun alle unfre Gafte; unser Haus ift ja größer!"

"Befanftige Rollo nur erft wieder," fprach William, "er ift bos auf mich."

"Bos? Dimmermehr!" rief bas lebhafte anmuthige Dabden,

das erft jest seine volle Seiterkeit wieder gewonnen hatte: "Rollo kann nicht bose sein!"

"Nein, ich bins auch nicht," rief er schnell, "aber laft mich nur gleich wieder zurud auf die Gee! Mir wird hier so schwull und bang am Lande! Und meine Mutter wird auf mich warten — Laft mich nur gleich wieder zurud!"

Eine Unruhe hatte sich bes Knaben bemeistert, die man in jedem seiner lebendigen schönen Züge las. Es drückte etwas auf seinem Herzen was er sich selbst nicht erklären konnte. Doch Belga umsschweichelte ihn so hold und mit so aufrichtig liebender Gesinnung, daß er endlich rief: "Run ja ich bleibe, aber nur bis Morgen!"

"Und Ihr, William, und Bater John," fragte Selga mit einem leichten anmuthigen Erröthen, "fommt Ihr nicht mit zu uns binauf?"

Sie versprachen es in kurzer Zeit zu thun, und hielten Wort. — Der Tag verfrich unter der Erzählung aller Ergebnisse, der Schilderrung aller Gefühle, welche in dem kurzen Zeitraum weniger Tage die Herzen dieser guten, einander so nahe besteundeten Menschen beweat hatten.

Ein frohes Mittagsmahl, ein Spaziergang füllten die übrigen Tagesräume bis zum Abend aus, wo John und William in ihre Wohnung heimkehrten, während Rollo im besten Gemach übernachtete, welches Sallands gastliches Saus barbot.

Dhne Berabredung, ja selbst ohne einander ein Zeichen, einen Winf gegeben zu haben, hatten Selga und William das Geheimnis ihrer Liebe bewahrt. Die Knospe war noch zu jung, brach zu
zart durch die Hülle, um nicht jede Berührung ber Außenwelt rauh zu
empfinden. – Jedes Liebespaar wünscht in den ersten süßen Augenblicken seines Glück einsam auf der weiten Erde zu sein, damit es
Berliner Kal. 1838.

nur feiner Liebe gehöre, nichts Fremdes und Niederes diefen reinen himmel der Seligkeit trübe. — Darum schieden beide auch nur mit leisem Sandebrud und innigem Blid, der aus tieffter Seele fiammend allein denjenigen verftändlich war, die verwandte Gefühle hegten.

## Achtes Rapitel.

Doch in Johns Herzen waren Gefühle dieser Art keine Fremdlinge; er hatte seinen Sohn schon seit einiger Zeit beobachtet, und entdeckt, er werde sich des übergangs, den Helga vom Kinde zur Jungfrau machte, täglich mehr bewußt. Ihm war das holde Wesen so iles wie eine Zochter; bennoch sah er mit ernster Bekümmernis diese Bande sich seiner und seine kamenenschiebende sich seiner und seine Kohnen, weil er wußte daß manches hinderniß sich dazwischen werfe. Sein Baterberz, noch ersüllt von dem Schmerz den der drohende Berlust des Sohnes ihm bereitet hatte, drängte ihn sest, sim die innersten Tiesen seiner Brust zu össen. Nach langem Schweigen sprach er daher zu ihm: "William, ich bliste in Dein Berz, Du liebst Belga — sie verdient Desne Liebe. Es kann nicht anders sein, als daß Eure gemeinsam bestandene Gestadt den vielleicht noch schlummernden Funken Eurer Gefühle zur Flamme angesacht hat. In dem so? Sprich mein William!"

"Du haft mein Berg gang durchschaut mein Bater," erwiederte bieser; "warum sollte Dir auch etwas darin verborgen sein? Ich selbst wollte Dirs öffnen, doch mich hielt ein Gefühl ber bangen Schen gurud —"

"Das ich begreife und ehre," erwiederte John, indem er bem Sohn die hand brudte; "es liegt in der Natur der erwachenden Liebesgefühle, sich mit dem Schleier der Verschwingenheit zu verhüllen.

Nicht Mangel an Liebe oder Vertrauen hätte Dich gehindert, Dich beinem Bater zu entbeden; später würdest Du es gethan haben. Mich aber, William, bestimmt diese Wendung Deines Lebens, Dir Entdedungen früher zu machen, die ich Dir schon angedeutet habe, beren völlige Enthüllung ich mir aber bis zu Deiner Volljährigkeit versparte. — Bist Du jest nicht zu müde, so laß uns in die Gartens laube gehn, und ich will Dir mit der Geschichte meines Lebens, die nächsten Pflichten und Bestimmungen des Deinigen übergeben."

William folgte dem Bater gespannt. Sie ließen sich in der Laube nieder, und nach einigen Augenblicken des Schweigens, während welcher John seine innerste Bewegung bekämpste, begann er: "Du weißt daß wir mein Sohn, durch einen Schiffbruch an diese Küste geführt sind, weißt auch aus Deiner eigenen Erinnerung noch, daß wir früher in England lebten. Aber weder die Gründe unserer Auswanderung, noch manche Umstände die bei dem schrecklichen Ereignisse vorsielen, das uns an dieses Ufer führte, sind Dir bekannt, und ich habe sie Dir mit Absicht bis jest verschwiegen. Du solltest sie mit Deiner Volljährigkeit die Dich zum Sandeln berechtigt, überkommen; Deine ausgesprochene Liebe zu Selga reift die Frucht um einige Monate früher."

"Mein Name ift John Stamfield; ich bin zu Manchefter geboren. Meine Eltern fiarben früh; ich erbte als einziger Sohn, doch nicht als einziges Kind, denn ich hatte noch eine acht Jahr ilngere Schwester, Margarethe, ein Vermögen, das mir Usohlstand sicherte. Es wurde, da ich keine näheren Verwandte besaß, von gerichtlich eingesetzen Vormündern gut verwaltet; so wuchs es noch bis zu meiner Großsährigkeit, wo ich es in die hande bei einer Pfarrerin Schwester, die in einer Pensson auf dem Lande bei einer Pfarrerin erzogen wurde, hatten die Eltern außer einem kleinen Kapital, das

ihr Seirathsgut sein sollte, eine Nente bis zu ihrer Verheirathung ausgeset, die ich jest verdoppeln konnte, ohne meine Gewohnheiten und Bedürfnisse zu beschränken. Ich hatte mich, weniger aus Neigung und Talent, als weil mein Vater Kausmann gewesen war, diesem Stande gewidmet. Mit meinen Kapitalien ging ich nach London, und fing daselbst ein Handelsgeschäft an, welches sich, odwohl es nicht eben glänzende und rasche Vortheile bot, doch in geordnetem Zusiande erhielt. Es brachte mich in Verbindung mit einem Manne der große Bestjungen in Amerika besaß, und darauf dachte, sich ganz dort anzussehn. Er hatte eine einzige Tochter — Eveline — sie wurde Deine Muteter, mein Abilliam!"

Bei diesen Worten traten Thränen in Johns Augen; er hatte feine Gattin so geliebt, daß jede Erinnerung daran ihn tief bewegte, vollends eine so ernfie, unter folden Umfländen.

"D mein Cohn," fuhr er nach einigen Momenten mit weicher Stimme fort, "wie foll ich Dir Deine Mutter ichilbern!"

"Sie fieht noch lebhaft vor meiner Seele," fprach Billiam, "das fanfte dunkle Auge, die schönen braunen Locken," —

"Du haft sie" unterbrach ihn der Bater, "nur in Erinnerung, nachbem die Stürme des Kummers, der Sorgen, und namenloser Erschütterungen der Angst den zarten Blütsenstaub ihrer Reize rauh verweht hatten. Du fahft nur eine abgehärmte, erloschene Wange, ein mühsames Lächeln, mit dem sie die tieser eingeschnittenen Linien des Schmerzes zu verhüllen suchte, um meine Bekümmerniß zu heilen. Freilich, ihre Seele war schöner, ihr herz größer geworden, als Du sie kanntest, doch die körperliche Hülle glich einem verblichenen Gemälde, welches nur der wieder erkennt, der es in der Frische seinen Farben in sich ausgenommen! Ja, Deine Mutter war schön, sie war das holdeste Bild zarter Weislicheit das ich jemals gesehn, und ihre Seele hauchte diese schönen

Formen jenen verklärenden Reiz ein, den die Blüthe durch den Duft erhält, oder den der leise Wellenschlag dem Spiegel der Gewässer leift. — Mein ganzes Wesen wurde umgewandelt durch den Einfluß den die Erscheinung Deiner Mutter auf mich übte. Ich war bis dahin nicht gut nicht böse gewesen, das Schickfal hatte es mir vollsommen bequem im Leben gemacht; ich war auf der ebensten Bahn sortenschitten. Jest fühlte ich plöslich, daß ein solches Leben auf keine böhere Belohnung Ansprüche habe, und ein schwerer Vorwurf drückte mich nieder, aber spornte zugleich meine Kräste an, mich zum Seleren zu erheben. — Doch laß mich in der äußeren Schilberung meines Lebens fortsahren, die innere wirst Du später in Briesen und Zagebüchern sinden, die ich Dir übergeben werde."

"Gir Burton, fo nannte fich Evelinens Bater, lud mich oft in fein Saus ein; als ber Commer fam, miethete er nicht weit von ber Stadt einen Landfit, auf welchem ich häufig die Conntage gubrachte. Dort hatte ich Gelegenheit bei Spaziergangen, in ber zwangloferen Beife bes Lebens auf bem Lande, naber mit Evelinen befannt zu werben, bie ich bis babin nur im Geräusch größerer Umgebungen gesehn und gesprochen hatte. Diefes Sindernig mich ihr zu nabern, hatte meine fill gehegte Liebe aber nur verftarft. Go fcudhtern ich war, glaubte ich bennoch zu bemerken, bag meine Reigung unerwiedert blieb, obwohl Eveline fich fein Wort, fein Zeichen geffattete, was ben firengen Geboten jungfräulicher Rüchaltung zuwider gewesen ware. Ich schwantte in bem Entschluß mich zu erklaren. Zwar hatte ich Soffnungen, allein möglich war es bennoch bag ich mich täuschte, und ich fonnte nicht fobald ben Duth gewinnen, die Sand entschieden nach meinem Glude auszuftreden, auf die Gefahr bin es gang ju verlieren. Satte ich gewußt, was biefe Unentschloffenheit mich koffen murbe! -

"Um diese Zeit traf ich eines Tages einen jungen Mann auf Sir Burtons Landsis, der sich Sir Nalph nannte. Er war schlank, ziemlich hoch gewachsen, hatte ein scharf ausgedrücktes Gesicht, eine Ablernase, blitzende Augen, die ewig umherspähten, und ein entschiedenes, kecke Wesen. Bon dem ersten Augenblick an, wo ich ihn sah, war er mir zuwider, vorzüglich wohl deshalb, weil er in dem leichten Ton vornehmer oder reicher Leute mit Evelin en umging, der gegenüber ich nur das Gesühl der Ehrerbietung kannte. Sein Gespräch war lebhaft, wisig, geisvoll; doch Tiese oder Gesühl verriecht er niemals. Ich demerkte, das Burton ihm sehr gewogen war, und auch gegen Evelinen viel von seinen gnten Eigenschaften, seinem Reichthum, seinem scharfsunigen Unternehmungsgesst in kaufmännischen Angelegenheiten sprach."

"Boller Unrube und migvergnugt mit mir felbft, aber gang unentichloffen was ich thun folle, ritt ich nach Saufe. Allein es lief mir nur wenige Tage Rube; eines ichonen Abends feste ich mich abermals au Pferde und fprengte nach Burtons Landfit binaus. Ich fchellte am Thor; ein Diener fam beraus und berichtete mir, Serr Burton fei nicht zu Saus, fondern mit Gir Ralph nachdem fie gu Mittag bier gefpeift, nach London gurudgefahren. Im erffen Mugenblid war ich migmuthig vergeblich gefommen gu fein. Doch plot= lich fiel es mir bei, jest fei ber gunflige Augenblid, mich Evelinen au entbeden; zwar war es ben gewöhnlichen Gefeten ber Schidlichfeit auwider nach ber Tochter bes Saufes zu fragen, und ihr mahrend ber Abwesenheit bes Batere einen Befuch aufzudrängen, - boch, ich wollte ja in ein Berhältniß zu Evelinen treten, was mir noch nabere und vertrautere Rechte geffatten follte. Daber überwand ich meine Schuch= ternheit und fragte nach Dif Eveline, indem ich vorgab, ich hatte eine fehr bringende Angelegenheit ihr ober ihrem Bater mitzutheilen."

"Mis Eveline ift febr unwohl, fie hat fich so eben in ihr Zimmer gurudgezogen, und befohlen bag niemand fie fioren folle."

"Dies fiel mir ichwer aufe Berg; boch hielt ich es fur unmöglich. jest noch einen weiteren Berfuch gu machen. "Ich werbe in einer Stunde wieder anfragen" erwiederte ich, "ob Gir Burton vielleicht Burudgefehrt ift; benn bie Sache ift fehr wichtig." Damit aab ich meinem Pferde die Spornen und ritt auf Gerathewohl in die Felder binaus. Jeden Augenblick fab ich nach ber Uhr, ob die Stunde ichon porüber fein mochte; fie ichien mir eine Ewigkeit zu bauern. Die Sonne rudte nicht von der Stelle; jede Entfernung fam mir unendlich weit, mein Pferd unerträglich langfam vor. Endlich mar es fo weit, bag ich jurudfprengen konnte; ich mablte einen Weg über bie Relber und Wiefen, ber mich von hinten ber an Burtons Garten führen mußte. Es war eine bunfle Ahnung die mich antrieb ben Berfuch zu machen, ob ich über ben Baun burch bie Gebuiche feben fonne. Panafam ließ ich, als ich ben Garten erreicht batte, mein Pferd lanas ber Gartenmauer bingehn. Ich fonnte aber über biefelbe hinwegbliden, boch hinderten bichte Gebufche und Rankengewächfe, Die man an ber Mauer gezogen hatte oft ben Blid. Endlich traf ich auf eine Bffnung, burch bie ich ben Rafenplat bicht hinter bem Saufe feben fonnte, und in einer Laube gewahrte ich Eveline. Gie faß in einem leichten weißen Commerfleibe, bas Saupt nachbenflich in bie Sand geftüst; bas Geficht fonnte ich nicht feben, benn es war halb fortgewandt, halb niedergebeugt. Gine lange Weile betrachtete ich die fcone Geffalt fo; endlich richtete fie bas Saupt auf. Ich fah baß fie gang verweinte Augen hatte, und fich bie Ehranen trodnete, bie über ihre bleiche Wange floffen!" -

John hielt inne; die Erinnerung überwältigte ihn; er lehnte fich an die Bruft feines Sohnes, und feine Thranen fossen fiell.

"Dein Cohn," fuhr er fort, "folde Augenblide erhalten fich für das gange Leben in ber Rraft ihres erffen Gindrucks; lag Jahre, und Glud, und Unglud, und Graber bagwifden liegen, bas alternde greife Sers fühlt, wenn ber Zauberftab ber Erinnerung es berührt, boch noch wie bas bes Munglings! - - Ich wagte nicht burch einen Laut bie heilige Ginsamfeit Evelinens zu unterbrechen; leife bog ich bas Saupt nieber, und lentte mein Pferd jur Geite um gang unbemerft bis an bas Ende bes Gartens nach bem Wohnhaufe ju gelangen. Sier ichellte ich noch einmal. 2118 ber Diener mir öffnen wollte, berichtete er mir ichon von weitem baf Gerr Burton noch nicht gurudgefehrt fei. Das eben war es, was ich wunichte. Ich trug ibm jest auf, in ben Garten gu geben, wo ich über die Mauer hinweg die Dif gefehn habe, und ihr au fagen, ich wünfche in bringenber Angelegenheit einige Worte mit ibr zu fprechen. Mabrend ich auf die Antwort wartete, verzehrte bie Angft mich faft. Endlich ericbien ber Diener wieber, bieß mich ein= treten, nahm mir bas Pferd ab und führte mich in bas Empfanagim= mer. Bald barauf trat Eveline ein; fie begrufte mich mit fanfter Freundlichkeit. Was mir jest die Lippe loffe, meinem Bergen Duth gab, - noch beut weiß ich es nicht. Doch es waren nur wenige Worte zwischen uns gewechfelt, als ich plotlich ihre Sand ergriff, fie feffbielt, und, ale fie fie gurudgieben wollte mit bebender Stimme fprach: "Eveline, ich mochte fie auf ewig behalten!"

"D Gott!" rief fie aus, und entzog mir die Sand mit ängfilicher Saft, "o Gott, was haben Sie gesprochen! — Es ift unmöglich. — Ich darf — ich kann — ich darf niemals die Ihrige fein!" Mit diesfen Worten, die sie unter dem heftigsten Kampf ihres Innern sprach, wollte sie hinwegeilen. Doch ihre Knie versagten ihr, sie schwafte, ich sprang hinzu, sing sie in meinen Armen auf — sie lag bewußtlos an meiner Brust. Noch war ich unentschlossen, ob ich Sülse rusen sollte

ober nicht, als fich plöglich die Thur öffnete, und Gir Ralph rafch eintrat.

"Er flutte, das war natürlich, denn der Anblick mußte ihn überraschen; allein der Zon, in welchem er sagte: "Was geht hier vor?" war so, daß er mich beseidigen mußte. Mein alter Widerwille gegen diesen Menschen, sein Benehmen, eine dunkle Ahnung, die mir das Herz zuschnürte, daß alles zugleich wirkte so auf mich ein, daß ich in rauberer Weise, als ich gesollt hätte, entgegnete: "Sie sehen, Miß Eveline ist unwohl; ich werde Sie bitten Hüsse zu leisten oder zu rufen!"

"Es scheint, Sir," erwiederte er, ohne daß Evelinens Zuffand einen Eindrud auf ihn machte, "Sie find hülfe zu leisten sehr thätig! Es muß mir auffallen, daß Sie sich hier befinden!"

"Sätte Sir Burton sich so geäusert, der ein Recht hatte, eine Auffärung siber mein Erscheinen zu fordern, so würde ich ihm die Form, in der es geschah, vergeben haben. Ralph hatte darauf keisnen Anspruch. Mein Zorn schwoll auf; ich hatte Evelinen halb sübrend, halb sie tragend, an ein Sopha gebracht, wo ich sie niedersließ. Dann wandte ich mich um, maß Ralph mit einem verachtenden Blick, und sprach keine Solbe, sondern ging nach der Schelle, um sie zu ziehen. Dieses Betragen, was ich nicht rechtsertigen will, was Dur mein Sohn Dir aber auß der aufgeregten Leidenschaft, in der ich mich besand, erklären wirst, erbitterte ihn natürlich aus Mußersie. Er trat mit sunkelnden Augen an mich heran und sprach: "Ich ehre die Sasslicheit eines fremden Daches, und den Zustand dieser Dame, sons würde ich sogleich Rechenschaft von ihrem Betragen sordern. Aber ich werde Sie in London sehen!"

"Ich verbeugte mich fiumm, und ging hinaus, ba weibliche Dienerschaft eingetreten war, um Evelinen auf ihr Zimmer zu brin-

gen. - Draugen fragte ich, ob Serr Burton gurudackehrt fei? Dein. Das vermunderte mich in bobem Grade. Ralph allein mit biefem Auftreten - eine fdredliche Abnung belaffete mein Berg! -Es mar unmöglich jest noch zu Evelinen zu gelangen. Ich befchloft baber, Gir Burton noch diefen Abend in London aufzusuchen, und mit ibm zu fprechen. Gilig warf ich mich auf's Pferd, und ritt nach feinem Saufe. Er war nicht bort; erft wenige Minuten guvor hatte er es verlaffen. Diemand wußte wohin. - Bis Mitternacht erwartete ich feine Rudfehr; er fam nicht, benn er war, wie ich am andern Zage erfuhr, wieder binaus nach feinem Landhause gefahren. Erichopft begab ich mich endlich nach Saufe und fchrieb fogleich einen Brief an Burton, worin ich um Evelinen warb, und meine Soffnung, ibre Reigung gewonnen zu haben, ausbrudte. Ich erbat mir zugleich bie Erlaubnif, unmittelbar nach meinem Briefe felbft auf feinem Comptoir ericbeinen gu burfen. - Diefes Schreiben lief ich mit ber Bemerkung "wichtige Ungelegenheiten" in ber frubften Stunde bei feinem Portier abgeben, damit biefer, im Fall er wußte, wo Serr Burton zu treffen fei, es borthin fenden folle. 11m bie Beit, wo er fein Comptoir ju öffnen pflegte, wollte ich bort fein. Ich war ichon angefleidet, als mir ber Brieftrager ber Londoner Stadtpoft ein verfiegeltes Billet brachte. Ich eröffnete es, - und fant bleich in einen Geffel, benn es enthielt bie mir von Burton gemachte höfliche Un= geige ber Berlobung feiner Jochter Eveline mit Gir Ralph!" -

"Einige Minuten war ich wie betäubt. Meine Stirn wurde kalt und feucht, es schien mir, als habe man mich lebendig in die Gruft gelegt. In diesem Augenblick trat ein Diener ein, und brachte mir einen zweiten Brief — eine Aussorderung von Ralph für den nächeffen Morgen."

"Was follte ich jest thun! Meinen Brief an Burton gurud-

nehmen? - Es war ju fpat! Auch fannte ja Eveline meine Liebe! Ihre Thranen, ehe ich fprach, folde Thranen an ihrem Berlobunge: tage, - ibr bleiches Antlit voller Gram, - ihr Sinfinten, als ich ibre Sand forberte - Alles überzengte mich jest, bag ibr Berg für mich entschieden habe. Diefes unendliche Glud biente jest nur, ihr und mein Unglud ju ffeigern. D Gott, mein William! Rur einen Sag früher hatte ich die zogernde Lippe öffnen follen, und wir entgingen jener unabreigbaren Rette von Unheil und Erübfal, die uns jego umwand, und uns zwang, jede Minute unfres Glud's mit Tagen, Monden, Jahren fcmeren Rummers ju erfaufen! Dennoch war es nur das Gefühl, daß Eveline mich liebe, welches mir Kraft gab, mich wie ein Schild bededte bei biefen anfturmenden Greigniffen. In größter Gile begab ich mich gu Burton; er war icon in feinem Saufe, über eine Stunde früher als gewöhnlich. Alls ich ju ihm eintrat ging er mir entgegen und fprach mit einer falten Freundlichfeit, die mich erftarren machte: "Ich war im Begriff Ihnen ju antworten, lieber Stamfielb, boch wenn ich mich nicht gang verrechne, muffen Gie ichon burch bie Stadtpoft eine Erwiederung auf ihren ehrenvollen Antrag erhalten haben."

"Go ift es," fprach ich bleich und gitternb. "Doch ich glaube nicht, baf Gie biefe Angelegenheit bamit für beendigt halten werben,

wenn Gie mich anhören." -

"Ich wußte nicht," antwortete Burton erffaunend, "was nach einem Schritt, ber ichon öffentlich geworben ift, fich alfo nicht gurud thun lagt, ohne Rechts = und Chrenfrankung noch irgend gefchehen fonnte ?"

"Billiam, William! Roch heut fühle ich mein Berg erffarren, biefer freundlichen Ralte gegenüber! In welchem Wahn irren wir über bie Menichen babin! Wir glauben fie ju fennen, weil wir fie

in einigen oberflächlichen Begiehungen gefeben haben, wir urtheilen, verurtheilen! Diefer Burton, ben ich als einen ehrenhaften Gefchaftsmann, als gefelligen, gaftlichen Wirth feines Saufes, als freund= lich zu jedem, wohlthuend, freigebig gegen Arme gefannt batte, und mich nicht betrog - was wußte ich von ihm? Nicht viel mehr als wie er gefleibet ging! Für meinen Schmerz, für Evelinens - benn ich fuchte ibn zu überzeugen, daß fie mich liebe, - batte er nicht nur fein Berg, nein, gar fein Organ, feine Möglichkeit ber Empfindung. Er blieb fo falt und freundlich, als ob wir une nur nicht über die unbebeutenbfie Sandelbunternehmung einigen fonnten. Er begriff gar nicht, daß wenn man, nach wie vor, angenehm wohnen, fich gut fleiden, Gefellichaft feben fonne, irgend etwas im Leben fehlen folle, bag Eveline ungludlich fein fonne, weil fie Diffreg Ralph beißen folle, fatt Miftref Stamfield! Mur an bem Gefet ber Chre, bes außeren Wortes, jumal aber an ben Forderungen bes Anffanbes, die er von Jugend auf erlernt hatte, hielt er mit eiferner Unerbittlichkeit feft. - Geine Ralte brachte mich außer mir, ich gitterte vor Buth, doch der Gedanke, daß ich vor Evelinens Bater fiebe, balf mir, mich bezwingen. - Ich frurzte endlich fort, warf mich fo= gleich zu Pferde, und ritt zu Evelinen bingus. Der Diener wollte mich zu der ungewohnten Stunde nicht melben; einige Guineen bermochten ihn endlich bagu. Doch Eveline fandte mir fatt ber Erlaubniß fie ju fprechen ein Billet heraus, welches die Worte enthielt:

"Sie wissen jest, was gestern geschehen war, als Sie mir Ihr Serz eröffneten! Ich barf Sie nicht mehr sehen, nicht in bem Sinne sehen, wie Sie kommen wollen. D, sein Sie mitleibig, zerreißen Sie mein Jerz nicht! Auch mehr sagen, barf ich Ihenen ja jeso nicht.

"Ich hatte gelesen! Tiefste Rührung, unaussprechlicher Schmerz, bann wieder wilde Erbitterung füllten mein Berz! — Sie liebte mich! Ia, diese Zeilen fagten es! Die zitternde Hand, mit der sie geschrieben, die Zhränen, die darauf gefallen waren, bezeugten es mehr als die Andeutung in den Worten. — Lange stand ich sprachlos, ohne zu wissen, was ich thun sollte. Endlich fam ich zu meinem Entschluß. Ich mußte Evelinen sprechen; diese Gunft wollte ich als einzige, als letzte von ihr erstehen." —

"Der Diener Burton's, der sich auf dem Landhause befand, war gutmüthig und mir wohlgesinnt. Ich bat ihn, in einer halben Stunde nach einem wenige hundert Schrift entsernten Gastbause zu kommen, wo ich ihm einen Austrag geden wolle. Dorthin begab ich mich, sorderte ein Frühluss auf einem besondern Zimmer, und Feder und Papier; hier schried ich an Eveline und beschwer sie, mich zu sehen, wann, wo, wie sie wolle. — Der Brief gelangte zu ihr; sie antwortete: "Kommen Sie dem soaleich!" —

"Las mich von dieser Unterredung schweigen; es genüge Dir zu wissen, William, das Eveline mir ihr Herz ganz enthüllte, und es versuchen wollte, ihres Vaters Güte oder Ralphs Sedelmuth anzustehen. — Was ich von beidem erwartete, kannst Du Dir vorstellen. — Von Ralphs Ausforderung schwieg ich. Am andern Morgen war ich der erste auf dem Platz ich kam abschildt ohne Sekundanten. Als Ralph erschien ersuchte ich ihn um einige Worte ohne Zeugen. Ich überwand um Evelinens Willen meine Abneigung, meinen Stolz, und sagte ihm Alles; ich forderte seinen männlichen Sedemuth auf, ein Wesen nicht unglätzlich zu machen, das ihn unmöglich gläcklich machen könne. Zugleich bat ich ihn um Entschulbsgung wegen der Beleidigung, die ich ihm gestern in der Ausregung meiner Gestülle zugefügt."

"Seine Antwort war ein Lächeln, das ich niemals vergessen werde. D William! Du weißt ob mein Berz liebend und wohlwollend ist! Aber an Ralph kann ich noch heut, nach fünf und zwanzig Jahren nicht ohne Erbitterung benken. — Laß mich darüber hinaus. — Wir schossen und; ich sehlte, denn ich war ganz ungeübt in den Wassen, sein Schuß streckte mich zu Boden. Bewußtlos wurde ich hinweggetragen."

"Dun erfahre die rührendfte Sandlung weiblicher Aufopferung und Singebung, erfahre meffen bas reine liebende Berg eines Dabchens fabig ift. Eveline hatte noch an bemfelben Tage mit ihrem Bater gesprochen; er war gegen fie fo freundlich und unerbittlich gewesen, wie gegen mich. Ralph batte fich binter leere Formen verschangt; Die Ehre, Die öffentliche Meinung, endlich falte Betheurungen feiner Liebe vorgeschütt. Da fühlte Eveline bie beiligften Rechte ber menfchlichen Bruft in fich erwachen; fie beschloß ben Born bes Maters zu tragen, und Ralph ihre Sand zu verweigern. - Am andern Jage erfuhr fie, ich fei von Ralphe Rugel gefallen, fei tobt. - Der Schmerz warf fie befinnungslos zu Boben. Gei es nun. baf ein vergrößerndes Gerucht Diefen Brrthum berbei geführt, fei es, bag man fie absichtlich getäuscht hatte, um ihren Entschluß zu beugen, allein zwei Tage lang beweinte fie mich als tobt. - Am britten erft erfuhr fie, baf ich noch lebe, aber in größter Gefahr ichwebe. Und jest? -William! Eveline, bas garte, in jeber Schranke und Burudaego: genheit ber Sitte erzogene Madden, erhob fich mit ihrem großen Gefühl über jebe Folge und Gefahr, und fam Rachte, allein, nach Lonbon und trat wie ein verklärter Geift an mein Rrankenlager um Abichied von bem Sterbenden gu nehmen. Ich lag in Fiebertraumen; fie wahnte man verwahrlofe meine Pflege, - William" -

Sier brach bem Ergabler wiederum bie Stimme, und es bauerte

lang, bevor er unter Thranen ber schmerzlich fugeften Erinnerung fortfahren konnte. -

"Ich werde kurz sein, mein Sohn," begann er endlich. "Diese Geschichte ist ausstührlich in den Tagebüchern, die ich über mein Leben geführt, und in den Briesen Deiner Mutter berichtet. Ich will Dir nur die Thatschen nennen. Eveline blied an meinem Lager, und ward meine Psiegerin. Sie wagte den Jorn, den Fluch ihres Baters, dem sie am nächsten Morgen ihre That und ihren Entschluß entdecke. Ieht erst endete Burtons kalte Freundlichseit. Er brauchte nicht seine väterliche Gewalt gegen Evelinen; dazu schien es ihm bei seiner Sinnesart zu spät. Denn die äusiere Stre ihres Namens war verletzt, es konnte sie der gemeine Verdacht der Welt tressen; darun sagte er sich von der Tochter los, und gab sie durch eine öffentzliche Anzeige in den Londoner Zeitungen, dem Hohn, der Verachtung der Welt Preis."

"Dies geschah gegen Ralphs Willen; ber, da er aus eigennüßigen Gründen die Berbindung mit Evelinen nachgesucht hatte, dieselbe auch jest noch nicht ausgeben wollte. Er entzweite sich darüber völlig mit Burton. Dieser bevollmächtigte den ältesten Comptoirbeamten seines Geschästes zur Anordnung aller seiner Berhältnisse, und schiffte sich drei Tage darauf nach New-Vork ein, wo er, wie ich Dir gesagt habe, große Besigungen hatte, und daber schon längst aus eine Uebersiedelung bedacht war."

## Meuntes Rapitel.

John mußte, er war zu erschüttert von ber Erzählung feiner Lebensschickfale, inne halten. Er ftand auf und bat William, ihn

einigemale burch den Garten zu begleiten. "Du fiebft," fprach er im Geben, "ich weiß, was Liebe fur Geligkeit und Schmerzen bereitet. Um fernften von allen Gedanken und Sandlungen in ber Belt lage mir ber, um nichtiger Bortheile ober Rudfichten willen bas Liebesband zu gerreißen, welches fich zwischen Dir und ber lieblichen Selga angesponnen bat. Daß reine Gefühle es gewebt haben, die bas Glud bes Lebens bauernd grunden fonnen, weiß ich; es muffen alfo farte Grunde fein, die ich Dir, wenn nicht als unbedingte Sinderniffe, boch als Erichwerungen und Semmungen für den Augenblick entgegen ftelle. Du haft Bertrauen ju Deinem Bater; er fennt bie Welt und weiß, auf welchen Grundlagen allein, bei der Bilbung die Du durch mich erhalten, ber Bau bes Lebens ficher und begludend aufzuführen ift. Beriprich mir baber, Billiam, meinen Anordnungen Folge gu leifen, nicht burch unbesonnene, unerfahrne Seftigfeit bes Junglings, bem Augenblid allein bas Recht zu gonnen, ber Bufunft nichts einauräumen. "

William gab bem Bater Bort und Sand; er burfte es ficher, benn er wußte ja, welcher Obhut ber Liebe er fein Gefchid anvertraute.

"Lag mich jest fortfahren."

"Bon dem Augenblid an, wo ich mein Bewuftsein wieder erhielt, wo ich ersuhr, was Eveline für mich gethan, galt sie mir natürlich für meine Sattin. Wir verbanden uns nach meiner Genesung, — aber nur-3u Gretna-Green, da wir die sonst nothwendigen Förmlich-Keiten nicht ersüllen konnten."

"Nun hatte eine glüdliche Zeit fur uns eintreten können; allein, fei beffen wohl gebenk, mein Sohn, ein Liebesglud, bas man nur burch ein so gewaltsames Zerreifen anderer heiliger Banbe erkaufen kann, ift niemals ein ganz ungetrübtes. Die Liebe wird bann nicht eine freie Begluderin der Tage, sondern nur eine Tröfierin, eine

fanfte Pflegerin tiefer Wunden. Was wir auch gethan batten, um Burton zu verfohnen, alles war vergeblich gewesen; fein Brief mar beantwortet, jeder Berfuch einer Bermittelung abgewiesen worden. Eveline zeigte ihm Deine Geburt an; fie bat niemals erfahren, ob ihr Bater gewußt, daß fie bes Mutterglude genieße. Er gab fein Beichen bes Lebens von fich. - Doch ich erfuhr taglich, baff er lebe. und wie tief und unerlöschlich fein Saß gegen mich war; ich erfuhr es in einer Beife, die ich Evelinen verschwieg, um ihr nicht neue Gorgen ju bem ftillen Gram ju fugen, ber ihre Wangen taglich mehr bleichte. Ich hatte in Sandelsverbindungen mit Burton geffanden: Die Berhaltniffe waren von ber Art, bag mir nur bann ein Gegen baraus entspriegen konnte, wenn gegenseitiges Wohlwollen obmaltete. Burtons Bevollmächtigter aber ichien angewiesen, felbft mit eigenen Aufopferungen meinen Schaben zu fuchen. Es trafen mich Berluffe auf Berluffe; Burton mußte, daß ich nur wohlhabend, nicht reich war; er war febr reich, und gab einen fleinen Theil feines Bermogens mit Luft bin, um mich wo möglich gang ju Grunde ju richten. Dur mit ber außerffen Unftrengung brachte ich es babin, ben Banterott zu vermeiben, und bas Bermögen meiner Schweffer, Die ingwis ichen mehr und mehr beranwuchs, ficher zu fellen.

Ralph war einige Monate nach Burtons Abreise gezwungen gewesen, nach Offindien zu gehen. Er hatte bort Besitzungen, die die Beransasiung seiner Berbindung und seines Bruchs mit Burton gewesen waren. Da er eigentlich nicht Kausmann war, machten jene Ländereien sein Bermögen aus. Er hatte schon längst die Whicht gehabt, diese Grundstüde zu veräußern; doch um es ohne großen Nachteil zu können, bedurste er einer ansehnlichen Summe baaren Gelbes, um erst einige Ansprüche an ihn, für die zwei Bestungen als Pfänder hasteten, zu tilgen. Bei seiner Verbindung mit Evelinen, Bersiner Kal. 1838.

Die ichon von dem Jage feiner Ginführung in Burtons Saus beimlich im Werke war, hatte er beffen Unterflutung in feinen Bermos gensangelegenheiten hauptfächlich im Muge. Dag biefe mit feinen Seirathsplanen zugleich vereitelt wurde, brachte ibn fo beftig mit Burton aneinander, von bem er bie Erfüllung bes nur bedingungsweise gegebenen Wortes forderte. Burton ware ihm, bei feinem faufmannifch auf's außerfte punktlichen und ehrenhaften Charakter, vielleicht boch gefällig gewefen, batte Ralph fich weniger ungeftum in feinen Forderungen gezeigt; doch aus feinem Betragen ging offenbar hervor, baß er bei feiner Berbindung mit Evelinen nichts im Auge gehabt hatte, als die Befriedigung biefer eigennütigen Abfichten. Diefe robe Enthüllung einer gemeinen Denfweise mußte Burton, ber fich auch ale Bater verlett fühlte, und folg auf feine Tochter gemejen war, bis fie, wie er meinte, die Ehre feines Ramens verrathen batte, emporen. Es war ber Grund, weshals er eben fo bitter und entichieden mit Ralph brad, als mit une. Dies zwang Ralph, wie ich Dir fagte, fich felbft nach Indien zu begeben. Er fchied unter ben Außerungen des bitterffen Saffes gegen mich, ben er als ben Berfforer feis nes zeitlichen Gluds anflagte. - Funf Jahre waren feitbem vergangen. Ich batte meine Sauslichfeit febr beidranten muffen; wir lebe ten fill und in unferer Burudaezogenheit febr gludlich. Dur bag Eveline fich boch im Innerften fiets durch ben Rummer um ihren Bater gedrudt fühlte, ich mit andern Gorgen gu fampfen hatte. Denn, wie redlich ich mich muhte, meine Geschäfte wollten nicht aluden; feit Burtons Entfernung war mein Gredit untergraben; ein Raufmann ber flein beginnt, breitet fich wohl nach und nach aus, boch einer, ber von einer hoberen Stufe berabfteigen muß, bat, bies erfuhr ich ju meinem Schaben, bas Bertrauen verloren." -

"Inzwischen war meine Schweffer ber Penfion entwachsen; fie

jog gu uns, und wurde uns in ihrer lieblichen Entfaltung, - ich mochte behaupten, Selga habe einige Ahnlichfeit mit ihr, - eine liebe Sausgenoffin. Gie gablte bamals funfgebn Jahre. Etwa ein Jahr mochte fie bei une zugebracht haben, als fie eines Abends aus bem Schausviel, wo fie mit einer alteren Freundin gewesen war, gurud= fehrte, und uns ergablte, fie habe die Bekanntichaft eines fehr einnehmenden, geiftvollen Mannes gemacht, ber um die Erlaubnif gebeten habe, mich befuchen ju burfen. Er fei ein alter Befannter von mir, und wunfche, vergangene Berhaltniffe wieder anzufnupfen. Ich war natürlich febr gefpannt auf ben Damen, boch biefen wußte mir Margarethe, fo bieg meine Schweffer, nicht gu fagen. Ihre Befdreibung fonnte ich burchaus feinem meiner Befannten anpaffen, bef fen Befuch ich etwa erwarten burfte. Des andern Rachmittags off= nete fich zu ber Beit, wo der Fremde fich angefündigt hatte, die Thur, und - Ralph fiand im Zimmer. Daß biefe Uberrafchung feine erfreuliche war, fannft Du Dir vorfiellen. Doch er ging auf mich gu, bot mir bie Sand, bat, wir mochten alle Zwiftigkeiten vergeffen fein laffen, und ging bann auf Evelinen, bie bleich in einen Geffel gefunten war, zu, und fußte ihre Sand. Er war fo freundlich, fo wohlwollend als möglich, - bennoch fonnte ich fein Zutrauen gu ihm gewinnen. Indeffen wollte ich ber von ihm angetragenen Berfohnung nicht widerfreben, und somit ersuchte ich ihn auch von meiner Seite, unfer Saus öfter gu betreten. Ich bemerkte bald, baf feine Berfohnung ein anderes Motiv hatte, - es war meine Schweffer Marga= rethe, beren aufblühende Jugend ihm gefiel. Ich begriff jest, was ihn ju uns führte, fonnte baber gwar feine Bereitwilligfeit gur Ausföhnung nicht hoch anschlagen, fand indeffen fein Benehmen wenigfiens erflärt. Rur beunruhigten mid bie Abfichten, die er auf Margarethen hatte. Gein früherer Charafter war mehr als tabelns-

werth; awar ichien er fich febr geandert gu haben, doch mer burate mir bafur? Andrerfeits ichien feine Reigung gu meiner Schweffer wenigstens uneigennütig, benn ich batte Gorge getragen, ihn mit ibren Umffanden genau befannt ju machen. Er wußte, baf fie nicht reich, alfo feine Gattin fur ibn in bem Ginne mar, wie er frifter Evelinen gewählt hatte. Diefe behielt einen unüberwindlichen Dibermillen gegen ihn, lief ihn fich aber aus Liebe zu Margarethen nicht merten. - Meine Stellung, bas begreifft Du, William, mar fdwierig. Gollte ich einen Mann, ber fich befferen Grundfaten qu= gewendet zu haben ichien, ber mobilhabend, ja reich war, ben Dar= garethe offenbar liebte, von ihr abwendig machen? Sollte ich es auf ber andern Geite bem erfahrungslofen, leicht bingegebenen fechsgebniährigen Dabden felbft überlaffen, ihr Leben vielleicht burch einen einzigen unbesonnenen Schrift für ewig zu vergiften? - 3ch beichloß endlich offen mit Margarethen gu fprechen. Es gefchah. Gie war findlich und gut. Ich nahm ihr bas Berfprechen ab, fich por ihrem achtzehnten Jahre nicht zu binden, wenn jemand, ich nannte Ralph abfichtlich nicht, um fie werben follte. Es fei überhaupt nicht gut, fich au fruh au verheirathen, und fie werbe bann Beit baben, ihre Wahl mit Befonnenheit zu prufen. Diefe Worte betonte ich; fie ichien mich zu verfieben, aber etwas empfindlich barüber. Go perging faft ein Jahr; Ralph fam oft, er zeigte fich ftets aufmerkfam gegen Margarethen, aber erflärte fich nicht naber. Offenbar mar es indeffen, daß ihre Reigung ju ihm muchs."

"Da traf mich ein harter Schlag; ber plögliche Fall eines für gang ficher gehaltenen Sandlungshaufes brachte mich um eine große Summe. Es wurde bekannt, mein schon geringer Eredit war vernichtet; jedermann verlangte, was ich ihm schuldete, es liefen fiarke Wechsel auf mich ein, ich vermochte sie endlich nicht mehr zu beken.

Jest mußte ich ben Deinigen ben Buffand ber Dinge entbeden; ich mußte mit ihnen berathen, welche Mittel zu ergreifen feien. Satte ich ein Jahr Friff gehabt, fo würde ich allen meinen Berbindlichkeiten nachgefommen fein, und auch für mich noch etwas gerettet haben: fo plötlichen Anforderungen aber, war ich nicht gewachfen. Ich wußte, bag Margarethens Schwefferliebe alles bas ihrige für mich geopfert haben würde; bies wurde aber nur bie Rolge gehabt haben, bag auch fie verloren hatte, was fie befag. Bevor ich baher meinen Buffand entbedte, berebete ich fie, ihr fleines Bermogen in eine Leibrente ju verwandeln; gewohnt, meinem Rath in allen Dingen biefer Art zu gehorchen, that fie es. Darauf erflarte ich mich. Gie ahnte jest, was ich beabsichtigt hatte, und überhäufte mich mit liebevollen Bormurfen. Ich aber erwiederte ibr, es fei ber einzige Weg gemefen, wodurch es ihr möglich werde, jest auch für Evelinen und Dich Sorge zu tragen. Ich wollte mich meinem Unglud unterwerfen, und auf ben Continent flüchten, wozu ich in ber Stille ichon die Borbereitungen getroffen batte. - Doch am anbern Jage fruh fam Ralph Bu mir aufs Comptoir. Er gog mich bei Seite, erflarte, bag er meine Lage theils ahne, theils fenne, brachte mir die Gumme, beren ich benöthigt war, und erklärte fich bereit, fie mir auf ein ganges Jahr vorduffreden, fich auch eine theilweise Rudgablung gefallen gu laffen. Ich war erftaunt, befchamt - boch er bot fo bringend, und fo moblivol= lend an, daß ich fein Erbieten endlich annahm. Ich ahnte wohl, daß ich Margarethen diesen Dienst zu danken hatte, boch ich wußte damals nicht, auf welche Weife. Auffallend war mir indeffen ihr furze Zeit darauf eintretendes, gang verandertes Wefen. Gie wurde nachdenklich, fuchte ihr einfames Bimmer auf, hatte oft verweinte Mugen. Ralph fam feltener; aber wenn er erichien, war er fühler und boch gewiffermaßen vertraulicher gegen Margarethen als früher.

Doch seine Bertraulichkeit hatte etwas beinabe die Achtung verlegendes."

"So verstrichen sechs Monate, in benen Margarethe immer unruhiger wurde, und sich sichtlich abhärmte. Sines Morgens erschien sie nicht zum Frühstück. Wir warteten einige Zeit; dann ging Eveline in ihr Zimmer hinüber und kehrte blaß und zitternd zurück. Das Zimmer war leer, Margarethens Lager unberührt. Sin Brief an mich gerichtet batte auf dem Tisch gelegen; Eveline hatte ihn nicht zu entsiegeln gewagt. Ich brach auf und las, erfiarrend und bebend zugleich, die Worte:

"Mein Bruder! Bergieb mir, ich bin eine Getäuschte, Ge-fallene, Unwürdige! Gott der Allmächtige weiß, mein Wollen war gut! — Hute Dich vor Ralph! Nehmt dies ewige Lebewohl von Eurer Margarethe."

"Unmöglich kann ich Dir, William, alle die Zustände der Zerrischeit, der Angst, ja ich möchte sagen der Berzweiflung, schildern, die wir durchkämpsen mußten! — Nachdem ich mich von dem lähmenden Schrecken der mich ergrissen, erholt hatte, war es mein erstes Werf Ralph aufzusuchen. Er war am Tags zuvor abgereist, hatte nicht gesagt wohin, aber Beschle zurüchgelassen die auf eine lange Wewesenheit schließen ließen. Ieht setzt ich alle Kräfte in Bewegung um eine Spur der ungläcklichen Margarethe aufzusinden. Bergeblich: Wir mühren unser Gedächnis ab, ihr Schickal zu errassen. Ach ich glaube wir trassen es nur zu wahr! Einige hingeworfene Worte Margarethens, daß man ein gegebenes Versprechen doch wohl zur Retetung des den hem nan es gegeben, brechen bürse, einige andere Kusserungen, die uns im Angenblick wo sie geschehen sheils dunkel waren, theils beziehungsloß erschienen, wurden uns jest versändlich. Es war nur zu klar Ralph hatte mir die Verschüssen uns auf Margarethes

Bitte gethan, und bagegen von ihr ein Opfer gefordert, beffen Große ich nur abne. Doch glaube ich bei bem Charafter meiner Schweffer, daß er bie Grfüllung feiner nichtswürdigen Wunfche nur burch eine geheime, vielleicht ungesetliche Bermählung, burch welche er bie Arme taufchte, erlangt bat. Darin beffartte mich ein Ilmffand, ber fich fpater entbedte, bag nämlich Margarethe unter bem Bormanbe eine Beidenschule für Frauen zu befuchen, in bem letten halben Jahre oft vier bis fünf Stunden ben Zag ausging, eine Zeit die fie muthmaßlich zu Zusammenkunften mit Ralph benutte. Wie fie endlich enttauicht worden mar, bas vermochte ich freilich nicht zu errathen. Doch bald erfuhr ich, was ihre Warnung vor Ralph bedeutet hatte. Etwa Awei Monate nach bem unfeligen Ereigniß batte ich einen ansehnlichen Mechiel zu gablen. Ich war im Stande einen Theil zu beden, jedoch burch bas Ausbleiben einiger Poffen auf die ich ficher gegablt hatte, fonnte ich ben Uberreft erft eine Woche fpater gahlen. Daher begab ich mich zu meinem Gläubiger, ber ein billiger Mann war, wollte ibm brei Biertheile bes Betrages acht Tage voraus gablen, und ibn Dagegen bitten, mir ben andern Theil bes Wechfels noch um vierzehn Tage ju verlängern. Dit Erffaunen hörte ich aber bag ber Wechfel bei ihm ichon eingelöft und auf Berlangen an Ralph, ber von mir beauftragt an fein erflart batte, übergegangen fei. Jest erfannte ich den Plan diefes Bofewichts! Rache, die er mir vor langen Jahren gefdworen, war feine Abficht. Er allein wollte mein Glaubiger werben, um unerbittlich ju fein, - emiges Gefängnig mare mein Loos gewesen, wenn ich auch nur einen Schilling nicht hatte gablen konnen! In diefer Roth ergriff ich ein Auskunftsmittel, das Du mir vergeben mußt, Billiam. Ich raffte ben fleinen Reft meines Bermögens aufammen; jener wohiwollende Gläubiger fam mir freundlich ju Gulfe, und faufte mir einige Forderungen ab, die ich fpater ju machen hatte.

Er miethete mir unter fremdem Namen Plate auf einem Schiff, und an einem dunkeln gerbfiabende follte ich mich mit Dir und Evelinen an Bord begeben."

"Ich weiß mich noch des Tages zu erinnern," fprach William. "Eine Stunde vor meiner Flucht," fuhr John nach einer kleinen Pause fort, "bekam ich einen Brief durch die Londoner Stadtpost. Ich öffinete ihn, er war von Margarethen! Sier ließ den Brief, ich habe ihn für Dich hervorgesucht," sprach John mit versagender Stimme, und reichte William ein Blatt dar. Dieser las:

## Theurer Bruder!

Du wirst mir vielleicht nicht vergeben, aber mich bemitleiben. Ralph ift der unwurdigsie Bosewicht den die Erde trägt. Er hat mich betrogen, in den Abgrund des Elends und der Schande gefürzt. Ich fann es nicht ertragen Dir und Evelinen vor Augen zu treten. Laß wenigstens Jahre vergehn, bevor Du wieder von mir hörst; dann ift vielleicht Dein Zorn gebrochen, und mein Serz hat wieder Muth gewonnen.

Forsche mir nicht nach! Wenn Du diesen Brief erhältst bin ich nicht mehr in England. Ich werde nicht Noth leiden, ich habe dassür gesorzt, ich mußte dassür sorgen, denn — o vergied Deiner schuldigen Schwester mein Bruber, — denn es giedt vielleicht dereinst ein Wesen, das Ansprüche auf meine Kürsorge auch in dieser Beziehung hat. — Noch einmal, hüre Dich vor Ralph; ihn selbst wirst Du nicht wieder sehen, aber seine Tücke doch ersabren. Berssuch das Möglichste seine Forderungen an Dich zu tigen.

Lebe wohl - fune Deine Eveline - o mein Gott, welch ein Augenblid!

Deine Margarethe.

William fdwieg; ber Bater hatte fein graues ganpt fdwer-

muthig in die Sand geftutt; beim Schimmer ber Sterne blinkte eine Drune barin. —

"Laß mid vollenden," fprach er, "es ift nur wenig was ich Dir noch ju sagen habe."

"DRas ich von meinem Bermogen retten fonnte, waren etwa brei Jaufend Pfund, die nur Ralph an mir verlor. Gie reichten bin in einer mobfeilen Gegend bes Continents eingezogen zu leben, - ach, und mehr verlangte unfer mubes Berg nicht. Gludlich gelangten wir auf bas Schiff, bas uns nach Samburg bringen follte. Ich hatte meine Baarichaft in Banknoten und Gold bei mir, theils in einer Brieftaiche, theils in einem Rafichen. Um nicht erfannt ju werben, blieb Eveline bicht verichleiert; ich hatte mich burch faliches Saar und veranberte Tracht möglichft untenntlich gemacht. Die Paffagiere bes Schiffs batten auch wenig Acht auf uns, und wir hielten uns gang guruckgesogen in einem Theil ber Rajute; eine verschleierte Dame in Trauerfleibern, die fich mit uns auf bem Schiffe befand, fchien fich in ihrem tiefen Gram noch mehr absondern ju wollen. Denn als ber Zag anbrach, wo wir und auf bas Berbed begaben, jog fie fich in die Rajute bes Capitains gurud, bem fie befonders empfohlen gu fein ichien. Wir hatten eine aute Fahrt den gangen erften Tag und die Racht hindurch. Am zweiten Abends hofften wir bie Dandung ber Elbe zu erreichen. Doch gegen Mittag wurde bas Wetter febr rauh; ber Simmel bezog fich, fdwere Regenwolfen gingen über uns bin, es erhob fich ein beftiger Nordwefiffurm. - Bir wurden beforgt, doch ber Capitain, ein tüchtiger Seemann, blieb in rubiger Saltung. Er fandte uns in Die Rajute hinab, daß wir ihn auf bem Ded nicht hinderten. Schon in ber verwichenen Racht hatten bie Dame in Trauerkleidern und eine jungere Perfon die ihre Bofe gu fein ichien, fich aber eben fo gurud's gezogen hielt, nicht in ben für die weiblichen Paffagiere bestimmten

Raumen gefchlafen; fie mußten fich in ber Cajute bes Capitains aufgehalten haben, mas zu mancherlei Bermuthungen Anlag gab. - Sest waren fie wieder nicht unter ben Reifenden, fondern blieben in bes Capitains Caiute, die fur Tedermann fonft verschloffen war. Dur ich bemerfte, wie es ichien ben Umffand, und theilte ihn Eveline mit; bie andern hatten zu viel mit fich felbit und der Angft vor bem Sturm au thun, ber bald fo wuche, bag auch wir jede andre Empfindung vergaffen, und nur die gegenseitige Gorge für uns und Dich uns be-Schäftigte. Ploglich fam ber Capitain mit fichtlichen Beiden ber Befürzung in ben Raum binab. "Ift ein Arzt unter ben Paffagieren?" fragte er haffig. Gin junger Mann melbete fich als folder. "D fo bitte ich Gie mich einen Augenblid ju begleiten!" Der Argt folgte bem Capitain; beibe fehrten nicht wieber. Much bies fiel nur wenige Augenblide auf, benn ber Sturm wurde immer heftiger, bie Gee jeden Mugenblid wilber. Muf bem Ded war ein gewaltiges Getofe, wie wenn alles burch einander flappre und brache. Go raffelte es in Geilen, Segeln und Solzwert, und von den mächtig über bas Schiff ichlagenben Wellen. - Es war ichon lange Racht geworden, als ber Capitain abermals beftig in ben Raum frurzte. Diesmal wandte er fich zu mir und Deiner Mutter. "Mnlabn" fprach er, "Gie werben mir eine Bitte nicht verfagen. Gine Leibenbe ihres Gefchlechts bebarf Ihrer Sulfe, - wollen fie mir in meine Cajute folgen ?" Gveline gogerte, fie blidte auf mich, ber Capitain verffand ihre Beforaniff fich gerade jest von mir und ihrem Rinde gu trennen. "Unter gewiffen Bedingungen" fprach er leife zu mir, "fonnen Gie Ghre Gattin begleiten. Die Dame in Trauer die Gie gefeben haben, ift fo eben von einer Tochter entbunden worden; eine ju frubzeitige Diederfunft burch bie Erichütterungen bes Sturms veranlagt. Der junge Argt ift um die Mutter befchäftigt, beren Leiben, fo icheint es, noch nicht

vorüber find. Er bittet um weibliche Sulfe fur bas Rind. Meine Cajute ift groß genug, bag Gie fich ber Mutter nicht zu nabern brauden. Muf biefe Mittheilung fonnte ich natürlich Evelinens Sulfe nicht verweigern. "Es ift nothwendig" fprach ich zu ihr, "wir muffen binauf, boch ich begleite Dich mit William." Go gingen wir binauf. Test erft, ba wir über bas freie Ded mußten, erfannten wir bie gange Gewalt bes Ungewitters. Raum vermochten wir unter Sturm und fprügendem Wellenschaum die Cajute zu erreichen. "Sat es Gefahr mit und?" fragte ich den Cavitain leife. "Ich glaube nicht!" erwiderte er in einem Jon, der mich das Gegentheil fürchten ließ. -Wir traten in die Cajute. Im Sintergrunde war ber Argt um die fdwer, aber leife achzende Rrante beschäftigt. Eveline wollte mite leibig, eingebent ber Stunde wo fie Deine Mutter murbe, naber treten, boch der Argt winfte ihr gurud, und die Bofe ber Rranten, ein junges unerfahrnes Madden, trug uns auch ichon bas neugeborne Wefen, ein fleines Dabden entgegen. Eveline widmete ihm alle Sorafalt, die unter ben Umffanden moglich war, und bullte es ein, fo gut fiche thun lief. - Doch war fe bamit beschäftigt, als ein furcht= bares Rrachen fich vernehmen lieg und bas Schiff einen Stoß gegen ben Boben befam, als fei es burch einen Blig aus ber Tiefe bes Decres berauf gerichmettert. Eveline ichrie laut auf. Ich ffürzte binaus. Auf bem Ded berrichte bie größte Beffürzung; Alles lief burch einander. Die Paffagiere fürzten aus bem Raum berauf. Plotlich baumte fich eine ungeheure Welle über bas Schiff, fclug mit aller Gewalt frachend nieder und übersprütte alles fo mit ihrem Gifcht und Schaum bag ich nicht bas mindeffe mehr fah, fondern nur fühlte, wie ich von einer übermächtigen Gewalt gu Boben geschleubert wurde. Gin lautes Angfigeschrei und erneutes Rrachen und Praffeln, theilte während ich am Boden lag bie Lufte, und betäubte mich faft. Der

Befanmaft war, durch die Gewalt der Welle und bes Stoffes auf ben Grund, gebrochen, und mit feinem gangen Gewicht über bas Ded bingeschlagen. - Jest war bas Getummel unbeschreiblich. "Das Schiff ift led! Boote berunter! Rettet Gud!" fdrie alles burcheinander. Ich ffürzte nach ber Cafute; Eveline fam mir icon, ben Caugling im Urm, Dich an ber Sand, entgegen geeilt, bleich vor Schreden. Als fie mich fah, um beffen Leben fie einen Augenblick Todesanaff empfunden, frürzte fie mir ans Berg, und fant beinabe bewußtlos an mir nieder. Ich raffte mich empor, und eilte mit ibr und Dir bem Sintertheil bes Schiffes zu, wo ichon eine Menge bienff= fertiger Sande bas eine Boot berablieffen, weil bas Schiff einen folden Led bekommen hatte, bag bas Waffer ichon in ben Raum brang. Im Augenblick war bas Boot hinunter; wir wurden faft bineingeschleubert von ber brangenden Menge, bie jede Befinnung verloren batte. Zwei Minuten fpater wurde bas Kahrzeng von ben Fluthen wie ein Gvielball auf und nieder geworfen, und wir ichienen jest in größerer Gefabr als zuvor. - Co mar es auch; benn bas zweite, großere Boot, bas und unmittelbar folgte, ichlug vor unfern Mugen um, und alle die fich barin befanden, wurden von ben Wellen verfdlungen. Doch Gott war mit uns; die furchbaren Wogen trieben uns bier auf Diefen Strand. Die madern Bewohner beffelben leifieten uns Gulfe burch Geile, bie fie uns mit eigener Lebensgefahr juwarfen, und fo gelangten mir ans Ufer, wurden unter gaftlichem Dach empfangen."

John hielt inne.

William nahm jest ben innersien Antheil an ber Erzählung, ba fie ihm Eindrücke seiner eigenen Jugend auffrischte, dieselben jedoch in einen viel näheren Zusammenhang mit seinem Leben brachte, als er sie bisber gedacht hatte.

"Du wirft nun wohl ichon einsehn, William," fubr John,

nachbem er fich gefammelt hatte, fort, "bag biefe meine Lebensgefchichte nicht ohne Ginfluß auf Dein funftiges Leben fein fann. Doch einige Umffande die ich Dir noch mitzutheilen babe, follen Dich noch mehr bavon überzeugen. Dag Deine, mir ewig unvergefliche Mutter nach furger Beit, von Gram, Angft und forperlichen Unftrengungen erichopft, farb, daß fie unweit von hier unter ber Erbe ruht, auf der ihr wenig Freude geblüht, weißt Du! - Unter ben Geretteten befanden fich einige mir fremde Reifende, bie fogleich ihren Weg von bier aus weiter fortfetten; bie andern waren Matrofen, die am Bord bes nächften englischen Schiffes ein Obbach fanden. Das lede Wrad auf bem wir uns befunden hatten, wurde von den Winden weiter in die Gee getrieben. Db ber Capitain gerettet ober mit bem zweiten Boot verungludt mar, mas aus Selaas (benn fie ift bie fleine Gerettete) bejammernswerther Mutter geworden, - das Alles habe ich niemals erfahren. Nach einigen Tagen warf die Gee noch mehrere Leichname ans Ufer, boch ich fannte feinen berfelben. Salland behauptet es feien noch Menichen auf bem Schiff gewesen, als die Aluthen es weiter fort an ber Malbivite bes Borgebirges vorbeitrieben; bort faßte es ber gebrochene Wind und jagte es in die offne Gee binaus. - Dies Alles murbe Dich weniger berühren, aber brei Dinge find es, bie jest Deine jugendlichen Rrafte auffordern. Ich verlor nämlich im Sturm benjenigen Theil meines Bermögens, ber in bem Rafichen enthalten war. Was ich bei mir trug waren etwa sechshundert Pfund; diese verwandte ich zum Theil um diefes Sauschen mit bem Garten anzukaufen; von dem Ubrigen mußte ich mehr als bie Sinfen angreifen, um Deine Erziehung fo gu vollenden wie es gefchehen ift. Du biff mit benjenigen Renntniffen ausgeruffet, die die Welt von einem gebildeten Manne erwartet. Denn fiets bachte ich barauf, Dich bereinft in Dein Baterland gurude gufenden, um wichtige Auftrage gu vollführen. Du mußt Deinen

Grofvater Burton auffuchen, in England oder, was mahricheinlicher ift, in Amerifa. Gine beilige Pflicht fur Dich ift es ferner, nach meis ner ungludlichen Schwefter zu forichen. Endlich, William, barfit Du Selga ju Deiner Gattin machen, ohne ju wiffen ob ihre Mutter noch lebt, weniaftens ohne ben Berfuch zu machen es zu erforichen? -Für diefe ernften Aufgaben Deines Lebens habe ich Sahre lang gearbeitet. Ich habe von bem Meinigen eine unantaffbare Summe gurudgelegt, um diefe Plane möglich zu machen. Sundert und funfzig Pfund werde ich Dir übergeben Billiam. Gie follen bagu bienen, wenn es möglich ift, Deinem Bater feinen redlichen Ramen, und vielleicht bas einzige Wefen aus feiner früheren Erinnerung gurudzugeben, bas ihm noch theuer ware. Endlich, William, follft Du Deinen guß in die Welt feken, der Du bereinft Deine Rrafte ju widmen bestimmt biff. Dicht als ber Lehrer fleiner Anaben und Dabden, nicht als ein gefibter Tifcher und Stranbichiffer follft Du Deine Tage hinbringen; Du wirft bas Leben nach einem größeren Maagftabe fennen und wurbigen lernen, und ihm in biefem Ginne Deine Rrafte wibmen. -Frage Dich jest felbft, ob ich willführlich, graufam, ja nur ungerecht an Dir bandle, wenn ich Dir fage, noch liegen breite Rlufte zwischen Dir und Deine Bereinigung mit Selga. Gie foll mir eine liebe Tochter fein, fie wird, ich bin es überzeugt, Deines Saufes Glud und Gegen werben, - allein, William, Die Pflichten des Mannes find. bas Glud bas er gefunden, ju verdienen, und ihm einen bauernben Grund zu legen. Das ift's, mas ich von Dir forbre!"

hier reichte ber treue Bater dem wadern geliebten Sohn die hand; er war zu erfüllt, zu bewegt, um zu fprechen; gerührt und schweigend fank er an die väterliche Bruft, und sein Entschluß war gefaßt.

## Behntes Rapitel.

Geit Rollo erfahren hatte, baf Selaa nicht Billiams Schweffer fei, war eine Unrube, eine Bangigfeit mit einer Art von Grbittes rung gemifcht, für welche er feinen rechten Gegenffand fannte, über ibn gekommen; felbit die bergliche und unbefangene Freundlichkeit Belgas, für die fich ein bunfles aber machtiges Gefühl, bem er feinen Ramen zu geben mußte, in ibm regte, permochte nicht es zu befeitigen. Als er Abends allein in feinem Schlafgemach war, und ber Mond bell binein leuchtete, und die Gee por ihm mit taufend Gilberlichtern funkelte, feste er fich, bas Saupt auf bie Sand geffüst, an bas offne Kenfter. Geine junge Bruft wogte ungeftum. Er batte geschen wie Selag bie Wange an Williams Bruft gelehnt, wie fie fein fanftes Umfangen, feinen Rug gedulbet hatte; ber Bruderfuß batte ihm feine Unruhe verurfacht, jest regte bie Eriunerung baran ibn beftig auf. "Barum" bachte er, "ift fie Dir benn nicht fo gut wie ibm, wenn er doch nicht ihr Bruder ift? Warum gieht fie benn die Sand gurud, wenn Du fie gern bruden und fuffen möchteft, und gonnt fie ibm! Sabe ich fie nicht gerettet aus ber Gefahr in die er fie gefturat?" Dier übergog bie Rothe eines eblen Schaamgefühls über einen fo ungroßmuthigen Gedanken bas Antlig bes Anaben. - "Pfui, Rollo!" rief er auffpringend, "wenn jemand wußte wie unwurdig Du jest gebacht haft! Dich führte ber Bufall ju ihrer Rettung herbei, und fatt bem guten Gott dafür ju banken, willft Du Dich bamit bruffen! Und hat Did nicht William auch aus ber Gefahr errettet? - Ach ich wollte, ich ware hinabgeffurzt in die Brandung!" rief er unwillig und fprang auf, und belle Ehranen firomten aus feinen großen blauen Augen. - "Ich will fort, fo wie ber Tag graut! Ich Fann hier nicht langer bleiben, ich febne mich nach meiner armen

Mutter, - nad meiner Infel, - nach ber offnen See, - nach einem braufenben Sturm!"

Doch der himmel lag ruhig, nur mit leichtem gefräuselten Gewölf bebeckt, über dem Meere, bessen Bellen sich ebenmäßig am Strande brachen, und den Silberschaum heranrollten. Da fiel Rollo's Blid auf die Feuer des Leuchtthurms. "Ja," dachte er, "dort oben wacht der Bater Halland bei den Lampen, geh hinauf, sag ihm Lebewohl, und dann springe in Dein Boot und eile fort!"

Schon hatte er die Thur in der Sand, als er fill ftand und langfam fagte: "Rur einmal will ich fie noch wiedersehen, dann aber niemals, niemals mehr!" —

Bon diesen unruhigen Gedanken gequält, warf er sich aufs Lager. Der Morgen brach an. Ein Feuermeer im Dsen überdampste den ganzen himmel mit rosigem Rauch; die Wellen spiegelten ihn dunkler zurück. — Rollo war aufgestanden; er ließ sich die frischen Lüfte um Bruff und Wangen spielen. Es war ihm wieder leichter zu Sinn. Im Hafen sah er sein Boot liegen, von den bewegten Wellen din und her geschaukelt. "Du sollst mich bald wieder einwiegen in glüdliche Tage und Träume, du schlankes zierliches Schischen. Ja du meine Wiege!" rief er aus. "Der Wind ist mir gewogen! Ha, wie ein Pfeil will ich durch den blauen Raum der Wasser! Schwie ein Pfeil will ich durch den blauen Raum der Wasser! Schwie dagen ich nur erst meine dämmernden Felsen mit dem Kirchlein auftauchen sähe!" —

Schnell war er gekleidet, jum Abschied bereit. Er sah nach bem Leuchtthurme hinauf wo Salland eben beschäftigt war die legten Lampen zu löschen. Siebe, da flatterte es weiß um die Rundung des Thurms; Rollo blidte scharf hin. Im nächsten Augenblick wurde Belga sichtbar, die dem Later das Frühftuck hinaufgetragen hatte,

und beren weißes Salstuch im Winde flatterte. Mit einem Sprunge war Rollo vor bem Saufe und hinauf nach bem Thurm. —

"Gott gruße Dich, Selga!" rief er ber Erstaunten entgegen. "Ich fomme Dir Lebewohl zu sagen! Der Wind ift gut, ich will fort," setze er rasch und rauh hinzu, als bei dem Worte Lebewohl seine Stimme weicher wurde.

"Die? Du willfi fon fort?" fragte fie verwundert. "Nein Rollo, bleib doch, William wird gewiß balb berauffommen, und —"

"Ich mag ihn nicht sehen," unterbrach Rollo sie heftig, der bei der Bitte zu bleiben, schon das Ja auf den Lippen hatte, aber so wie er Williams Namen hörte, sich wie von einem Stachel verlest fühlte. Nasch und trosig wandte er sich um, und sprang die Stusen des Thurms hinds. Selga rief erschorden: "Rollo! wohin willst Du?" Er hörte nicht; sie eilte ihm bestürzt nach. An der untern Psorte des Thurms holte sie ihn endlich ein, und erzeist ihn mit ängstlicher Seftigkeit an der Hand: "Rollo, so bleib doch, so höre doch! Was habe ich Dir denn zu Leide gethan das Du so bös bist!"

Der Knabe heftete ben finstern Blid auf den Boben und wollte bie brennende Wange nicht erheben. Doch Selga faste ihn unschuldig freundlich unters Kinn und sprach noch einmal sanst: "Lieber Rollo, was hab ich Dir zu Leide gethan?"

Er erhob das Auge, — er blidte in das fanste, freundlich demüttige Gesicht Selgas, die erschrocken, leise zitternd vor ihm fiand, — da brach er bestig aus: "Du mir zu Leide gethan? Nichts Selga, nichts! — Aber laß mich, ich muß fort, ich muß!" Und wiederum wandte er sich von ihr, um rasch nach dem Jasen hinadzueilen. Doch sie faßte seine Hand noch einmal und sprach halb unwillig, halb mit Thränen kämpsend: "Nun, wenn Du deinn fort mußt, und böß zu Berliner Kal. 1838.

uns thun, so wirft Du boch wieder freundlich werden; und wann kommft Du denn wieder?"

Da riß ber Anabe bie beiben Sande bes erschrodnen Mäbchens hestig an sich, und drückte seine Lippen und seine heißen weinenden Augen darauf und rief: "Niemals Selga! Niemals! Weit, in das offine Meer soll mich mein Boot tragen, aber niemals mehr an Eure Küste!"

Und nun rang er sich los, und ließ sie gitternd und fiaunend allein. Schnell wie ein Reh flog er ans Ufer hinab, und als Selga traurig und beklommen die Stufen des Leuchtthurms wieder zu ihrem Bater hinangestiegen war, sah sie Rollos weißes Segel schon mitten auf der Fluth leuchten; der Morgenwind süllte es mit seinem frischen Anhauch, und einem Bogel gleich schwebte das Boot, die Wellen kaum berührend über den Meeresspiegel dahin.

In ganz eigner Weise bewegt, ohne doch gerade traurig zu sein, stieg Selga mit ihrem Bater, der sein Geschäft droben vollendet hatte, von dem Leuchtthurm herad. — "Ein wunderlicher Bursch, dieser Rolle," sprach Salland im Gehn, "bald fröhlich als habe er noch nie ein Unglied erlebt, bald so wild und ingrimmig, als gebe es auf der ganzen See und Erde kein Menschengesicht das er ausstehen könne. Bei alle dem gesällt er mir gut, und ich glaube es wäre seine Sache, einen keden Streich auszussuführen. Er könnte einmal reich werden, wenn er die Loossenkunf hier erlernen wollte, wo die Schiffe nicht darohne fortkommen können."

Pelga fprach nichts. Sie hatte ihr Auge auf einen Fremden gerichtet, der vom Safen herauf und auf das Saus zukam. Zwei Schiffer trugen ihm sein Gepäck nach. "Das scheint ein Gaft für uns zu sein, Bater, der Serr im Regenmantel dort. Gewiß will er von hier aus ns Land hinein, er sieht mir nicht aus als fill er von hier."

"Mir auch nicht" antwortete Salland, und fah fich ben Unbe-fannten genauer an.

Es war eine lange hagere Geffalt; über die Schultern hatte er einen blauen Regenmantel nachlässig gehängt, den er offenbar nur auf der See gegen die Morgenkühle umgenommen hatte, denn jest schien er ihm schon bei dem kurzen Wege vom Hafen nach dem Leuchtschurm herauf, lästig zu werden. Eine fremdartige Reisenwige bedekte den Kopf, ein hohes schwarzes Hakkuld das halbe Kinn. Unter dem Mantel trug er einen grauen bequemen Neise-Oberrock und Beinkleider von gleicher Farbe, deren Schnitt und Stoff einen wohlhabenden Mann verriethen. Als er näher kam bemerkte man, daß in sein dunkles Harn sich schon manches graue eingemischt hatte; dennoch sah er mannskräftig aus, und schen nicht weit über sunfzig Jahre hinaus zu sein.

"Kann ich hier einige Stunden bequem ausruhen?" fragte er von weiten, als seine Begleiter ihm angedeutet hatten, Salland und helg a seien die Wirthe dieses Sauses. Der Aussprache der Worte merkte man den Fremden an.

"So lange ber Herr besehlen," erwiederte Selga freundlich, und ging ihm einige Schritte näher. Er heftete sein schwarzes unruhiges Auge scharf auf die Sprechende, und ein Lächeln zog sich um seine Lippen, das mehr boshaft als freundlich war. "Wenn Du hübsches Kind mich beherbergen willst, bleibe ich recht lange," sprach er, und wollte Selgas Wange streicheln. Sie trat indessen, nicht unsreundlich, doch entschieden, einen Schritt zurück, und antwortete: "Ich werde vorangehn ins Hauf, und das Zimmer in Ordnung bringen!" — Wit flüchtigen Schritten eilte sie binweg.

"Ein hubiches Kind" bemerkte ber Fremde ju Salland, indem er bem leichten Buchs bes Maddens wohlgefällig nachsch. "Man

fucht folde Blumen nicht auf diesem kahlen Strand. Wie alt ift die Kleine?"

"Cechezehn Sahr im Berbfi" antwortete Salland.

"Ein so artiges Mädchen" fuhr der Fremde fort, "ist vielleicht ein besieres Kapital als Euer Saus dort, mein Freund. Jest ifis Zeit darauf zu denken es gut anzulegen." — Bei diesen Averten sah er Salland scharf und durchdringend an, und das unangenehme Lächeln um seinen schmalen, scharfen Mund, zog noch tiefere Linien in seine Wangen als zwor.

"Kommt Zeit, fommt Nath," erwiederte Salland, "die Gelegenheit ift nicht immer da."

"Man muß sie nur zu ergreifen wissen" versetzte ber Fremde, und suchte mit seinen bohrenden Augen in Hallands Zügen zu forschen. Wie zufällig zog er dabei eine schwere Börse aus der Tasche, und spielte mit derselben, indem er sie aus einer Hand in die andre warf, so daß Halland an dem Gligern durch das nehartige Gewebe sehen konnte, daß sie mit Gold gefüllt war.

"Zeusel! Der Kerl hat Geld," bachte er, und der Anblist des glänzenden Metalls brachte plötlich seine Wünsche, die sich sonst seleten aus ihrem engen Kreise bewegten, in eine wallende Aufregung. Der Fremde sch ien ihn nicht zu beobachten, hatte aber doch ein wachs sames Auge auf ihn. Ein geübter Kenner der Menschen, überzeugte er sich, daß der Thurmwächter der Macht des Goldes nicht unüberzwindlich sein werde. Er warf seine spähenden Bliste bald auf ihn, bald richtete er sie auf Helga, die eben die Stufen des Hause hinauftig, und dabei, indem der Morgenwind ihre leichten Kleider seite wärts wehte, den ziersichten Fuß wahrnehmen ließ, wie denn überhaupt der verrätherische Wirch durch das Spiel, welches er mit den Gemändern trieb, die schalte Gestalt so butlich zeichnete, daß sie

jedem, jumal einem fo fpahenden Auge wie bas des Fremben, auffallen mußte.

Sie gingen ins Saus. Der Fremde nahm sein Zimmer ein, ließ bas Gepäck hinauf bringen, und besiellte bas Trühstück. — Da noch niemand im Sause wach war, brachte Selga es nach einigen Minuten selbst. Noch niemals hatte sie eine Besangenheit in Gegenwart eines Gastes gefühlt; doch diesem Fremden und seinen Blicken gegenüber, empfand sie eine Unruhe, die salf zur Beklommenheit wurde. So wollte sich daher, so wie sie das Tassenbert auf den Tisch gesehrt, saft verlegen eilig wieder entsernen, doch der Fremde nahm sie bei der Hand, und sprach mit seinem widerwärtigen Lächeln: "So surchtstam, mein hübssche Kind? Bist Du bang vor mir?"

"D nein," fprach Belga unwahr, benn bas Berg ichlug ihr laut:

"Einen Augenblick wirst Du mir boch schenken können," erwiesberte ber Gast, und brückte ihre Jand; Selga wandte ben sonst so offinen Blick zur Erde und suchte sich, wenn auch nicht haftig, boch entschieben loszumachen, indem sie ihre Jand der seinigen mehr entwinden als entziehen wollte. Er aber hielt sie sent, und suhr sort: "Allzu sprode läßt nicht schon, mein süßes Kind! Ich habe es nicht bös mit Dir im Sinn. Tritt einmal an diesen Lisch."

Selga wollte bei einem so unbedeutenden Ansinnen nicht Widerftand leiften, sondern trat heran. Der Fremde nahm ein Käfichen, was auf demselben stand, öffnete es so das Selga nicht sah was darin war, seste es wieder nieder, und näherte sich ihr mit einer goldenen Busemadel, in der ein blisender Stein prangte. — "Nicht? Diese Nadel würde diese Salstuch geschickt zusammen halten und nicht übel an Deiner Brust prangen?"

"Ei wie prächtig!" ricf Selga unschulbig überrafcht.

"Romm ber," fprach ber Fremde; und mit geschickter Sand batte er icon Selaa's leicht übergeworfenes Jud gefaßt, und befeffigte bie Rabel baran. Gie wollte abwehren, widerfireben, boch in dem Berfahren bes feltsamen Mannes lag fo etwas Entichiedenes, bag fie ibm faft unwillführlich Gehorfam leiftete. Allein trot ihres arglofen Bergens empfand fie eine Unrube, eine abnungsvolle Beflemmung, ber fie, obwohl fie ihr unerflärlich war, burch einen eben fo unerflärten aber beffimmten Antrieb, burch Entfliehen, entgeben wollte. Der Fremde aber hielt fie, mabrend er mit ber Rechten die Madel befeffiate, mit ber Linken balb umfaßt. Er fühlte, wie bas Berg bes Maddens ichlug, wie fie gitterte; er fah bas Blut wechfelnd ihre Bangen füllen und gurudweichen, hörte ihren beflemmten Athemgug. Ihr Beben, bas gitternde Wallen ihrer Bruft, bas er anders beutete, gof einen Glutftrom burch feine Abern; wie mit eleftrifchem Blite burdaudte ibn bie Berührung Selaa's, und in ber Aufffürmung aller feiner Merven gitterte auch er. Ploglich prefte er, von bem Uberwallen ber Ginne unvorsichtig hingeriffen bas ichone Dabden an feine Bruff, und tobtete ben Angflaubruf ber Erichrodenen burch einen wild brennenden Rug, mit dem er ihre Lippen gewaltsam ichlog. Doch fo wie ber Blit bes Schrecks porüber war, gab ihr die Angft verdope pelte Rrafte, fie entrang fich feinen Armen wie ben Ringen einer Schlange, und flüchtete in halb bewußtlofer Beffurgung bingus -

Ihre Unbefangenheit wurde in dem Ruß, in der Umarmung eines alteren freundlichen Mannes, der sie beschenkt hatte, zumal bei den natürlich freien Sitten dieser Strandbewohner nicht das mindesie Arge empfunden haben; doch neben der bewußtlosen Unschuld sieht ein unssichtbarer, schirmender Engel, der sie vor der ungekannten Gesahr warnt, indem er sie ihre Schrecken in ahnender Brust empfinden läßt.
Erft als das geängstigte Nadeden wieder anten bei den ibrigen

war, athmete fie frei, und lächelte jest über ihr Erschrecken, bas ihr plötlich gang grundlos erschien. Ein Beweis, daß von der firäslichen Glut auch nicht ein Funke in die reine Bluthe ihrer Bruft gefallen war. Sie mußte sogar auf sich schelten, daß sie, als werde sie von einem Gespenst versolgt, so haftig die Thur des unteren Zimmers aufgeriffen hatte.

"Bas ift Dir, Helga?" fragte der Bater, als sie hineinstog. — Sie stockte einige Augenblicke um Athem zu schöpfen, dann sagte sie: "ach, ich habe mich wohl recht kindsich betragen, aber ich war, der Jimmel weiß wie, plöglich so erschreckt." Und jest erzählte sie ohne Arg waß geschehen war, und gab dem Bater die Nadel mit den Borten, die ihr eine richtige Empsindung eingab: "Es ziemt sich aber doch wohl nicht, daß ich das Geschenk behalte; — das sieht ja auch viel zu kosstar für mich aus."

Salland fah freilich ben Zusammenhang ber Begebenheiten flarer; boch in feiner Seele hatten die Außerungen bes Fremden, sein Gold, und bas Geschenf, was ihm über alle Maßen fofibar erschien, Gebanken, Triebe und Plane geweift, benen er sosort zu entsagen, degerte.

"Sm!" sprach er, "Du haft Dich freilich unnüh geängstigt! Was ift's benn um einen Kuß! Das ist ein gar reicher, vornehmer herr, ber Dir ein theures Geschenk gemacht hat; bem darf man nicht ungebührlich begegnen. — Es würde unziemlich sein, eine solche Gabe absuweisen! Und ist's zu prächtig, so können wir's ja verkaufen! Ich leide gerade nicht Noth, aber zum Überfluß haben wir's wahrhaftig auch nicht. — Nein, die Nadel mussen wir behalten, und wenn der herr abreist, mußt Du Dich bestens bei ihm bedanken."

Selga miffiel biefe Abficht des Baters, doch wußte fie eben nichts bagegen zu erinnern. Dur fagte fie: "Ja, behaltet Ihr nur die Na-

bel, Bater, ich mag so etwas Glanzenbes nicht tragen. Und dann dankt Ihr wohl dem fremden Herrn, ich möchte mich lieber gar nicht mehr vor ihm sehen laffen."

Mit biefen Worten ging fie hinaus, von Unruhe und Betrübnif mancher Art gequalt.

Der Fremde ging indeffen eben fo unrubig in feinem Bimmer auf und ab. - "Berwunscht! Ich war fo ermattet von ber Sahrt Die gange Racht hindurch; ich bachte hier brei ober vier Stunden gu ruben, und nun hat mir die fleine Sere bas Blut fo aufgejagt, baf ich tein Auge guthun konnte! - Subich ift fie und fo allerliebft fprode! Aber ich merkte an ihrem Bittern und fliegenden Rothwerden wohl wie ber Puls fchlug! Bei alle bem! Es fcheint mir bod nicht leicht mit ihr fertig zu werden; jest wo ich Gile habe, in feinem Fall. Colche Dadden haben entweder zu viel pfaffifden Aberglauben oder irgend einen jungen Burichen im Bergen. Ja, wenn ich zwanzig Jahre junger ware! Damale gelangen mir ichwierigere Unternehmungen! -Der Alte ift gu fangen. Gin Stud Gelb baar um feine Luft gu reizen - ein großes Beriprechen im Sintergrund als Lochiveife, für das Madden ein Bormand, - fie ausbilden laffen - ihr eine Stelle verschaffen, - ber Sache einen Mantel umgehangen, fo ichon er fie fleiden will! - Es wird moglich fein! - Dur Geduld, Gebulb! - 2Bas mare bas auch fur ein Gewinn fo gleich auf ber Stelle - fo was muß man fich in meinen Jahren forgfältig aufiparen, - nur ruhiger Genuß giebt uns Freude, - bas Sturmlaufen, im Fluge ichiegen, ift Junglingsfache! - Sm! - Ja, fo gehts! -"

Während biefer Gebanken trank er seinen Thee in furgen Abfaten und ging im Zimmer auf und nieder. Endlich schellte er. — Halland fam felbst berauf, nicht ohne Absicht.

"Ich wollte anfänglich einige Stunden bier verweilen," redete

der Fremde ihn an, "um mich von einer langen muhseligen Seereise zu erholen, benn bas Lootsenboot, von dem ich kam, hat mich nur von einem englischen Dreimafter abgeholt und hieber geführt. Doch wie ich mir meine Zeit berechne, so habe ich Gil. Kann ich hier einen Wagen haben bis zur nächsten Pofistation?"

"In einer Viertesffunde kann ein Fuhrwerk vom Dorf bier fein," antwortete Salland; — "ich habe mich auch noch fur bas schöne Gefchenk ju bedanken —"

"Pah," unterbrach ihn der Fremde, "eine Rleinigkeit, Spielzeug! Eure Tochter wollte ja nicht einmal einen Auß dafür geben — sonit" feste er mit Nachbruck hinzu, "wäre es wohl reicher ausgefallen!"

"Das Rind ift noch fehr jung und blode," antwortete Salland.

"Ihr meint, bas werde sich legen? Te nun, das benke ich auch; bie Jugend gewiß, und die Blöbigkeit noch gewiser. — Es ift schade um bas Mädchen! Sie ist hubsch; eine gute Erziehung wurde etwas aus ihr machen!"

"D, was bas anlangt, mein Berr," fiel Salland mit einigem Stolz ein, "fo ift fie wohl fo forgfältig erzogen, wie ein Madden in ber ganzen Gegend, und hat Kenntniffe, mehr wie fie braucht." —

"Und die sie braucht, vielleicht nicht," sprach der Fremde trecken, indem er die Zasse an den Mund seste. — "Nun ich habe einige Wortate im Lande zu thun, zum Serbst komme ich zurück, da könnten wir ein vernünstig Wort mit einander sprechen, was meint Ihr?" Bei diesen Worten heftete er durchdringende Blide auf Hallande. Dieser gerieth in Verwirrung. Sein Gewissen sagte ihm, daß die etwas Boses im Werke sei, doch sein Sigennutz wollte ihn bereden, es sei etwas Gutes. Die volle Goldbörse des Fremden, nuchr aber noch bessen seiner Werssuchung ausgeseht gewesen war, plössich in ein Schwanken gebracht,

bas er zubor faum fur möglich geachtet hatte. - Er hatte Selag bis dahin wirklich lieb gehabt und forgfältig behütet; und jest - er fagte fich innerlich immer bie Luge vor: "Sier fann ihr Glud gemacht werben." - Der Fremde blieb indeffen gang unbefangen und gleich= gultig. Er trieb Salland an, ben Wagen ichnell zu beforgen, und fchidte fich, mabrend biefer ging, gur Rudreife an. - In Rurgem fand bas Fuhrwerk, freilich nicht bas Beffe, vor ber Thur; Leute famen herauf und holten das Gepad, ber Fremde verlief das Bimmer. Im Geben warf er feine Blide fpabend überall umber, boch er entbedte Selga, nach ber er fich umfah, nicht. Schon faß er im Wagen, ale er Salland noch einmal beranwinfte. Er fprach leife mit ihm, boch an Beiber Bugen bemerfte man, baf es nichts Gleiche gultiges war. Endlich reichte er ihm die Sand, und man fonnte feben. daß Salland in ein freudiges Erffaunen babei gerieth. "Dun vorwar s," rief der Fremde, ,, und was uns anlangt, fo feben wir uns wohl jum Berbft wieder." Selga hatte bies alles hinter bem Fenffervorbang mit angeseben; in ihrer jungen Bruft ffiegen eigene Gefühle und angfiliche Ahnungen auf, benen es jeboch an Beffimmtheit fehlte, um fich ju Gedanten ju geffalten. Das Bild bes Fremben ließ einen unheimlichen Gindrud in ihrer Seele gurud, und vor ihrem Bater hatte fie jum erffenmale in ihrem Leben eine Schen, Die ibr fonft fo offnes arglofes Bertrauen mit einem fcweren Drud belaftete.

## Gilftes Rapitel.

Daß William nach ben Eröffnungen, bie ihm fein Bater gemacht hatte, eine fast ichlaflose Racht gubrachte, war natürlich; benn

nicht gerechnet, baf fie ihm wichtige Aufschluffe über feine jetige Lage, und biejenigen, mit benen er in ben nachffen Beziehungen fand, gegeben batten, fondern fie geffalteten auch feine gange Bufunft anders. Der frühe Morgen führte ihn ichon wieder mit bem Bater gufam= men . mit bem er nun rubig und ausführlich alles beiprach, mas geichehen mufite. Er erfab aus ben naberen Mittheilungen John 8, ban biefer, falls es ihm nicht um eine abgeschiedene Berborgenheit guthun gewesen ware, noch manche Berbindung batte anknupfen konnen, um Radforfdungen gu halten. Wenigftens war Burtons Lebent ober Tob mit Gewißheit zu erfunden, und ein Bierteliahrhundert, bas über feinem Born verfloffen war, ließ annehmen, bag er fich befanftigt haben werbe. Denn welches menfchliche Berg widerficht der Allmacht ber Jahre und bes Alters! - John nannte feinem Gohn noch bas Schiff, auf bem er gescheitert war, es bieg Fair Sally (Schon: Caarden), ben Ramen bes Capitains, Gir Richard Blunt, und . gab ibm bie Abbreffe ber Compagnie, auf welche Margarethen & Rente bezogen wurde. Dit biefen Rotigen ausgeruffet, waren wenigftens Dachforichungen angufnüpfen.

Jest hatte William nur einen Wunsch, ben, seine Abreise zu beschleunigen. Er wußte durch die Schiffer, die sieten Berkehr stromauf, landeinwärts trieben, daß binnen einigen Tagen mehrere Kauffartheischiffe nach England auß bem Strom auslausen würden, und wollte sich daber bereit halten, mit dem nächsen abzusegeln, das ihn an Bord ausnehmen könne. Als er mit diesem Entschuß im Reinen war, ging er hinauf nach Hallands Hauf, um Helga davon in Kenntniß zu sehen. Er traf eben ein, als der Wagen mit dem Fremben um die Begede bog, und sah biesen darin sigen.

Nach ber Sitte bes fleinen Drichens grufte er ihn, was jener mit einem nachläffigen Ropfniden erwiederte. Die Physiognomie fiel

ihm äußerst unangenehm auf; cs war ihm etwas Bekanntes barin, nicht gerade, als habe er sie schon irgendwo gesehen, aber doch als passe sie ju bestimmten, in ihm angeregten Borstellungen. Indessen achtete er nicht weiter darauf und ging der hausthür zu; helg a hatte ihn gesehen und eilte ihm freundlich entgegen. Ihre ganze Seele war beruhigt, und von den unheimlichen Schauern geheilt, als sie den Geliebten erblichte, dem sie ihr Glück und Leben so vertrauensvoll überzgeben wollte. — Sie erzählte ihm Alles, was geschehen war, Rollo's ungestümes, seltsames Scheiden, die Begegnung mit dem Fremden, und sein Betragen gegen sie. Schon bei dem ersten Theil ihrer Erzählung hatte sich eine Wolfe auf Williams Stirn gelegt, jest wurde sie ganz düster. Seen wollte er antworten, als ihn helga-mit dem Ruf unterbrach: "Siehst Du dort? Links von der Waldspize, das ift Rollo's Segel!"

Er blidte hinüber; und ber Blid über die weite Meeresfläche, bie ihn nun bald von ber Geliebten, und von dem Schauplat aller seiner Freuden und Erinnerungen trennen sollte, schmolz den Unmuth, die Sorge, die er eben empfunden hatte, in sanste Wehmuth um. Er nahm Pelga's hand und sagte: "Würdest Du sehr betrükt sin, wenn wir uns trennen müßten?" — "Auf immer?" rief sie erschreckt, und erblaste zu einer weißen Litte. "Nein, mein Berz, mein Leben," sprach William warm, "aber doch auf längere Zeit, auf Monate, vielleicht auf Jahre." — "D ängstige mich nicht," bat ihn Helga, "sage mir, treibst Du Geberz, oder ift es Dein Ernst?" —

Er ergahlte ihr jest, ohne jedoch die einzelnen Umfiande anzugeben, daß er auf feines Baters Geheiß in fehr wichtigen Angelegenheiten eine weite Reife thun muffe, und entschlossen fei, diese so bald als möglich anzutreten. Da wuchs bei bem Gedanken der Trennung in Selga's Berzen die junge knofpende Pffanze ihrer Liebe, plöglich zur vollen Blüthe, und sie fühlte ihr ganzes Wesen von den wunderbaren Krästen, Schmerzen und Seligkeiten dieses alles Göttliche und Ewige beglaubigenden Gefühls durchdrungen — sie war nichts als eine Liebende. Mit der Angst als entreise schon der nächste Augenblick ihr den Tröster und Freund, streckte sie die Hände nach ihm aus, umschlang ihn, und brach in einen Strom von Thränen aus, der ihr lange Sprache und Athem hemmte. Endlich dat sie kaum hörbar: "Ach William — nicht so schnell trenne Dich von mir, — gerade setzt wo ich so geängsigt bin von tausend Gefühlen, die ich nie zuvor kaunte, — wo unstre Liebe so jung ist — o William, nur noch eine Woche bleibe hier!"

Wie hätte er dieses Berfprechen versagen können, wobei nur er, niemand anders ein Opser brachte, das seiner Ungeduld, den Zusiand der Spannung abzukürzen, und vom Wollen zur That zu schreiten, Selga blickte ihn mit den hellen blauen Augen durch Ihränen freundlich an, wie der heiter gewordene Simmel nach einem Gewitterregen, wo noch die Tropsen blisend auf allen Fluren siehen und im Connenstrahl glänzen. Sanst drückte sie seine Hand, lehnte sich an ihn, und sie gingen in ditter seligen Schmerzen flumm am Meeresgestade auf und nieder. — William erzählte jest dem flaunend lauschenden Mäden alles, was sein Water ihm von ihrer Geburt und Rettung gesagt hatte; sie wusste dis dahin nur das Allgemeine, daß sie bei einem Schistoruch geretset und von Halland und seiner Krau, die in kinderloser Sche sichen sünf Jahre lebten, ausgenommen worden, und so im Hause ausgewachsen set, obwohl ihre Pflegemutter wenige Jahre später flarb. Was eine Mutter ift, batte sie niemals ersahren.

Eine unbeschreibliche Sehnsucht erwachte baber nach Williams Erzählung in ihr, ihre unbekannte Mutter aufzufinden, wiewohl bazu fast gar keine Hoffnung war, da diese schwerlich die Geburt bes Kin-

ves um länger als einige Stunden überlebt hatte. Indessen sind die Träume eines Mädchens von Selga's unersahrner Jugend nicht wohl durch Gründe zu vernichten, und sie bat ihn mit einschmeichelnder Liebe, bei seinen Erkundigungen doch ja nach ihrer Mutter zu forschen. Weie gern versprach er es!

Eins hatten die Liebenden jest noch zu befprechen; ob Billiam mit Salland reden, ihm frei fagen folle: ich werbe um Deine Tochter. Belga fcwieg bagu und fah jur Erbe. Gie fühlte bas Unrecht, ihrem Bater ihre Liebe nicht anzuvertrauen; noch geffern hatte fie es vielleicht unbefangen vermocht, wiewohl ber tiefliegende Raturtrieb ber Liebe fie auch ichon ba auf ein ichuchternes Berhüllen angewiesen hatte. Geit diefem Morgen aber hielt fie noch ein anderes, ihr unerklärtes, boch freilich leicht begreifliches Gefühl gurud. Doch ein Drittes fam bagu, bag bie eblere Bilbung bes Beiffes, bie fie burch Williams und Johns Unterricht erhalten batte, allmählig in ihr Bewußtsein überzugeben anfing, und ihr bas Gefühl bes Unterschiebs amifchen Sallands Gefühlen und Anschauungen und ben ibrigen aufbrang. - Gie wurden endlich barüber einig, ju fchweigen, bis 2Billiam über die Ergebniffe feiner Reife, und die muthmaßliche Dauer berfelben einiges beffimmen fonne. Bis babin follte ber redliche, wohlwollende John, ju bem fich Selag in biefer Angelegenheit viel naber verwandt fühlte, ihr alleiniger Bertrauter bleiben, und im Nothfall. wenn Umffande es forderten, fprechen und handeln. Da Selaa ffets in feiner Dabe, William immer mit ihm in Berbindung blieb, ichien bies Ausfunftsmittel genügend.

Die acht Tage verftrichen ichnell. William erhielt eines Mittags burch einen Cootsen, ber ein Schiff mehrere Meilen weit, ben Strom auswärts begleitet hatte, wo die Fahrt gefährlich war, die Nachricht, daß am nächsten Lage ein englisches Kouffartheischiff, "Alle

stam Pitt" genannt, am Leuchtthurm burchgehen werbe. Denn von Binnenschiffern hatte ber Lootse ersahren, das der Pitt im Begriff sei, seine Ladung zu vervollständigen, und nur noch auf eine kleine Sendung, und auf die Briefe an seine Rheder warte, um an nächsten Moorgen die Anker zu lichten. Alsdann war es zu erwarten, daß er Nachmittags bei Zeiten die hohe See erreiche. Mit diesem Schiff beschlof William, die Fahrt zu machen, wenn es ihn aufnehmen könne. Gegen den späteren Nachmittag brachte er Selga diese Nachricht, die sie mit zitterndem Erblassen vernahm.

Es war ein schöner, ruhiger Abend; um sich zum lestenmal innig und ungestört zu sprechen schlug William vor, einen Spahiergang das User hinauf zu machen. Eine halbe Stunde von dem Leuchtsburm spaltete sich die Küse in felsige Zacken, zwischen denen sich waldbedeckte Kuppen erhoden; es war der einsamste, romantischsie Theil der Gegend. Die Klippen ragten oft übergebogen hinaus in die See, oder senkten sich doch in schrossen obstätzen hinab; Seevögel nisteten in den Kelsrigen, Möven und Fischreiter umschwärmten die einsamen Gipel, und dunkte, alte Waldbung umnachtete die Höhen mit schauerlichem Schweigen. Es war der einzige Theil der Küse, wo auch bisweilen Tagd auf Sidergänse gemacht wurde, doch waren dieselben nur selten, und daher auch die Iäger nicht häusig, so daß diese Landschaft fasiniemals von Wenschen betreten wurde, obwohl sie dem Andau der däuser nicht entsernt lag.

Dahin gingen Selga und William. In Stimmungen wie die ihrige verfagen fich ber überbrängten Bruff die Worte; so wandelten auch die Liebenden fast schweigend neben einander hin, und überließen sich mehr ihren Empfindungen, als sie einen Ausbruck derfelben suchten. Außere Gegenstände beachteten sie wenig, nur daß Selga einmal auf ein Segel deutete, und William fragte: "Siehst

Du das Boot unter den Klippen? Dort ist eine gefährliche Fahrt, wer mag sich dahin wagen?" Doch eine Felsspite entzog das Fahrzeug, noch indem sie sprach ihren Bliden, und bald darauf führte der Psad sie in das tiese Dunkel eines aus Buchen und Schwarztannen gemischten Walden, der bis auf eine der Felsklippen hinanlies, von wo man, beschattet von den Kronen der alken Bäume, einen weiten Blid-über die See und einen schwindelnden in die Klüste hinunter hatte. Es war nicht die höchste Spite, sondern zur Seite ragten noch einige Felsen shurmhoch empor. Schwarze Fichten umklammerten sie mit ihren Wurzeln; Seeadler kreisten darüber din. Der Wind, hier oben immer geschäftig, beugte die Wipfel der einsamen Tannen, und zog mit schauerlichem Rauschen durch die Zweige der Buchen. —

Muf einem mit Moos weichbedeckten Stein nahmen die Liebenden ihren Gis. "Wenn Du meiner gebenten willft, Belga," fprach William, "geb bieber; biefer einsame Plat war mir von fruber Jugend an, ber liebfte in wehmuthigen Stunden. Dft fag ich auch bei Mondenlicht bier, wenn fich die Schatten Diefer alten Baume riefenhaft an ben Kelfen malten, und die Rebel von der Gee bagmi= ichen wie blaffe Gefvenffer berauf fliegen. Dann ichimmerte bas Licht vom Leuchtthurm brüben fo freundlich burch bie Dacht; ich wußte, baf Du unweit bavon weilteft, und Deine liebliche Rindesgeffalt trat mir wie ein Engel der Unfchuld und bes Friedens vor die bewegte Geele. Das hohle Braufen ber Gee und bas Windsgeräusch folug wohl unheimlich an mein Dhr, es wedte aber auch taufend Ahnungen und Stimmen in ber Bruft, bie mich mit einer wunderbaren Getiafeit burchichauerten. Ich fab Dich größer, fconer, holber - fo wie Du jest bift, und Du fankeft mir an's Berg, und erfüllteft es mis unaussprechlichem Glüd."

"D wenn ich bas könnte, William," prach Selga bewegt. — "Jorch!

"Jorch! Was war bas? Sörteft Du nichts? Es klang wie ber Ruf eines Menschen bier zwischen ben Felsen berauf!"

"Es ift ber Wind, ber bier so wunderliche Tone hervor bringt," fprach William. "Ich kenne bas! — Alfo, Belga, bieber geb, wenn Du Muße haft, und an mich gebenken willfi!"

"Dich werde überall Deiner denken," sprach sie mit herzlichem Ton.
"Und ich Deiner!" erwiederte William. "Doch giebt es ein höher geweistes, innigeres Gedenken, was nicht immer möglich iff. Bon diesem rede ich. — Du darft auch nicht in einsam schauerlicher Nacht hieher gehen, sondern wenn es so schön ift, wie heut! — Sieh wie die See schon im Abendgolde blinkt! Und der Leuchtkurm sieht in Flammen von dem rothen Sonnenstrah! Test fallen die Schatten der Kelsen lang über die Bluth. Siehst Du hier unter uns?"

"Die Tiefe ift schauerlich," fprach Selga, und schmiegte fich naber an William.

"Wie die Möven flattern, als ob fie jemand scheuchte;" bemerkte dieser, und sah dem Spiel des scheuen Geflügels, das den Felsen auf halber Höhe umfreifie, zu. — Indem prasselte es von rollenden Steinen, die in die Schlucht hinab flürzten. Selga bebte zusammen, die Bögel flatterten seewarts.

"Bas war bas?" fragte fie angfilich aufblidend.

"Gin Stein, vom Regen gelodert, wird fich geloff haben," erwies berte William rubig.

"Komm zuruck, Lieber," bat ihn Helga, "ber einsame Ort macht mir bang. — Ich bin so ängstlich heut! — Nein, es ist die nahe Trennung auf so lange Zeit!" — rief sie plöslich überwältigt und hing in seinen Armen. William umschloß sie mit Inbrunft, und bebeckte ihren süßen Mund mit Kuffen.

Lange hielten fie fich umfaßt; da schreckten fie ploglich auf aus Berliner Ral. 1838.

ihrer schmerzlichen Bersunkenheit, benn es raschelte in dem Gebusch, dicht hinter ihnen, und klang wie menschlicher Fußtritt. Doch bevor sie sich umgewendet und dem Blid eine bestimmte Nichtung gegeben hatten, that Helga einen lauten Schrei des Erschreckens, denn sie fühlte sich von kräftiger Jand an der Schulter gesaßt, und als sie den Kopf umwandte, fiand Rollo vor ihr. Er war bleich, die Kleider zerrissen, Blut rann ihm von den Wangen, von den Jänden, ein wildes, tropiges Lachen zuckte siber sein Gesicht.

"Ihr fieht hier so schön am Abgrunde," hub er finfier an, bevor William vor Erstaunen eine Anrede gesunden hatte, "mit einem Stoß konnte ich Euch beide in die See flürzen, — und mich hinterdrein!"

"Nollo!" fprach Selga jest zuerft, tief aufathmend, "Rollo, Du bier! Wie kommft Du bieber?"

"Es wundert mich felbst, das ich nicht zerschmettert dort unten liege," sprach er und deutete mit dem Finger in die Tiese. "Einmal glitt ich aus, und wenn ich nicht im Fallen einen Zweig ergriffen hätte, lag ich unten; so hing ich an der linken Sand über dem Absgrund. Und nachher brachen die Steine unter mir, und rollten in die Tiefe — ich wollte ich wäre mitgestürzt!"

Selga erinnerte sich jest bes Lauts, ben sie vernommen, und ber berab prasselmen Steine; ein Schauer ergriss sie, da sie dachte, das Rollo beibe Male in diesem Augenblick dem Tode nahe gewesen war. — Ihr Berz hatte eine sanfte Neigung zu dem witben Knaben gefaßt. Sie nahm das Tuch, und ohne zu sprechen wischte sie ihm das Blut von der Wange und den zerrissenen Sänden. — William war durch so widersprechende Gefühle ausgeregt, daß er keine Worte finden konnte.

"Das thut nicht weh!" rief Rollo mit fcmerglichem Zon, als

Selga fo um ihn beschäftigt war, und seine Stimme wie seine Züge brüdten es aus, baß er einen anderen tieferen Schmerz empfinde. — William hatte sich jest gefaßt, und wollte sanft zu bem heftigen Knaben reben.

"Du hast mich so in Erstaunen gesett," sprach er, "durch Dein plöstliches Erscheinen, und durch Dein versiörtes Ansehn, daß ich erst ist Worte finde, Dich herzlich zu begrüßen. Doch sprich, wie kommst Du an dieser Felsmauer herauf, wo Dich der Tod hundertmal hätte creiten können!"

"Mag er boch! — Mein Boot liegt brunten. Ich fah Euch hier binauf geben und fuchte ben nächften Weg." —

"Nollo," sprach Selga fanft, "ift das wohl Necht, was Du thufi? Denkft Du nicht an Deine arme Mutter, wenn Du Dich in solche Gefahr begiebst? Und glaubst Du nicht, das wir bitter trauern würden, wenn wir Dich zerschellt, zerschmettert zwischen den Klippen an ber Kufte gefunden hätten?"

Wie sie so milde und herzlich redete, war es als ob die fiarren, finstern Züge des Knaben durch eine Verklärung seines Innern sanft gelöst und verschmolzen würden. Gine liebliche Röthe der Schaam überzog sein schönes Gesicht, er senkte das lodige Haupt, und da Pelga ihm trössend die Hand reichte, sielen zwei heiße Abranen darauf berab. — William las klar in der Seele des Knaben; er hegte ein tieses Witgesübl für ihn.

"No 110," fprach er milb: "Du haffest mich; was habe ich Dir gethan? Wir find Dir unerschöpflichen Dank schuldig, nur Liebe kann ihn abtragen; liebe mich wie einen Bruder, und Helga wie eine Schwesser!" Mit diesen Worten nahm er fast gewaltsam die Hände bes Knaben, und zog ihn zu sich bieser weinte krampshaft beftig an seiner Bruft.

"Ja Rollo, ich will Dich wie eine Schwester lieb haben," sprach Selga; "sei nur gut und ruhig! Niemand von uns will Dich so franken, wie Du siets argwöhnest! Reiche mir die Hand, versprich mir daß Du sanft und gut sein willst. — William verläßt mich morgen für lange, lange Zeit. Sollte ich mich denn fürchten Dir zu bez gegnen, während er fern ist?"

Unter biefen Worten wurde Rollo rubiger. "Du gehft fort? - Rimm mich mit!" rief er lebhaft zu William.

"Und Deine Mutter?" fragte biefer.

Da ließ der Knabe die wie jum Empfang des Bersprechens dars gebotene Sand langsam finken und fagte: — "Nein, es geht nicht! — Mio deshalb feid Ihr so viel bei einander, weil Ihr Euch trennen follt?" fraate Rollo.

"Woher weißt Du, daß wir viel beifammen find ?" fiel Bil-

"Mein Boot freugt icon feit brei Tagen hier in ber Bucht, auf bem Strom, überall wo ich bie hellen Fenfier — wo ich bie Feuer bes Leuchtthurms sehen kann;" anderte er bie Borte.

"Und weffhalb landeteff Du nicht?" fragte Selga.

"D frage mid nichts mehr! - Darf ich benn gu Dir kommen, wenn William fort ifi?"

"Du follft fiets willfommen fein," erwieberte Selga offen, und gab ihm als Zeichen ihrer redlichen Meinung die Hand. — William bestätigte ihre Worte durch freundliches Zuwinken. Der leichte Anflug von Unruhe, Gifersucht durfte man es nicht nennen, den er gehabt hatte, war verschwunden, seit er die Art wie Helga ihn, und wie sie Rollo liebte, näher kennen gelernt hatte. —

Die Sonne war untergefunten; alle brei gingen binab. Doch Rollo weigerte fich fest mit in Sallands S us zu kommen, sondern

eilte in sein Boot. Bald saben fie fein Segel vom Nachglang ber Abendröthe purpurn angehaucht, burch die duftigen Wellen ziehn. —

Am folgenden Mittag schaute Selga, die mit Wilkiam, John und Salland auf der Zinne des Leuchtshurms fiand, mit ängfilichem Bild die Richtung des Stroms aufwärts, und spähte nach den Segeln, die fich von dorther bliden ließen. Salland hatte das Fernrohr angelegt. "Ja, das dort ift es," rief er, "ich setze meinen Kops!" — gelga erblaste. — "Fünf Segel auf, die Sauptsegel, Top, Bogspriet und Schönsahr! Gine flattliche Galeasse! Ihr werdet eine gute Fahrt haben!"

Halland ließ seiner Rede freien Lauf, während die andern drei sich stillen, wehmüthigen Gesüblen bingaden. — Eine Stimme die von unten herauf tönte, wedte sie aus diesen Betrachtungen. "Hallof! Herr! Jeht wirds Zeit! Dort kommt der "William Pitt" eben um die Stromecke! — Nun müssen wir fort, denn er hat guten Wind!" Es war der Lootse, der William an Bord des englischen Schisses bringen sollte. — "Bater leb woh!" sprach er bewegt, "ich hosse Du sollsstädie Rachrichten von mir haben!"

"Bir wollen Dich auf dem Boot bis ans Schiff geleiten," erwieberte John.

"Ja, wir geleiten Gud," fiel Belga ein.

Doch William entgegnete: "Nein Vater, diese kurze Verlänge rung des Beisammenseins ift nur eine Verlängerung des Schmerzes unferer Trennung. Dort am Schiff, unter dem Zurusen der Matrosen, gedrängt, übereilt — wie könnte ich dort einen reinen herzlichen Abschied von Euch nehmen? — Sier wo ich alle um mich sehe, die mir iheuer sind, wo ich den ganzen Schauplat meiner glücklichen Jugendjahre überblicke — bier sagt mir das Lebewohl!"

Damit ichüttelte er Salland fraftig bie Sand, umarmte ben Bater

noch einmal und zog dann die schüchterne, weinende und bebende Geliebte, die er hier nicht mit der Inbrunst seiner Liebe ans Herz pressen durste, sanft zu sich, küfte ihr die reine Stirne, die blühenden Lippen, und hauchte leise: "Ich liebe Dich ewig, Helga!" Dann wandte er sich shwell um, und eitte die Stusen hinad. — Die grüßenden Lücher auf dem Thurm wehten ihm noch weit im hellen Sonnenglanze nach als er schon auf den Wellen schwamm. Der Engländer nahm ihn, da er die Landessprache wie ein Eingeborner redete, freudig an Bord auf, und balb sah er sich in hoher See, und die Küfte auf der er seine Jugend zugebracht, schimmerte hinter ihm nur noch wie ein dämmernder Wolfenfreis.

Der Abend senkte sich herab; ein Boot, schnell wie Bogelfug, freuzte die Wellen; es fireifte dicht an "William Pitt" vorüber. — William hörte seinen Namen; er blickte auf, es war Rollo, der sich auf dem flüchtigen Elemente, das ihm die liebste heumath war, wiegte. "Lebt wohl!" rief er an Bord hinauf, "lebt wohl!" Dabei siellte der schöne Knabe sich aufrecht an sein Steuer und grüßte mit kedem Schifferanfiand, so daß er der ganzen Mannschaft auffiel. —

William erwiederte ben Gruff und rief ihm gu: "Bringe meine letten Grufe - Du weißt an wen!"

"Ich weiß!" rief Rollo, und die Stimme verwehte im Winde — und vorüber war das leichte Boot an dem mächtig segelnden Schiff, dem die Wellen hoch die Bruft umschäumten.

Dies war für lange Zeit ber lette heimathliche Laut und Gruß, ben William vernahm.

## 3 mölftes Rapitel.

Es murbe vieles anders in Sallands Saufe nachdem Milliam fort mar. Rur Selga foliden die Tage trub und gebrudt babin. zumal ba ihr Bater von Zeit zu Zeit feltsame Anspielungen macht und Mufferungen vernehmen lief, die fie angfligten. Er fragte fie, ob fie noch an ben fremben Reifenden gedachte, wie er ihr gefallen habe, lobte ihn als einen würdigen Mann, beffen Schut man fich anvertrauen fonne. Bum erftenmale beutete Salland mit Beziehungen barauf bin, bag Selga nicht feine Tochter fei, bag fie vornehmere Eltern befite, und wenn fünftig jemand anderes Gorge für fie tragen, und ihm feine Dune vergelten wolle, fo muffe man fich barin ichiden. Dies Alles zu ber bangen Gehnfucht nach William gefügt, nahm ibr gang bie Seiterfeit, und bas lieblich unbefangene Wefen, bas fie früher gehabt hatte. Um gludlichften war fie, wenn fie auf eine fleine Friff zu dem alten John binuber fonnte, ber bie Jage ber Ginfam= feit in ber bem Alter eigenen leichteren Ergebung, mit bem Unterricht ber Rinder, und mit dem Anbau feines Gartdens gubrachte.

Eines Tages kehrte Selga von einem Besuch dieser Art zuruch; es war gegen Abend, die Zeit wo der Bater es gern sah, wenn sie ihm beim Anzünden der Lampen behülflich war. Zufällig war sie durch das Gartchen und die Hinterthür des Hause gegangen, und trat durch ein anderes Gemach in die Wohnstube. Halland fiand vor einem Schrank, den er seit einiger Zeit sehr sorgfältig verschloß, und Helga nicht wie sonst den Schüffel gab. Er hielt einen Brief in der Hand, den er emsig zu lesen schrößer der bemerkte er die Eintretende nicht, und als sie ihn begrüßte, schreckte er zusammen, steckte den Brief eiligst sort, und war eben so eilig bemüht den Schrank zu verschließen, in den er etwas hineinlegte. Zu ihrem Erstaunen hörte Jelga an dem

Klingen baß es Geld fei, und ba fie, bisher arglos, ben Blid barauf wandte, fah fie gang beutlich Goldftude in bem Schubfach schimmern, bas ber Bater fo bafita auschob.

Das fiel ihr wie ein Stein aufs Berg; fie erfchrad, ohne gu wiffen warum, fo heftig, baf fie es bis in die Rnie hinab fühlte, und fein Wort ju fprechen vermochte. Salland hatte ihre Berwirrung ohne Zweifel bemerft, ware er nicht felber burch ihr plotliches Gintreten gang verwirrt worden. Und er hatte wohl Urfach, benn er fing an febr boje Wege ju geben, verlodt burch bie Belegenheit und bie Runft einer übertundenden Darftellung ber Dinge. Der Brief war von jenem Fremden, der feine Rudfehr auf den Berbft angefagt hatte. Schon bamale hatten einige nicht miffaubeutende Worte, und ein fehr reiches Gefchent, bas Salland forgfältig verbarg, ibm über bie Abfichten biefes Mannes in Betreff Selgas feine Zweifel gelaffen. Jest fandte ihm berfelbe wieder eine Gumme Belbes, und fchrieb ihm babei, feine Geschäfte verhinderten ihn im Berbfie bes Weges gurudgutommen, es burfe leicht bis jum Fruhjahr ober noch fvater mabren. er wolle aber wie er einmal gefagt, fur Selga Gorge tragen, wenn ber Bater fie ihm zu übergeben geneigt fei; beshalb betrachte er fich von jest an ichon als benienigen, ber die Musgaben für fie tragen muffe, und fende Salland bagu eine Summe, unter ber Bedingung jedoch, daß er bie Tochter nicht aus bem Saufe laffe und vollends nicht verheirathe, bis gu feiner Burudfunft. Er wolle fie bann mit nach England nehmen, woher fie offenbar famme, und fur bie Auffindung ihrer Eltern forgen.

Salland konnte fich leicht benken, daß bas Alles nur Wormande für ihn und fie waren; indeffen ber Fremde kannte Welt und Menichen zu gut, um nicht zu wiffen, daß man eben durch folche Worwande, die man benjenigen, die Übles thun wollen, in die Sand gebe, fie am leichtesten gewinne, weil sie sich und andere damit beschwichtigen. Deshalb fragte er sich auch stets: Sandle ich denn unrecht, wenn ich für meine Misse und Kossen bei der Erziehung des Madchens jest auch eine Entschädigung annehme? Und mache ich nicht ihr Glück wenn ich sie einem reichen wohlwollenden Manne überlasse, der für sie sorgen, ihre wahren Eltern aussuchen will? Ich wäre ja zulest noch schwer verantwortlich, wenn ich das hindern wollte! — Mit solchen Gründen berubigte er sein Gewissen; das er aber im Junersen wuste wie fträslich er handle, und wie er nur der Lockung des Goldes nachgebe, davon war sein sorgsältiges Berbergen der Sache vor Helga, und das Gesühl der Angst und Reue, welches ihn bisweilen antrat, der sicherste Beweis.

Wochen waren vergangen; John und Selga harrten gleich ungeduldig auf einen Brief von William, der aber noch immer ausblieb. Der Serbst näherte sich; Selga war verwundert, daß Rollo sich nicht ein einzigesmal gezeigt habe, da sie bei seinem seltsamen Wesen geglaubt hatte, er werde häusig, und schon in den nächsten Zagen wiederkommen.

Die Blätter begannen sich zu farben, bas Laub fiel, bie Abende wurden länger, die Seewinde rauher; in Helgas Seele kehrte, was sie bisher nie gekannt hatte, eine Stimmung der Trauer und Wehrnuth ein, die weder die Geschäfte des Tages noch die stilleren Abende zerstreuen konnten. Selbst diese nicht, obgleich der alte John fast immer freundlich herüber kam, um sein Töchterchen zu begrüßen und mit ihr zu plaudern.

Endlich traf ein Brief von William an seinen Bater ein. Er melbete zwar noch nichts näheres über die Ergebnisse seiner Reise, denn er war erst einige Tage nach seiner Ankunft in London geschrieben, und nur weil das Dorf so weit abseits der großen Landfraße lag, und weil er durch Schiffergelegenheit ging, verspätet angekommen. Doch

glaubte William bereits Spuren aufgefunden zu haben, Die ihn weiter leiten fonnten. Er bat ben Bater indeffen, ihm nicht eber barüber etwas ichreiben zu burfen, bis er Gewißheit fatt ber Bermuthungen geben konne. Mufferdem berichtete ber Brief nur von ber Reife, von bem Gindruck, ben bas ungeheure London mit dem Gebraufe feines Berfehrs und Bolfertreibens auf ben im einsamen Schoofe ber Natur erwachienen Gungling gemacht, und von andern Erlebniffen. Bwei Ginlagen an Selga bat er ben Bater biefer felbft zu übergeben; bie eine mochte fie jedem zeigen, die andre war für fie allein beffimmt. Erfreut durch biefe Botichaften und durch bas Gefühl ber überbringer einer Freude zu fein, begab fich John zu feinem Rachbar binauf. Es war die Stunde ber Dammerung; Die Septemberfonne hatte fich ichon in die Meereswellen verfenft; violette, mit Streifen glübenben Roths burchzogene Wolfengebirge lagen am Sorizont. Der Wind geftaltete Die feltfamffen Kormen in ben Gewölfen; gerriffen, verweht. mit aufwarts gefrummten icharfen Spigen, gogen fie fich über ben Simmel bin, und erhöhten bas ichauerliche Serbffgefühl.

Selga war ihrem Bater auf ben Thurm gefolgt, um ihm wie gewöhnlich beim Anzünden der Lampen behülflich zu fein. So gewohnt fie des Schauspiels war, welches das weit vor ihr ausgebreitete Meer darbot, ersüllte es sie doch immer wieder mit dem Gesühl seiner schaurigen Erhabenheit. Besonders aber jett, wo es halb in die Gluth des Abends getaucht, halb mit düsrem Grau der Bellen und aussteigendem Rebel bedeckt, unruhig, Unheil brütend, finster und blutig aufschaumend um die Küssen brauffe. Dies zakten sich schwarz gegen die lichten Grenzen des himmels aus; wie Riesenarme griffen sie in die Fluth hinein; das fiarre Erdreich schien mit der wogenden See zu grollen, und beide einander sinster zu beschauen.

"Jest kommen die Rachte wo man diefe her braucht," fprach

Halland, indem er zu helga, die in ben Anblid und ihre Traume versunken auf ber Gallerie fiand, hinaustrat, und rudwärts auf die Lampen beutete. "Der September hat begonnen. Die Nachtgleichen- winde lassen sich spüren; mir baucht, wir werden dieser Tage Sturm bekommen."

"Wenn nur fein Unglud gefdieht!" antwortete Selga.

"Unglüd für Andre ift oft Glüd für uns; der Strand muß auch gesegnet werden," erwiederte Salland roh. "Doch sieh einmal dort das Boot — das kommt noch gerade zu guter Zeit dis in den Hafen. Ein guter Segler! Aber die Nacht draußen auf dem Meer hätte ihm doch gefährlich werden können. Sm! Ein stattliches Schiff. Wird wohl hier bergen vor den bösen Windzeichen dort unten. — Horch! er geht wahrlich schon hohl!"

Ein langes unheimliches Sausen zog durch die Lüfte; der Serbstwind bewegte die grauen Flügel, und streiste über die See, daß sie weiß ausschäufte. Das Boot schop pfeilschnell dem Hasen zu. Der Luftstrom braufte rauh um die Thurmspitze; Helga mußte sich Auch und Schürze sesthalten. — "Komm herein," sprach Palland, "und geh hinab; es taugt Dir nicht mehr braußen zu sein. In einer Stunde komme ich auch hinunter. Geh nur, Du wirst den Nachbar Iohn drumten finden; ich sah ihn schon zuvor ins Haus gehn."

Selga eilte hinab. — Sie trat vom herbstlichen Frost durchschauert, blaß und mit trüber Miene ein. — "Guten Abend, Bater," sprach sie freundlich, doch mit dem Ausdruck der Trauer, "was bringt Ihr und Gutes und Neues?" "Die zwei Briefe, Töchterchen," erwiederte John und hielt sie ihr dar. — Wie ein verklärender Schimmer überstog das Noth der Freude Selgas Wangen, und sie rief zweiselnt: "Bon William? Bater sprecht — ich bitte Euch, von William?"

"Freilich, Töchterchen," erwiederte der gutmutbige John, und die Freude hauchte auch über fein von Gram gefurchtes Antlit ein beiteres Lächeln; "freilich, von wem fonft, da nimm. Der eine ift für Dich gang allein."

"Ad gebt, gebt," bat Selga mit liebender gaff, und nahm die Briefe; — "o Bater, laft fie mich auf meinem Stübchen alle in lefen!" John nickte, fie zündete die Lampe an und eilte mit fliegenden Schritten und vor Ungeduld laut pochendem Serzen hinaus. —

John blidte ihr nach. "Welch ein liebendes, unschuldiges, kindliches — großes Berg!" sprach er im Innersten bewegt. "D ja, an dieser reinen Bruft wird William sein Glück finden! Möge ihm der himmel die köftliche Gabe bewahren! — Möge er ihrer länger, glücklicher genießen als ich — möge er —"

Seine Gedanken wurden von seinen Gefühlen überwallt; er feste fich in den Lehnsessel, flüste das haupt in die hand, und eine Thräne glänzte in ben grauen Wimpern.

Es war ganz fiill und einsam um ihn her; die Wanduhr gab das gleichförmige Maaß der Ruhe; tiefe graue Dammerung lag in dem Gemach; nur von Außen schimmerten die violett verrauchenden Abendwolfen herein. Doch von Zeit zu Zeit ließ der heranziehende Sturm seine langen, hohlsausenden Athemzüge vernehmen, und unterbrach damit das noch gedämpste Grollen der See, die mit zurückgehaltenem Zorn eintönig gegen die User brandete.

"Bater!" vernahm der in seine Erinnerungen tief Bersunkene eine sanft tonende Stimme; es war Belga, die, die Lampe in der Sand, mit von füßem Glud glanzenden Augen vor ihm fiand. "Bater!" wiederholte fie, und reichte ihm die Jand, "wie lieb hat mich Willia m!"

Sie feste die Lampe auf den Tifch neben den Seffel ohne Johns Sand loszulaffen. Go blieben fie lange, ei ander mit innigfier Liebe

anschauend, und John firich mit ber Jand über Helgas Stirn und Bange. "Liebes Kind! Sei recht glüdlich! Erhalte Dir der Jimmel dieses Antlig lange ohne Spuren von der scharfen Jand des Kummers! Sie drüden sich tief ein! Bleibe glüdlich!"

"Ach, wenn nur William erft zurückgekehrt ware," fprach fie lispelnd, "jest angfligt mich fo Bieles!"

"Gebuld mein herz," erwiederte John, "er kann ja bald wieder babeim fein! Sete Dich jest zu mir, laß uns recht heiter und glücklich schwahen; ich habe ja auch heut einen frohen Tag, und die Abendssonne scheint freundlich auf den abblühenden Baum meines Lebens. — Sete Dich!"

Sie that es und nahm das Spinnrad. Doch das Gespräch stockte oft, weil das herz zu überscüllt mit Gedanken war. Selga wollte eben ihr herz darüber öffnen, daß sie jest nicht mehr das Vertrauen zu ihrem Vater habe wie früher, daß er so oft anders als sie, und hart ober roh benke, (es war der Zwiespalt der natürlich zwischen einer verwahrloseten und einer veredelten Vildung eintreten, und mit den Jahren der Erkenntniß zum Bewustsein kommen muß), endlich daß sie von gewissen Geseinnissen, die er habe, beängstigt werde: als die Thür sich öffnete, und Haland eintrat.

"Guten Abend, Nachbar," fprach er, "das wird eine rauhe Nacht. Gebt Achtung, der Wind wird uns ein Lied fingen; die Wolfen hat er zerzauft, daß sie wie wildes Gestrüpp über den himmel hangen; jest fangt er die See schon an zu kigeln. Es wird sie bald aus ihrem ruhigen Bette jagen! Sorcht einmal auf!"

Ein lang gehaltener Son, der von einem tiefen Grollen bis jum pfeisenden Kreischen aufstieg jog burch die Lufte, und rauschte über die klirrenden Fensterscheiben.

"Es fürmt fdwer," fprach John ernft.

"Fast wie in der Nacht wo Ihr hier eintraset," bemerkte Salland. Alle schwiegen. Jest sing auch die See an sich vernehmlicher hören zu lassen, und schlug mit dumpf donnerndem Sall gegen die steilen Ufer. — Ein erneuter fiarker Windsoff heulte um das Saus, und padte es mit wildem Nütteln, das die Thüren rasselten. So gewohnt sie solcher Abende war, schauerte Selga doch zusammen. Plöstich wars es die Jausthür krachend zu, und eben so rasch sprang die Studenthür auf, und eine in einen Mantel verhüllte Gestalt herein; Belga that einen lauten Schrei, und flog von ihrem Sessel auf.

"Gruß Guch Gott," rief eine wohltonende Stimme, "der Sturm ichleuderte mich fant berein!"

Es war Rollo, bem bie Loden verweht um den Naden flogen, und der jest den Mantel wegwarf und freudig auf Helga zueilte. — "Rollo!" rief diese und erholte sich von ihrem Schreck; alle hießen ihn willsommen. —

"Nicht wahr, ich bin lange geblieben?" fragte er, "aber nun bleib ich noch länger hier, bleibe ganz." Die Anwesenden sahen sich verwundert an. "Auf dem Eyderholm hält mich kein Anker mehr, — ich war die enge Insel längst satt. Saus und Sof sind verkauft! Ich wohne nun hier, droben am Berg im Säuschen des Fischers Sävenborg, das haben wir zur See beim Fischsang abgemacht. Sben sind wir eingezogen."

"Seht einmal an!" rief galland verwundert, "ein Einwohner mehr auf der Westerspise, und ein tüchtiger Schiffer, glaube ich. Das große prächtige Boot was vor anderthalb Stunden in den hafen einzlief, gehört also Dir?"

Rollo bejahte es.

"Und Deine arme Mutter?" fragte Selga, "haft Du fie bertaffen?" "Was denkst Du Helga," antwortete Rollo unwillig; "sie ist die einzige in der Welt, die mich lieb hat! — Aber sie war eben Schuld! Run kommt der Herbst, da wird sie kränker und kränker, und oft kennt sie selbst mich nicht mehr. Wie ein Gespenst wankt sie im Jause herum, und spricht nicht, und verdirgt sich siehen vor Jedermann und jammert einsam leise; am besten ift sie noch, wenn sie ihre alten Lieder singt. Nun denkt Euch aber die langen Herbstabende, — die See nicht mehr zu besahren — ich ganz allein mit ihr und der alten Selgard, — keinen Menschen auf der ganzen Jusel, den ich mag — und der mich mag — "

"Bie," fiel Selga ein, "feinen den Du lieb hatteft ober er Dich?" -

"Nein, jest nicht mehr." sprach Rollo trotig. "Es ist aus mit allen! Die Zogeljagd macht mir lange Weile, der See bin ich überbrüffig, und der Menschen zumal! — hier aber gefällt mir's! Last mich doch hier wohnen!" suhr er bittend fort. "Ich will Euch ja nichts zu leid thun! Ihr sollt immer das Beste von meinem Tischgfang haben, und den Winter hindurch will ich Euch Netze freiden, und Geräthe schnigen. Auch Bücher weiß ich zu lesen, — die Muter hat michs gelehrt als sie noch nicht so krant war — ich mag sie dwar nicht, und mir ist das Leben auf Meer und Felsen lieber als das Sigen in der Stude. Venns aber zum Winter geht, solls mich doch freuen mit Dir, Selgal!" —

Der neue Gaft, ber fich so offen und ehrlich mit allem, was er wollte und nicht wollte, kund gab, wurde nochmals willkommen geheißen. Es war unmöglich, dem schönen redlichen Tropkopf jemals bose zu werden, so ungestüm er sich auch oft gezeigt hatte. — Nur Belga fühlte sich ein wenig beunruhigt, beschloß aber, ihn gleich von vorn herein zum Guten zu stimmen. Sie war haber sehr freundlich

zu ihm, und während John mit Halland im Gefpräch war, und ihm von Williams Brief erzählte, wandte sie sich zu Rollo und sprach leise: "Du solls mir sehr willsommen sein bier, lieder Rollo, ich will mein Bersprechen halten, Dich wie eine Schwester lieben. Sei aber Du auch gut und freundlich; laß Dichs nicht fränken, daß ich William auch in der Ferne so innig liebe, als ob er hier wäre. Er war mir ja Lehrer und Freund, ehe ich Dich kannte. Reich mir die Hand, Rollo, daß Du gut sein willst!"

"Ich will Dir alles zu-Liebe thun, Belga," fprach er leife, "meine Fuße wund laufen, meine Sande blutig arbeiten, bleib' aber Du auch freundlich zu mir, und fei meine Schwester!"

"Das bin ich." lächelte fie ihm ju, und brudte feine Sand.

Jest wurde der Knabe froh; flog auch noch bisweilen ein Wolfenschatten des Unmuths über seine eble Stirn, ein Blick Helga's verscheuchte ihn schnell. — Draußen raften Sturm und See; aber in dem kleinen Gemach war es traulich und hold. Iohn sprach väterlich belehrend, Rollo erzählte mit allem Feuer der Jugend von den Abentheuern und Gefahren, die er schon bestanden in so junger Zeit. Um alle schlang sich ein Band der Liebe. "Ich wollte Du wärest mein Bater," sprach Rollo zu John, dessen freundliche Milbe volle Serrschaft über ihn gewonnen hatte; "Dir würde ich immer gehors sam sein!"

"Ich will Dir das Gute nicht befehlen, sondern rathen," erwies derte John lächelnd, "besuche mich oft in meiner Hütte, so will ich Dich auch manches Rüpliche lehren!"

Rollo's Augen leuchteten.

Endlich schlug die Stunde der Trennung. Der Sturm schüttelte das Haus, das Meer donnerte gegen den Boden, daß er erbebte; kein freundliches Geleit für die Seimkehrenden! Doch die Elemente haben benen

denen nichts an, die den Frieden des Guten im Serzen tragen. John, Rollo und Selga schlummerten suß, wenn gleich von vielen Traumgefialten umschwebt. —

## Dreizehntes Rapitel.

Die rauher werdenden Jerbstage verstrichen in diesem wohlthuenden Beisammensein. Rollo blied zwar leidenschaftlich, ausgeregt, wurde oft ungestüm, doch Selga ternte es, ihn mit einem Wlick, einem Wort zu lenken. Es war eigenthümlich, wie der Zauber ihrer Lieblichkeit und Sanstmuth wirke; denn nicht nur, daß sie die einzige war, die den wilden Knaben zu frommen Gehorchen berachte, so war sie es auch von allen Bewohnern des Örtchens allein, welche sich Rollo's Mutter nähern durste, die sich vor jedem Andern sche verdarg. Dieselbe galt daher allgemein für völlig irren Geistes: doch Selga sprach ost: "Nein, sie ist nicht irr; nur eine tiese tödtliche Trauer umschleiert ost ihren hellen, weiblich sansten Sinn. Dann trefen sinkere Stunden ein; aber dazwischen, glaubt mir, sik sie so zu und verständig — besser wie wir alle. — Rollo sagt aber auch, sie sei nur zu mir so; ja selbst gegen ihn scheine sie ihm nicht so herzlich vertrauend wie zu mir. Ach ich habe sie auch so lieb!" —

Mit Verlangen sah John ferneren Briefen von William entgegen; sie trasen endlich ein, brachten aber nicht ganz die erwünsichten Nachrichten, sondern mischten zu geringen Hoffnungen, die sie erregten, neue Prüfungen. "Bon Deiner unglücklichen Schwester, bester Bater," so schrieb er, "ist es mir unmöglich gewesen irgend eine Spur zu entdecken. Ihre Rente hatte sie, wie sich aus den Büchern der Gesellschaft ergiebt, schon um die Zeit ihres Berschwindens ausgegeben, und mit einem nicht unbedeutenden Berluft das Rapital wieder bagegen eingetauscht. Dach Ralph babe ich geforscht. Geit vielen Jahren hat er ben Wohnsit in London aufgegeben, ift lange in Inbien, lange in Amerika gewesen; por Rurgem ift er öfters, aber nur auf flüchtigen Durchreifen, bier gefeben worben. Man fluffert, er habe wegen einer unredlichen Spefulation, wobei er jedoch viel gewonnen haben foll, fich aus Indien geflüchtet, um einer Unterfuchung auszuweichen, und fonne auch in England nicht bleiben. Go viel glaubt man zu wiffen, bag er bier Mgenten babe, bie feine Gelber in ber Stille aus allen Berbindungen, in benen er fand, berauszuzichen. und ihm zuzusenden beauftraat find. Bielleicht gelange es mir burch weitere Korichungen etwas Beffimmtes über ibn zu ermitteln, allein für ben Augenblid fann ich biefe nicht fortfeten, fonbern muß mich nach New - Dorf einschiffen. Geffatte es mir, mein Bater, Dir über Die Grunde bagu jest noch nichts Maberes anzugeben. Dir wird es gang begreiflich ericheinen, bag ich ben Wohnort meines Grofpaters befuche, um nabere Ausfunft über ibn gu erhalten. In wenigen Donaten fann ich Dir vielleicht nicht nur biefe geben, fondern auch fcon meine Rudfebr, mit, fo hoffe ich, gludlichen Debenumffanden melben. Gei nicht in Gorge wegen meiner Geldmittel; ich bin fparfam, und fie reichen aus, weil ich es übernommen habe, für einige Rauffeute, bie ich bier fennen gelernt, Auftrage in Amerika gu beforgen, beren Provision meine Reife faft bezahlt macht." - - Der übrige Theil bes Briefes war nur ber bes Cohnes jum Bater; und eine Ginlage an Selga enthielt fur diefe fo viel fufes Web, bag man mehrere Tage nicht wiffen konnte, ob Freude oder Schmerz ihren blauen Un= gen den feucht glanzenden Gilberblid gaben, ber oft, wenn fie fic unbelaufcht glaubte, barüber binflea.

Co gingen auch die Wintermonate vorüb t. Co rauh die Stürme

waren, fo nadt und fahl bie Ruffe, im tiefen Schnee begraben, ffarrte, fo fchwarz die Felfen und buffern Tannenwalber fich thurmten, und tropia auf die finftergrollende Gee hinab ichauten - bem freundlichen Stern bes Leuchtthurme nabe, verflog manch traulicher Abend. Es war ein anmuthiges Bild, wenn John mit feinen tiefgefurchten, aber boch fill-friedlichen Bugen im Lehnfeffel junachft bem Dfen fag, und vorlas, mabrend Selaa am Spinnrade bie weißen Sande fleifig bewegte, - und Rollo, von Streifzugen in Die Relfen gur Giberjagd beimgefehrt, mit feinen von Jugend und Winterluft gerotheten Dangen fich zu ibr feste, und feine Rifchernete mit anmuthigem Gefdid fridte. - Die alte Schweffer Sallands pflegte bann binter bem Dfen einzuniden, und Salland felbit mar oft in finffern Gedanken, grübelnd, nicht fo aufmerkfam, wie er fonft pflegte. Es war ber unruhige Reim bes Bofen, bas Ginnen über ftrafliche That, wodurch er gequalt wurde, mabrend alle Ubrigen bei manchem wirklichen Leid ben fofflichen Frieden des Bewußtseins genoffen. -

Manchen Abend brachte Selga aber auch in Rollo's Saufe bei feiner Mutter zu; doch fränklich wie diese war, pflegte sie früh zur Ruhe zu gehen, denn nur vor Mitternacht genoß sie eineß gesunden Schlaft, mit jeder Stunde später wurde er unruhiger. Daher trat selten ein Tag ein, wo der trauliche Berein in Hallands Wohnung, die im Winter bei stocknober Schiffsahrt kaum dann und wann am Tage einen Gast sah, geschweige Abends, nicht wenigstens auf einige Stunden bessammen gewesen wäre.

Der Marz nahte heran; Salland hatte inzwischen mehrmals Briefe bekommen, die er geheim hielt. Selga wurde davon nicht beunruhigt worden sein, wenn nicht einige Außerungen, die er hinswarf, es außer Zweisel geseth hatten, daß er noch mit jenem Fremben in Berbindung ftand, — und wenn er selbst nicht seine Unruhe

und innre Aufregung durch vielsache Zeichen bekundet hätte. Er war, was er sonft nie gewesen, häusig finster, brütend, unwillig; er äußerte sich, obwohl er über funfzig Jahre zufrieden gelebt, oft mismuthig über seine Lage, sein mibseliges Amt und spalliches Einkommen. Auch schalt und grollte er nicht selten ohne alle Ursach, besonders auf Belga. Wenn diese durch doppelte Freundlichkeit seinen Unmuth zu verscheunden suche, dann war es bisweilen, als werde er in seiner roben Weise gerührt und reuig, doch er vermochte nicht, dies frei zu bekennen, sondern ging nur ergürnt auf sich selbst hinaus, und ließ sich mehrere Stunden lang nicht bliden.

Selga ertrug das fill, ohne jemand in ihr Bertrauen gu gieben, was fie um so weniger wagte, da fie felbft nur von unbestimmten Sorgen geangfligt wurde.

In biefer Beit fam John eines Abends wie gewöhnlich in bas Gaffgimmer Sallands, und feste fich ju Selga an ben Tifch, Die nebit ihrer Bafe damit beschäftigt war, einige Borrathe auszungen. Die in einer Riffe aus ber nachffen Stadt gefommen maren. Sal= land war oben auf bem Leuchtthurm, und auch fonft niemand juge= gen. John nahm ein halb burchgeriffenes Zeitungsblatt, in welchem etwas eingewidelt gewesen war, in die Sand, und warf einen gleichgultigen Blid barauf. Ploglich wurde er aufmerkfamer, las mit fichtlich gespannten Bugen, wechselte bie Farbe, und gitterte. Selag batte feine Bewegung bemerkt und wollte fo eben fragen, was ihm feble, als er ihr zuvorfam, und fie fragte, ob fie ihm die andere Salfte bes Blattes nicht geben fonne. Gie betrachtete bas, welches John in der Sand hielt, und fuchte unter ben mancherlei Papieren, in welche bie Gegenffande aus der Rifte gewidelt waren nach, fand jedoch nichts. John wollte gern wiffen, welch eine Zeitung er lefe, und von welchem Datum fie fei. Da fich die Ergangung nicht, fand, las er aufmertsam das Blatt weiter, um aus anderen Merkmalen den Drudort und das Alter besselben zu ersehen. Aus den Nachrichten, die es entbielt, und aus mehreren Datumsangaben, konnte er erzehen, daß es zu einer norddeutschen Zeitung gehöre und etwa drei Jahre alt sein musse. Die Nachricht, welche ihn so in Aufregung gebracht hatte, lautete so:

"In einer englischen Zeitung finden wir folgende merkwürdige "Anzeige, deren Berbreitung auf dem Continent vielleicht ihrem "Zwed entsprechen könnte: An meine Kinder. Die Zeit verwischt, "versöhnt und heilt. Sie hat die Erinnerung an Euren Fehler vers "wischt, meinen Zonn darüber versöhnt, meinen Schmerz über Eure "That geheilt. Ich werde alt, neige mich dem Erade, möchte nicht "gern einsam sterben. E..... und I... St.....d, die Nachsportschaft angestellt habe, sind vergeblich gewesen. Wohln Ihr Euch "nach Eurer Flucht aus London vor dreizehn Jahren begeben habt, "babe ich nicht ermitteln können. Seid Ihr noch am Leben, so "gebt mir Rachricht, oder kommt lieber sogleich nach R... . . . . . . "in Eures Baters Arme zurück, der Euch von Herzen vergeben und "seinen Reichthum mit Euch theilen will.

Euer 5 .... B .... n."

"Den betreffenden Personen kann biese Anzeige, sobald fie sie "lesen, nicht undeutlich sein. Sie haben sich nur an mich zu wens "den, um sogleich nähere Auskunft und sobald sie sich als die Be"zeichneten erweisen, jede Art der Unterfügung zu erwarten, die sie
"zur Aussührung obiger Plane etwa bedürfen.

James Darlington, Abvokat zu London."
Es konnte bei John kein Zweisel obwalten, wer gemeint sei. — Doch über brei Jahre waren verfirichen, ohne daß er Kenntnif von

dieser offendar von Sir Henry Burton herrührenden Aufforderung erhalten hatte. Derselbe mußte sehr alt sein — er hatte die Annäherung des Todes gefühlt, — war er noch am Leben? — Seine Tochter wieder zu sehen, war es zu spät. Würde er John allein, den fast zum Greise gewordenen, Kränklichen, Lebensmiden als Sohn in seine Arme ausgenommen haben? Aber William, sein Enkel — jeht durchsuhr es John mit dem Blis der Ahnung. Zuverlässe hatte William Kenntnis von der Anzeige erhalten, und war deshalb nach New-York gegangen! Gewiß hatte ihm Burtons Bevollmächtigter Darlington die Mittel dazu gegeben, und nur um dem Bater nicht eine vielleicht vergebliche Spannung zu erregen, hatte er die Mittheilung näherer Umstände unterlassen.

Das waren die Gedanken in John's Seele, ber das Blatt forgfältig zu sich stedte, doch über das, was er jest thun solle, noch nicht mit sich einig werden konnte. Jedenfalls schien es ihm unerläßlich, an den Advokaten Darlington zu schreiben. —

Seine Seele war im Innersen erschüttert; die Bilber seines Lebens traten aus den Nebeln der Bergangenheit mit frischen Farben hervor, sie zogen ihn noch einmal zurück auf die unruhvolle Bahn, die er seit so langer Zeit verlassen. Ach des Glück, nach welchem er damals auf derselben strebte, war heut keins mehr für ihn; doch er dachte an Helga, an William, und Freudenthänen traten in sein erloschenes Auge, über diesen warmen Abendsonnenblick des Schickfals auf den sinkenden Tag seines Lebens.

Ein Brief nach London ließ sich jest schon wieder leichter beförbern; die Schifffahrt war bereits seit einigen Wochen wieder eröffnet, und obwohl die Aquinoktialfturme eben jest eine unruhige Zeit bereiteten, war John doch sicher, daß in den nächsten Tagen ein Schiff nach England durchgehn und vielleicht sogar sich vor Anker legen werde.

Doch schon am nächsten Worgen brachte ihm Selga felbft mit freudig glühenden Wangen einen Brief von William. Gin besonderer Bote hatte von der nächsten Station einen Brief an Halland gebracht, der offenbar von jenem Fremden herrührte. Durch diese Gelegenheit war auch Williams Brief gekommen und bei Salland abgegeben worden.

Mit klopfendem Berzen öffnete ihn John; er ahnte, daß er etwas Wichtiges lefen werde, benn der Brief war aus London, mithin mußte William aus Amerika gurudgaekehrt fein. Diefer schrieb:

## Theurer Bater!

Roch ift mir alles wie ein Traum! Go eben febre ich aus Amerika gurud, und übermorgen hoffe ich, mich auf ber Rauffarthei Fregatte "Georg ber Dritte" einzuschiffen; bann fann ich bei gun= fligem Winde binnen drei Tagen die Feuer unfres Leuchtthurms feben! - Bater! Ich febre mit gludlichen Botichaften wieder! Ich war in Dew : Dorf, am Sterbebette meines Grofvaters; ich bringe Dir feine Bergebung, meiner Mutter ben Gegen bes fferbenden Baters für bas Grab feiner Tochter, und mir alle Mittel, Dir ein behagliches Alter zu grunden, meiner theuren Selga ihren Lebenspfad mit ben beiterffen Gaben ju fcmuden. Der Grofvater bat mich zum Erben eingesett - ich febre reich, febr reich an Gold, aber noch unendlich reicher an Glud wieder. - Denn bas ichonfie Ergebniff meiner Reise melbe ich Dir jest erft. Much von Deiner Schweffer, mein theurer Bater, habe ich Spuren gefunden - Gpuren, die vielleicht die wunderbarffen Berfettungen ber Gefchiche ans Licht bringen. Dir ift biefes Bielleicht faft ichon unbedingte Gewißheit, boch lag mich mit der Enthüllung diefer Geheimniffe gogern, bis ich felbft gurud gefehrt bin; benn noch einen Beugen muß ich horen, bis ich fprechen fann: "Es ift fo, fie ift gefunben!" — Micht die tausendfältigen Geschäfte allein, mein theurer Bater, die ich jest noch zu besorgen habe, sondern auch die Eil, mit der dieser Brief fort muß, um das Packetboot nicht zu versaumen, zwingen mich hier zu schließen. Nur so ift es möglich, daß er früher zu Dir kommt als ich; und ich habe nicht einmal die Rückkehr meines Boten, den ich, um Eure während meiner Abwesenheit etwa eingetrossenen Briefe abzuholen, auf die Post gesendet habe, abwarten konnen. So bin ich denn seit länger als vier Monaten ohne Nachricht von Euch, hosse aber zu Gott, daß er benen, die er so großer Freude ausspart, auch die frische Lebenskraft, sie zu geniefen, erhalten haben werde.

Zaufend Gruge meiner Belga.

Dein Milliam.

John zitterte vor Freude, nein — vor Wehmuth, Erinnerung, Soffnung, Liebe, Glück, Schmerz — benn in allen biesen Empfindungen wogte seine Seele auf und nieder. Thranen drangen in sein Auge; ein heiliges Gefühl überwältigte ihn. "Meine Tochter" sprach er zu der erwartungsvoll vor ihm siehenden Helga, "las und zu den himmlischen Bater beten, seine Güte ist unerschöpflich!" Er senkte die wankende Knie, und die fromme Helga kniete an seiner Seite; ein Gebet ohne Worte, doch dem Perzen des Ewigen das nächste, entquoil ihrer Bruft.

Erft nach langer Paufe wagte Selga die Frage: "ABas schreibt Dir William?" — John schwieg einen Augenblick, bann betrachtete er ben Brief, verglich bas Datum, und rief:

"William fommt - vielleicht ichon recht balb!" -

"Recht bald?" rief Selga und flog an Johns Sals, "o fagt mir wann? Laft mich feinen Brief feben, lieber Bater!" bat fie fcmeichelnd. "Glaube diesmal nur mir," erwiederte John freundlich und hielt den Brief zurück, denn er wollte sie das noch nicht wissen lassen, was William von seinen Berhältnissen geschrieden hatte, damit diesem felbst die Freude der Überraschung würde; sich selbst sparte er es auf, Selga durch Williams unvermuthete Ankunft zu überraschen, das dem Briefe nach möglich war, daß er noch heute komme. So vermochte denn auch das freundliche Kosen des Mädchens nichts über ihn, sondern er blieb bei seinem lächelnden Nein, und ließ sie sogar noch das Verschweigen der ganzen Nachricht versprechen; sie berubigte sich endlich dabei, gewiß, daß John sie über Williams baldiges Kommen nicht täusche.

Voll von dieser Nachricht eilte fie nach haus zurud. Bor ber Thur fiand ein Wagen mit Pofipferben; es durchftog sie ein halb freubiger, halb ernfter Schreck, denn jeder Reisende konnte ja auch William seine. Doch bedachte sie bald wieder, daß dieser wohl schwerlich vor einer andern Thur als der seines Vaters halten werde. Indessen beflügelte sie ihre Schritte, und trat saft außer Athem ins Gastimmer. Ein unwillführlicher Ausruf des Erschreckens überraschte sie, als sie jenen Fremden vor sich sah, mit dem Palland seinen geheimnisvollen Verkehr trieb.

Mit seinem unheimlichen Lächeln begrüßte er das bestürzte Madden: "Kennst Du mich noch, meine Kleine?" fragte er; "wahrhaftig, Du hast Dich recht hubsch ausgewachsen! Bist Du noch immer so spröde?"

Auf Selga's Wangen wechselten Röthe und Blaffe; sie vermochte nichts zu antworten. Endlich fragte sie verwirrt: "was bem Serrn zu Befehl siehe."

"Ein Zimmer, mein Rind, daffelbe was ich letthin bewohnte ich

werbe vielleicht die Macht bleiben, benn ich will die Ankunft eines Schiffes erwarten, an beffen Bord ich muß."

Selga eilte auf diese Antivort fogleich hinaus, um das Röthige zu besorgen, damit sie nur schneller aus dem Bereich des Fremdem komme. Dieser bekümmerte sich auch weiter nicht viel um sie, sondern begab sich auf sein Zimmer, wo er sich mit Schreiben beschäftigte; Salland kam int Lauf des Bormittags zweimal zu ihm, doch schien es, als habe er nur Briefe zur Bestellung erhalten, denn er fertigte jedesmal darauf einen Boten damit nach verschiedenen Orten ab. —

So versirich ber Tag. — Nachmittags siand helga, deren herz in freudiger Bewegung schlug, am Fensier, und sah über die See hinaus; sie lag grau, und bewegte sich in regelmäßigen, aber schweren Wellen. In den Wosken zeigten sich Windstreisen; die Segel der Fischerkähne waren alle heinwarts gerichtet. Auch Nollo lief eben mit seinem Boot in den hasen ein. Wenige Minuten darauf stand er vor Pelga, die sein Kommen nicht bemerkt hatte, am Fensier. Er pochte an; sie, deren Blicke auf dem fernen Rande der See weilten, schreckte zusammen, doch wurde sie sogleich freundlich, als sie den schönen wilden Knaben in seinen schwarzgrauen faltigen Regenmantel gehült vor sich sah. Auch diese Tracht stand ihm wohl, und sein Lockenhaupt auf dem schlanken, freien Nacken, erhob sich tropig ked aus dem weiten Gewande.

"Gruß Dich Gott, Selga," begann er; "heut Nacht werbet 3hr's wieder unruhig baben. Es zieht ein schwerer Sturm herauf so viel ich die Wetterzeichen kenne, wenn er auch langsam kommt. Um Mitternacht denke ich, werden wir ihn fpuren. Darum bin ich herangekommen, benn Eure Kuffe hier kenne ich doch noch nicht so genau wie meinen Siderholm."

Rollo ahnte nicht mit welcher Beforgnif er helgas Bruft durch diese Worte ersüllte; sie dachte an William, der vielleicht schon auf dem Meere sein möchte, und aus dem Junersen ihres gerzens sandte sie ein Sebet zum himmel für ihn. "Rommft Du heut Abend?" fragte sie und wünschte sehr ein Ja zu hören, denn seit Rollo täglich um sie war, hatte er jene Hestigkeit seiner auf William eisersüchtigen von ihm selbst kaum versiandenen Leidenschaft abgelegt, und hielt den Bertrag eines brüderlichen Werklinisses mit aller Treue.

"Nein Selga, heut nicht," erwiederte er: "ich weiß die Mutter wird sehr krank und unruhig sein; ich kenne sie bei solchem Wetter. Deshalb wollte ich Dir jeht auten Abend wunschen."

Gie reichten fich bie Sande; Rollo ging.

Es wurde dunkel. Salland, ber ben Rachmittag gegen feine Gewohnheit lange ausgegangen war, fehrte gurud, gundete bie Lampen auf bem Leuchtthurm an, und fam bann binunter. Er ging gu bem Fremden aufe Bimmer, blieb eine Zeitlang oben, und ichiate bann ben Sausfnecht mit einem Briefe nach ber nachffen Doft fort, bon wo berfelbe vor Mitternacht nicht gurud fein fonnte. Diemand war jest im Saufe als die alte Bafe, welche feit brei Tagen frankelte, und eine Dagd. Much fein Gaft fellte fich ein. Selga blieb baher gant einfam, und hordite angfilich auf ben ziehenden Wind, und ben einfor= migen Schlag ber Wanduhr. Ihr Bater war langer auf bem Leuchtthurm als gewöhnlich um biefe Zeit; auch John, nach bem fie fich fo febr febnte, fam nicht. Der Fremde oben in feinem Bimmer ging auf und ab; fie borte jeden feiner Schritte. Gine Bangigfeit, die fie fich nicht zu erklaren wußte, überkam fie; Die hochfie Freude, Williams Rudfehr, war ihr nabe, boch nur traurige und beflemmenbe Gedanken füllten ihre Bruft. Gie war fo gang allein; eine Furcht, Die fie nie gekannt hatte, überfiel fie. Gie wollte gu ber alten Bafe gehn, sich an deren Bett seben, boch diese schlief. Die Magd mußte sich auch entfernt haben, benn sie war nicht in der Rüche, und im Hofe nicht zu errusen.

"Wenn boch Bater John käme" bachte Selga. — Da glaubte sie die Sausthür sich leise öffnen zu hören, und erwartete jeden Augenblick auch die Stubenthür werde sich austhun, und der freundliche Greis eintreten. Doch vergebens. — Plöslich kam es ihr vor, als würden die Schritte des Fremden über ihr leiser, unregelnäßiger; bald unterschied sie deutlich zwei gehende. Eine angsvolle Ahnung, diese Warnungsstimme derer, die nicht schuldig genug sind, um fremde Schuld zu durchschauen, übersiel sie. Ein dunkler Trieb führte sie hinauf an die Thür des Gastes. Auf den Zehen schlich sie näher, und blied zitternd siehen, als sie schon auf dem Gange Hallands Stimme erkannte, der mit dem Fremden im lebhasten Gespräch war. — "Ihr seid ein Thor!" sprach dieser, "bedenkt die Summe und last Eure andren Bedenklichkeiten. Was habt Ihr Euch vorzuwersen? Ihr habt siedzehn Jahre für das Mädchen gesorgt, seht ist die Zeit wo sie das vergelten kann, und nun will ich die Sorge übernehmen."

"Id weiß gewiß, fie wird nicht fortwollen" antwortete Salland mit unentschlossenem Ton.

Diese Worte warfen ein eifiges Erflarren in Selgas Bruft. Mit angehaltenem Athem und vor Schred faft gelähmten Knieen, wantte fie leife naber und blieb an der Thur fieben.

"Sie wird schon" erwiederte der Fremde. "Wir ergählen ihr die Fabel von ihrer Geburt, ihrer geretteten Mutter, ju der ich sie bringen will, von dem Reichthum ihrer Eltern, von — weiß der Teufel was sonst noch, aber ich werde schon sprechen. Glaubt Ihr, ich hätte nicht ganz andre Mädchen als sie zu überreden gewußt? Last das

meine Sorge fein. Und will fie nicht, nun bann gebraucht Guer Ansehn, und fie wird gehorchen!"

"Wenn ich nur wußte, daß es ihr gut ginge," fprach Salland unentichloffen.

"Bie könnt Ihr zweifeln! Wenn ich Euch so viel Geld gebe für das Mädchen, werde ich sie die ich lieb haben will wie meinen Angsapfel, kümmerlich halten? Sie soll in Sammt und Seide gehn, wie eine Prinzessin! — Sie wird im ersten Augenblick weinen, das kenne ich sich nach en Mädchen. Ängstlichkeit, Bersiellung — Kindereien! Aber wartet nur ihren ersten Brief ab! Doch nun zum Entschuß! In dieser Nacht, wo möglich in dieser Stunde, müssen wir fort, denn sonst fönnten wir den "Georg den Dritten" versehlen, troz der Lasternen die der Sapitalin aushängen will, wie er mir schreibt. Aber auf das Schiff muß ich, denn daran hängt mein ganzes Bermögen. Sind die Schiffsleute bestellt?"

"Ja."

"Und willig und verschwiegen? — Ihr habt boch jedem funfzig Dukaten versprochen, wenn fie vernünftig find, und im Rothfall beffen?"

"Ja," feufste Salland mehr als er fprach.

"Nun so eilt, laßt das Boot in Stand seten und die Cachen abholen. Selga braucht auch nicht einen Strumpf mitzunehmen, benn wie gesagt, in dem Kosser dort ist alles was sie nöthig hat. Als eine Dame von Stande könnte sie auch von ihren bisherigen Kleidern nichts gebrauchen!"

Bis dahin hatte fich helga mubfam auf ben Fugen erhalten, jeder Entschluß war durch den plöglichen Schrecken in ihr gelabmt. Jest fublte fie, daß es zu handeln gelte, daß fie nur wenige Augenblicke für fich habe. Leise, aber mit der Schnelligkeit des Rebes, flog

fie Gang und Stufen binab in bas Gaftzimmer. Gin bunfler Trieb fagte ihr, bag Alucht für jest bas Beffe fei; fie warf alfo ohne einen Mugenblid zu verlieren, ihren Mantel um, und verließ, fo rauh bie Macht war, das Saus. Bu John ju eilen, biefem Alles ju entbeden, feinen Rath, feine Sulfe anzusprechen, war ihr erfter Gebante. Debr baffig laufend, als gebend, mit bem flärfer geworbenen Winde fampfend, erreichte fie athemlos fein Sausden. Gie fand bie Thur verichloffen; feltfam und ungewöhnlich! Gie flovfte, niemand öffnete; fie umfreifte bas Saus und pochte an die Laben - Alles wie erfforben barin! Gin farrer Schreden labmte ihre Glieber, es burchfuhr fie ber Gedanke, daß John vielleicht um bas wiffe, was man gegen fie unternehmen wolle, und einverffanden fei; doch fie verwarf ihn unwillig. Und mit Recht, benn nur besmegen fand fie bas Saus leer, weil John mit zwei Lootfen auf einem Boot in Gee gegangen mar, um bem , Georg ben Dritten" auf welchem William nach ber Berechnung aus bem Stande bes Windes ichon biefen Abend eintreffen fonnte, entgegen ju fahren, und ibn fo um einige Stunden früher gu bearuffen. Bu verfehlen mar er ichwerlich, ba es brauchlich war, bag ein Schiff welches einen Vaffagier ausseten ober Loptien an Bord baben wollte, wenn es im Dunkeln fam, Laternen an den Maffen aufzog, mas ja auch ber Fremde erwartete, ber fich auf eben bas Schiff au begeben beabfichtigte, welches William verlaffen wollte. - Selaa fand unfdluffig, fie gitterte; allein, in ber Dacht, in biefer Roth, ohne Freund - da fiel ihr Rollo, fiel ihr feine Mutter ein. Bu ihr, von ber fie oft wie eine Tochter begrufft worden mar, wollte fie flüchten. Wenigfiene ein Dbbach fur biefe Racht war fie gu finden gewiß. - Auf rauben freilen Pfaben, gwifden Strauchern mit abgewelftem Laub, flimmte fie ben Strandbugel binan, auf welchem bas

Bauschen fiand, in bem Rollo wohnte. - Die Fenfter waren noch erleuchtet, aber bichte Borbange machten es unmöglich bineinzusehn.

Drinnen ging es wunderbar zu. Die alte Selgard faß am Spinnroden, und manche Thräne entfiel ihren treuen Augen. Rollo batte sich bem Kaminseuer gegenüber gesetzt, und stützte sein tropig schönes Gesicht in die Sand. Auf einer Art von Ruhebett aus Matten und Deden lag seiner Mutter bleich und matt; sie schien wie im Traum zu sprechen und zu singen, doch verstand man nur selten die Worte. Es waren aber ihre alten Lieder.

"Seut ift es einmal wieder recht arg mit ihr" begann Selgard halblaut. "Das Wetter wird ichwer werden!"

"Ich wußte es schon draußen auf der See" sprach Rollo, "die weißen Windwolfen fagten mirs, daß hier die schwarzen Trauerwolfen aussiehn würden! — Horch pochte es nicht?"

"Der Wind mag an der Thur geraffelt haben" erwiederte Col-

Die Rrante richtete fich empor und fang:

"Last ein die arme Die zitternde Maid! Berfosk sie nicht grausam, Ihr Weg ach war weit! Ihr Hus iss fo müde, Berrissen die Hand Vom Dornengebüsch An der Kelsenwand!"

"Wahrlich es pocht Selgard — horch es rust braußen!" sprach Rollo und fiand auf.

"Richts, nichts mein Cohn, Windsgerausch - nichts weiter!" erwiederte Selgard und fpann weiter.

Doch die Kranke, die in diesem Zustande ein leiseres Ohr hatte, sprach, ihre Phantasien mit der Wirklichkeit mischend, mit geschlossenen Augen vor sich hin: "Offnet doch, laßt die Berirrte ein, sie ist ja so müde!"

Jest pochte es am Fenster; Rollo sprang hinzu und zog ben Borhang in die Höhe um es zu öffnen und hinauszuschauen. Da fiel das helle Licht aus der Stube auf Selgas blasses zitterndes Antlik die draußen ftand; der Knabe sprang erschreckt zuruck und rief: "Ist das ihr Geift?"

Die Kranke flarrte bin, lächelnd und weinend firedte fie die Arme aus und sagte irren Geistes: "Komm herein, Töchterchen! Denkst Du ich kenne Dich nicht? Ich suche Dich ja schon so lang!"

Selga nidte und gab Zeichen; Rollo hatte sich schon gefaßt und war hinausgeeilt um die Thur zu öffnen. An Selgas Seite trat er wieder ein. "Komm, komm!" bat die Kranke mit weicher Stimme, und streckte die Arme verlangend nach ihr aus. Selga schwankte erschöpft näher. Selgard, die ihr entgegen geeilt war, rief erschreckt: "Um bes Beilands Erbarmen! Kind, wie siehst Du so bleich! Was ift geschehn, sprich doch!"

"Ad nur eine Bitte" erwiederte Selga, "last mich biese Nacht bei Euch, diese eine Nacht, — und wenn fie mich suchen, verrathet mich nicht!"

"Wer will Dir etwas zu Leide thun?" rief Rollo heftig, und ber Muth funkelte aus seinem Auge.

"Komm, verbirg Dich an meiner Bruft" bat die Kranke gleichzeitig, "Du bist ja meine füße holde Tochter — Du solft mich ins Grab legen!" — Helga ging zu ihr, kniete an ihrem Lager, und dulbete es in süß schmerzlichem Gesühl daß die Arme sie umschlang und daß Haupt an ihre Bruft zog, um es zu liebkosen und zu kiesten.

Endlich

Endlich fragte Selgard, da Selga ruhiger geworden war, mas fie herführe. Ein zartes Gefühl jungfräulicher und kindlicher Scheu hielt fie ab die Ursach ihrer Flucht anzugeben; sie wollte ihren Bater nicht Preis geben, dessen Schuld sie mehr vermuthete als kannte.

"D bitte, last michs verschweigen" bat sie baber, "nur verrathet mich nicht, wenn man mich auffucht."

Alle versprachen es. Rollo in einer Wallung, die ihm alles feurige Blut in die Adern jagte.

## Bierzehntes Rapitel.

Der Wind war heftiger geworden; er steigerte sich zum Sturm. Seulenb umfauste er den Leuchtkhurm, und jagte die brandenden Welten hoch gegen das User hinauf. — Halland, der das ganze Haus nach seiner Tochter vergeblich durchsucht hatte, kam eben auch von der Thurmhöbe berad, wo er zur Besorgung der Lampen und in der letz ten möglichen Vermuthung gewesen war, Helga möge dort hinaufgegangen sein. Regen und Wasserbunft fäubten in der Luft, es war sinster wie im Grade, der Wind schnitt so schaft, daß Hand und Gessicht eisig erstarrten, und die dichteste Kleidung keinen Schut mehr dagegen gewährte. In den Mantel gewiselt, sich vor Fross und innerm Umnuth schüttelnd, trat Halland in das Gastimmer des Hauses, wo der Fremde unruhig auf und nieder ging.

"Dun?" fragte er bei Sallands Sintritt. "Gie ift nicht gu finden!" erwiederte dieser. "Es ware auch heut alles vergeblich, denn in dem Wetter geht kein Lootse in See, und wenn Ihr ihm eine Schiffsladung voll Dukaten geben wolltet!" Der Fremde schoff einen wilden erbitterten Blid auf Salland er glaubte sich getäuscht; boch schwieg er. — Im hintergrunde des Gemachs saßen am Dsen zwei Schiffer; es waren durch Ernnk und wüste Lebensweise herunter gekommene Leute, die einzigen des ganzen Ortes die Salland für sähig hielt, für eine gute Bezahlung zu schweigen, salls helgas Entsührung Gewalt nöthig gemacht hätte. Der Fremde hatte ihnen Branntwein geben lassen so viel sie mochten; vor einer Stunde waren sie auch noch zu der Fahrt bereit gewesen. Jest aber, obwohl halb trunken, standen sie auf und sagten: "Nein herr! halland hat Necht! — Bei dem Wind kann der Leusel nicht See halten!"

"Wie!" rief der Fremde mit einem von Schreden und Ingrimm verzerrten Gesicht, "nicht bis an bas Schiff wollt Ihr mich bringen, wenn es hier in die Strommundung einlauft?"

"Nicht einen Strohhalm breit aus bem hafen — bis ber Wind umfest, — bann nach Spisbergen, wenn Ihr Luft habt" — grunzte ber eine Schiffer mehr als er fprach.

"Memmen!" brach der Fremde wüthend aus, und fiampfie mit dem Fuß; "ift Euer hündliches Leben mehr werth als das meinige? Und ich seise mich ein, wenn der Sturm noch siebenmal fiarker wüthet!"

In diesem Augenblid padte ein fo furchtbarer Windfioß das Saus, baß es in allen Grundfesten zitterte; die Sausthür flog frachend auf, bie Fenfier klierten und ein donnerahnliches Sausen betäubte das Ohr.

"Auch bei bem Luftden, Berr?" fragten bie Schiffer lachend, und fredten fich gemächlich auf ber Dienbank aus.

Der Fremde ftand bleich wie Marmor ba; seine Augen rollten, er sprach kein Wort. — "Ja" sagte er nach einer Pause ber tieffen Stille, die auf den Windsich gefolgt war; "ich frage nichts darnach. Ich muß auf den "Georg" ober die See mag mich verschlingen. Wollt Ihr fur taufend Pfund fahren?" Dabei hielt er fein Za-fchenbuch in die Sobe.

Eine wilde Geldgier zucke über das Antlit der Trunkenen; der Preis war ihnen so etwas Unglaubliches, wie die Kahrt unmöglich. Sie schwankten zwischen Beiden. — "Wollt Ihr?" wiederholte der Fremde, und da sie im Mahnsinn ihrer Trunkenheit entschlossen schwied nen, wandte er sich hafig doch heimlich zu Halland, packte ihn an die Schulter und raunte ihm ins Ohr: "Und Ihr mußt das Mädchen herbeischaffen!"

"So geht und fucht fie felbft" antwortete Salland wild, "ich weiß nicht, wo fie ftedt!"

"Schurke, so ift unser Sandel null und nichtig, und Du zahlst mir beraus was ich Dir darauf gegeben!" sprach der Fremde mit verbissener Wuth, und Halland trat bleich vor Jorn und Schreck einen Schritt durück.

In diefem Augenblid bonnerte ein Kanonenschuß mit machtigem Sall über Sturm und Wogenbraufen hinweg burch bie Nacht.

"Teufel, was ift das! — Ein Schiff in Noth!" riefen die Lootsen und sprangen nach der Thür. Alle folgten schnell, denn jeder ahnte, es werde der "Georg" sein, der den Nothschust gethan, welchem bald darauf ein zweiter und britter folgte. —

Sie waren die erften am Strande, blieben aber nicht die Einzigen. Wett Fadeln, Laternen, Geilen, Nettungswerfzeugen eilten die Schiffer und Fischer aus allen gutten herbei und versammelten sich am Ufer.

Auch in Selgas fille abgeschiebene Zuflucht, wo sie jest traulich an ber Seite ber Kranken faß, die burch sie ganz ruhig und mild geworben war, — benn Selgan übte eine Art von Wundergewalt über sie auß — auch bahin drang ber Donner ber Nothschuffe. Rollo kannte biese Signale und sprang sogleich auf, um bei ber Sulfe thätig

ju sein. Doch Selga, deren Serz ihr mit richtiger Ahnung sagte, dies könne das Schiff sein auf dem William erwartet wurde, fank bleich und bebend nieder. Sie faltete die Sände und auf ihren erblaßten Lippen schwebte ein stummes Gebet. Die Kranke war wild emporgeschreit; die Schusse hatten ihr plöglich die sanste Wurde nieder entrisen, in die Selgas freundliches Wesen und Gespräch sie eingewiegt. Sie sprang vom Lager auf, richtete sich emzor, sah schen und versiört umher, legte die Hand auf Selgas Haupt, und rief: "Bete, süßes Gerz! Bete für die bort im Höllenschlund der ergrimmten See! D, wenn alles Tod und Schreden rings umher ist, und auf der Brust die Schuld wie ein Felsen lastet, und Gottes Antlis verborgen hinter schwarzen Donnerwolken und Stürmen, — o die Todespein, — der Schmerz — die Mutterangst —"

"Mutter, Mutter!" unterbrach fie Rollo mit heftigem Andruf und schlang die Arme um fie, und weinte laut — und ermattet sant die irre Mutter an ihm zusammen — und er ließ sie auf bas Lager zurückgleiten. — Dann frürzte er wild hinaus in die Stürme ber Nacht.

Am Ufer fand er schon hunderte von Menschen versammelt; ein dumpses Murmeln lief durch die Reihen der Männer, die Frauen weinten, einige beteten. Das Schiff welches die Jülfszeichen gegeben hatte, war nicht zu sehn, nur an dem Schimmer einiger trüben Laternen, die durch Schaum und Nebel glänzten, erkannte man daß es zwischen den Klippen und Sandbänken außerhalb der Fahrbahn, wohin es der Sturm gescheubert hatte, sest liege. Nollo empfand wie die Andern das Gesühl der Ohnmacht bier Jülfe zu leisten, mit tiesem Schnerz. Plöslich bemerkte er unter dem Halbdunkel des Fackel und Laternenlichts durcheinanderirrende Gestalten, eine Gruppe wo mehrere Frauen und Männer um einen, wie es schien Ohnmächtigen oder

Kranken versammelt waren. Er trat näher und erkannte den alten John, der mit bleichen Jügen und geschlossenen Lippen auf dem Strande saß. — Er war in See gewesen um William an Bord zu nehmen, doch der sich erhebende Sturm hatte die Schiffer gezwungen wieder einzulausen, obwohl sie daß Schiff daß sie suchten in der Ferne auf hoher See gesehn hatten. John konnte nicht zweiseln, es war der "Georg", der dort zwischen den Klippen auf derselben Stelle lag, wo er selbst vor siedzehn Jahren gescheitert war. Jeder brausende Anlauf des Sturms, jede ausgebäumte überstürzende Welle drochte dem Leben seinzigen Sohnes, der in dem Augenblick untergehn sollte, wo er in den Hafen des selizissen Glüsse einzulausen, seinen Bater in den bes friedlichen Alters einzuführen hosste.

Mährend Rollo ihn theilnehmend betrachtete, drängten sich zwei Männer schnell an ihm vorbei; in dem einen erkannte er an dem wolsligen braunen Sturmkittel und übergekrämpten breiten Hut, Halland, obwohl er das Gesicht nicht gesehn hatte; der andre war der Fremde, obis an die Zähne in seinen Mantel gewistelt. "Hier ist nichts zu machen, und sie ist auch nicht hier," sprach er murmelnd im Vorübergehn. "Laft uns auf den Leuchthurm. Ich mag hier nicht bleiben; bevor der Tag nicht graut, ist nicht an Hüsse zu benken."

John wurde in sein Saus getragen; Rollo blieb mit den Übrigen am User. Sie beobachteten unausgeset Meer und Wind, ob sich vielleicht eine Möglichkeit zeigen werde aus dem Hasen und an das Schiff zu konnnen. Dech es schien nicht zu bossen. — Berwundert aber waren die Straubbewohner daß die Mannschaft nicht den Versuch machte, sich auf den Vooten zu retten. Einige meinten, es müsse noch nicht so große Noth sein, das Schiff noch den Wellen trogen, weshalb sie den Tag abwarten wollten; andere sürchteten, man werde in der

erften Befürzung, wie es fo oft geschieht, die Rettung burch bie Boote ju schnell versucht haben, und fie möchte verunglüdt fein.

So verstrich die Nacht. Der erfie Dammerschein des Morgens zeigte sich am äußersten Simmel; der Sturm hatte nachgelassen, wiewohl er noch heftig genug war; das Meer hob sich in mächtigen grauschwarzen Bergen, die jeden Augenblick einflürzten und sich neu emporthürmten. Jest sah man das Schiss im Zweischt liegen. Ein
Dreimaster; doch der große Mass und der Fockmast waren weggebrochen; an den andern flatterfen nur einzelne losgerissene Segelstreisen; die äußerste Nothstagge war ausgehist. — Einige Lootsen die den
Trand hinabgegangen waren um ihn zu untersuchen, berichteten daß
Trümmer eines zerschellten Bootes ausgeworsen seien; aller Wahrs
schwilksteit nach war ein Rettungsversuch den die Mannschaften gemacht hatten, verunglück.

Der Frembe kam jest von dem Leuchtthurm herab. Er trat unter die Schiffer, hielt eine schwere Borse hoch empor, und rief mit lauter Stimme: "Zausend Guineen demjenigen, der diesen Brief an Bord des "Georg der Dritte" schafft, und mir das Räsichen mit Dokumenten unversehrt bringt, welches ich dem Capitain bezeichnet habe. — hundert Guineen für den Bersuch, selbst wenn er misglückt!"

Die Schiffer saben einander an; fie betrachteten bas muthende Meer, ben scharfen Bind ber gerabe auf ben Safen fließ, es schien unaussubribar, fo lodend bas ichimmernde Gold einigen ins Auge blipte.

"Es ift unmöglich!" fprach endlich ein alter Lootfe.

"Es ift gefährlich, aber nicht unmöglich!" rief Rollo feurig, "aber für bas Gold bes Menichen da rühre ich tein Ruber an!"

Rollos Ruhnheit und Gewandheit zur See hatte fich auch bei ben Schiffern ber Westerspise schon in Anseln gesetzt. Einer jener Trunkenen von gestern Abend fagte baher:

"Martet noch eine Stunde, bann wollen wir fehn, was guthun ift!"

"Bartet noch eine Stunde!" rief der Fremde und flampfte mit dem Fuß, "wartet bis die See das Brad in Splitter geschlagen hat. Warten Sturm und Wellen bis es Ench gesällig ift? — Wollt Ihr junger Mensch?" wandte er sich zu Rollo. Doch dieser den ein geheismer Widerwillen gegen den Fremden ergriffen hatte, welcher vielleicht von einer dunkeln Ahnung herrührte, daß sein hiersein mit Helgas Flucht und Kummer zusammenhänge, kehrte ihm stolz den Rücken.

"Bwei taufend Guineen, wer fogleich in Gee geht!" rief ber Frembe laut.

Zwei tausend Guineen! Das goldbegierige Berz schlig den beiben Schiffern. "Topp! wir wagen es!" riesen sie aus einem Munde und flürzten dem Hafen zu; der Fremde ihnen nach. — Bald sah man die Berwegenen, denen keiner sich anschließen mochte, in See. Das Boot schwankte aus dem Hasen; jest hing es auf der Spize einer Woge, iest sank es in den Abgrund, und ward mehrere Sekunden nicht geschm. Rollo glühte vor innerer Theilnahme an der verwegenen That. "Sie halten gut!" ries er von einem Stein herab auf den er gesprungen war; "sie halten gut! Erst mussen sie unter dem Winde der Belsenkette sein, dann lassen sie sich von dem Ruckse in die Fluth jagen, und können so von oben herad an das Wrack. — Halt, das ift au früh! Sie wenden zu früh, es wird sollecht gebr!"

"Es wird gut gehn," antwortete ein Lootfe, "ber Wind jagt fie jest schnurftraks hinüber."

"Ich sage Euch, er ift zu scharf geschnitten," rief Nollo, sie muffen nicht gerade heran, sondern landwärts! — Doch seht, jest wird es auf dem Wrad lebendig! Es sind noch Leute oben; sie bemerken daß bas Boot beran will!"

"Ift es möglich? Ift nettung möglich?" tonte eine Stimme binter Rollo. Es war John.

"Es war möglich!" antwortete Rollo, und blickte blaß, finster und beforgt in die See. Plöglich zerriß ein lauter Schrei von hundert Stimmen die Lüste; der Sturm hatte das Boot gepack und umgesftürzt; Kiel oben trieb es auf den Wellen. — "Ich sagte es zwor" sprach Rollo abgewandt zu John; sie schnitten die Sturmlinie zu scharf, sons hätten sie berankommen können!"

Mit bittenden Augen schaute John zu bem Jünglinge auf; seine Lippe wagte den Bunsch seines Serzens nicht auszusprechen. In Rollo kämpste ein großer Entschluß! Er wußte jest daß William auf dem "Georg" war! Da fühlte er seine Sand heftig ergriffen, und als er umblickte, sank ihm Selga athemlos in die Arme. — Er hielt sie im Rausch einer betäubenden Seligkeit umschlungen; sein Herz loberte auf in den fammenden Bundern unbegriffner Liebe. Sin Glud das ihn überdrang wie ein Weer, zu groß sur fein, sur ein Berz in der Welt um es zu fassen. Die Wogen schligen siber ihm zusammen, um ihn, in ihm, war nur das Eine, alles andre war berschwunden.

Selga wußte Alles, Kollo errieth Alles, — er blidte auf fie, auf ihr bleiches Antlis, ihre Thranen, — er sah den zitternden Bater neben ihr. Plöplich riß er sich entschlossen lod, fein veredeltes Empfinden drängte sich wie die elektrische Kraft der Wolke zum plöplichen Blis der That zusammen. "Ich gehe in See!" rief er, und allein, wenn niemand mich begleiten will!"

Er wollte fortfturgen, boch hetgas umichlingende Arme hielten ibn fen; fie drudte ihr weinendes Antlit gegen bas feinige, bededte feinen Mund mit beißen Ruffen, und rief zwifchen Schluchzen und

Beben, mit halb erftidter Stimme: "Bruber, ewig mein Bruder! Dein ganges Leben fei Dein! Ich will Dich nie verlaffen!"

John vermochte nichts zu fprechen; er entblößte fein Saupt, richtete bas fromme Auge zum Allmächtigen, faltete bie Sande betend, und große Thranen rollten über feine Wangen.

Die Strandbewohner fianden schweigend im Kreise um die Gruppe; auch der Fremde heftete sein flarres Auge auf Belga und den Jüngling, wagte aber kein Wort von seinem Auftrag zu sagen, weil er wohl fühlte, er habe kein Anrecht an dieser ausopfernden That. Auch halland sah seine Tochter, doch vom bösen Gewissen zurückschalten, wagte er nicht einmal zu fragen, wo sie die Nacht zugebracht habe.

Endlich entwand sich Rollo ben Armen Selgas; indem er einen Blid nach seinem Saufe hinauswarf, rief er plöglich: "Fort jett, geschwind, haltet mich nicht auf, sonst ifis zu spät!" Mit diesen Worten theilte er haftig die Menge, denn er sah feine Mutter tommen! — Ihr Jammer, fühlte er, werde ihn zurüchalten, darum entsich er in fliegender Gil.

Die Unglückliche war, wie es in ihrem gereizten Zustande nicht felten ift, nur durch die Ahnungen ihres Mutterherzens, nicht durch ihr Wissen herbeigetrieben. Nollo hätte sich ihren umklammernden Armen nicht zu entreissen vermocht, wäre er nicht entstohen gewesen, als sie den Strand erreichte. Sie lief mit fliegendem Haar und irren Bliden auf Selga zu, und rief: "Sochter, wo ist mein Rollo?"

Selga war noch zu betäubt, um antworten zu können. Da hörte bie angfivolle Mutter ben Auf des Fremden, der durch ein unerklärliches Gefühl der Ehrfurcht vor Rollos erhabenem Wollen zurückschalten ihm selbst den Auftrag und Lohn anzubieten, den er jenen Schiffern versprochen, jest mit lauter Stimme Andere zur Sulfsleistung aufforderte.

"Zausend Dukaten, für Jeden" rief er aus, "der auf dem Boot mit in See geht, und mir meine Papiere vom Schiff bringt. Fordert nur das rothe Käfichen aus London! — Wie?" rief er, da alle verstummten, hat nicht einer unter Euch den Muth jenen Knaben zu begleiten?"

Rollos Mutter hatte mit starren Bliden an dem Sprechenden der ihr halb mit dem Rüden zugewendet war, gehangen, weil sie durch ihn zu hören glaubte, was sie von Rollo wissen wollte. "Ist mein Rollo auf der tobenden See?" rief sie jest, und schritt bebend vor Spannung auf den Fremden zu. Er wandte sich um, — da suhr sie zurück, als sähe sie ein Gespenst; erstarrt mit ausgehobenen Sänden stand sie da, einer Bilbfäule gleich — plöglich rief sie aus: "Ralph!" und sank leblos zusammen.

John, der die Arme zum erstenmal sah, seit sie den Strand betreten batte, war mit Selga zu ihr geeilt um ihr Julse zu leisten. Als sie diesen Schrei that, war es ihm als zerreise ein Gott plöglich die Schleier die sein Auge umbülten, sein Blid flog von ihm zu ihr, und er erkannte mit gleicher Bligesschnelle Ralph, und seine verlorne unglückliche Schwester Margarethe.

Einen Augenblick lahmte bie Plöglichkeit biefer Enthüllung jede Kraft bes Denkens und Empfindens in seiner Seele. Dann aber stegte in seinem milben Berzen ber warme Strahl der Liebe, und in Wehmuth schmelzend, sant er neben der in Pelga's Armen nieders gleitenden Margarethe auf die Kniee. Hitte sein Bruderherz sie nicht an Stimme und Jügen, wie erloschen sie auch im langen Kummer waren, erkannt, jest hatte er tausend Zeichen! Sie trug ein Kreuz an einer Perlenschnur, das er ihr selbst geschenkt; er sand ein kleines Maal auf ihrer Stirn wieder, eine leichte Narbe an ihrer linken Sand. — Da lebte in seiner Seele eine Kraft des Glaubens auf,

die ihn emporrichtete. In diesem Augenblick, so fühlte er tief und lebendig, führt der himmel die Schwester nicht in Deine Arme zurück, damit er das wunderbare Gewebe seiner Fügungen gewaltsam gerade da zerreiße, wo es das herrlichste Zeugniß seines Waltens werden soll. Die wiedergefundene Schwester verbürgt Dir und der trostlosen Mutter die Rettung der edlen Sohne. —

Mit Belga um die Ohnmächtige beschäftigt, achtete er gar nicht auf Ralph. Gein Berg war durch Prüfungen zu geläutert, um für das niedrige, nur auf der Erde giftig wuchernde Gefühl des Saffes ober der Rache einen Boden barrubieten.

Da wedte ibn ber bundertflimmige Ruf ber versammelten Strandbewohner, ber halb wie Schreden, halb wie Jubel und Erffaunen Plana. Er blidte auf, und fiehe, eben flieg Rollo's pfeilgeschwindes Boot auf bem Gipfel einer boch aufgethurmten Belle empor, mit ihm und vier Gehülfen, die feine Begeifferung gewonnen hatte, bemannt. Er faß am Steuer, benn feiner Gewandtheit trauten Die alteffen Schiffer mehr, ale ihrer Erfahrung. Dit Rraft warf er bas Boot berum, und ließ es burch den am Ufer gebrochenen Wind abwarts von feinem Biel jagen, um dann unter bem Schut ber höheren Berge fo weit hinaus zu rubern, bis er mit bem freien Strom bes Windes auf bas Brad halten fonnte. Gerabe fo hatten es die erften Lootfen versucht, aber nicht besonnen genug ausgeführt. In athemlofer Spannung folgten die Berfammelten mit unverwandtem Auge bem in ber schäumenden Brandung auf ben bochfien Wellenspigen gefährlich bangenden Sahrzeug, bas von ber ungeheuren Rraft ber Elemente wie ein leichter Rort fpielend bin und ber gefchleudert wurde. Gin Glad für Margarethens Mutterherz, daß fie diefe Folter ber Todesangft in ben Armen einer tiefen, gnabig über fie verhangten Bewußtlofig-Peit verschlief. Selga mußte mit jungerer Rraft bes Bergens ben

Sturm überdauern; doch wandte sie die Blide ab, und beschäftigte sich mit kleinen Sulfsdeinsten um die Leblose. — Ralph war seit dem Ausrus Margarethens wie ein gerichteter Missethäter kraft: und willenlos zusammen gesunken; bleich wie der Schaum, den das Meer über die Küste warf, saß er auf einem Felsstück, und ftarrte sprachlos, mit erlöschendem Auge in die tobende See hinaus, als tone in ihren Donnern sein Urtheilsspruch.

Jest hatte Rollo ben gefährlichen Punkt erreicht, wo er sich aus bem Schut ber Küfie in die hohe See wenden, und sich der ganzen Gewalt des Sturms und der Wellen Preis geben mußte. Mit dem sichern Blid des Ablers hatte er die Windlinie gemessen, ein Moment zu früh oder zu spät, galt das Leben. Entschieden warf er das Boot herum; alle ruderten mit verdoppelter Krast; jest saßte sie der Strom des freien Windes, blisschnell schop das Fahrzeug durch die schammende Fluth, bald sichtbar, hoch auf dem Gipfel der Wellen triumphirend, bald in den tiesen Wasserschlinden verschwunden. Der kühne Steuermann stand aufrecht, und leitete das Boot so sicher, das die Schiffer am Ufer in lauten Jubel ausbrachen, und sichen, als sei dem Laltblütig verwegenen Knaben das Element blind zu Viensen.

Jeht kam er in die Brandung des Wrads; hier begann die furchtbarsie Gesahr, wo nicht mehr menschliches Geschick, sondern nur Glück, nur die Obhut des Himmels helsen kennte. Auf dem Deck des gestrandeten Schisses war es schon ledendig; man warf Seile mit Haken und Tonnen aus. Die Fluth sprüfte und schäumte hoch auf, das Boot verschwand in den Wirbeln; tiese angstvolle Stille am Ufer; Jelga betete mit bleichen Lippen, John legte seine Hand segnend auf ihr Haupt, und bing unbeweglichen Auges an der See. Isht tauchte das schon versoren geglaubte Boot wieder auf; es bing auf einer übergebeugten Wellenspise so scharf vorwarts gegen den Grund geneigt, daß mehrere der Leotsen am Ufer unwillführlich ausriesen: "Herr Gott, sie sind verloren! Sie schlagen um!" Steilrecht schoß das Boot in den schwarzen Schlund herab; alles war in der schäummenden Brandung begraben; auch über das Wrack hinveg schlugen die zermalmenden Wellen; es schien als habe sich der Abgrund geöffnet, und alles Lebende verschlungen.

Todesfille schlof die Lippen aller Zuschauenden, Todesblässe dedte ihre Wangen; jest sank auch Johns Kraft zusammen, und es wurde Nacht um seine Augen.

Da zerris der Sturm die Rebel im Often, und die kaum über den Rand des Horizonts erhobene Sonne ftand in blutiger Glut zwischen zwei grauen Wolfengespenstern. Ihre Straffen fielen gerade auf das Schaum: und Wogengewühl um das Wrack, und warfen einen röthlichen Golbschimmer darüber; einen Augenblick schien es als de feurige Wogen dort gegen einander tobten. Da tauchte ein schmader Punkt auß dem glutschimmernden Chaos auf, und in demselben Augenblick überschalte der Jubelruf der Menge Sturm und Seet "Sie sind gerettet!"

Jest wehten ungahlige Tucher in ben Luften, die Sute wurden freudig geschwenkt; jedem war es, als fei er selbst gerettet durch die allmächtige Sand Gottes. — Selga aber sank an Johns Bruft, und fie mischten selige Thranen.

#### Lettes Ravitel.

Erft auf bem Lager in ihrer Wohnung erwachte Margarethe aus ber langen Ohnmacht wieder, und sah sich umgeben von Rollo, Belga, William und John; lange dauerte es, bevor sie wuste ob sie mit wirklichen Sinnen biese Gestalten der Liebe sehe und sasse, oder ob es nur Traumgebilde waren, die sie umschwebten. Dann aber wurde ihr Geist auch ganz hell und klar, und es war ihr, als sei die hülle, die ihn oft schauerlich bedeckte, sur ewig verschwunden. Rum konnte sie die Mahrheit vernehmen, die alle herzen, die sie umgaben, mit seligem Glud erfüllte.

Billiam batte ben Anoten ber verschlungenen Gefchide geloff; nicht nur bie Schweffer Margarethe war bem Bruber John aus rudgegeben, fondern auch Rollo fand in Selga feine wirkliche, feine Swill in as ichweffer. - Gin Fremder von edlem Unfebn fand im Sintergrunde ber Gruppe; er hatte bie Faben entwirren helfen. -Auf feiner Rudfehr von New- Dort fand fich Billiam mit bemfelben gufällig auf bem Schiff gufammen. Da er einft im Gefprach feis nes Mohnortes erwähnte, murde der Fremde aufmertfam, und es ers gab fich, bag er fich auf demfelben Schiff befunden hatte, auf welchem John mit ben Geinigen ftrandete. Es war jener junge Argt gemefen. welcher der Unbefannten bei ber Entbindung von Belga Gulfe geleis fet batte; fein Rame war Sullborn. - 218 bas Boot ben Rettunasweg versuchte, hatte bie argtliche Pflicht ihn ju lange jurud gebalten, - er fam ju fpat. Doch ju feinem Seil, benn bas lette Boot folug um, und alle, die es beffiegen hatten, fanden ben Tod in ben offellen. Er glaubte, burch Nacht und Berwirrung getäufcht, John und deffen Gattin mit dem geretteten Rinde auf Diefem Boot. Befürzt fehrte er gu ber Mutter gurud, beren ichwere Stunde noch nicht

überstanden war, sondern die ein zweites Kind gebar, Rollo. Das Wrack wurde von den Stürmen wieder in die See hinaus getrieben; niemand als der Capitain, ein alter franker Matrose, der sich nicht batte retten können, Hullborn und die Kranke waren an Bord. Sie trieben bis auf die Klippen vor dem Eiderholm. Der Matrose war inzwischen gestorben, und der Capitain, im Glauben, das Wrack können nicht mehr halten, wagte den Versuch, bevor er ganz die Kräste verlöre, sich in die Brandung zu wersen, und schwimmend das Ufer zu erreichen, — doch vergeblich. Hullborn, der nicht schwimmen konnte, blieb bei der Wöchnerin, und wurde dadurch mit ihr gereitet; denn obgleich die Wellen das Wrack saft ganz zertrümmerten, so kamen die Boote der Siderholmer doch noch zur rechten Zeit.

In dieser Stunde der Noth, hatte Margarethe den menschemfreundlichen Hullborn zum Vertrauten ihres Schickfals gemacht. Ein Käsichen, das ihre Papiere enthielt, wurde mit ihr gerettet; Hullborn sorgte mit den Altesien der Inselbewohner für die Sicherheit des kleinen Vermögens, und gründete so das ruhige Dasein Margarethens auf Siderholm, wo sie in tiesster Verborgenheit lebte, da Hullborn strenges Verschweigen ihres Namens und Ausenthalts versprochen hatte. Sie wuste wohl, das sie zwei Kinder geboren hatte, doch Jullborn verbarg ihr das Schickfal des ersien, indem er ihn sagte, es sei gleich nach der Geburt gesierben. — Nachdem Margarethens Verhens Verhäussies geordnet waren, und die treue Selgard sich ihr als Psiegerin beigesellt hatte, verließ Jullborn die Insel. Nach langem Umherschweisen seste er sich in Amerika sest, wo er ein ansehnliches Vermögen erward, und gerade mit diesem nach Europa zurüstlehrte, als eben William dieselbe Reise machte.

Da beibe ihre Schidfale, die fich an einem fo merkwürdigen Punkt gekreuzt hatten, gegen einander austauschten, ergab es fich ale Ge-

wisheit, daß Margarethe, ohne es zu wiffen, auf demfelben Schiff mit ihrem Bruder John aus England flüchtete, und als höchste Wahrscheinlichkeit, daß Belga und Rollo Geschwifter seien.

Es fam nur noch barauf an, ju ermitteln, ob Billiam und Sullborn Diefelbe Bewohnerin bes Giberholms meinten. William wegen feiner Reife nach New - Dort die Briefe der Geinigen nicht erhalten hatte, wußte er noch nicht, daß Rollo und deffen Mutter Bewohner feiner Seimath geworden waren, fonft hatte er bem Bater fogleich feine Entbedungen geschrieben; fo aber hielt er es für gerathener, erft ben letten Bunft ber Ungewißheit genau gu prufen. Dies war jest gefchehen, baburch, bag Rollo felbft als Retter berjenigen ericbien, bie auf bem Georg III. ausgeharrt hatten. Freilich nur wenige, benn gleich bei bem Stranden fürzte fich MUes wie gewöhnlich wild und verzweifelnd in die Bote; fie wurden uberladen, folugen um und fanfen. Billiam, der Rubnheit und Redlichkeit feiner beimathlichen Schiffer vertrauend, hielt es für ficherer auf bem noch haltbaren Wrad ben Zag ju erwarten; Sullborn. ber ichon einmal baburch gerettet worden war, jog bies ebenfalls por. Dit ihnen noch einige andere. Go brach benen, die die Berlorenen ichienen, ber Rettungsmorgen an, und Die Strablen feiner Conne leuchteten in bas bunfle Gewebe wunderbar verfetteter Berhangniffe binein, benn mit wenigen Fragen an Rollo über ben Sag feiner Geburt war es entichieden, baf Dargarethe feine und Selaa's Mutter fei.

Run fcwieg ber unruhige, wilde Drang in des Knaben Bruft; nun gewann er an Selga gang, wornach fein Berg fich fehnte, eine Schwester!

Und Margarethens langes Muttersehnen war gefillt, - bie Jahre ihrer Bufe geendet, Bergebung, Bersöhnung überall! Diese feliaen

feligen Straften theilten auch die Gewölfe ber Krankheit, welche bis dabin ihre Seele fo oft umschatteten.

Ein sanfter Lebensabend mit milben Luften ber Liebe und des Friedens brach für sie und John an; ihr Glüd war um so süßer, je schwerer sie es erkauft hatten!

Nach Ralph forschte niemand; doch man wußte, er lag in Sallands Sause in schweren duftern Krankheitsbanden. Das einzige drückte ftörend auf dem glücklichen Kreise, daß Helga und Rollo ihn Bater nennen sollten, der ihre Mutter so grausam verrathen hatte. Denn er hatte ihr gelobt, wenn sie heimlich die Seinige würde, ihren Bruder zu retten; doch er wollte nur seine entbrannte Lust an dem jungen Wesen, und seine verkeimlichte Nache an John fühlen.

So ersuhr Margarethe bald, daß sie getäuscht war, daß kein wirkslicher priester, sondern ein erkaufter Vetrüger ihren Vund eingeschnet batte, und darum flüchtete sie, um ihre Schande zu begraden, erst aus dem Sause ihres Verlager, dann aus dem Vaterlande.

Nach einigen Tagen kam Halland, der im Gesühl seines Umrechts, über welches Helga milde schwieg, sie ohne Ansprüche irgend einer Art an sie zu machen, bei der Mutter gelassen hatte, in das Haus derselben, und brachte Helga und Nollo die Bitte des fiers benden Ralph (dem Alles kund geworden war), durch ihr Erscheinen an seinem Lager, seine letzte Stunde zu erleichtern. Sie kamen, Margarethe, John, William mit ihnen; Hezz, Lippe und dargereichte Hand vergaden dem Sterbenden, doch sein Gewissen vergab ihm nicht, und mit kalten Schauern blickte er zumal Helga an—seine Tochter!! — Dieses Gesühl des letzen, an der Schwelle des Ledens versuchen Frevels drang mit gistigem Stackel in seine Tochtesum.

Mis er geendet hatte, und beflattet war, fiel fein duftrer Schatten mehr in bas Glud ber liebend vereinigten Bergen.

Noch bevor ein Jahr, nach dem Tage, wo die hellen Gloden des nahen Kirchleins die liebliche Selga zur Christin einsegneten, versftrichen war, tönten sie der Braut Williams am Altare. Doch diesem schönen Feste solgten nicht so rauhe Stürme, wie jenem, sondern ein heiterer Himmel wölbte sich über ihr Dasein, wie die Heiterkeit eines unschuldigen Sinnes ihr Derz mit seinen reinen Segnungen ersüllte. —

2. Rellfiab.

# Erklarung der Rupfer

jum Jahrgang 1837, welche Pommern jum Gegenstande haben.

Driginalgemalbe ber vommerichen Bergoge finden fich, wenn auch niot früher im übrigen Deutschlande, erft aus ber zweiten Salfte bes funfgehnten Jahrhunderts, in welcher die deutsche Runft einen neuen Auffdwung befam. Bon biefer Beit an befigen wir von allen Bergogen Abbilbungen verschiedenen Runfiwerthes, gerffreut in ben Rathhäusern, Rirchen und Schlöffern bes Landes. Bollftandig find biefelben nach. gewiesen in "3. 2. C. Delrichs gepriefenem Andenfen ber pommeriden Bergoge. Berl. 1763. 8." Unter ben einzelnen Cammlungen zeichnet fich bie bes Rathhaufes ju Anklam aus, im würdigen, unveraußerlichen Befitthum der Stadt, welche mit Erich II., bem Sohne Wartislaus IX., beginnt.

Bon Bogislav X. find Abbilbungen verschiedener Lebensalter vorhanden, aus welchen wir das jugendfraftigfte, welches jugleich bie angiehendfien Erinnerungen bietet, gewählt haben. Es fellt ben Selben in reicher Pilgertracht, unter bem Dufchelhute, bar, ungefahr im 48fien Lebensjahre, und findet fich auf dem Offenichen Stammichloffe ju Plathe an ber Rega. Das Anklamer fammt aus ben letten Jahren bes Fürfien, wohl erft nach feinem Tode angefertigt. Gin ande-32

res Driginal bewahrt bas Rathhaus ju Stralfund; zwei andere minber bedeutende, find im Privatbesis.

### II.

Arkona. Die kreibes und lehmhaltigen User der nordöstlichen Spise von Wittow sind an der gefährlichen Stelle der See, unterhalb der schon größtentheils ins Meer versunkenen Swantewisöburg dargestellt, deren nach dem Lande zu noch sehr kenntlicher Umsang an den Rällen bemerklich ist. Darüber ragt der unter preußischer Negierung erbaute, kossbare Leuchtthurm bervor. Spuren von Baulitzkieten finden sich auf Swantewis Berehrungsstätte nicht, weil se keinen wergleiche die Schilderung im Terte S. 58, nur aus künstlicham Zimmerwerke bestand. Anziehend ist es, die noch vorhandenen Spuren der Besessigung mit der Beschreibung des Saxo Grammaticus zusammen zu halten.

### III.

Der Rugard auf Rügen, den Reisenden bekannt wegen der entzüdenden Aussicht, welche man von dort auf das landkartenähnlich ausgebreitete Eiland, die offene See, die Küfie von Pommern, genießt. Sier wohnten die alten, beidnischen Fürsten von Nagen hinter mächtigen, von Natur und Kunst ausgeschren, dum Theil doppelten Erwällen; von ihrem, nur aus Holz gezimmerten, Pallasse ist jedoch keine Spur geblieben. Der aus einer germanischen und flavischen Burzel gebildete Name (Rugi-gard) verschwindet zeitig in der Geschichte, da die chriftlichen Kursten ihr Hossager dort nicht mehr hieleten. Die geschichtlich bedeutsame Britisfeit blieb aber in der Erinterung, und noch Bogislav X. ging im J. 1494 damit um, innerhalb des Burgwalls ein neues Schloß zu erbauen. Gegenwärtig gehört

der innere Umfang Seiner Durchlaucht dem Fürsten Aufbuß, ift gartenähnlich zu Spaziergängen eingerichtet, mit Auhebanken und bem Bappen des Nachkommen der alten Köuige geschmust. Die Auflich unteres Bildes in vom westlichen Gingange ausgenommen und der Blick schweift über die romantischen Juseln und Borgeburge, über einen Theil Jasmunds bis in die offene Gee hinaus.

### IV.

Das Kathhaus zu Stralsund, vom alten Marke gesehen, ein atterthümliches Gebände, erbaut im J. 1316 aus der Kriegsbeute ber freikbaren Bürger, zum Theil nicht vollendet und hater mehrsch umgebaut, enthält in seinen Raumen Sebenswürdigkeiten der verschiedenfen Art, eine Bibliothet, Kunfgegenfände und reiche Erinnerungen an die gläuzende Borzeit der wendischen Annschaft. Zur besonderen Zierbe gereichen ihm die, die drei Dächer verbekenden, sechs Giebel mit Spisthürmen dazwischen; leider aber wird der Einbruf Giebel mit Spisthürmen dazwischen; Leider aber wird der Einbruf Giebel mit Spisthürmen dazwischen; Leider aber wird die Anblik eifer der Mondikeindelendstung, wenn noch kolonialer, als in ihrer wirklichen Zimenson, die alte Hauptpfarrkirche zu St. Nicolai sich siber das Rathhaus erhebt.

### V.

Stettin in seiner heutigen Gestalt, vom rechten Oberuser aus gesehen, im Mittelpunkt das berzogliche Schoff, von dessen feligerer Beschaffenheit im T. 1650 die Lovographie Merians ein annuthiges, aushauliches Hilb gewährt. Belagerungen umd Nrand har ben es guten Theils seines Schmucks beraubt; Wände, Giebel, Aleben es guten Theils seines Schmucks beraubt; Wände, Giebel, Aleben es guten Delik seines Schmucks beraubt; Wände, Giebel, Aleben Deliger gehr ab der imposante Dom zu sich Lakebil, die jetige Hauptlirche, da der imposante Dom zu St. Marien, durch Keuer zerstört, vor einigen Jahren bis auf den Grund abgebrochen ist.

### VI.

Der Ottobrunnen bei Pprig und das Ottoffift. Die im Lauf ber Jahrhunderte faft vergeffene Stätte, wo die heidnischen Ponsmern die erfte Saufe empfingen, ift nach fieden Jahrhunderten durch die Frommigfeit unseres Königsbaufes würdig erneuert worden. Wiefe und Gebild, filosifich von Porit, bei der jogenannten Affinabt, eher mals bem Sauptorte, jest einem Jorfe, haben fich seit 1824 in einen

idhllischen kleinen Park verwandelt; ber Taufbrunnen ift mit behauenem Granit architektonisch reich eingefriedigt; Stufen führen jum Brunnen des Heils hinab; ein mächtiges, granitenes Kreuz erhebt fich über demselben, an dessen innerer Umfassung man die sinnig frommen Worte ließ:

Ad fontem vitae hoc aditu properate lavandi

Constantis vitae janua XP∑ erit.

Auf ber öfilichen Geite der Mauer fieben bie Zeilen:

Bischof Otto von Bamberg taufte zuerst die Pommern aus

dieser Quelle am XV. Junius MCXXIV.

Friedrich Wilhelm III. und seine Söhne, Friedrich Wilhelm, Kronprinz, Friedrich Wilhelm Ludwig, Friedrich Karl, Alexander Friedrich Heinrich Albrecht, errichteten dieses Denhmal zum Andenken jener Tage am XV. Junius MDCCCXXIV.

Das abteiähnliche Gebande am Singange nächft der Landftrase opper nach Arenswalde, gleichfalls in neueffer Zeit erbaut, dien bocht zweimäßig als Seminar für einige 20 junge Leute, welche den Beruf des Landschullehrers erwählt haben. Der durch die Käume vortretende Thurm gehört zu ben alten, geschichtlich merkwürdigen, Rechiungen der wehrhaften Stadt.

### VII.

Der Dom zu Kammin, öftlich von der Stadt auf einer Anböhe, unmiftetbor am Bodden belegen, mit den Eurien der früheren Dentherren umgeben, weif durch eine Bauart seinen Utefreung in einer flurmbewegten Zeit nach. Als die Dänen den erften pommerschen Bischofssiß zu Wollin zerflörten, ward (nach 1171) in der Rähe der alten derzegsburg, binter der seichten Milndung der Divenow, welche dem Feinde den Eingang versperre, der neue Dom gegrinder, dessen Baugeschichte in Dunfel gehült is. Die älessen Reise sind, deutschafte erkennbar am halb byzantinischen Stil, der nur hier allein im ganzen Vord-öffen von Deutschland sich nachweisen läßt, das hohe Shor, welches in einen Jalbogen endet, und das Duerbaus, an welches sich, im Spisbogenfil, das später gebaute Langbaus anschließt. Die Ubergänge beider Bauarten geben sich lehrerich au unferer Kathebrale zu erkennen. Das unfer Dom in seiner heutigen Gestalt nach der Ihurmseite zu so kahl, gedräckt und ohne alle Ubereinstimmung mit seiner Ausbehnung endet, verschulden die Untstehn der Ausbehnung endet, verschulden die Understen, nicht der Ungeschnung endet, verschulden die Untstehn der Lingtiden

porn am wefflichen Ende auf breiter, jest burch Angebande verbedter, Bafis ein machtiger Thurm, welcher weithin in Die Gee ichaute. 2018 Das Rriegefeuer ibn gerffert hatte, führte man innerhalb bes alten Thurmfundaments in febr verringertem Maggitabe einen neuen Thurm auf, der gleichwohl noch ben Seefahrern jur Candmarke in weiter Entfernung biente, aber ju Anfange biefes Jahrhunderte, wie man fagt, ohne ausreichenden Grund, abgebrochen und mit gegenwartiger, taubenichlagabnlicher Giebelung erfest murbe. Gemiß fand ber altefie Thurm in geichmadvollem Berhaltniffe gu ben gierlichen, aus glafirtem Thone gebilbeten Giebeln ber Abfette. Die weiten, boch nicht boch und frif gewolbten Sallen bes Lang- und Querhaufes, im fiebgehnten Jahrhundert durch Malerei verunftaltet, enthalten, wie bas hohe Chor, noch wenig angetaffet, ben Apparat bes fatholijden Rultus, Reliquien, Grabmaler, icone Rirdengefafe aus bem viergehnten Jahrhundert, Eruben, Schreine, ben noch ziemlich confervirten Ornat Des Bifchofs, ben uralten filbernen und elfenbeinernen Sirtenfiab. Gin Bifchofsgang fuhrt um bas Querhaus und ben hohen Chor; aus bem norblichen Greugarme fleigt man auf gewundener Ereppe in Die Rangelei und bas Archiv, welcher Anbau mit entsprecenben Gebauben einen vierseitigen Raum bilbet, und nach innen ju arkabenartig fich öffnend, ben bei Domen unerläßlichen Umgang einschloß. Alte Bifchofegrabfieine auf Dem Boden ber Kirche find taum noch lesbar; baf große Orgelwert ift ex voto von Bergog Ernft Bogislav von Eron, bem Cobne ber Anna, 1669 ausgeführt. Die iconen Baume auf der bargefiellten Gubfeite ber Kirche bat der Runfler, um bie Architektur nicht ju verbeden, fortlaffen muffen; fie geboren eigene thumlich bagu, um ben ernften friedlichen Charafter biefer einft fo bebeutsamen, jest faft vergeffenen Stelle ju vervollfrandigen. liberhaupt verdient ber Dom ju Rammin Die Aufmerksamfeit finniger Reisenden in hohem Grabe; nur muß zeitig eine beichusende, hohe Sand bingu treten, um das verehrungswurdige Denemal vor Berfall in fich felbft zu bewahren.

### VIII.

über bie viel befuchte und befungene Berthaburg auf Jasmund enthalten wir uns einer poetischen Beidreibung, und berweisen auf die im Tert gegebenen geschichtlichen Momente. Der Burgwall, und bezweiselt mit Benuhung ber Derlickseit aufgesührt, diente in einer historisch gang buntlen Beit bem heibnischen Rultus und ber bedrobeten Bevolferung ale Buffucht, wie mehre tiefe Thaler auf Jasmund. Unfer Bild fiellt ben Gingang, wenn man von Stubbenfammer fommt, bar.

## Erklärung der Kupfer zum Jahrgang 1838.

### I.

Bobbin (nicht Robbin) mit Schlof Spiefer, ein hochff liebliches und zugleich großartiges Landichafteffud im nordwefflichen Wintel von Jasmund. Der Ctandpunft ift oberhalb des Dorjes auf einer Sohe genommen; ben Sorizont ichliefen Die füdlichen Ufer Wittows, jenfeits bes großen Jasmunder Boddens; rechts bem Befchauer zeigt fich Die Berbindung Jasmunds mit Bittow, und ber Saum ber Gee; links bas obe Giland Siddenfee, wo einft ein reiches, ber Schifffahrt holdes, Monchefloffer fand. Das caffellartige Gebaude ift bas Schlof Spiefer, vom Keldmarichall Wrangel nach bem 30jabrigen Rriege in einem Gefchmade, ber icon bamals antiquirt war, erbaut, und einft angefüllt mit ber Beute bes ichonungslojen Rriegsberen, an beffen Jahrhundert noch die Wandmalereien im Schloffe erinnern. Seit einigen Sahren gehort die Berrichaft Spiefer, aus vielen Dorfern beffebend, bem fürflichen Saufe Dutbus. Gin geringer Immea führt den Reifenden, welchen jest nicht mehr die Alterthums = und Gu= riofitäten-Cammlung bes verfforbenen Paffors Frante lodt, von Gagard nach Bobbin und über ben befannten Opferfiein von Quottis auf wechfelvollem Pfade nach Stubbenfammer.

#### II.

Anine vom Kloffer Elbena bei Greisswald. Die classische Statte von Ebena, wo vor 630 Jahren die Fürsten von Rügen ein Sifercienterflosser füsteten und reich begabten; wo Ehrsflenthum und bentsche Bilbung den frühessen halt in Borpommern sanden; von wo aus die Betriebsankleit des Abis eine schnell erblüßende Pflanzfatte deutschen Bürgerthums schuf, die wiederum in ihrer Mitte die hohe Schule ersteben sah, ist, einzig von allen pommerschen Feldklöstern, in soweit der Zerisörung durch den Protestantismus, die Brandsackl der Schweden und des kaiserlichen Seeres entgangen, daß die neue, dankbare Zeit die malerischen Trümmer aus Schuft und Unstath heraus zu einem erusten und anmuthigen Ganzen herstellen konnte, welches den

Umfang und theilweife die Zierlichfeit des fruheren Munftere errathen laft. Gefchichtliches beuten wir nur an, baf Gibena nach bem Treptomer Landtage fürftliches Eigenthum blieb; die firchlichen Gebaude, durch Comeben und Raiferliche wechselnd verwuffet, abgebrochen murs ben, bis die Universitat Greifsmald, durch Bogislav XIV. im Befis ber Rlofferguter, 1827 bie Ruinen, fo viel noch haltbar waren, aufraumen, mit Laubbaumen bepflangen und in ein Prachtfille pommerfcher Lanbichaft umwandeln lief. Bon den weitlaufigen Baulichfeiten, die gwijchen Wirthichaftsgebauben und Gebuich verftedt liegen, hat ber Runfter ben am meiften malerifden Theil, die Thurmgiebelmand ber Birche, gezeichnet; bas Duerhaus ber gewaltigen Rirde mit ben Reffen der Gewolbe, Die Andeutungen ber Kreuggange, bas geraumige Refectorium, konnten in bas Bild nicht aufgenommen werben. Die urfprungliche Gefalt ber Rirche ift burch fpatere Anbauten fo verbedt, baf auch ber Rundigfte ben einfachen Plan nicht herauszufinden vermag. Bahriceinlich hatte fie im Sauptichiff zwei Abfeiten, Duerhaus und hohes Chor, und ber gegenwartig gezeichnete Giebel biente nur der füdlichen Abfeite, an welche fich das fpurtos verschwundene haupt fcbiff gur linten aufchloß; barauf beutet ber gierliche Thurm, gwijchen bem und einem correspondirenden fich ber große Gingang jum Gottes. haufe befand. Go viel ermeffen wir aus ber ichmudvollen Architeftur der Brudfeite (linten), Die fonft feine Bedeutung hatte; im Thurm felbft führt eine gewundene Stiege ju einem Altan, von welchem aus man fonft in das Innere ber Kirche, jest über niedriges Gemäuer auf den Greifswalder Bobben, auf die Insel Rügen, bas fruchtbare Land nach Bufrerhufen (Dfirosna) und Bolgaft blidt; fo wie füblich ber alte Wirthfcaftshof und die Gebaude ber ftaats- und landwirthichaftlichen Afabemie, ber Bloffer Buchwald, jest jum Andenten Des Bejuchs unferer erhabenen Kronpringeffin "Etijenhain" genannt, weftlich bie Fiuren von Greifswald und bie Thurme ber Gtadt felbft, ber Lauf bes ichiffbaren Myffirome, fich zeigen. In ber Stelle bes hoben Thore hat man unter Trauerweiden Die wenigen aufgefundenen Grabfieine, bes letten Abtes und einiger Chelleute, vereinigt; verichwunden find bie Dentmaler ber vielen bier begrabenen Fürffen und Fürffinnen Dommerns. 1ind bennoch banten wir einem gunftigeren Gefchide, daß uns noch fo viel erhalten ift; vom Rlofter Stolp an ber Peene, wo ein grimmiger Beibe Bartiflav ben Befenner erichlug, zeugen nur noch zwei Steine, Die Schwelle bes Amtshaufes mit ber Inichrift Arnoldus de Servesta (Berbit) und ein Grabftein des Gefdlechte der Schwerine, gegenwartig im Coloffhofe gu Dugar aufgeftellt; von Pudagla ift nur noch ein robes Mauerwerf übrig, bas bie - Branntweinbrennerei umichließt; Siddenfee zeigt teine architektonische Trummer; bas ehemals to fattliche Rolbat enthält noch einige verbaute Reffe und Ornamente pon ichwedischem Ralfffeine; Bielbude Raum endlich, fo verehrungsmurbig megen ber fubnen Reformatoren, ift mit burftigen Sutten über= baut und nur noch bie einige Dugbratellen große Reuermauer eines Sauschens mit einer Kenfferblende im Spisbogenftil deutet verftedt auf vergangene Bierlichfeit bin. Wie mit ben Telbfloffern ift eine gedantenlofe Baterzeit mit den Fürfienhaufern gu Wolgaff und Lois verfahren. Bon ber folgen Bergogsburg Philipps I., Ernft Qubwige und Philipp Julius, deren icone Trummer vor faum 30 Jahren jur Abtragung ber Steine verfauft wurden, bat man nur noch die Rellergewölbe der Erhaltung werth geachtet, weil fie fich bequem ber Aufbewahrung von Beringstonnen bieten; zwei Ornamente jeboch und bas Bappenichild Bogislav X. find im Univerfitatsgebaube au Greifswald und in ber Stadtfirche ju Wolgaft aufgefiellt; vom Loiner Schloffe, beffen Bezwingung noch ben Schwebenkönig 1830 aufhielt, wird bald feine Gpur mehr vorhanden fein.

### III.

Das Universitätsgebande ju Greifsmalb. Un ber Ctelle bes alten, von Serjag Ernft Ludwig erbauten, bann mehrmals erneuten Rollegienhauses, beffen flöfferliche Geffalt wir noch in Merians Topographie angebeutet finden, lief Konig Abolph Friedrich 1751 bas gegenwärtige nach einem, wenn auch nicht prächtigen, boch im Berhaltnif ju andern beutichen Dufenfigen, grofartigen Plane aufführen. Die Lage ift eigenthumlicher und malerijder als der Runfiler darffellen fonnte; zwei alte Rirchen, von benen bier nur die ehemalige Domfirche, jegige Sauptpfarrfirche ju St. Nicolai, mit ihrem gefälligen fühnen Thurm hervortritt, die andere hinter bem Befchauer gebacht werden muß, die St. Jafobi, ichließen einen mit Linden befetten geraumigen Plat ein, beffen fubliche Geite Die Fronte unferes Sochichulhaufes bilbet. Gin Saupteingang fehlt; ben architektonisch marfirten mittleren Theil nimmt unten Die Aula, mit den Bildern fruberer Rangler und Proteftoren vergiert, ein; in den beiden obern Geichoffen ber gangen Breite, Tiefe und Sohe nach befindet fich ber Bibliotheff: faal, wurdig ausgeschmudt im Geschmade bes Zeitalters, und geschichtlich merfwurdig burch die Regierungsafte, welche im 3. 1806 des Lan-Des Damaliger Berricher mit alterthumlichem Prunte beging. Die Babl ber Bücher ift etwa 60,000; manderlei Rofibarfeiten und Relignien vergangener Zeit loden ben Reifenben. Die Seitenflügel des Ge-baubes bienen gu Borfalen, zur Aufbewahrung ber vollffandigen anatomifden Sammlungen und Draparate, ber Infrumente, gur Anatomie; ein schöner Saal if den Sigungen des Senack und des Conciliums bestimmt. Eine große Jahl von Portraits der früheren Prosessoren, mit dem Siffter Heinrich Rubenow beginnend, und mit Unterbrechung fortgesübert die auf das heutige Lehrercollegium, schmidtt mehrere Rünmen. Das ausgezeichnete naturbistorische Mujeum ist in einem entlegenen, eleganten Gedaude aufgestellt. Im Arrio des vorderen Einganges dat der dankbare Sinn einer neuern gelehrten Generation ein aus Wolgast gerettetes Wappenbild eingemauert; im Vorderzsiedel pranat in Sein gedauen der Königt, Preußische Wappensadler; nach der Süd-Seite dagegen, über dem annuthigen und wohlgepflegten botanischen Garten, blidt, von gehelmten wilden Männern getragen, der Schild ber Greisen berad, unverändert im Wechsel der wihnen. — Das größere Gedäude in der hier dargestellten Straße is das neuerdaute Lotale des Ober-Appellations und Hospaciotes.

### IV.

Anklam. Schwer hielt es, einen passenden Punkt zur Aufnahme dieser, in Pommerns Geschichte so namhaften, Stadt zu ermitteln, da ihre Umgebung durchaus flach ist. Der Künstler hat sich daher zu Wasser begeben musen, und unterhalb der Stadt auf dem Peenefirom, die Ansich gewonnen, welche die Thürme der beiden Maupklichen, den Peenedamm nehn der Brüde über den Flus, welcher noch vor 22 Jahren preußsiches und schwedigels Gebiet trennte, zeigt.

### V.

Jafenig, nicht weit vom Saff unterhalb Bölig belegen, in frühefter Zeit ein Kloffer, dann fürfiliches Saus, wo der bekannte Theitungstraktat geschloffen wurde, seit einigen Jahren ein Privatbesig.
Ein wohlangelegter Garten macht die Ungebung mannigfaltiger, deren
landschaftliches Element sonst lachende Wiesen sind.

### VI. VII. VIII.

Eine Anficht von Swinemunde, von ber Wolliner Seite; bie Stadt Stralfund von Danholm aus, und bas Saff, bedurfen, Bekannteres ober gang Allgemeines barfiellend, keiner Erlauferung.

### IX.

Das Bildnif unferes pommeriden Selben, Des Relbmarichalls pon Schwerin, nach einem Driginglaemalbe im graffich Schwerin: ichen Schloffe ju Butar, macht uns den ficgreichen Rrieger nach ber Schlacht von Mollwis anichaulich, wie er, erhist vom Streitruf und von Kampfarbeit ermattet, faft abgespannt, unter einem Baume rubt. Mahrend bes berühmten Teldobriffen Marmorbild in Gefellichaft feiner Rubmegenoffen die Ronigeffadt ichmudt, bat die Dietat ber Bermandten die irdifchen Reffe des Rorfahren nicht por frecher Berffilm= melung im Grabgewölbe ju Buffeden bei Anflam bewahren fonnen. Schwerins Rahne, von ihm fiegend in ben Tod getragen, bewahrt meniaffens ein firchliches Seiliathum, wenn auch in fremdem St. Betersburg; frivole Sande bagegen von Frangofen mabrend ber Decupation, ober fraflichen Raritatenfammlern unter beutiden Reifenden, haben die Finger ber Selbenfauft und andere Blieber abgebrochen, auch den Waffenschmud und felbft die Uniformknöpfe nicht pericont. Dur die Stiefeln, plump und unverwüftlich, als paften fie für eine Rolandsfäule, find geblieben. - Gegenwartig ift bas Gebein unfere gefeierten pommerichen Seerführers gegen unfromme Untaffung geidutt. Gin burdmaridirender Diffizier lief jungft fein Commando falutiren, wie por bem lebenden General ins Gewehr treten, als er dem Grabgewolbe des Feldmarichalls fich naberte. Macte virtute!

### X.

Das Bild der unglücklichen Sidonia von Borf in ihrer Jugenbichöne, nach einem gleichzeitigen Original.

### XI.

Dieses Bilb ftellt einen in ber Novelle ,, bas Marmorbilb" im voriährigen Kalender S. 260 beschriebenen Moment dar. Da es nicht zu gehöriger Zeit fertig werden konnte, so wird es hier nachgeliefert.

Ein zwölftes Monatskupfer kann diesmal nicht gegeben werden, weil der Drud einer Novelle, für welche ein soldes bestimmt und bereits gefertigt war, durch Umffände, die außer dem Bereich der Kalender-Seputation lagen, verhindert worden ist.

## Genealogie der regierenden

# hohen Såuser

und anderer

Fürstlichen Personen in Europa.

(Ift am 15. Junius geschloffen, und barnach sogleich der Drud angesangen worden, so daß die spätern Beränderungen nicht mehr haben eingetragen werden können.)

## Das Königl. Preußische Haus.

#### Evangelischer Confession.

Rönig. Refibeng: Berlin.

Friedrich Wilhelm III, geboren 3 Miguft 1770, folgt feinem Bater Friedrich Bilhelm II in ber Regierung am 16 Nov. 1797, Großherzog vom Niederrhein und von Pofen, herzog von Sachfen feit 1815, vermählt ben 24 Dec. 1793 mit ber am 19 fuli 1810 verforbenen Koniginn Quife Angufte Wilhelmine Amalie, gebornen Dringeffinn von Dedlenburg . Strelik.

Rinder des Ronigs:

1. Friedrich Wilhelm, Rronpring, geb. 15 Det. 1795, General ber Infanterie, commandirender General bes zweiten Armeecorps, Chef bes zweiten Infanterie= Regiments, und erffer Commandeur bes Berliner Bataillone im 2ten Garbe : Landwehr : Regiment, verm. ben 29 Movember 1823 mit

Elifabeth Lubovite, Schweffer bes Ronigs von Baiern, geb.

13 Mov. 1801.

2. Friedrich Dilhelm Ludwig, geb: 22 Mary 1797, Generallieutes nant, commandirender General Des 3ten Armeecorps, interim. Commandeur der tfen Garde : Divifion, Chef bes fiebenten Infanteries Regiments und erffer Commandeur Des Stettiner Bataillons im Iften Garbe : Landwehr : Regiment, verm. ben 11 Junius 1829 mit

Marie Luife Auguste Ratharina, Tochter bes Grofherzogs von Sachfen: Weimar, geb. 30 September 1811.

Davon: Friedrich Bilbelm Difolaus Carl, geb. 18 Detober 1831.

3. Die Raiferinn von Ritfland.

4. Friedrich Rarl Alexander, geb. 29 Jun. 1801, Generallieutenant, commandirender General Des vierten Armeecorps, Commandeur der 2ten Garde : Divifion, Chef bes zwolften Infanterie Regiments, und erfter Commandeur bes Brestauer Bataillons im 3ten Garde-Pandmehr = Regiment, verm. ben 26 Mai 1827 mit

Marie Luife Alexandrine, Tochter bes Grofbergogs von Sachfen-

Beimar, geb. ben 3 Febr. 1808.

Davon: 1) Fried rich Carl Mifolaus, geb. 20 März 1828. 2) Marie Luise Anne, geb. 1 März 1829:

3) Marie Unne Friederife, geb. 17 Mai 1836.

5. Die Großherzoginn von Medlenburg : Schwerin.

6. Die Gemahkinn bes Pringen Frie brich ber Dieberlande.

7. Friedrich Heinrich Al forecht, geb. 4 Dethe. 1809, General-Major, Commandeur d. 2ten Garde-Cavallerie: Brigade, Chef des fiften Oragoner-Regiments und erster Commandeur des Königsberger Bataile lons im isten Garde-Landwehr-Regiment, vermählt den 14 September 1830 mit Wilhelmine Friederise Luise Marianne, geb. 9 Mai 1810, Zochter des Königs der Niederlande.

Davon: 1) Friederife Luife Wilhelmine Marianne Charlotte,

geb. den 21 Jun. 1831.

2) Friedrich Wilhelm Nicolaus Albrecht, geb. 8 Mai 1837.

Des am 28. Dec. 1796 verfiorb. Pringen Ludwig, Bruders bes Ronigs, Rinder.

1. Friedrich Wilhelm Ludwig, geb. 30 Det. 1794, Generallieutenant, Commandeur ber 14ten Diviffen, Shef bee iften Küraffer-Regiments, und erfter Commandeur des Magdeburgifchen Bataillons im 2ten Garbe-Landwehr-Regiment, verm. 21 Nov. 1817 mit

Wilhelmine Quife, Schwefter bes Bergogs von Anhalt-Bernburg,

aeb. 30 Dct. 1799.

Davon: 1) Friedrich Wilhelm Lubwig Alexander, geb. 21 Jun. 1820, Seconde-Lieutenant ala Suite Des Magdeburgifchen Bataile lons im Leen Garbee Jandworfer Regiment.

2) Friedrich Wilhelm George Ernft, geb. 12 Febr. 1826, Second : Lieutenant à la Suite des Magbeburgifchen Bataillons im 2ten Garde:

Pandwehr - Regiment.

2. Die Bergoginn von Unhalt Deffau.

#### Gefdwifter bes Ronigs.

1. Die Roniginn ber Dieberlande.

2. Die Rurfürftinn von Seffen : Caffel.

3. Friedrich Seinrich Karl, geb. 30 Dec. 1781, General der Infanterie, Chef des dritten Infanterie-Regiments und erfter Commanbeur des hammichen Bataillons im 4ten Garde-Landwehr-Regiment, Groftmeister des K. Preuß. St. Johanniterordens.

4. Friedrich Wilhelm Karl, geb. 3 Jul. 1783, General ber Ravallerie, Gouverneur ber Bundes Fritung Maing, Shef bes zweiten Dragoner-Regimente und erfter Commandeur des Coblenger Bataillons im 4ten Garde-Landwehr-Regiment, verm. 12 Jan. 1804 mit

Marie Anne Amalie, Schwefter Des Landgrafen von Seffen.

Somburg, geb. 13 Dct. 1785.

#### Rinber.

1. Beinrich Wilhelm Abalbert, geb. 29 Det. 1811, Major, erffer

Commandeur bes Duffelborfer Bataillons im 4ten Garde-Landwehr= Regiment und aggregirt ber Garbe-Artillerie-Brigabe.

2. Die Gemablinn des Pringen Rarl von Beffen und bei Rhein. 3. Friedrich Wilhelm 2Balbemar, geb. 2 Auguft 1817, Premiers Lieutenant à la Suite Des Coblenger Bataillons im 4ten Garbe-Band. mehr = Regiment und aggregirt bem 2ten Garbe-Regiment au Ruf.

4. Friederite Frungista Auguste Maria Sedmig, geb. 15 Dcto-

ber 1825.

Des am 2 Mai 1813 verftorb. Grofvaterbruders, Prin: gen August Ferdinand, und ber am 10 Febr. 1820 verft. Pringeffinn Unne Glifabeth Quife, Tochter bes Markgrafen Friedrich Bilbelm gu Branden: burg = Schwebt,

Gobn.

Friedrich Wilhelm Beinrich Auguft, geb. 19 Gept. 1779, General der Infanterie, General. Inspecteur und Chef der Artillerie und erfter Commandeur bes Gorlinifden Bataillons im 3ten Garde - Landwehr : Regiment, auch Prafes ber Commiffion jur Prafung militair : wiffenichaftlicher und technischer Gegenftanbe.

### Anhalt.

1. Unhalt = Bernburg. Evangelifder Confession. Sergog.

Mefideng: Ballenftabt. Alexander Rarl, geb. 2 Marg 1805, fucc. feinem Bater Merius Friedrich Chriftian den 24 Marg 1834, verm. ben 30 Dft. 1834 mit Briederife Caroline Juliane, Pringeffin von Schleswig-Solftein. Glüdsburg, geb. 9 Dft. 1811.

Mutter.

Frie berife Marie, Schwefter des Rurfürffen von Seffen, geb. 14 Sept. 1768 (war von ihrem Gemahl gefchieden ben 1 Muguft 1817).

Schweffer. Die Gemahlinn des Pringen Friedrich Wilhelm Ludwig, Cohns bes Pringen Ludwig von Preugen, Bruders bes Ronigs.

> Unhalt : Bernburg : Schaumburg. Debenlinie von Anhalt = Bernburg.

Reformirter Confession. Im Mannsframm erlofden mit bem am 25 Dec. 1812 verft. Fürffen Friedrich Ludwig Adolph.

Des am 22 April 1812 geft. Fürfien Bictor Rarl Frieb. rich, Bruberfohns bes legten Fürfien, Bittwe.

Am a lie Charlotte Wilhelmine Quije, Baterichwefter bes herzogs von Raffau, geb. 6 Aug. 1776.

Davon: Die Kurffinn von Balbed.

### 2. Anhalt = Deffatt.

Evangelifder Confession.

Bergog. Refideng: Deffau.

Beopold Friedrich, geb. 1 Det. 1794, fuce. feinem Grofvater Leo-pold Friedrich Frang 9 Aug. 1817, verm. 18 April 1818 mit

Friederite Bilhelmine Luife Amalie, Tochter bes Pringen Lud-

wig, Bruders des Ronigs von Preugen, geb. 30 Gept. 1796.

1) Kriederife Amalie Agnes, geb. 24 Jun. 1824.

2) Leopold Friedrich Frang Nifolaus, Erbpring, geb. 29 April 1831.

1. Die Kürffinn von Schwarzburg : Rudolffabt.

2. Georg Bernhard, geb. 21 Febr. 1796, Wittwer ben 14 Januar 1829 von Karo line Auguste Lufe Amalie, Prinzessiun von Schwarzburg - Rubolitabt.

Davon: Buife, geb. ben 22 Junius 1826.

3. Die Gemahlinn des Prinzen Guffav von geffen Somburg. 4. Friedrich Auguft, geb. 23 Sept. 1799, vermählt ben 11 Sept. 1832 mit der Prinzessin Marie Luise Charlotte von Sessen. Caffel, geb. den 9 Mai 1814.

Davon: Abelheid Marie, geb. 25 Dec. 1833. 5. 2B ilhelm Bolbemar, geb. 29 Mai 1807.

#### Mutter.

Christiane Amalie, Schwester bes Landgrafen von Sessen-Somburg, geb. 29 Jun. 1774, Wittwe bes am 27 Mai 1814 verft. Erbprinzen Friedrich.

3. Anhalt : Rothen.

Reformirter Confession.

Refideng: Rothen.

Seinrich, geb. 30 Jul. 1778, fucc. in der Standesherrichaft

Wieß feinem Bruder Ferdinand Friedrich ben 16 Dec. 1818, und im Bergogibum Köthen eben bemfelben ben 23 Mug. 1830, Königl. Preuß. Generalmajor und Ehef bes 22ften Landwehr . Regiments, verm. 18 Mai 1819 mit

Mugufte Friederife Esperance, Tochter des Fürfien Beinrich XLIV

von Reuß : Schleig : Röftris, geb. 4 Auguft 1794.

#### Bruber.

Ludwig, geb. 16 August 1783, Fürst von Pleg.

Wiftwe bes letten Bergogs Ferdinand Friedrich. Julie, Gräfinn von Brandenburg, geb. 4 Januar 1793.
(Rath. Conf.)

## Aremberg.

Ratholifder Confession.

Serzog.

Prosper Ludwig, geb. 28 April 1785, succed. vermöge der Refignation seines am 7 Marz 1820 verft. Baters Ludwig Engelbert im Septb. 1803, verm. 26 Jan. 1819 mit Maria Ludomilla Rosa, Tochter des Fürsten Anton Hidor von Lobsowis, geb. 45 März 1798.

#### Rinder.

1. Quife Pauline Gibonie, geb. 18 Dec. 1820.

2. Marie Flore Pauline, geb. 2 Mary 1823.

3. Engelbert August Anton, Erbpring, geb. 11 Dai 1824.

4. Anton Frang, geb. 5 Februar 1826.

5. Carl Maria Joseph, geb. 6 Gept. 1831.

6. Joseph Leonhard Balthafar, geb. 8 Aug. 1833.

Brüder.

1. Philemon Paul Maria, geb. 10 Jan. 1788.

2. Peter von Alcantara Karl, geb. 2 Oct. 1790, vermählt ben 27 Jan. 1829 mit Alir Marie Charlotte, Sochier des Prinzen von Chalais, Herzogs von Perigord, geb. 4 Rovember 1888.

Davon: 1) Augustine Marie, geb. 15 November 1830.

2) Ernft, geb. 23 Juli 1833.

Des am 27 September 1833 verfforbenen Baterbrnders, Serzogs Auguft, Sohn:

Ernft Engelbert, geb. 25 Mai 1777, vermablt 2 April 1800 mit Ma-

ria Therefia, geb. 4 Mai 1774, Schweffer bee Fürfien von Windichs gras. Davon: Ernefine Marie, geb. 19 Febr. 1804.

## Auersberg.

Ratholifder Confession.

#### Kürft.

Rarl Wilhelm Philipp, geb. 1 Mai 1814, fucc. feinem Bater Wilhelm ben 24 Januar 1827.

#### Mutter.

Friederife Quife, Freinn v. Lenthe, geb. 13 Febr. 1791.

#### Gefdwifter.

- 1. Aglaja Leopoldine Cophie Marie, geb. 26 Jan. 1812.
- 2. Wilhelmine Franzista Raroline, geb. 2 April 1813.
- 3. Alexander Bilh. Theodor, geb. 15 April 1818. 4. Aboluh Bilh. Daniel, geb. 21 Jul. 1821.

#### Bateraefdwiffer.

- 1. Sophie Regine, geb. 7 Sept. 1780, feit 1809 Bittme von Jofeph Grafen von Chotet.
- 2. Karl, geb. 17 Aug. 1784, f. f. Kammerer und Generalmajor, verm. 15 Febr. 1810 mit Auguste, Freinn von Lenthe, geb. 12 Jan. 1790.
  - Davon: 1) Cophie Raroline Marie, geb. 8 Jan. 1811.
  - 2) Alonfia, geb. 17 April 1812. 3) Romanus Rarl, geb. 10 Oct. 1813.
  - 4) Die Gemahlinn bes Fürffen Ludwig von Sohenlohe-Bartenftein.
  - 5) Fried erife Marie, geb. 19 Dec. 1820. 6) Erne ffine, geb. 28 April 1822.
  - 7) Marie Juliane, geb. 12 April 1827.

## Des am 16 Febr. 1812 verftorbenen Naterbruders Prin-

Marie Gabriele, Schweffer des Fürften Ferdinand von Lobkowis, geb. 19 Jul. 1793.

Sohn: Bin ceng Rarl Joseph, geb. 15 3 ll. 1812.

#### Großmutter.

Leopolbine, Tochter bes Grafen Binceng von Balbftein:Munchengrag, geb. 8 Aug. 1761.

#### Großvater : Bruder : Rinder.

1) Die Gemahlinn des Pringen Johann von Fürftenberg - Weitra.

2) Mathilde Monfie Joh. Marie, geb. 31 Marg 1811.

3) Binceng Chriftian Friedr. Johann, geb. 11 Aug. 1813.

### Baden.

# Evangelischer Confession. Großherzog.

### Refideng: Rarleruhe.

Karl Leop o'ld Friedrich, geb. 29 August 1790, Sohn des am 10 Jun. 1811 verstorbenen Großberzogs Karl Friedrich und seiner zweiten Gemahlinn Luise Karoline, Reiche-Gräfinn von dochberg, Sefe des Königl. Preuß. 29sten Inf. Regts.; succ. seinem Stiefbruder Ludwig August Wilhelm den 30 März 1830, verm. 25 Jul. 1819 mit Sophie Aßischem e. Zochter des vormaligen Königs von Schweden, Gustav IV Adolph, geb. 21 Mai 1801.

#### Rinder.

1. Alexandrine Quife Amalie Friederike Glifabeth Sophie, geb. 6 Dec. 1820.

2. Ludwig, Erbgroßherzog, geb. 15 Auguft 1824. 3. Friedrich Wilhelm Ludwig, geb. 9 Gept. 1826.

4. Ludwig Wilhelm Auguft, geb. 18 Dec. 1829.

5. Carl Friedrich Guffav Bilbelm Maximilian, geb. 9 Mary 1832.

6. Maria Amalia, geb. 20 Nov. 1834.

#### Gefdwifter.

1. Bilbelm Lubwig Auguff, Markgraf, geb. 8 April 1792, General ber Jufanterie, verm. 16 Oct. 1830 mit Elifabeth Alexandrine Confiange, geb. den 27 Febr. 1802, Lodder des verstorbenen Serzogs Ludwig von Wurtemberg.

Davon: 1) Pauline Cophie Senriette Marie Amalie Luife, geb.

den 7 Aug. 1834.

2) Paufine Sophie Elisabeth Marie, geb. ben 18 December 1835. 3] Ceopolbine Wilhelmine Pauline Amalie Maximiliane, geb. 22 Rebr. 1837.

2. Die Fürffinn von Fürffenberg.

3. Marini lian Friedrich Johann Gruff, Markgraf, geb. 8 Dec. 1796, General-Major.

Des am 8 Dec. 1818 verft. Neffen, Grofbergogs Rarl Lubwig Friedrich, Bittwe.

Stephanie Abrianne Luife, Tochter des verft. Grafen Frang Beauharnois, geb. 28 Aug. 4789.

Davon : 1) Die Gemahlinn des Pringen Guffav bon Bafa.

2) Die Erbprinzessinn von Sobengollern-Siegmaringen. 3) Marie Amalie Glisabeth Karoline, geb. 11 October 1817.

Des am 15 Dec. 1801 verft. Bruders, Erbpringen Rart

Die verwittwete Koniginn von Baiern.

### Baiern.

#### Ratholifder Confession.

#### Rönig.

### Refideng: Dunchen.

Karl Ludwig August, geb. 25 Aug. 1786, sncc. feinem Bater Maximilian Joseph 13 Oct. 1825, verm. 12 Oct. 1810 mit Therese Sharlotte Luise Friederifte Amalie, Schwesser des Herzogs von Sachien-Attenburg, geb. 8 Jul. 1792 (Evangelischer Sonfession).

#### Rinber.

- 1. Maximilian Joseph, Rronpring, geb. 28 Dov. 1811.
- 2. Die Erbarogherzoginn von Beffen : Darmfladt.

3. Der Ronig von Griechenland.

4. Quitpolb Rarl Joseph Wilhelm Ludwig, geb. 12 Marg 1821.

5. Abelgunde Augufte Charlotte, geb. 19 Dars 1823.

6. Silbegarbe Luije Charlotte Thereje Friederife, geb. 10 Jun. 1825.

7. Alexandra Amalia, geb. 26 Aug. 1826.

8. Adalbert Wilhelm Georg Ludwig, geb. 19 Jul. 1828.

Gefdwifter aus beiben Chen bes vorigen Ronigs.

1. Die verwittwete Bergoginn von Leuchtenlerg.

2. Die verwittwete Raiferinn von Defferreich.

3. Rarl Theodor Maximilian Auguft, geb. 7 Jul. 1795, General ber Ravallerie.

4. Die Rronpringeffinn von Preufen;

5. Die Gemahlinn des Prinzen Johann von Sachsen; 6. Die Gemahlinn des Erzherzogs Franz Karl Zwillingsschwestern, geb. 13 Nov. 1801.

bon Offerreich;

Zwillingeschwestern, geb. 27 Jan. 1805.

7. Die Königinn von Sachsen.

8. Die Gemahlinn des Bergogs Marmilian in Baiern.

Stiefmutter (Alitine bes vorigen Königs). Karo line Friederife Wilhelmine, Nichte bes Großherzogs von Baden, geb. 13 Jul. 1776 (Evang. Confession).

Des am 16 Febr. 1799 verfiorbenen Groß. Dheims, Rure fürffen Rarl Theodor, Wittwe.

Marie Anne Leopoldine, Schweffer des herzogs von Modena, geb. 10 Dec. 1776.

Des am 8 Januar 1837 geftorbenen Bergoge Wilhelm in Baiern Rinder:

1. Elisabeth Marie Amalie Franziska, geb. 5 Mai 1784, Wittwe Juni 1815 des Fürsten Alexander von Wagram (Marschall Berthier). 2. Pius August, geb. 1 Aug. 1786, Königl. Baierscher Generallieutenant, Wittwer 4 April 1823 von Amalie Luise, Prinzessinn von Arembera.

Davon: Maximilian Joseph, geb. 4 Dec. 1808, Inh. b. 9 Reg. Chevaurleg., verm. den 9 Sept. 1828 mit Ludovike Wilhelmine,

Schwester b. Ronigs von Baiern, geb. 30 Aug. 1808. Davon: 1) Bub wig Wilhelm, geb. 21 Jun. 1831.

2) Caroline Therefe, geb. 4 April 1834.

### Belgien.

(Evangelischer Confession.)

Rönig.

Refideng: Bruffel.

Leopold Georg Christian Friedrich, Serzog au Sachfen Coburgs Gotha, geb. 16 Dec. 1790, tritt als erwählter König der Belgier die Regierung 12 Julius 1831 an, Wittwer 6 Nov. 1817 von der Prinzess

finn Charlotte Auguste, Tochter bes Ronigs Georg IV von Groffs britannien, wieder verm. 9 Muguft 1832 mit Quife Marie Therefe Charlotte Mabelle, alteffen Tochter bes Ronigs Ludwig Philipp ber Frangofen, geb. 3 April 1812 (Rath. Conf.)

1) Leopold Ludwig Philipp Maria Bictor, Kronpring, geb. 10 April 1835.

2) Whilipp Kerdinand Eugen Leopold Georg, geb. 24 Mar; 1837.

### Bentheim. Reformirter Confession.

### 1. Bentheim : Steinfurt.

#### Kürft.

Alexius Friedrich, geb. 20 Januar 1781, fucc. feinem Bater Ludwig Wilhelm Gelbrich Ernft 20 Mug. 1817, verm. 17 Det. 1811 mit Bilbelmine Raroline Friederife Marie, geb. 20 Gept. 1793, Tochter des Kurften von Golme-Braunfels.

#### Rinber.

1. Ludwig Wilhelm, geb. 1 Mug. 1812.

2. 2Bilbelm Ferdinand Ludwig, geb. 30 April 1814.

3. Tulius Arnold, geb. 21 Mai 1815, Ronigl. Dreuf. Gefonde = Lieutenant agar. b. Garbe Artill. Brigabe. 4. Rarl Everwyn, geb. 10 April 1816.

5. Auguste Juliane Senriette Amalie Cophie Charlotte, geb. 16 Dct. 1817.

6. Ferdinand Otto, geb. 6 Jul. 1819.

#### Gefdwiffer.

1. Die verwittwete Fürffinn von Golms: Sich.

2. Friedrich Bilbelm Belgicus, geb. 17 April 1782, f. Dftr. Feld= marichall : Lieutenant.

3. Ludwig Cafimir Bilbelm Seinrich, geb. 22 Rovbr. 1787, Ronigl. Dantider Dbrifflieutenant.

4. Charlotte Polyrene Gleonore, geb. 5 Mai 1789.

5. Rarl Frang Eugen, geboren 23 Marg 1791, f. Dftr. Major

6. Die Landgräfinn von Seffen-Philippsthal-Barchfelb.

### 2. Bentheim : Tedlenburg.

#### Fürft.

Moriz Cafimir Georg, geb. 4 Marz 1795, folgt feinem Bater Emil Friedrich Karl ben 17 April 1837, verm. 31 Oct. 1828 mit Agnes, Prinzessinn von Sahn : Wittgenfiein, geb. 27 Jul. 1804.

#### Gefdwifter.

- 1. Raroline Wilhelmine Amalie Luife, geb. 4 Nov. 1792, verm. 21 Nov. 1817 mit Karl Gotthard Grafen Rede von Bollmarflein.
- 2. Therefe Senriette Sedwig, geb. 19 Sept. 1793, verm. 12 Nov. 1816 mit Ottomar Grafen Recte von Bollmarstein.
- 3. Marimilian Rarl Ludwig, geb. 14 Dec. 1797, Rönigl. Preug. Sec. : Lieutenant a. D.
- 4. Frang Friedrich Ferbinand Abolph, geb. 11 October 1800, R. Br. Gec.-Lieutenant a. D.
- 5. Abolph Ludwig Albrecht Friedrich, geb. 7 Mai 1804, Ronigl. Preug. aggr. Rittmeifter beim 5ten Ulanen : Regiment.

# Brafilien.

Residens: Rio de Janeiro.

Dom Pedro II de Acantara Johann Carl Leopold, Kaifer, geb. 2 Dec. 1825., Sohn des am 24 September 1834 verfiorbenen Kaifers Dom Pedro I de Acantara, gelangt durch die väterliche Entiggungsafte d. d. Boavifia vom 7 April 1831 jum Thron unter Bormundsschied

#### Gefdwifter.

- 1. Donna Maria da Gloria II, Königinn von Portugal.
- 2. Donna Januaria Maria, geb. 11 Marg 1822.
- 3. Donna Frangista Caroline Johanne, geb. 2 Aug. 1824.
- 4. Maria Amalia, geb. 1 Dec. 1831.

### Braunschweig = Wolfenbüttel.

Lutherifder Confession.

Serzog.

Refibeng: Braunfdweig.

August Wilhelm Maximilian Friedrich Ludwig, Cohn des am 16 Juni 1815 geftorb. Herzoge Friedrich Wilhelm, geb. 25 April 1806, à la Suite der Königl. Preußischen Armee mit Generals Rang, übernimmt die Regierung fraft agnatischer Bestimmung den 20 April 1831 von feinem

Earl Friedrich August Wilhelm, geb. 30 Oct. 1804. Großvaterich weffer.

Elifabeth Chriffine Ulrife, geb. 8 Dov. 1746.

### Bisthum Breslau.

Leopold, Graf v. Geblnigft, geb. 29 Juli 1787, jum Fürft Bi-fchof von Breslau ermabtt ben 27. October 1835.

### Ve gen heim. Katholischer Confession. Kürst.

Herbinand, geb. 10 Febr. 1801, f. f. Rammerherr, fucc. feinem Bater Rarl August 27 Febr. 1823, verm. 27 Juni 1831 mit Marrie Caroline, Schwester des Fürsten Abolph von Schwarzenberg, geb. 15 Januar 1806.

Geldwiffer.

1. Leapoldine, geb. 13 Dec. 1795, Wiltime 13 Mai 1836 von Lude mig Grafen Almafy von Ziabann und Torof Gient Mifflos.

2. Marie Karoline, geb. 13 Nov. 1799, verm. 27 Aug. 1816 mit Joseph Grafen Samogni von Medgnes.

3. Amalie, geb. 6 Det. 1802, verm. 10 Jun. 1822 mit dem Grafen Ludwig Zaaffe.

4. Alphone, geb. 28 Dec. 1805, f. f. Rittmeifter.

### Carolath : Beuthen.

Reformirter Confession.

Seinrich Rarl Wilhelm, Oberjagermeifter bes Ronigs v. Preugen,

Generalmajor von der Cavallerie ber Armoe, geb. 29 Nov. 1783, surc. feinem Bater Erd mann heinrich Rarl 1 Febr. 1817, verm. 1 Jul. 1817 mit

Abelheid, geb. 3 Marg 1797, Tochter bes f. Baier. General-

lieutenants Grafen Rarl Theodor Friedrich zu Dappenheim.

#### Töchter.

1. Que ie Raroline Amalia Abelheib henviette Georgine Wilhelmine, geb. 18 Gept. 1822.

2. Abelheid Glifabeth Lucie Iba Conftantia Dorothea Senviette,

geb. 9. Dec. 1823.

Gefdwifter (vollbürtige).

1. Friedrich Wilh. Rarl, geb. 29 Set. 1790, f. Preuß. Major a. D., Wittwer ben 21 December 1828 von Raroline Glifabeth Abolphine Quife, Tochter bes Fürffen Seinrich XLIV von Reuß.

Davon: 1) Ferdinand Seineich Erdmann, geb. 26. Jul. 1818.
2) Karl Seinrich Friedrich George Alexander August, geb. 28 Jun.

1820.

3) Auguft Seinrich Bernhard, geb. 20 Mug. 1822.

4) Auguft e Benriette Caroline Amalie, geb. 10 Jun. 1826.

2. Ednard Georg Eugen Ferdinand, geb. 27 Jan. 1795, Ron. Preuf. Rittmeiffer a. D.

3. Amalie, geb. 17 Mai 1798, verm. 24 Jan. 1837 mit dem Grafen

Georg von Blankenfee.

#### Stieffdweffenn.

1. Die Wiltiwe bes Prinzen Heinrich LX von Reuf-Köftrig. 2. Henriette Gophie Nonflantie, geb. 11 April 1801, verm. 10 Sept. 1819 mit bem Grafen Paul von Haugwis.

#### Stiefmutter.

Raroline Erdmuthe Friederife Amalie, Tochter bes Freiheren Friederich Benedict von Ortel, geb. 23. Jan. 1769.

#### Sohn

des am 23 Januar 1820 verflorbenen Bruders Pringen Karl Wishelm Philipp Kerdinand und der Bianka Hermine, Gräfinn von Püdler (wieder verm. mit bem Königk. Baierichen Major und Kammerheren Grafen von Tauffirchen: Guttenberg):

Endwig Ferdinand Alexander Rarl Erdmann Deodatus, geb.

26 Jun. 1811.

### Clary und Albringen. Ratholischer Consession.

Kürft.

Somund Moris, geb. 3 Februar 1813, succ. feinem Bater Carl Joseph 31 Mai 1831.

Mutter.

Alonfie, geborne Graffinn von Chotef, geb. 21 Jun. 1777.

### Collorebo.

Ratholifder Confession.

Sürft.

Rudolph Joseph, geb. 16 April 1772, f. Sfir. Oberfi-Sofmaricall, fucc. feinem Bater Frang Gundaccar 27 Oct. 1807, verm. 28 Mai 1794 mit

Philippine Karoline, Tochter bes Grafen Joseph Anton von Sttingen-Balbern, geb. 18 Mai 1776.

Des den 23 Jul. 1822 verst. Bruders hieronymus Wittwe. Wilhelmine, Lochter des Grasen Georg von Waldstein, geb. 9 Aug. 1775. Die Kinder sind grässlichen Standes.

Cron\*).

Ratholifder Confession.

Altere Linie.

1. Cron = Dulmen.

Serzog.

Alfred Frang, geb. 22 Dec. 1789, succ. feinem Bater Auguft Philipp 19 Detober 1822, verm. 21 Juni 1819 mit Eleonore Milebelmine Luife, Site's Schwester bes regierenden Fürsten von Calms Calm, geb. 6 Dec. 1794.

Davon: 1) Leopoldine Auguste Johanne Franziska, geb. 9 Aus auff 1821.

<sup>\*)</sup> Tff Erorn auszusprechen.

- 2) Rubolph Maximilian Ludwig Conftantin, geb. 13 Mar; 1823.
- 3) Alexis Bilhelm Zephirinus Bictor, geb. 13 Jan. 1825.
- 4) Emma Mugufie, geb. 26. Jun. 1826.
- 5) Georg Bictor, geb. 30. Jun. 1828.
- 6) Anna Frangista, geb. 24 Jan. 1831.
- 7) Bertha Rofine Ferdinandine, geb. 12 Mai 1833.
- 8) Gabriele Benriette Wilhelmine, geb. 5 Jan. 1835.

#### Geschwifter.

1. Ferdinand Bictorin Philipp, geb. 31 Oct. 1791, Ronigl. Rieberl. Generalmajor, verm. 3 Gept. 1810 mit Ronftantie Anne Quife, geb. 9 Mug. 1789, Tochter feines Baterbruders, bes Dringen Emanuel (f. nachber).

Davon: 1) Emanuel, geb. 13 Dec. 1811.

- 2) Die Gemahlinn bes Erbpringen von Salm , Salm.
- 3) Maximilian, geb. 21 Jan. 1821.
- 4) Jufius, geb. 19 Febr. 1824.
- 2. Philip & Frang, geb. 26 Nov. 1801, f. Pr. aggr. Rittmeiffer bes 5ten Ulanen : Regiments, verm. 28 Jul. 1824 mit Johanna Wilhelmine Auguste, Stief: Schwefter des regierenden Fürften von Salm . Salm , geb. 5 Aug. 1796.

Davon: 1) Luife Conftantine Natalie Johanne Auguste, geb.

2 Jun. 1825.

- 2) Le opold Emanuel Ludwig, geb. 5 Mai 1827.
- 3) Alexander Guffav August, geb. 21 Aug. 1828. 4) Stephanie, geb. 7 Dctober 1831.

  - 5) Mathilde Charlotte Frangista, geb. 9 Cept. 1834.
- 3. Stephanie Bictorine Marie Anne, geb. 5 Jun. 1805, perm. 3 Det. 1825 mit Benjamin, Pringen gu Roban : Rochefort.
  - 4. Guftav (Stiefbruber) geb. 12 Dars 1823.

#### Materbraher.

1. Emanuel Maria Marimilian, pring von Erop. Solré, geb. 7 Jul. 1768, verm. 9 April 1788 mit Abelgibe Luife, Tochter bes Bergogs von Cron-Savre, geb. 10 Jul. 1768.

Davon: Die Gemahlinn bes Pringen Ferdinand f. porber. 2. Rarl Moria Wilhelm, geb. 31 Jul. 1771, f. Baiericher Ge-

nerallieutenant. Berliner Ral. 1838. 3. Guffav Mar. Juft., geb. 12 Cept. 1773, Cardinal, Erzbifchof von Rouen.

### Jungere Linie.

2. Cron = Baure.

Seryog.

Joseph August Mar., geb. 12 Octbr. 1744, Bittimer 26 April 1822 von Abelaibe Luffe Frangista Gabriele, Baterichwester bes herzogs von Crop. Mitmen.

#### Rinber.

- 1. Die Gemahlinn bes Pringen Emanuel von Erop-Solré, f. Erop-Dulmen.
- 2. Am alie Gabriele Jofephe, geb. 13 Jan. 1774, verm. 23 Jan. 1790 mit Ludwig Karl Marquis voir Conflans.
  - 3. Amata Pauline Jofephe, geb. 25 Gept. 1776.

# Dänemarf.

Lutherifder Confession.

Rönig.

Resideng: Ropenhagen.

Friedrich VI, geb. 28 Jan. 1768, succ. feinem Bater Chriftian VII 13 Mary 1808, perm. 31 Jul. 1790 mit

Marie Cophie Friederite, Tochter bes verfiorbenen Landgrafen Rart von Deffen : Caffel, geb. 28 Dct. 1767.

#### Töchter.

- 1. Die Gemahlinn bes Pringen Friedrich Ferdinand von Dance mart.
- 2. Die Gemahling des Prinzen Friedrich Rarl Christian von Danemark.

#### Schweffer.

Die verwittwete Gerzoginn von Schleswig- Solffein : Anguffenburg.

Des am 7 Dec. 1805 verft. Baterhalbbruders, Erbprin-

1: Ehrifitan Friedrich, Kronpring, geb. 18 Gept. 1786, Generallieutenant, geschieben 1812 von Charlotte Friederike, Baterichwefter bes Großherzogs von Medlenburg. Schwerin, wieder verm. 22 Mai 1815 mit Raroline Amalie, Schwefter des herzogs von holftein: Sonderburg . Auguftenburg, 266. 28 Jun. 1796.

burg Augustenburg, geb. 28 Jun. 1796. Sohn erster Che: Friedrich Karl Christian, geb. 6 Oct. 1808, verm. 1 Nov. 1828 mit Wilhelmine Marie, Tochter des Königs

von Danemart, geb. 17 Jan. 1808.

2. Die Wittwe bes Pringen Friedrich Wilhelm Rarl Ludwig von Beffen-Phillippsthal-Barchfelb.

3. Die Gemablinn Des Landgrafen Bilbelm von Seffen. Caffel.

4. Friedrich Ferdin and, geb. 22 November 1792, Generallieustenant, verm. 1 Anguft 1829 mit Karoline, Tochter des Königs von Danemark, geb. 28 Oct. 1793.

### Dietrich stein.

### Ratholifder Confession.

Sürft.

Franz Seraphifus Joseph, geb. 28 April 1767, succ. seinem Bater Johann Baptift Karl Balther 25 Mai 1808, verm. 16 Jul. 1797 mit

Alexandrine, Gräfinn von Schumalow, geb. 19 Dec. 1775. Der Sohn und die übrigen Mitglieder der Familie find gräflichen

Standes.

### England: f. Großbritannien

### Esterhazn.

### Ratholifder Confession.

Fürft.

Paul Anton, geb. 11 März 1786, f. f. Kämmerer, Geb. Rath und Bottdafter zu London, succ. seinem Bater Nicolaus b. 25 Nov. 1833, verm. 18 Jun. 1812 mit Marte Therese, Schwester des Fürsten von Thurn und Taxis, geb. 6 Jul. 1794.

#### Rinber.

1. Marie Therefe, geb. 27 Mai 1813, verm. 14 Febr. 1833 mit dem f. f. Kammerer, Gr. Friedrich Chorineft.

2. Amalie Mathilde Therefe, geb. 12 Jul. 1815.

3. Nicolaus Paul Rarl Alexander, geb. 25 Jun. 1817.

Mutter.

Marie Josephine Bermengilb. Baters : Schweffer bes Rurften von Lichtenfiein, geb. 13 April 1768.

Someffer.

Die Bittme bes Fürften Moris Jofeph von Lichtenfiein.

Bater : Soweffer.

Leopoldine, geb. 15 Dop. 1776, Gemablinn bes Rurffen Anton Graffalfowich.

### Kranfreich.

Ratholifder Confession.

Ronia.

Mefidens: Varis.

Lubwig Philipp I, Ronig ber Frangofen feit bem 9 Aug. 1830, geb. 6 Det. 1773, verm. 25 Nov. 1809 mit Marie Amalie, Zante Des Konige von Meapel, geb. 26 April 1782.

#### Rinber.

1. Kerbinand Philipp Ludwig Rarl Seinrich, Bergog von Orleans, geb. 3 Gept. 1810, verm. 30 Dat 1837 mit Selene Quije Glifa: beth. Salbidweffer bes Groffbergogs von Dedlenburg : Schwerin, geb. 24 Januar 1814.

2. Die Roniginn von Belgien. 3. Marie Chrifine Raroline Abelaide Franziska Leopolbine, geb. 12 April 1813.

4. Qu dwig Rarl Philipp, Bergog von Remoure, geb. 25 Det. 1814. 5. Marie Elementine Raroline Leopoldine Clotilde, geb. 3 Jun. 1817.

6. Frang Ferdinand Philipp Ludwig Maria, Pring von Joinville, geb. 14 August 1818.

7. Seinrich Gugen Philipp Ludwig, Bergog von Aumale, geb. 16 Januar 1822.

8. Anton Maria Philipp Ludwig, Bergog von Montpenfier, geb. 31 Jul. 1824;

Someffer.

Eugenie Abelaibe Quife, geb. 23 Aug. 1777.

### Altere Linie der Bourbons.

Budwig Anton, Bergog von Angouleme, Cohn bes am 5 Rov. 1836 verfforbenen Ronige Rarl's X, geb. 6 Mug. 1775, verm. 10 Jun. 1799 mit Marie Therefe Charlotte, Tochter Ronige Ludwig XVI, geb. 19 Dec. 1778.

Des am 14 Febr. 1820 verff. Bruders Rarl Kerdinand, Sergogs v. Berry, Bittive.

Marie Raroline Ferdinande Quife, Schwefter bes Ronigs von Meavel, geb. 5 Mov. 1798.

Davon: 1) Buife Marie Therefe v. Artois, geb. 21 Gept. 1819. 2) Seinrich Rarl Ferdinand Maria Deodat von Artois, Bergog von Borbeaur, geb. 29 Gept. 1820.

### Kürstenbera.

Ratholifder Confession.

## 1 Sauptlinie.

Kürft.

Rarl Egon, geb. 28 Det. 1796, großbergoglich Badenicher General, fucc. 17 Dai 1804 feines Grofvatere Bruderfohne, dem Fürften Rarl Joachim, verm. 19 April 1818 mit Amalie Chriftine Raroline, Schweffer bes Großherzogs von Baben,

geb. 26 Januar 1795.

### Rinber.

- 1. Elifabeth Luife Raroline Amalie, geb. 15 Mary 1819.
- 2. Rarl Egon Leopold Wilhelm Maximilian, geb. 4 Mary 1820.
- 3. Amalie Cophie Milbelmine Chriffine Raroline Gulalie, geb. 12 Febr. 1821.
  - 4. Marimilian Caon Chriffian Rarl Johann, geb. 29 Mars 1822.
  - 5. Emil Maximilian Friedrich Rarl, geb. 12 Gept: 1825.
  - 6. Dauline Senriette Amalfe, geb. 11 Jun. 1829.

Soweffer.

Die Fürftinn von Sobenlobe: Schillingefürft.

Des am 17 Mai 1804 verfi. vorigen Fürffen Karl Joachim Wittwe.

Raroline Sophie, Schweffer des Landgrafen von Fürftenberg : Beitra, geb. 20 August 1777.

### 2. Landgrafliche Linie zu Weitra.

Friedrich Rarl Johann Nepomuf Egon, geb. 26 Jan. 1774, f. f. wirfl. Geh. Rath und Ober-Ceremonienmeifer, fucc. feinem Bater Joachim Egon 26 Jan. 1828, verm. 25 Mai 1801 mit

Marie There fe Eleonore, Baterichweffer des Fürften von Schwar, genberg, geb. 14 Dct. 1780, Dber-Sofmeifterinn ber Raiferinn v. Dfterreich.

### Rinber.

- 1. Johann Repomut Joadim Egon, geb. 21 Marg 1802, verm. ben 14 Jan. 1836 mit Caroline Johanne Marte, Prinzeffinn von Auersberg, geb. 6 Mai 1809.
  - 2. Jofeph Ernft Egon, geb. 22 Rebr. 1808.
  - 3. Rarl Egon, geb. 15 Jun. 1809.
  - 4. Frang Egon, geb. 12 April 1811.
  - 5. Friedrich Egon, geb. 8 Dct. 1813.
  - 6. Ernft Philipp Egon, geb. 6 Mov. 1816.
  - 7. Gabriele, geb. 17. Marg 1821.

### Schweftern.

1. Die Fürffinn von Lichtenftein.

2. Die Wittwe des Fürsten Karl Joachim von Fürstenberg, (f. vorber Sauptlinie).

3. Eleonore Copbie, geb. 7 Febr. 1779, Stiftebame gu Bien.

4. Die Fürstinn von Trautmanneborf.

### 3. Landgräfliche Linie in Mahren.

Joseph Friedrich, geb. 4 Sept. 1777, fucc. feinem Bater Friedrich Joieph 1 Jul. 1814, f. f. wirkl. Geb. Rath und Oberst. Richenmeister, verm. 10 Mai 1804 mit Charlotte Grafinn von Schlabernborf, Dame du palais ber Kaiserin von Offerreich.

Gefdwifter.

1. Die Gemahlinn des Pringen Karl Guffav von Sobenlobe. Lan-

2. Marie Philippine Neria, geb. 15 Jan. 1792, verm. 10 April 1817 mit Johann Jojeph Grafen von Schaffgotich, f. f. wirfl. Kämmerer, 3. Kriedrich Michael, geb. 29 Dec. 1793, Kaiferl. Offic. Obrift.

4. Johanna Rarolina Suberta, geb. 3 Dov. 1795.

5. Abelheid, geb. 28 Marg 1812, verm. mit Johann Beinrich Grafen von Serberfiein, f. f. Rammerer.

Stiefmutter.

Josephe, geb. Graffinn Bierotin, geb. 12 Jul. 1771, Dame du palais ber Raiferinn von Offerreich.

### Fugger = Babenhaufen.

Ratholifder Confession.

Kürft.

Leopold Karl Maria, geb. 4 Oct. 1827, succ. feinem Bater Anton Anselm 29 Mai 1836 (unter Bormundicaft.). Mutter.

Frangista Aaveria Senriette Karoline, Tochter bes Fürfien Karl Joieph von Sobenlobe = Bartenfiein = Jartberg, geb. 29 Auguft 1807.

Die Gefdwifter, Batergeschwifter und Grofvatere Schweftern find graflichen Standes.

### Griedenlanb.

Ratholifcher Confession.

Rönig.

Otto I, (Friedrich Ludwig) Sohn des Königs Ludwig von Baiern, geb. 1 Jun. 1815, nach dem Beschlut der verbindeten Mächte unter em 3 Dethober 1832 zum König von Griedenland erflärt, hat nach erlangter Rolljährigkeit am 1 Jun. 1835 die Regierung angetreten. Berm. 22 Nov. 1836 mit der Prinzessinn Amalie, altesten Lochter des Dergogs von Oldenburg, geb. 21 Dec. 1818.

### Großbritannien und Irland.

Englischer Rirche. Röniginn.

Refideng: London.

Bictoria Alexandrine, geb. 24 Mai 1819 (Tochter bes am 23 Jan.

1820 verft. herzoge v. Rent, vierten Sohnes Georg's III), fucc. 20 Jun. 1837 ihrem Obeim Bilbelm IV auf bem Thron von Grofbritannien und Frland.

### Baters Gefdwifter.

1. Augufte Cophie, geb. 8 Mov. 1768.

2. Die verwittmete Landgräffinn von Seffen : Somburg.

3. Der Ronig von Sannover.

4. Wilhelm Chuard Auguft Friedrich, Bergog von Guffer, geb. 27 Jan. 1773, Feldmarichall.

5. Abolph Friedrich, herzog v. Cambridge, geb. 24 Febr. 1774, Feldmarschall, verm. 7 Mai 1818 mit Auguste Wilhelmine Luife, Tocheter des verft. Landgrafen Friedrich von heffen-Caffel, geb. 25 Jul. 1797.

Davon: 1) Georg Friedrich Wilhelm Rarl, geb. 26 Marg 1819. 2) Augufte Raroline Charlotte Glifabeth Marie Sophie Luife,

geb. 19 Jul. 1822.

- 3) Marie Abelaide Bilbelmine Glifabeth, geb. 27 Dov. 1833.
- 6. Die verwittmete Bergoginn von Glouceffer.

7. Sophie, geb. 3 Nov. 1777.

#### Mutter.

Victorie Marie Luise, geb. 17 Aug. 1786, Schwester bes herzogs von Sachsen-Coburg. Gotha, Mittiwe 1) vom Fürsten Smich von Leieningen 4 Juli 1814, 2) ben 23 Jan. 1820 vom herzog Sbuard Aus aust von Kent.

Wittwe bes am 20 Juni 1837 verft. Königs Wilhelm IV.

Abelheib Quife Therese Raroline, Schweffer bes Bergogs von Sachfen - Meiningen - Silbburghausen, geb. 13 Mug. 1792.

Des am 30 Nov. 1834 verft. Grofvaterbrudersohns Milhelm Friedrich, hertgog von Gloucester, hinterlaffene Bittwe.

Maria, Natere Schweffer ber Roniginn von Großbritannien, geb. 25 April 1776.

Deffen Schwester.

Sophie Mathilbe, geb. 23 Mai 1773.

# Sannover.

Reformirter Religion.

Rönig.

Ernst August, (bisheriger Serzog von Cumberland) geb. 5 Jun. 1771, jucc. auf dem Thron von Hannover 20 Juni 1837 seinem Bruder Weilbelm IV, Könige von Großbritannien, Irland und Jannover, Chef des Königl. Preuß. britten Husaren Regiments, verm. 29 Mai 1815 mit Friederike Karoline Sophie Alexandrine, Schwester des Großberzogs von Mecklenburg-Strelig, verwitiweten Prinzessinn von Solmsberzaunfels, vorher Wittwe des Prinzen Ludwig von Preußen, geb. 2 März 1778.

Cohn.

Georg Friedrich Merander Rarl Ernft August, Rronpring, geb. 27 Mai 1819.

Befdwifter (f. Großbritannien).

# Satfeld.

Ratholischer Confession.

Fürft.

Sermann Friedrich Anton, geb. 2 Oct. 1808, fuce. seinem Bater Ludwig Frang b. 3 Febr. 1827, verm. 11 Jun. 1831 mit Mathilbe, Reichsgräfinn von Reichenbach: Gofchub.

Die Tochter Frangista Quife Julie Johanna ift, eben fo wie die

Gefdwifter und Batergefdwifter, graflichen Standes.

## Seffen : Caffel.

Reformirter Confession.

Rurfürft. Refibeng: Caffel.

Bilbelm II, geb. 28 Jul. 1777, fuce. feinem Bater Bilbelm-I Georg 27 Febr. 1821, Großbergog von Fulba, f. Preuft. General ber Infanterie und Chef bes 11ten Infanterie-Regiments, verm. 13 Febr. 1797 mit

Augufte Friederife Chriffine, Schweffer bes Ronigs von Preugen,

geb. 1 Mai 1780.

#### Rinber.

- 1. Raroline Friederife Wilhelmine, geb. 29 Jul. 1799.
- 2. Fried rich Wilhelm, Rurpring und Mitregent feit 1 Oft. 1831, geb. 20 Aug. 1802.
  - 3. Die regierende Bergoginn von Gachfen-Meiningen-Bilbburghaufen.

#### Soweffern.

- 1. Die verwittwete Bergoginn von Anhalt-Bernburg.
- 2. Die Bittwe des Berjoge August Emil Leopold von Sachfen-Gotha.
- Des den 17 Auguft 1836 geftorbenen Baterbruders, des Landgrafen Rarl ju Seffen . Caffel, Rinder:
  - 1) Die Roniginn von Danemart.
- 2) Friedrich, Landgraf, geb. 24 Mai 1771, f. Danischer Feldsmarschall und Statthalter ber Berzogthumer Holftein und Schleswig. (Ift nicht ebenburtig vermählt.)
  - 3) Juliane Luife Amalie, geb. 19 Juni 1773.
- 4) Die verwittwete Bergoginn von Solfiein. Gludsburg.
- Des den 20 Mai1837 gefforbenen Baterbruders, des Bands grafen Friedrich ju Seffen . Caffel, Rinder:
- 1) Bithelm, Landgraf, geb. 24 Dec. 1787, f. Dan. Generalmajor, verm. 10 Rov. 1810 mit ber Pringeffinn Quife Charlotte von Danemark, geb. 30 Oct. 1789.

Davon: a. Die Gemahlinn des Pringen Friedrich August von Anhalt-

Deffau.

- b. Quife Wilhelmine Friederife Raroline Auguste Julie, geb. 7 Gest. 1817.
  - c. Friedrich Wilhelm Georg Molph, geb. 26 Dov. 1820.
- d. Augu fie Cophie Friederife Marie Raroline Juliane, geb. 30 De. tober 1823.
- 2) Friedrich Wilhelm, geb. 24 Apr. 1790, Konigl. Preuf. General- Lieutenant und Commandeur der Iften Divifion.
- 3) Georg Ratl, geb. 14 Jan. 1793, f. Preug. Generalmajor und Commandeur ber 5ten Divifion.
- 4) Luife Raroline Marie Friederite, geb. 9 April 1794, verm. 4 April 1833 mit bem Sannovrifden Dberft : Lieutenant Grafen von der Deden.
  - 5) Die Großherzoginn von Medlenburg Strelig.
  - 6) Die Gemahlinn bes Bergogs von Cambridge; f. Grofbritannien.

### Rebenlinien von Seffen : Caffel.

# 1. Hessen = Philippsthal.

Reformirter Confession.

Candgraf.

Ernft Konstantin, geb. 8 August 1771, Königl. Nieberländischer General, succ. seinem Bruder Ludwig 15 Febr. 1816, Wittwer 25 Dec. 1808 von Ebrifiane Luise, Prinzessinn von Schwarzburg-Rudolstadt, wieder verm. 17 Febr. 1812 mit

Raroline Bilbelmine Ulrife Eleonore, Tochter feines verftorbenen

Bruders Rarl, geb. 10 Febr. 1793.

Rinder aus beiben Chen. 1. Rarl, geb. 22 Mai 1803, R. Bfter. Major.

2. Frang Auguft, geb. 26 Jan. 1805, R. Dfer. Sauptmann.

3. Bictorie Emilie Merandrine, geb. 28 Dec. 1812.

Des ben 15 Febr. 1816 verftorb. Bruders Landgrafen Lubwig Tochter. Marie Karoline, geb. 14 Jan. 1793, geschieden 1814 von Kerbinand

Marie Karoline, geb. 14 Jan. 1793, gelchieden 1814 von Ferdinand Grafen La - Bille - fur . Ilon.

## Heffen = Philippsthal = Barchfeld,

Rebenlinie von Seffen Philippsthal.

Reformirter Confession.

Karl Auguft Philipp Ludwig, geb. 27 Jun. 1784, Kurfürftl. Seffifore Generalmajor, iuce. feinem Bater Adolph 17 Jul. 1803, Wittwer 8 Jun. 1821 von Auguste Charlotte Friederike, Schwester des Fürften von hobenlose-Ingelfingen-Obringen, wieder verm. 10 September 1823 mit der Prinzessinn So phi e Karoline Polyrene von Bentheim-Steinfurt, geb. 16 Januar 1794.

Rinder aus beiben Chen.

1. Bertha Bilhelmine Raroline Quife Marie, geb. 26. Oct. 1818.

2. Bictor, geb. 3 Dec. 1824. 3. Alexander, geb. 1 Nov. 1826.

4. Mleris Wilhelm Ernft, geb. 13 Gept. 1829.

5. 2Bilbelm, geb. 3 Det. 1831.

Bruber.

Ernft Friedrich Wilhelm Rarl, f. Ruff. Generallieutenant, geb. 28 Jan. 1789.

Des am 30 November 1834 verfiorbenen Bruders Friedrich Bilhelm Karl Ludwig binterlaffene Biftwe: Juliane Sovbie, Zochter des Prinzen Friedrich von Danemark, geb. 18 Feb. 1788.

### 2. Beffen = Mbeinfels = Rothenburg.

Des am 12. Nov. 1834 verfiorbenen Candgrafen Amadeus Bictor binterlaffene Bittwe:

Eleonore, Schweffer bes Fürfien von Salm-Reifferfcheib-Rrautheim, geb. 13 Juli 1799.

Die Fürffinn von Sobenlobe-Bartenftein.

### Seffen und bei Rhein.

Lutherifder Confession.

Großherzog. Refidenz: Darmftadt.

Ludwig II, geb. 26 Dec. 1777, fucc. feinem Bater Ludwig I (als Landgraf X) 6 April 1830, Wittwer 27 Jan. 1836 von

Milhelmine Quife, Nichte bes Großherzoge von Baben, geb. 10 Gent. 1788.

#### Rinber.

1. Ludwig, Erbgroffberzog, geb. 9 Jun. 1806, verm. 26 Dec. 1833 mit Mathilbe Raroline Friederife Wilhelmine Charlotte, Tochter bes Konigs von Baiern, geb. 30 Mug. 1813.

2. Rarl Bilhelm Ludwig, geb. 23 April 1809, R. Sfir. Generalmajor, verm. 22 Oct. 1836 mit Marie Elifabeth Raroline Rictorie, Tochter bes Pringen Wilhelm, Bruders bes Königs von Preugen, geb. 18 Jun. 1815.

3. Alexander Ludwig Chriftian Georg Friedrich, geb. 15 Jul. 1823.

4. Marimiliane Bithelmine Auguste Cophie Marie, geb. 8 August 1824.

#### Bruber.

1. Ludwig Georg Rarl Friedrich Ernft, geb. 31 Aug. 1780, f. f. Gesneral der Infanterie, verm. 29 Jan. 1804 mit Karoline Ottilie Prinsessinn von Ridda, gebornen Töröf von Szendrö, geb. 23 April 1786.

2. Friedrich August Rarl Anton Emil Maximilian Christian Ludwig, geb. 14 Mai 1788.

3. Emil Maximilian Leopold August Rarl, geb. 3 Gept. 1790,

R. Dir. Weldmaricall . Lieutenant.

# Seffen : Somburg. Reformirter Confession.

# Landaraf.

### Refideng: Somburg.

Rendend: Domburg

Lud wig Wilhelm Friedrich, geb. 29 Aug. 1770, succ. seinem Bruder Friedrich Jojeph Ludwig 2 Apr. 1829, f. Preufi. General der Jufanterie, Gouverneur der Bundesfestung Luxemburg und Chef des 16ten Infanterie-Regiments, geschieden von August amalte, Tochter des verft. letten Herzogs von Rassau-Usingen.

### Geichwifter.

- 1. Die verwittwete Fürftinn von Schwarzburg : Rudolfiadt.
- 2. Die Wittwe bes Prinzen Karl Gunther von Schwarzburg. Ru-
- 3. Die Mutter bes Bergoge von Anhalt= Deffau.
  - 4. Die verw. Erbgroßherzogin von Medlenburg : Schwerin.
- 5. Philipp Auguft Friedrich, geb. 11 Marg 1779, f. Dfr. Feldzeug-
- 6. Guffan Abolph Friedrich, geb. 17 Febr. 1781, f. Dfir. Felbmat-fcall-Lieutenant, verm. 12 Febr. 1818 mit Luife Friederife, Schwesfter bes Bergogs von Anhalt Deffau, geb. 1 Marg 1798.

Davon: 1) Raroline Amalie Glifabeth, geb. 19 Mar, 1819. 2) Elifabeth Luife Friederife, geb. 30 Gept. 1823.

- 3) Friedrich Ludwig Seinrich Guffav, geb. den 6 April 1830.
- 7. Fer dinand Seinrich Friedrich, geb. 26 April 1783, f. Sftr. Feldmarichall Lieutenant.
- 8. Die Gemahlinn bes Bringen Friedrich Bilbelm Rarl, Brubers bes Ronigs von Preugen.

Wittwe des Landgrafen Friedrich Jofeph Ludwig-Elifabeth, Baters Schwester ber Königinn von Grofbritannien, geb. 22 Mai 1770.

### Sohenlohe.

# I. Sohenlohe : Neuensteinische Linie.

### Lutherifder Confession.

### 1. Sobenlobe = Langenburg.

#### Rürff.

Ernft Christian Karl, geb. 7 Mai 1794, f. Württemb. General, succ. feinem Warer Karl Ludwig 4 April 1825, verm. 18 Febr. 1828 mir Anna Feodorowna Auguste Charlotte Wilhelmine, Schwester bes Fürsten von Leiningen, geb. 7 Decbr. 1807.

#### Rinder.

1) Rarl Ludwig Wilhelm Leopold, Erburing, ach. 25 Dct. 1829. 2) Elife Melheid Bictorie Amalie Auguste Luife Johanne, geb. 8 Novbr. 1830.

3) Sermann Franz Ernft Bernhard, geb. 31 Mug. 1832. 4) Bictor Ferdinand Franz Eugen, geb. 11 Nov. 1833.

5) Adelheid Bictorie Amalie Luise Marie Conftange, geb. 20 Jul. 1835.

#### Gefdwifter.

1. Die Gemahlinn bes Pringen Frang Joseph gu Sobenlobe . Schil-

2. Friederife Chriftiane Emilie, geb. 27 Jan. 1793, verm. 25 Jun.

1816 mit bem Grafen Friedrich Ludwig Seinrich v. Caffell.

3. Die Gemahlinn bes Prinzen Aboliph Frart Ludwig von Sohenlohes Oberingen. 4. Johanna Senriette Philippine, verwittwete Graffinn zu Erbach.

Schönberg, geb. 8 Nov. 1800.

5. Guffav Beinrich, geb. 9 Det. 1806, f. Offer. Major, 6. Die Gemahlinn bes Bergoge Eugen von 2Burttemberg.

### Mutter.

Amalie Benriette Charlotte, Tochter bes Grafen Johann Christian gu Golme Baruth, geb. 30 Jan. 1768:

Des am 24 October 1794 verft. Grofvaterbruders, Prins

1. Qudwig Chriftian Auguft, geb. 23 Jan. 1774, Ronigl. Burttemberg. Generalmajor, Wittwer 14 Oct. 1821 von Quife Schweffer bes Fürften von Sohenlobe-Kirchberg. 2. Karl Guftav Wilhelm, geb. 29 August 1777, f. hftr. Feldmarschaftle-Leutenaut, verm. 15 Januar 1816 mit Friederife Labistave, Sochter des verst. Laudgrafen Friedrich Joseph von Kurstenberg. Weitra, geb. 27 Jul. 1781.

Davon: 1) Ludwig Rarl Guffav, geb. 11 Januar 1823. 2) Conffange Friederife Luife, geb. 12 Dov. 1824.

3. Philippine Senriette Cophie, geb. 30 Mai 1779.

4. Rarl Philipp Ernft, geb. 19 Cept. 1781, f. Bfir. Major. 5. 2B ilhelmine Chriftiane Benriette, geb. 21 Jan. 1787.

### 2. Sobenlohe-Shringen (Sobenlohe-Ingelfingen).

#### Kürft.

August Friedrich Karl, geb. 27 Nov. 1784, succedirt vermöge der Refignation seines 15 Februar 1818 verst. Baters Friedrich Ludwig, 20 Aug. 1806, verm. 28 Sept. 1811 mit

Quife Friederife Cophie Dorothee Marie, Tochter bes verfiorb. Sergogs Eugen Friedrich Beinrich von Burttemberg, geb. 4 Jun. 1789.

#### Rinber.

1. Friedrich Ludwig Gugen August Abalbert Seinrich, geb. 12 August 1812.

2. Die Bemahlinn bes Gurffen von Schwarzburg : Contershaufen.

3. Friedrich Wilhelm Gugen Rarl Sugo, geb. 27 Dai 1816.

4. Felle Eugen Wilhelm Rarl Qubwig Albrecht, geboren 1 Marg 1818. Ronigl. Preug. Gec. Lieut. aggr. bem Garde Gur., Regiment.

#### Geschwister.

- 1. Die Fürfinn von Sobenlobe : Rirchberg.
- 2. Luife Cophie Amalie, geb. 20 Nov. 1788, verm. 26 Jun. 1810 mit bem Grafen Albrecht August Ludwig von Erbach Fürftenau.
- 3. Abolph Kart Friedrich Ludwig, geb. 29 Jan. 1797, f. Preuk. Major im 22ften Landwehr - Regiment, vermählt 19 April 1819 mit Luife Charlotte Johanne, Schwefter bes Fürsten von Sobenlohe-Langenburg, geb. 22 Aug. 1799.

Davon: 1) Rarl Malbert Ronftang Seinrich, geb. 19 November 1820.

2) Friedrich Withelm Eduard Alexander, geb. 9 Jan. 1826.

3) Kraft Friedrich Karl August Sduard, qeb. 2 Jan. 1827. 4) Eugenie Luije Amatie Sophie Adelheid, geb. 13 Mai 1830. 5) Luife Cleonore Amatie Erneftine Jennu, geb. 25 Marz 1835.

### 3. Sobenlobe = Rirchberg.

#### Fürft.

Rarl Friedrich Ludwig, geb. 2 Nov. 1780, f. Burttemb. General-Lieutenant, succ. seinem Better Ludwig Georg Moris 25 Dec. 1836, verm. 26 Mai 1821 mit Marie Gräfinn von Urach, geb. 15 Dec. 1802.

### Gefdwifter.

1. Christian Lubwig Friedrich Seinrich, geb. 22 Decbr. 1788, f. Württemb. Generalmajor, verm. 11 Febr. 1833 mit Catharina Jwanowna, geb. Gräfinn Golubzoff, geb. 11 Mai 1802.

2. Cophie Amalie Karoline, geb. 27 Jan. 4790, verm. 26 Oct. 1824 mit bem Grafen August von Rhobe auf Langenhagen in San-

nover.

Wittme bes lest verftorbeneu Fürften Endwig. Abelheid Charlotte Wilhelmine, Schwester des Fürsten von Sobenlobe-Shringen, geb. 20 Januar 1787.

### Soweffern (vollburtige) beffelben.

1. Wilhelmine Friederife Sophie Ferdinande, geb. 7 Nov. 1780. 2. Augufte Cleonore, geb. 24 Mai 1782, verm. 11 Anguft 1807 mir Friedrich Reinhard Rudolph Grafen von Nechtern-Limpurg, fönigl. Baierichem Generalmajor.

Salbichweffer deffelben.

Die verwittwete Fürftinn von Reuß : Schleig.

### II. Sohenlohe : Waldenburgische Linie.

Ratholifder Confeffion.

. Sobenlobe : Bartenffein.

#### Fürft.

Karl August Theodor, geb. 9 Jun. 1788, suce. im Nov. 1806 seinem Bater Ludwig (Maridall und Pair von Frankreich, gest. 31 Mai 1829), vermöge beisen Entsagung, verm. 9 Sept. 1811 mit

Clotilde Leopoldine, Schwefter bes verft. Landgrafen von Seffen-

Rheinfels : Rothenburg, geb. 12 Gept. 1787.

#### Baterbruder.

Rarl Joseph, geb. 12 Dec. 1766, Stifter am 23 Febr. 1803 ber Rebenlinie Dobenlobe : Bartenfein : Jartberg, f.

Bürttemberg. Generallieutenant, Wittwer 23 Dai 1817 von Sene riette Charlotte Friederife, Tochter bes verftorb. Bergogs Ludwig Gugen von Burttemberg, und 9 Det. 1823 von Marie Dalburge Ratharine, Grafinn von Waldburg : Beil : Wurgach.

Davon aus beiben Chen: 1) Marie Friederite Crescenzie Sophie,

geb. 20 März 1798.

2) Sudwig Albrecht Ronffantin, geb. 5 Jun. 1802, verm. 11 Jan. 1835 mit Senriette Wilhelmine, Tochter Des Fürften Rarl von Auersberg, geb. 23. Jun. 1815.

Davon Auguste Leopoldine Charlotte, geb. 15 Jan. 1836.

3) Die Wittme bes Rurften Anton Anfelm von Fugger Babenhaufen. 4) Die Gemahlinn bes Pringen Conftantin gu Galm : Reifferscheid : Rrautheim.

5) Leopold ine Marie Balburge Clotilde, geb. 22 April 1822.

### 2. Sobenlobe = Schillingsfürft.

Fürft. Rarl Albrecht Philipp Joseph, geb. 29 Febr. 1776, fucc. feinem Bater Rarl Albrecht Chriftian 14 Jun. 1796, f. Burttemb. Generallieutenant, Wittwer 1 April 1803 von Marie Glifabeth, Tochter Friedrich Wilhelme, Fürften von Jenburg : Birfiein, wieder verm. 20 Mai 1813 mit

Leopoldine Marie, Schwester bes Fürften von Fürftenberg, geb.

4 Gept. 1791.

Rinder aus beiden Chen. 1. Raroline Friederife, geb. 1 Febr. 1800.

2. Friedrich Rarl Joseph, geb. 5 Mai 1814. 3. Katharine Wilhelmine Marie Josephe, geb. 19 Januar 1817.

4. Rarl Stephan Friedrich Chriffian, geb. 20 April 1818.

5. Cann Rarl Frang Joseph, geb. 4 Jul. 1819. Geschwifter.

1. Eleonore Joseph Sonriette, geb. 21 Jan. 1786. 2. Frang Joseph Conrad, geb. 26 Novbr. 1787, durch Ceffion fei-nes Bruders feit bem 5 April 1807 Beither ber herringaft Schillingsfürft, f. Baiericher Reicherath und Dajor, verm. 30 Darg 1815 mit Raroline Friederife Ronftantie, Schwefter Des Fürften von Sobenlobe = Langenburg, geb. 23 Febr. 1792.

Davon: 1) Therefe Amalie Juditha, geb. 19 April 1816.

2) Bictor Morig Rarl, geb. 10 Febr. 1818, Bergog von Ratibor.

3) Chlodwig Rarl Bictor, geb. 31 Marg 1819.

4) Philipp Ernft, geb. 24 Mai 1820. 5) Amalie Abelheid, geb. 31 Aug. 1821.

Berliner Ral. 1838.

6) Guffan Molph Bictor, geb. 26 Kebr. 1823.

7) Confantin Bictor Emil Alexander, geb. 8 Gept. 1828. 8) Elife Abelheid Caroline Clotilbe Kerdinande, geb. 6. Jan. 1831.

3. Marie Gabriele, geb. 2 April 1791, verm. 1819 mit bem Frei= berrn von Brinfmann, f. Ruff. Sauptmann.

4. Leopold Alexander Frang, Dompropft ju Groß = Barbein, geb. 17 Mug. 1794.

### Sohen zollern.

Ratholifder Confession.

1. Sobenzollern = Bechingen.

Kürft.

Refibens: Sedingen.

Friedrich Sermann Otto, geb. 22 Jul. 1776, fuccedirt feinem Bater Sermann Friedrich Dtto 2 Nov. 1810, verm. 26 April 1800 mit Pauline Marie Luife, Schweffer ber Bergoginn von Gagan, geb. 19 Kebr. 1782.

Gobn.

Friedrich Wilhelm Sermann Ronfantin Thaffilo, Erbpring, geb. 16 Febr. 1801, verm. 22 Dai 1826 mit Sortenfie Gugenie Augufte Rapoleone, Pringeffinn von Leuchtenberg, geb. 23 Dec. 1808.

Stieffdweffern.

1. Quife Juliane Ronffantie, geb. 1 Dov. 1774, Bittme des Dreu-Rifden Dbrift- Lieutenants Baron Seer : von der Bura.

2. Marimiliane Antonie, geb. 30 Nov. 1787, verm. 17 Mai 1817 mit Jofeph Grafen von Lobron, f. Baieridem Generalmajor, vorher Wittwe bes Grafen Gberhard von Walbburg : Zeil = Murzach.

3. Jofephine, geb. 14 Dai 1790, verm. 31 Aug. 1811 mit Ca= bislaus Grafen von Sefetics ju Tolna, f. Dftr. Rammerer und Dberfis lieutenant.

### Materbruber.

Friedrich Frang Laver, geb. 21 Mai 1757, f. Dfr. Feldmarichall, Bittmer b. 16 Mov. 1835 von Maria Therefe, Graffinn v. Bildenffein. Davon: 1) Friedrich Anton, geb. 3 Dov. 1790, f. Dftr. Generalmajor.

2) Friederife Julie, geb. 27 Marg 1792.

3) Friederife Jofephine, geb. 7 Jul. 1795, verm. ben 2 Januar 1826 mit dem Grafen Telig Better von der Lilien, f. f. Rammerer und Major.

Des am 6 Nov. 1827 verft. Grogvater : Bruderfohns Prinzen Bermann Bittwe. Saroline, geb. Freiim von Beiher.

Davon: Raroline Erneffine 3ba, geb. 9 Januar 1808.

### 2. Hohenzollern = Siegmaringen.

### Fürff.

Refibeng: Siegmaringen.

Rarl Anton Friedrich, geb. 20 Febr. 1785, fuce. feinem Bater Anton Mons 17 Oct. 1831, verm. 4 Febr. 1808 mit Antoinette Mürat, geb. 5 Januar 1793.

Rinber.

1) Annunciate Karoline Joachime Antonie Amalic, geb. 6 Jun. 1810. 2) Karl Anton Zephprin Joachim Friedrich, Erbpring, geb. 7 Sept. 1811, verm. 21 Oft. 1834 mit der Pringesinn Josephine Friederife Luffe von Baden, geb. 21 Oft. 1813.

rife Luise von Baden, geb. 21 Oft. 1813. Davon: Leopold Stephan Karl Anton, geb. 22 Sept. 1835. 3) Die Gemahlinn des Prinzen Eduard von Sachsen-Altenburg.

4) Friederife Wilhelmine, geb. 24 Mary 1820.

Mutter.

Amalie Zephbrine, Baterichweffer bes Fürften von Calne Ahrburg, geb. 6 Marg 1760.

Waters Schwester. Maria Erescentia Anne Johanne Francisca, geb. 24 Jul. 1766, verm. mit dem Grasen Fischler v. Treuberg.

# Solftein.

### I. Altere Linie.

Lutherifder Confession-

1. Holstein = Gluckstadt: f. Danemark.

2. Schleswig - Holffein - Sonderburg.

Sersog. Ebriffian Karl Friedrich August, geb. 19 Jul. 1798, succ. seinem Bater Friedrich Ehristian 14 Jun. 1814, f. Danischer Generalmajor, verm. 18 Sept. 1820 mit

Luife Cophie, Graffinn von Dannestjold : Samfoe, geb. 22 Sept.

1796.

Rinber

1. Friederife Marie Quife Augufte Raroline Senriette, geb. 28 Muguff 1824.

2. Caroline Mm alie, geb. 15 Januar 1826.

3. Kriebrich Chriftian Muguft, geb. 6 Jul. 1829.

4. Friedrich Chriffian Rarl Muguft, geb. 22 Januar 1831.

5. Caroline Chriftiane Emilie Senriette Glijabeth Auguste, geb. 2 August 1833.

Gefdwiffer.

1. Die Gemablinn des Pringen Chriffian Friedrich von Danemart. 2. Friedrich August Emil, geb. 23 August 1800, Ronial. Danie icher Dberff, berm. 17 Gept. 1829 mit ber Graffint Senriette ju Dans nestiold . Camibe, geb. 9 Dai 1806.

Davon: Friedrich Chriftian Rarl Auguft, geb. 22 November

1830.

muffer.

Luife Auguffe, Schweffer bes Konigs von Danemark, geb. 7 Jul. 1771. Baterbruder.

Friedrich Rarl Emil, geb. 8 Marg 1767, Ronigl. Danifder Ge-neral, Bittwer ben 18 Nov. 1836 von Go phie Gleonore, Tochter bes ebemaligen Ronial. Dan, Staatsminiffers Freiherrn von Scheel. Davon: 1) Friedrich August Emil, Ronigl. Dan. Rittmeiffer.

aeb. 3 Febr. 1802.

2) Charlotte Luife Dorothee Jofephine, geb. 24 Jan. 1803. 3) Dauline Dictorie Anne Wilhelmine, geb. 9 Febr. 1804.

4) Georg Erich, f. Dreug. Rittmeiffer, aggr. dem 4ten Ruraffier-Regiment, geb. 14 Mary 1805.

5) Seinrich Rarl Walbemar, f. Preuf. Geconde = Lieutenant, aggregirt bem 7ten Ruraffier . Regiment, geb. ben 13 Detober 1810.

6) Amali e Gleenore Cophie Raroline, geb. 9 Jan. 1813. 7) Cophie Bertha Clementine Auguffe, geb. 30 Jan. 1815.

### 3. Schleswig = Holffein = Glücksburg.

Derzog. Rarl, geb. 30 Gept. 1813, f. Danifcher Capitain, fucc. feinem Bater, dem am 17 Febr. 1831 gefforbenen Bergoge Friedrich Dilbelm Baul Leopold.

Gefdwifter. 1. Quife Marie Friederife, geb. 23 Dct. 1810, verm. 19 Mai 1837 mit bem Anhalt : Bernburgifchen Rammerheren von Lafperg.

2. Die Bergoginn bon Anhalt-Bernburg.

3. Kriedrich, geb. 23 Det. 1814.

4. 28 ilhelm, geb. 10 April 1816.

5. Chriftian, geb. 8 April 1818.

6. Euije, geb. 18 Nov. 1820. 7. Julius, geb. 14. Det. 1824. 8. Johann, geb. 6 Dec. 1825.

9. Nicolaus, geb. 22 Dec. 1828.

Mutter.

Quife Raroline, Tochter Des verft. Landgrafen Rarl gu Seffen - Caffel, geb. 28 Sept. 1789.

Elifabeth Charlotte Friederike Sophie Amalie, geb. 13 Dec. 1750, Wittwe 25 Februar 1898 bes Freiherrn von Richtischen.

## II. Jüngere Linie.

Solftein = Gottorp.

1. Das Raiferl. Ruffifche Baus.

2. Die vormal. Konigl. Schwedische Linie.

Lutherifder Confession.

Guffav, Prinz von Wasa, Raiferl. Lftreichischer General. Masjor, Sohn bes am 7 Febr. 1837 verfi. ehemaligen Königs Gustav IV von Schweben, geb. 9 Nov. 1799, vermählt 9 Nov. 1830 mit Luise Amalie Stephanie, des verst. Großhergogs Karl Ludwig Friedrich von Raden Lockter, geb. 5 Juni 1811.

Davon: Caroline Friederite Franzista Stephanie Amalie Cecilie.

geb. ben 5 August 1833.

### Shweftern.

1. Die Groffbergoginn von Baben.

2. Amalie Marie Charlotte, geb. 22 Febr. 1805.

3. Die Großherzoginn von Olbenburg.

3. Holftein = Oldenburg. Lutherischer Confession-

Großherzog.

Refideng: Eutin. Paul Friedrich Anguft, geb. 13 Juli 1783, fucc. feinem Bater Beter Friedrich Ludwig ben 28 Mai 1829, Fürft von Lubert und Birfenfeld, Raif. Auff. General ber Jufanterie, Wittwer 13 Gept. 1820 von Abelheid, Prinzeffinn von Anhalt-Bernburg-Schaumburg, und 31 März 1828 von beren Schwefter 3 da. Wieder verm. 5 Mai 1831 mit Cacilie, Lochter der vermaligen Königs von Schweden Guftab IV Abolph, geb. 22 Juni 1807.

Rinder aus den drei Chen: 1. Die Roniginn von Griechenland.

2. Elifabeth Marie Friederife, geb. 8 Jun. 1820.

3. Nicolaus Friedrich Peter, Erbgroßherjog, geb. 8 Jul. 1827.

Des am 27 Dec. 1812 verft. Bruders, Prinzen Peter Friedrich Georg, und der als Königinn von Würstemberg 9 Januar 1819 verftorbenen Groffürstinn von Mußland Ratharine Paulowna Gobn.

Friedrich Konftantin Peter, geb. 26 Aug. 1812, Kaif. Muffischer General-Leutenant, verm. 23 April 1837 mit Therefe Wilhelmine Kriederife Jiabelle Charlotte, Lochter bee Serzogs von Naffaut, geb.

17 April 1815.

# Ifenburg = Birftein.

Bolfgang Ernft, geb. 25 Jul. 1798, fucc. feinem Bater Karl Friebrich Ludwig Moriz 21 Marz 1820, verm. den 30 Januar 1827 mit Abelbeid, Grafinn von Erbach-Fürstenau, geb. 23 Marz 1795.

Merander Bictor, geb. 14 Gept. 1802.

Mutter. Ebarlotte Bilhelmine Augufie, Grafinn v. Erbach : Erbach, geb. 5 Jun. 1777.

Baterbrüber.

1. DBolfgang Ernft, geb. 7 Det. 1774.

2. Bictor, geb. 10 Gept. 1776.

Des am 18 Jul. 1823 verft. Fürsten Karl Theodor Corenz Fran , Sobne des Urgroßvaterebruders des regierenden Fürsten, Wwe. Marie Magdalene geb. Freiin v. Berding.

# Kaunit: Rittberg.

Ratholischer Confession.

Alons, geb. 20 Jun. 1774, fucc. feinem Bater Dominicus Andreas 24 Nov. 1812, verm. 29 Jun. 1798 mit

Frangista Saverie, Tochter bes Grafen Guibobalb von Beigenwolf, geb. 3 Dec. 1773.

Die Kinder und übrigen Mitglieder ber Familie find graflichen

Standes.

### Rhevenhüller: Metich.

Ratholifder Confession.

Kürft.

Franz Maria Johann Joseph Sermann, f. f. Kämmerer und Generalmajor, geb. 7 April 1762, suce. seinem Bruder Karl 2 Junius 1823, Wittwer zum erstenmal von Elijabeth Gräfinn von Aufflein; zum zweitenmal von Marie Josephine Gräfinn von Abensberg und Traun; zum drittenmal 20 Jul. 1830 von Chriftine, Gräfinn von Zichh.

#### Stiefmutter.

Marie Josephine geb. Graffinn Strafoldo, Wittwe des am 15 Jun. 1801 verft. Fürften Siegismund Friedrich. Des den 2 Jun. 1823 verft. Fürften Karl, bes Bruders des

jest regierenden Fürften, Bittwe: Therefe geb. Grafinn v. Morzin, geb. 18 April 1774. Die Rinder und Gefdwiffer find grafiliden Standes.

### Rinsth.

Ratholifder Confession.

Ferdinand Bonaventura, geb. 22 Oct. 1834, folgt feinem am 27 Januar 1836 geft. Bater Rudolph (unter Bormundichaft).

Mutter.

Bilhelmine Glifabeth Grafin von Colloredo, geb. 20 Jul. 1804.

Großmutter.

Marie Charlotte, Tochter bes Freiheren Franz von Kerpen, geb. 4 Mary 1782, Oberhofmeisterinn ber Erzherzoginn Sophie v. Herreich. Die Geschwifter und übrigen Mitglieder der Familie find graflichen Standes.

# Kirchenstaat.

Refibeng: Rom.

Gregor XVI (Mauro Cappellari), geb. zu Belluno 18 September 1765, erwählt 2 Februar 1831.

### Lambet g.

Ratholifder Confession.

Kürft.

Guffav Joachim, geb. 21 Dec. 1812, succ. feinem Bater bem Fürften Kart Eugen 11 Dai 1831. Der Bruber ift grafifichen Stanbes.

### Leiningen.

Lutherifder Confession.

Karl Friedrich Wilhelm Emich, geb. 12 Sept. 1804, succ. seinem Water Emich Karl 4 Jul. 1814, verm. 13 Febr. 1829 mit Maria, Tochter bes Grafen Maximilian von Klebelsberg, geb. 27 März 1806.

56 hne.
1) Ernft Leopold Biftor Entid, geb. 9 Novbr. 1830.
2) Ebuard Kriebrich Marinifan Tobanu, geb. 5 Jan. 1833.

Die Gemablinn bes Surffen von Sobentobe-Langenburg.

Mutter.

Bictorie Marie Quife, Schweffer bes Serzogs von Sachfen Coburg-Gotha, jest verwittwete Serzoginn von Kent; f. Großbritannien.

### Leuchtenbera.

Ratholifder Confession.

Marimilian Joseph Eugen Angust Napoleon, geb. 2 Dft. 1817, succ. seinem Bruder August Rarl Eugen Napoleon am 28 Marz 1835. Gefchwister.

1. Die Rronpringeffinn von Schweden.

2. Die Gemahlinn bes Erbprinzen von Sohenzollern : Sechingen. 3. Die Blittiwe Dom Pebro's vormaligen Kaisers von Brafilien, (f. Nortugal.)

4. Luise Theodolinde Eugenie Auguste, geb. 13 April 1814.

Mugufte Amalie Luife Georgine, Schwefter bes Königs von Baiern, geb. 21 Jun. 1788, Wittwe des am 21 Febr. 1824 verflorsbenen Herzogs Eugen.

### Lenen.

### Ratholifder Confession.

#### Rürft.

Erwin Karl Eugen Damian, geb. 3 April 1798, fuce. seinem Bater Franz Philipp ben 23 Nov. 1829, vermählt 18 Aug. 1818 mit Sophie Theres Johanne, Tochter des Grafen Franz Philipp von Schönborn-Buchheim, geb. 24 Nov. 1798.

### Rinber.

1. Philipp Frang Erwin Theodor, geb. 14 Jun. 1819.

2. Frang Lubwig Erwin Damian, geb. 17 Febr. 1821. 3. Amalie Marie Cophie Erwine, geb. 17 Dec. 1824.

4. Erwin Frang Rarl Eugen, geb. 2 Mai 1826.

### Schwester.

Amalie Therese Charlotte Marie Sophie, geb. 2 Sept. 1789, verm. 25 Aug. 1810 mit bem Grafen Ludwig Tascher de Lapagerie.

# Lichnowsty.

### Ratholischer Confession.

### Kürft.

Eduard, geb. 19 Sept. 1789, f. f. Kammerer, fucc. feinem Baster Karl ben 15 April 1814, verm. 24 Mai 1813 mit Eleonora, geb. 24 Mai 1797, Grafinn von Zichb.

#### Rinber.

1. Felix Maria Binceng Andreas, geb. 5 April 1814.

2. Maria Abelheid, geb. 20 April 1815. 3. Leocadia Anaftafia Conftantina, geb. 2 Mai 1816.

4. Antonia Maria, geb. 18 April 1818.

5. Karl Jaufius Timoleon Maria, geb. 19 Dec. 1820. 6. Robert Richard Fortunatus Maria, geb. 7 Nov. 1822.

7. Ottenio Bernhard Julius Eudorius Maria, geb. 7 Mai 1826.

#### Mutter.

Chriftiane, geb. 25 Jul. 1765, Tochter bes Grafen von Thun-

### Lichtenstein.

#### Ratholifder Confession.

#### Kürft.

Alons Joseph Johann, geb. 26 Mai 1796, succed. seinem Bater Johann Joseph d. 20 April 1836, vermählt d. 8 Aug. 1831 mit Francisca, Gräfinn von Kinskh, geb. 8 Aug. 1813.

Davon: 1) Maria, geb. 20 Gept. 1834. 2) Caroline, geb. 27 Rebr. 1836.

2) Carbiine, geb. 27 Febr. 1836.

### Gefdwifter.

1. Marie Cophie Josephine, geb. 5 Sept. 1798, Wittwe 19 Detober 1835 vom Grafen Bitteng Efterhage, f. f. General-Major.

2. Marie Josephine, geb. 11 Jan. 1800.

3. Franz von Naula Joachim, geb. 25 Febr. 1802. 4. Karl Johann Anton, geb. 14 Jun. 1803, verm. 10 Sept. 1832 mit Rosalie, geb. Gräfinn Grünne, geb. 3 März 1805, Wittwe seit 19 Aug. 1828 vom Grafen Ludwig von Schönseld.

Davon: Rudolph, geb. 28 Dec. 1833.

5. Senriette, geb. 1 April 1806, verm. ben 1 October 1825 mit bem Grafen Joseph Sunfaby, f. f. Rammerer. 6. Briebrich, geb. 21 Gept. 1807.

7. Eduard Kranz Ludwig, geb. 22 Kebr. 1809.

8. August Ignaz, geb. 22 April 1810.

9. Die Gemahlinn des Fürften von Paar.

10. Rudolph, geb. 5 Det. 1816.

### Mutter.

Josephine Sophie, Schwester bes Landgrafen ju Fürstenberg : Weitra, geb. 20 Jun. 1776.

Die verwittmete Surftinn von Efferhan.

Des am 21 Febr. 1789 verft. Groß : Baterbruders Rarl Borromaus Cobn.

Joseph Bengel, geb. 21 Aug. 1767, f. Dfir. General-Major.

Des am 24 Dec. 1795 verft. Prinzen Karl Johann Repomut, Sohns bes Prinzen Karl Borromaus, Wittwe.

Marie Unne Josephine, Tochter bes Grafen Frang Anton von Rhevenhuller, geb. 19 Nov. 1770.

Davon: Karl Fran; Anton, geb. 23 Oct. 1790, f. f. General-Major und Commandeur des Bularen-Regiments König von Preuffen, vernt. 21 Aug. 1819 mit Frangiska, Tochter des Grafen Rudolph von Bebna-Freudentfal, geb. 2 Dec. 1799.

Davon: 1) Marie Anne, geb. 25 Ming. 1820.

2) Rarl Rubolph, geb. 19 April 1827

3) Elife, geb. 13 Nov. 1832. 4) Franzisca, geb. 30 Dct. 1833.

5) Maria, geb. 19 Sept. 1835.

Des am 24 Marg 1819 verft. Pringen Morig Jofeph Joshann, Sohns bes Pringen Karl Borromaus, Wittwe.

Marie Leopoldine, Schweffer des Fürffen von Gfierhagh, geb. 31 Januar 1788.

Davon : 1) Die Fürffinn von Lobfowis.

2) Die Gemahltinn des Fürften Johann Nepomut Abolph von Schwarzenberg.

3) Leopoldine, geb. 4 Dov. 1815.

### Ligne.

### Ratholifder Confession.

#### Kürft.

Eugen Lamoral, geb. 28 Jan. 1804, fucc. feinem Bafer Ludwig Lamoral 10 Mai 1813, Wiftwer ben 31 Januar 1833 von Amalie Confianze Maria Melanie, Zochter bes Marquis de Confians, und 4 Juni 1835 von Natalie Charlotte Auguste, Lochter bes Marquis von Tragegnies.

### Rinber.

1. Seinrich Maximilian Joseph Rarl Ludwig Lamoral, geb. 16 Oct 1824;

2. Lud wig Maria Karl Gabriel Lamoral, geb. 2 Mary 1827. 3. Natalie Klora Georgenie Gugenie, geb. 31 Mai 1835.

### 3. Natalte Flora Georgeme Eugeme, geb. 31 Mai 1835.

#### Mutter.

Luife, Tochter des Marquis von Duras, geb. 1785, Wittwe 10 Mai 1813 des Pringen Ludwig Lamoral, wieder vermählte Grafinn von Dutremont.

### Baterichwester.

Flore, geb. 18 Mov. 1775, Wittive 9 Jan. 1836 von Raban Freiberen von Spiegel, f. Dir. Relbmarichallieutenant.

Lippe.

Reformirter Confeffion.

1. Lippe = Detmold.

Kurft.

Refidens: Detmold.

Leonold Baul Merander, geb. 6 Dov. 1796, fucc. feinem Bater Friedrich Bilhelm Leopold 4 April 1802, verm. 23 April 1820 mit Emilie Rriederife Raroline, Schweffer bes regierenden Rurften von Schwarzburg : Sondershaufen, geb. 23 April 1800.

### Rinber.

1. Friedrich Emil Leopold, Erbpring, geb. 1 Sept. 1821. 2. Chriftiane Luise Auguste Charlotte, geb. 9 Nov. 1822. 3. Ganther Friedrich Malbemar, geb. 18 April 1824.

4. Marie Raroline Friederife, geb. 1 Dec. 1825.

5. Daul Alexander Friedrich, geb. 18 Dft. 1827.

6. Emil Sermann, geb. 4 Jul. 1829. 7. Rarl Merander, geb. 16 Jan. 1831. 8. Raroline Pauline, geb. 2 Oft. 1834.

#### Bruber.

Friedrich Albrecht August, geb. 8 Dec. 1797, f. Dite, Dberfis lieutenant.

### 2. Lippe = Schaumburg.

Fürft.

Refibeng : Budeburg.

Georg Wilhelm, geb. 20 Dec. 1784, fucc. feinem Bater Philipp Ernft 13 Febr. 1787, verm. 23 Jun. 1816 mit Ida Raroline Luife, Schweffer bes Fürffen von Balbed, geb.

26 Gept. 1796.

#### Rinder.

1. Aboloh Georg, Erbpring, geb. 1 Mug. 1817.

2. Dathilde Mugufte Wilhelmine Raroline, geb. 11 Cept. 1818. 3. Abelheib Chriftine Juliane Charlotte, geb. 9 Marz 1821. 4. Iba Marie Auguste Friederife, geb. ben 26 Mai 1824.

5. DBilbelm Carl Auguft, geb. 12 Dec. 1834.

#### Schweffern.

1. Wilhelmine Charlotte, geb. 18 Mai 1783, verm. 7 Nov. 1814 mit Ernft Friedrich Serbert Grafen von Münfter, f. Großbrit, und Sannöv. Staatsminiffer.

2. Raroline Luife, geb. 29 Nov. 1786.

### Lobfowi

Ratholifcher Confession.

### Erfte Linie.

### Kürft.

Ferdinand Joseph Johann, Sergog von Raudnit, geb. 12 April 1797, fucc. feinem Bater Joseph Frang Maximilian Ferdinand 15 Dec. 1816, perm. 9 Gept. 1826 mit

Maria, Tochter bes verftorbenen Pringen Moriz Joseph Johann von Lichtenftein, geb. 31 Dec. 1808.

#### Rinder.

1. Marimilian Maria Dewald, Erbpring, geb. 5 Mug. 1827.

2. Morig, geb. 2 Junius 1831.

3. Maria Leopoldine, ach. 20 Mara 1835.

### Gefdwiffer.

1. Die Bittme des Bringen Bincens von Auersberg.

2. Die Gemahlinn des Prinzen Wertand von Windischgrag. 3. Johann Nepomut Karl Philipp, geb. 14 Jan. 1799, f. f. Major, permählt 20 Mai 1834 mit Maria Caroline, Tochter bes Grafen Gugen von Werbna und Freudenthal, geb. 11 Febr. 1815. Davon: Maria Caroline, geb. 5 Mai 1835.

4. Marie Therefe Eleonore, geb. 23 Gept. 1800.

5. Rofe ph Frang Rarl, geb. 17 Rebr. 1803, f. f. Dbrifflieutenant,

vermählt 20 August 1935 mit Maria Antonie, Tochter bes verft. Grafen Carl v. Rineth, geb. 17 Mai 1815.

6. Alons Johann Karl Joseph, geb. 30 Nov. 1807, f. f. Ritt-

meifter.

7. Anne Marie Therefe Eleonore, geb. 22 Januar 1809, verm. 29 Mai 1827 mit bem Grafen Frang Ernft Sarrach, f. f. Rammerer.

8. Gibonie Raroline Gabriele, geb. 13 Februar 1812 verm. 6 Ropember 1832 mit bem Grafen Verdinand Balin.

9. Rarl Johann, geb. 24 Dov. 1814.

### 3weite Linie.

### Kürft.

August Longin, geb. 15 Mars 1797, f. f. Wirfl. Geh. Rath, fucc. feinem Bater Anfon Istor 12 Jun. 1819, verm. 10 Nov. 1827 mit Maria Anna Bertha, Schwester bes Fürsten Abolph Schwarzenberg, geb. 2 Sept. 1807.

#### Rinber.

- 1. Marie Gibonie, geb. 4 October 1828.
- 2. Marie Sedwig, geb. 15 Gept. 1829.
- 3. Anna Polyrena, geb. 21 November 1830.
- 4. Marie Rofa, geb. 13 Jun. 1832.
- 5. Georg Chriftian, Frang, Erbpring, geb. 14 Dai 1835.

### Gefdwifter.

- 1. Die Bergoginn von Aremberg.
- 2. Frang Georg, geb. 24 April 1800, f. f. Major.
- 3. Marie Selene, geb. 10 Febr. 1805.

Wittwe des verft. Bruders Pr. Joseph Maria August. Francisca, Tochter des versiorbenen Grasen Franz v. Sternberg. Manderscheid, geb. 2 Nov. 1805.

#### Tochter.

Maria, geb. 10. Nov. 1830.

### Löwenstein = Wertheim.

# I. Altere Linie zu Birneburg. (jest Lowenstein-Freudenberg). Lutherischer Confession.

### 1. Vollrathsche Linie.

Fürft.

Georg Wilhelm Ludwig, großherzogl. Baben. General-Major, geb. 15 Nev. 1775, succ. 16 Jebr. 1816 einem Bater Johann Karl Ludwig, Witther seit 26 Jun. 1824 von Ernestine Karoline Krieberike, Tochter des Grasen Friedrich von Pückler und Limpurg, wieder verm. 22 Januar 1827 mit Charlotte Sophie Henriette Luise, Gräfinn von Jiendung-Philippseich, geb. 25 Jun. 1803.

### Rinder.

1. Abolph Karl Konfiantin, Erbpring, geb. 9 Dec. 1805, f. Preuß. Ritmeifer aufer Diensen, verm. 18 April 1831 mit Katharina, Freifrau von Ablerborft, geb. 3 Sept. 1807.

2. Ma Iw ine Chriffine, geb. 27 Dec. 1808, verm. an ben Grafen Friedrich von Ifenburg : Philippseich.

#### Bruber.

Bilhelm Ernst Ludwig Karl, geb. 27 April 1783, verm. 26 Jul. 1812 mit Dorothee Christine, Freifinn von Kahlben, geb. 6 Nov. 1793.

Davon: 1) Bilbelm Paul Ludwig, geb. 19 Mar; 1817.

2) Leopold Emil Ludwig Conrad, geb. 26 Nov. 1827.

### 2. Rarliche Linie.

#### Sürft.

Rarl Ludwig Friedrich, geb. 26 April 1781, fucc. feinem Bater Friedrich Rarl Gottfob 3 Aug. 1825.

Bruder. Friedrich Christian Philipp, geb. 13 Mai 1782.

# II. Jungere Linie gu Rochefort.

### (jest Lowenstein = Rofenberg).

### Ratholifder Confession.

#### Sürft.

Thomas Karl Ludwig Joseph Romfantin, geb. 18 Jul. 1783, fucc. feinem Bater Konffantin Dominicus 18 April 1814, verm. 29 Gept. 1799 mit

Cophie Quife Bilhelmine, Schwefter bes Fürften von Binbifch-

grad, geb. 20 Jun. 1784.

#### Rinber.

1. Konffantin Joseph, Erbpring, geb. 28 Sept. 1802, Wittwer 9 Sept. 1835 von Maria Agne 6 henriette, Schwefter bee Fürfien von Hobentobe . Langenburg.

Davon: 1) Abelheid Cophie Amalie Luife Johanne Leopoldine,

geb. 3 April 1831.

2) Rarl Seinrich Ernft Frang, geb. 21 Dai 1834.

2. Die Gemahlinn ihres Dheims des Prinzen Konftantin; f. nachber. 3. Abelheid Gulalie Ludovite Marie, geb. 19 Dec. 1806, perm. 28 Mai 1826 mit Camillus Prinzen von Rohan. Rochefort und Montauban.

4. Gemahlinn des Fürften Seinrich XX Reug.

5. Marie Erescenzie Octavie, geb. 3 Aug. 1813. 6. Eulalie Egibie, geb. 31 Aug. 1820.

### Brüber (vollbürtige).

1. Konffantin Ludwig Karl, geb. 26 März 1786, k, Baier. Generalmajor, verm. 31 Jul. 1821 mit seiner Nichte Leopoldine Maria Christiane, geb. 29 Dec. 1804.

2. Bilbelm, geb. 31 Mary 1795, Raifert. Diftr. Capitain.

### Stiefgeschwifter.

1. August Chrifostomus Rarl, geb. 9 Aug. 1808.

2. Marimilian Frang, geb. 3 April 1810.

3. Marie Jofephine Cophie, geb. 9 Aug. 1814.

# Lombarbei: f. Ofterreich.

### Lothringen.

1. Deutsche Linie: f. Sfferreich.

2. Frangofische Linie.

Ift burch ben Tob bes letten Bergogs, Rarl Eugen, Pringen von Lambesc, ben 21 Nov. 1825 ausgefforben.

Bittme.

Marie Bictorie, geborne Gräfinn von Erenneville, vorher Wittwe des Grafen Franz Karl von Colloredo, geb. 1772.

Lucca.

Ratholifder Confession.

Serzog.

Residenz: Lucca.

Rarl Ludwig, geb. 22 Dec. 1799, à la Suite der Königl. Preuß. Armee mit Generals Rang, succedirt seiner Mutter Marie Luise den 13 März 1824, verm. 15 Aug. 1820 mit

Marie Therefe, Tochter des Konigs Bictor Emanuel von Sarbinien, geb. 19 Sept. 1803.

Sohn.

Ferdinand Maria Joseph Karl Bictor Balthafar, Erbpring, geb., 14 Januar 1823.

Schweffer.

Die Gemahlinn bes Prinzen Maximilian von Sachfen.

Maria Antoinette Josephine, geb. 28 Nov. 1774, Aebtiffinn der Urfulinerinnen zu Parma.

Lin nat. Putherifcher Confession.

Kürff.

Rochus Otto Seinrich Manderup, geb. 21 Febr. 1798, succ. feis Berliner Kal. 1838.

nem Bater Moriz Ludwig Ernft 15 Aug. 1807, Wittwer ben 26 Geptember 1831 von Eleonore Luife gebrig, Gräfinn von Bofe.

Friederike Juliane, geb. Gräfinn von Mangau, geb. 23 Oft. 1745. Die Rinder und übrigen Berwandten find gräflich.

# Deutlide Links I. Directific

Me & I e n b u r g. Lutherischer Confession.

1. Medlenburg : Schwerin.

Großherzog.

Refideng: Schwerin.

Paul Friedrich, geb. 15 Sept. 1800, Sohn des am 20 Nov. 1819 verft. Erbgroßberzogs Friedrich Ludwig und seiner ersten Gemablinn Selena Paulowna, Schwester des Kalsers von Russandh, Königl. Preuß. Generalmajor und Ches des 24sten Infanterie-Regiments, lucc. seinem Großvarer Friedrich Franz 1 Febr. 1837, verm. 25 Mai 1822 mit Friedrick Wisselming Alexandrich Marie Pelene, Tochter des

Königs von Preugen, geb. 23 Rebr. 1803.

### Rinder.

1) Friedrich Franz Alexander, geb. 28 Febr. 1823. 2) Luife Marie Belene Auguste, geb. 17 Mai 1824.

3) Friedrich Wilhelm Nicolaus, geb. 5 Marg 1827.

#### Shwefter.

Die Gemahlinn bes Prinzen Georg von Sachfen : Mitenburg.

### Salbichwefter.

(Aus ber zweiten She bes Erbgroßherzogs Friedrich Ludwig mit ber Schwester bes Großherzogs von Weimar, geft. 20 Jan. 1816).

Die Gemahlinn bes Bergogs von Orleans, des frangofifchen Thronfolgers.

#### Stiefmutter.

Augufte Friederite, Schwefter bes Landgrafen von Seffen-Somburg, geb. 28 Nov. 1776.

Rinder bes den 1 Febr. 1837 verftorbenen Grofherzogs Friedrich Frang.

1. Guftav Wilhelm, geb. 31 Jan. 1781.

2. Charlotte Friederife, geb. 4 Dec. 1784, geschieden von bem Bringen Chriftian Friedrich von Danemark.

# 2. Medlenburg : Strelit.

### Großherzog.

Refibeng : Meu = Strelit.

Georg Friedrich Karl Joseph, geb. 12 Aug. 1779, succ. seinem Bater Karl Ludwig Friedrich 6 Nov. 1816, verm. 12 Aug. 1817 mit Marie Wilhelmine Friedriffe, Zochter des Landgrafen Friedrich von Hiften : Cassel, geb. 21 Januar 1796.

#### Rinber.

1. Raroline Luife Marie Friederife Therefe Wilhelmine Auguste, geb. 31 Mai 1818.

2. Friedrich Wilhelm Georg Ernft Rarl Abolph Guffav, Erbgroß.

bergog, geb. 17 Dct. 1819.

3. Raroline Charlotte Mariane, geb. 10 Januar 1821.

4. Georg Rarl Ludwig, geb. 11 Jan. 1824.

#### Gefdwifter.

1. Die verwittwete Fürftinn von Thurn und Taris.

2. Die Roniginn von Sannover.

3. Karl Friedrich Auguft, geb. 30 Nov. 1785, Bergog, f. Preuf. General ber Infanterie, commandirender General bes Garbe-Corps und Chef bes erften Infanterie, Regiments.

# Metternich = Winneburg.

Ratholifcher Confession.

### Fürft.

Elemens Wenzel Lothar, geb. 15 Mai 1773, fucc. feinem Bater Franz Georg Kart 11 Aug. 1818, Bergog von Portella, f. Offr. Graats-Conferenz, und birigirender Minifer der auswärtigen Ansgelegenheiten, Saus- Hof- und Staatsfanzler, Wittwer zum ers

ffenmal 19 Marg 1825 bon Eleonore Marie, Bringeffinn von Raunit : Rittberg; jum zweitenmal 17 Januar 1829 von Antonie, Grafinn von Beilfiein, wieder vermahlt 30 Jan. 1831 mit ber Graffinn Melanie Bichn, geb. 28 Jan. 1805.

#### Rinber.

1. Marie Leontine Melheid, geb. 20 Jun. 1811, verm. den 8 Febr. 1835 mit bem Grafen Canbor.

2. Sermine Gabriele Marie, geb. 1 Gept. 1815.

3. Richard Clemens Jofeph Lothar Bermann, geb. 7 Jan. 1829.

4. Melanie Marie Pauline Mexandrine, geb. 27 Rebr. 1832.

5. Daul Rlemens Lothar, geb. 14 Dct. 1834.

#### Comeffer.

Die Wittme des Bergogs Ferdinand von Burtemberg.

# Mobena = Reggio.

Ratholifder Confession.

Sergog. Refibeng: Mobeng.

Frang IV Joseph Rarl, Ergbergog von Dfferreich, Grofpaterbruberfohn bes Raifers von Offerreich, geb. 6 Dct. 1779, Bergog feit bem Mary 1814, verm. 20 Jun. 1812 mit Beatrig Marie Bictorie, Tochter bes Konigs Bictor Emanuel

von Sardinien, geb. 6 Dec. 1792.

Rinder.

1. Marie Therefe Beatrix, geb. 14 Jul. 1817.

2. Frang Ferdinand Geminfan, Erbpring, geb. 1 Jun. 1819. 3. Ferdinand Rarl Biffor, geb. 20 Jul. 1821.

4. Maria Beatrir Anna Frangiefa, geb. 13 Febr. 1824.

### Gefdwifter.

1. Die verwittwete Rurfürffinn v. Pfalgbaiern.

2. Ferdinand Rarl Frang, Ergbergog, geb. 25 April 1781, f. Offr. Keldmarichall.

3. Marimilian Joseph, Erzherzog, get 14 Jul. 1782, f. Dfir. Beneral - Felbzeugmeifter.

### Naffau.

### 1. Dittonische Linie.

Dranien: f. Niederlande.

2. Balramsche Linie.

Maffan.

Evangelischer Confession.

Sergog.

Refidenzen : Weilburg und Biebrich.

Wilhelm Georg August Seinrich, geb. 14 Jun. 1792, succ. 9 Januar 1816 seinem Bater Friedrich Wilhelm als Kürft von Naffau Beilburg, und 24 Marz 1816 seinem Better Friedrich August als Herzog von Naffau, Wittwer 6 April 1825 von Euise, Tochter des Herzogs von Sachsen Allenburg, wieder verm. 23 April 1829 mit Paul ine Friederike Marie, Tochter des Prinzen Paul von Würtremberg, geb. 25 Febr. 1840.

#### Rinber aus beiden Chen.

1. Die Gemablinn des Prinzen Peter von Didenburg.

2. Adolbh Bilhelm Karl August Friedrich, Erbprinz, geb. 24 Jul. 1817. 3. Moriz Wilhelm August Karl Heinrich, geb. 21 Nov. 1820.

4. Marie Wilhelmine Friederife Glifabeth, geb. 29 Januar 1825. 5. Belena Wilhelmine henriette Pauline Mariane, geb. 12 Auauf 1831.

6. Difolaus Wilhelm, geb. 20 Gept. 1832.

7. Cophie Bilhelmine Mariane Benriette, geb. 9 Jul. 1836.

### Bruder.

Friedrich Wilhelm, geb. 15 Dec. 1799, f. Dftr. General-Major.

### Vaterschwestern.

1. Die verwittwete Fürffinn von Reuß : Greig.

2. Die verwittwete Fürftinn von Anhalt-Bernburg-Schaumburg.

3. Die Wittwe bes Bergoge Ludwig von Württemberg.

Des am 24 Mary 1816 verft. letten Bergogs Friedrich Auguft von Raffau-Ufingen Tochter.

Augufte Amalie, geb. 30 Dec. 1778, geschieden von dem Candgrafen Ludwig Wilhelm von Beffen- Somburg.

Deffen Bruders, bes am 17 Mai 1803 verftorb. Fürften Rarl Bilhelm, Tochter.

Quife Raroline Senriette, geb. 14 Jun. 1763.

Des am 27 April 1797 verftorbenen legten Fürften von Raffau. Saarbrud Wittwe:

Maria Francisfa Marimiliane, geborne Fürftinn von St. Maurice Monbarn, geb. 2 Nov. 1761.

### Neapel und Sicilien; (jest Königreich beider Sicilien). Katholischer Confession.

König.

Refibeng: Neapel. Ferbinanb II Karl, geb. 12 Jan. 1810, succ. seinem Bater Frang I ben 8. Nov. 1830, Bittwer 31 Jan. 1836 von Maria Chriffina, Sochter bes Kenigs Victor Emanuel von Sarbinien, wieder verm. 9 Jan. 1837 mit Maria Eheresia Jsabella, Tochter bes Exphersoas Karl von Österreich, geb. 31 Jul 1816.

Cohn.

Frang von Affifi Maria Leopold, Kronpring, geb. 16 Jan. 1836.

#### Gefdwifter.

1) Die verw. Bergoginn von Berrn: (f. Franfreich).

2) Die Gemahlinn des Prinzen Frang Paula Anton Maria von Spanien.

3) Die verwittwete Roniginn von Spanien.

4) Rarl Ferdinand, geb. 10 Det. 1811, Fürft von Capua.

5) Leopold Benjamin Joseph, geb. 22 Mai 1813, Graf von Sprakus, verm. 19 Mai 1837 mit Maria Victorie Luise Philiberte, Pringeffinn von Savoben Earignan, geb. 29 Sept. 1814.

6) Die Großberzoginn von Tosfana.

7) Anton Pastal, geb. 23 Sept. 1816, Graf von Lecce. 8) Die Gemahlinn bes Infanten Sebaffian von Spanien.

9) Raroline Ferdinande, geb. 29 Febr. 1820.

10) Therefe Chriffine Marie, geb. 14 Marg 1822.

11) Lud wig Karl Maria Joseph, geb. 17 Jul. 1824, Graf von Aquila. 12) Frang be Baula Ludwig, geb. 13 Aug. 1827, Graf von Trapani.

Mutter.

Marie Mabelle, Schweffer Kerdinands VII, bes verftorbenen Ronigs von Spanien, geb. 6 Jul. 1789.

#### Batergeschwifter.

1. Die Bittwe bes verfforbenen Ronias Carl Relir von Gardinien.

2. Die Roniginn ber Frangofen.

3. Leopold Joh. Jofeph, geb. 2 Jul. 1790, Fürft von Salerno, Ge-neralcapitain, verm. 28 Jul. 1816 mit Marie Amalie Clementine Frangista, Schweffer bes Raifers von Offerreich, geb. 1 Marg 1798.

Davon: 1) Marie Raroline Auguste, geb. 26 April 1822.

2) Ludwig Rarl, geb. 19 Jul. 1824.

### Niederlande.

### Reformirter Confession.

### Rönig.

Refideng: Saag.

Bilhelm V als Fürft von Naffau Dranien 9 April 1806, Konig ber Dieberlande und Großbergog von Luxemburg 15 Marg 1815, verm. 1 Sct. 1791 mit

Milhelmine Friederife Luife, Schweffer bes Ronigs von Preu-

fen, geb. 18 Nov. 1774.

#### Rinber.

1. Wilhelm Friedrich Georg Ludwig, Pring von Dranien, geb. 6 Dec. 1792, General ber Infanterie, Chef bes Rönigl. Preuß. vierten Cuiraffier : Regiments, verm. 21 Febr. 1816 mit

Anne Paulowne, Schweffer Des Raifers von Rugland, geb.

18 Januar 1795.

Davon: 1) Bilhelm Alexander Paul Friedrich Ludwig, geb. 19 Febr. 1817.

2) Milhelm Alexander Ludwig Konffantin Nicolaus Michael,

geb. 2 Mug. 1818.

3) Wilhelm Friedrich Seinrich, geb. 13 Jun. 1820.

4) Wilhelmine Marie Cophie Luife, geb. 8 April 1824. 2. Wilhelm Friedrich Rarl, geb. 28 Febr. 1797, f. Dieberl. Ge= neral = Inspecteur ber Artillerie, f. Breuf. Generallieutenant und Chef bes 15ten Infanterie Regiments, verm. 21 Mai 1825 mit Luffe Auguste Wilhelmine Amglie, Tochter bes Königs von Preu-

fen, geb. 1 Febr. 1808.

Davon: 1) Bilbelmine Friederife Mexandrine Unne Buife, geb. 5 Mug. 1828.

2) Milhelm Kriedrich Difolaus Albrecht, geb. 22 Mug. 1836.

3. Die Wemahlinn bes Mringen Albrecht von Dreugen.

# Diterrei

Ratholifder Confession.

### Raifer.

Refibeng: Wien.

Ferdinand I Rarl Leopold Joseph Marcellin, geb. 19 April 1793, fucc, feinem Bater Frang I ben 2 Marg 1835, perm. 27 Febr. 1831 mif

Marie Anna Raroline, Jochter bes Konigs Biftor Emanuel von

Sarbinien, geb. 14 Gept. 1803.

#### Gefdwifter.

1. Die Bergoginn von Barma und Viacenga.

2. Die Gemablinn bes Dringen Leopold Johann Joseph pon

Meanel.

3. Rarl Frang Jofeph, geb. 7 Dec. 1802, vermablt 4 Movember 1824 mit Friederife Cophia Dorothea Bilbelmine, Schweffer bes Ronigs von Baiern, geb. 27 Jan. 1805.

20 Ronigs von Dutetin geb. 27 Jeb. 18 August 1830. 2) Ferdinand Marimilian Joseph geb. 6 Jul. 1832. 3) Karl Ludwig Joseph Maria, geb. 6. 30 Jul. 1833. 4) Maria Anna Karoline Hia, geb. 27 Oft. 1835.

4. Marie Unne Frangista Therefe Josephe Debarde, geb. 8 Jun. 1804.

### Stiefmutter.

Raroline Auguste Maximiliane Josephe, Schwefter bes Ronigs pon Baiern, geb. 8 Rebr 1792.

Bateraeichwifter.

1. Rarl Ludwig Johann Jofeph Loreng, geb. 5 September 1771, Staats : und Conferengminiffer, General : Feldmarichall, Wittmer ben 28 Dec. 1829 von Denriette Merandrine Kriederife Wilhelmine, Schweffer bes Bergogs von Maffau.

#### Rinber.

1. Die Koniginn von Reavel.

2. Albrecht Friedrich Rudolph, geb. 3 August 1817. 3. Karl Ferdinand, geb. 29 Jul. 1818.

4. Friedrich Ferdinand Leopold, geb. 14 Mai 1821.

5. Marie Raroline Ludovife Chriffine, geb. 10 Cept. 1825.

6. 2Bilbelm Frang Rarl, geb. 21 April 1827.

2. Joseph Anton Johann Baptiff, geb. 9 März 1776, Palatin von Ungarn, General : Feldmarfchall, Wittwer 1) 16 März 1801 von Alexandra Paulowne, Schwefter des Raifers von Rugland, 2) 14 Gept. 1817 von Bermine, Tochter bes verft. Fürften Bictor Rarl Friedrich von Anhalt-Bernburg : Schaumburg, wieder verm. 24 Aug. 1819 mit Marie Dorothe e Puife Milhelmine Raroline, Jochter bes verftorbenen Bergoge Ludwig Friedrich Alexander von Burttemberg, geb. 1 Dob. 1797. (Evangel. Confession.)

### Rinder aus der zweiten und dritten Che.

1) Stephan Frang Bictor | 3willinge, geb. 14 Sept. 1817.

3) Alexander Leopold Ferdinand, geb. 6 Jun. 1825.

4) Frangista Marie Glifabeth, geb. 17 Jan. 1831. 5) Tofeph Rarl Ludwig, geb. 2 Mary 1833.

6) Maria Senrica Anna, geb. 22 Aug. 1836.

3. Johann Baptift Joseph Gebaffian, geb. 20 Januar 1782, General ber Ravallerie, General - Direftor bes Genie: und Fortifis fations = Befens und Direftor ber Militar = Afabemie ju Reuftadt.

4. Rainer Joseph Johann Michael, geb. 30 Gept. 1783 , Generals Relbreuameifter , Bicefonig bes Combardifd : Benetianifden Ronig. reiche, perm. 28 Dai 1820 mit Marie Elifabeth Frangista, Schweffer bes Ronigs von Sarbinien, geb. 13 April 1800.

Davon: 1) Darie Raroline Auguste Glifabeth Margarethe Do-

rothee, geb. 6 Febr. 1821.

2) Abelheib Franziska Marie Rainera Glifabeth Clotilde, geb. 3 Tun. 1822.

3) Reopold Ludwig Maria Frang Julius Gufforgius Gerhard, geb.

6 Jun. 1823.

4) Ernft Rarl Felix Maria Rainer Gottfried Chriac, geb. 8 Aug. 1824.

5) Sigismund Leopold Maria Rainer, geb. 7 Jan. 1826.

6) Rainer Ferdinand Maria, geb. ben 11 Jan. 1827.

7) Seinrid Anton Maria Rainer Rarl Gregor, geb. 9 Mai 1828. 8) Marimilian Rarl Maria Rainer Jojeph Marcellus, geb. 16 Jan. 1830.

5. Ludwig Joseph Anton, geb. 13 Dec. 1784, General-Feldzeug= meifter, General Direftor ber Artillerie und General : Infpettor ber Grengtruppen.

Des verft. Grofvaterbrubers, Ergherzoge Ferdinand Rarl Unton, Rinder, f. Modena.

# Dttingen.

Ratholifcher Confession.

# 1. Dttingen = Spielberg.

Kürft.

Alone III Anton Rarl, geb. 9 Mai 1788, Ronigl Baiericher Dberftfammerer, fucc, feinem Bater Mone II 27 Jun. 1797, verm. 30 Mug. 1813 mit

Amalie Auguste, Tochter bes Fürft. WBrebe, geb. 15 Jan. 1796.

Rinber.

1. Otto Rarl, Erbpring, geb. 14 Januar 1815.

2. Cophie Mathilde geb. 9 Rebr. 1816. 3. Guffav Friedrich, geb. 31 Mary 1817.

4. Bertha Johanne Motgera, geb. 1 Mug. 1818.

Bateridweffer.

Marie Therefe Crescenzie, geb. 17 Nov. 1763, Bittwe 27 Gept. 1834 von Frang Joseph Grafen von Bilczed.

# 2. Sttingen = Ballerftein.

Kürft.

Friedrich Rraft Seinrich, geb. 16 Det. 1793, f. Dfr. Rammerer und Dberft, fucc. feinem Bruder Budwig Rraft Ernft, welcher refignirt bat, am 14 Dct. 1823, Wittwer 4 geb. 1829 von Marie Co-phie, Tochter b. Landgrafen Friedrich von Fürftenberg - Weitra, wieder verm. 8 Gept. 1830 mit ber Grafinn Maria Anna Trautmannsborf, altefien Tochter bes Fürften Trautmanneborf, geb. 9 Jul. 1806.

3.öchter. 1) Ihere fe Bilhelmine Cophie Mathilbe, geb 6 Jan. 1829.

2) Caroline Bilhelmine Marie Anna, g.b. 21 Gept. 1831.

3) Gabriele Marie Anna Wilhelmine Therefe, geb. 31 Jan. 1833. 4) Wilhelmine Marie Unne Cophie Therefe, geb. 30 Dec. 1833.

Gefdwifter (vollbürtige).

1. Ludwig Rraft Rarl, geb. 31 Jan. 1791, f. Baierfcher Rron = Dberhofmeifier und Staatsminister Des Innern, verm. 7 Jul. 1823 mit Maria Erescentia Bourgin, geb. 3 Mai 1806.

Dapon: Raroline Unt. MBilb. Friederife, geb. 19 Mug. 1824. 2. Rarl Anfelm Rraft, geb. 6 Mai 1796, verm. 18 Dai 1831 mit Julie, Tochter des Grafen Morit Dietrichftein, geb. 12 Mug. 1807.

Davon: 1) Marie Therefe Wilhelmine, geb. 31 Jul. 1832. 2) Eleonore Erneftine Wilhelmine Caroline Athanafia, geb. 2 Mai

1834.

3. Cophie Dorothee Eleonore, geb. 27 Mug. 1797, verm. 3 Jun. 1821 mit Alfred Efbrecht, Grafen von Turtheim : Montmartin.

4. Marie Therefe, geb. 13 Mug. 1799, verm. 7 Jun. 1827 mit Friedrich Freiheren Spath von Marchthal, t. Burttemb. Major.

5. Marie Charlotte Cophie, geb. 14 Febr. 1802, Gemahlinn bee Grafen Raimund Montecucoli, f. f. Kammerherrn.

6. Erneffine Marie, geb. 5 Jul. 1803.

Baterichmeffer. Die permittwete Landarafinn von Kurftenberg : Weitra.

### Vaar.

### Ratholifder Confession.

Sürff.

Rarl, geb. 6 Jan. 1806, fucc. feinem Bater Rarl Johann 30 Dec. 1819, f. f. Rammerherr u. Oberlandpofimeiffer, verm. 30 Juli 1832 mit 3da Leopoldine Cophia Maria, Pringeffinn von Lichtenfiein, geb. 12 Gept. 1811.

Die Tochter, Die Gefdwiffer und Batergefdwifter find graflichen

Standes.

Mutter. Marie Guidobalbine, Tochter bes Grafen Ludwig von Capriani, geb. 16 Dft. 1783.

# Dalm.

Ratholifder Confession.

Kürft.

Rarl Frang Joseph, geboren 28 Jun. 1773, fucc. feinem Bater Rarl Jojeph 22 Mug. 1814, Wittwer 1) 21 Mug. 1806 von Marie Frangista Freifinn von Solignac, 2) 19 Sept. 1815 von Marie Karoline Freifinn von Gudenus, 3) 5 Oct. 1823 von Marie Therefe Freifinn Leberer ju Graded, 4) 10 Febr. 1827 von Mathilbe geb. Freinn von Wildburg ju Ottenfolag. Zum fünftenmal verheirathet ben 6 Jun. 1829 mit Leopoldine Graffin Abensberg-Traun, geb. 24 Sept. 1811.

# Parma und Piacenza. Ratholischer Confession.

Bergoginn.

Refibeng: Barma. Marie Quife, Erzberzoginn, Schweffer bes Raifers von Differreich. geb. 12 Dec. 1791, Wittwe feit bem 5 Dai 1821 bes ehemaligen Raifers ber Frangofen Napoleon, Bergoginn feit 5 Jun. 1814.

### Dorcia.

Ratholifcher Confession.

Kürft.

Alphone Geraphim, f. f. wirfl. Geheimer = Rath, Dberft : Cand. Sofmeifter ber gefürfieten Grafichaft Gor; und Gouverneur von Erieft, geb. 20 Gept. 1801, fucc. feinem Bater Alphons Gabriel 20 April 1835.

mutter.

Therefe, Graffin von Porcia, geb. 1782, Bittme bes am 20 April 1835 gefforbenen Rurften Alphone Gabriel.

Die Gefdmiffer find graflichen Standes.

Bittwe des am 14 Febr. 1827 geftorbenen Fürften Frang: Barbara, Baroninn von Jöchling, geb. 6 Jul. 1758.

### Portugal. Ratholischer Confession.

Roniginn.

Refideng: Liffabon.

Donna Maria II da Gloria, geb. 4 April 1819, Koniginn von Portugal und Mgarbien durch Die Afte ihres Baters, Des vormaligen Raifers Dom pebro von Brafilien, Wittwe den 28 Marg 1835 von August Karl Eugen Napoleon, Bergog von Leuchfenberg, wieder ver-mählt 10 April 1836 mit Ferdinand August Franz Anton, Fürsten von Cachfen : Coburg, geb. 29 Dft. 1816. Geschwifter.

S. Brafilien.

Stiefmutter. Amalie Auguste Engenie Napoleone, Comeffer bes Bergogs von Leuchtenberg, geb. 31 Jul. 1812.

Deren Tochter: Marie Amalie, geb. 1 Dec. 1831.

Batergefdwifter.

1. Die Wittwe bes Infanten Dom Bedro Carlos von Spanien, Dringeffinn pon Beira.

2. Tabella Maria, geb. 4 Jul. 1801.

3. Miguel Maria Evarift, geb. 26 Det. 1802.

4. Anna da Jejus Maria, geb. 23 Dec. 1806, berm. 1 Dec. 1827 mit bem Marquis v. Loule.

# Pücfler = Musfau.

Lutherifder Confession.

Rürff.

Ludwig Seinrich Sermann, geb. 30 Oct. 1785, Fürft feit 1822, f. preuß. Generalmajer a. D., geschieden 20 Marz 1826 von Anna Luzie Iba Wilhelmine, Freifun von Sarbenberg, geschiedenen Grafinn von Pappenbeim, geb. 9 April 1776.

Mutter und Schwestern find graffichen Stanbes.

# Dutbus.

Lutherifder Confession.

Sürft. Malte Wilhelm, geb. 1 August 1783, Fürft feit 1807, f Preug. Generallieutenant, Generalgouverneur in Deu-Borpommern und Chef Des 2ten Landwehr = Regiments, verm. 16 Mug. 1806 mit

Quife, geb. 7 Det. 1784, Freiinn von Lauterbach. Die Rinder und ber Bruder find graflichen Standes.

Mutter.

Sophie Bilbelmine, verwittwete Grafinn und Serrinn gu Putbus auf Mittelhagen, geb. Grafinn von ber Schulenburg aus bem Saufe Bekendorf, geb. 21 Mai 1761.

### Radziwill. Ratholifcher Confession.

Kürft.

Friedrich Wilhelm Daul Nicolaus, geb. 19 Dar; 1797, f. Breuf. Dberft, aggregirt bem 11ten Infanterie-Regiment, fuccebirt feinem Bater Auf on Beinrich ben 7 April 1833, Bittwer feit 26 Dec. 1827 von Selena Michalina Nadziwill, Zochter des Fürsten Ludwig Radziwill, wieder verm. den 4 Juni 1832 mit der Gräfinn Mathilde, Schwester des Kürsten v. Elarh und Aldringen, geb. 13 Jan. 1806. Davon: 1) Kriedrich Willbelm Anton, geb. 31 Juli 1833.

2) Friederife Wilhelmine Luise Glifabeth, geb. 6 Dec. 1834.

### Gefdwiffer.

1. Friedrich Wilhelm Ludwig Boguslaw, geb. 3 Januar 1809, f. Preuff. Capitain a. D., vernt. ben 17 Oct. 1832 mit ber Gräffun Leontine, Schwester bes Fürsten von Clarp und Aldringen, geb. ben 26 September 1811.

Davon: 1) Friedrich Wilhelm Rarl Alexander Ferdinand, geb.

19 Dft. 1834.

2) Friedrich Wilhelm Bladislav Carl, geb. 12 Marg 1836.

2. Auguste Luife Wilhelmine IB and a, geb. 29 Jan. 1813, verm. ben 12 Dec. 1832 mit bem Fürsten Abam Czartoriefi.

#### Batergefdwifter.

1. Michael, geb. 24 Sept. 1778, General, verm. 1815 mit Alexans dra Grafinn Steda, geb. 1796.

Davon: 1) Michalina, geb. 10 April 1816.

2) Carl, geb. 1 Januar 1821.

3) Gigismund, geb. 2 Marg 1822.

2. Andreas Balentin, geb. 14 Februar 1780, Raif. Ruff. Staatsrath. Des am 3 Dec. 1830 verfforb. Bater : Bruders, Fürften Rudwig Micolans Cobn.

Leo, geb. 10 Marg 1808, Kaiferl. Ruffischer Rittmeifter und Flügel-Abjutant, verm. 12 Febr. 1833 mit der Fürstinn Sophie Urusow. geb. 20 Mai 1806.

# Reuß.

Lutherifder Confession.

# I. Altere Linie.

Reuß = Greiz.

Refideng : Greig.

Beinrich XX, geb. 29 Jun. 1794, f. f. Major a. D., fucc. feinem Bruder Beinrich XIX, ben 31 Oft. 1836 verm. 25 Nov. 1834 mit Sophie Marie Therese, Tochter des Fürsten von Löwenstein-Rosenberg, geb. 18 Sept. 1809.
Mutter.

Wilhelmine Luife, Baterschwefter bes Bergogs von Raffau, geb.

28 Sept. 1765. Des den 31 Oft. 1836 gefiorbenen Fürften Seinrich XIX.

Wittwe.

Gasparine, Tochter bes Fürsten Rarl Gaspar von Rohan= Rochefort und Montauban, geb. 27 Gept. 1800.

Deren Zöchter.

1. Quife Raroline, geb. 8 Dec. 1822. 2. Elifabeth Senriette, geb. 23 Mary 1824.

# II. Züngere Linie.

# 1. Reuß = Schleig.

Kürft.

Refideng: Schleig.

Beinrich L.XII, geb. 31 Mai 1785, fucc. feinem Bater Beinrich XIII 17 April 1818.

Geich wifter.

1. Chriffiane Philippine Quife, geb. 9 Gept. 1781.

2. Heinrich LXVII, geb. 20 Oct. 1789, f. Preuf. Major à la Suite ber Armee, verm. den 18 April 1820 mit Sophie Abelheid Heift Heift zu Gebenfein-Sberkorf, geb. 28 Mai 1800. Davon: 1) Anne Karoline Luife Abelheid, geb. 16 Oct. 1822.

2) Beinrich XIV, geb. 28 Mai 1832.

3) Gine Pringeffinn, geb. 12 April 1837.

Mutter.

Benriette Ravoline, Salbichwester des verft. Fürften von Sobenlobe-Rirchberg.

> Reuß = Schleiz = Roffrit, Nebenlinie von Reuß = Schleiz.

> > Fürft.

Beinrich LXIV, geb. 31 Marg 1787, fucc. feinem Bater Beinrich XLIII 22 Gept. 1814, f. Bftr. Gen. Major.

Someffern.

1. Raroline Julie Friederife Mugufte, geb. 23 April 1782.

2. Die Bittme Des Fürften Seinrich LIV von Reug : Lobenfiein.

### Mufter.

Puife Chriffine, Baterichweffer bes Rurften Reuf : Lobenffein : Chersborf, geb. 2 Jun. 1759.

Des ben 3 Jul. 1832 verftorbenen Grofvater: Brubers: fobns, Rurften Seinrichs XLIV. Rinder.

1) Seinrich LXIII, f. Preuf. Major a. D., geb. 20 Jan. 1786, Bittwer ben 15 Mars 1827 von Gleonore Graffinn von Stolberg : Mernigerobe, wieder verm. den 11 Mai 1828 mit Caroline, Der Schwefter feiner erfien Gemahlinn, geb. 16 Dez. 1806.

Rinder: a. Johanne Gleonore Friederite Gberhardine, aeb.

25 Jan. 1820.

b. Seinrich IV, geb. 26 April 1821.

- c. Anauffe Mathilbe Wilhelmine, geb. 26 Mai 1822.
- d. Seinrich VII, geb. 14 Jul. 1825.
- e. Seinrich X, geb. 14 Dar; 1827.
- f. Seinrich XII, geb. 8 Mary 1829.
- g. Seinrich XIII, geb. 18 Gept. 1830.
- h. Luife Friederife Dorothea, geb. 15 Mary 1832.
- i. Seinrich XV, geb. 5 Juli 1834.
- k. Gine Dringeffinn, geb. 9 Jan. 1837.

2) Die Gemahlinn bes gerzogs Seinrich von Anhalt-Köthen. 3 Seinrich LXXIV. geb. 1 Nov. 1798, verm. 14 Marz 1825 mit Elementine Grafinn von Reichenbach-Gofchuf, geb. 20 Febr. 1805.

Davon: 1) Marie Benriette Auguste Leopoldine, geb. 31 Jan. 1826.

2) Seinrich IX, geb. 3 Darg 1827.

Mittwe des am 19 Marg 1833 verfforbenen gurffen Seinrichs LX.

Dorothea, Stieffdweffer des Fürften von Carolath, geb 16 Novem= ber 1799.

Davon: 1) Raroline Senriette, geb. 4 Dec. 1820.

2) Marie Wilhelmine Johanne, geb. 24 Jun. 1822.

2. Reng=

# 2. Reug = Lobenffein = Ebersborf.

Kürff.

Refibeng: Cbereborf.

Seinrich LXXII, geb. 27 Darg 1797, fucc. feinem Bater Beinrich LI 10 Jul. 1822.

Chweffern. 1) Raroline Augufte Luife, geb. 27 Gept. 1792.

2) Die Gemahlinn bes Surften Beinrich LXVII von Reuß. Schleig.

Baterich weffer.

Die verwittmete Gurffinn von Reuß : Schleig : Roffris.

Die Bittwe bes am 7 Mai 1824 verftorbenen Surffen Seinrich LIV von Reuf : Lobenffein. Frangista, Schwester bes Fürften von Reuß : Schleig : Roftrig, geb. 7 Dec. 1788.

# Rosenbera.

Ratholifder Confession.

Kürft.

Ferdinand, geb. 7 Gept. 1790, fuccedirt feinem Bater Frang Geraphicus ben 4 Mug. 1832, verm. 6 Auguft 1825 mit Cunigunde Gr. Brandis, geb. 1 Juni 1804.

Die Rinder und Gefdwifter find graflichen Standes.

# N 11

Griechischer Confession.

Raifer.

Refibeng: Gt. Detersburg.

Dicolaus I, geb. 6 Jul. (25 Jun. \*)) 1796, fucc. feinem Bruder

<sup>&</sup>quot;) Der 25 Junius alten Stils entspricht im vorigen Jahrhundert bem 6 Julius, in diesem dem 7 Julius des neuen. Es wird daher der Geburtstag er. Majefiat bes Raifers am 7 Julius n. Et. gefetert. Eine ähnliche Bemerkung ift von der Feier der Geburtstage ber übrigen im vorigen Jahrhundert gebornen Mitglieder der Kaiserlichen Familie ju machen. Berliner Ral. 1838.

Merander I, vermöge der Thronenisagung seines altern Bruders Sonfantin, 1 Dec. (19 Nov.) 1825 als Kaifer von Russand und König von Polen, als legterer gefrönt den 24 (12) Mai 1829, verm. 13 (1) Jul. 1817 mit

Alexandra Feodorowna (zuvor Friederife Luife Charlotte Bilbelmine) Tochter bes Königs von Preugen, geb. 13 (2) Jul. 1798.

### Rinder.

- 1) Aferander Micolajewifich, Thronfolger, geb. 29 (17) April 1818, Chef bes Leibgarde-Sufaren Regiments, Chef bes f. Preuf. 3ten Ulanen Regiments.
  - 2) Maria Nicolajewna, geb. 18 (6) Aug. 1819.
  - 3) Diga Nicolajewna, geb 11 Gept. (30 Aug.) 1822.
  - 4) Alexandra Nicolajewna, geb. 25 (13) Jun. 1825.
  - 5) Ronftantin Nicolajewitich, geb. 21 (9) Gept. 1827.
  - 6) Nifolaus Nicolajewitich, geb. 8 August (27 Jul.) 1830.
  - 7) Michael Ricolajewitich, geb. 25 (13) Det. 1832.

### Gefdwiffer.

- 1. Die Großherzoginn v. Sachfen : Weimar.
- 2. Die Kronprinzeffinn ber Dieberlande.
- 3. Michael Paulowitich, geb. 8 Febr. (28 Januar) 1798, Gen. Feldzeugmeister und Chef bes Artill. Bataillons ber Garden, Chef des f. Preug. 7ten Cuiraffier-Regiments, verm. 19 (7) Febr. 1824 mit

Selena Panlowna (auvor Friederife Charlotte Marie), Tochter bes herzogs Paul von Württemberg, geb. 9 Jan. 1807 (28 Dosember 1806).

- Davon: 1) Maria Michailowna, geb. 9 Mary (25 Febr.) 1825.
- 2) Elifabeth Michailowna, geb. 26 (14) Mai 1826.
- 3) Ratharina Midailowna, geb. 28 (16) Aug. 1827.

Des am 27 Junius 1831 geftorbenen Bruders, des Zcfarewitfch Ronffantin Paulowitfch, gefchiedene Gemahlinn:

Anna Feodorowna (zuvor Juliane Allrife), Schweffer bes herzogs von Sachsen-Coburg-Gotha, geb. 23 Sept. 1781.

### Sach fen.

### I. Allbertinische Linie.

Ratholischer Confession.

König.

Refibeng: Dregben.

Friedrich August, geb. 18 Mai 1797, suce. in Folge der Entfagungsacte seines Zaters Maximilian vom 13 Sept. 1830 seinem Anton Elemens Theodor am 6 Jun. 1836, Wittwer den 22 Mai 1832 von Karoline Ferdinandine Thereie, Schwester des Kaisers von Herreich, wieder verm. den 24 April 1833 mit Marie Anne Leopoldine Elisabeth Wilhelmine, Schwester des Königs von Baiern, geb. 27 Januar 1805.

#### Mater.

Maximilian Maria Joseph, geb. 13 April 1759, verzichtet ben 13 Septhr. 1830 auf die Nachfolge in die Krone Sachsen zu Gunsten seines ältesten Sohnt, Wittwer 1 Marz 1804 von Karoline Marie Cherese, Tochter des verst. Berzogs Fredinand von Parma (Bourbonscher Linie), wieder vermählt 7 Nov. 1825 mit Marie Luise Chaplotte, Schwester des Herzogs von Lucca, geb. 2 Oct. 1802.

#### Gefdwifter.

- 1. Marie Amalie Friederife, geb. 10 Aug. 1794.
- 2. Die verwittwete Großherzoginn von Tosfana.
- 3. Johann Repomut Maria Joseph Anton Taver, geb. 12 Dec. 1801, General Lieutenant, verm. 21 Nov. 1822 mit Amalie Ausguste, Schwester bes Königs von Baiern, geb. 13 Nov. 1801.

Davon: 1) Marie Auguste Friederike, geb. 22 Jan. 1827.

- 2) Friedrich August Albert, geb. 23 April 1828.
- 3) Maria Elifabeth Maximiliane, geb. 4 Febr. 1830.
- 4) Friedrich August Ernft, geb. 5 April 1831.
- 5) Friedrich August Georg, geb. 8 August 1832.
- 6) Marie Sidonie, geb. 16. Aug. 1834.
- 7) Anna Marie, geb. 4 Jan. 1836.

Tochter des verft. Königs Friedrich August. Auguste Marie Nepom. Anton. Franziske Kaverie Atonfe, geb. 21 Jun. 1782. Des am 16 Jul. 1796 verfforbenen Baterbruders Drin: gen Rarl Chriffian Sergoge von Curland, Jochter. Die Mutter bes Ronigs von Gardinien.

# II. Erneffinische Linie.

Butherifder Confession.

### 1. Sachien = Beimar = Eifenach.

Großherzog.

Refibens: Meimar.

Rarl Friedrich, Großbergog, geb. 2 Rebr. 1783, fucc. feinem Bater Rarl Auguft 14 Jun. 1828, f. Ruff. Generallieutenant, verm. 3 Aug. 1804 mit

Marie Daulowne, Schwester bes Ruffifchen Raifers, geb. ben (4) 16 Rebruar 1786.

Rinber.

1. Die Gemablinn Des Pringen Rarl von Breufen.

2. Die Gemablinu des Pringen Friedrich 2Bilbelm Ludwig von Breuffen.

3. Rarl Merander August Johann, Erbgroßherzog, geb. 24 Jun. 1818.

#### Bruber.

Rarl Bernhard, Bergog, geb. 30 Mai 1792, f. Nieberland. General Lieutenant, verm. 30 Mai 1816 mit 3ba, Schweffer bes Bergogs von Gachfen : Deiningen : Sildburghaufen, geb. 25 Jun. 1794.

Davon: 1) Bilhelm Rarl, geb. 25 Jun. 1819.

2) Wilhelm August Eduard, geb. 11 Oct. 1823. 3) hermann Bernhard Georg, geb. 4 August 1825. 4) Friedrich Gustav Carl, geb. 28 Jun. 1827.

5) Anna Amalia Maria, geb. 9 Cept. 1828.

6) Amalia Maria : Da : Gloria Auguste, geb. 20 Dai 1830.

# 2. Sachsen = Meiningen = Bildburghaufen.

Serzoa.

Refibeng: Meiningen.

Bernhard Erich Freund, geb. 17 Dec. 1800, fucc. feinem Baster Georg Friedrich Rarl 24 Dec. 1803, verm. 23 Marg 1825 mit

Marie Friederife Wilhelmine Chriffine, Tochter des Churfurfien von Beffen : Caffel, geb. 6 Gept. 1804.

Cohn.

Georg, Erbpring, geb. 2 April 1826.

### Schweffern.

1. Die vermittwete Roniginn von Großbritannien.

2. Die Gemahlinn bes Bergogs Rarl Bernhard von Sachfen: Beimar.

# 3. Sachfen : Altenburg.

### Serzog.

Refibeng: Altenburg.

Joseph Georg Friedrich Ernft Karl, geb. 27 Aug. 1789, succ. feinem Bater Friedrich 29 Sept. 1834, verm. 24 April 1817 mit Amalie Luise Wilhelmine Philippine, Tochter bes verst. Herzogs Ludwig Friedrich Merander von Württemberg, geb. 28 Jun. 1799.

#### Rinber.

1) Merandrine Marie Bilhelmine Ratharine Quife Therese Benriette, geb. 14 April 1818.

2) Senriette Friederife Therefe Glifabeth, geb. 9 Dft. 1823. 3) Elifabeth Pauline Merandrine, geb. 26 Marg 1826.

4) MIcrandra Friederife Senriette Pauline Mariane Glisabeth geb. 8 Jul. 1830.

#### Geichwifter.

1. Die Gemahlinn bes Pringen Paul Rarl Friedrich August von Burttemberg.

2. Die Roniginn von Baiern.

3. Georg Rarl Friedrich, geb. 24 Jul. 1796, verm. 7 October 1825 mit

Marie Friederife Quije Merandra Elisabeth Charlotte, Tochter bes verftorbenen Erb : Grofiberzoge Friedrich Ludwig von Medlenburg - Schwerin, geb. 31 Marg 1803.

Davon: 1) Ernft Friedrich Paul Georg Nifolaus, geb. 16 Sept. 1826. 2) Moris Frang Friedrich Conftantin Beinrich August Alerander,

geb. 24 Oct. 1829.

4. Friedrich Wilhelm Rarl Joseph, geb. 4 Dct. 1801.

5. Ebuard Bilhelm Chriftian, geb. 3. Jul. 1804, f. Baiericher Dberft : Lieutenant, verm. 25 Jul. 1835 mit Amalie Antonie Raroline Abriane, Tochter bes Rurffen von Sobenzollern . Siegmaringen, geb. 30 April 1815.

Davon: Thereje, geb. 21 Dec. 1836.

# 4. Sachsen = Coburg = Gotha.

Sergog.

Refibens : Coburg. Ernft Rarl Ludwig Anton, geb. 2 Jan. 1784, fuce. feinem Bas ter Frang Friedrich Anton 9 Dec. 1806, f. Dftr. General ber Ravallerie, gefchieden ben 31 Marg 1826 von ber am 30 Mug. 1831 verforb. Quife Dorothee Pauline Charlotte, Tochter bes verftorb. Bergogs Muguft Emil Leopold von Sachfen : Gotha; wieder verm. 23. Decem= ber 1832 mit Antonie Friederife Auguste Da rie Anna, Tochter des verftorbenen Bergoge Alexander von Württemberg, geb. 17 Geptems ber 1799.

Sohne.

1. August Ern ft Rarl Johann Leopold Meranber Couard, Erbpring, geb. 21 Jun. 1818.

2. Frang August Rarl Albrecht Emanuel, geb. 26 Aug. 1819.

Geschwifter.

1. Die geschiedene Gemahlinn bes verfforbenen Groffürften Ronfantin von Rugland.

2. Ferdinand Georg, geb. 28 Mary 1785, f. Dfr. Feldmaricalls Lieutenant, verm. 2 Jan. 1816 mit Marie Antonie Gabriele, geb. 2 Mul. 1797, Jochter Des Rürften Frang Joseph von Cobarn.

Davon : 1) Ferdinand August Frang Anton, Gemahl der Roniginn

bon Portugal.

2) Auguft Ludwig Bictor, geb. 13 Jun. 1818. 3) Bictorie Auguste Antonie, geb. 14 Febr. 1822.

4) Leopold Frang Julius, geb. 31 Januar 1824. 3. Die verwittwete Bergoginn von Rent; f. Grofbritannien und Leiningen.

4. Der Ronig von Belgien.

Des Bergoge Auguft Emil Leopold, aus bem nun erlofdenen Saufe Cadfen : Gotha : Altenburg Dittwe.

Caroline Amalie, Schweffer des Rurfürften von Seffen : Caffel, geb. 11 Jul. 1771.

### Sagan.

### Lutherifder Confession.

### Bergoginn.

Bilhelmine Katharine Friederife Benigne, geb. 8 Febr. 1781, fucc. ihrem Bater Peter, vormaligem Serzog von Eurland auß dem Bause Biron, 13 Jan. 1800, geschieden 7 März 1805 von Julius Armand Ludwig Prinzen von Rohan-Guemens, wieder verm. 5 Mai 1805 mit dem Fürsen Basilius Trubeskoi, geschieden 1806, wieder vermählt den 5 Pitober 1819 mit Karl Rudolph Grasen von der Schulendurg, k. Dierreichischem Oberflieutenant der Armee und Kämmerer, geschieden von ihm Anfangs 1835.

#### Someffern.

1. Die Fürftinn von Sobenzollern - Sechingen.

2. Johanne Ratharine, geb. 24 Jun. 1783, Wittwe von Franzesco

Pignatelli di Belmonie, Bergog von Accerenga.

3. Dorothee, geb. 21 Aug. 1793, verm. 22 April 1809 mit Ebemund Grafen Zallehrand : Perigord, Bergog von Dino.

Rinder bes ben 20 Jun. 1821 verftorbenen Pringen Guffav

Biron von Eurland, dessen brei Sohne die freie Standesherrschaft polnisch Martenberg in Schlesien als gemeinschaftliches Lehn beifinen.

als gemeinschaftliches Lehn besigen.

1. Luife Charlotte, geb. 30 Marg 1808, verm. ben 30 Mai 1829 mit

bem Grafen Alfred v. Sobenthal-Ronigsbrud.

2. Karl Friedrich Wilhelm, geb. 13 Cept. 1811, Königl. Preußischer Seconde-Lieufenant, aggregiet dem 7ten Ulanen Regiment, vermählt 26 Febr. 1833 mit der Gräfinn Agnes Erneftine zur Lippe-Bitterseld, geb. 30 April 1810.

3. Antoinette Charlotte Alexandrine, geb. 17 Jan. 1813, verm. 29 Oft. 1834 mit dem Raiferl. Ruffifden Obriften Lazar von Lazareff.

4. Fannt Julie Johanne Therefe, geb. 31 Mary 1815. 5. Caligi Guftav hermann, geb. 3 Januar 1817, Königl. Preußi-

fcher Seconde-Lieutenant, aggregirt bem 7ten Manen-Regiment.

6. Peter Guffav Sermann, geb. 12 April 1818, Konigl. Preußifcher Seconde : Lieutenant, aggregirt bem Gten Guiraffier : Regiment.

### Mutter.

Antonie Charlotte Luise Fanny, Tochter bes Grafen Joachim Alexander von Malgahn Down, geb. 23 Sept. 1790 Wittme des am 20 Jun. 1821 verftorbenen Prinzen Guftan Caligt, wieder vermählt 28 Jul. 1833 mit dem Königl. Preuß. General von Stranz.

Baterichweffer. Quife, geb. 25 Jul. 1791, verm. 17 Jun. 1816 mit Jofeph Grafen von Wielohursti, Raif. Ruffifdem Rammerherrn.

# Salm. A. Ober = Salm.

1. Salm = Salm.

Ratholifder Confession.

Kürft. Bilhelm Florentin Ludwig Rarl, geb. 17 Marg 1786, fucc. feinem Bater Ronftantin Alexander 25 Febr. 1828, verm. 21 Jul. 1810 mit Flaminie Freifing von Roffi, geb. 21 Jul. 1795.

Göbne.

1. Alfred Ronftantin, Erboring, geb. 26 Dec. 1814, verm. 13 Jun. 1836 mit ber Pringeffinn Augufte Abelheide Emanuele Confiange von Crob, geb. 7 Aug. 1815.

2. Emil Georg Maximilian Joseph, geb. 6 April 1820.

3. Felir Cenffantin Alexander, geb, 25 Dec. 1828.

Stiefgeschwifter.

1. Georg Leopold Maximilian Chriftian, geb. 12 April 1793, f. Dftr. Rittmeifter, verm. 29 April 1828 mit ber Graffinn Roffine von Sternberg, geb. 4 Dai 1802.

Davon: 1) Conftantin, acb. 27 Dar; 1829.

2) Frangista, geb. 4 Mug. 1833.

2. Die Gemahlinn bes Bergogs von Gron : Dulmen.

3. Die Gemahlinn des Pringen Philipp Frang von Eron. Dulmen.

4. Auguste Luife Marie, geb. 29 Jan. 1798. 5. Frang Friedrich Philipp, geb. 5 Jul. 1801, Konigl. Sardinifcher Dberftlieutenant ber Grenadier : Garde.

# 2. Galm = Borffmar.

(vorber Salm = Grumbach.)

Lutherifder Confeffion.

Kürft.

Rarl Auguft Bilbelm Friedrich, geb. 11 Darg 1799, Gohn bes am 23 Mai 1799 verft. Rheingrafen Rarl Ludwig Theodor ju Galm : Grumbach, Gurft feit Januar 1817, verm. 5 Dft. 1826 mit

Glifabeth Anne Raroline Julie Amalic, Reichsgräfinn von Solms : Affenheim : Rudelheim, geb. 9 Jun. 1806.

Rinber.

1. Mathilde Glifabeth Friederife Bilhelmine Charlotte, geb. 21 Aug. 1827.

2. Emma Glifabeth Friederife Ferdinande Raroline, geb. 13 Dec.

1828.

3. Rarl Aleris Seinrich Wilhelm Abolph Friedrich, Erbpring, geb. 20 October 1830.

4. Dtto Friedrich Carl, geb. 8 Febr. 1833.

Salbichwefter aus des Batere erfter Che mit Mariane Pringeffinn von Leiningen.

Amalie Raroline, geb. 7 Jun. 1786, vermahlt mit bem Grafen von Bentheim-Tedlenburg-Rheba.

#### Mutter.

Friederife, geb. 26 Marg 1767, Tochter bes Grafen Joseph Ludwig von Cann. Wittgenfiein.

### 3. Calm : Rprburg.

Friedrich Ernft Otto Philipp, geb. 14 Dec. 1789, fucc. seinem Breter Friedrich Otto 23 Jul. 1794, verm. 11 Jan. 1815 mit Cacilie Refalle, Reilin von Borbaur.

Friedrich Ernft Joseph August, Erbpring, geb. 5 Nov. 1823.

Bie permittmete Kurffinn von Sobengollern-Siegmaringen.

### B. Nieber = Salm.

Ratholifder Confession.

1. Salm = Reifferscheib.

a) Rrautheim vormals Bedbur.

Kürft und Altgraf.

Conftantin Dominik, geb. 4 Aug. 1798, großherzogl. Badenscher Oberfi-Lieutenaut, fucc. feinem Bater Franz Wilhelm den 14 Mai 1831, vermählt 27 Mai 1826 mit Charlotte Sophie Mathilbe von Hohenlohe: Bartenstein: Jartberg, geb. 2 Sept. 1808.

1) Krang Rarl August, geb. 15 Marg 1827.

2) Auguste Eleonore Sophie, geb. 21 Marz 1828.

3) Dito Clemens, geb. 19 Oftober 1829.

4) Leopold Rarl Mons, geb. 14 Mary 1833.

5) Frangista Antonie Augufte Crescentie Marie, geb. 20 April 1835.

### Gefdwifter.

1. Die verwittwete Landgraffint von Bessen-Rheinfels-Rothenburg. 2. Karl Joseph Ernst, geb. 12 Sept. 1803, Königl. Preus. Rittmeister, gagragirt bem 29fen Landwehr-Regiment.

3. Leopoldine Josephine Chriftiane, geb. 24 Jun. 1805, vermahlt

mit Sugo Carl, Altgrafen ju Galm Reiferfcheib.

4. Marie Erescengie Polyrene, geb. 22 Dct. 1806.

# b) Krautheim, vormals Nieders und Alts Salm. Fürft und Altgraf.

Karl Joseph, geb. 3 Aug. 1750, Fürst feit 9. Oct. 1790, Wittwer 13 Gept. 1791 von Pauline, Prinzessinn von Auersberg, wieder verm. 1 Mai 1792 mit

Antonie Marie, Baterfdweffer des Furfien von Pagr, geb.

5 Dec. 1768.

### Sohn.

Sugo Franz, geb. 1 April 1776, verm. 6 Sept. 1802 mit Marie Anne Josephe, Grafinn Maccafry von Keanmore, geb. 21 Marz 1775. Dabon: 1. Sugo Karl Eduard, geb. 15 Sept. 1803, verm. 6 Sept. 1830 mit Leopoldine Prinzeffinn von Salm-Reifferscheid- Krautheim, geb. 24 Juni 1805.

### Rinder.

1) Marie Rofine Leopoldine Auguste, geb. 25 Dec. 1831.

2) Sugo Karl Franz de Paula Theodor, geb. 9 Nov. 1832. 3) Augune Alonna Eleonore Leopoldine, geb. 5 Nov. 1833.

4) Siegfried Conftantin Bardo, geb. 10 Jun. 1835.

2. Robert Ludwig Anton, geb. 19 Dec. 1804.

# 2. Salm = Reifferscheid = Dyd. Fürft und Altaraf.

Joseph Frang Maria Anton Subert Ignaz, geb. 4 Sept. 1773,

fuce. als Altgraf feinem Bater Franz Wilhelm 17 Aug. 1775, Fürst feit Mai 1816, f. Preuß. Major im 4ten combin. Referve-Landwehre-Regiment, geichieben 3 Sept. 1801 von Marie Therefe, gebornen Gräffinn von Haffeld, wieder verm. 14 Dec. 1803 mit

Ronftantie Marie von Theis, geb. 7 Dov. 1767.

Des Bruders Frang Jofeph Auguft, geft. 26 December 1826, Wittwe.

Marie Balburge Josephe Therese Raroline, Tochter bes Fürften von Balbburg-Bolfegg, geb. 6 Dec. 1791.

Davon: 1) Alfred Jofeph Clemens, geb. 31 Dai 1811.

2) Friedrich Rarl Frang, geb. 1 Det. 1812.

# Sarbinien

Ratholifder Confession.

Ronig.

Refideng: Turin.

Karl Albert, geb. 2 Oct. 1798, succ. als Herzog von Carignan, seinem Bater Karl Emanuel Franz ben 16 Ang. 1800, und in dem Königreiche Sardinien am 27 April 1831 dem Könige Carl Felix, vermählt 30 Sept. 1817 mit

Therefe Marie Frangieta, Schwester bes Großherzoge von Tos-

Rinber.

1) Dictor Emanuel, Rronpring, geb. 14 Marg 1820.

2) Ferdinand Maria Albert Amabeus Philibert Bincenz, Bergog von Genug, geb. 15 Nov. 1822.

Shweffer.

Die Gemahlinn des Erzherzogs Rainer, Baterbruders des Raifers von Dfterreich.

Mutter.

Marie Chriffine Albertine, Jodfer bes verft. Prinzen Ratl Chriffian von Sadfen, herzogs von Eurland, geb. 7 Dec. 1779. Des am 10 Januar 1824 verfforbenen Konigs Bictor Emanuel Bodter:

1) Die Bergoginn von Mobena.

2) Die Bergoginn von Lucca; 3) Die Raiferinn von Diterreich. } geb. 19 Gept. 1803.

Des am 27 April 1831 berft. Ronigs Rarl Felix Joseph binterlaffene Wittwe:

Marie Chriffine Amalie Therese von Bourbon, Baterichmeffer bes Konias von Neapel, geb. 17 Jan. 1779.

Rebenlinie Savonen : Carignan.

Stammt von dem am 30 Juni 1795 geft. Grofoheim bet Könige, Prinzen Eugen ab, und besteht aus den beiden Kindern des am 15 Oft. 1825 verft. Spevalier Joseph von Savonen, welche durch Königl. Patent vom 28 April 1834 die Borrechte des Königl. Geblüts erhalten baben, nemlich:

1) Die Gemahlinn bes Grafen von Gpracus (G. Reapel).

2) Eugen Emanuel Jojeph geb. 14 April 1816.

# Sann und Bittgenftein.

# 1. Sann = Wittgenstein = Berleburg. Reformirter Confession.

### Surft.

Albrecht Friedrich Ludwig Ferdinand, geboren 12 Mai 1777, succ. feinem Bater Chriftian Seinrich 4 Octor. 1800, vermählt ben 18 Aug. 1830 mit Ebriftiane Charlotte Wilhelmine, Tochter des Grafen Karl zu Ortfendurg, geb. 18 Aug. 1802.

### Rinder.

1) Quife Charlotte Franzisca Friederife Caroline, geb. 24 Sept. 1832. 2) Albrecht Friedrich August Karl Ludwig Christian, geb. 16 Marz 1834

3) Ludwig Alexander August Sermann Friedrich, geb. 29 Febr 1836.

Geschwifter.

1. Frang Auguft Wilhelm, geb. 11 Aug. 1779, Ronigl. Preuf. Dberfilieutenant im 16ten Landwehr-Regiment.

2. Rarl Ludwig Alexander, geb. 7 Dop. 1781.

3. Johann Ludwig Karl, geb. 29 Jun. 1786, f. Danischer Oberfi, perm. 24 Jun. 1828 mit Marie, Tochter bes f. Danischen Justigrath Carffens, geb. 4 Sept. 1810.

4. Auguft Ludwig, geb. 6 Darg 1788, Großherzogl. Seff. Genes

ralmajor, verm. 7 Apr. 1823 mit

Frangista Maria Fortunata, Tochter bes Ruffifch : Kaiferlichen Dberfien von Schweißer, geb. 27 Oft. 180 .

Davon: 1) Emil Rarl Abolph, geb. 21 Apr. 1824. 2) Anna Albertine Georgine, geb. 5 Januar 1827.

5. Chriftian Friedrich, geb. 22 April 1789, f. Dreuf. Dberft-Lieutenant a. D.

# Qubwigsburger Debenlinie von Cann : Wittgenftein : Berleburg.

Kürft.

Ludwig Adolph Peter, geb. 6 Jan. 1769, Raif. Ruff. Feldmarfoall, im Juni 1834 vom Ronige von Preugen in ben gurffenfand erhoben, verm. 27 Juni 1798 mit Antonie von Gnarsta, Staates Dame, geb. 22 Mars 1779.

(Die Rinder und übrigen Berwandten find graflichen Standes.)

# Sann = Bittgenffein = Bittgenffein.

Reformirter Confession.

Fürft.

Friedrich Wilhelm, geb. 19 Jun. 1798, fuce. feinem Bater Friebrich Rarl 8 April 1837.

Geidwifter.

1. Alexander Rarl August, geb. 16 Mug. 1801, verm. 3 Jun. 1828 mit Amalie Grafinn von Bentheim = Tedlenburg, geb. 16 Fe= bruar 1802.

Davon: 1) Mathilde, geb. 2 Mai 1829.

2) Emma, geb. 30 Mai 1830. 3) Johann Ludwig, geb. 20 Dovember 1831.

4) Alexander Rarl Ludwig, geb. 29 Jun. 1833.

5) Agnes Raroline Therefe, geb. 18 April 1834. 6) Rart Georg Merander, geb. 16 Jul. 1835.

2. Emma Sedwig Auguste Raroline, geb. 11 Dec. 1802.

3. Die Gemahlinn bes Pringen Moris Cafimir Georg von Bentheim-Tedlenburg. Batergefdwifter.

1. Wilhelm Ludwig Georg, Fürft, geb. 9 Det. 1770, f. Preuß. Staatsminiffer und Dberfammerherr.

2. Bilbelmine Glifabeth Raroline, geb. 2 Gept. 1773, verm. 16 Marg 1797 mit bem Grafen Friedrich von Bentheim = Tede lenburg.

3. Abolph Ernft Cornelius Alexander, Fürft, geb. 8 Darg 1783.

Des am 8 April 1837 geftorb. Fürften Friedrich Wilhelm Rarl hinterlaffene Gemahlinn:

Luife Fraulein von Röhler.

Des am 6 Oct. 1815 gefiorb. Stiefbruders, Fürsten Johann Franz Karl Ludwig, Sohn. Albrecht Ludwig Friedrich Paul, geb. 8 Febr. 1811.

# Schönburg : Stein : Malbenburg.

Qutherifder Confession.

Bictor Otto, geb. 1 Marg 1785, Königl. Prenfl. Generalmajor a. D., succ. seinem Bater Otto Karl Friedrich 29 Januar 1800, verm. 11 Mpil 1817 mit

Thefla, geb. 23 Febr. 1795, Schwester bes Fürsten von Schwarzburg - Rubolstadt.

#### Rinber.

- 1. Dtto Friedrich, geb. 22 Oct. 1819.
- 2. 3da, geb. 25 April 1821.
- 3. Sugo, geb. 29 Aug. 1822. 4. Emma, geb. 24 Jul. 1824.
- 5. Mathilde, geb. 16 Nov. 1826. 6. Georg, geb. 1 Aug. 1828.
- 7. Dttilie, geb. 3 Mai 1830.

### Gesch wifter.

- 1. Bictorie Albertine, geb. 9 Aug. 1782. 2. Juliane Erneffine, geb. 26 Gept. 1783.
- 3. Friedrich Alfred, geb. 24 April 1786, faifert. Offr. Gebeimer Rath.
- 4. Heinrich Son ard (Rath. Conf.) Königl. Öfterr. Geheimer Rath, geb. 11 Oct. 1787, Wittwer 18 Jun. 1821 von Marie Pauline Therefe Eleonore, Schwester des Fürsten Adolph von Schwarzenberg, wieder verm. 20 Oct. 1824 mit deren Schwester Alonfia Eleonora Franziska Walpurgis, geb. 8 Mar. 1803.

Davon: Alexander Joseph Beinrich Otto Friedrich Paul, geb.

5 März 1826.

- 5. Marie Elementine, geb. 9 Marg 1789, verm. 17 Marg 1820 mit heinrich Gotflob Otto Ernft, Erbgrafen von Schönburg-Glauchau.
- 6. Otto Bermann, geb. 18 Marg 1791, f. Baier. Major aufer Dienfien.

# Schwarzburg.

Lutherifder Confession.

# 1. Schwarzburg = Sondershausen.

Kürft.

Refideng: Conberghaufen.

Gunther Friedrich Rarl, geb. 24 September 1801, fucc. vermoge ber Refignation feines Baters Gunther Friedrich Rarl am 10 lig. 1835, Bittwer 29 Mary 1833 von Raroline Trene Marie, Toder des verfiorbenen Fürften Rarl Gunther von Schwarzburg : Rudolfiet, wieder vermählt 29 Dai 1835 mit ber Pringeffinn Friederife Die thilde Alexandrine Marie von Sobenlobe-Shringen, geb. 3 Jul. 181

### Rinber aus beiben Chen.

1) Raroline Quife Glifabeth, geb. 22 Marg 1829. 2) Carl Günther, Erbpring, geb. 7 August 1830.

4) Marte Pauline Caroline Luife Bilhelmine Augufie, ge 14 Jun. 1837.

Shweffer. Die Fürftinn von Lippe = Detmold.

Mutter.

Wilhelmine Friederife Raroline, Wittme bes ben 22 April 18 geft. Fürften Gunther Friedrich Rart, Baterichwefter bes Fürften p Schwarzburg = Rudolfladt, geb. 21 Jan. 1774.

#### Batersbruber.

Johann Rarl Gunther, geb. 24 Jun. 1772, verm. 5 Jul. 18 mit Guntherine Friederife Charlotte Albertine, Jochter b perft. Pringen Friedrich Chriftian aus Diefem Sanfe, geb. 24 31 1791.

Davon: 1) Quife Friederife Albertine Pauline, geb. 12 Da 1813.

2) Charlotte Friederife Amalie Albertine, geb. 7 Gept. 1816.

Des am 10 Rebr. 1806 verftorb. Grofvaterbrubers, Prit gen Auguft, Tochter.

Die verw. Fürftinn von Balbed.

# 2. Schwarzburg = Rudolstadt.

Kürft.!

Refibeng : Rubolftabt.

Friedrich Gunther, geb. 6 Dov. 1793, fucc. feinem Bater Ludwig Friedrich 28 April 1807, verm. 15 April 1816 mit Amalie Augufte, Schwefter des Bergogs von Anhalt . Deffau, geb. 18 Mug. 1793.

Göhne.

1 Günther, Erbpring, geb. 5 Dov. 1821. 7 Guffav, geb. 7 Jan. 1828.

Gefdwiffer.

. Die Gurffinn von Schonburg : Stein : Balbenburg.

. Albert, geb. 30 April 1798, f. Preuf. Major a. D., verm. 21Jul. 1827 mit Augufte Luife Therefe Mathilbe Prinzeffinn von Elms - Braunfels, geb. 26 Jul. 1804.

Dabon: Elifabeth, geb. 1 Det. 1833.

Mutter.

Raroline Quife, Schwefter bes Landgrafen von Seffen-Somburg, b. 26 Mug. 1771.

Mittipe bes Materbrubers.

Buife Ulrife, Schwefter bes Landgrafen von Seffen-Somburg, geb. Dft. 1772, Bettive des am 4 Febr. 1825 verftorbenen Fürften Rarl nther.

Davon: 1) Abolph Frang Friedrich Rarl, geb. 27 Gept. 1801. ) Friedrich Wilhelm, geb. 31 Dai 1806.

Bateridweffer.

ie verwittwete Rurftinn von Schwarzburg : Sondershaufen.

# Schwarzenberg.

Ratholifder Confession.

Erfte Linie.

Kürft.

Johann Adolph Joseph August Friedrich, f. f. Rammerherr, geb. Mai 1799, fucc. feinem Bater Jofeph b. 19 December 1833, verm. Dai 1830 mit ber Fürftinn Gleonore Lichtenftein, geb. 25 Dec. 1812. Rinder.

### Rinber.

1) Ad olph Joseph Johann Eduard, Erbpring, geb. 18 Darg 1832.

2) Marie Leopoldine, geb. 2 Nov. 1833.

### Gefdwiffer.

1. Die Fürffinn von Windischgras.

2. Felir Ludwig, f. f. Dierr. Rammerer und Dbrift, geb. 2 Oftober 1800.

3. Die Gemahlinn bes Fürften Seinrich Eduard von Schönburg.

4. Mathilde Therefe, geb. 1 April 1804.

5. Die Gemahlinn des Fürften Ferdinand von Bretenheim. 6. Die Gemahlinn des Fürften August Longin von Lobkowit.

6. Die Gemahlum des Fürsten August Longin von Lobkowis. 7. Friedrich Johann Joseph Eölestin, geb. 6 April 1809, Fürst-Erzblichof v. Salzdurg, Avosiolischer Legat und Primas von Deutschland.

#### Bateridweftern.

1. Die Gemahlinn bes Landgrafen Friedrich Rarl von Fürfienberg - Beitra-

2. Eleonore Sophie Therefe, geb. 11 Jul. 1783.

### 3meite Linie.

Friedrich Rarl Johann Joseph, f. Bfierr. Obriftlieutenant, geb. 30 Cept. 1799, succ. feinem Bater dem Fürsten Rarl zu Schwarzenberg den 15 October 1820.

Bruder.

1) Rarl Baromaus Friedrich Philipp, f. Bfterr. Obriff, geb. 21 Jan. 1802, verm. 26 Jul. 1823 mit ber Gräffin Josephine ABratislav.

Davon: 1. Karl, geb. 5 Jul. 1824. 2. Gabriele, geb. 28 Dec. 1825. 3. Anna Marie geb. 20 Febr. 1830.

2) Comund Leopold Friedrich, geb. 19 Nov. 1803, f. Dfir. Dbrift.

### Schweden und Norwegen.

Lutherifder Confeffion.

Rönig.

Refibeng: Stochholm.

Rarl XIV Johann, geb. 26 Jan. 1764, ermählter Kronpring Berlin er Ral. 1838.

21 Aug. 1810, adoptirter Sohn bes Königs Karl XIII 5 Nov. 1810, fucc. als König nach bem Jobe besselben 5 Febr. 1818, verm. 16 Aug. 1798 mit

Bernhardine Eugenie Defideria, geb. 8 Dov. 1781.

### Gohn.

Jofeph Frant Oskar, Rronpring, Sergog von Subermannland, General ber Infanterie und Bice-Konig von Norwegen, geb. 4 Jul. 1799, verm. 19 Jun. 1823 mit.

Jofephine Maximiliane Anguffe, Schweffer bes Bergoge von

Leuchtenberg, geb. 14 Marg 1807.

Davon: 1) Ravl Ludwig Eugen, Sergog von Schonen, geb. 3 Mai 1826.

2) Frang Guffav Defar, Serzog von Urland, geb. 8 Jun. 1827. 3) Defar Friedrich, Serzog von Dft = Gothland, geb. 21 Jan.

1829.
4) Charlotte Eugenie Auguste Amalie, geb. 24 Avril 1830.

5) Rifolas Auguft, Bergog von Dalefarlien, geb. 24 Auguft 1831.

# Sicilien: f. Meapel.

### Solm s.

### Reformirter Confession-

### 1. Solme : Braunfels.

### Fürft.

Friedrich Wilhelm Ferdinand, geb. 14 Dec. 1797, succ. seinem Bater Ferdinand Wilhelm Ernst 20 März 1837, verm. 6 Mai 1828 mit Ottilia, Gräfinn zu Solms: Laubach, geb. 29 Jul. 1807.

### Geschwifter.

- 1. Die Fürffinn von Bentheim : Steinfurt.
- 2. Die Fürffinn von Wieb.
- 3. Karl Wilhelm Bernhard, geb. 3 Aug. 1800, f. Preug. Major im 29ften Landwehr-Regiment.

#### Materbruber.

Wilhelm heinrich Cafimir, geb. 30 April 1765, Rurheffischer Ge-

- Des am 13 Apr. 1814 verst. Waterbruders, Prinzen Friede rich Wilhelm und der Prinzessinn Friederike von Wecklenburg-Strelik, jezigen Königinn von Hannover, Kinder.
- 1. Friedrich Withelm Seinrich Casimir Georg Rarl Marimislian, geb. 30 Dec. 1801, f. Preuß. Major a. D., verm. ben 8 Jul-1831 mit Gräfinn Maria Anna von Kinsty, geb. 19 Jun. 1809.

Davon: 1) Ferdinand Friedrich Wilhelm, geb. 15 Mai 1832. 2) Karoline Marie Friederife Therefe, geb. 13 Aug. 1833.

3) Ernft Friedrich Wilhelm Bernhard Georg, geb. 12 Marg 1835. 2. Die Gemablinn bes Pringen Albert von Schwarzburg . Ru-

dolffadt. 3. Alexander Friedrich Ludwig, geb. 12 März 1807 f. Preuf.

Rittmeiffer und Escadron-Chef im Sten Susaren-Regiment.

4. Friedrich Wilhelm Karl Ludwig Georg Affred Merander, f. Preuf. Premier-Lieutenant, aggr. dem Garde Dragoner Regiment, geb. 27 Jul. 1812.

### 2. Solms - Lich und Sobenfolms.

Fürft.

Ludwig, geb. 24 Jan. 1805, fucc. feinem Bruber Rarl 10 Oct. 1824, verm. 10 Mai 1829 mit der Grafinn Marie gu Jenburg. Bubingen, geb. 4 Oct. 1808.

Cohn.

Alexander, geb. 12 Gept. 1830.

Bruder.

Ferdinand, geb. 28 Jul. 1806, Raiferl. Bftr. Major in der Armee, verm. 18 Januar 1836 mit ber Graffun Caroline von Colalto.

Mutter.

Senrictte Cophie, Schwester des Fürften von Bentheim-Steinfurt, geb. 10 Jun. 1777. Materfdwefter.

Marie Ratoline, geb. 6 Jan. 1767.

# Spanien.

### Ratholifder Confession.

Refibeng : Madrid.

Marie Chriffine, Schwefter bes Königs von Neapel, Wittwe Königs Ferdinand VII feit 29 Gept. 1833, geb. 27 April 1806.

### Zöchter.

- 1) Marie Ifabelle Luife, geb. 10 Dft. 1830.
- 2) Marie Luife Ferdinande, geb. 30 Jan. 1832.

Gefdwifter bes verftorbenen Ronigs Ferdinand VII:

1. Karl Maria Jsidor, geb. 29 März 1788, Wittwer den 4 September 1834 von Marie Franziska, Tochter des Königs Johann VI von Portugal.

Davon: 1) Rarl Ludwig Maria Ferdinand, geb. 31 Jan. 1818.

- 2) Johann Rarl Maria Ifidor, geb. 15 Mai 1822.
- 3) Ferdinand Maria Jofeph, geb. 19 Dft. 1824.
- 2. Die verwittwete Roniginn von Reapel.
- 3. Franz be Paula Anton Maria, geboren 10 März 1794, vernt. 12 Jun. 1819 mit Luise Charlotte, Schweffer bes Königs von Reapel, geb. 24 Oct. 1804.

Davon: 1) Ifabelle Ferdinandine, geb. 18 Dai 1821.

- 2) Frang d'Affis Maria Ferdinand, Herzog von Cabir, geb. 13 Mai 1822.
  - 3) Seinrich Maria, geb. 17 April 1823, Bergog von Sevilla.
  - 4) Quife Thereje, geb. 11 Jun. 1824.
  - 5) Josephe Fernande Luise, geb. 25 Mai 1827. 6) Kerdinand Maria, geb. 10 April 1832.
  - 7) Marte Chriffina Jabella, geb. 5 Juni 1833.
  - 8) Amalie Philippine, geb. 13 Oft. 1834.

Des Baterbrudersohns des verfiorbenen Königs Ferbinand VII, nämlich des am 4 Jul. 1812 verftorbenen Infanten peter Karl, Wittwe:

Marie Therefe, geb. 29 April 1793, Tochter bes verfiorbenen Ro-nias Johanns VI von Bortugal, Pringeffinn von Beirg.

Davon: Seba fifan Gabriel von Braganza und Bourbon, geb. 4 Nov. 1811, verm. 25 Mai 1832 mit Maria Amalia, Schwester bek Königs von Neapel, geb. 25 Febr. 1818.

## Stahremberg.

Ratholischer Confession.

Fürft.

Georg Nom, geb. 1 Aug. 1785, fucc. feinem Bater Ludwig den 15 Gept. 1833.
Die Gefchwister find graflichen Standes.

## Sulfowsti.

Ratholifder Confession.

## Erfte Linie.

Fürft.

Augu ft Anton, Ordinat von Reiffen, Graf zu Liffa, geb. 13 Dec. 1820, fucc. feinem Bater Anton Paul ben 13 April 1836.

### Schweffern.

1. Zaida Raroline, geb. 10 April 1811.

2. Selene Raroline, geb. 34 Dec. 1812, verm. ben 31 Jul. 1833 mit bem Grafen Beinrich Potodi.

3. Eva Raroline, geb. 22 Dct. 1814.

4. Therese Raroline, geb. 14 Dec. 1815.

## 3weite Linie.

Fürft.

Ludwig Johann, geb. 14 Mary 1814.

Bruber.

Maximilian, geb. 6 April 1816.

### Materichweffer.

Juliane Frangieta, geb. 5 Marg 1776, verwittwete Grafinn von Metternich : Winneburg.

## Thurn und Taris.

Ratholifder Confession.

### Kürft.

Maximilian Karl, geb. 3 Nov. 1802, succ. seinem Bater Karl Alexander 15 Jul. 1827, Fürft von Krotoczyn im Großherzogshum Bosen, k. Balerscher Kron-Oberst-Deckneister, Wittwer den 14 Mai 1835 von Wilhelmine Karoline Christine henriette, Freisn v. Oörnberg.

### Rinber.

- 1) Therese Amalie Mathilbe Friederike Eleonore, geb. 31 Aug. 1830.
  - 2) Maximilian Anton Lamoral, geb. 30 Gept. 1831.
  - 3) Egon Mar Lamoral, geb. 17 Nov. 1832.
  - 4) Theodor Mar Lamoral, geb. 9 Febr. 1834.

### Gefdwifter.

- 1. Die Gemahlinn des Pringen Paul Anton von Efferhagh.
- 2. Die Gemahlinn bes Pringen Friedrich Paul Bilhelm von Burttemberg.

### Mutter.

Therefe Mathilbe Amalie, Schwefter des Grofferzogs von Medlenburg : Strelis, geb. 5 April 1773 (Lutherifder Confession).

- Des am 15 Mai 1831 geftorbenen Grofvaters Salb. bruders Maximilian Joseph Rinder:
- 1) Rarl Anfelm, geb. 18 Jun. 1792, f. Württembergischer Oberff, verm. 4 Jul. 1815 mit Marie Isa belle, Tochter des Grafen Emmerich Joseph von Etz, geb. 10 Febr. 1795.

Davon: a. Marie Cophie, geb. 16 Jul. 1816.

- b. Sugo Maximilian, geb. 3 Jul. 1817.
- e. Marie Gleonore, geb. 11 Jun. 1818.
- d. Emmerich, geb. 12 April 1820.
- e. Marie There fe Johanne, geb. 5 Febr. 1824.
- f. Rubolph Sugo Maximilian Carl, geb. 25 Dov. 1833.
- 2) Auguff, geb. 23 Apr. 1794, f. Baierscher Generalmajor und Flügel-Adjutant.
  - 3) Jofeph Merander, geb. 3 Mai 1796, f. Baierfcher Dberft.
- 4) Karl Theodor, geb. 17 Jul. 1797, f. Baier. Generalmajor, verm. ben 20 Octbr. 1827 mit Juliane Caroline, Gräfinn Ginfiedel, geb. 20 Dec. 1806.

Davon: 1. Luife, geb. 21 Dec. 1828.

- 2. Abelheid, geb. 25 Dct. 1829.
- 5) Friedrich Sannibal, geb. 3 Sept. 1799, Kaiferl. Bftr. Rammerer und Oberft, verm. 29 Jun. 1831 mit Grafinn Aurora Bathyani, geb. 13 Juni 1808.

Davon: 1. Lamoral Friedrich Wilhelm, geb. 13 April 1832.

- 2. Nofa Maria Eleonore, geb. 22 Mai 1833.
- 6) Wilhelm Karl, geb. 11 Nov. 1801, f. Ofir. Kammerer und Oberfilieutenant.

## Tostana.

Ratholischer Confession.

Großherzog.

Refibeng: Floreng.

Leopold II Johann Joseph, geb. 3 Oct. 1797, succ. seinem Bater Ferd in and III 18 Jun. 1824, Wittwer den 24 März 1832 von Maria Anna Karoline, Zochter des Prinzen Maximilian von Sachsen, wieder verm. 7 Junius 1833 mit Maria Antonia, Schwester bes Ronigs von Reapel, geb. 10 Dec. 1814.

### Rinber.

1) Marie Karoline Auguste Glifabeth Bingengine Johanne Jo-fephine, geb. 19 Nov. 1822.

2) Auguste Ferdinandine Luise Marie Johanne Josephe, geb. 1 April 1825.

3) Maria Mabella, geb. 20 Mai 1834.

4) Ferdinand Salvator Maria Joseph Johann, geb. 10 Jun. 1835.

5) Maria Therefe Annunciate Johanne Josephine, geb. 29 Jun. 1836.

### Someffern.

1. Marie Quife Johanne Josephe Raroline, geb. 30 Aug. 1798.

2. Die Koniginn von Cardinien.

### Stiefmutter.

Marie Ferdinande Amalie, Tochter bes Pringen Maximilian, Schwefter bes Königs von Sachfen, geb. 27 April 1796.

## Trautmannsborf.

Ratholifder Confession.

## Kürft.

Ferdinand, geb. 11 Jun. 1803, f. f. Bifr. Rammerer, fucc. feinem Bater Johann Joseph den 24 Gept. 1834.

### Mutter.

Elifabeth Philippine, Schwefter bes Landgrafen von Fürftens berg : Weitra, geb. 12 Jul. 1784. Die Schweftern und Batergeschwister find gräflichen Standes.

## Türfei.

Muhammedanifcher Religion.

Groffultan.

Refideng: Ronftantinopel.

Mahmud II, geb. 20 Jul. 1785, Cohn des 7 April 1789 verft.

Groffultans Abbul Samid, fucc. 28 Jul. 1808 feinem Bruder Mufiapha IV, mit bem Schwert Muhammeds feierlich umgurtet 11 Auauft 1808.

### Söhne.

- 1. Abbülmedichib, Thronfolger, geb. 22 April 1823.
- 2. Abbül-Azis, geb. 8 Febr. 1830.
  - 3. Mijam : ul : Din, geb. 6 Dec. 1835.

(Bon den Töchtern fann feine fichere Runde gegeben werben.)

## Balbburg.

Ratholifcher Confession.

1. Waldburg = Wolfeggische Linie.

Waldburg = Wolfegg = Waldsee.

### Fürft.

Friedrich Carl Joseph, geb 13 August 1808, f. f. Kammerherr, fucc. feinem Nater Joseph Anton Awer 3 April 1833, vermählt 9 Oct. 1832 mit Elisabeth, Zochter des Grafen Franz au Königsegg-Aulendorf, geb. 14 April 1812.

### Mutter.

Josephe Marie Erekcenzie, Baterschwester des Fürsten Fugger-Babenhausen, geb. 2 Aug. 1770.

## 2. Baldburg = Zeilische Linie.

a) Waldburg=Zeil=Zeil.

### Fürft.

Franz Thaddaus, geb. 15 Oct. 1778, succedirt feinem Bater Maximilian Bunibald 16 Mai 1818, Bittwer 1) 5 Jul. 1811 von Steiffiane Senrierte, Schwester des Fürsten von Lowenstein-Wertheims-Wosenberg; 2) 12 Febr. 1819 von Antoinette, Tochter des Freiherrn Elemens August von der Wenge; wieder verm. 3 Oct. 1820 mit

Therese, Schwefter ber verfforbenen zweiten Gemahlinn, geboren 14 Marg 1788.

## b) Balbburg = Zeil = Burgach.

Kürff.

Leopold Maria Karl Eberhard, geboren 11 Nov.1795, succ. seinem Großvater Eberhard Ernft 23 Sept. 1807, Wittner 9 Mai 1831 von Josephe Marie, Schwester des Kürsten von Fugger-Basbenhausen.

### Mutter.

Marie Balburge, Baterschwester bes Fürften Fugger gu Baben-

Die Kinder und die übrigen Bermandten ber brei Linien find graflichen Standes.

## Malbet.

Lutherifcher Confession.

Fürst.

Refibeng: Arolfen.

Georg Seinrich Friedrich, geb. 20 Sept. 1789, succedirt feinem Bater Georg 9 Sept. 1813, verm. 26 Jun. 1823 mit Emma, Tocheter bet verstorb. Kriften Bictor Karl Friedrich von Anhalt-Bernburg-Schaumburg, geb. 20 Mai 1802.

Davon: 1) Auguffe Amalie Iba, geb. 21 Jul. 1824.

2) Bermine, geb. 29 Gept. 1827.

3) Georg Bictor, Erbpring, geb. 14 Januar 1831.

4) Wolrad Melander, geb. 24 Jan. 1833.

## Gefdwifter.

- 1. Die Fürstinn von Lippe Schaumburg.
- 2. Rarl Chriftian, geb. 12 April 1803.

3. Hermann Otto Chriftian, geb. 12 Oct. 1809, f. Preuß. Secondes Lieutenant a. D., verm. 2 Sept. 1833 mit Agnes, Tochter bes Grasfen Franz Telefi von Szef, geb. 2 Oct. 1814.

### Mutter.

Auguste Albertine Charlotte, Jochter des verft. Dringen August v. Schwarzburg = Sonberehaufen, geb. 1 Febr. 1768.

## Reformirter Confession.

### Sürft.

Bilbelm Sermann Rarl, geb. 22 Mai 1814, fucc. feinem Bater Muguft Johann Rarl ben 24 April 1836, R. Preuf. Rittmeifter von ber Garde = Landwehr = Cavallerie, aggr. bem 29ften Lbw. Regiment.

### Gefdwifter.

1. Quitgarde Bilbelmine Mugufte, geb. 4 Marg 1813, vermablt 11 Gept. 1832 mit bem Grafen Dtto ju Golme : Laubach. 2. Luife Wilhelmine Thecla, geb. 19 Jul. 1817.

### Mutter.

Cophie Auguste, Schwester des Fürsten von Solme : Braunfele, geb. 24 Rebr. 1796.

### Baters Gefdwifter.

1. Philippine Quife Charlotte, geb. 11 Marz 1773. 2. Ma gimilian Megander, geb. 23 Gept. 1782, Königi. Preuf. Major a. D.

3. Rarl Emil Ludwig Seinrich, geb. 20 Aug. 1785, f. Preuß. Major a. D.

## Windischgräz.

### Ratholischer Confession.

### Kürft.

Alfred Candidus Ferdinand, geb. 11 Dai 1787, Dberfier Erb : Band : Stallmeifter in Stenermart, gurff feit 24 Dai 1804, t. Dftr. General = Feldmarichall = Lieutenant, verm. 16 Jun. 1817 mit Eleonore Marie Philippine Luife, Schweffer bes Fürften Abolph von Schwarzenberg, geb. 21 Gept. 1796.

### Rinber.

- 1. Aglae Gleonore Ruperte, geb. 27 Marg 1818.
- 2. Alfred Joseph Nicolaus Guntram, geb. 28 Mary 1819.
- 3. Leopold Bictorin Weriand Rarl, geb. 24 Jul. 1824.
- 4. Auguft Mikolaus Joseph Jakob, geb. 24 Jul. 1828.
- 5. Ludwig Joseph Micolas Christian, geb. 13 Mai 1830.
- 6. Joseph Mons Nicolaus Paul Johann, geb. 23 Jun. 1831.
- 7. Mathilde Gleonore Aglae Pauline Leopoldine, geb. 5 Dec. 1835.

### Gefdwifter.

- 1. Die Gemahlinn des Fürften Ernft von Aremberg.
- 2. Die Gemahlinn des Fürften von Lowenftein = Rochefort.
- 3. Weriand, geb. 23 Mai 1790, f. Hfr. Kammerer, verm. 11 Oct. 1812 mit Maria Eleonore, Schwester des Fürsten Ferdinand von Lobkowig, geb. 28 Oct. 1795.

Davon: 1) Rarl Bincenz Weriand, geb. 19 Dct. 1821.

- 2) Sugo Alfred Adolph Philipp, geb. 26 Mai 1823.
- 3) Gabriele Maria Caroline Aglaja, geb. 23 Jul. 1824.
  - 4) Ernft Ferdinand Weriand , geb. 27 Cept. 1827.
  - 5) Robert Johann, geb. 24 Mai 1831.

## Wittgenftein: f. Sann und Wittgenftein.

## Mrebe.

## Ratholischer Confession.

Fürft.

Rarl Philipp, geb. 29 April 1767, Fürft feit 9 Jun. 1814, f. Baier. Felbmarschall, Wittwer seit dem 7 Marz 1837 von Sophie, Grafinn von Wiefer.

### Rinder.

1. Die Gemahlinn des Fürsten von Sttingen : Spielberg. 2. Karl Theodor, geb. 8 Januar 1797, verm. 26 Dec. 1824 mit Amalie Gräfinn von Thürheim, geb. 20 Jul. 1801.

Davon: 1) Balburge Marie, geb. 7 Marg 1826.

2) Rarl Friedrich, geb. 7 Febr. 1828.

- 3) Otto Friedrich, geb. 27 April 1829.
  - 4) Emma Cophie, geb. 7 Jun. 1831. 5) Decar Gugen, geb. 23 Gept. 1834. 6) Alfred Joseph, geb. 11 Jan. 1836.

3. Tofeph, geb. 27 Dov. 1800 f. Ruffifder Dberfflieutenant, verm. im November 1836 mit Fraulein Anaftaffe Colomon.

4. Guffav Friedrich, geb. 23 Marg 1802, verm. 17 Mai 1833 mit

Marie Grafinn Baliamo, Wittme des Grafen Detara.

5. Eugen Franz, geb. 4 Marz 1806, verm. 4 April 1835 mit Mas thilbe Freiin bon Schaumberg, geb. 12 Gept. 1811.

Davon: Edmund Carl, geb 14 Januar 1836.

6. Cophie Marie, geb. 4 Mars 1806.

7. Nathalie Wilhelmine, geb. 4 Mary 1809.

8. Abolph Wilhelm, geb. 8 Det. 1810, verm. 24 April 1836 mit Defirée Grafinn Grabowsta, Bittive Des Freiheren v. Marcypany.

## Württemberg.

### Lutherischer Confession.

## Rönig.

## Refibeng: Stuttgart.

Bilbelm Friedrich Rarl, geb. 27 Gept. 1781, fucc. feinem Bater Friedrich Wilhelm Rarl 30 Det. 1816, Wittwer 9 Jan. 1819 von Ratharine Paulowne, Schwester bes Raifers von Rufland, vorherigen Gemahlinn bes Pringen Peter Friedrich Georg von Solftein : Diden: burg, wieder verm. 15 April 1820 mit

Pauline Thereje Quije, Tochter feines Dheims, bes verft. Bergogs Ludwig Friedrich Alexander von Burttemberg, geb. 4 Gep.

tember 1800.

### Rinber aus beiden Chen.

1. Marie Friederife Charlotte, geb. 30 Dct. 1816. 2. Cophie Friederife Mathilbe , geb. 17 Jun. 1818.

3. Ratharine Friederife Charlotte, geb. 24 Ming. 1821. 4. Rarl Friedrich Allerander, Rronpring, geb. 6 Darg 1823.

5. Augufte Wilhelmine Benriette, geb. 4 Dft. 1826.

### Bruder des Ronias.

Baul Rarl Friedrich Auguft, geb. 19 Jan. 1785, Generallieutes nant, verm. 28 Gept. 1805 mit Ratharine Charlotte, Schweffer bes Bergogs von Cachfen : Altenburg, geb. 17 Jun. 1787.

Davon: 1) Die Groffürstinn Selene Paulowna, Gemahlinn bes Groffürsten Michael von Rufland.

- 2) Friedrich Rarl August, geb. 21 Febr. 1808, f. Burttembergifcher General , Major.
  - 3) Die Bergoginn von Raffau.
- 4) Friedrich Auguft Sberhard, geb. 24 Januar 1813, f. Preug. Dbrift -Lientenant, aggregirt bem Regiment Garbe bu Corps.

### Baterbruber.

Seinrich Friedrich Rarl, Bergog, geb. 3 Jul. 1772, f. Burttem-bergifcher Generallieutenant.

Des am 20 Sept. 1817 verfi. Bergogs Ludwig Friedrich Alexander, Baterbruders des Königs, Wittwe.

Senriette, Baterichweffer bes Bergogs von Naffau, geb. 22 April 1780.

Sohn ber erften Che mit Marie Anne, Pringeffinn Czartorista, gefchieden 1792:

Ab am Rarl Wilhelm Stanislaus Eugen Paul Ludwig, geb. 16 Jan. 1792, R. Ruffifder General Lieutenant.

Rinder zweiter Che mit der noch lebenden Wittwe:

- 1. Die Gemahlinn bes Erzherzogs Jo feph Anton Johann Baptift, Dheims bes Raifers von Dfterreich.
  - 2. Die Bergoginn von Sachfen : Mtenburg.
  - 3. Die Roniginn von Burtemberg.
  - 4. Die Gemahlinn des Marfgrafen Wilhelm von Baben.
- 5. Aler and er Paul Ludwig Konffantin, geb. 9 Sept 1804, f. Diers reicificher Doerft, verm. den 2 Mai 1832 mit der Grafinn Redag.
- Des am 20 Jun. 1822 verft. Bergoge Eugen Friedrich Beinrich, Baterbruders bes Ronige, Rinder:
- 1. Friedrich Eugen Karl Paul Ludwig, geb. 8 Jan. 1788, R. Ruff. General der Infanterie, Wittwer 13 April 1825 von Karoline

Friederife Mathilbe, Schwester bes Fürsten von Walbed, wieder berm. 11 Sept. 1827 mit Selene, Schwester des Fürsten von Hoben- lobe: Langenburg, geb. 22 Nov. 1807.

Davon: aus ber erffen Che 1) Marie Alexandrine Auguste Luife Eugenie Mathilbe, geb. 25 Mary 1818.

- 2) Gugen Withelm Merander Erdmann, geb. 25 Dec. 1820. Aus ber zweiten She: 3) Wilhelm Nicolaus, geb. 20 Jul. 1828.
  - 4) Mlexandrine Mathilbe, geb. 16 Dec. 1829.
- 5) Dicolaus, geb. 1 Marg 1833.
- 6) Pauline Luije Agnes, geb. 13 Dft. 1835.
- 2. Die Fürftinn von Sobenlobe : Dhringen.
- 3. Friedrich Paul Bilhelm, geb. 25 Jun. 1797, Königl. Württems Bergicher General Major, verm. 17 April 1827 mit Marie Sophie Dorothee Karoline, Schwesser des Fürsten von Thurn und Taris, geb. 4 Marz 1800.

Davon: Wilhelm Ferdinand Maximilian Rarl, geboren 3 September 1828.

- Des am 10 August 1830 verstorbenen Baterbruders bes Königs, Serzogs Wilhelm Friedrich Philipp, und der ben 6 Februar 1822 verstorbenen Friederike Franziska Wilhelmine, Graffin Mhodis von Thunders, feld Kinder (gräflichen Standes):
- 1) Chriftian Friedrich Alexander, geb. 5 Nov. 1801, f. Wurttems bergiicher Obrifilieutenant, vermählt 3 Jul. 1832 mit Grafin Selene Fefieticz, geb. 1 Jun. 1811.

Davon: 1. Wilhelm Paul Mexander Ferdinand Cherhard, geb. 25 Mai 1833.

- 2. Wilhelmine Pauline Alexandrine, geb. 24 Jul. 1834.
- 2) Friedrich Wilhelm Mexander Ferdinand, geb. 6 Jul. 1810, T. Wurtembergischer Major
- 3) Friederife Marie Alexandrine Charlotte Katharine, geboren 29 Mai 1815.

Des am 4 Jul. 1833 verfforbenen Bergogs Alexander Friedrich Rarl, Baterbruders des Ronigs, Rinder.

1) Die Bergoginn von Sachfen : Coburg . Gotha.

2) Friedrich Wilhelm Alexander, Raif. Ruffifcher General, geb. 20 Dec. 1804.

3) Ern ft Alexander Ronffantin Friedrich, Raif. Ruffifcher General, geb. 11 Mug. 1807.

Des am 20 Januar 1834 verftorbenen Baterbruders, Ber-

Baldpurge Cunigunde Dauline, Schwefter bes Fürfien von Meiternich : Winneburg, geb. 22 Nov. 1771.

## Nachträge zur Genealogie.

S. 6.

Die Bergoginn von Anhalt-Deffau ift am 14 Ceptember 1837 von einem Bringen entbunden,

G. 11.

Der Bergog Bius in Baiern ift ben 3 August 1837 gefforben.

S. 20.

Die Pringeffinn Marie Chriftine von Franfreich ift ben 17. Dft. 1837 mit bem Serzoge Alexander von Burtemberg vermählt worden.

©. 27.

Die Prinzeffinn Bictorie Emilie Alexandrine von Heffen: Philipps-thal ift den 13 August 1837 geforben.

©. 28.

Dem Pringen Rarl von heffen und bei Abein ift ben 12 September 1837 ein Pring, Friedrich Wilhelm Ludwig Karl, geboren.

©. 35.

Dem Erbpringen von Sobenzollern - Siegmaringen ift am 15 Jul. 1837 eine Tochter, Stephanie Friederife Wilhelmine Antonie, geboren.

S. 42.

Dem Fürften Alons von Lichtenfiein ift am 11 Jul. 1837 eine Tochfer, Gophie, geboren.

G. 43.

Die Prinzessinn Leopoldine von Lichtenstein ift den 6 Mai 1837 mit dem Prinzeu Alons von Lobsowis vermählt worden.

©. 51.

Der herzog Karl Friedrich August von Medlenburg-Strelig ift ben 22 September 1837 gestorben.

©. 55.

Die Röniginn der Diederlande ift ben 12 Oftober 1837 geftorben.

S. 56.

Der Geburtstag ber Raiferinn von Bfierreich ift nicht ber 14, sonbern ber 19 September.

S. 60.

Die Königin von Portugal ift ben 16 September 1837 von einem Prinzen, Pedro be Alcantara, entbunden.

G. 62.

Der Fürst Andreas Balentin Radziwill ift am 13 August 1837 ge- fforben.

S. 63.

Die bem Fürften Seinrich LXVII. von Reuß: Schleig am 12 April 1837 geborne Tochter heißt Marie Caroline Abelheib.

S. 64.

Die bem Fürften Beinrich LXIII. von Reuß : Schleig : Röftrig am- 9 Jan. 1837 geborne Tochter heißt Anna Glifabeth.

G. 74.

Der Altgraf Sugo Franz zu Salme-Reifferscheibe Krausheim ist ben 31 Marz 1836 geftorben. Seine Sohne Sugo Carl Sduard und Robert Ludwig Anton führen nun den Titel Altgrafen.

©. 83.

3u ben Kindern bes Prinzen Friedrich Wilhelm von Colms-Braunfels ift noch hinguguligen: 4) Georg Friedrich Bernhard Wilhelm Ludwig Ernif, geb. 18 Mar. 1836.

Cbendafelbft.

Der Pring Alexander von Colms - Lich ift nicht mehr am Leben.

©. 87.

Der Prinz Karl Theodor von Thurn und Taxis hat eine Tochter Sophie Muna Julie, geb. 13 August 1835, und der Prinz Friebrich Januibal eine Tochter Marie Selene Sophie Jaura, geb. 16 Mai 1836. Verzeichniß der Postcourse.

# Verzeichniß der Postcourse

20 cm from a mile to be a first colony from an

Birgilger Sol. 1838.

## Verzeichniß der Postcourfe, wie folche im Julius 1837 porhanden find.

Im nachfolgenden Bergeichniffe find bie fammtlich en Courfe der

Rabr =, Reit = und Schnell = Doften enthalten.

Dan findet vor jedem Poff : Courfe die Abgangszeit der Poften. Die Anfunftegeit im Endpunkte bes Courfes ift babei ebenfalls angegeben. Die Preife ber Plate auf ben Diligencen und Schnell-Poffen find nach ber verschiedenen innern Ginrichtung ber Wagen nicht burchgangig gleich, indeg beträgt bas für jede Berion zu entrichtende Doffe geld in ber Regel nicht mehr als 7% bis 10 Gar. für jede Deile, wofur 10 bis 30 Pfund Reife : Effecten frei mitgenommen werden tonnen. Die einem jeden Reifenden bei Bezahlung des Perfonen. geldes ju ertheilende gedrudte Quitung enthalt hieruber die jedes maligen einzelnen Bestimmungen. Auf allen ordinairen brei : und vieripannigen Sahrpoffen, werden nur 6 Ggr. für die Berfon, auf eine Deile, incl. Poftillon : Erintgeld, entrichtet. Jeder Reifende auf der ordinairen Poft, bat dagegen nur die Befugnif, in fleinen Reife. Bedürfniffen, 10 Pfund Gachen, ben Mantel ungerechnet, frei mit fich zu nehmen, für welche feine Garantie geleiftet wirb, und bie baber lediglich unter ber Aufficht bes Reifenden bleiben.

Briefe und Patete muffen wenigftens 1 Stunde vor dem Abgange ber Poffen, und wenn die Doffen bes Morgens abgeben, Abends bor-

ber aufgegeben werben.

Die Ankunftszeit ber Poften ift nach bem gewöhnlichen Gange berfelben angefest; bei den Sahr poffen fann man auf jede Deile bei gutem Wege 12, bei ichlechtem und im Winter, wohl bis 2 Ctunben rechnen, wenn nemlich die Entfernung bes Drts groß ift; bei Reit - und Schnell-Poffen bingegen fann man, mit Ginichluf ber Expebitionszeit und des fonftigen Aufenthalts, & bis hochftens 1 Stunde auf iebe Deile annehmen.

Dit ber Reit-Poft werden nur Briefe bis gum Gewichte von 2 Both verfandt, follen aber Briefe von 2 ober mehreren Bogen und Beilagen fortgeben, fo muß bies auf ber Abbreffe mit bem Beifas: mit ber Reit : Poft, bemerkt fenn, und wird alebann ein boberes

Porto als bei ber Kahr-Poft bezahlt.

Die Preußischen Schnellposts, Reitposts und Fahrs posts Course und die mit denselben in unmittelbarer Bers bindung siehenden ausländischen Posts Course.

### M 1. Von Machen nach Coln.

a) Schnellpost: geht ab täglich 7½ U. früh und 7½ U. Ab., bis Jülich 3½ M., Bergheim 2½ M., Goln 3 M. [9½ M.], fommt an tägl. 3½ U. Nachm. u. 3½ U. fr.; jurüf aus Söln tägl. 6½ U. fr. u. 7 U. Ab., in Aachen tägl. 2½ U. Nachm. u. 4 U. fr.; Perfonengeld pr. Meile 10 Sgar., 30 Pib. Geväd frei. b) Fabryost: geht ab Mont., Mittw., Sonnack. S. U. Ab., fommt an Dienst., Donnerst., Sonnt. 8½ U. fr.; jurüf aus Göln Mont., Mittw., Freit. 5 U. Nachm., in Aachen Dienst., Donnerst., Sonnab. 6 U. fr.; Perfonengeld pr. M. 8½ Sgr. e) Reippost: aus Aachen täglich 1 U. Nachm., in Söln täglich 7½ U. Ab.; jurüf aus Göln täglich 4 U. Nachm., in Bachen 10½ U. Ab.

## M 2. Bon Machen nach Crefeld.

Mont., Mittw., Sonnab. 4 11. fr.), ver Mbenhoven bis Linnich 4 M., Excelengiz M., per Dahlen, Gladbach 2½ M., Exefelogiz M., per Dahlen, Gladbach 2½ M., Exefeld 2½ M. [10½ M.], fommt an Mont., Mittw., Sonnab. 7½ U. fr. (im Winter 6—7 U. Wends); zurüd aus Exefeld Sonnt., Dienst., Freit. 7 Uhr Abends (im Binter Mont., Mittw., Sonnab. 5 U. fr.), in Aachen Mont., Mittw., Sonnab. 8½ U. früh (im Winter 7—8 U. Ab.); Personnab. pr. M. 8½ Sgr., 20 Pfb. Geväck frei.

No 3. Bon Machen nach Diren.

Schnellpofi: geht ab täglich 4 U. Nachmitt. (im Binter 3 tt. Nachm.), per Stollberg, Eichweiler 2½ M., Düren 2½ M. [4½ M], kommt an diefelben Tage 8½ Uhr Moends; zurück aus Düren täglich 5 Uhr früh (im Winter 7 U. früh), in Aachen befelben Tage 9½ Uhr (im Winter 11½ Uhr) Vormitt.; Personengeld für die ganze Tour 1 Hr. 12 Sgr. 6 Of., 03 Pfd. Gepäck frei.

## M 4. Von Machen nach Duffelborf.

a) Schnellpost: gebt ab täglich 7% Uhr früh, bis Julich 3% M., Fürth 3% M., Neuß 2 M., Dünelborf 1% M. [10 Meilen], kommt an tägl. 3% U. Nachm.; zurud aus Duffelborf lägl. 10% U. Borm. (im Winter 10½ 11. Borm.), in Aachen täglich 6½ 11. Abends (im Pinter 6½ 11. Ab.); Personengeld pr. Melle 10 Sgr., 30 Pfd. Cepdat frei. h Kabrpost: gebt ab Sienst., Sonnab. 7 11. Ab., fenumt an Nittwa, Sonnat. 7½ 11. Borm. (im Binter 1½ St. hater); zurüt aus Düsselbenden Page 3½ 11. Nachm.; in Aachen am folgenden Page 3½ 11. früh (im Blinter 1½ St. hater); Personengeld 6 Sgr. pr. Meile.

## M. 5. Bon Machen nach Eupen.

Schne Ilpoft: geht ab täglich 7 Uhr Ab. (im Winter 6 U. Ab.) [22 Dt.] fommt an in 2 Stunden, geht zurüd täglich 7 U. fr. (im Winter 8 U. fr., in Aachen 22 St. fpater); Perfonengest 10 Sgr. pr. Meile, 30 Ph. Gepäck frei.

## Af 6. Bon Machen nach Geilenfirchen und Beineberg.

Schnellpoft: gebt ab täglich 5 U. Nachm. (im Winter 4 U. Nachm.), bis Herzgerath 1½ M., Grifenkirchen 1½ M., Heinberg 1½ M., Geinberg 1½ M., Geinberg 1½ M., Geinberg 1½ M., Geinberg 1½ U. Ab. (im Winter 8½ U. No.); gurud aus Heinberg tägl. 5 U. fr. (im Winter 6 U. Borm.), fommt an in Aachen tägl. 9½ U. Borm. (im Winter 10½ U. Borm.); Perfonengelb pr. Meile 8 Sgr., 30 Pfb. Gepäck frei.

## M 7. Bon Machen nach Lüttich.

Schnellvost 1) über Berviers: geht ab tägl. 6½ U. fr. bis Eupen Li M. 9½—9½ U. fr., Verviers 1½ M. 11 U. Vorm. u. 31. Nadm., Lüttich 4 P. [4½ M. u. 4 P.] fommt an in 8 Sct., seft zurück aus Exptic täglich 9 U. fr., durch Berviers 12½ bis 2 U Nachm., durch Eupen 3½ bis 4 U. Nachm., in Nachen 6 U. Ab.; Perfonengeld 10 Sgr. pr. M., 30 Pb. Gepäd frei. 2) zwischen Verviers und Lüttich besteht eine zweite täglich Schnellposs, melde aus Verviers 11. fr. und aus Lüttich 4 U. Nachm. abgebt, und 3½ Stunden unter Veges ist. 3) über Vattiez gebt ab tögl. 10 U. früh und 10 U. Ab. über Henris Schnelle bis Battice [3½ M.) Lüttich 2½ P. fommt an täglich 3½ U. Nachm. u. 3½ U. fr.; zurück aus Lüttich iäglich 10 U. Vorm. und 10 U. Ab.; in Nachm. und 3½ U. früh 3½ U. Nachm. und 3½ U. früh; Personengeld 10 Sgr. R. Neile, 30 Pib. Gepäd frei.

## M 8. Von Machen nach Malmedy.

Schnellvoff: geht ab täalich 6 U. fr. bis Montjone 4½ M. Butte gendad 2½ M. Malmedy 2 M. [8½ M.] in Malmedy tägl. 3½ Ubr Rachm., jurück aus Malmedy tägl. 6 U. fr.; in Nachen 3½ U. Nachm.; Personengeld 10 Sgr. pr. Meile, 30 Pfd. Sepäck frei.

### M 9. Ven Machen nach Trier.

Diligence: geht ab Dienst., Freit. 7 Uhr Ab., bis Monfjoie 4½ M., Büttgenbach 2½ M., Schönberg 2½ M., prim 2½ M., Hier burg 4½ M., Trier 4 M. [20½ M.], kommt an Mittw., Sonnab. 7½ U. Abends; purus auch Exier Dienst., Freit. 6 U. früh, in Aachen Mittw., Sonnab. 6½ U. fr.; Versonengeld pr. M. 8½ Sgr., 20 Pfd. Gepäd frei.

## M 10. Bon Afen nach Cothen.

Fahrpoft: [13 M.] geht ab Sonnt., Mittw. 5 U. Nachm., Dienft., Sonnab. 9 U. früh, fommt an Sonnt., Mittw. 8 U. Ab., Dienft., Sonnab. 12 U. Mittage; juruft aus Cöthen Sonnt., Dienft., Mittw. und Sonnab. 113 Uhr Ab., in Afen 3 Stunden später; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

### M 11. Bon Allftedt nach Querfurt.

Fahrpoff: geht ab Mittw. fr. 3 U., Sonnab. 2 U. Nachm., fommt an 3 Et.; zurüf aus Querfurt Sonnt. 10 U. Borm. u. Mittw. 8½ U. Ab.; fommt an in 3 Stunden [2½ M.]; (die Fahrpoft von Querfurt nach Allfidd wird im Winter Donnerst. 6 U. früh abgesertigt.) Personengeld pr. M. 5 Sgr.

## M 12. Von Alsleben nach Bernburg.

Fahrpoff: [2M.] geht ab Dienft. 4.3 U. fr., Sonnab. 2 U. Nachm. fommt an in 2 Stund., geht zurud Dienft. 7 U. fr., Sonnab. 7 U. Ab.; in Aleleben 2 Stunden ipater; Personengelb pr. Meite 5 Sar.

## M 13. Bon Altenburg nach Zeit.

1) Fahrpost: per Meufelwiß 3½ M., aus Altenburg Connt. und Donnerst. 12 U. Nachis, in Zeiß 4½ Stunden später; zurüd Dienst. 9½ U. Ab. und Sonnab. 11 U. Borm., in Altenburg 4½ Stunden später; Personengeld pr. M. 8½ Sgr. mit 50 Pid. Gepäck und pr. M. 6 Sgr. ohne Sepäck. 2) Reitpost: geht ab Mont. u. Mittw. 8 U. Mb., Mittw. 5 U. fr., Sonnab. 6 U. Ab., in Zeiß 3½ Stunden später; zurück aus Zeiß Donnerst. 5 U. fr.; in Altenburg 3½ Stunde später.

## N 14. Bon Umfterdam nach Münffer.

Diligence: geht ab Mont., Donnerst. 7 Uhr früh, bis Naarden 4 Soll. Uuren, Amerkort 42 U., Borthuisen 32 U., Appelborn 5 U., Deventer 3 U., Polten 42 U. Goor 22 U., Enichede 51 U. [324 Soll. Uuren.] Ochtrup 22 M., Burgseinfurt 14 M., Münster 44 M. [84 M.], kommt an Dienst. und Freit. 8 U. Ab.; zurüs aus Münster Mont.

Donnerfi. 7 U. fr., in Imfterdam Dienfi., Freit. 8 tt. 26.; Perfonengeld gwifchen Munfer und Enichebe 2 Richte. 6 Cgr. 3 Pf. grifchen Enichebe und Amfterdam 11 Guiben 50 Gents goll., 30 Pfb. Geptaf frei.

No 15. Bon Anclam nach Demmin.

Fahrpoff: geht ab Dienft. u. Sonnab. 9½ U. Ab., bis Jarmen 4 M., Demmin 3 M. [7 M.], kommt an in 8 Stund, 3 yurüd aus Demmin Sonnt. 10½ U. Ab. u. Donnerst. 7½ U. Ab., in Anclam Mont. 6½ U., Freit. 3½ Uhr früh; Perfonengeld pr. Meile 6 Sgr.

No 16. Don Unclam nach Friedland.

Fahrpon: [32 M.] geht ab Mont. 9 tl. fr. und Freit. 64 tl. fr., fommt an in Friedland 3 etunden fpafer; jurud aus Friedland Dienflund Sonnab. 12 tl. Mittag, in Antlam 3 tl. Nachm.; Perfonengeld von Anclam nach Friedland 6 Sar., ohne Gepad; von Friedland nach Anclam 5 gGr., 30 Pfb. Gepad frei.

Af 17. Bon Anclam nach Swinemunde. Fabryoft: geht ab Sonnt. 6 U., Mittw. 6 U. früh, bis Ufedom 3 M., Swinemunde 3 M. [6 M.], fomme an in Swinemunde in 9½ St., geht ab auß Swinemunde Sonnt. Donnerft. 10 U. Borm., in Anclam Sonnt. u. Donnerft. 7½ U. Ab.; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

M 18. Von Anclam nach Bolgaft.

Kariolvoft: geht ab Mont., Freit. 3 U. fr., bis Laffan 2½ M., Wolgaff 2½ M. [4% M.], fommt an dieselben Zage 9 U. fr.: zurück aus Beolgaft Mont. u. Freit. 1 Ubr Nachm., in Anclam 6 Stunden fpater; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

No 19. Von Angerburg nach Tapian.

Kabrpoft: geht ab Dienft., Sonnab. 4 U. Nachm., bis Nordenburg 3 M., Gerdaunen 3 M., Allenburg 2½ M., Aseliau 2 M., Zapiau 1½ M., [12½ M.], kommt an Mittw., Sonnt. 10½ U. Norm.; jurud aus Tapiau Mittw., Sonnt. 4 U. früh, in Angerburg Mittw., Sonnt. 10½ U. Abends; Perjonengeld pr. Meile 5 Sgr.

No 20. Bon Angermiinde nach Brenglau.

a) Fahrpost: geht ab Mont., Freit. 4 U. früh, bis Greisenberg 1½ M., Gramzow 2 M., Prenzlau 2 M. [5½ M.], kommt an die selben Jage 10 Uhr Borm.; zurück aus Prenzlau Sonnt., Mittw. 12 U. Mittags, in Angermünde 6 U. Ab.; Perionengeld pr. M. 5 Sgr. b) Reitvost: geht ab Mittw., Donnerst. 4 U. früh, kammt an Sg U. früh; zurück aus Prenzlau Dienst., Donnerst. 4 Uhr Nachm., in Angermünde Dienst., Donnerst. 8½ Uhr Abends.

## M 21. Von Arendsee nach Warnow.

Kabrboft: gebt ab Sonnt., Donnerft. 3½ U. trüb, bis Lengen 3½ M., Marnow 2½ M. [6 M.], kommt an biefelben Tage 12½ Ubr Mitt.; purild aus Marnow Dienit 4½ U. Nachm. u. Freif. 6 U. Ab., bis Lengen 2½ M., per Gratow, Arenbiec 4½ M. [6] M.], in Arenbiec Mitms. Sonnab. 3½ U. Nachm.; in Lengen verweite die Post von Dienif. u. Freit. Ab. bis zum folgenden Tag 9 U. fr.; Perfonengelb pr. M. 5 Sgr.

## M 22. Bon Arnheim nach Emmerich.

a) Schnellpoft: geht ab tägl. S U. früh, bis Emmerich 4 M., fommt an in 4½ Stunden; zurüd aus Emmerich täalich 10½ U. Borm. in Arnheim 2½ U. Nachm., Pereipenegelb pr. M. 9 Zar, 30 Pib. Gepäd frei. b) Güterpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 8 U. fr., Donnerst. 11 U. Borm., Sonnt., Dienst. u. Freit. 10 U. 2b., fommt an 6 Stunden indier; zurüd aus Emmerich Mont., Mittw., Freit., Sonnab. 4½ U. fr., Dienst., Donnerst. 4 U. fr., in Arnheim 6 Stunden später; ohne Persion-Beförberung. c) Reitspost: geht ab tägl. 6 U. fr. bis Sevenaer 2M, siber Elten, Emmerich 2 M. [4 M.], kommt an tägl. 10 U. Borm.; zurüd täglich 10½ Uhr Bormitt., in Arnheim täglich 2½ U. Nachm.

## No 23. Von Arnsberg nach Münfter.

Schnellpoft: geht ab Mittw., Sonnab. 40 Uhr Porm., bis Mimbern 23 M., ABerl 14 M., Hamm 24 M., Orensteinfurt 2 M., Münster 3 M. [114 M.], fommt an Mittw., Sonnab. 8% Uhr 16: zurüf aus Münster Mont. 11 Uhr Nbende, Freit. 9 U. Ab., in Arnstera Dienst. 9½ Uhr Borm., Sonnab. 7½ Uhr früh; Personngeld pr. Meile 10 Sgr., 30 Pfb. Gepäd fret.

## N 24. Bon Arnsberg nach Dipe.

Schnellpofi: geht ab Sonnt. 4 Uhr früh, bis Meschebe 23 M., Eslohe, 23 M., Billstein 33 M., Olve 2 M. [103 M], fommt an in Olpe benselb. Fag 23 U. Nachm.; geht zurück aus Olpe Freit. 83 U. früh, in Arnsberg bieselben Lage 63 U. Abends; personengelb pr. M. 8 Sgr., 30 Pid. Gepäck frei.

## ME 25. Bon Arneberg nach Goeft.

Fahrpofi: geht ab Sonnt. 6 U. fr., Mittw. 9 U. Borm., Dienft., Sonnab. 3½ Uhr Nachm. [3½ M.], kommt an in 3½ St.; zurüc aus Soci Sonnt., Mittw. 3 U. Nachm., Dienft. 8 Uhr Borm., Sonnab. 4 Uhr frist, in Arnsberg. 3½ Stunden später; Personengeld pr. Meile 8 Sgr., 30 Psb. Gepäck frei.

## M 26. Bon Arnswalde nad Goldin.

Fahrpoft: geht ab Connt., Donnerst., 7 11. fr., rer Bernfiein bis Berlinden 33 M., Livebne 23 M., Solbin 2 M. [73 M.], fommt an Donnerst., Sount. 73 U. Ab., junct aus Solbin Mont., Freit. 811. Ab., in Arnswalde Dienst., Sound. 83 U. fr.; personengeld pr. M. 5 Sgr.

## No 27. Bon Arolfen nach Corbach.

Fahrpoft: [2½M.] geht ab Mitrw. u. Sonnab. 7 il. fr., kommt an in 2½ Stund., gurud aus Corbach dieselben Lage 6 il. Ab. (im Minter 3 U. Nachm.); Personengelb 8 Sgr. pr. M. u. 30 Pfd. Gepäck frei.

## No 28. Von Arolfen nach Marburg.

Fahrpoff: geht ab Sonnt., Donnerst. 9 U. früh, bis Corbach 2½ M., Radern i? M., Frankenberg 12 M., Wetter 2½ M., Marburg 13 M. [10½ M.] fommt an diefelben Tage 9 U. Mb., geht zurüd Mont., Freit. 9 Uhr fr., in Arolfen biefelben Tage 10 Uhr Abends; Personengeld 8½ Sqr. pr. Meile, 30 Ph. Gepäd frei.

## Nº 29. Bon Artern nach Mordhaufen.

Fahrpoff: geht ab Sonnt., Donnerst. 13 11. früh, bis Sangerhaufen 13 M., Noella 23 M., Nordhaufen 23 M. [63 M.], fommt an dieselben Zage 9 Uhr fr.: zurüd aus Nordhaufen Dienst. 6 Uhr Mbends, Sonnab. 2 Uhr Mittags, in Artern Mittw. 13 Uhr früh, Sonnab. 92 Uhr Abends; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

### M 30. Bon Artern nach Sonderebaufen.

Fahrpoft: geht ab Sonnt. 52 Uhr früh und Donnerft. 22 Uhr früh, bis Frankenhausen 2 M., Sondershausen 22 M. [42 M.], kömmt an dieselben Sage in 8 Grunden; zurück aus Sondershausen Dienst. u. Sonnab. 1 U. Nachm., in Artern Dienst., Sonnab. 9 Uhr Abends; Personengetd pr. Meise 5 Sgr.

## MI 31. Bon Armeiden nach Ereugburg.

Fafivofi: [12 M.], gebt ab Mitten, Sonnab. 92 il. Ab., fommt an in 2 St.; zurud aus Creuzburg Donnerfi. u. Sonnt. 5 Uhr früh, in Arweiden 72 Uhr früh; Perfonengeld pr. Meile 5 Sgr.

## No 32. Von Arys nach Johannisburg.

Fabrpoft: [4 M.], geht ab Mont., Freit, 5 11. früh, fommt an diefelben Tage 11 11. Borm.; zurud aus Johannisburg Dienft., Freit. 7 U. Ab., in Arns in 6 Stunden; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

### M 33. Von Arns nach Luck.

a) Kahrpofi: [4 M.], geht ab Mittw., Sonnab. 5 Uhr früh, fommt an in 6 Stunden, (geht nicht gurud); ohne Person Beförderung. b) Reitpost: geht ab Mittw., Connab. 4—5 Uhr früh, kommt an in Lyf 6 Stunden später.

## N 34. Von Atendorf nach Egeln.

Gebt nur wenn Personen zu befördern find. Schnellpoff: [2 M.], gebt ab Dienft. u. Freit. 8 U. früh, sommt an in 1% Stunden; zurud Connt., Donnerst., Freit. 10 Uhr Worm., in Agendorf 11% U. Borm.; Personengelb pr. Meile 10 Cgr., 30 Pid. Gepäc frei.

## No 35. Von Agendorf nach Magdeburg.

Seht nur wenn Personen zu befördern find. a) Schnellpost: [34 M.], geht ab Sonnt., Mittw. 94 Uhr Borm., fommt an dieselben Zage 12 U. Mittags, zurück auß Magdeburg Mont. 11 U. Ab., in Abendorf Dienst. 14 U. früh; Personengeld vr. M. 10 Sgr. b) Hahr post: geht ab Sonnt., Mittw. 11½ U. Borm., fommt an dieselben Zage 3½ U. Nachm.; Personengeld vr. M. 5 Sgr. e) Reitpost: geht ab Sonnt., Mittw. 9½ Uhr früh, fommt an 12 Uhr Mittags; zurück 11 Uhr Abends, in Abendorf Dienst. 1½ Uhr früh.

N 36. Bon Balbenburg nach hammet ffein. Fahrpoft: [3 M.], geht ab Sonnt., Mittw. 5t Uhr Nachm., tommt an in 5 Stunden, aus hammerfiein dieselben Tage 3 U. früh, in Balbenburg 8 Uhr früh; Personengelb pr. Meile 5 Sgr.

No 37. Bon Barby nach Schönebed. Fahrvoft: [2 M.], geht ab Mittw., Freit. 4 U. früh, tommt an in 2½ Stunden (über Gnadau); zurud aus Schönebed Mittm. u. Freit. 6½ Uhr Abends, in Barby bieselben Tage 8½ Uhr Abends; Versonengeld pr. Meile 5 Sar.

## Ne 38. Bon Bartenftein nach Lyd.

Fahrpoft: geht ab Sonnt., Donnerst. 7½ Uhr früh, bis Schippenbeil 2 M., Paaris 2½ M., Rastenburg 2½ M., Sonnt. u. Donnerst. 5½—6½ II. Nachm., Mbein 2½ M., Arus 4½ M., Lyd 4 M. [17½ M.]; fommt an Mont., Freit. 10½ Uhr früh; zurüd Dienst., Freit 8 Uhr Abends; durch Rastenburg Mittw. u. Sonnab. 11½—12½ U. Mittags; fommt an in Bartenstein Mittw., Sonnab. 11 Uhr Abends; Perjonengeld zwischen Bartensfein mit und Rastenburg pr. Meile 6 Sgr., zwisschen Rastenburg und Lyd pr. Meile 5 Sgr

No 39. Von Barth nach Stralfund.

Fahrpoft: [33 M.], geht ab Dienft, Donnerft., Connab. 6 U. früh, fommt an dieselben Lage 11 Uhr Borm.; zurück aus Strassund Count., Donnerft. 3 Uhr Rachm., Mittw. 9 Uhr früh, in Barth nach 5 Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

N 40. Pon Basdorf nach Zehdenick.

a) Fabrpoft: geht ab Mont, Freit. 10 Uhr Abende, bis Lieben, walbe 2½ M., Sehdenid 2 M. [4½ M.]; fommt an in Zehdenid Dienh.

"Sennab 9 U. fr., zurück aus Zehdenid Mont. u. Freit. 7 U. Ab., fommt an in Basdorf Dienh. Sonnab. 6 U. Korm.; Perfonengeld pr. M 5 Sgr. b) Kariolpoft: geht ab aus Basdorf Mittw. u. Sonnab. 3 U. Nachm. bis Liebenmatte 2½ M., Zehdenid 2 M. [4½ M.]; fommt an in Zehdenid Mittw. u. Sonnab. 9½ U. Ab.; zurück Mittw. u. Sonnab. 4½ U. fr., in Basdorf 10% U. Borm.; Perfonengeld 5 Sar. vr. M.

## M 41. Von Bergen nach Stralfund.

a) Kahrpoft: geht ab Mittm., Sonnab. 8 U. Ab. (im Minter 11. Abends), per Huttws 13 M., Gera 13 M., Straffund 23 M., [53 M.], kommt an Donnerft. Connt. 43 U. früh (im Winter 63 U. früh); zurüf aus Straffund Sonnt., Donnerft. 3 Uhr Nachm., in Vergen Sonnt. u. Donnerft. 113 U. H. (h.; Versonengeld pr. M. 5 Sgr. Kahrpoft: (direct.) [33 M.] geht ab Dienst. 7 U. früh, kommt an in Straffund 12 U. Mittags; zurüf Mittw. 10 U. Borm.. in Vergen 3 U. Nachm.; Personengeld pr. M. 5 Sgr. b) Kariolpost; geht ab Sonnab. 4 U. fr., kommt an in Straffund 5 Stunden später; zurüf 9 U. fr., in Vergen 5 Stunden später; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

M 42. Von Berlin nach Baugen über hoperswerda.

3 Rahrpoft: geht ab Mont., Freit. & U. Abends, bis Bogelsberf 3 R., Hürfenwalde 4 M., Beestow 3½ M., Lieberofe 3 M., Deit 2½ M., Cettbus 2 M., Spremberg 3½ M., Hoerswerda 2½ M., Bauşen 4½ M. [27½ M], fommt an Donnerft., Mont. 11 Uhr Borm.; zurück aus Bauşen Mont., Freit. Poends, in Berlin Donnerft., Mont. 5 U. Abends; Personengeld auf Preuß. Zerrit. 6 Sgr. pr. Meile, in Sachsen 6 Ggr. pr. Meile,

## No 43. Bon Berlin nach Breslau.

a) Schnellpoft: geht ab täglich 8 U. Ab., fommt an tägl. 5 U. 25 Minut. früh, zurüc aus Breslau tägl. 8 U. Ab., in Berlin tägl. 5 Uhr 25 Min. früh; Perioneng. pr. M. 9 Sgr., 30 pfb. Gepäc frei. b) Fahrpoft: geht ab Mont., Freit. 12 U. Mittags, bis Bogelsborf 3 M., Mündseberg 3½ M., Actershaacn 2½ M., Franksurt a. D. 2½ M., Ziebingen 3½ M., Croffen 3½ M., Grüneberg 4½ M., D. Wartenberg 2½ M., Neusalz 2½ M., Neusalz 2½ M., Neusalz 2½ M., Molfwig 2½ M., Klopiden 2½ M., Polfwig 2½ M., Liber 2½ M., Gara 2½ M., Breeslau 2 M., Cara 2½ M., Grunat an Mittw., Sount. 8½ Ubr Ab.; Jurud and Breeslau Mittw., Sonnab. 4 U. Nadm., in Berlin Sonnab., Dienst. 2 Ubr früh; Personengelb pr. Meise 6 Sgr.

## No 44. Bon Berlin nach Bromberg.

Fahrpoff: [46 M.] geht ab Mont., Freit. 10 U. Borm., fommt an in Bromberg Mittw., Sonnt. 6 U. Ib.; and Bromberg Donnerst., Sonnt. 7 U. früh, in Berlin Dienst., Sonnab. 4½ U. Nachm. (mit der Königsberger Fahrpost combinier.)

## M 45. Bon Berlin nach Cobleng.

a) Schnellpoft: geht ab Mont. und Donnerst. 7 11. Mb., bis Magdeburg 194 M., Duedlinburg 7% M., Nordbausen 7% M., seilisgennfadt 6% M., Cassel 7% M., Marburg 11 Mt., Giesen 3% M., Westelar 2 M., Coblenz 12 M. 177% M.], fommt an in Coblenz Freit., Mont. 2% Il. Nachm.; geht zurück aus Coblenz Dienst. und Sonnab. 12 Il. Mitt., fommt an in Versin Zonnab. u. Mittw. 5% Il. früß; Personengeld zwissen Versin und Wagbeburg 9 Sar pr. Meitz, zwischen Magdeburg u. Coblenz 10 Sar pr. Meitz, 30 pft. Gepäcksteit. b) Kahrpost: geht ab aus Berlin Mittm., Sount. 4 Uhr Nachm., fommt an in Coblenz Dienst. u. Sonnab. 10 Ul. Verm.; geht ab aus Geblenz 10. L. Onnerst. 9 U. Ab., fommt an in Verlin Gennt. und Mittw. 7 U. Mb.

### MG 46. Bon Berlin nach Coln.

1) Schneil voft: über Minden Dienk., Donnerst., Sonnab. 7 11. Mends, bis Magdeburg 193 M., Jalberstädt 73 M., Jilbesheim 123 M., Minden 113 M., Söln 33 M. [84 M.]; Personengeld ywischen Berlin und Magdeburg 9 Sgr. vr. M., und zwischen Magdeburg und Söln 10 Sgr. pr. M., 30 Ph Grpäf frei, sommet an Mont., Mittw., Sonnab. 13 U. fr.; zurüß aus Söln Dienk., Donnerst., Sonnab. 9 U. Ab., in Berlin Connab., Mont., Mittw., 6 U. Morg. 2) über Braunsschweig, arbt ab Mont., Freit. 7 U. Bb., bis Potsdam 4 M., Franschweig, arbt ab Mont., Freit. 7 U. Bb., bis Potsdam 4 M., Franschweig 5 M., Geschen 7 M., Ganderwa 33 M., Heimseld 63 M., Braunschweig 5 M., Seesen 7 M., Gandersbeim 13 M., Holyminden 63 M., Hinna 4 M., Franschweig 24 M., Dock 63 M., Unna 4 M., Harris 44 M., Padersbeim 24 M., Confe 63 M., Inna 4 M., Harris 44 M., Padersbeim 24 M., Cennep 14 W., Söln 54 M.], fonmmt an in Söln

Donnerft., Mont. 10 tt. 21b.; geht ab aus Coln Connt., Mittw. 9 11. Ab., fommt an in Berlin Donnerft, und Connt. 6 11. frub; Derfoneng, von Berlin bis Mogderurg 9 Car pr. D., swiften Maade. burg u. Goln 10 Car. pr. DR., 30 Djund Gepad fret. 3) über Salle und Canel, geht ab Connt., Mittie. 6 11 21b, fommt an Donneril., Connt. 3 11. 20 Min. frub; gurud aus Coln Mont., Freit. 9 11. 216., in Berlin Freit., Dienft. 9 U. fr.; Berioneng, gwifden Berlin u. Salle 9 Gar. pr. DR., gwifden Salle und Caffel 10 Gar. pr. DR., gwiichen Caffel und Arolfen 9 gor. pr. Dt , swifden Arolfen u. Goln 10 Ggr. pr. Deile, 30 Dit. Gevad frei. 4) Rabrooft: a) geht ab Connt., Mittm. 2 U. Nachm., bis Potebam 4 Dl., Treuenbrigen 5 Dl., Rroppe Redt 23 M., Wittenberg 13 DR., Grafenbaunchen 3 DR., Bitterfelb 21 D., Carlefeld 2 Dl., Salle 21 Dl., Gisleben 41 Dl., Sangerhaufen 23 M. Rofta 21 M., Nordhaufen 23 M., Bulfingerode 3 M., Seiligenftadt 33 M., Witenhaufen 3 Dl., Selfa 23 M., Caffel 2 Dl., Arnsberg 16% M., Jieriohe 5% M., Elberield 6% M., Cöln 6% M., [83% M.], fommt an Connab., Dienft. 3% U. Nachm.; gurud aus Cöln Dienft., Freit. 5 11. fr., in Berlin Mont. 54 11. fr. u. Donnerft. 31 11. fruh; Berionengeld gwifden Berlin u. Salle pr. DR. 6 Gar., gwifden Salle und Caffel pr. M. 6 Car., gwiiden Caffel und Arolfen pr. D. 7 aGr., gwifden Arolfen u. Coln pr. DR. 81 Ggr, zwifden Berlin u. Caffel, jo wie gwijchen Arolfen u. Coln 10 Pfd. Gepad frei; gwijchen Canel u. Arplien 30 Dit. Gepad frei. b) geht ab Dienft., Connab. 4 11. Madm., bie Dotebam 4 D., Großenfreug 3 D., Brandenburg 2 M., Genthin 4 M., Burg 31 M., Magdeburg 31 M., Egeln 31 M., Gronigen 2 DR., Salberfladt 1% DR., Billy 21 DR., Bornburg 21 DR., Othirefen 24 M., Wartfenflabt 22 M., Silvebeim 24 M., Eize 22 M., Sobnien 3 M., Oldendorf 23 M., Budcburg 23 M., Minden 14 M., Rehme 2 M., Herford 2 M., Bielefeld 2 M., Wiedenbrud 34 M., Lippfiedt 2 M., Goeff 3 M., QBerl 2 M., Unna 2 M., Bruning. baufen 21 M., Sagen 2 M., Gd welm 24 M., Elberfeld 14 M., Colingen 2 Dt., Langenfeld 12 Dt., Coln 3 M. 1853 DR.1, fommt an in Goln Dont., Freit. 21 fruh; geht jurud Connt. 41 II. und Mittm. 7% Uhr fruh, in Berlin Mont., Freit. 11% Uhr Abends; Perfonengeld pr. Sour 20 Ehlr. 9 Ggr. 9 Df., 10 Pfd. Gepad frei.

Nº 47. Bon Berlin nach Copenic.

Fabrpoff; geht ab täglich im Sommer 6 U., im Winter 5 U. Abends, fommt an in Sopenick im Sommer 8 U. Ab., im Winter 7 U. Abends; zuruck 6 U. früh, im Winter 7 U. früh, in Berkin 8 U. früh, im Winter 9 Uhr früh; Perfoneng. 6 Sgr. pr. M. . 16 48. Bon Berlin nach Dangig.

mitte, Sonnt. 11½ U. Abends; zurüd aus Danzig Dienft., Freitag 4 U. Rachm., in Bertin Donnerst., Sonnt. 8 U. M.; Perfoneng, 9 Sgr. pr. M., 30 Pfd. Gepäckfrei. b) Fabrpost: geht ab Sonnt., Donnerst. 12 U. Mitt., bis Werneungen 3½ M., N. Steffwalds 3½ M., Ingermünde 3½ M., School 2½ M., Gettin 4 M., Ul. Namn 1½ M., Hongerst. M., Sonnerst. 12 M., Sonnerst. M., Gollnow 2 M., Hathe 2½ M., Steffic 2½ M., Gettin 3½ M., Hathe 2½ M., Messen 2½ M., Gettin 3½ M., Plathe 2½ M., Gollaw 3. M., Manja 2½ M., Hongerst. M., Gollaw 3. M., Manja 2½ M., Gollaw 3. M., Gollaw 3.

Ne 49. Bon Berlin nach Dresden.

a) Reitpoff: Connt., Mittw. 9 U. fr., fommt an Mont., Dons nerft. 5% U. fr., jurud aus Dresben Mittw., Connab. Rachm. 4 11. in Berlin Donnerft., Connt. 12% U. Mittage. b) Rabrooft: geht ab Dienft., Connab. 11 U. Borm , bis Mittenwalde 4 Dt., Baruth 34 M., Golfen 13 M., Ludan 2 M., Connenwalde 23 M., Dobrilua 15 Dt., Elfterwerda 21 Dt., Großenhann 22 Dt., Morisburg 21 Dt. Dreeben 13 Dt. [243 Dt.], fommt an Donnerft., Mont. 33 U. Mora.; gurud aus Dresden Dienft., Connab. 12 U. Mitt., in Berlin Donnerft., Mont. 32 U. fr. c) Fahrpoft: über Bergberg geht ab Connt., Mittie. 10 U. Bormitt. bis Großbeeren 23 M., Trebbin 21 D., Ludenwalde 23 M., Juterbog 13 M., Bergberg 5 Dl., Liebenwerda 31 M., Elffer. werda 13 M., Großenhain 21 M., Morisburg 24 M., Dreeden 13 M. [25% Dt.]; fommt an Mont. 10% U. Ab., Freit. 1% Ut. frub; gurud aus Dreeben Mont. Freit. 12 Uhr Mitt., in Berlin Mittw., Connt. 3 U. fruh; Perfonengelb von Berlin bis Großenhainden pr. Dt. 6 Gar., von Großenhainden bis Dresben, Diligence 4 DR., pr. DR. 7 ger., non Dreeben bie Elfterwerda, Diligence pr. Dt. 7 Ggr., von Gliters merba nach Berlin pr. DR. 6 Ggr.; in Preugen 10 Dib., in Sachien 30 Wfd. Gepad frei. d) Conellvoft: geht ab Mont. Donnerff. Connab. \* 9 U. fr., bis Potsbam 4 Dt., Treuenbriegen 5 Dt., Juterbog 2% M., Bergberg 5 M., Elfterwerda 5 M., Dresden 6% M. [28% M.], fommt an Dienft., Freit., Connt. \* 8% Uhr Morg.; jurud aus Dresben Dienft., Freit., Connt. \* 6 U. Ab., in Berlin Mont., \* Mittw., Sonnab. 6 Uhr Mb.; Perfoneng. 10 Sgr. pr. D., (in Sachfen 9 Ggr.) 30 Difb. Bepad frei. (Un ben mit einen Stern (\*) bezeichneten Jagen geht die Doft nur mabrend ber Commern onate.)

16 50. Von Berlin nach Emmerich.

Rahrpoft: geht ab Dienft., Connab. 4 H. Nachm., bis Maabebura 193 M., Gaeln 31 M., Salberfladt 32 M., Silly 21 M., Sornburg 21 M., Dibirefen 21 Dt., Bartjenftadt 21 M., Sildesheim 21 M., Gige 21 Dt., Sobenien 3 D., Oldendorf 21 D., Budeburg 21 D., Minden 11 D. Rehme 2 D., Berford 2 Dl., Bielefeld 2 DR., über Berther bis Salle 21 M., Beremold 21 M., Warendorf 21 M., Münfter 31 M., Appelbulfen 21 D., Rottein & D., Cosfelo 2 D., Borfen 31 D., Bochold 21 DR., Unhold 2 Dt., Emmerich 2 Dt. 1823 Dt.1. fommt an Mont., Freit. 3% II. fr. : gur. Cont., Mitter. 3 11. Machm., in Berlin Mont., Freit. 11: 11. 21b. (mit der Kahrpoft v. Berlin nach Coln combinirt.); Berfong. v. Berlin bis Othfrefen u. v. Sornburg b. Berlin pr. DR. 6 Gar., v. Othfrefen b. Dibendorf u. v. Sohnien b. Sornburg 2 Thir. 20 ger., v. Dibend. b. Min. ben in v. Minden b. Sohnfen pr. DR. 6Ggr., swifd. Minden u. Munfter pr. Dt. 8% Sar., swift. Dunft. u. Emerich pr. Dt. 7% Sar. b) Schnelle poff: geht ab Dienft., Donnerft , Sonnab. 7 11. 216., fommt an Sonnab., Mont., Mittw. 8 U. fr., jurud Dienft., Donnerft., Connab. 1 U. Radm., in Berlin Connab., Mont., Mittiv. 5% It. frub, Perfoneng. 27 Thir.

M 51. Von Berlin nach Frankfurt a. M.

a) Schnellpoft: geht ab taglich 6 U. 21b., bis Salle 223 D., über Merfeburg bis Beifenfels 4% DR., über Raumburg 22 DR., Beis mar 6½ M., Erfurt 3 M., Gotha 3 M., Cifenach 3½ M., Fulba 9½ M., Sanau 10½ M., bis Frankfurt a. M. 2 M. [67½ M.], fommt an in Krankfurt Mittw., Donnerst., Freit., Connab., Connt., Mont. 10 11. 35 Min. Borm. (Dienst. aber 9 Uhr 10 Min. Borm.), geht ab aus Frankfurt tägl. 93 U. Ab., kommt in Berlin an tägl. 3 U. Nachm. (Dienft. u. Freit. 9 Uhr Borm.); Personengeld zwischen Berlin u. Bite terfelb 9 Ggr. pr. D., zwischen Bitterfelb u. Leipzig 10 Ggr. pr. D., amifchen Leinzig u. Frankfurt 16 Thir. 23 Ggr. 3 Pf., 30 Pfb. Gepad frei. b) Rahrpoft: 1) über Erfurt, geht ab Mittm. 2 Uhr Nachm. Connab. 12 U. Mittags, über Salle 22% DR., Gieleben 4% DR., Bei. fenfee 81 Dt., Erfurt 41 Dt., Frankfurt a. Dt. 282 Dt. [682 Dt.], fommt an in Frankfurt Sonnab., u. Mont. 83 U. Borm., geht ab aus Frankfurt Mont., Freit. 1 U. Nachm., fommt in Berlin an Sonnt., Dow nerft. 31 11. fr. 2) über Caffel geht ab Connt., Mittiv. 2 11. Nachm., bis Caffel 49% DR., bis Frankfurt 22 DR. [711 DR.], fommt an in Frank. furt Freit., Mont. 3. 11. Nadm., geht ab aus Frankfurt Mont., Freit. 5 11. Ab., fommt an in Berlin Mont. 51 11. u. Donnerft. 31 11hr fruh; Berfonengelb gwifden Berlin u. Erfurt, von Erfurt bie Gotha pr. D. 6 Gar., pon Gotha bis Erfurt und gwifden Gotha und Frantfurt a. Dt. pr. Dt. 7 gGr., 40 Dfb. Gepad frei; amifchen Berlin u. Caffel pr. M. 6 Sgr., zwiichen Caffel u. Frankfurt a. M. pr. M. 6 gGr., 40 Pfd. Genad frei.

No 52. Von Berlin nach Frankfurt a. D.

3 N. Nünncherg 3% M., Frankfurt 4% M. [112 N.], fommt an tâgl. 2 Uhr 35 Min. Nachm.; gurüft tâgl. Norg. 6 U. in Verlin tâgl. 2 Uhr 35 Min. Nachm.; gurüft tâgl. Norg. 6 U. in Verlin tâglich 2 Uhr 35 Min. Nachm.; Personengeld 7½ Sgr. pr. M., 50 Pid. Gepād frei. Bersonen in Verdaalschaften 4ahlen 9 Sgr. pr. M. b) Außer dieser Journalière geht eine Sch els post aus Verlin tâgl. 8 U. M., kommt an in Frankfurt a. D. tâgl. 4 U. 10 Min. fr., gurüft aus Frankfurt 4½ U. Uh. in Verlin tâgl. 5½ U. früh; Personeng. 9 Sgr. pr. M., 30 Ph. Gepād frei. c) Fahrpost; geht ab Sonnt. 1 U. Nachm., Mont. 12 U. Mitt., Donnerst. 1 U. Nachm. u. Freit 12 U. Mitt., fommt an in Frankfurt Mont. 13 U., Diensst. 14 U., Freit. 1½ U. Schnab. 1½ U. früh; jurüft Mont., Donnerst. 6 U. U., früh, Mont. u. Freit 12½ U. Lach, Dienst.

M. 53. Von Berlin nach Freienwalde.

Person en po fi: wahrend des Commers, geht aus Berlin Dienst., Donnerst, Connab. 6 Uhr früh, kommt an in Freienwalde bieselben Tage 1½ Uhr Nachm.; aus Freienwalde Mont., Mittw., Freit. 1 Uhr Nachm., in Berlin dieselben Tage 8½ U. Ab.; Personengeld pr. Lour 1 Thr., 30 Psd. Sepac frei.

M 54. Bon Berlin nach Gorlit und Prag.

a) Reitpost: geht ab Dienst., Freit. 8 ul. Morg., kommt an in Gotifs Mittue., Sonnab. Vorm. 9½ llbr, in Praq Donnerst., Sonnerst., Sonnerst., Gonnerst., Van Bradden, in Bertin Sonnab., Dienst. 5 ul. Ab. di Abruost: geht ab Mont., Freit. 12 Uhr Mitt., bis Mittenwalde 4 M., Lumbolz 3½ M., Spremberg 2 M., Mustan 1½ M., Norbenvoug 4½ M., Goriffs 3 M., Spremberg 2 M., Mustan 3½ M., Norbenvoug 4½ M., Goriffs 3 M., Vrag 21 M., 150½ M., Johnm. an in Görlig Mittve., Sonnet. Nachm. 1½ U.; Jurid aus Görlig Mont., Onnerst. 6 Uhr M., in Berlin Mittve., Sonnab. 7½ U. M. (Diese Post geht von Görlig nur Mittw. 2½ U. Nachm. nach Prag weiter, wo seie Freit. 9 U. Vorm. ansommt; zurüd aus Prag Mittw. 4 U. Nachm., in Görlig Donnersdag 3½ Uhr Nachmitt. Personengelb v. Verlin dis Friedland pr. M. 6 Sgr., von Friedland bis Prag pr. M. 20 Xr., zwischen Berlin und Friedland 10 Psd. Gepäd, zwischen Friedland und Prag 40 Psd. Gepäd frei.

## M 55. Von Berlin nach Salle.

a) Schnellpoff: geht ab tagl. 6 11. Ab., fommt an am folgen= ben Sage 11% U. Mittags; jurud aus Salle taglich 9 U. Ab., Mont., Donnerft. 2 11. Nachm., in Berlin am folg. I. 3 11. Nachm., Dienft., Greit. 9 11. frub; die Montag u. Donnerft 9 11. Abende von Salle nach Berlin abgebende Poft wird nur in dem Kalle als Schnellpoff befordert, wenn Perfonen gur Mittreife porhanden find; andern Ralls geht Diefelbe als Reitpoft; Perfoneng. 9 Ggr. pr. D., 30 Pfd. Gepad frei. b) Fahrpoft: geht ab Dienft., Connab. 12 Uhr Mitt., Connt., Mittw. 2 Uhr Nachm., bis Beblendorf 2 M., Potedam 2 M., Beelit 23 Dt., Treuenbriegen 21 Dt., Rropftadt 23 Dt., Wittenberg 13 M., Grafenhannchen 3 M., Bitterfeld 24 M., Salle 43 M. [221 M.]. fommt an Mittw., Sonnt. 6% Uhr Ab. Mont., Donnerft. 8% Uhr Ab.; gurud aus Salle Dienft., Freit. 9 Ubr Ab., Connab. 11 Uhr Ab., Mittw. 7 U. Abends, in Berlin Donnerft., Connt. 31 11. fruh, Montag 51 11. frub, Freit. 11 Ubr frub; Berfonengeld pr. Deile 6 Ggr. c) Berfonenpoft: (mahrend des Commers) geht ab aus Berlin Connt., Dienft., Donnerft., Freit. 10 11. Borm., fommt an in Salle Mont., Mittw., Freit., Connab. 7 11. fruh; jurud aus Salle Connt., Dienft., Mittm., Freit. 1 Uhr Radm., in Berlin Mont., Mittm., Donnerft., Connab. 10 U. Borm.; Perfonengeld zwifden Berlin und Salle 3 Thir., 30 Pfd. Gepad frei.

## M 56. Von Berlin nach hamburg.

a) Reitpoft: geht ab Dienft., Connab. 9 U. Ab., fommt an Donnerft., Mont. 6 11. Morg.; jurud aus Samburg Dienft., Freit. 83 U. 21b., in Berlin Donerft., Connt. 4 11. fr. b) Conellpoft: geht ab Connt., Mont., Mittw., Donnerft. 9 11. Ab., fommt an Dienft., Mittw., Freit., Connab. 53 11. Morg.; jurud aus Samburg Mont., Mittw., Donnerft., Connab. 8 U. Ab., in Berlin Mittw., Freit., Connab. , Mont. 54 Ubr Morg.; Perfonengeld zwifden Berlin und Warnow 11 Ggr. pr. Dt., swiften Warnow und Samburg 7 Thir. 29 Ggr. 3 Pf., 30 Pfd. Genad frei c) Sahrpoff: geht ab Mont., Mittw., Donnerft. 7 11. Morg., Connab. 9 11. Borm., bis Charlottenburg 1 M., Spandau 1 Mt., Mauen 31 M., Friefad 33 M., Bufferbaufen an d. D. 21 Dl., Rhris 1 Dl., Rlepfe 3 Dl., Berleberg 21 Dl., Barnow 3 M., Ludwigeluft 2 M., Redevin 23 M., Bellahn 24 M., Boigenburg 22 M., Eicheburg 42 M., Samburg 3 M. [38 M.], kommt an Mittw., Freit. Connab. 94 Uhr Borm., Mont. 114 Uhr Bormitt; jurud aus Samburg Dienft., Donnerft., Freit. 4 11. Nachm., Sonnab. 8 Uhr Abends, in Berlin Donnerft. Connab., Connt. 7 11. - Berliner Ral. 1838.

Abends, Mont. 11'1the Mends; Personengeld zwischen Berlin und Marnow 6 Sgr. pr. Meile, zwischen Warnow und Samburg 4 Thir. 13 Sgr., 10 Pfb. Gepak frei.

## 1 57. Von Berlin nach hannover.

Schnellpoft: a) über Salberfiadt, geht ab Dienft., Donnerft., Sonnab. 7 U. Ab., bis Magdeburg 19% M., Salberfiadt 74 M., Sil-Desheim 121 DR., Sannover 4 DR., 1431 DR.1, fommt an in Sanno. ver Donnerft., Connab., Mont. 91 Uhr Borm., geht ab aus Sannober Mont., Donnerft., Connab. 2 U. Radm., tommt an in Berlin Mittw., Sonnab., Mont. 6 U. fr.; Berfonengeld gwijden Berlin und Dag. beburg 9 Gar. pr. DR., zwifchen Magbeburg u. Silbesheim 10 Ggr, awiichen Silbesheim u. Sannover 7 ger. pr. Dl., 30 Pfd. Gepad frei. b) uber Maadeburg und Braunfdweig, geht ab aus Berlin Mont., Freit. 7 11. 26, bis Maadeburg 19% Dt., Braunichweig 11% DR., Sannover 91 M. [403 M.], fommt an in Sannover Mittw., Connt. 83 11. fruh; jurud aus Sannover Dienft., Freit. 1 Uhr Dachm., fommt an in Berlin Donnerft., Connt. 6 Uhr fruh; Berionengeld gwifchen Berlin und Magbeburg 9 Ggr., zwiften Magbeburg und Braunichmeig 10 Ggr., swifden Braunfdweig u. Sannover 7 aGr. pr. D., 30 Dib. Gepad frei. c) über Magdeburg, Salberfladt und Braunfdweig, geht ab aus Berlin Connt., Mittw. 7 U. Ab., bie Dagbeburg 193 Dt., San. nover 25% DR. [45% DR.], fommt an Dienft., Freit. 9% U. frub; geht aus rud aus Sannover Connt., Mittiv. 2 11. Nachm., fommt an in Bers Iin Dienft., Freit. 6 11. fruh; Perfonengeld gwifchen Berlin u. Dage beburg 9 Ggr. pr. Dt., zwifchen Magdeburg und Sannover 10 Gar. pr. Deile, 30 Did. Gepad frei. Sahrpoft: über Salberfradt und Sildesheim, geht ab Dienft., Connab. 411. Nachm., fommt an in Sannover Freit., Dienft. 5% 11. fruh; geht gurud Freit., Dienft. 8 11. 216 .. fommt an in Berlin Mont., Freit. 113 Uhr Abende; Personengelb in Preugen pr. Dt. 6 Ggr., in Sannover 6 ger., 30 Pfd. Gepad frei.

## No 58. Von Berlin nach Birfcberg.

Fahrpofi: geht ab Sonnt., Donnerst. 1 thr Mittags, bis Wogelsborf 3 M., Mündeberg 3½ M., Frankfurt a. D. 4½ M., Neuzelle 4½ M., Suben 2½ M., Sommerseld 3½ M., Soral 3 M., Sagan 2½ M., Sprottau 2 M., Kosel 2½ M., Bunzlau 2½ M., Sowenberg 2½ M., hirschberg 4½ M. [41½ M.], kommt an Dienst., Sonnab. 8½ thr Abends; zurüf aus hirschberg Dienstag, Sonnab. 12 thr Mittags, in Berlin Donnerst., Montag 7½ thr Abends; personens gelb 6 Sgr. pr. Meile.

### No 59. Von Berlin nach hof und Murnberg.

a) Schnellpoff: geht ab Dienft., Connab. 6 Uhr Abends, bis Salle 224 M., Merfeburg 2., Meifenfels 24 M., Beit 3 M., Gera 3 M., Mittelpolnit 28 M., Schleit 28 M., Gefell 2 M., Sof 2 M., Bahreuth 7% Dt., Nurnberg 11% DR. [61 Dt.]; fommt an in Rurnberg Freit., Dienft. 73 U. fruh, geht ab aus Durnberg Connab., Dienft. 2 11. Radm., fommt an in Berlin Dienft. u. Freit. 9 Uhr fruh; Derfonengeld gwifden Berlin u. Salle 9 Ggr. pr. Dt., zwijchen Salle u. Sof 10 Gar. pr. D., amifden Sof u. Murnberg 5 Riblr. 23 Gar. 9 Df. amifchen Berlin u. Sof find 30 Dfd. Gepad frei, und amifchen Sof u. Murnberg 40 Pfd. bairifch (48 Pfd. preugifd) an Gepaet frei. b) Sahr. poft: gebt ab aus Berlin Connt., Mittw. 2 11. Rachm., fommt an in Murnberg Freit. u. Dienft. 9% Uhr Borm., geht ab aus Murnberg Connab. 11 11. Borm., Dienft. 12 11. Mittage, fommt an in Berlin Donnerft. 31 11., Mont. 51 11. frub; Berfonengeld gwifden Berlin u. Salle pr. DR. 6 Gar., von Salle bis Sof 4 Mthlr. 8 Ggr., von Sof bis Murnberg 4 Rithir. 10 Sgr. 3 Pf.; auf den Fürfil. Thurn und Larisiden Stationen find 50 Pfb., in Baiern aber 40 Pfb. bairifch (48 Mfb. preußifd) an Gepad frei. c) Reitpoff: per Sof, geht ab Mont., Mittw., Freit. 6 Uhr Mb., fommt an in Durnberg Donnerft., Connab., Mont. & U. Borm., geht ab ausinurnberg Connt., Mittw., Donnerff. 2 Uhr Nachm., fommt an in Berlin Mittm., Connab., Connt. 3 11. Nadym. (Giebe auch Cours Dr. 64.)

## AF 60. Von Berlin nach Königsberg in Preugen.

1) Schnellpoff: gebt ab Sonnt, Dienst. Donnerst. Sonnab. 7 il. Ab., über Konit, fommt an in Königsberg Mittw., Freit., Sonnt, Dienst. & il. Borm.; jurdid auß Königsberg Mittw., Freit., Sonnt., Dienst. & il. Borm.; piersonnab. Mittw., Freit., Sonnab., Dienst. & il. Borm.; personengeld pr. M. 9 Sgr., 30 Pfd. Gepäckfrei. 2) Kahr voßt: a) über Bromberg, geht ab Mont., Kreit. 10 ilhr früb, bis Bogelsberf 3 M., Müncheberg 3½ M., Enfirin 4½ M., Bal 3½ M., Landsberg a. B. 3 M., Friedeberg 3½ M., Landsberg a. B., M., Friedeberg 3½ M., Antselberg 3½ M., Antselberg 3½ M., Mibersten 3½ M., Misselberg 3½ M., Oberschung 2½ M., Misselberg 3½ M., Mariemberder 3½ M., Dietesenburg 2½ M., Misselberg 3½ M., Misselberg 2½ M., Misselberg 3½ M.,

Donnerff. 6 11. Abende, in Berlin Connab., Dienft. 41 11. Nachm. b) über Konig, geht ab Dienft., Sonnab. 10 U. fr., bie Bogelsborf 3 M., Müncheberg 33 M., Cuffrin 43 M., Bala 33 M., Landsberg a. 28. 3 Dt., Friedeberg 31 M., Woldenberg 2 Dt., Sochzeit 2 M., Buger 1 M., Schloppe 1 M., Nufdendorf 12 M., Deutsch-Erone 22 M., Schönthal 2 M., Jaffrow 2 M., Peterswalde 32 M., Schlochau 3 M., Ronis 13 M., Cheref 4 M., Frankenfelbe 3 M., Dr. Stargard 3 M., Dirichau 3 M., Marienburg 2 M., Gibing 44 M., Sutte 24 M., Braunsberg 3 M., Quilitten 23 M., Brandens burg 21 Dt., Konigeberg 23 Dt. [763 Dt.], fommt an Connab. Mittw. 23 11. Radm.; gurud aus Ronigeberg Connt., Mittw. 1 11. Mitt., in Berlin Donnerft., Connt. 4 Uhr Rachm.; Berfonengelb pr. DR. 6 Gar. c) über Dangig, geht ab aus Berlin Connt. u. Donnerft. 12 11. Mittage mit ber Sahrpoft bis Dangig; geht weiter aus Dangig Donnerft, und Mont. 7 11. fr., bis Dirichau 41 Dt., Marienburg 24 M., Elbing 41 M., Braunsberg 51 M., Ronigsberg 73 M. [24% DR.], fommt an in Ronigeberg Freit. u. Dienft. 2 11. Rachm., gebt ab aus Ronigsberg Mont. Donnerft. 1 U. Rachm., fommt an in Dangia Dienft, und Freit. 8-10 U. Ab., und weiter mit ber Fahrpoff gwifden Dangig und Berlin. 3) Reitpoff: a) über Bromberg, geht ab Dienft, u. Connab. 7 U. Abende, tommt an in Ronigebera Freit, u. Dienft, 10% Uhr Abends; gurud aus Königsberg Dienft, u. Freit. 7 U. Ab., in Berlin Dienft. u. Sonnab. 8% U. fruh. b) über Dangig, geht ab Mont. u. Freit. 7 11. Abends, fommt an in Ronigs= berg Donnerft. u. Mont. 7 11 Abends; jurud aus Ronigsberg Mont. 11. Donnerft. 7 11. Abends, in Berlin Donnerft. u. Connt. 73 11. Ab.

M 61. Von Berlin nach Leipzig.

a) Kobryoft: geht ab Sonnt., Mittw. 2 Uhr Nachm., Dienft., Sonnab. 12 U. Witt., bis Zohlendorf 2 M. Hotsdam 2 M., Beelig. 2½ M., Trenendriesen 2½ M., Kropffädt 2½ M., Wittenberg 1½ M., Gräfenhainden 3 M., Bitterfeld 2½ M., Delitich 1½ M., Leipzig 2½ M. Leizzig. 1. Fommt an Mont., Donnerft. 10½ U. H., M., Mittw., Sonnab. 9 Uhr Ab., Mittw. 5 Uhr Nachm., in Berlin Donnerft., Sonnt. 3½ U. früh, Mont. 5½ U. Borm., Kreit. 1½ U. früh; Perfonengeld pr. Meile 6 Sgr., in Sachen pr., M. 5 gGr. ercl. Trinkgeld, bon Berlin bis Leipzig und von Delitich bis Berlin find 10 Ph. Sepäd frei, von Leipzig bis Delitich 30 Ph. Gepäd frei. b) Schnelle po ft. geht ab täglich 6 Uhr Ab., fommt an täglich 12½ U. Nachm.; Jurid aus Leipzig Dienft., Mittw., Freit., Sonnab., Sonnt., Suhr Abends. Nont., Vonnerft. 2 U. Nachm., in Berlin Mittw., Dienft.

Sonnab., Sonnt., Mont. 3 Uhr Nachm., Dienft., Freit. 9 11. frub; Personengeld pr. M. 9 Sgr., zwischen Bitterfeld u. Leipzig pr. M. 10 Sqr., 30 Pund Geväd frei. Am Mont. u. Donnern. geht aber Abends 8 Uhr eine Neitpost, welche in Berlin Dienft. u. Freit. 2 U. Nachmittage eintrifft.

Nº 62. Don Berlin nach Dagdeburg.

Erste Perfonen - Schnellpost: geht ab täglich 7 Uhr Ab., fommt an Mitt. 11 U. am folg. Zage; zurück auß Magbeburg tägl. 2 U. Nachm., in Berlin tägl. 6 U. ir. am folg. Zage; Perfonengeld pr. M. 9 Sar. Zweite Schnellpost: geht ab tägl. 6 U. tr., in Magbeburg 3½ U. Ab., zurück auß Magbeburg täglich 5½ U. früh, in Berlin täglich 5½ U. früh, in Gennat. 4 Uhr Nachm., bis Potebam 4 M., Berna 15½ M. früh, in Ernathen 25 M., Gentbin 4 M., Burg. 3½ M., Magbeburg 3½ M. [19½ M.], fommt an Mont., Donnerst., Mittw., Sonnt. 4½ Uhr Nachm., Freit. 8½ Uhr Ab., zurück auß Magbeburg Dienst. Sonnat. 6 Uhr Bo., vonnt., Donnerst. 10½ U. Bt., Mittw., Ennt. 4½ Uhr Nachm., freit. 11½ U. Donnerst. 10½ U. Bt., Mittw., 4 Uhr Nachm., freit. 11½ U. Abends, Donnerst. 4 Uhr. Nachm.; perionengeld pr. Meile 6 Sgr. (1. auch bie Course von Berlin nach Emmertich).

Nº 63. Von Berlin nach Naugard.

Fabruoft: geht ab Sonnt., Donnerst. 6 Uhr früh, bis Wernettchen 3½ M., Kreienwalde 3½ M., Zehden 2½ M., Konigeberg i. Neum. 2½ M., Bahn 3½ M., hyrit 2½ M., Stargard 3 M., Majjow 2½ M., Nangard 3 M. [26½ M.], fonmt an in Naugard Mont., Freit. 8½ U. Abends; jurüd aus Naugard Sonnt., Donnerst. 11½ U. Ab., in Berlin Dienst., Sonnab. 2½ U. Nachm.; Personengeld br. Neite 6 Sar.

## N 64. Bon Berlin nach Murnberg.

a) Schnellvost: per Magdeburg u. Ersurt, über Gotha, Euhl, Schlensingen, Hibburghausen, Soburg, Kamberg, Erlangen, Nürneberg [73½ N.], geht ab Dienst., Kreit. 7 Uhr übende, kommt an in Nürneberg Kreit, Mont. 11 U. Borm.; zurüd aus Nürneberg Dienst., Sonnab 1 Uhr Nadm., in Berlin Dienst., Kreit. 5½ Uhr früh: Personnabed zwiichen Berlin und Magdeburg 9 Sqr. pr. M., von Magdeburg bis Ersurt 10 Sgr. pr. M., von Ersurt bis Coburg 4 Riblir. 28 Sgr. 9 Pf., von Eoburg bis Nürnberg 4 Riblir. 5 Sgr. 9 Pf., von Weiningen

bie Burgburg 4 Mible. 1 Ggr. 3 Pf., zwifden Berlin u. Coburg u. refp. Meiningen find 30 Did. preufifch, amifchen Coburg u. Murnberg. fo wie zwifden Meiningen u. Burgburg 40 Pfd. bairiich (48 Pfd. preu-Bifch) an Gepack frei. Mit biefer Schnellpoft fieht eine andere von Gotha über Oberhof, Meiningen und Schweinfurt bis Burgburg 1212 DR.1 in genqueffer Berbind, Abgang berfelben aus Gotha Dofferff. Connt. 10% Uhr Borm., Anfunft in Burgburg Freit., Mont. 9% Uhr Borm.; Abgang aus Burgburg Dienft., Connab. 2 11. Nachm., An= Funft in Gotha Mittw., Connt. 31 11. Nadm. b) Rahrvoff: geht ab Mittw. 2 U. Nachm., Connab. 12 U. Mitt, fommt an in Rurnberg Mont., Donnerft. 9% 11. Borm., geht ab aus Nurnberg Connab., Dienft. 811. fr., fommt an in Berlin Donnerft., Connt. 3% U. frub. Dit Dies fer Doff ift eine Kabrpoff v. Gotha über Dberhof, Meiningen u. Schweinfurt bis Burgburg in genqueffer Berbindung; Abgang berfelben aus Gotha Connab., Dienft. 7% U. Ab., Anfunft in Burgburg Mont., Donnerft. 3% 11. fr. ; Abgang aus Burgburg Connab., Dienft. 2 11. Nachm., Unfunft in Gotha Connt., Mittw. 10% Uhr Mittags; Versonengelb amifchen Berlin und Erfurt pr. DR. 6 Ggr., von Erfurt bis Cobura 3 Rthlr. 10 Ggr., bon Coburg bis Murnberg 3 Rthlr. 5 Ggr. 6 Df., von Grfurt bis Meiningen 2 Riblr. 10 Gar. 3 Df., von Meiningen bis Burgburg 3 Rible. 15 Car. 8 Df.; zwiichen Coburg u. Rurnberg fo wie zwifden Meiningen u. Burgburg find 40 Pfd. bairifd, 48 Pfd. preufifch an Gepad frei. c) Reitpoft: über Langenfalja, geht ab aus Berlin Connt., Donnerft. 6 11. Abende, fommt on in Rurnberg Mittw., Connt. 6% Uhr fruh; gurud aus Murnberg Mont., Freit. 211. Machm., in Berlin Donnerft., Mont. 6 Uhr fub. (Giebe auch Cours Mr. 59.

## No 65. Von Berlin nach Pofen.

Schnellvost: geht ab Dienst, Sonnab. 7 Uhr Abends siber Müncheberg 6 M., Edifrin 4 M., Limrit 3 M., Waldowtränste 2 M., Schwerin 3 M., Kähne 4 M., Pinne 3 M., Bothin 2 M., Pofen 4 M. [334 M.], kommt an Mittw., Sonnt. 9 Uhr Abends, geht ab aus Posen Mont., Freit. 5 U. fr., sommt an in Berlin Dienst. Sonnb. 8 U. fr.; Personengeld pr. M. 9 Sgr., 30 Pf. Gepäcksteil, (f. d. Cours v. Berlin nach Warschau).

## Me 66. Von Berlin nach Potsbam.

Journaliere: [4 M.], geht ab täglich 8 U. fr., 11 U. Mitt., 2 U. Rachm., 6 U. W., 10 U. Ab., fommt an jedesmal in 2½ St., 3 uruf aus Potsbam tägl. 6 U. früh (im Sommer 5 U. fr.); 9 U. fr., 12 U. Mittage, 2½ U. Rachm., 8 U. Ab., in Berlin täglich jedesmal

in 2½ Stunden; Verfonengelb für 1 Plat 20 Sax., 10 Pf. Gepää frei. Kahrpoft: geht ab Dienft., Sonnab. 12 Uhr Mittags, 4 Uhr Nadm., Sonnt. und Mittw. 2 Uhr und 4 Uhr Nadm., Donnerft. 9 Uhr Abends, kommt an in 4½ Stunden; zurüd auf Potsdam Mont. 1 Uhr 15 Minut. früh, Donnerft. 11½ Uhr Vorm., Sonnte. Nittwo. 2½ Uhr Nadm., Mont., Freit. 7½ Uhr Abends, Donnerft. 9½ U. Ab., Mittw., Sennab. 11½ Uhr Abends, fommt an in Verlin Mont. 5 U. 30 Min. früh, Donnerft. 3 Uhr 45 Min. Nadm., Sonnte, Mittwo. 6 Uhr 30 Minut. Abends, Mont., Freit. 11 Uhr 25 Minut. Abends, Freit. 1 Uhr 30 Minut. früh, Donnerft., Sonnte. 3 Uhr 30 Minut. früh; Perjonengelb 6 Sgr. pr. Meile, 10 Pf. Gepääf frei.

### Nº 67. Bon Berlin nach Prenglau.

Personenpost: (ohne Päderei-Beförderung) geht ab Mont., Freit. 6 U. früh, bis Basdorf 3½ M., Gr. Schönebed 2½ M., Senstinshan 3½ M., Prenzlau 3½ M. [13½ M.], fommt an Mont., Freit. 6½ U. Ab.; zurüc Dienst., Sonnab. 8 U. Abends, in Berlin Mittw., Sonnt. 8½ Uhr früh; Personengeld 2 Athle. pr Zour.

## M 68. Von Berlin nach Stettin.

a) Erfie Schnellpoff: geht ab tagl. 7 U. Ab., bis Merneuchen 33 Dt., Reuftadt : Cbereiv. 31 Dt., Angermunde 31 Dt., Comedt 23 Dt., Gars 23 Dt., Stettin 4 Dt. [20 Dt.], fommt an d. folg. E. 10 11. Borm.; jurud aus Stettin tagl. 4% 11. 21b., in Berlin d. folg. E. 8 Uhr Borm.; Personengeld pr. M. 9 Sgr., 30 Pf. Gevad frei. b) 3 weite Schnellpoff: geht ab aus Berlin Mittw., Sonnab. 8 U. Morm., fommt an 11% U. Abends; jurud aus Stettin Sonnt., Dons nerft. 4% 11. fr., fommt an in Berlin Connt. u. Donnerft. 7% 11. Ab. c) Derfonen poff: geht ab Mont., Mittm., Connab. 11 11. Rorm. fommt an in Stettin Dienft., Donnerft., Connt 5 Uhr 10 Minut.; fruh aus Stettin Mont., Mittw., Connab. 11 U. Borm , in Berlin Dienft., Donnerft., Connt. 5% U. fr.; Perfonengeld pr. Jour 3 Mthlr., 30 Pfd. Gepad frei. Das Dampfboot zwifden Stettin und Swine: munde geht ab von Stettin Dienft. u. Gonnab. 12 U. Mittage u. Donnerft. 8 11. fruh, von Gwinemunde Mont., Mittw u. Freit. 8 11. frub (Kabrzeit 6 Stunden). d) Fahrpoft: geht ab Connt., Dienft., Donnerff. u. Connab. 12 U. Mitt., fommt an Mont., Mittm., Freit., Connt. 11% U. Mitt.; jurud aus Stettin Connt., Mittw., Mont. u. Freit. 8% 11. frub, in Berlin Mont., Dienft., Donnerft. u. Connab. 8 11. fruh; Berfonengeto 6 Gar. pr. Dt., 10 Dib. Genad frei.

#### Nº 69. Bon Berlin nach Stralfund.

a) Schnellpost: geht ab Mittw., Sonnab. 12 U. Mittag, bis Babber 3½ M., Gr. Schönebed 2½ M., henfinehann 3½ M., Prenglau 3½ M., palewalf 3½ M., Henglau 3½ M., palewalf 3½ M., Greisenab 4½ M., Anclam 3½ M., Greisenab 4½ M., Stralsunb 4½ M. [32 Meilen], fonmt an Donnerst., Sonnt. 12½ II. Mittags; zurüd aus Stralsund Dienst., Sonnab. 11 II. Nachm., in Berlin Mittw., Sonnt. 2 Uhr Nachm., Perionenaeld pr. Meile 9 Sgr., 30 Pib. Gepäd frei. Das Dampsschift zwiichen Greisewald u. Habt geht ab von Greisewald Sonnt. u. Donnerst. Nachm., von Nstadt Mont. u. Freit. Abends. (Uebersahrt in 12 bis 16 Stunden) b) Fahrpost: geht ab Mont., Freit. 6 U. M., fommt an Mittw., Sonnt 7½ II. Borm.; zurüd aus Stralsund Sonnt., Donnerst. 8 II. Mb., in Berlin Dienst., Sonnab. 10½ Uhr Borm.; personengeld pr. Meile 6 Sgr.

# Nº 70. Bon Berlin nach Strelit.

a) Schnellposi: geht ab Dieust., Sonnerst., Sonnab. 9½ U. fr., bis Drantenburg 4 M., Granse 4½ M., Kürstenberg 3 M., Alts Streits 2½ M., Neu-Streits 2½ M., Kürstenberg 3 M., Alts Streits 2½ M., Neu-Streits 2 M., Fommt an Mittw., Freit., Sonnab. 4½ U. früb, in Berlin Mont., Donnerst., Sonnab. 10 U. Mends; Perforengeld in Preußen 8 Sgr., in Mestlenburg pr. Meile 6 gGr., 30 Pfd. Gepäck frei. b) Reitpost: geht ab Mont., Freit. 8 U. M., fommt an in Reu-Streits Dienst. u. Sonnab. 9½ U. Borm., geht ab aus Neu-Streits Dienst. u. Kreit. 7 U. Ab., fommt an in Berlin Mittw., Sonnab. 8½ U. Morgens.

#### M 71. Von Berlin nach Warfchau.

a) Reitpost: geht ab Dienst., Sonnab., Donnerst. 7 U. Abends, über Posen, kommt an in Warschau Dienst., Freit., Sonnt. 3½ Uly früh; aus Warschau Wittn., Sonnab. 6 Uhr Udends, Mont. 3 Uhr Nachm., fommt an in Berlin Sonnab., Dienst. 8 U. früh u. Donnerst. 4 U. früh. b) Kabrost: geht ab Sonnt., Mittn. 5 U. früh, bis Mündeberg 6½ M., Cüstrin 4½ M., Schwerin 8½ M., Wosen 13½ M., Since Cours Nr. 65.), Kostrzyn 2½ M., Wreichen 3½ M., Strzyastowo 3 M., Slupec ½ M., Konin 4½ M., Kolo 4½ M., Klodawa 2½ M., Krasnewice 2½ M., Konin 4½ M., Kolo 4½ M., Klodawa 2½ M., Krasnewice 2½ M., Konin 2 M., Peta Donbrowa 2½ M., Cowig 3 M., Sochazew 3½ M., Blonie 3½ M., Warschau 3½ M., Towig 3 M., Sochazew 3½ M., Blonie 3½ M., Warschau 3½ M. [74½ M.], fommt an in Posen Mont., Donnerst. 8½ U. W.; von bier geht diese Post nur Freit. 1 U Nachm. nach Warschau Vienst. 7 U. Ab., in Posen

Donnerft. 10% It. Ab., aus Pofen Freit., Dienft. 12 tt. Mitt., in Berlin Sonnt., Donnerft. 4 U. früh; Personengeld auf den Preuß. Posten 6 Sgr. pr. M., in Polen 1 Fl. 10 Gr.

#### No 72. Don Berlin nach Briegen.

Person en post: geht ab täglich 11 U. Borm., bis Werneuchen 3½ M., Briezen 4½ M. [8 M.], kommt an tägl. 5½ U. Mittags; zur rück aus Wriezen tägl. 7 U. früh, in Berlin tägl. 1½ U. Nachm.; Personengeld pr. M. 5 Sgr., 30 Hd. Gepäck frei.

# Nº 73. Bon Bernburg nach Calbe.

Fahrpofi: [2 M.] geht ab Sonnt., Mittw. 83 U. fr., fommt an dieselben Tage 11% U. Borm.; zurud aus Calbe Sonnt., Mittw. 2 U. fr., in Bernburg dies. Tage 5 U. fr.; Personeng. pr. M. 5 Sgr.

No 74. Bon Bernburg nach Roslau.

Kahrpoft: geht ab Dienst., Sonnab. 10 U Borm., bis Eöthen 23 M., Nesiau 3 M., Nosiau 1 M., [62] M.], kommt an Dienst., Sonnab 72 U. Ab., zurüf aus Rosslau Sonnt., Mittin. 42 U. Rachm., in Bernburg Mont., Onnerst. 122 U. fr.; Personeng. pr. M. 6 Sgr.

No 75. Von Neu Berun nach Pleff.

Fahrpoff: geht ab Connt., Mittw. 9 U. Borm., [3 M.], kommt an in 4 St.; jurud aus Plef Connt., Donnerft. 6 U. fruh, in Reu-Berun in 4 Stunden; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

#### M 76. Von Bielefeld noch Münster.

Schnellyo fi: geht ab Mont., Donnerft., Sonnab. 11% Uhr Ab., iber Gütersloh 2½ M., Derzebrof 1½ M., Barendorf 2½ M., Münfter 3½ M., [1½ M.], fommt an am folgenden Mora. um 8½ U. fr.; gurüf aus Münfer Sonnt., Mittne, Freit. 12 U. Mittags, fommt an in Bielefeld dieselben Zage 8½ U. Abends.; Personengeld 10 Sgr. n. Meile, 30 Pfb. Gepäck frei.

No 77. Von Bielefeld nach Paderborn.

Fahrpofi: aeht ab Sonnt., Dienst., Frest. 1 U. früh, [5½ M.], kommt ant in S Stunden; jurüst aus Adverborn Sonnt., Mittw., Kreit. 1 Uhr Nachm., in Bieleseld in 8 Stunden; Personengeld pr. Meise. 8½ Sgr.

A 78. Bon Bingen nach Creuknach. Schnellpoff: [2 M.], gebt ab täglich 42 U. Nachm. (im Winter 3 U. Nachm.), kommt an täglich 62 U. Abends (im Winter 42 Uhr

Nachm.); zurud aus Ereupnach täglich 5½ 11. früh (im Winter 7 11. früh), in Bingen täglich 7½ 11. Worm. (im Winter 8½ 11. früh); Persjonengeld pr. Meile 7 Sgr. und 30 Pfd. Gepäck frei.

M 79. Bon Bingen nach Erier.

Echnellpost: geht ab Sonnt., Dienst., Donners., Freit. 1 12. früh bis Stromberg 1½ M., Simmern 3 M., Budenbeuern 2½ M., Berncastel 3½ M., Kittlich 2½ M., Heterath 2 M., Trier 2½ M. [17½ M.], kommt an dieselben Lage 9½ Uhr Ubends, geht ab aus Trier Sonnt., Dienst., Donnerst., Freit. 4 Uhr Mora., kommt an in Bingen dieselben Lage 10 U. Ab.; Personengeld 10 Sgr. pr. M. und 30 Ph. Sepak frei.

M 80. Von Birnbaum nach Rachme.

Fahrposi: [1. M.] geht ab Sonnt. 12 U. Mitt., Dienst. 7½ U., Donnerst. 6½ Uhr Vorm. u. Freit. 7½ Uhr Wends, kommt an in 1½ Stunde; geht zurüd auß Kaehme Mont. 12 Uhr Mittags, Mittw. 3½ U. Nachm., Donnerst. 11 U. Vorm. u. Freit. 11 U. Abends, kommt an in 1½ Stunde; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile.

M 81. Bon Bitterfeld nach Deffau.

Fabryofi: gebt ab Mittw. 3\f2 U. fr., Sount. 6\f2 U. fr., bis Wolfen \f3 Meilen, Deffau 2\f2 M. 3\f2 M.], fommt an in 4 Stunden, aus Deffau Wont., Donnerft. 40\f2 U. Worm., in Vitterseld dieselben Tage 2\f2 U. Nachm.; Personengelb pr. Meile 5 Sgr.

### No 82. Von Blankenheim nach Munftereifel.

Fahrpofi: [2½ M.], geht ab in den Monaten Juni, Juli, Aug. tt. Gepter., Sonnt., Dienft. u. Donnerst. 1 L. fr. (in den übeigen Monaten Mont., Mittw., Sonnad. 4 L. Nadm.), fommt an in 4 Stunden, geht ab aus Münsteressel Sonnt., Dienst. und Donnerst. 12 L. Nadm., in Blankenbeim 4½ U Nadm.; Personengeld 8 Sgr. pr. Neile, 30 Pfd. Gepäd frei.

# Nº 83. Von Bochold nach Wefel.

Fahrpoff: geht ab Mont. u. Freit. 5 Uhr früh [3 M.], femint an in 5 Stunden; guruft Sonnt., Mittm. 12 U. Mittage, in Bochold 5 Stunden fpater; Personengeld 5 Sgr. pr. Meite.

# N 84. Von Bonn nach Coln.

Schnellvost: geht ab täglich 6Uhr früh, 10 Uhr Vorm , 7 Uhr Abends, bis Wesseling 13 M., Coln 13 M. [33 M.], kommt an nach 3 Stunden; zurud aus Coln täglich 5 U. fr. , 3 Uhr Nachm., 6 Uhr Mende, in Bonn nach 3 Stunden; Personengelb pr. Meile 6 Sgr., 30 Pfund Gepad frei.

### ME 85. Von Vonn nach Eusfirchen.

Schnellvost: geht ab aus Bonn Mont., Mittw., Sonnab. 3 U. Nachm., bis Nheinbach 2½ M., Gusstirchen 1½ M. [4 M.]. fommt an in Euskfrichen dieselben Zage 7½ U. Ab.; geht ab aus Euskfrichen Mont., Mittw., Sonnab. 5 U. fr., fommt in Bonn an dieselben Zage 9½ U. Morg.; Personengeld zwischen Bonn und Euskfrichen 27 Sgr., zwischen Bonn und Rheinbach 15 Sgr., zwischen Rheinbach und Euskfrichen 12 Sgr. und 30 Pfd. Gepäck iret.

# No 86. Von Bonn nach Siegburg.

Schnellpost: geht ab Sonnt., Mittiv. 8 Uhr früh, Mont., Freit. 4 Uhr Nachm. (im Winter 7 Uhr früh u. 3 Uhr Nachm.), bis Beuel & M., Siegdung 1 M., [14 M.], fommt an in 2 Sinnden; zurüd aus Siegdung Sonnt., Mittiv. 4 U. Nachm. (im Winter 2 U. Nachm.), Mont., Freit. 7 U. früh, in Bonn 2 Stunden später; Pers sonengelb 8 Sgr. pr. Meile, 30 Pfd. Sepäck frei.

No 87. Von Boppard nach Simmern.

Fabrpoff: geht ab Mont., Mittw., Sonnab. 8 11. Ab. und Freit. 1 11. fr., bis Laubach 3 M., Simmern 1½ M. [4½ Meilen], kommt an Pienft., Donnerft., Sonnat. 1½ 11. fr. u. Freit. 6½ 11. früh; zurüd aus Simmern Sonnt., Dienft., Donnerft., Freit. 6 11. Abends in Boppard 5 Simmern später; Personengeld pr. Meile 7½ Sgr., 30 Pfb. Gepäck frei.

Nº 88. Von Brackel nach Pyrmont.

Kahrpoff: gebt ab Mittw. u. Sonab. 11 U. Vorm., bis Mieheim 1½ M., Steinheim 1 M., Lügde 2 M., Phymont ½ M. [5 M.], fommt an bieselben Lage 5 U. Nachm.; geht zurück aus Phymont Mittw., Sonnab. 11 Uhr Mittags, kommt an in Bradel dieselben Lage 5 U. Nachm.; Personengeld 7% Sar. pr. Meise.

Nº 89. Von Neu-Brandenburg nach Demmin.

Fahrpofi: geht ab Sonnt., Mittw. 2 U. Nachm., bis Treptow 2 M., Demmin 4½ M. [6½ M.] fommt an biefelben Tage 10 U. No., Durüd aus Demmin Sonnt., Mittw. 3 U. fr., fommt an in Acuberanbenburg biefelben Tage 11 U. Borm. Perfonengeld von Demmin nach Neu-Brandenburg und von Treptow nach Demmin 6 Sgr. pr. M.; von Neu-Brandenburg bis Treptow 5 gGr. pr. M. 30 Pfd. Gepäck frei.

M 90. Von Brandenburg nach Scharlibbe.

Mahrpofit geht ab Dienft., Freit. 1 U. Nachm., bis Nathenow 4 M., Scharlibbe 3 M. f M.], kommt an biefelben Tage 11½ Ab.; zuruft aus Scharlibbe Connt., Donnerft. 11 U. Borm., in Branden-burg biefelben Tage 9½ U. Ab.; Perfonengelb pr. M. 6 Cgr.

M 91. Von Brandenburg nach Wittenberg.

Fahrpofi: gebt ab Dienst., Sonnab. 2 U. Nachm., bis Golzow 24 M., Belgig 22 M., Alitenberg 42 M. [9 M.], fommt an Mittw., Sonnt. 3 U. fr.; zurück aus Wittenberg Sonnt. 2 U. Nachm. und Mittw. 11 U. Vorm., in Brandenburg Mont. 3 U. früh u. Mittw. 12 U. Ab.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

No 92. Von Braunsberg nach Gutftadt.

Kahrpoft: gebt ab Dienft., Freit. 10 U. Vorm., bis Mehlsack 4 M., Wormbitt 2 M., Gutsatt 3 M. [9 M.], kommt an dieselben Tage 93 U. Ub., in Braunsberg dieselben Tage 11 U. Woends, in Mehlsack 3½ Stunde Aufenthalt; Personengelb pr. M. 5 Spr.

M 93. Von Braunschweig nach Leipzig.

a) Schnellpost: geht ab Mont., Freit. 1 Uhr Nachm., bis Wolfenbüttel 1½ M., Nofelum 2½ M., Dabesheim 1½ M., Halbersfladt 2½ M., Grünigen 1½ M., Egeln 2 M., Utenbort 2 M., Berneburg 2½ M., Ernnern 2 M., Belle 3½ M., Schlenbig 3 M., Ceipsig 2 M., Legy M., Ernnern 2 M., Belle 3½ M., Chendig 3 M., Ceipsig 2 M., Legy M., Ernneburg 2½ M., Isommet an Nienst., Sonnab. 12½ II. Nachm.; surüd aus Leipzig Dienst., Sonnab. 911 M., in Braunschweig Mittw., Sonnt. 8 Uhr Ab.; Personnengeld pr. Meile 10 Sar., 30 Pib. Great frei. b) Kadr post: geht ab Dienst., Freit. 12 II. Mitt., fommt an Donnerst., Sonnt. 3 II. fr.; surüd aus Leipzig Dienst., Sonnab. 2 U. Nachm., in Braunschweig Donnerst., Mont. 5 Uhr früh; Personengeld in Preußen 6 Sgr., in Sachen 6 gGr. pr. Meile.

# M 94. Bon Braunschweig nach Magdeburg.

Fahrpofi: geht ab Mittw., Sonnab. 4 11. Naam., bis Königslutter 3 M., Selmstot 2 M., Errieben 2½ M., Magdeburg 4½ M. [11½ M.], fommt an Donnerst., Sonnt. 7½ 11. Borm. (im Winter einige Stunden später); zurüf aus Magdeburg Mont., Freit. 6 Uhr früh, in Braunidweig 9½ Uhr Abends (im Winter einige Stunden später). Personengeld auf den Preußischen Stationen 6 Spr.; auf den Braunschweigschen Stationen 7 Ggr. pr. M., und 30 pfd. Gepäck frei, ohne Geväck 6 Ggr. pr. Meile. M 95. Von Braunschweig nach Nordhaufen.

Kahrvoft: geht ab Sonnt, Mittw. 10 U. Vorm., bis Molfenbüttel 1½ M., Seffen 3½ M., Blanfenburg 3½ M., Saffelseld 2½ M., Nordhausen 4 M. [15½ M.], kommt an Mont., Donnerst. 10 Uhr Vorm.; gurufd aus Nordhausen Mont. und Donnerst. 4 U. Nachm., in Braunschweig Dienst. u. Freit. 4 Uhr Nachm.; personengeld im Preußischen 6 Sgr. pr. M., zwischen Braunschweig u. Blankenburg 7 gGr. pr. M., 30 pib. Gepäd frei, zwischen Blankenburg bis Haffelbe 6 gGr. pr. Meile, 30 Ptb. Gepäd frei.

No 96. Von Bredelar nach Barbura.

Fahrpoff: geht ab Connt., Donnerfi. 2 U fr., bis Stadtberge 1 M., Weisheim & M., Offenborf 2 M., Warburg & M. [44 M.], fommt an diefelben Tage 73 U. Borm.; jurud aus Warburg Count., Donnerft. 12 U. Mitt., fommt an in Bredelar diefelben Tage 5½ U. Whends: Versonena. 5 Sar. pr. M.

No 97. Bon Breslau nach Dresden.

a) S dnellpost: geht ab Mittw., Sonnab. 7 il. Abends, bis Sannau 2 m., Neumarkt 2½ M., Pardwit 2½ M., Liegnitz 2½ M., Sannau 2½ M., Bendau 3¾ M., Walband 3½ M., Görlis 3½ M., Neiskenbach 1½ M., Löbau 1½ M., Baubau 3 M., Görlis 3½ M., Neiskenbach 1½ M., Lömeben 3 M. [33½ M.], Siskopswerda 2½ M., Sammeterleb 1 M., Orevben 3 M. [33½ M.], Sommet an Kreit., Mont. 2½ U. früh; jurüd aus Dresden Sonnt., Mittw. 1 U. Naddm., in Breslau Mont., Donnerst. 10½ U. U., perfonengelv pr. M. 10 Sgr., 30 hh. Gepäd frei. b) Kahrvost; gatt ab aus Breslau Connt. u. Mittw. 5 U. Naddm., durch Görlig Mont. u. Donnerst. 11½—12 U Nadts, kommt an in Dresden Dienst. u. Kreit. 4 U. M., jurüd aus Dresden Mont. u. Kreit. 4 U. Mittags, in Görlis Dienst. u. Sonnab. 6 U. früh, aus Görlis Dienst. u. Sonnab. 9 U. früh, in Breslau Mittw. u. Sonnt. 3 U. Nadm.; Perfonengeld im Preußischen 6 Sgr. pr. M., in Sachen 6 gdr. pr. M., 50 hh. Gepäd frei.

AP 98. Bon Breslau nach Glat. Fabryofi: geti ab Dienfi. Freit. 1½ Il. Nachm., bis Domslau 2 M., Jordansmish 3 N., Nimprid 2½ M., Frankenstein 2 M., Wattha 1½ M., Glat 1½ M. 112½ M.), fommt an Mittin., Sonnab. 5½ Il. früh; jurūd aus Glat Mont., Donnerst. 1½ Uhr Nachm., in Breslau Dienfi., Freit. 5½ Il. früh; Perfonengelb pr. M. 6 Spr.

As 99. Von Breslau nach Glogau-Fahrpoft: geht ab Dienst., Freit. 8 U. Ab., bis Auras 3½ M., Ohhrnfurt 1½ M., Wohlau 1½ M., Winzig 2½ M., Herrnstadt 1½ M., Guhrau 2 M., Glogau 4½ M. [16½ M.], fommt an Mittw., Sonnab. 10½ U. Wb.; jurid aus Glogau Mont. 10 U. Borm., Donnerst. 3½ U. Nachm., in Breslan Dienst. 12½ U. Mittags, Freit. 5½ U. Nachmitt.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

#### M 100. Bon Breslau nach Birfchberg.

a) Kabrpoft: geht ab Mont., Dienst., Donnerst., Sonnach 41. früh, bis Schieblagwiß 3½ M., Schweidnig 3½ M., Freydung 1½ M., Reichenau 1½ M., Landshut 2 M., Schweidnig 2½ M., Sirisberg 2 M. [16½ M.], fommt an in 15½ Stunde; zurüf aus hirfaberg Sonnt., Dienst., Donnerst., Sonnach 41. fr., in Breslau in 15½ St.; Personnegeld 2 Athle 15 Sgr., 20 Ptd. Seväd frei. d) Personnensposit 2 Kibr. 15 Sgr., 20 Ptd. Seväd frei. d) Personnensposit 2 Kibr. The numark, Jauer u. Schönau [14½ M.], geht ab Sount., Mittw., Freit. 5 U. fr., sommt an in 14 Stunden; geht ab Mont., Wittw., Freit. 5 Uhr früh, sommt an in 14 Stunden; Personengeld 2 Riblr. 15 Sgr., 20 Ptd. Gepäd frei.

#### M 101. Bon Breslau nach Rrafau.

a) Reitpost: gest ab Dienst, Freit. 10 U. Vorm., kommt an Mittw. u. Sonnab. 6½ U. Abends; jurist aus Krakau Mont., Freit. 4 U. fr., in Vreslau Dienst., Sonnad. 7 U. Ab. di Frahrvost: gest ab Dienst., Kreit. 3 U. Nachm., bis Oblau 3½ M., Brieg 2½ M., Schurgast 2½ M., Oppeln 3 M., Gr. Cireliz 4½ M., Loft 2½ M., Peiskrettham 1½ M., Gleiwig 1½ M., Nicolai 3 M., Neu-Verun 3 M., Krakau 8 M. [35½ M.], kommt an Freit., Mont. 1 U. friß; yurist aus Krakau Dienst., Sonnab. 8 U. Ubends, in Breslau Freit., Dienst. 12½ U. Nachts; perfonengeld pr. M. 6 Sgr.

#### N 102. Von Breslau nach Landshut.

Meitpoff: geht ab Dienst., Sonnab. 9 U. Ab., bis Schiedlagswiß 3½ M., Schweidung 3 M., Landshut 2 M., [12 M], kommt an in Landshut Mittw., Sonnt. 9½ U. Borm.; geht ab aus Landshut Mont., Donnerst. 7 U. Ab., in Bressau Dienst., Freit. 7½ U. frsh.

# M 103. Bon Breslau nach Munfterberg.

Fahrpoff: geht ab Dienft., Freit. 12 U. Mittags, bis Strehlen 5 M., Münferberg 3 M. [8 M.], fommt an dieselben Tage 114 thr Ab.; zurud aus Münferberg Dienft., Freit. 94 Uhr früh, in Breslau Mittw., Sonnab. 24 U. früh; in Strehlen bleibt die Poft 7 Stunden; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

#### M 104. Von Breslau nach Dels.

Schnell post: [4 Ml.], geht ab täglich 5 U. Radmi., kommt an täglich 8½ U. Ab.; zursich aus Ocis täglich 5 U. früh, in Brestau täglich 8½ U. Berm.; Personengelb für die ganze Tour 10 Sgr.

### N 105. Von Breslau nach Oppeln.

Fahrpost: gebt ab Dienst., Freit. 5 U. Nachm., bis Dels 4 M., Bernstadt 2 M., Aamstau 2 M., Constadt 3 M., Crensburg 2 M., Rosenberg 2 M., Watentag 2½ M., Malapane 2½ M., Oppeln 3 M. [23½ M.], fommt an Oppnerst., Sonnt. 1½ U. ir.; zurüc aus Oppeln Mont., Donners. 4 U. Nachm., in Breslau Mittw., Sonnab. 8½ U. fr.; Personengeld zwischen Breslau n. Dels 10 Sgr. pr. Zour, zwischen Dels u. Oppeln 5 Sgr. pr. M., sür die ganze Jour 3 Misst. 17 Sgr. 6 Pf. Aus der Tour von Oppeln nach Breslau verweilt die Bost in Dels von Dienst. u. Freit. 8 Uhr Abends die Mittw. und Sonnab. 5 Uhr früb.

## M 106. Von Breslau nach Plef.

Kahrpoft: geht ab Dienst., Freit. 6 U. fr., bis Oblau 3½ M.. Grottfau 4 M., Neiße 3½ M., Neustabt 3½ M., Eevifaüs 3½ M., Bauerwis 2 M., Natiber 2½ M., Rhybiid 3½ M., Sobrau 2 M., Pleß 2½ M. [30½ M.], fommt an Donnerst. 7½ U. fr., Sonnt. 3½ U. fr.; zurüd aus Pleß Sonnt. 6½ U. Ab., Mittw 2 U. Nachm., in Breslau Vienst., Kreit. 45 resp. 49½ Stund.; Personangeld zwischen Breslau und Natibor 6 Sgr., zwischen Natibor und Pleß 5 Sgr. pr. Meile, für die gange Kour 5 Kiskr. 26 Sgr. Die Donnerstag in Pleß ankommende Post bleibt 2½ bis 3 Stunden in Rybolik.

# M 107. Bon Breslau nach Pofen.

Kabrpoff: geht ab Mittw., Sonnab. 3 U. Nachm., bis Pransnis 4½ M.. Tradenberg 2 M.. Nawifch 2 M.. Bejanewo 2½ M., Keisen 1½ M.. Lifta 1 M., Samigel 2½ M., Keine 1½ M., Seinczewo 3 M., Pofen 3 M. [23½ M.], fomunt an Freit. Mont. 1 U. fr.; jurid aus Pofen Sonnt., Mittw. 1 U. Mittas, in Breslau Mont., Donners. 11 U. Abends; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

# M 108. Von Breslau nach Prag fiber Glat.

Reitpost: geht ab Mout., Donnerst. 4 Uhr Nachm., kommt an Mittw., Sonnab. 9 U. früh; zurüd aus Prag Donnerst., Sonnt. 7 U. Ab., in Breslau Dienst., Sonnab. 9½ U. früh. No 109. Von Breslau nach Ratibor.

Schnellpost: geht ab Dienst., Freit. 10 U. Worm, bis Oblau 3z M., Brieg 2z M., Schurgast 2z M., Oppeln 3 M., Krappis 3z M., Gefel 3 M., Katöpis 4 M. [22 M.], fommt an Mittwo, Sonnab., 7z U. früß, zurüc aus Katibor Wont., Freit. 8 U. Ab., in Bresslau Dienst., Sonnab. 7 U. Ab.; Personengeld im Wagen 9 Sex., auf dem Bock 6 Sex. (mit 10 Pfd. Gepäck) pr. N., 30 Pfd. Gepäck frei.

N 110. Von Breslau nach Warfchau-

a) Reitpoff: geht ab Dienft., Freit. 4 U. Nachm., fommt an Freit. 10 U. Ab., u. Connt. 33 U. Borm.; jurud aus Warichau Donnerft. 3 U. Nachm. u. Connab. 8 U. Ab., in Breslau Connab. u. Dienft. 9 U. Borm. b) Sahrpoft: geht ab Donnerft. 9 U. Ab., bis Trebnig 31 M., Gulau 31 M., Militich 12 M., Freihan 13 M., 3dunn & D. , Rrottofdin' 1 D., tommt an in Rrottofdin Dienft. u. Freit. 13-23 U. Nachm., bis Offrowo 4 Dt., fommt an in Offrowo Dienft. u. Freit. 8-9 U. Ab., geht aber nur weiter Freit. 92-102 11. Abende, bie Ralifch 31 M., fommt an in Ralifch Connab. 22-34 11. früh, geht ab Sonnab. 6 Uhr Abends, Cefow 23 M., Turef 23 M., Kolo 33 M., Rlodama 23 M., Krasniewice 23 M., Kuttno 2 M., Plefa Dombrowa 2% M., Cowicz 3 M., Koslow 14 M., Sochaczew 14 M., Serofi 14 M., Blonie 14 M., Oltarczew 14 M., Warichau 2 M. [50] M.], fommt an in Baridau Mont. 51 11. fruh; jurud aus Waricau Dienft. 7 11. 216., fommt an in Ralifd Donnerft. 9 11. frub, geht ab aus Ralifch Donnerft. 12 Uhr Mittags, in Offrowo Donnff. 5 Uhr Machm.; aus Dfrowo Mont. u. Donnerft. 8 11. 21b., in Rrottofdin Dienft. u. Freit. 12 Uhr fruh, aus Rrottofdin Diefelben Jage 9 11hr frub, in Breslau Connab. 23 Uhr fruh; Perfonengeld amifchen Breslau und Ralifch 6 Ggr., zwischen Ralifch und Warfchau 5 Ggr. pr. D., fur die gange Tour 10 Mthlr. 20 Ggr.

M 111. Bon Breslau nach Bien.

Reitpoft: geht ab Dienft., Freit. 10 Uhr Borm., über Neife, Budmantel, Olmus, Brunn; fommt an Freit, Mont. 6 U. früh; zurud aus Wien Mittw., Sonnab. 93 U. Ab., in Breslau Sonnab., Dienft. 23 U. Nadmu, im Winter auch einige Stunden fyäter.

M 112. Bon Brieg nach Grottfau.

Fahrpofi: [3 M.], geht ab Mont., Donnerft. 9 U. Ab., fommt an Dienft., Freit. 13 U. früh; jurud aus Grottfau Dienft., Freit. 7 U. früh, in Brieg biefelben Tage 113 U. Mittags; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

## M 113. Bon Bromberg nach Danzig.

Schnellvoft: geht ab Sonnab., Mittw. 42 Uhr Mittags, bis Niewiesezhn 34 M., Schwez 23 M., Gruppe 24 M., Neuenburg 3 M., Dienkau 4 M., Danzig 64 M., 123 M.), femmt an Sonnte, H. Dinnerk. 7 Uhr Morg.; zurüd aus Danzig Mont, Donnerk. 9 U. Ab., fommt an in Fromberg Dienft, Freit. 4 Uhr Radm.; Perionengel 9 Sgr. pr. Meile und 30 Pfb. Gepäd frei.

# M 114. Von Bromberg nach Gnefen.

Kabrpoft: geht ab Sonnt., Donnerst. 6 Ubr früh, bis Schubin 31 M., Gonsau 32 M., Gnefen 4 M. [11 M.], fommt an Sonnt., Donnerst. 8 U. Abends; jurud aus Gnefen Dienst., Freit. 6 U. früh, in Bromberg dieselben Lage 82 U. Ab., Verjonengeld 6 Sgr. pr. M.

## M 115. Bon Bromberg nach Inowraclaw.

Tahrpofi: geht ab Connab. 4 U. Nachm., Mittw. 12 U. Mittags, bis Ladvshun Iz M., Barchin I M., Pofosi, Iz M., Inouraciaw Iz M., 172 W.], Fommt an Count. 12 U. Mittag. Jonnerfi. 22 U. riüh; gurüd aus Inowraclaw Mittw. 2 Uhr Nachm., Sonnab. 12 U. Mittags; in Bromberg Donnerfi. 4 Uhr früh, Sonnt. 112 Uhr Borm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 116. Von Bromberg nach Ronit.

Fahrpo fi: geht ab Mont., Freit. 12 11. Mirt., bis Boln. Erone 3½ M., Luchel 4½ M., Konip 3 M. [11 M.], fommt an Dienft. und Sonnab. 3½ U. fr.; jurud aus Konip Dienft. 9½ U. Borm., Connab. 8 U. fr.; in Bromberg Mittw. 1 U. fr., Connab. 11½ U. Ab.; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

# M 117. Bon Bromberg nach Pofen.

Fabryoft: geht ab Dienst., Sonnab. 5 tl. früh, bis Schubin 3½ M., Erin 2½ M., Wongrowig 4 M., Nogasen 2 M., M. Gostin 2½ M., pojen 2½ M. 117½ M.], kommt an Mittw., Sonnt 8½ U. fr.; guruff aus Posen Mont., Freit. 12½ U. Mitt., in Bromberg Dienst., Sonnab. 3½ U. Nachm.; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

# N 118. Von Bromberg nach Thorn.

Fabrpoff: geht ab Sonnt., Mittw., Sonnat. 8 Uhr., Mont., Donnerft. 10 11. frift, Dienft., Freit. 12 Uhr Mittage, bis Schulif Berliner Ral. 1838. 24 M., Thorn 44 M. [ 74 M.], fommt an in 10 Stunden; jurud aus Thorn Moni., Donnersi. 9 U. Abends, Sonnt., Diensi., Mittw., Freit. und Sonnab. 7 Uhr Abends; Personengeld 6 Sgr. pr. Meile.

N 119. Von Bruninghaufen nach Dortmund.

Fabrpost: geht ab Sonnt: 1½ U. früh, 8½ U. früh, 12½ U. Mittags, Mont. 5½ U., 7½ U., 10½ U. Borm., Dienst. 12½ U. Mittags, Mittw. 8½ früh, Donnerst. 5½ Uhr u. 7½ Uhr früh, 10½ Uhr Borm., in Oortmund & Etunde später; zurüf aus Dortmund Sonnt. 7 Uhr früh, 12 U. Mittags, Mont. 2 Uhr u. 7 U. früh, u. 10 Uhr Borm., Dienst. 12 U. Mittags, Mittw. 7 U. früh, Donnerst. 2 U. früh, 7 U. früh, 10 Uhr Borm., Sienst. 11 U. Ab., in Brüninghausen & Stunde später; Personengeld pr. M. 4 Sgt., mit 30 Pfd. Gepäck frei.

M 120. Bon Bunde nach Berford.

Fabry oft: während ber Wintermonate vom 1. November bis letten April, geht ab Dienst., Freit. 7 U. Ab., [14 M.], fommt an in 2 Stunden; geht zurud Dienst., Freit. 11 U. Vorm., in Bund 1 U. Nachm.; Perfonengelb 5 Sgr. pr. Meile.

# M 121. Von Bütgenbach nach Malmedn.

Fahrpoft: [2 Meilen] geht ab Mittw., Connab. 4% Uhr früh, kommt an biefelb. Tage 7% U. Borm., guruf aus Malmedy Dienft., Freit. 8 Uhr Avends, in Büfgenbach biefelben Tage 11 Uhr Abends; Personengeld pr. Mt. 5 Sgr., 30 Pfd. Gepäd frei.

# N 122. Von Biitow nach Poganit.

Kahrvo ft: [4½ M.] geht ab Dienft, Freit. 5½ U. Ab., kommt an dieselben Jage 11 U. Ab.; jurid aus Poganit Sonnit., Wittne. 2½ U. Wittags, in Butow 8 U. Ab.; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

### Nº 123. Bon Butbach nach Elberfeld.

Schnellpoff: gebt ab Sonnt., Mittw. 2½ tl. fr., bis Beslar 2½ M., Dillenburg 4 M., Siegen 4 M., Olpe 3½ M., Meinerzhagen 2½ M., Bivverfurt 2½ M., Lennep 2½ M., Elverfeld 1½ M. [23½ M.], Fonmet an Mont, Donnerst. 2½ tl. fr.; purud aus Elberfeld Sonnt., Donnerst. 3 tl. fr.; in Busbach Mont., Freit. 2½ tl. fr.; Personengeld pr. M. 10 Sgr. 30 psb. Gepäd frei.

# N 124. Von Butbach nach Wetlar.

Fahrpoff: [21 M.] geht ab Dienft., Sonnab. 3 U. fr., kommt an dieselben Tage 53 U. fruh; jurud aus Westar Dienft., Sonnab.

9 Uhr Abende, in Butbach in 3 Stunden; Personengeld pr. Meile 74 Sqr. ohne, 10 Sqr. mit 40 Pfd. Gevad.

#### No 125. Von Calbe nach Magdeburg.

Fahrpofi: geht ab Mittiv., Freit. 5 U. früh, bis Salze 13 M., Schönebed 3 M., Magdeburg 2 M. [33 M.], fommt an diefelben Zage 93 Uhr und 103 Uhr Borm.; zurüd aus Magdeburg Minw., Freit 5 Uhr Nachm. (im Winter 4 Uhr Nachm.), in Calbe diefelben Zage 93 Uhr u. 103 Uhr Abends; Perjonengeld 6 Sgr. pr. Meile.

#### No 126. Bon Calbe a. d. M. nach Stendal.

Fahrpoft: geht ab Mont., Freit. 3½ U. früh (im Winter 4½ U. früh), bis Biemark 1½ M., Stendal 3 M. [4½ M.], in Stendal biefelben Zage 10 U. Borm. (im Winter 10½ U. Borm.); jurud auß Stendal Mont., Donnerst. 5½ Uhr Nachm., in Calbe dieselben Zage 11 U. Ab.; Personengelb pr. M. 5 Sar.

#### Nº 127. Bon Cammin nach Naugard.

Fahrpoft: geht ab Mittw., Sonat. 6 Uhr früh, bis Gilzow 3 M., Naugard 3 M. [6 M.], fommt an Sonnt., Mittw. 2½ Uhr Nadm.; gurüd aus Naugard Dienft., Sonnat. 11. früh, in Cammin Dienft., Sonnat. 9½ U. Borm.; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

#### Nº 128. Don Caffel nach Frankfurt a. M.

Schnellpoft: geht ab Sonnt:, Dienft., Donnerft., Sonnab. 10 U. Borm., iber Jesberg, Marburg u. Giefen [22 M.], fommt an am folgenden Zage 9 U. Borm., geht ab aus Frankfurt Mont., Dienft., Donnerft., Sonnab. 9 U. Abends, kommt an in Caffel am folgenden Zage 74 Uhr Nachm.

#### M 129 Bon Caffel nach Leipzig.

Fabrpost: geht ab Mont., Freit. 3 U. Nachm., bis Oberkaufungen 1½ M., Selfa & M., Witsenbaufen 22 M., Müngen 2½ M., Wüngen 2½ M., Müngen 2½ M., Müngen 2½ M., Müngen 2½ M., Beigenbaufen 2½ M., Seldrungen 2½ M., Artern 1½ M., Duerfurt 3½ M., Sadaffädt 1½ M., Gauchfädt 1 M., Tennfedt 2 M., Leivig 3½ M. [334 M.], Jehnmit an Mittw., Sonnt. 8 U. Mb.; zurüf aus Leivig Mittw., Sonnab. 10 U. Borm., in Caffel Freit. 10 Uhr Borm., Mont. 1 Uhr Nachm.; Perfonengeld widden Caffel und Wanfreid 2 Athle. 4 Ger., von Manfried nach Mühlhaufen pr. M. 6 gGr. und 50 Pfd. Gepäd frei, von Mühlhaus

fen nach Wanfried, zwischen Mahlhausen und Merseburg, und von Merseburg nach Leipzig pr. Meile 6 Sgr., von Leipzig nach Merseburg 5 gGr.

# M 130. Bon Caffel nach Minden.

Diligence: geht ab Dienst, Freit. 5 U. fr., bis Hosgeismar M., Carlsbafen 3 M., Horter 2 M., Nishenau 2 M., Detmoid 42 M., Cemao 42 M., Nishenau 2 M., Minden 1½ M., Minden 1½ M., Minden 1½ M., Minden 1½ M., Minden Minden Dienst 5 U., Connab. 1½ U. Nadm., in Castel Mittw. u. Sonado. 1½ U. Nadm., in Castel Mittw. 12 U. Nadm. in Castel Mittw. 13 U. Nadm. in Castel Mittw. 13 U. Nadm. in Castel Mittw. 13 U. Nadm. in Castel Mittw. 14 U. Nadm. in Castel Mittw. 15 U. Nadm. in Castel

N 131. Von Caffel nach Mühlhaufen.

a) Reitpost: geht ab Donners. 12 U. Mitt., bis Helfa 2 M., Wischhausen 23 M., Allendorf 2 M., Edwege 13 M., Wanfried 13 M., Dambhausen 3 M. [13 M.], fommt an in Nühlbausen Kreit.
1 U. fr.; geht ab aus Mühlhausen Mittu. 8 U. Ab., in Casel Donners. 9 U. früb. b) Kahrpost: geht ab Mont., Freit. 3 U. Namm., fommt an in Mühlhausen Dienst., Sonnab. 72 U. früb; zweid Sonnt., Donnerst. 6 U. Abends, fommt an in Casel in 14 resp. 19 Stunden.

### M 132. Bon Caffel nach Münfter.

Fahrpoft: geht ab Mont., Freit. 7 Uhr früh, bis Westulselt M., Narburg 13 M., Offendorf 3 M., Lidieran 23 M., Daberbern 23 M., Delbrid 2 M., Nierberg 13 M., Niedenheftid 12 M., Rheda 4 M., Herzendorf 23 M., Lelgte 2 M., Miniser 13 M., Lelgte 2 M., Miniser 13 M., Lelgte 2 M., Miniser 13 M., Lelgte 2 M., Barendorf 23 M., Lelgte 2 M., Miniser 13 M., Lelgte 2 M., Gennet 13 M., Lelgte 2 M., Lelgte 3 M., Lelgte 2 M., Lelgte 3 M., Lelgte

# M 133. Bon Caffel nach Paderborn.

a) Schnellpost: geht ab Sonnt., Mittw. 12 U. Mitt. [10 M.], fommt an in Paderborn dieselben Jace 9½ U. Ab.; geht zurück aus Paderborn Wont., Donnerst. 10 U. Ab., fommt in Eastel an Dienst. Kreit. 7½ Uhr früh; Personeng. 10 Sar. pr M., 30 Ph. Gepäck frei. b) Fahrvost: geht ab Mont. u. Freit. 7 U. früh, fommt an in Paderborn dieselben Tage 8½ U. Abends; zurück aus Paderborn Mittw. Sonnab. 8 U. seinel Donnerst. u. Sonnab. 8 U. früh (mit der Fahrpost Nr. 132. combinité); Personag. pr. M. 6½ Sgr.

## M 134. Bon Cleve nach Coln.

a) Schnellpoff: 1) über Gelbern, geht ab Connt., Mittm., Freit. 11 II. Ab., bis Goch 13 M., Weege & M., Revelder 1 M., Gelbern 14 M., Altenkirchen 14 M., Erefelb 24 M., Neus 24 M., Dormagen 2 M., Coln 23 M. [153 M.], fommt an Mont., Donnerft., Connab. 121 U. Mittags; jurud aus Coln Mont., Donnerft., Connab. 6 11. fr., in Cleve Diefelben Jage 7% 11. Ab. 2) über Kanten, geht ab Mont., Dienft., Donnerft. u. Connab. 11 U. Ab., bis Calcarberg 13 M., Zanten 2 D., Grunthal 12 D., Rheinberg 1 DR., Meurs 11 Dl., Urdingen 11 Dl., Grefeld 1 Dl., Reuf 21 Dl., Dormagen 2 Dl., Coln 23 DR. [172 Dl.], fommt an Dienff., Mittw., Freit. u. Sonnt. 122 U. Mirtags; jurud aus Coln Connt., Dienft., Mittm., Freit. 6 11. fr., in Cleve Diefelben Tage 72 11. 21b ; Perfoneng. pr. Dt. 9 Sgr. und 30 Pfd. Gepad frei. b) Kahrpoff: 1) über Gelbern, geht ab Mont, und Donnerft. 12 11. 26., fommt an Dienft., Freit. 6 U. fruh; jurud aus Coln Dienfi., Freit. 10 U. Borm., in Cleve Mittw., Connab. 53 11. fr. 2) über Xanten, geht ab Mittw., Connab. 8 Il. Abends, fommt an Donnerft., Connt. 4 It. Nachm.; gurud aus Coln Mittw., Connab. 8 Uhr Abende, in Cleve Donnerft., Connt. 42 11. Nachm.; Perfonengelb pr. Dt. 73 Car.

### M 135. Bon Cleve nach Emmerich.

Schnellvofi: geht ab tägl. 11½ U. Borm., ferner Sonnt., Dienfi., Freit., in ben Monaten Mai bis Angun 9 Uhr Abends, April und September 7 U. Abends u. Derober bis Maty 4 U. Nachm. [1 W.], fommt an in 1 Stunde; jurid ans Emmerich täglich 10 Uhr Borm., auch Sonnt., Dienfi., Freit. 1½ Uhr Nachm., in Eleve 1 Stunde später; Personengeld 9 Sgr. pr. M. und 30 Pfd. Gepäd frei.

# No 136. Bon Coblenz nach Coln.

a) Schnellpost: geht ab täglich 6½ U. fr. u. 8½ U. Abends, bis Weisenthurn 1½ M., Aidermach 2 M., Sinzia 2½ M., Remagen 2 M., Sobesberg 1½ M., Bonn 1 M., Weiseling 1½ M., Edin, 1½ M. 11½ M.), fommt an täglich 2½ U. Nachm. u. 6½ U. fr.: yurüd. aus Soln täglich 2½ U. fr.: yurüd. bis Soln täglich 2½ U. fr.: yurüd. bis 10 kisik 1

nach Coln 6 Sgr., von Coln nach Cobleng 7% Sgr., auch 5 u. resp. 6% Sgr. pr. Meile.

M 137. Bon Coblenz nach Frankfurt a. M.

Schnellvoft: geht ab täglich 6 Uhr früh, über Ems 2 M, Sinahofen 2 M., Schwalbach 3 M., Aleisbaden 2 M., Hartersheim 2½ M., Frankfurt 2 M. [13½ M.], in Frankfurt täglich 8 U. Ab., auß Frankfurt täglich 6 U. früh, in Soblenz täglich 8 U. Abends.

N 138. Bon Cobleng nach Giegen.

Fahrpost: geht ab Sonnt., Donnerst. 9 U. Ab., bis Montabaur 3 M., Limburg 3 M., Neeisburg 3 M., Westar 3 M., Gießen 2 M., [14 M.], kommt an Mont., Freit. 6 U Ab.; geht musick Mont., Freit. 8 Uhr Vorm., kommt an in Coblenz Dienst., Sonnab. 5 Uhr früh; Personegeld 10 Sgr. pr. Meile, 40 Pfd. Gepäck frei.

# M 139. Von Coblenz nach Maing.

a) Kahrpofi: [12 M.] geht ab Sonnt., Mittw. u. Freit. 1 U. Nachm., fonmt an in Mainz Mont., Donnerst. u. Sonnac. 43 throffis zurüd aus Mainz Sonnt., Wittw. u. Freit 8 U. Abends, in Coblenz die folgenden Tage 1½ U. Nachm.; (am Mittw. u. Freit. aus Coblenz, und am Mittwod u. Freitag aus Mainz nur im Winter. Prefinengeld von Goblenz nach Wingen pr. M. 5 Sqr. b) Schnellpost. geht ab täglich 5½ U. Nachm., fommt an in 9½ Stunde; zurüd aus Mainz fäglich 8 U. Abends, fommt an in 9½ Stunde; Personenzgeld 4 Athle., 40 Pfd. Gepäck frei.

M 140. Bon Cobleng nach Trier.

a) Schnellpoff: geht ab täalich 6'll. früh, bis Holch 3½ M., Kaiterseich 2½ M., Luperath 2½ M., Mittlich 2½ M., Seperath 22 M., Trier 2½ M. [15½ M.], fommt an täglich 9½ U. W., aus Trier fäglich 4' U. N.; perionengeld vr. M. 10 Ega. 30 Ph. Gerdő frei; am Sonnt. u. Donnersi. geht die Post über Manen. b) Kabrpost: geht ab Mont., Freit. 5 U. M., bis Manen 4 M., Kaiterseich 1½ M., Lüperath 2½ M., Mittlich 2½ M., Seperath 2 M., Trier 2½ M., Lib., Simmt an Dienst., Sonnab. 3½ U. Nachm.; aus Trier Mont. 9 U. Neense, Freit. 5 U. Nachm., in Cobleng Diens. 6½ U. Ab., Sonnab. 2½ U. Nachm.; personengeld pr. Meile 7½ Sgr.

No 141. Bon Coburg nach Leipzig. Diligence: geht ab Sonnt., Mittw. 4 Uhr früh, bis Neuffaht L. M., Sonnenburg 1 M., Wallendorf 3 M., Saalfeld 2½ M., Pösned 2½ M., Neussabi 1½ M., Pöllnig 1½ M., Gera 2½ M., Zeig 3 M., Pegau 2½ M., Leipzig 3 M. [24½ M.], fommt an Mont., Honnet at Mont., Scin. 81. Ab., in Geburg Mittw., Sonnt. 6 U. fr.; Personengeld zwischen Gera und Leipzig 7½ Sgr. pr. M. und 30 Pid. Gepäaf frei, zwischen Coburg und Gera 6 Ggr. Como. Geld pr. M. u. 40 Pfd. Gepäaf frei.

## N 142. Bon Coesfeld nach Breden.

Fahrpoft: geht ab Sonnt. 2 Uhr Nachm., Donnerst. 11% Uhr Borm., bis Gescher 1½ M., Stadtlohn 1 M., Breden 1½ M. [3½ M.], fommt an 5½ Stunde später; zurüc aus Breden Sonnt. 8 Uhr früh, Mittw. 2 Uhr Nachmitt., fommt an in Coekfeld dieselben Tage in 5½ Stunden; Perionengeld pr. Meile 7½ Sgr.

# M 143. Don Colberg nach Coslin.

Fahrpoft: [5½ M.], geht ab Dienst., Connab. 6 U. Bormitt., fommt an dieselben Tage 2 Uhr Nachm.; aus Söslin Sonnt. u. Donnern. 9 Uhr Bormitt , in Colberg in 8 Stunden; Personengelb pr. Meile 6 Sgr.

# N 144. Von Colberg nach Naugard.

a) Kahrpofi: geht ab Sonnt. 4 U., Donnerst. 3 U. früh, bis Treptowa. d. N. 33 M., Greisenberg 2½ M., Naugard 4 M. [10 M.], fommt an dieselben Tage 11½ Uhr Abends, auß Naugard Dienst. Sonnab. 1½ Uhr früh, in Colberg dieselben Tage 3½ Uhr Nachm.; Personengeld pr. Meile 6 Sgr. d.) Neitpost: geht ab auß Colberg Mittw, Sonnab. 11½ U. Borm., kommt an in Naugard Mittw. u. Sonnab. 9 U. Ab., geht ab auß Raugard Dienst., Sonnab. 5 U. Ab., kommt an in Colberg Mittw. u. Sonnab. 2 U. früh.

## M 145. Don Coln nach Duffelborf.

a) Schnellpost: geht ab tägl. 6 Uhr fr. u. 3½ Uhr Nachm. und 6 Uhr Abends, bis Deuß ½ M., Nühlbeim a. K. ½ M., Opladen 1½ M., Qangenield ½ M., Dühletorf 2½ M [5½ M.], fommt an täglich 10½ U. Borm., 8 U. Ab. u. 10½ U. Ab.; aus Düsselver tägelich 2½ U. früh, 8 U. früh und 3 U. Nachm., in Soln täglich 7 U. früh 12½ U. Nachm., 7½ U. Ab.; versonengeld pr. Meile 8 Sar., 30 Mtd. Sepäd frei. b) Kadryost: geht ab Mittw. u. Mont. 42 U. Mitt, Kreit. 2 U. früh, tommt an in Düsseldorf Mittw. u. Mont. 6½ Uhr Abends, Kreit. 8½ U. früh; zurüd Diensk., Donnerst. n. Sonnt. 7 U. früh, in Göln 1 U. Nachm.; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

#### No 146. Bon Coln nach Elberfeld.

a) Erste Schnellpost: geht ab tägl. 7½ U. fr., bis Deut ½ M., Mishibeim a. R. ½ M., Oplaben 1½ M., Gangenfeld ½ M., Selingen 1½ M., Gröteath 1½ M., Geberfeld ½ M., [6] M.], sommt an tägl. 2½ U. Nachm.; aus Elberfeld tägl. 6 U. früh, in Esln täglich 12½ U. Nachm.; Personengeld pr. Meise 10 Sgr., 30 Plund Gepäster. d. Zweite Schnellpost: geht ab täglich 3 U. Nachm., bis Langenseld 3 M., Bath 1½ M., Gräfrath ½ M., Elberseld 1½ M., Glorelbost., d. Bath 1½ M., Gräfrath ½ M., Elberseld 1½ M., Light, griff aus Elberseld tägl. 12½ U. Mittag. in Soln täglich 6½ U. Ab.; zursist aus Elberseld tägl. 12½ U. Früh, Fommt an Count 1½ Uhr Nachm. u. Mittw. ½ Uhr Rachm.; aus Elberseld Sonnet, Donners. 6 Uhr Wends, in Söln Mont. Kreit. 2½ U. früh; Personengeld pr. Meise 3½ Sgr., jeder Schnellpost 2 Mibs., 7 Sgr. 6 Pf., jeder Fahrpost 1 Nihls. 27 Sgr. 6 Pf., ju eber 3 Pf. Gept. 6 Pf., jeder Kahrpost 1 Nihls. 27 Sgr. 6 Pf., ju

#### M 147. Bon Coln nach Gustirchen.

Schnellpofi: geht ab täglich 5½ Uhr früh u. 5 Uhr Nachm., bis Brühl 1½ M., Guskirchen 2½ M. [4½ M.], kommt an in Euskirchen täglich 9½ Uhr früh, 8½ Uhr Abends; zurück täglich 7 U. früh, 5½ Uhr Nachm., in Söln tägl. 10½ U. Worm. u. 9½ U. Abends; personengeld 8 Sgr. pr. M. 30 Pfd. Gepäck frei.

### M 148. Bon Coln nach Lennep.

Schnell poft: gebt ab täglich 4½ Uhr Nachm., bis Deuz & M., Mühlbeim a. Rhein & M., Straferhof 2 M., Bermelsfitchen 1½ M., Lennep 1 M. [5½ M.], femmt an biefelben Tage 10½ Uhr Bernds; zurüd aus Lennep täglich 5 Uhr früh, femmt an in Ebin biefelben Tage 10 Uhr Borm.; Perfonengelb 10 Sgr. pr. M., 30 Pfund Gepat frei.

## M 149. Bon Cofel nach Meuftadt in Dberschleffen.

Kahrvoft: gebé ab Mont., Donnerst. 3 U. früh, bis Oberglogau 3 M., Neusiadt 3½ M. [6½ M.], fommt an dieselsen Jage 4 U. Rachn.: aus Neusiadt Mittw., Sonnab. 4½ U. früh, in Cosel dieselben Tage 2½ U. Nachm.; Perforengeld pr. Meite 5 Sgr.

# Ne 150. Bon Coslin nach Deutsch : Erone.

Kahrpoft: geht ab Mont., Freit. 7 U. Ab., bis Belgard 3 M., Polzin 32 M., Zempelburg 32 M., Deutsch : Grone 42 M. [142 M.].

kommt an Dienfi., Connab. 8% U. M., aus Deutsch.-Erone Dienfi., Connab. 8% U. Worm., in Söslin Mittw., Connt. 5% U. früh; in Zempelburg verweilt die Poft 3% Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Cgr.

#### M 151. Von Coslin nach Jaffrow.

Fabrpoft: gebt ab Mont, Donnerst. 6 11. früh, bis Bublit 5 M., Neu-Stettin 4 M., Nagebuhr 3 M., Jastrow 2 M. [14 M.], tommt an Dienst., Freit. 2½ U. früh; aus Jastrow Mont., Donnerst. 01 11. Vorm., in Cöslin Dienst., Freit. 5½ U. früh; Personengeld pr. Weile 5 Spr.

### M 152. Bon Coslin nach Pr. Stargard.

Fahrpoft: geht ab Sonnt. u. Mitiw. 4 U. früh (im Winter 21 U. früh), bis Polinow 41 M., Nummelsburg 3 M., Germerbruch 22 M., Bütow 31 M., Bebrend 5 M., Schöned 5 M., Or. Fraggard 2 M. (25½ M), fommt an Donnerst. Mont. 12½ U. Nachm.; aus Pr. Stargard Mont., Donnerst. 9 Uhr Ab., in Cöslin Mittw., Sonnab. 5½ U. früh; Personengeld pr. Meile 5 Syr.

# Nº 153. Bon Cothen nach Lobejun.

Fahrpofi: [2 M.], geht ab Mont., Freitag 9 Uhr Vorm., tommt an biefelben Sage 12 Uhr Mitrags; aus Löbejün Mont., Donnerfi. 12 U. M. in Cöthen Dienft., Freitag 3 U. fr.; Personengeld pr. Meite 5 Sgr.

### M 154. Bon Cottbus nach Forfte.

Kahrpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 5 U. fr. [3 M.], kommt an in 5 Stunden; zurud aus Forste Dienst., Sonnab. 7 U. früh, kommt an in 5 Stunden; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

## N 155. Bon Cottbus nach Lucfau.

Fahrvoft: gebt ab Dienst., Sonnab 3 Uhr Nachm., bis Betschau 2½ M., Calau 1½ M., Ludau 2½ M. [6½ M.], fommt an die solgenden Tage 2 Uhr früh; aus Ludau Mitiv., Sonnt. 12 U. Mittags, in Cottbus dieselben Tage 11 Uhr Abends; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 156. Von Cottbus nach Spremberg.

Fahrpofi: [3 M.], geht ab Mont., Freit. 4 U. fruh, fommt an biefelben Tage 7 U. Borm.; aus Spremberg Dienft. 9 U. Ab.,

Freit. 5 11. Nachm., in Cottbus Dienft. 12 11. Nachts u. Freit. 8 11. Abends; Personengelb pr. Meile 5 Sgr.

## Nº 157. Bon Crefeld noch Duffeldorf.

a) Schnellpost: [2½ M.], geht ab täglich 9 U. Borm. u. 2 U. Nadm., fommt an täglich 11 U. Borm. u. 4 U. Nadm.; aus Düsselborf täglich 10 Uhr Vorm. u. 5 Uhr Nadm., in Exefeld täglich 12 Uhr Mittags u. 7 U. Abends; personengeld pr. Meile 10 Sgr., 30 Pfd. Sepak frei. d. Fahrpost: geht ab täglich 6 U. früß., fommt an täglich 9½ U. Borm.; aus Düsselborf täglich 3 U. Nachm., in Exefeld nach 3½ Stunden; Personengeld pr. M. 8 Sgr., 20 Pfd. Gepäck frei.

#### Nº 158. Bon Crefeld nach Gladbach.

Reitpo ft: geht ab tagl. 3 11. früh, über Biersen, kommt an in Glabbach im Sommer 23, im Winter 3 Stunden fpater; geht gurud täglich 12 U. Mittage, im Winter 11 11. Borm., in Erefeld im Sommer 23, im Winter 3 Stunden fpater [38 Dt.]

#### Nº 159. Bon Crefelb nach Rempen.

Fahrpoff; geht ab Sonnt., Mittw. 3 11. Nachm., fommt an in 2½ Stunden [1½ M.]; zurüd aus Kempen biefelben Zage 5 11. früh (im Winter 6 11. früh); Personengeld von Erefeld bis Hills 6 Sgr., von Hils bis Kempen 10 Sgr., von Erefeld bis Kempen 12 Sgr.,

# No 160. Bon Crefeld nach Bierfen.

Fahrpoft: geht ab täglich 2½ U. Nachm., [2½ Meil.], kommt an biefelben Tage 4½ U. Abende; aus Bierfen täglich um 5½ U. Morg., in Crefetb 8½ Uhr früh; Personengeld 8 Sgr. pr. Meite, 30 Pfund Gepäck frei.

### M 161. Bon Creugnach nach Meisenheim.

Fahrvoft: [33M.] acht ab Mont. 5 U. fruh, fommt an in 31 St.; gurud aus Meifenheim Sonnt. 2 U. Nachm.; Perfoneng. 6 Sgr. pr. M.

# M 162. Bon Creugnach nach Saarbrud.

Personenvosi: gebt ab Mont., Donnersi. 5 11. fr., bis Sobernheim 2½ M., Kirn 2½ M., Oberstein 2½ M., Birfenseld 2½ M., St. Wendel 3½ M., Ottweiler 1½ M., Saarbrüd 4½ M. [18½ M.], kommt an Diensi., Freit. 2 U. fr., gebt ab aus Saarbrüd Diensi., Sonnob. 9 Uhr Abends (im Winter 7 Uhr Abends), kommt an in Exeuşnach Mittw. u. Sonnt. 63 Uhr Abends; Personengelb 8 Sgr. pr. Meile, 30 Pjund Gerad frei.

### M 163. Bon D. Crone nach M. Friedland.

a) Kahrpofi: [4 M.], geht ab Mittiv. 1 U. früh, Sonnab. 11 U. Ab., komunt an in 6 Stund.; geht nicht zurück; Personengeld 5 Spr. pr. Meile. b) Reitvofi: [4 M.], geht ab Mont. u. Freit. 9 U. Abends, komunt an in Friedland in 4 Stunden, geht ab Mont. 1 U. Nachm., Freit. 1 U. früh.

#### M 164. Bon D. Crone nach Stettin.

Ahrpoft: acht ab Dienst., Sonnab. 9 U. früh bis Märk. Friedand 4 M., Sallies 2 M., Neet 4½ M., Stargarb 5½ M., Siertin 5½ M. [202] M.], Fommt an Mittw., Sonnt. 3 U. Nadm., jurüsk aus Stettin Mont., Freit. 1 U. Nadm., fommt an Dienst., Sonnab. 6½ Uhr M.; Perionergeld zwischen D. Erone und Stargard 5 Sgr. und zwischen Stargard bund etettin 6 Sgr. pr. Meile.

### M 165. Bon D. Erone nach Pofen.

Fabry ofi: geht ab Dienft., Sonnab. 10½ U. Ab., bis Schneibemübl 3 M., Sbodziefen 3½ M., Asaafen 4 M., M. Gosfin 2½ M., Pofen 2½ M. [16½ M.], kommt an Mittw., Sonnt. 10½ U. Ab.; jurüd aus Pofen Mont, Freit. 9 U. Borm., in D. Erone Dienft., Sonnab. 7½ U. Borm.; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

#### N 166. Bon D. Crone nach Tempelburg.

Fahrpo ft: [4k M.], geht ab Sonnt. und Mittw. 2 U. fruh, tommt an in 6 Stunden; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile. (Diese Poft geht nicht jurud.)

## Ne 167. Bon Croffen nach Lubben.

Fabrpoft: geht ab Mont. 5 11. Nachm., Freit. 7 11. Borm., bis Euben 4½ M., Lieberofe 4 M., Lübben 4½ M., 12½ M.], fommt an Dienst., Sonnab. 6½ U. Ab.; aus Lübben Sonnt., Mittw. 4½ Uhr Nachm., in Erossen Mont., Donners. 1½ U. Mitt.; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

# N 168. Von Croffen nach Pofen.

Fahrpoff: geht ab Dienft., 12% U. Nachm. und Sonnab. 5 U. Nachm., bis Julicau 5% M., Bomft 2 M., Bolftein 23 M., Nakwig 13 M., Graß 13 M., Stenzewo 33 M., Pofen 3 M. [193 M.], fommt an Mittw. 6t 11hr, Connt. 11t Uhr Abenbe; aus Pofen Mittw., Connab. 6 U. Mt., in Eroffen Donnerft., Sonnt. 11t U. Ab.; Perfonengeld pr. Meile 6 Sar.

### M 169. Bon Culm nach Lippinfen.

Fabrpoft: geht ab Dienst., Freit. 2½ Uhr Nachm., kommt an 6½ Uhr Nachm., kommab. 8 Uhr früh, in Culm 12 Uhr Mittags [3 M.]; Personengelb 5 Sgr. pr. Meile.

### M 170. Bon Culm nach Schwet.

Kahrpost: [14 Meilen], geht ab Sonnt. u. Mittw. 8 tl. Ab., Mont., Donnerst. 3 tl. Nachm., desgleichen Mittw. u. Sonnab. 1 tl. Nachm., fommt an in 2 St., geht jurud auf Schweb Mont. und Donnerst. 7 tl. früh, desgleichen Dienst., Freit. 12 U. Mittags u. Sonnt., Donnerst. früh; Versonengelb 5 Sgr. pr. Meile.

## M 171. Von Cuffrin nach Frankfurt a. d. Ober.

Fahrpoft: [42 M.], geht ab Sonntag, Donnerstag 6 U. fruh, fommt an bieselben Tage in 4 Stunden, aus Frankfurt Dienst., Sonnat. 8 Uhr Abends, in Cufrin dieselben Tage 12 Uhr Abends; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

### N 172. Bon Cuffrin nach Neudamm.

Reitpoff: [2% M.], geht ab Dienfi. u. Counab. 9 Uhr fruh, fommt an in 4 Stunden. (Bon Neudamm geht keine Reitpoft nach Cuftrin.)

## M 173. Bon Czeszewo nach Brefchen.

Tahrpoft: geht ab Mittin., Sonnab. 12 U. Mittage, bis Misloslaw 1 M., Abreichen 2 M. [3 M.], fommt an biefelben Zage 4 Uhr M.; aus Abreichen Mittin. u. Sonnab. 5 U. früh, in Ezeszewo biefelben Zage 9 U. Borm.; Personengeld pr. Meile 5 Sept.

# M 174. Bon Danzig nach Dirfchau.

a) Schnell poff: acht ab Connt., Mont., Mitter, u. Konnerk. 6½ Il. früh, Mont., Dienf., Honners., Connab. 12 Uhr Mittags, bis Dirschau 4½ M., kommt an in 3½ Schunden; aus Dirschau Connt., Mont., Mistu, Donnerft. 11 U. Vorm., Mont., Dienft., Dennerst., Connab. 5 Uhr Abends, in Danzig nach 3½ Schunden; Personengeld pr. M. 9 Sgr., 30 Pfb. Gepät frei. b) Kabrpost: geht ab Dienft., Freit. 4 Uhr fruh, (im Winter 5 Uhr fruh) fommt an in 5 Stunden ; geht aurud Mont., Donnerft. 42 Uhr Nachm.; Personengelb 6 Sgr. vr. Meile.

#### M 175. Bon Danzig nach Neufahrmaffer.

Fabry oft: [4 M.], geht ab Mitten. 8 U. fr., fommt an 1 Stunde frater; aus Neufahrwaffer Mitten. 9½ U. früh, in Danzig 1 Stunde frater; Perforengelb pr. M. 5 Sgr.

## M 176. Von Darfehmen nach Infferburg.

Kabrvofi: [4½ M.] geht ab Connt., Donnerfi. 3½ U. fr., fommt an in 6% Stunden; gurud aus Infletburg Mittw., Connab. 10 Uhr Berm.; Personengelb 5 Car. pr. M.

### M 177. Bon Demmin nach Greifsmalb.

s) Reitpoff: geht ab Dienst., Sonnab. 10 Uhr Worm., Sonnet. U. Donnerst. & U. früh, bis Lois 14 M., Greismald I. M. (A. M.), fonnut an dieselben Zage 12 U. Nadm., Sonnt. u. Donnerst. 10 U. Vorm.; zurüd aus Greiswald Sonnt., Donnerst. 11 Uhr Borm., Jienst. u. Sonnab. 4½ Uhr Nadmitt., in Denmin dieselben Zage I. Sienst., später. b) Fabryost: geht ab Mont. 12½ Uhr Mitt. u. Donnerst. 7½ U. Mends, fonunt an in Greiswald Mont. 6½ U. u. Freit. 1½ U. früh: zurüd Dienst. u. Sonnab. 8 U. Abends, in Denmin Mittw. u. Sonnt. 1½ U. früh; perfonengeld pr. M. 5 Sgr.

#### M 178. Bon Demmin nach Ludwigeluft.

Reitpoff: geht ab Dienst. u. Sonnab. 9 U. Ab., bis Dargun 12 M., Teterow 3 M., Gustrow 3 M., Golbberg 3 M., Parchims 3 M., Liddenstein 13 M., Lidenstein 13 M., Endwigslust 3 M., Endwigslust 3 M., Endwigslust Mittue, Sonnab. 12 U. Mittags, in Demmin Donnerst. u. Sonnab. 12 U. Mittags, in Demmin Donnerst. u. Sonnt. 5 U. früh.

#### M 179. Bon Demmin nach Roftock.

Kahtpoft: acht ab Sonnt., Mitte. 10 U. Borm., bis Gnoben 8 M., Tesin 2 M., Rosiod 3 M. [8 M.], fommt an in 11% Stunder; aus Rostod Sount. 7% U. früh, Donnerst. 4% U. früh; Werfonengeld 8 Schill. Medlenburgisch pr. Meile, 50 Pfd. Gepäck frei.

# M 180. Bon Deffau nach Wittenberg.

Reitpoff: geht ab Sonnt., Mittw. 8 11. Ab., über Rolla bis Coswig 3 M., Wittenberg 2 M. [5 M.], fommt an Mont.,

Donnerft. 122 11. Rachte; geht ab aus Wittenberg Mont. u. Donnerft. 52 U. fruh, fommt an in 52 Stunden.

#### M 181. Bon Deffau nach Berbit.

Fahrpoft: [23 M.], geht ab Sonnt., Mittw. 11 Uhr Vorm., Mont, Donnerft., Freit. 2 U. Nachm., fommt an nach 3 Stunden; auß Zerbfi Sonnt, Mittw. 4 U. früh, Mont., Donnerft., Freit. 6 U. früh, in Desjan nach 4 Stunden; Perfonengeld pr. Meile 6 Sgr.

### M 182. Bon Dettmold nach Lemgo.

a) Schnellpoft: [1½ M.], geht ab Mont., Donnerst. 2 U. früh Mont., Donnerst. 2 U. früh Mont., Donnerst. 2 Uhr früh und 6 Uhr K.; Verionenaeld 10 Sgr. pr. Zour, 30 Pfd. Gepäd frei. b) Reitvost: geht ab Mittw. 9½ U. früh, kommt an in Lengo 2 Stunden später; zurid aus Lengo Dienst. u. Freit. 6½ U. früh, in Detsmold 2 Stunden später.

## M 183. Bon Deut nach Mühlheim am Rhein.

Personenpost: [½ M.], geht ab täglich 9½ Uhr Vorm., (im Winter 1 Stunde früher) 2 Uhr Nachm., 5 Uhr Nachm., 6½ U. Ab., 8½ U. Ab., 10 U. Ab. fommt an in 30 Minut.; zurück täglich 9 U. Borm., (im Winter 1 Stunde früher) 1½ U. Nachm., 4½ U. Nachm., 6 Uhr, 8 und 9½ Uhr Abends; Personengeld 5 Sgr. pr. Zour.

## M 184. Von Dirschau nach Pr. Stargard.

Reitpoff: geht ab Dienft., Sonnab. 81 11. Abende, fommt an in 6 Stunden.

# N 185. Von Dorften nach Befel.

Schnellpoft: geht ab täglich 12 U. fr., bis Schermbed 12 M., Wefel 22 M. [33 M.], kommt an in 4 Stunden, aus Abefel täglich 62 U. Abends; Personengeld pr. Meile 10 Sgr., 30 Pfd. Gepäd frei.

# M 186. Von Dorften nach Recklinghaufen.

a) Kabrpoft: gebt ab Dienst., Freit. 4 U. Nadm., über Marl, Redlingbausen [22 Meile], fommt an in 22 Stunden; zurück Dienst., Kreit. 6 Uhr früß; Versonengeld 8 Sar. pr. Meile, 30 Pfd. Sepäckeit. b) Kariolpost: über Buer [32 M.], geht ab Mont., Donnerst. 6 Uhr früß, kommt an in Recklingbausen 6 Stunden später; zurück Mont., Donnerst. 3 U. Nachm., in Dorsten 6 Stunden später.

#### Me 187. Bon Dortmund nach Sferlobn.

Fahrpoft: geht ab Mittw., Sonnab. 11 11. Nachm. über Sorde, Schwerte u. Grüne [4 M.], fommt an in 5 Stunden; gurud Dienft., Freit. 4 11. früh; Personengeld 8 Sgr. pr. M. 30 Pfb. Gepad frei.

#### N 188. Von Dresben nach hoperswerda.

Fahrpoft: geht ab Mont., Freit. 4 U. Nachm., bis Königsbrück 3 M., Soperswerda 4½ M. [7½ M.], fommt an Dienst., Sonnat. 4 U. früh; aus Honerswerda Sonnt., Mittw. 6½ U. Uh., in Dresden Mont., Donnerst. 6½ Uhr früh; Personengeld von Hoherswerda bis Königsbrück 5 Sgr. pr. M., von Königsbrück bis Dresden und von Dresden bis Hoherswerda 5 gGr. pr. Meile, für die ganze Tour 1 Mthlr. 11 Sax. 3 Mf.

## M 189. Bon Droffen nach Sonnenburg.

Fahrpoff: [2 M.], geht ab Mittw., Sonnab. 7 Uhr fruh, kommt an in 3 Stunden; aus Sonnenburg Mittw., Sonnt. 10 U. Abends; Personengeld pr. Mt. 5 Sgr.

# MI 190. Bon Duben nach Gilenburg.

Fahrpoff: [24 M.], geht ab Dienst., Sonnab. 8 Uhr Abends, kommt an 114 Uhr Abends; aus Eilenburg Mont., Donnerst. 7 Uhr früh, in Düben 10% Uhr Borm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

## M 191. Bon Duisburg nach Duffelborf.

Schnellpoff: geht ab täglich 6 Uhr früh (im Winter 7 Uhr früh) bis Kaiserswerth 2½ M., Duffeldorf 1½ M. [3½ M.], kommt an täglich 9 Uhr früh; aus Duffeldorf täglich 12½ Uhr Mittage, in Duisburg 3 Stunden später; Personengeld pr. Meile 10 Sgr., 30 Pfd. Gepäck fret.

# M 192. Von Duisburg nach Mühlheim a. d. Ruhr.

Schnellpost: geht ab täglich 6 U. früh (im Winter 6 11. früh) n. 5 U. Abende, [12 W.], in 1 Stunde; zurück tägl. 8 11hr früh u. 72 U. Abende; Bersonengeld 8 Sgr. pr. M., 30 Pfd. Gepack frei.

# M 193. Von Duffeldorf nach Elberfeld.

a) Schnellpoft: geht ab tägl. 6 U. früh, 121 U. Nachm., 51 U. W., bis Mettmann 21 M., Elberfelb 12 M. [4 M.], fommt an tag.

lich in 3% Stunden; aus Elberfeld täglich 6 U. früh, 1 U. Nachm., und 4½ Uhr Nachm., in Duffelderf räglich in 3½ Stunden; Perfonengeld pr. Meile 9 Sgr., 30 Pfund Gepack frei. b Jahrpoft; gebt ab Dienk., Freit. 8 Uhr früh, komunt an dieselben Tage 1 Uhr Nachm.; aus Elberfeld Dienk. Sonnach 8 Uhr früh, in Duffelder dieselben Tage 1 U. Nachm.; ohne Perfonenbeiörderung. e) Reitpost; gebt ab fäglich 1½ Uhr früh, komunt an in Elberfeld 3½ Stunden später; aurust fäglich 8 U. Abends, in Duffelderf 3½ Stunden später.

### M 194. Bon Duffeldorf nach Emmerich.

Fabro of: geht ab Mont., Mittw. u. Freit. 10 Uhr Abends, dis Duisburg 3½ M., Dinslafen 2½ M., Beeicl 2 M., Rees 3 M., Emmerich 2½ M. [13½ Meil.], fommt an in Emmerich dienn., Donnerh. u. Sonnab. 4½ Uhr Nachm.; purild Mont., Mittw. u. Sonnab. 6 U. früh, in Düffeldorf Diennk., Donnerh, Sonnt. 12½ Uhr Nachts; Personengeld 8½ Sgr. pr. M., 30 Pfb. Gepäd frei.

## N 195. Bon Duffelborf nach Effen.

Kahrpoff: geht ab täglich 4 Uhr Nachm., bis Nattingen 1½ M., Kettwig 1½ M., Werden 1 M., Effen 1 M. [5 M.], fommt an 9½ U. Abends; ans Effen täglich 5 U. trüh, in Müfleborf 10½ U. Borm.; Personeng. pr. M. 8½ Sgr., 30 Pfd. Gepäck frei.

#### M 196. Bon Duffeldorf nach hamburg.

a) Schnellpost: geht ab Mont., Dienst., Donnerst., Sonnab. 5 Uhr Nadmu., bis Mülhieim a. d. Muhr 33 M., Oberhausen 1 M., Dorften 3 M., daltern 22 M., Appelhülsen 33 M., Münster 22 M., Dibevern 22 M., Denabrüd 33 M., Denabrüd 33 M., Bohnte 3 M., Dibevern 22 M., Dispola 22 M., Barnsdorf 23 M., Basim 3 M., Bermen 4 M., Ditersberg 32 M., Barnsdorf 23 M., Basim 3 M., Barnsdorf 23 M., Darburg 33 M., Darburg 34 M., Ditersberg 32 M., Motenburg 2 M., Differd 33 M., Barnsdorf 33 M., Darburg 34 M., Ditersberg 34 M., Ditersberg 34 M., Differd 35 M., Darburg 35 M., Darburg M., Differd 35 M., Darburg 35 M., Darbu

## N 197. Bon Diffeldorf nach Minden.

Fahrvoft: geht ab aus Duffelborf Connt. und Mittw. Borm. 11 U., bis Elberfeld 4 M., Cowelm 11 M., Sagen 22 M., Bruningbaufen hausen 2 M., Uinna 24 M., Werl 2 M., Soest 2 M., Lippfladt 34 M., Wiedenbrüd 24 M., Bielefeld 34 M., Herbord 2 M., Minden Dienst. u. Freit. 114 U. Mittags, gebt ab aus Minden Dienst. u. Freit. 114 U. Mittags, gebt ab aus Minden Dienst. u. Freit. 9 Uhr Ab., fommt an in Dusseldorf Donnerst., Sonnt. 11 Uhr Abends; Personengeld Sh. Spr. pr. Metle, 9 Athlic. 3 Spr. pr. Zour.

#### M 198. Bon Duffeldorf nach Mühlheim a. b. Rubr.

Schnellpofi: [33 M.], geht ab täglich 93 11. Borm., fommt an in Mühlbeim 123 Uhr Mittags (im Winter 1 Uhr), jürud aus Mühlbeim täglich 2 U. Nachm., in Dürelborf 5 U. Nachm. (im Winter 51 U.): Bersonenaelb 10 Sar. und 30 Binnb Geväck frei.

#### Me 199. Bon Duffeldorf nach Munfter.

a) Schnellpost: geht ab täglich 5 Uhr Nachm., bis Nattingen 13 M., Mühlheim a. N. 23 M., Oberhausen 1 M., Dorfen 3 M., Saltern 24 M., Düllmen 14 M., Aperbausen 1 M., Dünsfer 3 M., Saltern 24 M., Düllmen 14 M., Aperbausen 1 M., Münsfer 24 M. [15½ M.], konnt an täglich 8½ Uhr Bormittags; aus Münsfer tägl. 6 Uhr Abends, in Düsselvorf die folgenden Lage 9½ Uhr Borm.; Personengeld 10 Sgr. pr. M., 30 Kund Sepak seie. d. Kourg on: geht ab Sount., Mittw. 11 Uhr Bormitt., kommt an Mont., Donenerstag 10 Uhr Borm.; aus Münsser Sountag, Donnerstag 12 Uhr Mittags, in Düsseldorf Mont., Freit. 11 Uhr Borm.; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

### N 200. Von Düffeldorf nach Denabriick.

Fahrpofi: geht ab Mont., Freit. 12 Uhr Mittags, bis Mühlbeim a. d. Ruhr 34 M., Dorften 4 M., Hattern 24 M. Appelhülfen 32 M., Münder 24 M., Ettingsmühle 24 M., Lengerich 2 M., Osnabrück 24 M. [222 M.], fommt an Mittw., Sonnt. 74 Uhr früh; puriff aus Senabrus Montag, Freitag 6 Uhr übende, in Düfieldorf Mittw., Sonnt. 5 I. Nachm.; Perfonengeld awischen Düfieldorf und Münfter 6 Sgr. pr. M., jwischen Münster und Lengerich 84 Sgr. pr. M., zwischen Lengerich und Denabrück 6 ger. pr. Meile, 5 Athir. 7 Sar. 3 Pf. pr. Lour, 30 Pfd. Sevads frei.

# No 201. Von Duffelborf nach Mhend.

Schnellpost: geht ab täglich 5 U. Machm. (im Winter 3 Uhr Nachm.), bis Neuß 1½ M., Gladbach 3 M., Rhend ½ M., [4½ M.], kommt an in Rhend denjelben Tag 9½ U. Abends (im Winter 7½ U. Berliner Kal. 1838.

Abende), aus Mend täglich 5 Uhr fruh, in Duffelborf 92 U. Borm.; Perfonengelb 10 Car. pr. Meile, 30 Pfund Gepad frei.

### M 202. Bon Duffelborf nach Solingen.

Schnellpoff: geht ab tägl. 5 Uhr Nachm., bis Benrath 1½ M., Silben ½ M., Walb 1 M., Solingen ½ M. [4 M.], fommt an 8½ U. Abends; aus Solingen täglich 6 U. früh, in Duffelborf 9½ U. Borm.; Perfonengelb pr. M. 8 Sar., 30 Pfund Gepäck frei.

### M 203. Bon Gilenburg nach Leipzig.

Fahrvoff: geht ab Sonnt., Jonnerst. 5—8 U. fr , bis Jaucha 2 M., Leipzig 1 M. [3 M.], fommt an bieselben Tage 4 Stunben später; aus Leipzig Mittw., Sonnat. 7 Uhr Abends, in Eilenburg dieselben Tage 11 Uhr Abends; Personengelb von Eilenburg nach Leipzig 6 Sgr. pr. Meile, von Leipzig nach Eilenburg 5 gGr. pr. Meile,

# Nº 204. Von Eilenburg nach Wittenberg.

Fahrpofi: geht ab Dienst., Sonnab. 3 Uhr Nachm., bis Düben 2½ M., Schmiedeberg 2½ M., Kemberg 1½ M., Wittenberg 1½ M. [8 M.], fommt an Mittw., Sonnt. 3½ U. früh; aus Wittenberg Sonnt., Mittw. 12 U. Mittag, in Silenburg dieselben Lage 12½ U. Nachts; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

# M 205. Bon Eisleben nach Magdeburg.

M. Aicherbieten 2 M., Sgeln 3 M., Magbeburg 33 M. [104 M.], fommt an Dienft., Freit. 2 U. Nachm.; aus Magbeburg Sonnt., Donnerft. 10 U. Mends, in Gisteben Mont., Freir. 112 U. Mittag; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

# N 206. Bon Elberfeld nach Duffeldorf.

a) Schnellpost: 1) bis Mettmann 13 M., Düstelvorf 22 M., jamil, gebt ab Donnerst, Sonnt. 6 U. früh, kommt an 9½ U. früh; zurüd aus Düstelvorf Mont., Freit. 5½ Uhr Nachm., in Elberfeld 9½ Uhr Abends (in Berbindung mit der Schuelupost zwischen Section und Söln). 2) geht ab per Mettmann täglich 6 Uhr früh, 12½ Uhr u. 5½ Uhr Nachm.; zurüd täglich 6 Uhr früh, 1 U. u. 4½ U. Nachm.; kommt an nach 3½ Eunden; Perionengeld 1 Nthir. 6 Sgr., 30 Ptd. Gepäck frei. b) Fahrpost: 1) geht ab Sonnt., Donnerst. 5½ Uhr

Nachm., kommt an 10% Uhr Abends; zurück aus Duffelborf Mitiw., Connt. 11 U. Borm., kommt an diefelben Tage 4 U. Nachm. 2) gebt ab Dienst., Freit. 8 Uhr früh, zurück Dienst., Connac. 8 Uhr früh, kommt an in 5 Stunden (ohne Personbesverung).

## Nº 207. Bon Elberfeld nach Saltern.

Fahrpoff: geht ab Mont., Donnerst., Sonnab. 2 Uhr Nachm., bis hattingen 3 M., Bodum 12 M., Redlinghaufen 22 M., Sale tern 2 M., 194 M., 1, fommt an in 124 Eunden; gurud aus hattern Mont., Mittw., Freit. 11 U. Abends, in Elberfeld Dienst., Donnerst., Connab. 12 Uhr Mittags; Personengeld 8 Sgr. pr. M., 30 Pjund Gepäck fei.

## No 208. Bon Elberfelb nach Suckesmagen.

Schnellpofi: geht ab täglich 7 U. fr., bis Lüttringhausen 1½ M., Lennep & M., Südeswagen 1½ M. [3 M.], kommt an täglich 10½ U. Berm.; geht zurüt täglich 3½ U. Nachm., in Elberfeld 7 U. Abends; Personengelb 10 Sgr. pr. M., 30 Ph. Gepäck frei.

## No 209. Bon Elberfeld nach Sferlohn.

Schnellyoft: geht ab täglich 6 U. früß u. 3½ U. Nachm., bis Barnen ½ M., Bupperfeld ½ M., Mittershausen ½ M., Schwelm ½ M., Sagen 2½ M., Limburg 1 M., Jierlohn 1½ M. [6½ Meile], fommt an in 5½ Stunden; aus Jierlohn täglich 6 U. früß und 3½ U. Nachm., in Elberfeld in 5½ Stunden; Personeng. pr. M. 10 Sgr., 30 Pfd. Gepäaf frei:

### No 210. Bon Elberfeld nach Münfter.

Schreofi: geht ab Montag und Freitag 4 Uhr Nachm., bis Schwelm 14 M., Sagen 24 M., Brüffingbausen 2 M., Unna 22 M., Samm 24 M., Orensteinfurt 2 M., Münster z M. [16 M.], kommt an in Münster Stenst. und Sonnab. 24 Uhr Nachm., geht ab aus Münster Dienst. und Sonnab. 12 Uhr Neitrags, kommt an in Elberfeld Mittw. u. Sonnt. 104 Uhr Vorm.; Personengeld pr. Meile 8 Sar.

# M 211. Bon Elberfeld nach Remscheid.

Schnell poff: geht ab täglich 5½ U. Nachm. [1½ M.], fommt an 6½ 11. Ab.; aus Remiseid dieselben Tage 7½ Uhr früh, in Elberseld 9 U. früh; Personengeld 8 Sgr. pr. Meile, 30 pfb. Gegäd frei.

#### M 212. Von Elberfeld nach Rittershaufen.

Schnellyoft: gest ab täglich 10 Uhr Vorm., 2 Uhr Nachm., 5 U. Nachm. n. 8 U. Ab. (in Winter 7 u. 10 U. Ab.), bis Barmen & N., Bupperfeld & N., Nittershaufen & N. [3 N.], fommt an in z Stunden; aus Nittershaufen tägl. 5 U. früh, 11z U. Mittags, 1z U. Nachm., 4 U. Nachm. u. c. 11. Ab., in Elberfeld in z Stunden; peefonengeld 7z Sgr. sür die gange Zour.

#### No 213. Bon Elberfeld nach Schwelm.

Schnelly oft: [14 Meilen], geht ab Sonnt, Mont., Mittw., Onnerfi. und Freit. 2 Uhr früh (im Winter 24 Uhr früh), konnt an diesen Tage in 14 Stunden; aus Schweim Sonnt., Diensft., Freit. 63 Uhr Wends, Mont., Donnerft. 33 U. Nachm., in Elberfeld biefelben Tage 14 Stunde später; Personengeld pr. M. 10 Sgr., 30 Pfd. Gepäck freit.

### M. 214. Bon Elberfeld nach Golingen.

Schnellpoff: geht ab tägl. 6 U. Ab., über Gräfenrath 2 M., formit an in 25 Stunden; aus Solingen täglich 7 Uhr früh, kemmt an 25 Stunden fpäter; Personengeld 15 Sgr. für die ganze Lour, 30 Ph. Gepäck feel.

#### M 215. Bon Elberfeld nach Werden.

Fahrpoff: geht ab fäglich 3½ II. Nachm., bis Belbert 2½ M., Freden 1 M. [3½ M.], kommt an in 3½ Stunden; aus Aberben tägl. 7 II. frih, in Elberfeld täglich 10½ Uhr Veren. (im Winter 11½ Uhr Mittags); Personegeld 8½ Sgr. pr. M., 30 Pfd. Gepäck frei.

## ME 216. Von Elberfeld nach Wipperfurth und Wetlar.

Kahrpoft: geht ab Mont, Freitag 12 Uhr Mittage, bie Konsborf & M., Luttringbaufen & M., Lenner & M., Born & M., Spides wagen & M., Bipperturth 1 M., Ohl 14 M., Meinerzhagen 14 M., Oroishagen 2 M., Ohpe & M., Dillenhütte 24 M., Siegen 1 M., Bilneborf 14 M., Dillenhütte 24 M., Siegen 1 M., Bilneborf 14 M., Dillenhutte 24 M., Seegen 1 M., Bilneborf 14 M., Weşlar 3 M. [21 M.], kommt an Dienft., Sonnab. 94 U. M.; aus Weşlar 3 M. [21 M.], kommt an Dienft., Sonnab. 94 U. M.; aus Weşlar 3 M. [21 M.], kommt an Dienft., Sonnab. 94 U. M.; aus Weşlar 3 M. [21 M.], kommt an Dienft., Sonnab. 94 U. Machm.; personengeld 84 Sgr. pr. Meile, 40 Pfund Gepäck frei.

# M 217. Bon Elbing nach Pr. Holland.

Fahrpoft: [3 M.] geht ab Dienft., Freit. 4 Uhr fruh, kommt an diefelben Tage 7 M. fruh; aus Pr. Holland Mittw., Sonnt. 9 U.

Abends, in Elbing Sonntag, Mittwoch 12 U. Nachts; Personengelb pr. Meile 5 Sgr.

M 218. Don Emmerich nach Coln u. Frankfurt a. M.

1) Schnellpoff: bis Coln tagl., bis Rees 21 M., Wefel 3 M., Dinelaten 2 M., Duisburg 24 M., Dunelborf 31 Dt., Langenfelb 23 D., ber Sahrpoff bon Coln nach Frantfurt a. M. Dienftag. Donnerft. u. Connt. 5 Uhr Dadm., Coln 3 Dt., Giegburg 33 Dt., Uderath 2 M., Weierbufch 13 M., Wahlrod 21 M., Freilingen 2 M., Ballmerode 2 M., Limburg 2 M., von bier a) Mont., Mittiv. 3 Uhr Radm., bis Rirberg 2 M., Reuhof 2 M., Wiesbaden 2 M., Sattersheim 2 Dt., Franffurt a. DR. 2 DR. [45 2 DR.] b) über Ronigftein Freit. 3 Uhr Nachm., bis Burges 3 Dt., Konigftein 3 Dt., Frankfurt a. M. 21 M. [431 M. ], fommt an Donnerft. 6 Uhr fruh, Connab. 31 Uhr fruh, Dienft. 6 Uhr fruh; gurud aus Franffurt a. Dt. a) über Biesbaben Mont., Connab. 5 Uhr Dachm., b) über Ronigftein Mittw. 1 Uhr Nachm., fommt an in Emmerich Donnerft., Dienft., Connab. 4% Uhr Radm.; Personengeld gwischen Emmerich und Duffeldorf 8% Ggr. pr. M., zwiichen Duffeldorf und Wahlrod 6 Ggr. pr. M., amiiden Babirod u. Frantfurt a. DR. 6 ger. pr. Deile. 2) Reitpoff: a) über Chrenbreitstein, geht ab Mont., Dienft., Donnerft., Connab. 1 Uhr Machm., über Mees bis Langenfeld [16 DR.], Coln 3 M., Bonn 31 M., Rehmagen 23 Dt., Andernach 23 Dt., Coblens 21 D., Ems 2 Dt., Ginghoven 2 Dt., Schwalbach 3 Dt., Biesbaben 2 M., Sattersbeim 21 M., Frankfurt a. M. 2 M. [44 M.], fommt an Mont., Mittw., Donnerft., Connab. 63 Uhr fruh; gurud aus Kanffurt a. Dt. Mont., Mittw., Freit., Connab. 4 Uhr Nachm., in Emmerich Mont., Mitiw., Freit., Connt. 9 U. fruh; b) über Lim-burg, geht ab Count., Mitiw. n. Freit. 1 Uhr Nachm., bis Rees 24 M., Wefel 3 M., Dinslafen 2 M., Duisburg 21 M., Duffelborf 31 Dt., Langenfeld 22 Dt., Deut 23 Dt., Giegburg 31 Dt., Uderath 2 M., Altenkirchen 3 M., Wahirod 1 M., Freilingen 2 M., Ball-merobe 2 M., Limburg 2 M., Winges 3 M., Königfiein 3 M., Frankfurt a. M. 2 M. [422 Meil.], fommt an Dienft., Freit. u. Connt. 5% Uhr fruh; jurud aus Frankfurt a. Dt. Connt., Dienft., Donnerft. 4 Uhr Radym., in Emmerich Dienft., Donnerft., Connab. 9 Uhr früh.

M 219. Bon Erfurt nach Gotha.

Fahrpoft: [3 M.], geht ab Dienft., Sonnab. 2 Uhr Nachm., fommt an in 3½ Stunden; zurüd Sonnt., Mittw. 11 Uhr Abends; Personengeld von Ersurt bis Gotha 6 Sgr. pr. Meile.

# M 220. Bon Erfurt nach Beiligenftadt u. Gottingen.

Kahrpoft: geht ab Sonnt. Mittw. 8 U. Ab., bis Langensalza 4 M., Groft-Gottern 1 M., Mühlbaufen 14 M., Dingelfiddt 22 M., Seiligensadt 2 M., Görtingen 34 M. [15 Meilen], fommt an in Göttingen Mont., Donnerst. 5 U. Ab., aus Göttingen Mont., Freit. 12 U. Ab., in Erfurt Sienst., Sonnab. 10 U. Ab.; Personengeld von Erfurt u. Seiligensabt 6 Sgr., von hier nach Göttingen 6 gGr. pr. M., für die ganze Lour 3 Athle. 2 Sgr. 6 Pf.

# N 221. Von Erfurt nach Salle.

Ka bryo fit: geht ab Mont., Donnerst. 4½ Uhr früh, bis Meisenfee 4½ M., über Kindelbrüd, Selbrungen und Artern 4 M., Santgerhausen 1½ M., Eisteben 2½ M., Langenbogen 2½ M., Salle 2 M., 17½ Meiten], kommt an Dienst., Freitag 5½ U. früh, aus Salle Mont., Freit. 10 U. Borm., in Ersurt Dienst., Sonnab. 10½ U. Borm.; Personngelb pr. Meite 6 Sgr.

### No. 222. Bon Erfurt nach Mordhaufen.

43 M., Greußen 12 M., Sondersbaufen 3 M., Nordhaufen 23 M., Greußen 12 M., Sondersbaufen 3 M., Nordhaufen 23 M., 1112 M., fommt an Dienft., Freit. 2 U. Nachm., aus Nordhaufen Connt., Mittw. 6 Uhr früh, in Erfurt Sonnt., Mittw. 82 Uhr Ab.; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

# No 223. Von Erfurt nach Ilmenau.

Kahrpost: geht ab Sonntag Mittwoch 9k Uhr Wormttags, bis Arnstadt 2½ M., Imenau 2 M. [4½ M.], kommt an dieselben Tage 4½ Uhr Radm., aus Imenau Sonnt., Mittw. 10 II. Borm., kommt an in Ersurt Sonnt , Mittw. 5 Uhr Nachm.; Hersonengelb auf den Preußischen Stationen 5 Sgr. pr. M. und auf den auskändischen Stationen 6 gGr. pr. M., sur die gange Lour 27 Sgr. 6 Pf.

# Nº 224. Von Erwitte nach Holzminden.

Fahrpost: geht ab Mont., Donnerst. 7% U. Abends, bis Gefede 1% M., Salzsotten 1 M., Paderbern 1½ M., Priburg 2½ M., Brackel 2 M., Horter 2½ M., Holyminden 1½ M. [13% M.], kommt an Dienst., Freit. 3 Uhr Nachm., geht aus Holyminden ab Dienst., Freitag 12 Uhr Mittags, kommt an in Erwirte Mittw. und Sonnack. 12 Uhr Mittags (im Winter 1 Uhr Mittags, Personengeld von Er-

witte bie Solzminden und von hörter bie Erwitte pr. M. 82 Sgr., von holzminden bis hotter pr. Meile 6 gGr., für die ganze Lour 3 Rifte. 25 Sgr. 3 Pf.

# No 225. Don Erwitte nach Meschede.

Fahrpoft: geht ab Sonnt. 8 U., Donnerst. 5 U. früh, bis Beleke 2 M., Warfiein & M., Meichebe 2 M. [44 Meilen], kommt an in 64 Stunden; geht ab aus Meschebe Mont. u. Donnerst. 11 U. Mittags (im Winter 12 Uhr Mittags); Personengeld 7 Sgr. pr. M., 30 Pjund Gepäck frei.

# Nº 226. Von Effen nach Ruhrort.

Fahrpoff: geht ab Dienst., Sonnab. 4½ II. Nachm., bie Ruhrsort 3 M., fommt an in 2½ Stunden, geht zurad Montag, Freitag 6½ II. fruh; Personengeld 8 Sgr. pr. M., 30 Pfd. Gepan frei.

# M 227. Von Pr. Enlau nach Friedland.

Fahrpofi: geht ab Sonnt., Donnerst. 6 Uhr früh, bis Domnau 2 M., Friedland 2 M. [4 M.], fommt an biefelben Tage 11½ Uhr Abends; aus Friedland Mittw. Sonnab. 2 Uhr Radm., in Pr. Chlau biefelben Tage 7½ Uhr Abends; Personeng. pr. M. 5 Sgr.

### M 228. Bon Fehrbellin nach Wufterhausen a. D.

Fahrpoft: [31 M.], geht ab Mont., Sonnab. 1 it. Nachm., fommt an in 6 Stunden. (Dieje Poft geht nicht gurud.) Personens gelb 5 Sar. pr. Meile.

# N 229. Von Filehne nach Friedeberg.

33 M., Friedeberg 3 M. [63 M.], fommer A. Ab., bis Driesen 33 M., Friedeberg 3 M. [63 M.], fommt an Mont. u. Freit. 6 U. Morgans; aus Friedeberg Dienft., Sonnab. 33 U. Nachm., in Filedne Mittw. 12½ U. Mittags, Sonnt. 1½ U. früh; Personengeld pr. Meile 5 Sgr. Am Dienstag verweilt die Post 11 Stunden in Driesen.

# M 230. Bon Filehne nach Schneidemubl.

Kahrpoff: geht ab: Dienst., Sonnab. 4½ U. Nachm., bis Schönlanke 3½ M., Schneidemühl 3 M. [63 M.], kommt an Mittw., Sonnt. 3 U. früh; aus Schneidemühl Mont. 1 U. früh, Donnerst. 11 U. Abends, in Filehne Mont. 9h U. Abends, Freit. 8h Uhr frub; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile.

## Nº 231. Von Flatow nach Jastrow.

Mitte. 3 U., Freit. 1 U. Nachm., 2 U. Nachm., Mont. 4½ Nachm., Mitte. 3 U., Freit. 1 U. Nachm., fomme an in 3 Stunden [22 M.]; gurud aus Jafrow Mont. 9 U. früh, Dienft. 6½ U. Ab., Donnerft. 10 Uhr Borm., Freit. 12 Uhr Abende; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

## N 232. Von Frankenstein nach Neurode.

Kahrpoff: geht ab Mittw., Sonnab. 4 Uhr früh, bis Silberberg 12 M., Neurobe 13 M., [3 M.], fommt an bief. T. 5 St. ipäter; aus Neurobe Mont., Donnerst. 9 Uhr Worm., in Frankenstein bief. Tage 5 St. später; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

## N 233. Von Frankfurt a. Main nach Leipzig.

a) Schnellyost: geht ab tägl. 9½ U. Abende, bis Hanau 2 M., Gelnbausen 3 M., Saalmünster 2 M., Schlüchtern 2 M., Neubof 2 M., Kulba 1½ M., Sünsteld 2 M., Schlüchtern 2 M., Nach 1½ M., Warfindt 2½ M., Sünsteld 2 M., Buttlar 2 M., Weight 3 M., Weisenar 3 M., Erfurt 3 M., Asienar 3 M., Erfurt 3 M., Asienar 3 M., Erfurt 3 M., Nach 1½ M., Nach 1½ M., Reisenar 3 M., Erfurt 3 M., Nach 1½ M., Nach 1½ M., Leipzig 2 M., Leipzig 2 M., Nach 1½ M., Nach 1½ M., Beisenas, M., Leipzig 2 M.

# M 234. Von Frankfurt a. D. nach Greiffenhagen.

Kabrpoft: geht ab Mont., Freit. 2 Uhr Nachm., bis Effirin 4½ M., Kärwalde 3½ M., Königsberg in der Neum. 3½ M., Kiddis dow 2½ M., Greisenhagen 2 M. [13½ M.), fommt an Dienfi., Sonnab. 12½ Uhr Nachm.; geht zurüd Sunt., Donnerst. 5½ Uhr Nachm., kommt an Dienft., Sonnab. 23 11hr fruh, in Cuffrin verweilt die Post 10 Stunden; Personengeld 6 Sgr. pr. Meile.

# M 235. Bon Frankfurt a. d. D. nach Leipzig.

Schnellvost: geht ab Dienst. u. Sonnab 3 tl. fr., bis Müllerosse 2 M., Becekow 2 M., Terbatich 1½ M., Lübben 3½ M., Luchut 2½ M., Hohenburg 2½ M., Sochieben 1½ M., Horberg 1½ M., Torgan 3½ M., Eilenburg 4 M., Taucha 2 M., Leipzig Mont., Freit. 1 tl. Nachmt, in Kranffrut a. d. d. Dienst., Sonnab. 6½ tl. Nbends; Perforengeld pr. M. 10 Sgr., 30 Ph. Geräd frei. Fahrvost: geht ab Dienst. und Sonnab. 7 tllr früh, kommt an in Leipzig Nonnerst., Wont. 5 tllr früh, imm kranfler dat Leipzig Dienst., Sonnab. 64 tl. kranfl

## No 236. Von Frankfurt a. d. D. nach Limmris.

Kahrpoff: geht ab Sonnt. Mittw. 1 Uhr Nachm., bis Droffen 3½ M., Limmrif 2 M., Ish M.], kommt an diefelben Tage 8½ Uhr Abends; geht gurid Mittw., Sonnab. 11½ Uhr Vorm., kommt an diefelben Tage 8 Uhr Abends, Lersonengeld 5 Sgr. pr. Meile.

# M 237. Bon Frankfirt a. d. D. nach Meferit.

Fahrpoff: geht ab Mont., Freit. 33 Uhr früh, bis Orosen 33 M., Zielenzig 23 M., Meserz 43 M. [103 M.], kommt an die selben Sage 73 Uhr Abends; geht zurück Sonnt. und Oonnerst. 5 U. Mends, kommt an Montag, Freitag 9 Uhr Borm.; Personengeld 5 Sax pr. Meise.

## N 238. Bon Frankfurt a. d. D. nach Stettin.

a) Reitroft: geht ab Mott und Donnerst. 10½ Uhr Abends, kommt an Dienst. und Freit. 2 Ihr 25 Minut. Nachm., aus Sciettin Dienst., Sonnab. 12 U. Mittags in Frankurt Wittw., Sonnt. 4 U. 20 Minut. früb. d) Fa brvost geht ab Sonnt., Donnerst. 10½ U. Bormittag, bis Eüstrin 4½ M., Neudamm 2½ M., Soibin 3½ M., Optis 3½ M., Neumarst 2½ M., Altdamm 2½ M., Setettin 1½ M. [20 M.], in Stettin Nont., Frasag 4½ U. Ab.; aus Stettin bieselben Zage 5 Uhr früh, in Frankfurta. d. D. Dienstag, Sonnab. 9½ Uhr Borm.; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

# No 239. Bon Fraustadt nach Liffa.

Kahrpoft: [2½ M.], geht ab Sonnab. 8 U. früh, kommt an in 3½ Stunden; gurud Honnerst. 10½ Uhr Ab.; kommt an in 4½ Stunden; Personengeld 6 Sgr. pr. M.

# No 240. Von Freienwalde nach Vogelsdorf.

Kahrpoft: geht ab Sonntag, Mittw. 7 Uhr Ab., bis Wriezen 1½ M., Strausberg 3½ M., Mit-Londsberg 1½ M., Bogelsborf 1 M. [7½ M.], kommt an Montag, Donnersiag 7½ Uhr früh; aus Begelsborf Dienst, Sonnab. 1½ Uhr früh, in Freienwalde Dienst., Sonnab. 2½ U. Nachm; Personengeld er. Meile 5 Sgr.

# N 241. Bon Friedland nach Walbenburg.

Fahrpoft: [2 M.], geht ab Dieift., Freit. 23 Uhr früh, fommt an in 3 Stunden; jurud Dienft., Frat. 8 Uhr Borm.; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile.

# Nº 242. Von Fürstenwelde nach Müncheberg.

Fahrpoft: [24 M.], geht ab Montag, Freitag 1 U. Radm., fommt an in 3 St.; geht aus Mütcheberg Mont., Freit. 8 U. Ab.; Perfonengelb 5 Sgr. pr. Mell.

# Nº 243. Von Gardilegen nach Stendal.

Fahrpoft: geht ab Dienft., Connab. 2 11. Morg., bis Stendal 4½ M., fommt an biefelben Tage 8 Uhr Borm., aus Stendal Mittw., Connab. 6 11. Abends, fommt an in 6 Stunden; Personens gelb 5 Sgr. pr. Meile.

# No 244. Von Gertow nach Lengen.

Fahrvoft: [1½ M.] geht al Mont. 12 Uhr Mittags, Frett. 6 Uhr früh, kommt an Mont. 2½ Uhr Nachm., Freit. 8½ Uhr früh; aus Lengen Mont. 8 U., Donnerft il U. Borm., in Gartow biefelben Zage 2½ St. pater; Personengelt von Lengen nach Gartow pr. M. 5 Sgr., von Gartow nach Lengen 5 Ggr., pr. Meile, 8 Sgr. 9 Pf. Dr. June

# M 245. Bon Geldern nach Grunthal.

Fahrpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 2 11. Nachm., bis Isium 1 M., Grunthal 12 M. [22 M.], fommt an dieselben Tage 5 11.

Nachm.; aus Grünthal Sonnt., Mittw. 7-8 U. Ab., in Gelbern bieselben Tage 10-11 10 U. Ab.; Personengelb pr. M. 72 Sgr.

## No 246. Von Genthin nach Stendal.

Fahrpoft: geht ab Montag, Donnerst. 93 Uhr früh, Mittw. 9 1thr Borm. u. Sonnab. 6 U. Morg.., bis Jerichow 2 M., Kangermünbe 1 M., Seredol I M. 14 M. ] 4 M.], fonmt an biefelben Lage in 7 Stunden; aus Stendal Dienft., Sonnab. 10 Uhr Borm., Sonnt., Donnerft. 83 Uhr früh, in Genthin in 7 Stunden; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

## Nº 247. Bon Gerdauen nach Raftenburg.

Ahrpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 3½ U. Nachm., bis Barten M., Raftenbung 2 M. [4 M.], kommt an biefelben Tage 9½ U. Ab.; aus Raffenburg Dienst. Sonnab. 5 Uhr Ab., in Gerdauen dieselben Tage 11½ U. Ab.; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

## M 248. Don Glaz nach Landeck.

Fahrpoft: (während ber Badezeit) [3½ M.], geht ab Mittw., Sonnab. 5 Uhr früh, kommt an biefelben Tage 9½ Uhr Borm.; aus Landed Mittw., Sonnab. 5 Uhr Nachm., in Glaz biefelben Tage in 3½ Stunden; personengelb pr. M. 5 Sgr.

## No 249. Bon Glaz nach Mittelwalde.

Nittelwalde 2½ M. [4½ M.], fommt an benfelb. Lag 1½ U. Nachm.; aus Mittelwalde 2½ M. [4½ M.], fommt an benfelb. Lag 1½ U. Nachm.; aus Mittelwalde Donnerfi. 4 Uhr früh, in Glaz benfelben Lag 10½ U. Borm.; Perfonengelb pr. M. 5 Sgr.

# No 250. Von Glaz nach Nachod.

Fahrpoff: geht ab Sonnab. 7 Uhr früh bis Reinerz 3 M., Levin 1 M., Nachob 2 M. [6 M.]. fommt an Sonnab. 5 U. Nachm.; aus Nachob Sonnt. 7 U. früh, in Glag Sonnt. 62 U. Nachm. Bahrend ber Badezeit geht auch Wittm. 7½ U. früh eine Post von Glaz über Reinerz nach Levin, und von dort Donnerstag 4 U. früh nach Glaz zurüch; personngelv pr. Meile 5 Sgr.

# No 251. Von Glogau nach Fraustadt.

Fahrpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 10 U. Bormittags [3½ M.], fommt an in 5 Stunden.; Personengeld 6 Sgr. pr. Meile. (Diese Post geht nicht zurud).

### Nº 252. Von Glogau nach Rlopschen.

Schnellpo fi: geht ab täglich 4 Uhr früh [2 M ], kommt an in 13 Stunden; zurud aus Rlopfden täglich 73 Uhr Ab., kommt an in 13 Stunden; Personengeld pr. M. 9 Sgr., 30 Pfb. Gepad frei.

## M 253. Bon Glogan nach Liffa.

Fahrpoft: geht ab Ment. 10 U. Berm., Mittiv. 3 U. Nachm., Donnerst. 2 Uhr Rachm., Sonnab. 9½ Uhr Wends, bis Fraustadt 3½ M., Lisa v. [5½ M.], femmt an Mont. 5½ Uhr Abends, Donnerst. 10½ Uhr Ab., Donnerst. 9½ Uhr Ab., Sonnat. 5 Uhr früh; aus Lisa Mont., 3 U., Dienst. 2 U. Nachm., Donnerst. 3 U. früh, Sonnab. 2 Uhr Nachm., in Glogan Ment. 10½ Uhr Borm., Dienst. ½ Uhr Abends, Donnerstag 10½ Uhr Borm., Sonnab. 9½ Uhr Abends; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

# M 254. Bon Glogau nach Reiffe.

Fahrpoft: geht ab Sonnt., Mittwoch 2 Uhr früh, bis Polkwis 23 M., Lüben 2 M., Liegnit 3 M., Jauer 23 M., Etricaau 2 M., Schweidnit 23 M., Neichenbach 23 M., Frankenstein 23 M., Münsterberg 23 M., Neise 33 M. [255 M.], konnnt an Dienstag, Freifag 33 Uhr früh, biese pest verweilt in Schweidnit 8 Stunden; aus Neise dieselben Tage 2 Uhr früh; in Glogau Donnerst., Sonnt. 103 Uhr Worm., in Lüben verweilt diese Post 18 Stunden; personengelb pr. Meile 6 Sgr.

# Ne 255. Bon Glogan nach Renfalz.

Kahrpoff: geht ab Sonnt., Donnerst. 5 Uhr früh, bis Beuthen 3 M., Neusalz 12 M. [42 M.], kommt an bieselben Tage 122 U. Mittag; aus Neusalz Dienk., Sonnab. 11 Uhr Abends, in Glogau Mittw., Sonnt. 62 Uhr früh; Personengelb pr. M. 6 Sgr.

# M 256. Von Glogau nach Polfwit.

Schne Ilvo fi: [22 M.] geht ab täglich 6 Uhr Abends, kommt an in Poliwis 72 Uhr Avends; zurust täglich 5 Uhr früh, in Glogau 62 Uhr früh (in Berbind. mit der Berlin: Breslauer Schnellpoft).

# Nº 257. Von Glogau nach Stettin.

Fahrpoff: geht ab Sonnt., Donnerfi. 12 Uhr Mittag, bie Kontop 4% M., Züllichau 4 M., Schwiebus 2 M., Meferis 3 M., Schwerin 2½ M., Landsberg. a. AB. 3½ M., Soldin 4½ M., Bahn 3½ M., Greifenhagen 2½ M., Alfi-Damm 2½ M., Setetin 1½ M. [35½ M.], 'fommt an Dienfi., Sonnab. 5½ 11. Albends; aus Setetin Sount., Donnerft. 12 U. Mittags, in Glogau Dienflag, Sonnab. 7 Uhr Abends; Personengeld zwischen Setetin u. Landsberg 6 Sgr. pr. Meile, pr. M. und zwischen Landsberg und Glogau 5 Sgr. pr. Meile, pr. Lour 6 Rithte. 13 Sgr.

# M 258. Bon Golbberg nach Birfchberg.

Fahrpoff: geht ab Mont., Donnerst. 9 Uhr Borm., bis Schönan 2 M., girichberg 3 M. [5 M.], fommt an biefelben Tage 4 Uhr Nachm.; aus hirschberg Dienst., Sonnab. 12 Uhr Mittags, in Goldberg dieselben Tage 7 Uhr Ab.; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

#### No 259. Bon Gollnow nach Swinemunde.

Fahrpoff: geht ab Montag, Freitag 8½ Uhr Abends, bis Stepnis 2½ M., Abolin 3 M., Swinemunde 4 M. [9½ M.], fommt an Dienfi., Sonnab. 12 U. Mitt.; aus Swinemunde Sonnt., Donnerfi. 7 Uhr Vorm., in Gollnow diejelben Tage 10½ Uhr Abends; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 260. Von Gollub nach Dobrzyn und Plock.

Fahrpoff: a) geht ab Dienst. Freit. 7 II. Abends, bis Dobrzon M. (von hier nur Mittu. 9: Ilhe Vorm. weiter), Jeonno 12 M., Lipno 3 M., Oobrzon a. d. Leichgel 4 M. Plock 4 M. [12% M.]. femmt an Donners. 2 Uhr früh; aus Ploc Dienst. 12 Uhr Rachts, in Dobrzon Mittw. 5½ Uhr früh; aus Dobrzon Mittw. 9 Uhr früh; in Golud Mittwech H. Uhr Vorm.; Perfonengeld von Golud nach Dobrzon 1½ Sar., von Dobrzon nach Ploc und von Ploc anch Golud pr. Meile 1 Kl. 10 Gr. polnisch. b) geht ab Dienst., Freit. 7 Uhr Abends, fommt an in Ploc Mittw. 12 Uhr Nachts; am Freitog gebt die Post nur die Dobrzon; zurüf aus Ploc Sonnt. 6 Uhr Abends, fommt an Mont. 7 Uhr Abends; perfonengeld pr. M. 1 Fl. 10 Gr. polnisch, von Ploc nach Golud und von Golud nach Ploc 2 Athlr. 21 Sgr.

## No 261. Von Gorlit nach Salle.

1) Fahrpost: geht ab Mont., Donnerst. 10 11. Ab., bis Rothenburg 3 M., Muskau 4½ M., Spremberg 3½ M., Hoperswerda 2½ M., Senstenberg 2½ M., Müdenberg 2½ M., Elsterwerda 2½ M., Liebenwerda 1½ M., Torgau 4 M., Eisenburg 4 M., Delitsch 3½ M., Brebna 1½ M., Carlsseld ½ M., Halle 2½ M. [38 M.], kommt an Donnerst. 12½ Nachm., Sonntag 10 U. Borm.; aus Halle Mittw., Sonnab. 1 Uhr Nachm., in Görlig Sonnab., Dienst. 4 U. früh; Perstonengeld pro Meile 6 Sgr. 2) Neitpost: per Landsberg [37½ M.], geht ab Sonnt., Donnerst. 3 Uhr Nachm., kommt an in Halle Dienst., Connab. 1½ Uhr früh; zurüd Dienst., Sonnab. 11 Uhr Bormitt., in Görlig Mittw., Sonnt. 3½ Uhr Abends.

## ME 262. Don Gorlit nach Bittau.

Fahrpoft: geht ab Dienst., Freit. 9½ U. Borm., dis Ofirik 2½ M., Diricifeld 1 M., Zittau 1 M. [4½ M.], fommt an dieselben Tage 4½ Uhr Nachm.; aus Zittau Mont., Donnerst. 10 Uhr Borm., in Görlig dieselb. Zage 4½ Uhr Nachm.; Personengeld pr. M. 5 Sgr., von Görlig nach Zittau, von Zittau nach Görlig 5 gGr. pr. Meile.

# 19 263. Bon Göttingen nach Beiligenftadt.

Schnellpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 1 U. Nachm. [33 M.l, tommt an in 34 Stunden; zurud aus heifigenftadt Dienft. u. Freit. 5½ U. früh; Personengeld 10 Sgr. pr. M. 30 Pfd. Gepad frei; geht nur wenn Personen zu befördern find.

# AG 264. Bon Göttingen nach Nurnberg und Burgburg

1) Schnellpoft: a) geht ab Mittw., Sonnab. 9 ! U. Ab., bis Beiligenfradt 33 M., Dingelfiedt 2 M., Mühlhaufen 23 M., Langenfalza 21 M., Gotha 21 M., Dhrdruf 2 M., Dberhof 2 M., Bella 1 M., Suhl 1 M., Schleufingen 2 M., Silbburghaufen 13 M., Robach 13 M., Coburg 24 M., Lichtenfels 2 M., Unter-Leiterbach 2 M., Bamberg 2 M., Fordbeim 3 M., Erlangen 2 M., Nürnberg 21 M. [401 M.]. fommt an Freit., Mont. 11 U. Borm.; jurud aus Rurnberg Dienft., Connab. 1 U. Radm., fommt an in Gottingen Donnerft., Mont. 31 11. fruh; Personengeld zwijden Gottingen und Langenfalga 10 Ggr. pr. Dt., zwifchen Langenfalga und Coburg 9 Ggr. pr. DR. und 30 Dfd Gepad frei, zwifchen Coburg und Rurnberg, fo wie gwijchen Meiningen und Wurgburg 32 Er. und 40 Pfd. Gepad fr.i. b) geht ab von Dberhof Donnerft., Sonnt. 13 Uhr Rochm., bis Benshaufen 2 D., Meiningen 21 Dt., Melrichffabt 21 Dt., Munnerftadt 3 Dt., Pappenhaufen 2 M., Schweinfurt 13 M., Opfferbaum 2 M., Wurzburg 2 M. [342 M.], tommt an Freit., Mont. 9% Ubr frub; geht gurud Dienft., Connab. 2 Uhr Rachm., fommt an in Dberhof Mittw., Connt. 12% Uhr Mittags. 2) Sabrpoft: ) geht ab aus Göttingen

Mont., Freit. 12 Uhr Mends, kommt an in Mürnberg Donnerst., Mont. 9½ Uhr früh, geht aus Nürnberg Dienst., Somnad. 8 U. früh, kommt an in Göttingen Donnerst. Mont. 7 Uhr Abends. b) von Gotha Dienst., Sonnad. 5½ bis 7½ Uhr Abends, über Oberbof und Weiningen bis Würzburg, kommt an Donnerst., Mont. 3½ Uhr früh; zurüd aus Würzburg Dienst., Sonnad. 2 Uhr Nachm., kommt an in Gotha Mittw, Sonnt. 11½ Uhr Abends; perionengeld von Göttingen bis Peiligenstadt og Ger. pr. Weile, pwischen Heistgenstadt und Coburg und von Peiligenstadt nach Göttingen 6 Sor. pr. Meile und zwischen Coburg und Nürnberg 24 Ar. pr. Meile, 40 pinnd Sepäck frei.

#### No 265. Bon Gotha nach Magdeburg.

Schnellpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 3½ Uhr Nachm., bis Erfurt 3 M., Weispenies 4½ M., Artern 4 M., Sangerhausen 1½ M., Eisteben 2½ M., hettiseber 2 M., ficherstichen 2 M., Egeln 3 M., Nagdeburg 3½ M. [26½ M.], fommt an Mont., Donners. 1 Uhr Nachm.; geht zurück Mittw., Sonnab. 12 Uhr Mitt., fommt an in Gotha Donners., Sonnt. 9 Uhr früh; Personengeld zwischen Gotha und Erfurt 9 Sgr., und zwischen Erfurt und Magdeburg 10 Sgr. Neile, 30 Piund Gepäck stri.

# N 266. Von Goslar nach Wernigerode.

Fahrvoft: geht ab Mont., Donnerst. 7 11hr früh, dis Abbenrode 2 M., Jisenburg 1½ M., Gernigerobe 1½ M. [1½ M.], kommt an dieselben Tage 1½ 11hr Nachm.; aus Wernigerode Sonnt., Mittva. 8 11hr Abends, in Gostar die solgenden Tage 2½ Uhr früh; Perionengeld von Gostar nach Wernigerode mit 30 Ph. Gepäa, pr. Meile aSr., von Wernigerode bis Gostar pr. N. 5 Spr.

## Me 267. Don Granfee nach Ruppin.

Tahrpoff: geht ab Dienstag 5 Uhr Abends, bis Lindow 13 M., Alte-Ruppin 12 M., Neu-Auppin 2 M. [32 Meilen], femmt an in 4% Stunden; geht zurück Sonnt. 8 Uhr Abends; Personengeld 5 Sar. pr. Meile.

# No 268. Von Graudenz nach Gruppe.

Fahrpofi: [1 M.] geht ab Sonnab., Mittw. 2 Uhr Nachm., Mont., 7 Uhr früh, Dienftag, Freitag 8% Uhr früh, fommt an in 1% Stunde; geht zurud Sonnab. 7% Uhr Abends, Mont., Donnerstag 9½ Uhr Borm., Dienft., Freit. 11 Uhr Borm.; Perfonengelb 6 Sgr. pr. Meile.

#### Af 269. Von Graudenz nach Marienwerder.

Kahrpoft: geht ab Mont., Donnerft. 12 11. Mittags, bis Granfee 23 M., Marienwerder 2 M. [43 M.], fommt an in 7 Stunden; zurück Mittw., Sonnat. 5 11 fr.; Perspienngeld 6 Sgr. pr. Meile.

## No 270. Bon Graudenz nach Thorn.

Kahrpoft: geht ab Dienk., Freif. 1 Uhr Nachm., bis Lippinken 4½ M., Zhorn 4 M. [8½ Meil.], fommt an in 11 Stunden; jurud Mittw. und Sonnab. 3 U. fe.; personengeth 6 Sgr. pr. M.

## M 271. Bon Greifenberg nach Birfdberg.

a) Kabrpost: [4½ M.] geht ab Sonnt., Mont., Donnerst. Sig libr früh, Wittw., Freit. 6 Uhr früh, kommt an dieselben Zage in 4½ Stunden; auß hiesheberg Sonnt., Mont., Donnerst. 3 Uhr früh, Mittw., Freit. 2 Uhr Nachmittags, in Greisenberg in 4½ Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sgr. b) Reitpost: geht ab Mont. und Donnerst. 9 Uhr Borm., kommt an in 3½ Stunden; geht zubrüd auß hiesherg Sonnt., Donnerst. 4 Uhr früh, in Greisenberg 3½ Stunden später.

# M 272. Bon Greifenberg nach Lauban.

a) Reitpoft: [2½ Meilen], geht ab Sonnt., Donnerst. 7½ Uhr früh, kommt an in 2 Stunden; geht aus Lauban zurüd Montag, Donnerstag 6½ Uhr früh. b) Kah kropft: geht ab Mont., Donnerst. 2 Uhr Nachm., kommt an in Lauban 4½ Uhr Rachm.; zurüd Dienst. u. Sonnad. 1 Uhr Nachm., in Greisenberg 3½ Uhr Nachm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 273. Bon Greifenberg nach Löwenberg.

a) Reitpost: [2½ Meilen], geht ab Mont., Jonnerst. 6 Uhr früh, fommt an in 2½ Einnden; geht zurüd aus Löwenberg Sonnt., Donnerst. 5½ Uhr früh. h) Fahrpost: geht ab Dienst., Sonnab. 12½ Uhr Mittags, fommt an in Löwenberg 3 Uhr Nachm.; zurüd Mont., Donnerst. 1½ Uhr Nachm., in Greisenberg 4 Uhr Nachm.; zurüd Mersonengeld 5 Egr. pr. Meile. e) Kariolpost: geht ab Sonnab. 6 Uhr früh, fommt an in Löwenberg 5 Stunden später; Personengeld 10 Egr. pr. Meile.

### No 274. Von Greifswald nach Stettin.

Reitpoff: geht ab Connt., Donnerft. 6 Uhr Abends, bis Mostow 22 M., anciam 22 M., Ferdinandshof 32 M., Pafewalt 22 M., Coetnin 32 M. [163 M.] fommt an in Stettin Mont., Freit. 6 Uhr früh; zurft Mont., Freit. 9 Uhr Abends, in Greifswald Dienst., Sonnab. 9 Uhr früh.

## N 275. Bon Greifswald nach Straffund.

Fahrpofi: [4k M.] geht ab Dienft., Sonnab. 1 Uhr Mittagk, fommt an diefelben Sage 5k Uhr Abends; aus Straffund Sonnt., Donnerft. 6 Uhr früh, in Greifswald diefelben Lage 10k U. Borm.; Verfonenaelb pr. Meile 5 Ser.

# No 276. Bon Grine nach Altona und Leidenscheid.

Schnellpoft; geht ab täglich 6% Uhr früh, 1% M. nach Leibenfdeid 1% M. [3 M.], kommt an 10 Uhr Borm.; jurud täglich 5% Uhr Nachm., kommt an in Grüne 8% Uhr Abende; Perionengeld 8 Sgr. pr. Meile, 30 Plund Grpad frei.

# No 277. Don Gruneberg nach Zullichau.

Reitpoff: [21 Meilen], geht ab Connt., Mittw. 53 Uhr Ab., (im Abinier Donnerft., Mont. 3 Uhr früh, kommt an in 3 Stunden; geht aus Julichau gurud au benfelben Jagen 11 Uhr Norm.

#### M 278. Bon Grunthal nach Befel.

Schnellpofi: [14 M.] geht ab Sonnt., Dienstag, Mittw., Freitag 5 Uhr früh und 6 Uhr Abends, kommt an dieselben Tage in 14 Stunden; aus Wesel dieselben Tage 4 Uhr Nachm. und 12 Uhr Mends, kommt an in 14 Stunden; Personengelb ohne Gepad pr. M. 8 Spr. mit 30 Pjund Gepad 10 Spr.

## N 279. Bon Guben nach Gorau

Botenpoff: geht ab Sonnab. 7 Uhr Abends, über Sommerfeld 3½ M., Sorau 3 M. [6½ M.], fommt an Sonnt. 7½ Ilhr früh; zurück aus Sorau Mont. 4 U. Nachm., in Guben Dienfl. 4½ U. früh.

# M 280. Bon Guben nach Spremberg.

Fabryoft: geht ab Dienft. 3 Uhr früh und Freitag 10 Uhr Abenbes, bis Poirten 2% M., Forfte 1% M., Spremberg 3% Meilen Berliner Kal. 1838. [8 M.], kommt an Dienft. 3 Uhr Nachm., Connab. 10 Uhr Borm.; aus Spremberg Dienft. 9½ Uhr Abends, Sonnab. 12½ Uhr Rachm., in Guben Mittn. 9½ Uhr Borm., Sonnt. 12½ U. Witt.; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

## No 281. Von Gumbinnen nach Lyck.

Ag Mr., Olesko 5 Mr., Lyd 4 M., [134 M.], kommt. au Donnerü., Mont. 2½ Uhr Nachm.; auß Cyd Mont., Freit. 7 Uhr Achm.; in Gunsbinnen Dienft. u. Sonnab. 1½ Nachm.; Perfonengeld pr. M. 5 Sgr.

# No 282. Bon Gumbinnen nach Raftenburg.

Fahrpoff: geht ab Mittw., Sonnab. 12 11. Mittag, bis Darkehmen 4 M., Angerburg 4 M., Drengfurth 2 M., Raftenburg 23 M. [123 M.], kommt an Donnerst., Sonna 6 11. fr.; aus Raftenburg Mittw., Sonnab. 2 Uhr Rachm., in Gumbinnen Donnerst., Sonnab. 8 Uhr früh; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

## N 283. Bon Gumbinnen nach Schirwindt.

Kahrpoff: geht ab Sonnt., Mittw. 9 U. Abends, bis Trafeh, nen 2½ M., Stallupöhnen. 1½ M., Sodargen 2 M., Schirwindt 2 M., [8 M.], fommt an Mont., Donnerst. 9½ U. Borm.; aus Schirwindt Dienst., Sonnab. 2 U. frsh, in Gumbinnen Dienst., Sonnab. 2½ U. Nachm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

## M 284. Von Gumbinnen nach Stallupöhnen.

Reitpoft: geht ab Mittw., Sonntag 4½ U. früh, über Trafehnen [4 M.], kommt an in 33 Stunden; geht zurück aus Stallupohnen an denselben Tagen 4 Uhr Nachm.

# M 285. Bon Gumbinnen nach Taplafen.

a) Fabryofi: geht ab Dienst., Sonnab. 6 U. Ab., bis Insterburg 3½ M., Laplafen 4½ M. [9½ Weilen], kommt an Mittwed, Sonnt. 4½ früh; zurüf auß Taplaken Sonnt. und Mittw. 7 U. fr., kommt an in Gumbinnen biefelben Tage 5½ U. Ab.; Perfonenzelb 6 Sgr. pr. Meile. b) Reityost: geht ab Mittw., Sonnt. 3½ Uhr Mb.; kommt an Donnerst., Mont. 3½ U. früh; zurüf auß Taplaken Dienst., Sonnab. 7½ U. Ab., in Gumbinnen 7 Stunden später.

# M 286. Don Gumbinnen nach Tilfit.

Fahrpost: geht ab Dienst., Sonnab. 9 U. früh, bis Malwischfen 22 M., Kraupischen 2 M., Rognit 3½ M., Tissie 1½ M. [9½ M.], fommt an dieselben Tage 10½ Uhr Abends; zurück Sonnic, Mitrw. 2 Uhr Nadrm., in Gumbinnen Mont., Donnerst. 2½ U. früh; Personengeld 6 Sgr. pr. Meile.

# M 287. Bon Gumersbach nach Wipperfurt.

Kabrvoft: [23 Meilen], geht ab tägl. 12 U. Nachts, fommt an in 3 Stunden; jurild aus Lipperfurt täglich 95 U. Neends; Personngeld 10 Sgr. pr. Meile und 30 Psund Gepää frei.

## ME 288. Don Guffrow nach Kurit.

Fahrpofi: geht ab Mittiv., Sounab. 9 Uhr Abends, bis Krafow 2½ M., Nau 3 M., Meienburg 2½ M., Freienstein 1½ M., Littibad 2½ M., Krris 3½ M. [14½ Meilen], fommt an Donnersti, Sountag 8½ Uhr Abends; geht ab aus Khris Dienst., Freit. 8½ Uhr früh, fommt an in Güstrow Mittw., Sonnab. 8 U. früh; Personengelb 6 Sgr. pr. M.

# M 289. Bon Gutffadt nach Preuf. Mark.

Fahr pofit geht ab Sonnt., Donnerft. 2 U. Nachm., bis Liebs fabt 3 M., Mohrungen 2½ M., Saalfeld 3 M., Pr. Mark 1 M. 19½ M.], fommt an Mont., Freit. 5 U. früh; aus Pr. Mark Mittue., Sonnabend 3 Uhr früh, in Gutstadt diefelben Zage 6½ Uhr Abends; Personengelb pr. Meile 5 Sgr.

## Ne 290. Don Gutftadt nach Raftenburg.

Fabrpoff; gebt ab Sonnt., Donnerft. 2½ U. Nachm., bis Sees burg 3 M., Rifchoffiein 2½ M., Roffel 2½ M., Raffenburg 2 M. [10 M.], fommt an Mont., Freit. 7 U. früh; aus Naffenburg Dienft., Freit. 7 U. Ab., in Guffabt Mittw., Sonnab. 11½ Uhr Borm.; Personengelb pr. Meile 5 Sgr.

# N 291. Bon Bagen nach Emmerich.

Schnellpost: geht ab Mittw., Sonnab. 4½ 11hr Nachm., bis Bochum 3½ M., Effen 2½ M., Oberhausen 1½ M., Sinstaken 2½ M., Wefel 2 M., Rees 3 M., Emmerich 2½ M., [17 M.], kommt an in

Emmerich Donnerft., Sonnt. 8 Uhr fruh; jurud Mont., Freit. 1 11. Rachm, in Sagen Dienft., Sonnab. 42 Uhr fruh (in Berbindung mit ber Berlin. 66iner Schnellpoft)

### No 292. Bon Sagen nach Meinerzbagen.

Fahrpofit: geht ab Mont., Freit. 12½ U. Nachm., bis Breterfeld M., Meinerzhagen 3½ M., [6 M.], fommt an diefelben Tage 9 Uhr Abends; geht zurück aus Meinerzhagen Mittw., Sonnt. 5½ U. früh, in Hagen 2 Uhr Nachm.; Personengeld 8 Sgr. pr. M., 30 Pfd. Gepäck frei.

## N 293 Von Hagen nach Mühlheim a. d. Rubr.

Jahrpoff: geht ab Dienft, Connab. 8& Uhr Borm., bis Effen 21 M., Bodum 23 M., Bagen 3& M. [88 M.], fommt an biefelben Tage 68 U. Ab.; jurut Mont., Freit. 8 U. früh, fommt an biefelben Tage 6 U. Ab.; Perfonengelb pr. M. 8 Sgr., 30 Pfd. Gepad frei.

#### N 294. Von Sagen nach Münfter.

Schnellyofi: geht ab Dienft., Freit. 7½ Uhr früh, die Gerbide Frühlingbaufen 1½ M., Hortmund ½ M., Linen 1½ M., Werne 1½ M., herbern 1½ M., Münfter 3½ M. (10 M.), fommt an diefelben Lage 3½ Uhr Nachm.; jurüd Mittw., Sonnab. 6 Uhr früh, in Hagen 2½ Uhr Nachm.; Perfonengeld 10 Sgr. pr. Meite, 30 Wfd. Geväd frei.

## ME 295. Bon Balberfradt nach Salle.

Kabru oft: gebt ab Sonnt, Donnerfi. 8 Uhr Ab., bis Duedlindurg 2 M., Ballenfied 1½ M., Ermsteben 1½ M., Michersteben 1 M., Sillenfied 1½ M., Gröbzig 2½ M., Gobejün ½ M., Salle 2½ M. [14½ M.], fommt an Mont., Freitag 6½ Uhr Abends; aus Halle Mont., Donnerfi. 7 U. Ab., in Halberstadt Dienst. 6 U. Abends, Freit. 4½ Uhr Nachm.; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

# . Nº 296. Von Halberstadt nach Magdeburg.

Fahrpost: geht ab Dienst., Sonnab. 6 Uhr früh, (im Winter 5 Uhr früh) bis Schwanebect 1½ M., Didersieben 1½ M., Seehausen 1½ M., Wagbeburg 2½ M. [8½ M.], fommt an dieselben Tage 4½ Uhr Nachm. (im Winter 7½ Uhr Abende); aus Wagbeburg dieselben Tage 6 Uhr früh, in Salberstadt dieselben Tage

54 11hr Nadmitt. (im Winter 74 11hr Abende); Personengeld pr. Meile 6 Gar.

N 297. Bon Salberfadt nach Quedlinburg.

A h r po fi: [2 M.] geht ab Sonnt., Donnerst. 1 Uhr Nachm., Mittw. 7 Uhr Mends, Mont., Dienst., Freir., Sonnab. 4 U. Nachm., Sonnab., Nittw., Sonnab. 7 Uhr früh; femmt an in 3 Sinuden; and Quedlindung täglich 7 Uhr früh, Connt., Mittw. 3 Uhr Nachm., Connab. 5 Uhr Nachm., in halberstadt nach 3 Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sax.

No 298. Von Salberstadt nach Wernigerobe.

Fahrpoff: geht ab Sonnt., Mittw., Freit. 3 Uhr Nachm. (im Binter 1 Uhr Nachm.), bis Derenturg 12 M., Wernigerode 12 M. [22 M.], kommt an dieselsen Tage 32 Stunden später; aus Wernigerode Count., Mittw., Freit. 6 Uhr früh (im Winter 7 Uhr früh), in Halberfladt 32 Stunden später; Versonengeld pr. Meile 6 Sar.

Nº 299. Bon Salle nach Leipzig.

1) Schnellposi: a) gebt ab Mont., Donnerst. 1 Uhr Nachm., bis Merieburg 2 M., Leipzig 3½ M. [5½ M.], fommt an dieselben Tage 6 Uhr Nachm.; aus Eripzig Mont., Donnerst. 7 Uhr früh, in Halle bieielben Tage 12 Uhr Mittags; Personengeld 1 Athle. 29 Sar. 6 Pi., 30 Hinnd Gepäd frei. b) per Schendig [5 M.], geht d Dienst., Sonnab. 8½ Uhr erich, fommt an in 3½ Stunden; von Leipzig Mont., Donnerst. 5 Uhr steinde, Ibr Abends, Freit. 8 Uhr Abends, Jienst., Sonnab. 9 Uhr Abends, fommt an in 4 Stunden. 2) Kabtroni: geht ab Mittne., Sonnab. 10 Uhr Abends, fommt an in 5½ Etunden; aus Leipzig Dienst., Sonnab. 2 Uhr Nachm., Mont., Donnerst. 12 Uhr Mittags, fommt an in 5½ Etunden; personens aeld 1 Uhrh.

M 300. Von Halle nach Naumburg.

a) Kahrpoft: [6½ M.], geht ab Nienst., Sonnab. 8 thr Ab., und Freit. 6 Uhr früh, kommt an in 7½ Stunden; aus Naumburg Dienst., Sonnerst., Sonnab. 11 U. Borm., in Halle 6½ Uhr Abends; Personengeld pr. M. 6 Sgr. d) Reithost: geht ab Sonnt., Donnerst. 11½ Uhr Acends, in Naumburg Mont. u. Freit. 5½ Uhr früh.

M 301. Bon Sallenberg nach Mefchede.

Fahr voft: geht ab Sonnt., Donnerft. 44 Uhr Madm., bis Binterberg 2 M., Dieberg 23 M., Meichede 24 M. [7 M.], fommt an Mont., Freit. 14 Uhr früh; jurud aus Meichebe Mittw. 4 U. Nachn., Connab. 54 Uhr Nachn., fommt an in 84 Ctunben; Perjonengetd 8 Sgr. pr. Meile, 30 Pfund Gepad frei.

## No 302. Bon Samburg nach Leipzig.

a) Schnellpost: geht ab Mont., Donnerst. 8 Uhr Abends, bis Escheurg 3 M., Beigenburg 4 M., Bellahn 24 M., Rebevin 24 M., Ludwigstlus 24 M., Kaenow 2 M., Herleberg 3 M., Kleske 24 M., Savelberg 24 M., Sanow 2 M., Scharlibbe 14 M., Charlibber 12 M., Scharlibber 13 M., Bernburg 24 M., Scharlibber 13 M., Bernburg 24 M., Connern 2 M., Hall 24 M., Schenbir 3 M., Leipzig 2 M., Ishmern 2 M., Hall 24 M., Scharliber 15 M., Schreibig 3 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M., Schreibig 3 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M., Hall 25 M., Schigg 2 M., Ishmern 2 M., Hall 25 M.,

# No 303. Von Hamburg nach Magdeburg.

Reitvoft: geht ab Mittw. Sonnab. 8 Uhr Abends, fommt an in Magdeburg Freit., Montag 11% Uhr Borm.; geht aus Magdeburg Sonnt. 2 Uhr Nachm., Mittw. 4 Uhr Ab., kommt an in hamburg Dienft., Freit. 6% Uhr früh.

#### No 304. Von Hamm nach Unna

Fahrpofi: [23 M.] geht ab Sonnt., Donnerft. 7 U. fr., kommt an in 3 bis 33 Stunden; zurüt Sonnt., Donnerft. 12 Uhr Mittags; Personengeld 8 Sgr. pr. Meile, 30 Pfd. Gepäck frei.

## No 305. Bon hamm nach Werl.

Schnellpoft: [2½ M.], geht ab Mont., Donnerst. 4½ Uhr früh, fommt an dieselben Tage 6½ U. früh; aus Wert dieselben Tage 10 U. Vornt., in Samm dieselben Tage 12½ Uhr Mittags; Personnagelb 12 Sgr. pr. Tour, 30 Psiund Gepäck frei.

#### Me 306. Don Sammerffein nach Schlochau.

Fahr po fi: geht ab Mont., Donnerst. 5 Uhr früh, [4 Meilen] fommt an in 6 Stunden; geht gurud Dienst. 11½ Uhr Borm., Sonnab. 5½ Uhr früh; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile.

## N 307. Von Hannover nach Paderborn.

Schnellyost: gebt ab Dienft., Sonnab. 10 11. Ab., bis Springe 32 M., Hamben 23 M., Phrmont 3 M., Blombera 23 M., Dertermild 2 M., Paderborn 4 M. [174 M.], fommt an Mitino., Sonnt. 5½ 11. Nachm., aus Paderborn Mont., Donners. 9½ 11. Ab., in Ham nover Dienft., Freit. 4½ U. Nachm.; Perfonengeld H. Egr., pr. Meile, (auf ben Hannbo. Stationen 7 gGr.), 30 Pfb. Gepad frei.

# M 308. Von Beibefrug nach Werdenberg.

Fahrpofi: [4 M.] geht ab Sonnt., Mittw. 14 U. Nachm., Dienst. und Sonnab. 7 U. früh, fommt an in 4 Stunde; geht zurück Mont., Donnerst. 7 U. früh, Dienst., Sonnab. 104 U. Borm.; Personengeld 14 Sgr. pr. Lour.

# N 309. Bon Berford nach Sohnfen.

Schnellpofi: geht ab Mont., Jonnerfi. 1 U. fr., bis Lemgo 22 M., Barnteup 24 M., Phyment 14 M., Jameln 3 M., Johnsen 14 M. [114 M.], kommt an Mont., Donnerfi. 93 U. Borm.; aus Johnsen Mont., Donnerfi. 113 U. Borm., in Herford bieselben Lage 84 U. Abends; Personengeld 10 Sar. pr M., 30 Pfd. Gepäck seit.

## No 310. Bon Berford nach Denabrud.

Fahrpoff: geht ab Montag, Donnersiag 10 Uhr Abends, bis Enger 1 M., Melle 23 M., Innabrid 33 M. [7 Meilen], fommt an Dienst., Kreit. 6 Uhr früh; aus Dsnabrüd Connt., Mittw. 2 Uhr Nachm., in Herford dieselben Tage 10 Uhr Abends; Personengelb von Herford bis Melle 9 Sax. pr. Meile und 10 Plund Gepäcfrei. Bon Melle nach Osnabrüd und Herford 7 gGr. pr. Meile und 30 Plund Gepäcfrei.

# M 311. Bon Berford nach Paderborn.

Fahrpoff: geht ab Mittw., Sonnabend 3½ Uhr früh, bis Salze uffeln 3 M., Lemgo 2 M., Detmold 1½ M., Paderborn 4 M. [8½ M.], kommt an diefelben Tage 2½ U. Nachm.; aus Paderborn Mont., Dons

nerfi. 10 Uhr Mends, in Berford Dienfi., Freit. 9 Uhr Berm.; Per-fonengelb pr. Meile 7 Sgr.

#### Ne 312. Bon Bermesfeil nach Trier.

Fahrpoft: [42 M.], geht ab Mont., Mittw., Freit. 10 U. Ab., fommt an in 54 Stunden, aus Trier biefelben Tage 5 U. fr.; Perfonengeld 74 Sar. pr. Meile.

## M 313. Von Bergberg nach Wittenberg.

Rahrpoft: geht ab Dienst., Sonnab. 5½ U. fr., bis Annaburg 2 Nt., Alitenberg 4½ Mt. 16½ Mt.], fommt an dieielben Lage 3½ U. Nachm.; jurid Sonnt., Mittw. 1 U. Mittags., fommt an Sonnt. Mittw. 11 Uhr Abends; Perfonenceld 5 Sax. pr. Meile.

#### M 314. Bon Bergebrock nach Münfter.

Fabrpofi: geht ab Diensi., Freit. 3½ 11 fr., bis Bedum 2½ M., Sendenhorsi 3 M., Münster 2½ M. [8½ Meile], fommt an dieselben Zage 3½ Uhr Nachm., jurid aus Münster Mittu., Sonnab. 12 Uhr Mittag, in Herzebrod Donnersi., Sonut. 9 Uhr früh, in Sedum verweilt die Poss 9½ Stunden; Personengeld 6½ Sgr. pr. Meile.

### M 315. Von Herrnstadt nach Nawitsch.

Fahrpoff: [1½ M.], geht ab Mont. 7½ U. Abends, Mittw. und Sonnab. 2½ U. Nachm., Freit. 1½ U. früh, kommt an nach 2½ Stunden; and Nawissch Mittw., Sonnab. 8 Uhr früh, in Serensadt dies selben Tage 10½ Uhr Borm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

### M 316. Don Birfchberg nach Luben.

Schnellpoff: geht ab täglich 4 Uhr Nachm. (im Winter 3½ Uhr Nachm.), bis Schönau 3 M., Goldberg 2 M., Liegnig 2½ M., Lüben 3 M. [10½ M.], kommt an in 10 Stunden; geht zurüft täglich 11 U. Mbends, kommt an in 10 Stunden; Personengeld 9 Sgr. pr. Meile, 30 Bund Geväck frei.

# N 317. Bon Sopften nach Münfter.

Fahrvoff: geft ab Dienft, Freit. 5 Uhr früh, bis Ibbenbübren 2 M., Greven 3 M., Münster 2 M., [7 M.], kommt an dieselben Lage 23 Uhr Nachm.; zurüd aus Münster Mittiw., Sonnab. 11 U. Borm., in Sopfien biefelben Tage 8% U. Abends; Perfonengelb 6% Sgr. pr. Meite.

M 318. Von Jägerndorf nach Neuftadt in Oberschlesien.

Reichoft: geht ab Mont., Freit. 9 11. Abends, bis Olbersdorf 2 M., Neufadt 22 M. [44 Meifen], fommt an in 4 Stunden; geht guruf Dienst, Freit. 6 Uhr Abends.

### M 319. Von Saftrow nach Flatow.

Fahrpoff: geht ab Mont. 9 Uhr früh, Dienst. 6½ Uhr Mbends, Donnerst. 10 Uhr Vorm., Freit. 12 Uhr Nachts, kommt an in Flatow 3 Stunden später; jurid Sount. 3 Uhr Nachm., Mont. 4½ Uhr Nachm., Mittw. 3 Uhr, Freit. 1 Uhr Nachmittags; Personengeld pr. Neite 5 Sar.

### M 320. Von Jauer nach Landshut.

Kabrpoft: geht ab Mont., Donnerst. 9½ U. Borm., bis Bolkenshain 2 M., Landshut 2 M. [4½ M.], kommt an 4½ Uhr Nachm.; guruff aus Landshut Dienst., Freit. 7 Uhr früh, in Jauer 1½ Uhr Nachm.; Perfonengeld 5 Sgr. pr. Meile.

# N 321. Von Jauer nach Liegnit.

Fahrpost: [2½ M.] geht ab Sonnt. 11½ U. Mittags, Mittw. 1½ U. Nachm., fommt an bieselben Tage 3 Stunden später; aus Liegnig Mont., Donnerst. 6½ Uhr Borm., in Jauer bieselben Tage 9½ Uhr Borm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 322. Von Insterburg nach Mehlawischken.

Kabrpoft: geht ab Dienft., Connab. 12 Uhr Nachts [4 M.], fommt an in 4% Stunden; geht aurül Mittw., Conntag 9 Uhr Borm.; Personenged 5 Sgr. pr. Meise.

# M 323. Bon Jena nach Naumburg a. b. Saale.

Fahrpoft: [4½ M.], geht ab Mont., Donnerst. 1 U. fr., Sons nab. 11. U. Worm., fonunt an in 5½ Stunden, purück aus Naumburg Dienst., Mittwo., Sonnab. 1 U. früh, in Jena 7½ Uhr früh; Personnengelb von Naumburg bis Jena 6 Sar., von Jena, nach Naumburg für die ganze Zour 1 Athler., 50 Pfd. Gepäck frei.

## Me 324. Bon Sferlohn nach Liibenfcheib u. Schwelm.

Schnellpoft: geht ab täglich 10% Uhr Borm., 8 Uhr Mends, bis Alten 2 M., Eudenscheid 1% M., Breferfeld 2% M., Schwelm 22 M. [8% M.], fonmt an täglich 9% Stunden später; zurüd täglich 6 Uhr früh, in Iferlohn täglich 4 U. Nachm.; personengeld 8 Sgr. pr. Meile, 30 Pfd. Gepäck frei.

## N 325. Bon Sferlohn nach Berl.

Kahrpoft: geht ab Mont., Donnerft. 5 U. früh, bis Menden 13 M., Wimbern 1 M., Werl 13 M. [33 M.], fommt an in 4 St.; gurud aus Werl Mont., Donnerft. 94 U. Bormittags; Personengeld 8 Ggr. pr. Meile, 30 Pfb. Gepäd frei.

#### Me 326. Bon Rabme nach Deferit.

Fahrvoff: [4½ M.] geht ab Dienst., Freit. 11 Uhr Ab., kommt an in 5½ Stunden; geht zurud Mont., Donnerst. 5 Uhr früh; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile.

## N 327. Von Kempen nach Offrowe.

Fabrpoff: gebt ab Mont., Donnerst. 10 Uhr Vorm., bis Schilberg 2½ M., Offrowe 4 M. [6½ Meilen], fommt an diestelben Tage 7 Uhr Abends: aus Offrows Dienst., Freit. 10½ Uhr Mends, in Kempen Mittw. Sonnab. 7 Uhr früh; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

### M 328. Bon Rirchen nach Dipe.

Fahrpofi: gebt ab Dienst., Sonnab. 2 Uhr Nachm., Mittw. 9 Uhr Borm., bis Freudenberg 2 M., Olpe 2½ M. [4½ M.], fommt an in 5½ Stunden; gebt zurück Dienst., Sonnab. 3 U. früh, Mittw. 5 U. Nachm., fommt an in 5½ Stunden; Personeng. 7 Sgr. pr. M. 30 Ph. Gepäck frei.

# N 329. Don Rlette nach Pritwalf.

Kahrpoft: geht ab Sonnt. 2 U. früh, Donnerst. 4½ U. früh [2½ M.], fommt an in 3½ Stunden; aus Priswalf Sonnt. 10½ Uhr Borm., Mittw. 3½ U. früh, in Kletke in 3½ Stunden; Personengeld 5 Sgr. pr. Meile.

#### No 330. Bon Klette nach Wilsnack.

Fahrpoft: [14 M.], geht ab Sonnt. 5 U. früh, Donnerft. 23 Uhr früh, fommt an nach 23 Stunden; aus Wilsnack Mittwoch Sonnah. 2 Uhr Nachm., in Richfe nach 23 Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 331. Bon Konigsberg i. d. Neum. nach Schwedt.

a) Fahrpofi: [2 M.], geht ab Sonntag, Mittwoch 12 Uhr Mittags, fommt an nach 22 Stunden; aus Schwedt Sonnt., Mittwo, Donnerfi. 6 Uhr fr., in Königsberg dieselben Zags 23 U. früh, nur Donnerfi. 9 Uhr Borm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr. b) Neitspost: geht ab Dienfi. u. Sonnab. 2 Uhr Rachmitt., fommt an in Schwedt 3 Stunden später; zurück Dienfi. 11 Uhr Borm., in Königsberg 3 Stunden später.

# M 332. Bon Ronigeberg i. b. Neum. nach Golbin.

Fahrpoff: geht ab Mont., Freit. 10g Uhr Borm., bis Schönffieß 13 M., Soldin 3 M. [43 M.], fommt an dieselben Tage 53g Uhr Nobeds; aus Soldin dieselben Zage 9 Uhr früh, in Königsberg dieselben Tage 4g U. Nachm.; Perfonengeld pr. Meile 5 Sgr.

# M 333. Von Konigsberg in Preußen nach Rrang.

Rahrpoft: (mahrend der Badezeit.) [4½ M.], geht ab Sonntag, Mitte. 4 U. Nachm., fommt an in 4 Stunden, durud aus Kranz biefelben Zage 6 U. frib.

# M 334. Bon Konigsberg in Preufen nach Pillau.

a) Fabrpofi: geht ab Mont., Donnerst. 10 il. Morgens, bis Mibitten 2% M., Kischbausen 2 M., Pillan 1% M. [6½ M.], kommt an dieselben Tage 6½ ll. Ch.; aus Villan 1% M. [6½ M.], kommt an dieselben Tage 5½ ll. Ab.; Persenengeld pr. Meile 6 Sgr. b) Net ipo sit; geht nur vom 1. April die ult. Nov.), aus Königsberg Sount., Dienst., Mittw., Freit., Sonnab. 12 Uhr Mittag, kommt an dieselben Tage 5½ Uhr Abends; zurüf aus Pillan Sonnt., Dienst., Mittw., Freit., Sonnab. 11 Uh. Mbends, kommt ni höf Stunden. Im Winter, vom 1. Decemb. die ult. März deskebt diese Reispost in der Art, daß sie aus Königsberg Sonnt., Mittw. 12 Ul. Mittags adgeht u. aus Pillau Sonnt., Mittw. 10 Ul. Abends zurüf gebt.

## No 335. Von Königsberg in Preugen nach Raftenburg.

Reitpoff: geht ab Dienft., Freit. 2 U. Nachm., bis Arweiben 23 M., pr. Gplau 23 M., Bartentein 23 M., Schippenbeil 2 M., Bartes 22 M., Naffenburg 22 M. [14% M.], fommt an Mittwoch, Connab. 5 U. fr., geht ab Mont., Donnerft. 8 U. Ab., in Königsberg Dienft., Freit. 11 U. Vormittags.

## 336. Von Königeberg in Pr. nach Tauroggen.

a) Schnellposi: geht ab Sonnt., Mittw. 10 Uhr Vormitt., bis Tiss 185 Mr., Lauroggen 1 Mr., [193] Meisen, fommt an Mont., Donnersi 3 U. fr., urud aus Tauroggen Diensi., Sonnab. 8½ U. Ab., fommt an in Königsberg in Pr. Mittw., Sonnt. 2½ Uhr Nadm.; Personengeld 9 Sgr. pr. Mr., 30 Pfd. Gepäd frei. b) Fabryosi: geht ab Diensi., Sonnab. 5 Uhr Abends, fommt an Mittw., Sonnt. 6½ U. Ab., jurud aus Tauroggen Diensi., Sonnab. 12 Uhr Mittag, fommt an in Königsberg Mittw., Sonnt. 3½ U. Ab., in Tisst verweilt die Post 10½ Stund.; Personengeld 6 Sar. pr. M. c) Reitpost; geht ab Freit. 10 Uhr Borm., fommt an in Lauroggen Sonnab. 2½ Uhr früß.

# N 337. Von Königsberg in Preußen nach Warschau.

Fahrpoff: gebt ab Mittroch, Sonnab. 6 Uhr Abende, bis Arweiden 2½ M., Pr. Eilan 2½ M., Bartenstein 2½ M., Heisberg 3 M., Gutstadt 3 M., Allenstein 3½ M., Hohenstein 3½ M., Neibens burg 4 M., Mlava 4 M., fonmit an in Mlava Freit., Mont. 9½ U., früh, geht von Mlawa nur Mont. 10 U. Abende weiter, bis Prasincz 5 M., Matow 3 M., Pultusk 2½ M., Serod 3 M., Jablonna 2½ M., Baridau 2½ M. [47½ M], fommit an in Baridau Freit. 1—2 U. Nachm.; aus Baridau Donnerst. 12 Uhr M ttags, in Mlava Freit. 12—1 Uhr Mittags; aus Mlava Freit. 2—3 Uhr Nachm., in Neisbenburg Freit. 7—9 U. Abende; aus Neisenburg Mittw. u. Sonnab. 6 Uhr früh, in Königsberg in Pr. Donnerst., Sonnt. 3½ U. Nachm.; Perfonengeld zwischen Königsberg und Gutstadt 6 Sgr., zwischen Gutsfadt u. Wartschu.

# Nº 338. Von Krotofchin nach Pofen.

Fahrpost: gebt ab Dienst., Freit. 5 Uhr Abends, bis Kosmin 2 M., Boref 2½ M., Schrimm 3½ M., Kurnif 2½ M., Posen 2½ M. [13 Meilen], kommt an Mittw., Sonnab. 12 U Mittags; aus Posen Mont., Donnerff. 12 U. Mittag, in Arotofdin Dienft., Freit. 7 U. fruh; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

## AG 339. Von Krotoschin nach Rawitsch.

Rahrpoff: geht ab Mittw., Sonnab. 12 U. Mitt., bis Robhlin Mr., Namitich 4 M. [6 M.], kemmt an dieselben Lage 9% U. Ab.; aus Namitich Dienft., Freit. 6 Uhr früh, in Arotojchin dieselben Lage 3% U. Nachm.; Personengelb pr. Meile 5 Sar.

# Af 340. Bon Kynau nach Buffewaltersdorf.

Fahrpeft: ter Sausdotf, [12 M.], geht ab Mont., Donnerft. 2 Uhr Nammtt., femmt an nach 2 Stunden; aus Wiftewalteredorf Dienft. u. Freit. 8 Uhr früh, in Abnau nach 2 Stunden; Personengeld per. Meile 5 Egr.

## M 341. Bon Laasphe nach Siegen.

Fabryoft: geht ab Dienft., Sonnab. 5 Uhr früh, (im Winter 6 Uhr früh) bis Erndtebrüg 2½ M., Sildenbach 2 M., Siegen 23 M., [7 M8], fommt an diei. Tage 2½ U. Nadm., (im Winter 3½ U. Nachm.) geht zurüd Sonnt., Mittw. 6 U. fr., fommt an in Laasheb eiselben Tage 4 U. Nachm.; Personengeld 8 Sgr. pr. M., 30 Pfd. Gepäd frei.

#### M 342. Bon Labiau nach Tapiau.

Fahrpofi: [über Golbbach 4 M.] geht ab Mittw., Count. 5 11. früh, fommt an in 6 Stunden; geht gurud Count., Mittw. 4 Uhr Nachmittage; Personengeld pr. Meile 5 Cgr.

## M 343. Bon Langenfeld nach Colingen.

Schnellpoff: [13 M.], geht ab fäglich 62 U. Ab., fommt an in 2 Sturden, geht zurüd täglich 2 Uhr Nachm., in Langenfeld 32 Uhr Nachm.; Personengeld 10 Sgr.pr. M., 30 Pfd. Gepac frei.

# M 344. Von Langenfalza nach Nordhaufen.

Kahrpoff: geht ab Mont., Donnerst. 4 U. fr., bis Sondershausen 5 M., Nordhausen 22 M. [72 M.], femmt an diesetben Tage 3 U. Nachm., aus Nordhausen Mont., Freit. 12 Uhr Ab., in Langenjalja Diemi., Sonnab. 112 Uhr Mittag; Personengeld 6 Sgr. pr. M.

#### N 345. Bon Lauchftabt nach Merfeburg.

Perfonenpofi: von Mitte Juni bis ult Ang., geht ab Sonnt., Mittw., Sonnab 9 1thr Abends, aus Merfeburg Sonnt., Mittw., Sonnab. 1 Uhr Nachmittags, Ankunft nach 12 Stunde; Perfonengeld 5 Sgr. pr. Lour.

# NE 346. Don Leipzig nach Magdeburg.

1) Fa hr po ft: a) geht ab Sonnt. Mittw. 11 11. Vorm., bis De litich 23 M., Brehna 13 M., Carisfeld 4 M., Jörbig 1 M., Nadegaft 3 M., Cothen 2 M., Münde Nienburg 22 M., Gothe 13 M., Calje 14 M., Schige 14 M., Beiten, Sonner 1. St. Unter 1. St. Ilbr. Radm., Sonner 1. St. Unter 1. St. Unter 1. St. Uhr. Schige 1. Unter 1. St. Uhr. Schige 1. Unter 1. Uhr. Schide 1. Schige 1. Schige

# No 347. Don Leobschutz nach Reuftadt in Oberschleffen.

Reitpoff: [34 M.], geht ab Mont., Freit. 9 11. Ab., fommt an in 3 Stunden; geht jurud Dienft., Freit. 12 Uhr Mittags.

# Nº 348. Bon Liegnit nach Glogau.

Fahrpoff: geht ab Sonnt. 3& Uhr früh, bis Lüben 3 M., Polfwis 2 M., Glogan 23 M. [73 M.], femmt an Sonnt. 2% U. Nachm.; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

# Nº 349. Bon Lingen nach Munfter.

a) Fahrpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 8 Uhr Ab., bis Meine 4% M., Emsbetten 2 M., Greven 1% M., Münfer 2 M. [10 M.],

kommt an Mont., Donners. 11½ Uhr Mittags; aus Münster Mitiw. 3 Uhr früh, Sonnab. 4 Uhr Nachm., in Lingen Mitiw. 2½ Uhr Ub., Connt. 7½ Uhr früh; Personengelv von Lingen bis Meine 6 gGr. pr. M., 30 Pfd. Geväd frei, von Rheine bis Münster und zurüd bis Lingen 6½ Sgr. pr. Meile. b) Reitpost: geht aus Lingen Wont., Donners. 6 Uhr Uh., kommt an in 10 Stunden; geht zurüd Sonnte, Mittw., Freit. 9 Uhr Vorm., in Lingen dieselben Tage 6 Uhr Ab.

## No 350. Bon Locknit nach Prenglow.

Fahrvoff: geht ab Dienst., Sonnab. 10½ Uhr Ab., bis Brüsson 1½ Mr., prenzsow 3 M. 1½ M.], fonmt an dieselben Tage 3 Uhr früh; aus Prenzsow Mont., Freit. 4 U. Nachm., in Lödnig bieselben Tage 8½ U. Ab.; Personengelb 5 Sgr. pr. Meile.

## N 351. Bon Lowenberg nach Rheineberg.

Fabryoff: geht ab Donnerfi. 5½ U., Connab. 5 U. Ab., fommt an in 5 Stunden [33 Meisen über Lindow]; geht zurüd Donnerfi., Connab. 8 Uhr früh, in Löwenberg 1 Uhr Nachm.; Personengeld 5 Egr. pr. Meile.

# No 352. Von Lowenberg nach Alt= und Ren=Murpin.

Fahrpoft: geht ab Dienst., Donnerst., Sonnab. 5 U. Abends, bis Alt. Auppin 3 M., Neu-Ruppin & M. [3½ M.], fommt an diessesten Tage 9½ U. Ab.; aus Neu-Ruppin Mont., Donnerst., Sonnab. 9 U. Morg., in Sowenberg bieselben Tage 1½ U. Nachm.; Personens gelb 6 Sgr. pr. Metie.

# M 353. Don Lüben nach Birichberg.

Schnellpoft: geht ab täglich 11 Uhr Abends, bis Liegnif 3 M., Golbberg 23 M., Schönau 2 M., Sirichberg 3 M. [103 M], fommt an in Hirchberg täglich 9 Uhr Borm.; zurud taglich 4 Uhr Nachm., fommt an in Lüben den solgenden Sag nach 10 Stunden (in Berbindung mit der Berlin-Breslauer Schnelpost).

# No 354. Von Luben nach Wingig.

Fahrvofi: geht ab Mont. 4 Uhr, Donnerst. 7 Uhr früh, bis Steinau 2 M., Winzig 2 M. [4 M.], kommt an Mont. 11 U. Vorm., 2 Uhr Nachm.; aus Winzig Mittw. 3 Uhr früh, Sonnab. 11 Uhr

Borm., in Lüben Mittw. 9½ Uhr Borm., Sonnab. 7 Uhr Abend? Personengelo pr. M. 5 Sgr.

#### M 355. Bon Luckan nach Wittenberg.

Ahrpoff: geht ab Sonnt., Mittw. 12 Uhr Mittags, bis Dahme 23 M., Jüterbogf 33 M., Zahne 3 M., Wittenberg 14 M. [114 M.], fommt an Mont., Donnerst. 8 U. fr.; and Wittenberg Dienst., Sonnach, 6 U. früh, in Ludau dieselben Tage 114 U. Abends, in Jüterbogf bleibt die Post 4 Stund.; Personengeld pr. M 5 Sgr.

# Af 356. Bon Luckenwalde nach Treuenbrieten.

Fahrpoft: [3 M.], geht ab Sonnt., Mittw. 11 Uhr Vorm., fommt an dieselben Tage 3 U. Nachm.; aus Trenenbriegen Montag, Donnerst. 9 U. Borm., in Luckenwalde dieselb. Lage 1 Uhr Nachm.; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

## N 357. Von Luneburg nach Salzwedel.

Fahrpoft: geht ab Mittiw., Sonnab. 11½ II. Ab., bis Dahlens burg 3½ N., Göbrbe 1½ M., Dannenberg 2½ M., Lüchow 2½ M., Bufrow 2½ M., Commt an Donnerft., Connt. 4½ II. Nachm.; aus Salzwebel Dienft., Freit. 6 Uhr früh, in Lüneburg 11½ IIb. Abends; Perfonengeld 7 Ggr. pr. Meile auf ben Jannöv. Stationen; von Salzwebel bis Lüchow 9 Sgr. pr. M. und 30 Pfd. Gepäck frei.

# M 358. Von Luremburg nach Erier.

a) Diligence: geht ab täglich 6 Uhr (im Winter 7 Uhr) früh, bis Grevenmachern 3 P., Trier 2 M., fommt an nach 6 Stunden; aus Trier täglich 5 Uhr (im Nämter 6 Uhr) früh, in Lucemburg nach 6 Stunden; Personengeld 5 Francs 60 Cent., 1 Rihlr. 10 Sgr., 30 Piund Gepät irei. b) Reitvost; geht ab täglich 8 Uhr früh, kommt an in 7 Stunden; geht ab aus Trier täglich 5 Uhr früh, in Lucemburg täglich 11½ Uhr Vorm.

# No 359. Von Luchen nach Neu-Strelit.

Fahrpofi: geht ab Dienft., Sonnab. 11% Uhr Borm., bis Alts Strelig 3% M., Neu-Strelig & M. [4 M.], kommt an in 5 Stunden; zuruck auß Neu-Strelig Sonnt., Donnerst. 9 Uhr Abends, in Enden Mont., Freit. 2 Uhr früh; Personen eld von Lychen bis Alts StresCtrelis pr. M. 6 Ggr., von Alt. Strelis bis Reu : Strelis 2½ gGr., bon Reu : Strelis auf Alt. Strelis 3 gGr., von Alt. Strelis bis Lygen pr. Meile 5 gGr., 30 Pfb. Gepad frei.

# M 360. Bon Magdeburg nach Salberfadt.

Perfonenvoft: geht ab täglich im Sommer 6 Uhr, (im Winter 6% Uhr) früh, dus Salberfabt töglich im Sommer 5% Uhr, (im Winter 6 Uhr) früh, Ankunft in beiden Orten nach 7% Stunden; Personengelb 1 Athlr. pr. Lour.

# N 361. Bon Magdeburg nach Meu-Salbeneleben.

Fahrposi: [3½ M.] geht ab Mittw., Sonnab. 6 Uhr Abends, (im Winter 5 Uhr Nachn.) femmt an in 4 Stunden; geht zurück Mittw., Sonnab. 5 U irüh, in Magdeburg 9 Uhr früh (im Winter 10 Uhr Borm); Perionengeld 6 Sgr. pr. Meile.

# 362. Bon Magdeburg nach Galzwedel.

Fahrpofi: a) über Stendal, geht ab Mittw., Sonnab. 5½ Uhr früh, bis Wollmirsebt 2 M., Burgstall 2½ M., Seendal 4 M., Ofterburg 3½ M., Arendiee 3 M., Salzwedel 3½ M. [17½ Meilen], fommt an Donners., Sonnt. 6½ Uhr früh; aus Salzwedel Mittw., Sonnab. 3½ Uhr Nachm., in Magdeburg Doners., Sonnt 4½ U. Ab. 60 db) über Sarbelegen geht ab Mont., Donners. 9½ Uhr Worm. (im Witter 8 Uhr früh), bis Keufaldenssleben 3½ M., Garbelegen 4 M., Calwedel 4 M., [13½ M.], fommt an Diens., Freit. 5 Uhr (im Winter 6½ Uhr) früh; aus Salzwedel Sonnt., Ooners. 8 Uhr Abends, in Magdeburg Mont., Freit. 3 Uhr Nachm. (im Winter 1½ Scunden später); Personengeld pr. M. 6 Sgr.

# N 363. Von Magdeburg nach Stendal.

Kabrpofi: geht ab Mont. 12 Uhr Mittags [82 M.], (siehe Mr. 369.) tommt an Mont. 112 Uhr Abends; aus Stendal Dienst. 4 U. früh, in Magdeburg Dienst. 3½ U. Nachm.; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

# M 364. Bon Magdeburg nach Torgau.

Fahrpoft: geht ab Dienft. 1 U., Sonnab 12 U. Mitt., bie Gommern 22 M., Leisfau 12 M., Berbst 2 M., Roslau 2 M., Coswig 2 M., Wittenberg 2 M., Pretsch 3 M., Dommitsch 12 M., Lorgau Berliner Ral. 1838.

2 M. [18 M.], kommt an Mitro. 3½ U., Sonnt. 4½ U. Nachm.; aus Zorgau Nicnfe., Sonnab. 6½ Uhr Abends, in Magdeburg Donnerst., Montag 3 U., früh; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

## No 365. Bon Maing nach Met.

Diligence: geht ab täglich 9 U. Abends, die Niederolm 1½ M., Wörrfadt 1½ N., Ugen 1½ N., Kirchheim: Boland 1½ N., Scandse bühl 1½ N., Sembach 2 N., Kaijerslautern 1½ N., Candpiuhl 2 N., Sembach 2 N., Kaijerslautern 1½ N., Candphiuhl 2 N., Senburg 1½ N., Nohrbach 2 N., Saarbriden 2 N., Horbach 1½ N., Holligm 2 N., Soucelles Schause 1½ N., Net Noold 2½ P., Holigm 2 N., Courcelles Schause 1 P., Net 2½ P. [21½ M., Tž P.] fommt an nach 32 St. (5 Uhr früh); auß Metz idzlich 9 U. N., im Nainz nach 36—37 Stunden, täglich 6½ Uhr früh; Personengeld pr. M. im Coupé 11½ Sgr., im Inneren des Wagens 10 Sgr., 40 Pfund Sepäd frei.

# M 366. Von Marienburg nach Marienwerder.

a) Fahrpoft: geht ab Dienst., Freit. 4½ U. Nachm., bis Stuhm 2 M., Marienwerder 3 M. [5 M.], fomm an in 7 Stunden; aus Marienwerder Mont., Donnerst. 1½ Uhr Abends, in Marienburg Dienst., Freit. 6½ Uhr früh; Personengeld pr. M. 6 Sgr. b) Neite post: geht ab Mont., Donnerst. 8½ Uhr früh, fommt an 12½ Uhr Nachm.; geht zurück Mont., Donnerst. 3 Uhr Nachm., in Marienburg 4½ Stunden später.

# 16 367. Bon Marienburg nach Preuß. Mark.

Jahrpoft: geht ab Dienft, Freit. 6% Uhr Ab., bis Chriffburg II Die Nort 2 M. [5% M.], fommt an Mittw., Sonnab. 2% U. früh; ans hr Mark Mont., Freit. 7 Uhr früh ; ans hr Mark Mont., Freit. 7 Uhr früh ; an Marienburg bies felben Tage in 7% Stunden; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

# No 368. Von Marienwerder nach Mewe.

Antrock: [24 M.] geht ab Mittw., Sonnab. 7 Uhr Abends, Mont., Donnerst. 21 Uhr Abends, fommt an in 3 Stunden; geht zurüd Mont., Donnerst. 72 Uhr Abends, Dienst. u. Freit. 5 U. früh; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

Ne 369. Bon Marienwerder nach Reidenburg.

Kahrpoff: geht ab Mittw., Sonnab. 11 Uhr Mitt., bis Frei-fadt 4 M., Bischofswerder 2 M., Neumark 2 M., Löbau 2 M.,

Gilgenburg 3 M., Neibenburg 4 M. [174 M.], kommt an Donnerst., Connt. 3 U. Nachm.; aus Neibenburg Mittu,, Connab. 12 Uhr Mittagk, in Marienwerder Donnerst., Connt. 4 U. Nachm.; Personengeld pr. M. 5 Ggr.

# Af 370. Bon Marienwerder nach Pr. Stargard.

Fahrpoff: geht ab Mont., Donnerst. 4 U. (im Winter 5 Uhr) früh, bis Newe 2½ M., Pr. Stargarb 3½ M. [6 M.], fommt an bieselben Tage 12 Uhr Mittags (im Winter 1 Uhr Nachm.); aus Stargard Dienst., Freit. 8½ Uhr Bormittag, in Marienwerber bieselben Tage 4½ Uhr Nachm.; Personengeld zwischen Marienwerber und Mewe 6 Sgr., und zwischen Mewe u. Pr. Stargard 5 Sgr. pr. M., für die gange Tour 1 Riblir. 8 Sgr.

#### Me 371. Bon Memel nach Mitau.

Reitpost: geht ab Sonnt., Mittw. 6-11. Ab., bis Immersat 2½ M., polangen 1 M. 13½ M., bis Ausau 29½ Werst, Niederstartau 29½ U., Libau 21 W., Aister 27½ W., Hand 29½ M., Trauenburg 29 W., Badhof 29 W., Hashof 29 W., Doblen 24 W., Mitau 28½ W., framenburg 29 W., Badhof 29 W., Doblen 24 W., Mitau Wont., Freit. 8½ Uhr Abends, fommt an in Memel Mittw. Sonnt. 7 Uhr früh. Frener von Memel nach Libau, geht ab Sonnt., Mittw. 6 Uhr Mends, fommt an in Libau Mont., Donners. 5½ bis 6½ Uhr früh, jurüst aus Libau Dienst., Sonnab. 7½—8½ Uhr Abends, in Memel Mittw., Sonnab. 7½—8½ Uhr

#### No 372. Won Memel nach Tilfit.

Reitpofi: geht ab Sonnt., Mittw. 91 Uhr Borm, bis Pröfuls 3 M., Norfaiten 21 M., Vertenberg 12 M., Sameitkehmen 22 M., Liffi 32 M., [131 M.], fommt an in 12 Stunden; zurüc aus Affic Freit 10 Uhr Wends, Mittw. 2 Uhr früh, fommt an Memel in 12 Stunden. b) Fahrpofi: geht ab Mont., Freit. 10 U. No., fommt an Dienfi., Sonnab. 63 U. Ab., purfic aus Liffic Sonnt., Mittw. 2 U. Nachm., in Memel Montag, Donnerfi. 103 Uhr Borm.; Personengelb 6 Sgr. pr. Meile.

# No 373. Von Meserit nach Waldowstränke.

Fahrpoft: [44 M.] geht ab Dienst., Freit. 8 Uhr Ab., fommt an in 54 Stunden; zurud Sonnt., Mittw. 10 Uhr Borm., in Meserip 54 Stunden; Personengeld 5 Sgr. pr. Meise.

# M 374. Von Meme nach Pr. Stargard.

Fahrpoft: geht ab Dienst., Freit. 9 U. Borm. [34 M.], kommt an in 44 Stunden (im Winter & Stunde spater); zurüd aus Stargard Mont., Donnerst. 24 Uhr Nachm., in Mewe in 44 Stunden; Personengelb 5 Sgr. pr. Meile.

### M 375. Von Met nach Saarlouis.

Fahrpofi: geht ab Mont., Donnerst., Sonnab. 5 Uhr früh, bis Etangs 2 Possen, Boulai 12 P., Tromborn 12 P., Saarlouis 2 M. 14 P. u. 2 W.], kommt an dieielben Zage 1 Uhr Nachmitt. Aus Saarlouis Sonnt., Mittw., Freit. 5 Uhr (im Winter 7 Uhr) früh, in Met dieselben Zage 1 Uhr (im Winter 3 Uhr) Nachm.; Perionerzgeld zwischen Met und Boulai 24 Sgr., zwischen Boulai und Saarlouis 12 Sgr.

## M 376. Von Met nach Trier.

Fahrpoft: geht ad tägl. 5 U. früh (im Winter Mont., Mittm., Kreit. 5 Uhr früh), bis Thiowille 34 post., Siert 22 Mr., Perl & Mr., Saarburg 22 Mr., Trier 3 Mr. [6 Pr. 64 Mr.], kommt an taglich 7—8 Uhr Abends; aus Trier täglich 4 Uhr früh (im Winter nur Mont., Mittm., Freit. 4 Uhr früh, in Meh 14 Stunden später; Perfonengeld wölchen Meh u. Hibrowille 3 Francs, Siert 6 Fr., Perl 7 Fr., Saarburg 9 Fr., Trier 12 Fr., 30 Piund Gepäck frei.

# M 377. Bon Minden nach Münfter und Emmerich.

Fahrpoft: his Rehme 2 M., Herfort 2 M., Bielefeld 2 M., Saue 23 M., Bersmold 24 M., Abarendorf 24 M., Bodnet 24 M., Abpethulien 24 M., Edsfeld 24 M., Bodnet 34 M., Sodoold 24 M., Emmerich 44 M. [31½ Meil.], geht ab aus Minden Dienst., Freit. 8½ the Abends, tommt an in Minster Mittus, Sonnab 9 tl. Ab., geht ab Sonnt., Honnerst. 41. früh, sommt an in Smerich Mont., Freit. 3½ the früh; geht zurüd Mittus., Sonnt. 3 Uhr Nachmitags, fommt an in Münster Mont., Donnerst. 2½ Uhr Nachm., geht ab dieselben Tage 3½ Uhr Nachm., fommt an in Minden Dienst., Freit. 4½ Uhr Nachm. (in Berbindung mit der Berlin-Söln. Kahrpost.)

# N 378. Bon Minden nach Nienburg.

a) Fahrpoft: geht ab Mittw., Sonnab 4 U. Nachm.; bis Bindheim 2½ M., Leefe 13 M., Nienburg 2½ M. [62 M.], fommt

an Donnerst., Sonnt. 123 Uhr früh; aus Nienburg Dienst., Freitag 6 Uhr früh, in Minden dieselben Tage 23 Uhr Nachm.; Personengelb von Minden bis Eeste pr. M. 6 Sar., von Leefe die Nienburg und von Nienburg bis Minden pr. M. 7 gGr. und 30 Pfd. Genäck frei. die Neityvost: geht ab Mont., Donnerst. 8 U. Abends, kommt an in 53 Stunden; geht zurück Sonnt., Mittw. 5 Uhr früh, in Minden in 55 Stunden.

## M 379. Von Minden nach Denabruck.

Schnellvoft: geht ab Mont., Donnerft., Sonnab. 6 Uhr Ab., bis Cubbede 1½ M., Okoendorf 1½ M., Akittlage 1½ M., Dandrid 3½ M. 19 M.], fommt an Dienft., Kreit., Sonnt. 2½ U. fr., aus Osnabrüd Sonnt., Mittw., Freit. 9 U. Ab., in Minden am folgenden Morgen 5½ U. ft.: Pherionengeld in Preußen 9 Sgr. pr. M., in Hannover 7 gGr. pr. M. und 39 Pfd. Gepäd frei.

### M 380. Bon Minden nach Paderborn.

Reitpoff: geht ab Sonnt., Mittw. 11½ Uhr Borm., per Haussberge, bis Blotho 2 M., herford 1½ M., Dettmold 3½ M., Paderborn 4 M. [11 M.], kommt an dieselben Tage 10½ U. Mends; geht gurüd Mont., Donnerst. 9½ Uhr Abends, in Minden Dienst., Freit. 10 Uhr Vormittags.

# N 381. Bon Minden nach Petershagen.

Fabryoft: [13 M.], geht ab Dienft., Freit. 6 U. Ab. (im Winster 5 U. Nachm.), kommt an in 13 Stunde, geht gurud Dienft., Freit. 92 U. Borm., kommt an in 13 Stunde; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

### 382. Bon Minden nach Rahden.

Fabryoft: [34 M.] geht ab Mittiw., Sonnab. 1 U. Nachmitt., formt an biefelven Tage 5½ Uhr Abende; aus Nahden Dienstag, freitag 11 Uhr Mittags, in Minden nach 4½ Stunden; Personengeld pr. Mette 5 Sgr.

# Af 383. Von Mohrungen nach Offerode.

Fahrpo fi: [33 M.] geht ab Mont., Freit. 123 U. früh, kommt an diefelben Sage 53 U. früh; aus Oficrobe Dienfi., Sonnab. 6 U. früh, in Mobrungen diefelben Tage nach 5 Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sar.

# M 384. Bon Mühlberg nach Torgau.

Fahr poft: geht ab Dienft., Freit. 6\frac{1}{2} U. fruh, bis Belgern 2 M., Zorgau 1\frac{1}{2} M. [3\frac{1}{2} M.], jurid Mont. 6 U. fruh, Donnerst. 10\frac{1}{2} U. Worm., kommt an in 5 Stunden; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

## N 385. Bon Münfter nach Paderborn.

Kabrpo ft: geht ab Mont., Donnerst. 4 Uhr früh, über Rheba bis Wahrendorf & M., Derzebrod & M., Miebenbrid i M., Niebberg 1 M., über Delbrick bis Haderborn I M. 1123 M.], fommt an dieselben Sage 73 Uhr Wends; geht zurüc Sennt., Mitiw. 12 IL Wends, in Münster Mont., Donnerst. 3 Uhr Radm.; Versonengeld Light Gerper. Metle, Bantplaß 6 Sgr., 30 Pfund Sepäck frei.

#### M 386. Don Munfter nach Unna.

Schnellvoft: geht ab Sonnt., Mittw. 11 ul. Ab., bis Drene fleinfurt 3 M., Hamm 2 M., Unna 23 M. [73 M.], fommt an Mout., Donnerft. 53 Uhr früh; aus Unna Mout., Donnerft. 11 Uhr Worm. (im Winter 12 Uhr Mittags), in Münster biefelben Tage 53 Uhr (im Binter 63 Uhr) Abends; Personengeld pr. M. 10 Sgr., 30 Pfd. Gepäd fret.

#### Nº 387. Von Muskau nach Sorau.

Fahrpofi: [5 M.] über Triebel, gebt ab Mont., Freit. 3% Uhr Nachm., kommt an 11 Uhr Abends; aus Sorau Dienst. 2 Uhr, Freit. 3 Uhr früh; in Muskau dieselben Tage 7 Stunden später; Personengelb pr. Meile 5 Sax.

#### M 388. Von Mauen nach Votebam.

Fabryoft: [4 M.], geht ab Mont., Donnerfi. 6 tt. Abends, fommt an in 6 Stunden; geht zurud aus Potsdam Mont. Donnerfi. 5 Uhr früh, in Nauen 11 U. Borm.; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

# No 389. Von Nauen nach Nathenow.

Fahrpoff: geht ab Mont. 5 Uhr Nachm., Freit. 4 Uhr früh [5 M.], kommt an in 7½ Stunden; zurüd aus Rathenow Mont. 5 U. früh, Freit. 7 U. Ab.; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

## N 390. Von Naumburg nach Querfurt.

Fahrpofi: geht ab Mittw., Sonnab. 12 U. Mitt., bis Freiburg 13 M., Querfurt 34 M. [44 M.], fomm t an dieselben Lage 6 U. Ab.; aus Querfurt Sonnt. 114 U. Borm., Mittw. 114 U. Ab., in Maumburg Sonnt. 5½ U. Abende, Domnerft. 5½ U. frub; Personengelb pr. M. 5 Ggr.

M 391. Bon Naumburg nach Beigenfels.

ma brooft: [2½ M.], geht ab Mont. u. Freit. 10½ U. Worm, frankt an in 2½ Stunden, aus Weißenfels Mont. 6 U. Ab., Dienf 12 U. Mittag, Sonnab. 4 U. früh; Personengeld pr. M. 5 Syr.

M 392. Bon Naumburg nach Zeit.

Fahrpost: [4 M.], geht ab Dienst. 12 U. Mittag, Freit. 5 U. Abends, kommt an dieselben Tage in 5 Stunden; aus Zeis Sonnt., Mittw. 12 U. Mitt., in Naumburg dieselben Tage nach 5 Stunden; Personengeld pr. M. 6 Sgr.

M 393. Don Neibenburg nach Raffenburg.

Fahrpoff: geht ab Dienst., Freit, 5 11. früh, bis Willenberg 5 M., Orteleburg 2k M., Babienten 2k M., Sensburg 3k M., Rapienburg 3k M. [17 M.], tennut an Mittus, Sonnab. 4 11. früh; aus Raffenburg Sonnt., Donnerst. 7 11. Ab., in Neibenburg Mont., Freit. 6 U. Nachm.; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

M 394. Bon Neidenburg nach Golbau.

Fabrpoft: [3 Meilen], geht ab Dienft., Freit. 12 11. Mittag, fommt an diefelben Tage 4 11. Nachm.; aus Soldan biefelben Tage 611. frish, in Neibenburg biefelben Tage nach 4 Stunden; Personengeld pr. M. 5 Sgt.

M 395. Bon Reiffe nach Reuftadt in Dberfchlefien.

Reitpo fi: geht ab Dienft. 82 U. früh, [32 M.], fommt an in 44 Stunden; geht gurud Dienft., Sonnab. 1 Uhr früh, in Neiffe 3 Stunden fpater.

M 396. Bon Neiffe nach Oppeln.

Fahrpoft: geht ab Dienft. 5 U. fr., Freit. 3 U. fr., bis Jalkenberg 4 M., Oppeln 3 M. [7 M.], fommt an Dienft. 33 Ube und Freit. 13 Uhr Nachm. aus Oppeln Wont. Donnerst. 11 Uhr Vorm., in Reifig dieselben Lage 93 U. Ab.; Personengeld pr. M. S Sgr.

ME 397. Don Neiffe nach Patichkan.

Fahrpoft: geht ab Dienft. 11 11. Mb., Connab. 5 11. fruh, bis Ottmachau 12 M., Patichtau 12 M. [3 M.], fommt an in 42 Ctun-

ben, aus Batidfau Mont., Donnerft. 12 Uhr Mittaas, in Deiffe biefelben Tage 42 U. Rachm.; Perfonengeld pr. Dt. 5 Ggr.

### M 398. Von Neumark nach Thorn.

Fahrpoft: geht ab Connt., Donnerft. 5 U. fruh, bie Strafburg 31 M., Gollub 4 M., Thorn 4 M. [1112 M.], fommt an Mittw. 42 U. fruh, Connab. 94 U. Borm. ; aus Thorn Diengl., Freit. 11 U. Borm., in Neumart Mittw., Connab. 5 Uhr Nachm .; Derfonengelb 5 Gar. pr. Meile.

# No 399. Bon Neufale nach Sagan.

Fahrpoft: geht ab Connt. 8 11. Ab., Donnerft. 6 Uhr Abende, bie Frenftadt 12 M., Sagan 3 M. [42 M.], fommt an Mont. 32 tt. fruh, Freit. 12 Uhr fruh; aus Sagan Dienft., Sonnab. 1 Uhr Mittage, in Renfalg biefelben Tage & Uhr Abende; Perfonengelo pr. Deile 5 Gar teife 5 Sgr. 400. Bon Neuftabt nach Dppeln.

Sahrpoff: geht ab Dienft., Freit. 10 11. Berm., fiber Bull bis 11318 Chrielis 3 M., über Prosfau bis Oppeln 4 M. | 7 M. |, fourmt an biefelben Jage 63 U. Ab., jurud aus Oppeln Mittw., Connab. 8 U. fr., in Deufladt Diefelben Tage 42 Uhr Rachm.; Derfonengeld 5 Sgr. pr. Meite.

No 401. Bon Neuffadt nach Troppau.

Fabrofi: geht ab Mittw. 4—6 Uhr früh, bis Olbersborf. 22 M., Jägerndorf 2 M., Iroppan 3 M. [74 M.], tommt an Mittw. 7—8 Uhr Abends; aus Troppan Mont. 4 U. Nachm., in Reuflade Dienft. 3 Ubr fruh; Perfonengelb v. Reuffaht bie Dibereborf 5 Ggr. 

# M 402. Bon Reuftettin nach Rummelsburg.

Fahrpoff: geht ab Connt., Mittm. 4 11. fruh, bis Balbenburg 3 M., Rummeleburg 22 M. [52 M.], fommt an biefelb. Tage 11% U. Borm.; aus Rummeleburg Connt., Mittw. 2 11. Nachm.; in Reufiettin Diefelben Tage 10 U. Abends; Perfonengeld pr. DR. 5 Ggr.

# M 403. Bon Reuftettin nach Stargard.

Kahr voft: geht ab Dienftag, Connabend 5 Uhr fruh, bie Barwalbe 3 M., Tempelburg 3 M., Falfenb rg 2 M., Dramburg 2 Dl., Norenberg 2% Dl., Stargard 5% DR. [18% Meilen], fommt an

Mittm., Sonnt. 8 Uhr Meinds; aus Stargard Mont., Freit. 6½ Uhr Abends, in Neufstin Mittw., Sonnt. 1½ Uhr früh; Perforengelb pr. Meile 5 Spr. In Lempelburg bleibt die Hoft 3—4 Sumden.

No 404. Von Nordhaufen nach Nordheim.

Fahrpofi: gett ab Sonnt., Dennerst. 11 Uhr Normitt., bis Herbagen 4 Mr., Sbarzselb 14 Mr., Sexpberg 4 Mr., Offerode 13 Mr., Nordbeim 23 Mr. 10 Mr., formmt an 12 Uhr Nachts; aus Nordbeim Mont. u. Freit. 8 Uhr Noends, in Nordbaufen Dienst., Sonnach 9 Ut früh; Personengelb von Nordhausen bis Dsterfagen 6 Sax. pr. Meile, auf ben hannöverschen Stationen 6 gGr. pr. Meile, wobei 30 Pfund Gepäcktrei.

M 405. Von Nordhaufen nach Wernigerobe.

Kabrpoft; geht ab Mont., Donnerft. 12 Uhr Nachts (im Winter dienth., Freit. 5-Uhr trüh), bis Elterich 2 M., Benefenftein 2 M., Elbingerobe 2 M., ABernigerobe 1½ M., 17½ M.], femmt an dieselben Tage 3½ Uhr Nachm; aus Wernigerobe Dienst., Freit. 2 Uhr früh, in Nordhausen dieselben Tage 4 Uhr Abends, in Benefenstein verweilt die Post 3 Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

16 406. Von Oppeln nach Ratibor.

Kabrpoft' geht ab Mittus, Sonnab. 9 U. früh, bis Krappis 31 M., Cofel 3 M., Notibor 4 M. 1103 M.), tommt an Doincein. 3 Uhr früh, Sonnab. 13 Uhr früh, am Mittwoch verweitt bie Post in Cofel 22 Crunden; aus Natibor Sonnit, Mittus 12 Uhr Wiftigas, in Oppelm Mont. 43 Uhr, Doincest. 7 Uhr früh, am Mittwoch verweilt die Post in Cofel 3 Stinden; Personenged pr. Melle 5 Sgr.

No 407. Bon Dranienburg nach Eremmen.

Kabr poft: [2 M], geht ab Mont., Connab. 72 U. Ab., fommt an in 3 Ct.; Personeng, 5 Sgr., pr. M. (Diese Post geht nicht jurud.)

M 408. Von Dranienburg nach Gr. Schönebed.

Kahrpoff: geht ab Mont., Freit. 6½ Uhr Ab., bis Liebenwalde 2½ M., Gr. Schönebeck 1½ M. 14 M.), fommt an in 5½ Stunden; geht jurid Dienst. Somach 4 Uhr früh, in Oranienburg 9½ U. früh; Hersonengeld 5 Sgr. pr. Meile.

M 409. Bon Dranienburg nach Bufferhaufen a. d. Doffe.

Fahrpoff: geht ab Dienft. 5 Uhr, Donnerft. 5% Uhr Abends, bis Cremmen 2 M., Linum 1% M., Fehrbellin 1% M., Wildberg 2 M.,

Pufferbausen a. D. 1½ M. [8½ Meilen], kommt as Mittw. 4 Uhr Freit. 5½ Uhr Morgens; aus Wusterhausen a. D. Nont., Sonnab. 5 Uhr Morgens, kommt an dieselben Tage 4½ Uhr Nachm.; Personengeld pr. Meise 5 Sax.

# N 410. Von Dichat nach Torgan.

Fahr po fi: [4½ M.], geht ab Dienfi. 4 U. frih, Freit. 10 U. Ab., fiber Sailbau, kommt an Dienfi. 10½ U. Borm. Connab. 4½ U. früh; aus Torgan Dienfi., Freit. 12 U. Mittag, in Ofdas bieselben Tage 6½ Uhr Abends; Personengelb pr. Meile 5 Sgr., auf den Sächstichen Stationen aber 6 gGr. und 50 Pfd. Gepäd irei.

# M 411. Don Offerburg nach Seehaufen.

Fahr poft: [13 M.], geht ab Sonnt., Donnerst. 1 Uhr früh, fommt an bieselben Tage 3% Uhr früh; aus Sethausen Mittw., Sonnab. 6% Uhr Nbends, in Offerburg nach 2½ Stunden; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

## M 412. Von Pafewalf nach Stettin.

a) Fahrpo fi: geht ab Mont. 5 Uhr Abends, Dienst. u. Sonnab. 14 Uhr Nachm. Freit. 5 Uhr Abends, bis Cödenit 24 M., Stettin 3½ M. [5½ Meilen], fommt an in 6 Stunden; aus Stettin Mont. Freit. 8 Uhr früh, Dienst. u. Sonnab. 5 Uhr früh, in Pasemast nach 6 Stunden; Personengeld pr. Meile 6 Sgr. h) Schnellpost: geht ab Sonnt., Mittw., Sonnab. 1½ Uhr früh, fommt an in Stettin dieselben Tage 5 Uhr früh; geht zurüf 8 Uhr Abends, in Pasemast 11½ U. Abends; Personengeld 9 Sgr. pr. M., 30 Ph. Gepät frei.

## No 413. Von Pafewalf nach Wolbegt.

Fahrvoft: gebt ab Dienft., Sennab. 6 U. Abends, die Straßburg 2½ M., Woldegt 1½ M. [4 Meifen], toinnt an dieselben Tage 12 Utr Nachts; geht zurüc aus Nedbegf Mitthe, Gonnt. 12 Utr Nachts, foumt an Donnerft., Mont. 6 Uhr frih); Perfonengelb 6 Sgr. pr. Meile auf den Preußlichen Stationen. Auf den Medlenburgschen Stationen aber 5 gGr., wobei 30 Pfund Gepäck frei.

# N 414. Bon Perleberg nach Prenglau.

Fahrpoff: geht ab Sonnt., Donnerfi. 5 Uhr früh, bis Pritmall 32 M., Wittfied 3 M., Zechlin 24 M., Rheinsberg 14 M., Grans

fee 3 M., Zebbenid 13 M., Templin 23 M., Senkinsbain 13 M., Prenglau 33 M. [222 M.], kommt an Mont., Freit. 3 U. Nachm.; aus Prenglau Mont., Freit. 9 Uhr Abends, in Perleberg Mittw., Sonnt. 5% Uhr früh; Personengelb 5 Sgr. pr. Meile.

# M 415. Von Perleberg nach Wittenberge.

Kahrpoft: [14 M.], geht ab Mittw., Donnerfi. 5& Uhr Mends, fommt an nach 2 Stund.; aus Mittenberge Mittw. u. Donnerfi. 9& U. Borm., in Perleberg nach 2 Stunden; Personengelb pr. M. 5 Sgr.

### M 416. Bon Pilfallen nach Stallupohnen.

Fahrpo fi: [2 Meilen], geht ab Dienft., Sonnab. 4 Uhr früh, fommt an in 3 Stunden; aus Stallupöhnen Mont., Donnerft. 4 Uhr früh, in Vilfallen dieselben Tage nach 3 Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

## M 417. Bon Vofen nach Stettin.

Fahrpoft: gebt ab Dienst., Freit. 12 Uhr Mittags, bis Gan 3½ Mr., hinne 3 M., Jirfe 3 M., Driesen 4 M., durch Driesen Mittw. n. Sonnab. 5—6½ Uhr früh; zurüd durch Driesen Mont. u. Freit. 12½—12½ Uhr Mittags, Koldenberg 2½ M., Arnswalde 4½ M., Stargard 4½ M., Siettlin 5½ M. [30½ M.], fommt an Donnerst. Sonnt. 5½ Uhr früh; auß Stettlin Sonnt., Donnerst. 12 U. Mittags, in Posen Dienst, Sonnab. 8½ U. früh; Personengeld zwischen Stettlin und Arnswalde, und zwischen Vinne u. Hosen 6 Sgr., zwischen Pinne und Arnswalde, und zwischen Vinne und Arnswalde 5 Sgr. pr. Meile; von Stettlin nach Posen verweilt die Post 4 Stunden in Woldenberg.

# N 418. Von Pofen nach Thorn.

Kahrpoff: geht ob Dienst. 12 Uhr Mittags, Freit. 11 U. M., bis Bubenis 32 M., Smeien 3 M., Trześmeszno 23 M., Mogilno 24 M., Kwieziśzewo 4 M., Errsehne 41 M., Juouvaclaw 24 M., Eniewsowo 2 M., Thorn 3 M. [21 M.], kommt an Mittw. 84 Uhr Chends, Sonntag 74 Uhr früh; aus Thorn Sonntag, Mittwoch 8 U. Mends, in Posen Dienstag, Freitag 44 Uhr früh; Personengeld pr. Meile 6 Sgr.

# No 419. Von Potsbam nach Spandau.

Fahrpoff: [23 M.], geht ab Mont., Donnerft. 6 U. Abends, fommt an biefelben Tage 9g Uhr Abends; aus Spandau biefelben

Tage 71 Uhr fruh, in Potebam 11 Uhr Borm.; Personengelb pr. Meile 6 Sar.

## M 420. Von Prenglau nach Strafburg i. b. Ucferm.

Fahrvoft: [3 M,], geht ab Dienft., Sonnab. 10 Uhr Borm., fommt an dieselben Tage 2 Uhr Nachm.; aus Strafburg Mont., Kreit. 10 Uhr Borm., in Prenzlau dieselben Tage 2 Uhr Nachm.; Bersonengeld pr. M. 5 Sgr.

# M 421. Bon Rathenow nach Schmitdorf.

Boten poft: [2 M.] geht ab Mittw., Connab. 8 Uhr Mends, gurud Connt., Mittw. 4 Uhr früh, Dienst. u. Freit. 3 Uhr, früh, Ankunf: 3 Stunden fpäter.

# M 422. Von Ratibor nach Troppau.

Fahrpoft: [4 M.], geht ab Sonnt. 8 Uhr früh, kommt an Sonnt. 2 U. Nachm.; aus Troppau Freit. 1 U. Nachm., in Raiber denselben Tag nach 6 Stunden; perionengelb von Ratibor nach Troppau 20 Sax., von Troppau nach Ratibor 18½ Ar. pr. Meile und 50 Pjund Gepäct frei.

# M 423. Von Ratibor nach Wien.

Schnellposi: geht ab Donnerst. 12 U. Mittags, bis Troprau 4 M., Hof 4 M., Sernberg 3 M., Olmis 2 M., Prosnif 22 M., Wischall 2 M., Prosnif 22 M., Wischall 2 M., Posnif 22 M., Wischall 2 M., Posnif 2 M., Wischall 2 M.

# M 424. Bon Remscheid nach Bermelsfirchen.

Schnellpoft: [1 Meile] aus Remicheid täglich 4½ Uhr fruh und 7 Uhr Abends, fommt an in 1 Stunde; gurud täglich 6 Uhr fruh und 9½ Uhr Abends; Personengeld 10 Sgr. pr. Meile, 30 Pfund Gepach frei.

M 425. Bon Ruppin nach Bufterhaufen a. d. Doffe.

Fahrpoft: geht ab Sonnt., Mittw. 12 U. Mittag, und Mont., Donnerst. 1 U. Nachm., bis Wilbberg 23 M., Wuderhausen 13 M. [33 M.], sommt an in 5 Stunden; aus Busierbausen Mont. 12 U. Mittag, Dienst. 6 Uhr, Donnerst. 8 Uhr früh, Freit. 6 U. früh, in 5 Stunden in Ruppin; Personengeld 5 Sgr. pr. M.

M 426. Bon Rybnick nach Tarnowitz.

Fahrpofit geht ab Donnerst. 12 11 früh, Sonnab. 7% U. Ab., bis Gleiwig 3% M., Jarnowig 3 M. [6% M.], fommt an Donnerst. 11 Uhr Borm. und Sount. 5 Uhr früh; gebt zurüd Sonnt., Mittw. 11. Nachm., in Andnid Sonnt., Mittw. 10% Uhr Abends; Perjonens gelb 5 Sar. pr. Meile.

M 427. Bon Caalfeld nach Dr. Mark.

Fahrpoft: [1 Meile] geht ab Donnerft. 7 Uhr Abende, fommt an in 13 Stunden; Personengeld pr. M. 5 Sgr. (Diese Post geht nicht gurud).

M 428. Bon Saarbruden nach Trier.

a) Schnellpost: geht ab Sonnt., Dienst., Donnerst. 4 U. früs, bis Saarlouis 3 M., Merzia 23 M., Caarburg 32 M., Trier 3 M. [11½ M.], femmt an dieselben Lage 4½ Uhr Nachmirt; aus Trier Dienst. Donnerst., Sonnad. 5 Uhr früh, in Saarbrüden dieselben Lags 5½ U. Nachm.; Sonnerst. 9 Sept. Gepäd frei. b) Kahrpost: geht ab Sonnt. 2 U. Nachm., Donnerst. 12 U. Mitt., fommt an Mont. 4½ U., Freit. 2½ U. früh; aus Trier Dienst., Sonnad. 10 U. Ab., in Saarbrüden Mittw., Sonnt. 12½ U. Mittags; Personngeld pr. M. 7½ Sgr. e) Neitpost: geht ab Freit. 3 Uhr Nachm., fommt an in 10 Stunden (geht-nicht zurüg).

M 429. Bon Schmalleningken nach Tilfit.

Fahrpoft: geht ab Dienftag, Sonnabend 7 Uhr früh, bis Kaffigkehmen 1 M., Abfteinen 34 M., Tilfit 24 Mt. [7 M.], fommt an diefelben Zage 64 Uhr Ab.; jurid aus Tilfit Mittw., Sonnt. 2 Uhr Nachm., fommt an in Schnadleningken Donn., Mont. 14 U. früh; Personngeld 5 Sgr. pr. Meile.

M 430. Bon Groß Schönebeck nach Templin. Fabryoft: geht ab Dienft. u. Sounds. 3 Uhr früh [3 Meilen], kommt an in 4 Stunden; geht aus Jemplin zurud Mont., Freit. 8 U. Wends; Perjonengelb 5 Sgr. pr. Meile.

## M 431. Von Schweidnit nach Balbenburg.

Fahrpoff: geht ab Mont., Dienft., Donnerst. Sonnab. 11 Uhr Borm., bis Konau 2 M., Tannhausen 1 M., Abaldenburg 13 M. [4½ M.], kommt an dieselben Tage 5½ Uhr Nachm.; aus Abaldenburg Sonnt., Dienst., Donnerst., Freit. 6½ Uhr früh, kommt an in 6½ Stunden; Personengeld pr. Meile 5 Sgr.

### M 432. Bon Schwelm nach Elberfeld u. Duffelborf.

Schellpost: per Barmen, bis Elberseld 1½ M., Mettman 1½ M., Jüsseldver 2½ M. [5½ M.], geht ab aus Schwelm Mont., Donners. 3½ U. Nachm., Sount, Dienst., Kreit. 6½ U. Nb., fommt an in Elbersseld Mont., Donners. 4½ Uhr Nachmittags, Sount., Dienst., Freit. 7½ Uhr Abends, geht weiter Mont., Dienst., Mittw., Freit., Sounab. 6 Uhr früh, in Düsseldverf dieselben Zage 9½ Uhr Borm.; aus Düsseldverf Sount., Dienst., Mittw., Donners., Sounab. 5½ U. Nachmitt., in Elberseld dieselben Zage 9½ Uhr Rown.; aus Disseldverseld dieselben Zage 9½ Uhr kenter Gonnt., Mont., Mittw., Donners., Freit. 2 Uhr früh, in Schwelm bieselben Zage 9½ Uhr Erüh, in Schwelm Connt., Mont., Mittw., Donners., Freit. 2 Uhr früh, in Schwelm bieselben Zage 3½ Uhr früh (in Berbindung mit der Berlin. Coln. Schnellpost).

## M 433. Von Stargard nach Stettin.

Sabry oft: [43 M.], geht ab täglich 11 Uhr Vorm. und Mittw., Sonnab. 101 Uhr Weends, fommt an in 43 Sinnden; aus Stertin täglich 121 Uhr Mittags und Mittw., Sonnab. 12 Uhr Nachts, in Stargard nach 42 Stunden; Personengeld pr. M. 5 Sgr.

### M 434. Von Stettin nach Greifswald u Stralfund.

Tabrpoff: geht ab Sonntag, Donnerstag 1 Uhr Nachmittags, Lödniß 3% M., Pasewalf 2% M., Ferdinandshof 2% M., Anclam 3% M., Woldow 2% M., Greifewald 2% M., Beinberg 2 M., Stalsund 2% M. [21 M.], tommt an Mont. u. Freit. 12% Uhr Nachm, zurüd Mont. u. Freit. 10% U. Barn., femmt an in Stettin Dienst. u. Sonnab. 9% Uhr Borm.

# Ne 435. Don Stralfund nach Tribfees.

Kahrvoft: geht ab Mont., Freit. 1 Uhr Nachm., bis Nichtenberg 24 M., Franzburg & M., Tribfees 2 M. [5% M.], kommt an dieselben Tage 8% U. Abende; aus Tribsees Sienft., Sonnab. 4 Uhr fruh, in Stralfund biefelben Tage 11% Uhr Borm.; Personengeld pr. M. 5 Ggr.

# M 436. Bon Strafferhof bis Wipperfurth.

Schnell poft: geht ab täglich 7½ Uhr Abends, über Bermelsfirchen und Sudeswagen [3% M.], fommt an in 3% Stunden; geht aurud täglich 3½ Uhr früh; Personengeld 10 Sgr. pr. Meile, 30 Psb Gepack frei.

# M 437. Von Allt-Strelit nach Wittstock.

Fahr poft: geht ab Dienst., Sonnab. 9 Uhr Borm., bis NeuEtelit & M., über Aefenberg bis Mirow 3 M., Wiffstod 33 M.,
[7 M.], fommt an dieselben Tage 8 Uhr Ab., aurud aus Witfood
Mont., Freit. 1 U. fr., in Alt-Streitz bieselben Tage 12 U. Mitrag;
Personangeld von Wittstod bis Mirow 6 Sgr. pr. M., zwiichen
Mirow und Neu-Streitz und von Neu-Streitz bis Witfood 5 Ggr.
pr. M., 30 Pfd. Gepäd frei, zwischen Reu- u. Alt-Streitz 3 gGr.

# M 438. Bon Groß Strelit nach Hieft.

Kabtpoft: [2 M.] geht ab Miffm., Sonnab. 1 Uhr Nachm., fommt an nach 3 Sinnden; aus Ujed Sonnat. Miffm. 6 U. Abends in Gr. Erreifs nach 3 Siunden; Perfonengeld pr. M. 5 Sgr.

# M 439. Don Stromberg nach Bahrendorf.

Rabrvofi: [33 M.], geht ab fiber Delbe Mittm., Sonnab. 12 U. Mittags, kommt an in 3% Stunden; geht ab auf Nadprendorf Mittw., Sonnab. 3 Uhr früh; Personnaeld 6% Sar., pr. Melle.

# No 440. Von Thorn nach Warschau.

a) Reitpost: geht ab Dienst. 11½ II. Abends, Sonnab. 10 Uhr Borm., die Sugewo 3 M., Brzer 4½ M., Chodecz 3½ M., Kradsniewice 2½ M., Kutino 2 M., Dleda Sombrowa 2½ M., Cowicz 3 M., Kozlow 1½ M., Sodaczwo 1½ M., Seerodi 1½ M., Stonie 1½ M., Oliarzew 1½ M., Barchau 2 M. [32 M.], kommt an Mittw. 12 Uhr Nachts, Sonnierst. 7 Uhr Abends, in Shorm Sienst 4½ Uhr. Nachmittage, Kreit. 7½ Uhr Bends, in Shorm Sienst 4½ Uhr 12 Uhr Mittags, kommt an in Waeschau Freitag 2 Uhr früh; zwied Sonnab. 9 Uhr früh, in Idorn Sonnt. 8 Uhr Phends; Personne geld in Preußen 6 Sar., in Polen 1 II. 10 Gr. polnish pr. 20.

#### No 441. Bon Unna nach Befel.

Kabrvofi: geht ab Sonnt, Donnerfi. 12 U. Mittag, bis Hörde 2 M., Dortmund & M., Krüninghausen & M., Bodum 2k M., Einen 2k M., Dinsslaten 3k M.; Weiel 2 M. [13k M.] fommt an Wont., Freit. 6 U. früh; zurück aus Wesel Mitro., Sonnat. 2 U. Nachm., kommt an in Unna Donnerfi., Sonnt. 8k U. Borm.; Personnengelb 8k Sax. pr. Meile.

M 442. Von Wittenberg nach Deffau und Cothen.

Personenpost: geht ab aus Berlin täglich 6 Uhr Abends, in Diffau an dem solgenden Tagen 10 Uhr Borm., aus Dessau täglich und zwar am Mont. u. Denners. 4 Uhr Radm., an den übrigen Tagen 10 Uhr Abends, in Berlin am Dienst. u. Freit. 9½ Uhr früh, an den übrigen Tagen. 2½ Uhr Radmittags. Zwicken Berlin und Edithen; aus Berlin Sount., Mont., Mittw., Donners. u. Freitag 6 Uhr Abends, in Cothen am den solgenden Tagen 2½ Uhr Radm., aus Eothen Mont. u. Donners. 1½ Uhr Radm., Connt., Mittw. 6½ Uhr Abends u. Freit. 3 Uhr Nadm., in Berlin Dienst. u. Freit. 9½ Uhr früh, Mont., Donners, u. Sonnach. 2½ Uhr Radmittags.

Revidirt und berichtigt im August 1837.



Gebrudt bei Erowisich und Cohn in Berlin.







